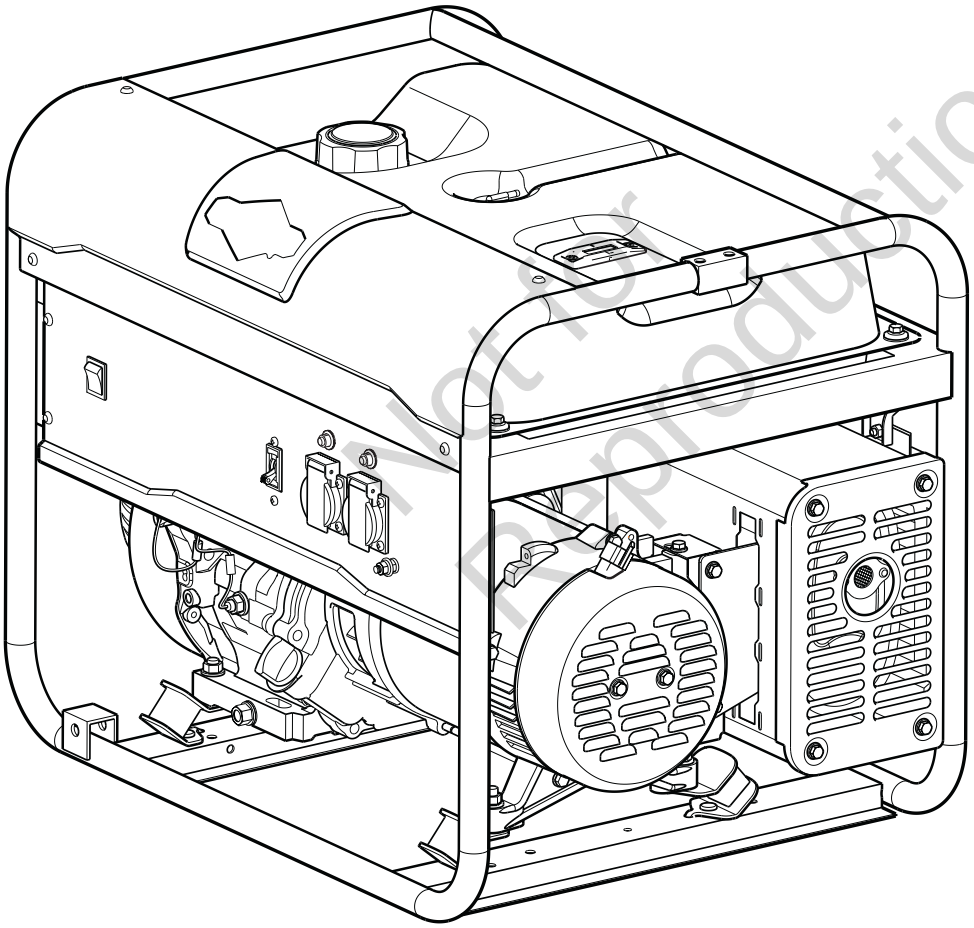
030670-00 & 030690-00 (1200A)
030671A-00 & 030691-00 (2200A)
030672A-00 & 030692-00 (3200A)
030673-00 (6200A)



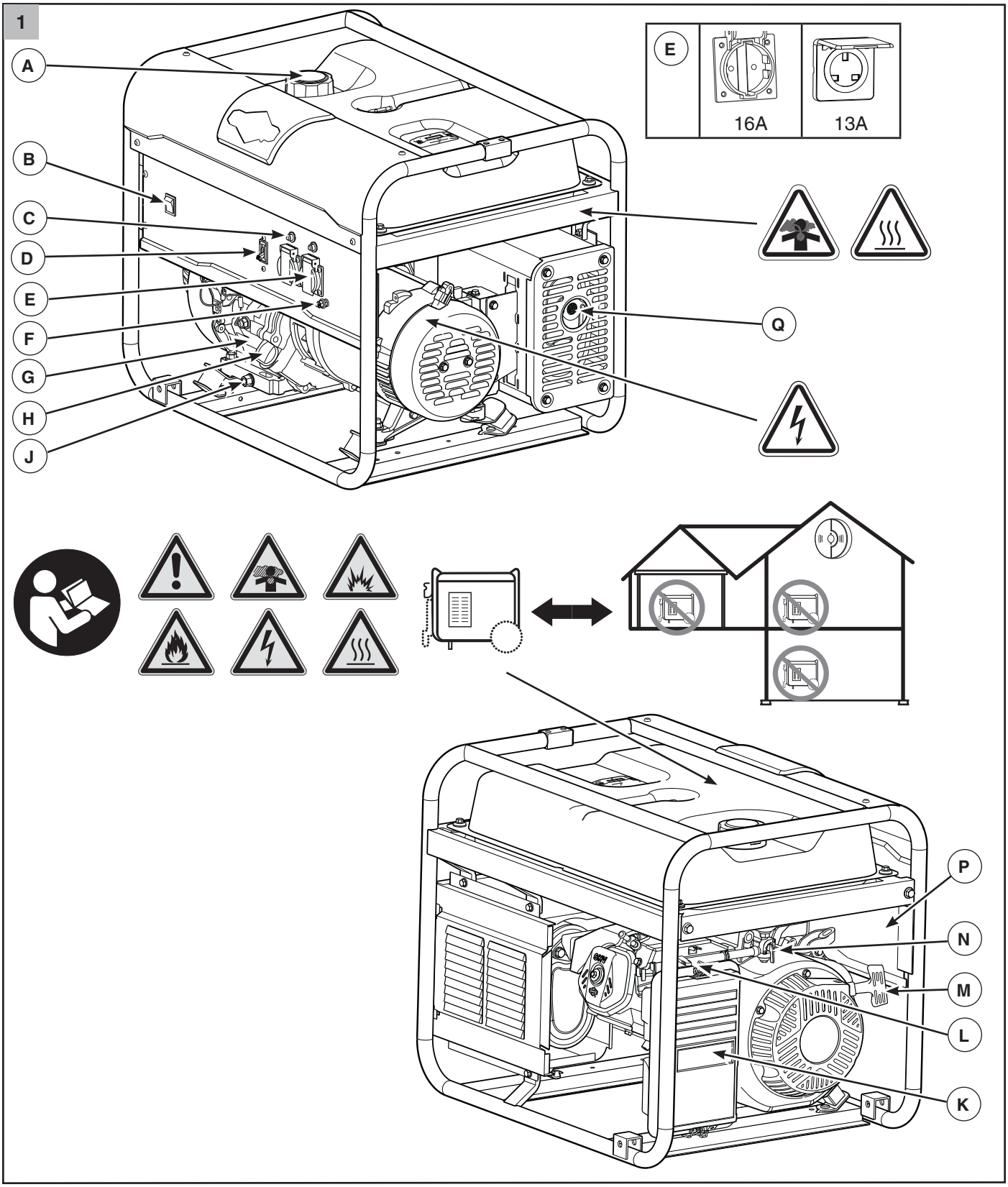
Not for Reproduction

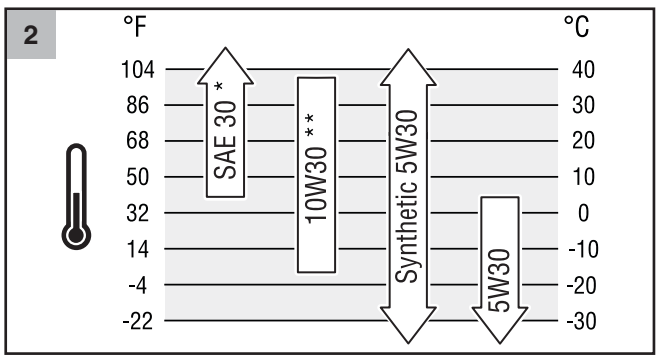
en - English
ar - العربية
bg - български език
cs - Čeština
da - Dansk
de - Deutsch
el - Ελληνικά
es - Español
et - Eesti keel
fi - Suomi
fr - Français
hr - Hrvatski
hu - Magyar
it - Italiano
lt - Lietuvių k.
lv - Latviešu
nl - Nederlands
no - Norsk
pl - Polski
pt - Português
ro - Română
ru - Русский
sk - Slovenčina
sl - Slovenščina
sv - Svenska
sw - Kiswahili
tr - Türkçe
uk - Український

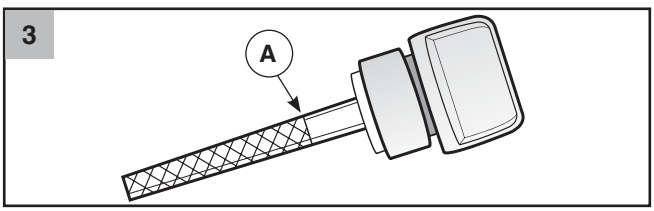
BRIGGS & STRATTON CORPORATION
MILWAUKEE, WISCONSIN, U.S.A.

Copyright © 2018. Briggs & Stratton Corporation
Milwaukee, WI, USA. All rights reserved.
BRIGGS & STRATTON is a registered trademark of
Briggs & Stratton Corporation

Manual No. 80019277 Rev B


1
A
B
C
D
E
F
G
H
J
E
16A
13A
Q
P
N
M
L
K


2
°F
°C
104
86
68
50
32
14
-4
-22
40
30
20
10
0
-10
-20
-30
SAE 30 *
10W30 **
Synthetic 5W30
5W30


3
A

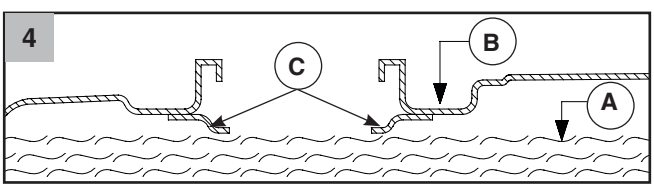

4
C
B
A

Table of Contents

Safety and Control Symbols 3
Equipment Description 3
Features and Controls 4
Operation 4
Maintenance 7
Storage 7
Troubleshooting 8
Specifications 8
Warranty 9

Safety and Control Symbols

The safety alert symbol indicates a potential personal injury hazard. A safety symbol may be used to represent the type of hazard. **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in death or serious injury. **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in minor or moderate injury. ***NOTICE*** indicates information considered important, but not hazard-related.


Safety Alert Symbol


Instruction Manual


Toxic Fumes


Kickback


Electrical Shock


Fire


Explosion


Hot Surface


Carbon Monoxide Alarm



Floating Neutral


Ground Terminal


Fuel


Oil


Oil Level


Engine Control


Do Not Start Engine


On


Off


Alternating Current (AC)


Circuit Breaker


Suffication


Suffication


Choke


Run

European Office Contact Information

For questions regarding European emissions, please contact our European office at:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Germany.

Equipment Description



Read this manual carefully and become familiar with your outdoor generator. Know its applications, its limitations, and any hazards involved. Save these original instructions for future reference.

The outdoor generator is an engine-driven, revolving field, alternating current (AC) generator equipped with a voltage regulator. The voltage regulator is designed to automatically maintain output voltage level.

The portable generator produces power that can be used for outdoor items using extension cords or for first time temporary home power restoration. Before your next home power outage, install a manual transfer switch. A transfer switch is a separate device installed by a qualified electrician that allows the portable generator to be cord connected directly into your home's electrical system. Extension cords connected to the portable generator's control panel are not intended to be a long term solution when connected to items inside your home.

NOTICE If you have questions about intended use, ask dealer or contact authorized service center. This equipment is designed to be used with Briggs & Stratton authorized parts ONLY.

Lift generator with two people using cradle as handholds.

Every effort has been made to ensure that information in this manual is accurate and current. However, we reserve the right to change, alter, or otherwise improve the product and this document at any time without prior notice.

System Ground

The generator has a system ground that connects the generator frame components to the ground terminals on the AC output receptacles. The generator neutral is floating, which means that the AC stator winding is isolated from the grounding fastener and the AC receptacle ground pins. Electrical devices, such as RCD, requiring a grounded neutral may not operate properly from this generator. Earthing of the generator is not required.

Special Requirements

There may be regulations, local codes, or ordinances that apply to the intended use of the generator. Please consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction.

This generator is not intended to be used at a construction site.

EU Disposal



This symbol indicates the owner of batteries and electrical or electronic equipment shall not dispose of this product with unsorted municipal waste. This product should be disposed of in environmentally appropriate waste locations. Please contact Briggs & Stratton or your local retailer for additional disposal information.

Not for Reproduction

en

Features and Controls Figure 1

A	Fuel Tank	**J**	Oil Drain Plug
B	Engine Switch	**K**	Air Filter
C	Circuit Breaker	**L**	Choke Lever
D	Main Breaker (6200A ONLY)	**M**	Recoil Starter
E	230 Volt AC Receptacle	**N**	Fuel Valve
F	Grounding Fastener	**P**	Identification Label
G	Engine Identification	**Q**	Spark Arrester Muffler
H	Oil Fill Cap/Dipstick		

Operation

Step 1: Safe Location

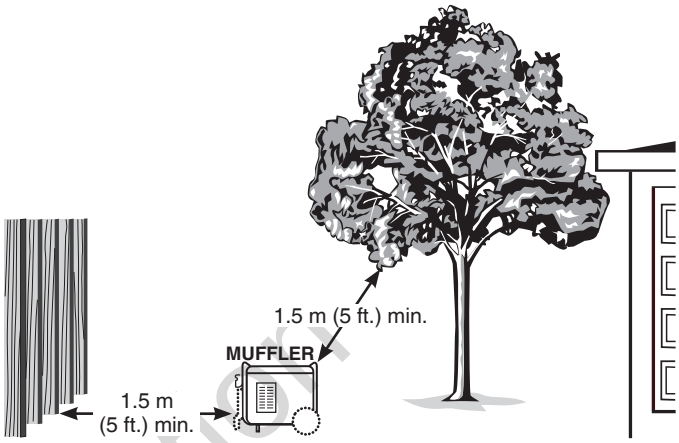
Before starting the portable generator there are two equally important safety concerns regarding carbon monoxide poisoning and fire that must be addressed.

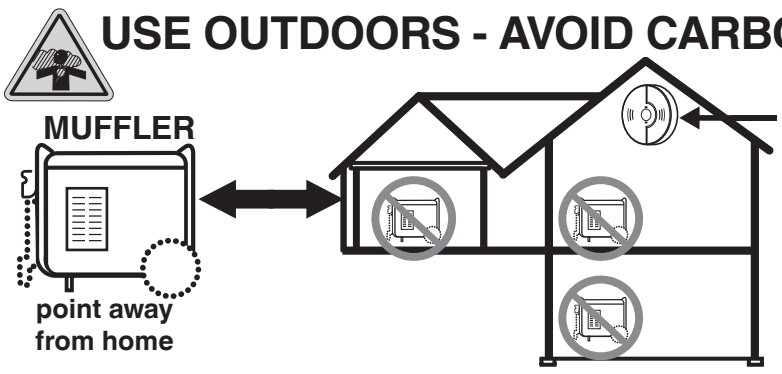
Operation Location of Portable Generator to REDUCE THE RISK OF CARBON MONOXIDE POISONING

WARNING! Engine exhaust contains carbon monoxide, a poisonous gas that could kill you in minutes. You cannot smell it, see it, or taste it. Even if you do not smell exhaust fumes, you could still be exposed to carbon monoxide gas. Operate this product only outdoors far away from windows, doors and vents to reduce the risk of carbon monoxide gas from accumulating and potentially being drawn towards occupied spaces. Install battery-operated carbon monoxide alarms or plug-in carbon monoxide alarms with battery back-up according to the manufacturer's instructions. Smoke alarms cannot detect carbon monoxide gas. Do not run this product inside homes, garages, basements, crawlspaces, sheds, or other partially-enclosed spaces even if using fans or opening doors and windows for ventilation. Carbon monoxide can quickly build up in these spaces and can linger for hours, even after this product has shut off. Always place this product downwind and point the engine exhaust away from occupied spaces. If you start to feel sick, dizzy, or weak while using this product, get to fresh air right away. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.

Operation Location of Portable Generator to REDUCE THE RISK OF FIRE

WARNING! Exhaust heat/gases could ignite combustibles, structures or damage fuel tank causing a fire, resulting in death or serious injury. Portable generator must be at least 1.5 m (5 ft.) from any structure, overhang, trees, windows, doors, any wall opening, shrubs, or vegetation over 30.5 cm (12 in.) in height. Do not place portable generator under a deck or other type of structure that may confine airflow. Smoke alarm(s) must be installed and maintained indoors according to the manufacturer's instructions/ recommendations. Carbon monoxide alarms cannot detect smoke. Do not place portable generator in manner other than shown.





CARBON MONOXIDE ALARM(S)

Install carbon monoxide alarms inside your home. Without working carbon monoxide alarms, you will not realize you are getting sick and dying from carbon monoxide poisoning.

Not for Reproduction

Step 2: Oil and Fuel

Oil Recommendations Figure 2

We recommend the use of Briggs & Stratton Warranty Certified oils for best performance. Other high-quality detergent oils are acceptable if classified for service SF or higher. Do not use special additives.

Outdoor temperatures determine the proper oil viscosity for the engine. Use the chart to select the best viscosity for the outdoor temperature range expected.

* Below 4°C (40°F) the use of SAE 30 will result in hard starting.

** Above 27°C (80°F) the use of 10W30 may cause increased oil consumption. Check oil level more frequently.

Checking/Adding Engine Oil Figure 1 3

Oil level should be checked prior to each use or at least every 8 hours of operation. Keep oil level maintained.

1. Make sure generator is on a level surface.
2. Clean area around oil fill (**1,H**) and remove oil fill cap/dipstick.
3. Verify oil is at Full mark (**3,A**) on dipstick.
4. If needed, slowly pour oil into oil fill opening to Full mark on dipstick. Do not overfill.
5. Replace and tighten oil fill cap/dipstick.

NOTICE Do not attempt to crank or start engine before before it has been properly serviced with recommended oil. This could result in an engine failure.

CAUTION Avoid prolonged or repeated skin contact with used motor oil and fuel. Used motor oil has been shown to cause skin cancer in certain laboratory animals. Thoroughly wash exposed areas with soap and water.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DON'T POLLUTE. CONSERVE RESOURCES. RETURN USED OIL TO COLLECTION CENTERS.

Add Fuel Figure 4

Fuel must meet these requirements:

- Clean, fresh, unleaded gasoline with a minimum of 87 octane/87 AKI (91 RON).
- Gasoline with up to 10% ethanol content is acceptable.

NOTICE Do not mix oil in gasoline or modify engine to run on alternate fuels. Do not use unapproved gasoline such as E15 and E85. Use of unapproved fuels could damage generator and voids warranty.

See *High Altitude* for 1,524 m (5,000 ft.) and above.

WARNING! Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive which could cause burns, fire or explosion resulting in death or serious injury. Do not refuel during operation. Turn engine off and let it cool at least 2 minutes before removing fuel cap. Fill fuel tank outdoors. Do not spill fuel. Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources. Check fuel lines, tank, cap and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary. Do not light a cigarette or smoke. Do not pour water on generator to put out fire. Only use a extinguisher rated for flammable liquids and electrical systems such as a powder extinguisher. Follow the instructions provided by fire extinguisher manufacturer before use. This generator is not for use in explosive atmospheres.

1. Slowly remove fuel cap to relieve pressure in tank.
2. Slowly add unleaded fuel (**A**) to fuel tank (**B**). Be careful not to fill above lip (**C**). This allows adequate space for fuel expansion.
3. Install fuel cap and let any spilled fuel evaporate before starting engine.

High Altitude

At altitudes over 1524 m (5,000 ft.), a minimum 85 octane/85 AKI (89 RON) fuel is acceptable. To remain emissions compliant, high altitude adjustment is required. Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions.

See an Authorized Briggs & Stratton dealer for high altitude adjustment information. Operation of the engine at altitudes below 762 m (2,500 ft.) with the high altitude kit is not recommended.

Transporting

When transporting equipment with a vehicle or trailer, turn fuel shutoff valve to OFF (0) position. Do not tip engine or equipment at angle which causes fuel to spill.

Cleaning

Daily or before use, look around and underneath generator for signs of oil or fuel leaks. Clean any accumulated debris. Keep area around muffler free from any debris.

- Use a soft bristle brush to loosen caked on dirt or oil.
- Use a damp cloth to wipe exterior surfaces clean.

NOTICE Do not insert any objects through cooling slots.

Not for Reproduction

Step 3: Generator Start up Figure 1

Disconnect all electrical loads from the generator. Use the following start instructions:

1. Make sure unit is outdoors on a level surface.

NOTICE Failure to operate the unit on a level surface may cause the unit to shut down.

2. Rotate fuel valve (**N**) to ON (I) position.
3. Move choke lever (**L**) to CHOKE (|↘|) position.

NOTICE For a warm engine, be sure choke lever is in RUN (|↟|) position.

4. Set engine switch (**B**) to ON (I) position.



WARNING! Starter cord kickback (rapid retraction) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go which could cause broken bones, fractures, bruises, or sprains resulting in serious injury.

5. Grasp recoil handle and pull slowly until slight resistance is felt. Then pull rapidly to start engine.
6. As engine warms up, slowly move choke lever to RUN (|↟|) position

NOTICE This unit is equipped with a low oil protection device. Oil must be at proper level for engine to run. If the engine oil drops below a preset level, an oil switch will stop the engine. Check oil level with dipstick.



WARNING! Exhaust heat/gases could ignite combustibles, structures or damage fuel tank causing a fire, resulting in death or serious injury. Contact with muffler area could cause burns resulting in serious injury. Pay attention to the warnings on the generator. Do not touch hot parts and avoid hot exhaust gases.

Step 4: Connecting Electrical Loads Figure 1

Generator may only be loaded up to rated power under the rated conditions as shown on unit data tag. Reduce load when using generator outside of rated conditions.

Use only high quality, well-insulated extension cables in accordance with IEC 245-4 with the generator's 230 Volt AC outlets. Inspect extension cables before each use. Check that all extension cables are suitably rated and are not damaged. When using extension cords under 40° C, the total length of cords for a cross section of 1.5 mm^2 should not exceed 50 m or for a cross section of 2.5 mm^2 should not exceed 80 m.



WARNING! Damaged or overloaded extension cords could overheat, arc, and burn resulting in death or serious injury. Electrical equipment, including cables and plug connections, should not be defective.

NOTICE Ensure main breaker (**D**) (6200A ONLY) is in ON (I) position. Connect electrical loads in off position then turn on for operation.

230 Volt AC Receptacle

Use receptacle (**E**) to operate 230 Volt AC, single-phase, 50 Hz electrical loads. The receptacle is protected against overload by a push-to-reset circuit breaker (**C**). Protection of electrical components depends on circuit breakers specifically matched to the generator. Replace circuit breaker with identical rating and performance characteristics.



WARNING! Generator voltage could cause electrical shock or burn resulting in death or serious injury. Do not touch bare wires or receptacles. Do not use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare or otherwise damaged. Do not operate generator in the rain or wet weather. Do not handle generator or electrical cords while standing in water, while barefoot, or while hands or feet are wet. Do not allow unqualified persons or children to operate or service generator. Keep children a safe distance from generator.

Step 5: Generator Shut Down

1. Turn off and unplug all electrical loads from generator panel receptacles. Never stop engine with electrical devices plugged in and turned on.
2. Let engine run at no-load for one minute to stabilize internal temperatures of engine and generator.
3. Push engine switch to OFF (0) position.
4. Rotate fuel valve to OFF (0) position.

Not for Reproduction

Maintenance

Maintenance Schedule

Follow hourly or calendar intervals, whichever occurs first. More frequent service is required when operating in adverse conditions.

First 5 Hours
• Change engine oil
Every 25 Hours or Yearly
• Clean engine air filter[1]
Every 50 Hours or Yearly
• Change engine oil[1]
Yearly
• Replace engine air filter[1]
• Service fuel valve
• Service spark plug
• Inspect muffler and spark arrester
• Clean cooling system[1]

[1] Service more often under dirty or dusty conditions.

General Recommendations

Regular maintenance will improve performance and extend the life of the outdoor generator. See any Briggs & Stratton Authorized Service Dealer for maintenance and service. Installation and major repair work should only be performed by specifically trained personnel.

All service and adjustments should be made at least once each season. A new spark plug and clean air filter assure proper fuel-air mixture and help your engine run better and last longer. Follow requirements in *Maintenance Schedule*.

WARNING! To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer. Should you have questions about replacing components on your generator, please visit our website at **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

CAUTION Excessive high or low operating speeds could result in minor injury. Do not tamper with governor spring, links or other parts to change speed. Do not modify generator in any way.

Storage

If storing the unit for more than 30 days, use the following guidelines to prepare it for storage.

Long Term Storage Instructions

Fuel can become stale when stored over 30 days. Stale fuel causes acid and gum deposits to form in the fuel system or on essential carburetor parts. To keep fuel fresh, use Briggs & Stratton® Advanced Formula Fuel Treatment & Stabilizer, available wherever Briggs & Stratton genuine service parts are sold.

There is no need to drain gasoline from the engine if a fuel stabilizer is added according to instructions. Run the engine outdoors for 2 minutes to circulate the stabilizer throughout the fuel system before storage.

If gasoline in the engine has not been treated with a fuel stabilizer, it must be drained into an approved container. Run the engine outdoors until it stops from lack of fuel. The use of a fuel stabilizer in the storage container is recommended to maintain freshness.

WARNING! Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive which could cause burns, fire or explosion resulting in death or serious injury. When storing fuel or equipment with fuel in tank, store away from furnaces, stoves, water heaters, clothes dryers or other appliances that have pilot light or other ignition source because they could ignite fuel vapors. When draining fuel, turn generator engine off and let it cool at least 2 minutes before removing fuel cap. Loosen cap slowly to relieve pressure in tank. Drain fuel tank outdoors. Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources. Check fuel lines, tank, cap and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.

Other Storage Tips

1. Clean the generator as outlined in *Cleaning*.
2. Store generator in clean, dry area and cover with a suitable protective cover that does not retain moisture.

WARNING! Storage covers could cause a fire resulting in death or serious injury. Do not place a storage cover over a hot generator.Let equipment cool for a sufficient time before placing the cover on the equipment.

Not for Reproduction

en

Troubleshooting

Problem	Cause	Correction
Engine is running, but no AC output is available.	1. One of the circuit breakers is open. 2. Poor connection or defective cord set. 3. Connected device is bad.	1. Reset circuit breaker. 2. Check and repair. 3. Connect another device that is in good condition.
Engine runs well at no-load but "bogs down" when loads are connected.	1. Generator is overloaded.	1. Remove loads from generator.
Engine will not start; starts and runs rough or shuts down when running.	1. Engine switch set to OFF (0) position. 2. Fuel valve is in OFF (0) position. 3. Low oil level. 4. Out of fuel. 5. Spark plug wire not connected to spark plug. 6. Flooded with fuel.	1. Set switch to ON (I) position. 2. Turn fuel valve to ON (I) position. 3. Fill crankcase to proper level or place generator on level surface. 4. Fill fuel tank. 5. Connect wire to spark plug. 6. Wait 5 minutes and re-crank engine.

For all other issues, see a Briggs & Stratton Authorized Dealer.

Specifications

Model 1200A

Wattage* . . . . . 900 Watts
Starting Watts** . . . . . 1,125 Watts
AC Voltage at 230 Volts . . . . . 3.9 Amps
Frequency. . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Phase . . . . . Single Phase
Displacement . . . . . 79.8 cc (4.87 cu. in.)
Spark Plug Gap . . . . . 0.76 mm (0.030 in.)
Fuel Capacity . . . . . 5.7 Liters (1.5 U.S. Gallons)
Oil Capacity . . . . . 0.35 Liters (11.8 Ounces)

Model 2200A

Wattage* . . . . . 1,700 Watts
Starting Watts** . . . . . 2,125 Watts
AC Voltage at 230 Volts . . . . . 7.4 Amps
Frequency. . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Phase . . . . . Single Phase
Displacement . . . . . 196 cc (11.96 cu. in.)
Spark Plug Gap . . . . . 0.76 mm (0.030 in.)
Fuel Capacity . . . . . 11.4 Liters (3 U.S. Gallons)
Oil Capacity . . . . . 0.6 Liters (20 Ounces)

Model 3200A

Wattage* . . . . . 2,500 Watts
Starting Watts** . . . . . 3,125 Watts
AC Voltage at 230 Volts . . . . . 10.9 Amps
Frequency. . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Phase . . . . . Single Phase
Displacement . . . . . 196 cc (11.96 cu. in.)
Spark Plug Gap . . . . . 0.76 mm (0.030 in.)
Fuel Capacity . . . . . 11.4 Liters (3 U.S. Gallons)
Oil Capacity . . . . . 0.6 Liters (20 Ounces)

Model 6200A

Wattage* . . . . . 4,900 Watts
Starting Watts** . . . . . 6,125 Watts
AC Voltage at 230 Volts . . . . . 21.3 Amps
Frequency. . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Phase . . . . . Single Phase
Displacement . . . . . 389 cc (23.73 cu. in.)
Spark Plug Gap . . . . . 0.76 mm (0.030 in.)
Fuel Capacity . . . . . 18.9 Liters (5 U.S. Gallons)
Oil Capacity . . . . . 1.1 Liters (37 Ounces)

Not for Reproduction

Common Service Parts

Engine Oil Bottle . . . . . 100005E or 100007E
Synthetic Oil Bottle 100007W
Fuel Stabilizer . . . . . 992380 or 992381

For a full list of parts and diagrams, please visit BRIGGSandSTRATTON.COM.

Power Ratings: The net torque rating for individual gasoline engine models is labeled in accordance with SAE (Society of Automotive Engineers) code J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure, and is rated in accordance with SAE J1349. Net torque values are derived at 3600 RPM and are taken with exhaust and air cleaner installed. Given the wide array of conditions in which they are placed, the gasoline engine may not develop the rated net torque when used in a given piece of power equipment. This difference is due to a variety of factors including, but not limited to, the variety of application limitations, ambient operating conditions (temperature, humidity, altitude), and engine-to-engine variability. Due to manufacturing and capacity limitations, Briggs & Stratton may substitute an engine of higher rated torque for this engine.

* Gerador em conformidade com EN ISO 8528-13:2016, Conbustão Interna Alternativa Conjuntos Geradores Acionados por Motor – Parte 13: Segurança.

** Per Briggs & Stratton 628K, Starting Watts represents the momentary electrical current the generator can provide to start electric motors. Starting Watts does not represent the power required to continuously run electrical loads. Starting Watts is the maximum current that can momentarily be supplied when starting a motor, multiplied by the generator's rated voltage.

Limited Warranty

Briggs & Stratton warrants that, during the warranty period specified below, it will repair or replace, free of charge, any part that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on product submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at www.briggsandstratton.com. The purchaser must contact the Authorized Service Dealer, and then make the product available to the Authorized Service Dealer for inspection and testing.

There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the warranty period listed below, or to the extent permitted by law. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.**

WARRANTY PERIOD

Consumer Use	Commercial Use
24 months ▲	None

▲ After 12 months, warranty covers parts only. Battery (if equipped) 3 months consumer use, none commercial use.

** In Australia - Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at BRIGGSandSTRATTON.COM, or by calling 1300 274 447, or by emailing or writing to salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail or commercial consumer. “Consumer use” means personal residential household use by a retail consumer. “Commercial use” means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a product has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use product for purposes of this warranty.

Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period. Product registration is not required to obtain warranty service on Briggs & Stratton products.

Not for reproduction

ABOUT YOUR WARRANTY

Warranty service is available only through Briggs & Stratton Authorized Service Dealers. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. This warranty covers only defects in materials or workmanship. It does not cover damage caused by improper use or abuse, improper maintenance or repair, normal wear and tear, or stale or unapproved fuel.

Improper Use and Abuse - The proper, intended use of this product is described in the Operator’s Manual. Using the product in a way not described in the Operator’s Manual or using the product after it has been damaged will not be covered under this warranty. Warranty coverage will also not be provided if the serial number on the product has been removed or the product has been altered or modified in any way, or if the product has evidence of abuse such as impact damage or water/chemical corrosion damage.

Improper Maintenance or Repair - This product must be maintained according to the procedures and schedules provided in the Operator’s Manual, and serviced or repaired using genuine Briggs & Stratton parts or equivalent. Damage caused by lack of maintenance or use of non-original parts is not covered by warranty.

Normal Wear and Tear - Like most mechanical devices, your unit is subject to wear even when properly maintained. This warranty does not cover repairs when normal use has exhausted the life of a part or the equipment. Maintenance and wear items such as filters, belts, cutting blades, and brake pads (except engine brake pads) are not covered by warranty due to wear characteristics alone, unless the cause is due to defects in material or workmanship.

Stale or Unapproved Fuel - In order to function correctly, this product requires fresh fuel that conforms to the criteria specified in the Operator’s Manual. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty.

Other Exclusions - This warranty excludes damage due to accident, abuse, modifications, alterations, improper servicing, freezing or chemical deterioration. Attachments or accessories that were not originally packaged with the product are also excluded. There is no warranty coverage on equipment used for primary power in place of utility power or on equipment used in life support applications. This warranty does not include used, reconditioned, second-hand, or demonstration equipment or engines. This warranty also excludes failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturer’s control.

80007708EN (Rev. A)

جدول المحتويات

رموز السلامة وعناصر التحكم 3
وصف المُعدة 3
الخصائص وعناصر التحكم 3
التشغيل 4
الصيانة 7
التخزين 7
استكشاف الأعطال وإصلاحها 8
المواصفات 8
الضمان 9

رموز السلامة وعناصر التحكم

يشير رمز التنبيه الخاص بالسلامة إلى خطر التعرض لإصابة شخصية. يمكن أن يستخدم رمز السلامة للإشارة إلى نوع الخطر. **تحذير** يدل على المخاطر التي إذا لم يتم تجنبها، *يمكن* أن تؤدي إلى الوفاة أو إلى إصابة خطيرة. **تنبيه** يشير إلى خطورة إذا لم يتم تفاديها *يمكن* أن تؤدي إلى إصابة صغيرة أو متوسطة.
ملاحظة *توضح أن المعلومات الواردة بعدها مهمة ولكن لا تتعلق بمخاطر.*



يبورولأا بتكملاب لاصتالا تانايب

لاصتالا ىجرُي ،ةيبورولأا تارادصإلاب ةقلعتملا ةلئسألل :ىلع يبورولأا انبتكم ب

ايناملأ ,Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim

وصف المعدة



يرجى قراءة هذا الدليل بعناية لتصبح على دراية بالمولّد الخارجي. تعرّف على استخداماته وقيوده وأية مخاطر متعلقة به. احتفظ بهذه التعليمات الأصلية للرجوع إليها في مستقبلا.

المولّد الخارجي هو مولّد تيار متردد ذو مجال دوار مُدار بمحرك ومجهز بمنظم فلطية. وتم تصميم منظم الفولطية ليحتفظ تلقائيًا بمستوى فولطية الخرج.
ينتج مولد الكهرباء طاقة يمكن استخدامها في الأماكن المفتوحة باستخدام أسلاك تمديد أو في استعادة الطاقة المنزلية مؤقتًا لأول مرة. قبل انقطاع الطاقة المنزلية لديك في المرة القادمة، قم بتركيب مفتاح تحويل يدوي. مفتاح التحويل جهاز منفصل يركبه كهربائي مؤهل ليسمح بتوصيل المولد المحمول بنظام الكهرباء في المنزل بالأسلاك مباشرة. ليس المقصود من أسلاك التمديد المتصلة بلوحة التحكم في المولد المحمول أن تكون حلاً طويل الأمد عند توصيلها بعناصر داخل منزلك.

ملاحظة إذا كانت لديك أية أسئلة حول الاستخدام المخصص، فاسأل الوكيل أو اتصل بمركز الخدمة المعتمد. هذه المعدة مصممة للاستخدام بقطع الطاقة المعتمدة من Briggs & Stratton فقط.

يتم رفع المولد بواسطة شخصينِ باستخدام حامل كمقبض.

لقد تم بذل كل جهد ممكن لضمان أن تكون المعلومات الواردة في هذا الدليل دقيقة وحديثة. ومع ذلك، نحتفظ بالحق في تغيير أو تعديل أو تحسين المنتج وهذه الوثيقة في أي وقت دون إشعار مسبق.

نظام التأريض

يتمتع المولد بنظام تأريض يوصّل مكونات إطار المولد بأطراف التوصيل الأرضية في مقابس خرج التيار المتردد. والسلك المحايد للمولّد طليق، مما يعني أن اللفيفة الساكنة للتيار المتردد معزولة عن مثبت التأريض وعن المسامير الأرضية لمقبس التيار المتردد. وقد لا تعمل الأجهزة الكهربائية، مثل أجهزة التيار المتخلف، التي تتطلب محايدًا مؤرضًا كما ينبغي من خلال هذا المولّد.

متطلبات خاصة

قد تكون هناك لوائح تنظيمية أو قوانين محلية أو تعليمات تنطبق على الاستخدام المخصص للمولّد. يرجى استشارة فني كهربائي مؤهل أو مفتش كهربائي أو وكالة محلية لديها الاختصاص. لا يتطلب هذا المولد تأريضه.
هذا المولّد غير مخصص للاستخدام في موقع إنشاءات.

طرق التخلص EU



يشير هذا الرمز إلى أن مالك البطاريات والمعدات الكهربائية أو الإلكترونية يجب ألا يتخلص من هذا المنتج مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب التخلص من هذا المنتج في أماكن النفايات الملائمة بيئيًا. يُرجى التواصل مع Briggs & Stratton أو متجر التجزئة المحلي للحصول على معلومات إضافية حول طرق التخلص.

الخصائص وعناصر التحكم الشكل 1

A	خزان الوقود	J	سدادة تصريف الزيت
B	مفتاح المحرك	L	مرشح الهواء
C	قاطع التيار	K	ذراع الخنق
D	قاطع التيار الرئيسي (6200A فقط)	N	بادئ تشغيل الارتداد
E	مقبس ٢٣٠ فولط تيار متردد	M	صمام الوقود
F	مثبت التأريض	P	ملصق التعريف
G	مطابقة المحرك	Q	كاتم الصوت المجهز بمانعة الشرر
H	غطاء فتحة التعبئة/عصا القياس		

Not for Reproduction

Not for Reproduction

الخطوة 2: الزيت والوقود

التوصيات الخاصة بالزيت الشكل 2

دائمًا ما نوصي باستخدام الزيوت المضمونة والمعتمدة من Briggs & Stratton للحصول على أداء مثاليّ. لا بأس باستخدام زيوت أخرى عالية الجودة، شريطة أن تكون مصنفة ضمن خدمات SF أو الخدمات الأحدث. كما نوصي أيضًا بعدم استخدام الإضافات الخاصة.

تحدد درجة الحرارة الخارجية لزوجة الزيت المناسبة للمحرك. استخدم المخطط لتحديد أفضل درجة لزوجة مناسبة لنطاق درجة الحرارة الخارجية المتوقعة.

* عندما تكون درجة الحرارة أقل من 4 درجات مئوية (40 فهرنهايت)، سيؤدي استخدام SAE 30 إلى صعوبة بدء التشغيل.

** عندما تكون درجة الحرارة أعلى من 27 درجة مئوية (80 فهرنهايت)، قد يؤدي استخدام 10W30 إلى زيادة استهلاك الزيت. ولذا، تحقق من مستوى الزيت من فترة لأخرى.

التحقق من/إضافة زيت المحرك الشكل 1 3

ينبغي فحص مستوى الزيت قبل كل استعمال أو على الأقل كل 8 ساعات تشغيل. حافظ على مستوى الزيت.

1. تأكد من استقرار المولّد على سطح مستوٍ.
2. نظِّف المنطقة المحيطة بفتحة تعبئة الزيت (**H**،**1**) ثم قم بإزالة غطاء فتحة التعبئة/عصا القياس.
3. تحقق من أن مستوى الزيت عند علامة "ممتلئ" (**A**،**3**) على عصا القياس.
4. إذا لزم الأمر، اسكب الزيت ببطء في فتحة تعبئة الزيت حتى تصل إلى العلامة "ممتلئ" على عصا القياس. لا تملأ الخزان أكثر من اللازم.
5. أعد وضع غطاء فتحة التعبئة/ عصا القياس في مكانهما، واربط بإحكام.

ملاحظة تجنب محاولة التحريك بإدارة ذراع التدوير أو تشغيل المحرك قبل وضع الزيت المناسب به. فقد يؤدي هذا إلى تعطل المحرك.

تنبيه تجنب ملامسة الجلد المطوّلة أو المتكررة عند استخدام زيت المحرك والوقود. فقد ثبت أن زيت المحرك المستخدم يسبب سرطان الجلد في بعض حيوانات التجارب. واغسل المناطق المعرضة غسلاً جيدًا بالماء والصابون.

احتفظ بالماكينة بعيدًا عن متناول الأطفال.
ولا تعرضها للملوثات. وحافظ على الموارد.
أعد الزيوت المستخدمة لمراكز التجميع.

إضافة الوقود الشكل 4

يجب أن يتوافق الوقود مع هذه المتطلبات:

- بنزين جديد ونظيف وخالي من الرصاص برقم 87 أوكتان/87 AKI (91 RON) كحد أدنى.
- يمكن استخدام بنزين يحتوي على حتى 10% إيثانول (بنزين كحولي).

ملاحظة لا تخلط الزيت بالبنزين، أو تعدل المحرك لكي يعمل باستخدام أنواع وقود بديلة. لا تستخدم أنواع بنزين غير معتمدة، مثل E15 و E85. قد يؤدي استخدام الوقود غير المعتمد إلى تلف المولّد وإلغاء الضمان.

انظر *العلو المرتفع* الذي يصل إلى 1524 مترًا (5000 قدم) وأعلى.

تحذير! الوقود وأبخرته مواد قابلة للاشتعال ومتفجرة للغاية وهو ما يمكن أن يتسبب في الإصابة بحروق أو اندلاع حريق أو انفجار يسفر عن وفاة أو إصابة خطيرة. لذا، لا تُعِد التزود بالوقود أثناء التشغيل. وأوقف تشغيل المحرك واتركه حتى يبرد لمدة دقيقتين على الأقل قبل محاولة فك غطاء فتحة التزود بالوقود. واحرص على عدم ملء خزان الوقود إلا في الأماكن المفتوحة. وتجنب انسكابه. أبقِ الوقود بعيدًا عن مصادر الشرر، واللهب المكشوف، ومصابيح الإضاءة الدليلية، والحرارة، وغيرها من مصادر الاشتعال الأخرى. وافحص أنابيب الوقود، والخزان، والغطاء بشكل متكرر للتأكد من عدم وجود أي تشققات أو تسربات بها. واستبدل الأجزاء إذا اقتضت الحاجة. وتجنب إشعال السجائر أو التدخين. لا تصب الماء على المولد لإطفاء الحريق. كل ما عليك فعله هو استخدام مطفأة مخصصة للسوائل القابلة للاشتعال والأنظمة الكهربائية كمطفأة المسحوق الجاف. اتبع إرشادات جهة تصنيع مطفأة الحريق قبل استخدامها. هذا المولد غير مخصص للاستخدام في الأماكن القابلة للانفجار.

1. أزل غطاء فتحة التزود بالوقود ببطء لتصريف الضغط في الخزان.
2. أضف الوقود الخالي من الرصاص ببطء (**A**) إلى خزان الوقود (**B**). وكن حريصًا ألا تملأ فوق المؤشر (**C**). ويسمح هذا بمساحة مناسبة لتمدد الوقود.
3. اربط غطاء فتحة التزود بالوقود واترك أي وقود مسكوب يتبخر قبل بدء تشغيل المحرك.

العلو المرتفع

في الارتفاعات التي تزيد عن 1524 مترًا (5000 قدم)، يكون الحد الأدنى من الوقود المقبول هو جازولين أوكتان 85/89 RON (87 AKI) بحد أدنى. ولإبقاء مستوى الانبعاثات عند المستوى المقبول، يلزم إجراء ضبط الارتفاع العالي. ويؤدي التشغيل بدون إجراء هذا الضبط إلى انخفاض مستوى الأداء، وزيادة استهلاك الوقود، وزيادة معدل الانبعاثات.

يمكنك الرجوع إلى أحد وكلاء Briggs & Stratton المعتمدين للحصول على معلومات عن أعمال الضبط على ارتفاعات عالية. لا يوصى بتشغيل المحرك على ارتفاعات أدنى من 762 مترًا (2500 قدم) بمجموعة أدوات الارتفاع العالي.

النقل

عند نقل المعدة باستخدام مركبة أو مقطورة، اضبط صمام إغلاق الوقود على وضع إيقاف (0). ولا تُمِلْ المحرك أو المعدة بزاوية قد تؤدي إلى انسكاب الوقود.

التنظيف

انظر حول المولّد وأسفله بحثًا عن علامات على تسرب الزيت أو الوقود بصورة يومية أو قبل الاستخدام. ونظِّف أي مخلفات متراكمة. وحافظ على بقاء المنطقة المحيطة بكاتم للصوت خالية من أي مخلفات.

- استخدم فرشاة هلبية ناعمة لإزالة كتل الغبار أو الزيت.
- استخدم فوطة رطبة لمسح الأسطح الخارجية وتنظيفها.

ملاحظة ولا تدخل أية أشياء عبر منافذ التبريد.

Not for Reproduction

التشغيل

الخطوة 1: الموقع الآمن

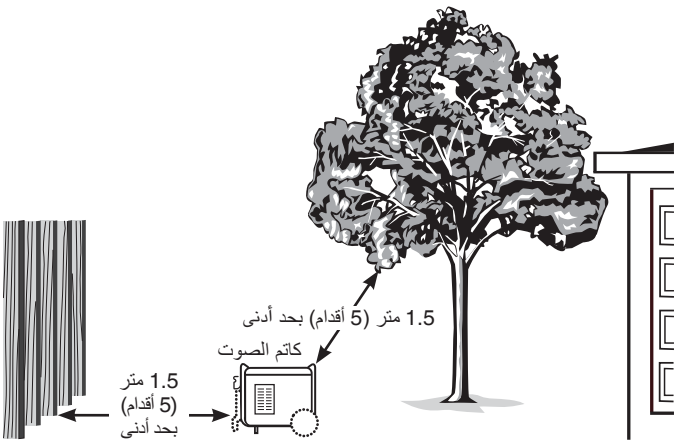
قبل بدء تشغيل المولد المحمول، هناك أمران يتعلقان بالسلامة، متساويان من حيث الأهمية، يجب تناولهما بشأن التسمم بأول أكسيد الكربون واندلاع الحرائق.

مكان تشغيل المولد المحمول للحد من مخاطر التسمم بأول أكسيد الكربون

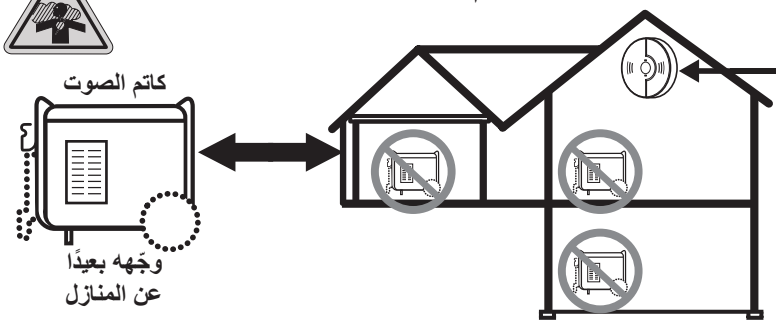
تحذير! يحتوي عادم المحرك على أول أكسيد الكربون وهو غاز سام قد يقتلك في دقائق. ولا يمكنك شمه أو رؤيته أو تذوقه. وحتى وإن لم تشم أدخنة العادم، فإنك قد لا تزال معرضًا لخطر غاز أول أكسيد الكربون. لا تُشغِّل هذا المنتج إلا في مكان خارجي بعيداً عن النوافذ والأبواب وفتحات التهوية للحد من مخاطر تراكم غاز أول أكسيد الكربون وتسربه باتجاه الأماكن المأهولة بالسكان. وركِّب أجهزة إنذار لوجود أول أكسيد الكربون تعمل بالبطارية أو تعمل بمقبس الكهرباء مع بطارية احتياطية وفقاً لتعليمات المصنع. لا يمكن لأجهزة إنذار وجود الدخان اكتشاف غاز أول أكسيد الكربون. لا تقم بتشغيل هذا المنتج داخل المنازل أو الجراجات أو البدرومات أو الأقبية أو الحظائر أو غيرها من الأماكن المغلقة جزئياً حتى عند استخدام المراوح او فتح الأبواب والنوافذ للتهوية. يمكن أن يتراكم أول أكسيد الكربون بسرعة في هذه المساحات ويمكن أن يظل باقيًا في المكان لساعات أو حتى بعد إيقاف تشغيل هذا المنتج. ضع هذا المنتج دائماً باتجاه الريح ووجه عادم المحرك بعيداً عن الأماكن المأهولة بالسكان. إذا بدأت بالشعور بالمرض أو الدوار أو الضعف أثناء استخدام هذا المنتج، فأوقف تشغيله وانتقل إلى مكان به هواء نقي على الفور. قم باستشارة طبيب. قد تكون تعرضت للتسمم بغاز أول أكسيد الكربون.

مكان تشغيل المولد المحمول للحد من مخاطر اندلاع الحرائق

تحذير! حرارة وغازات العادم يمكن أن تشعل المواد القابلة للاشتعال أو الهياكل أو خزان الوقود التالف مما يسبب حريقا قد يُسفر عن حدوث وفاة أو إصابة خطيرة. يجب أن يكون المولد المحمول على بعد 1.5 متر (5 أقدام) على الأقل من أي هيكل أو سقف أو أشجار أو نوافذ أو أبواب أو أية فتحات بالجدران أو الشجيرات أو النباتات على ارتفاع 30.5 سم (12 بوصة). لا تضع المولد المحمول أسفل طاولة أو أي نوع من الهياكل التي من شأنها إعاقة تدفق الهواء. يجب تركيب جهاز إنذار الدخان والحفاظ على وجوده بالداخل وفقاً لتعليمات / توصيات المصنع. لا يمكن لأجهزة إنذار أول أكسيد الكربون اكتشاف الدخان. لا تضع مولد محمول بأية طريقة تخالف الطريقة المعروضة.



استخدمه في الأماكن المفتوحة - تجنب التسمم بغاز أول أكسيد الكربون



أجهزة إنذار أول أكسيد الكربون

ركّب أجهزة إنذار أول أكسيد الكربون داخل منزلك. تجدر الإشارة إلى أنك إذا لم تستخدم أجهزة إنذار أول أكسيد الكربون، لن تعي إلى أنك تمرض أو على وشك الموت من جراء التسمم بغاز أول أكسيد الكربون.

Not for Reproduction

الصيانة

جدول الصيانة

اتبع فترات التوقف كل ساعة أو الفواصل التقويمية، أيهما يحدث أولاً. تلزم الصيانة الأكثر تتابعا عند التشغيل في ظروف غير مواتية.

أول 5 ساعات
• تغيير زيت المحرك
كل 25 ساعة أو سنويا
• تنظيف مرشح هواء المحرك[1]
كل 50 ساعة أو سنويا
• تغيير زيت المحرك[1]
سنويا
• استبدال مرشح هواء المحرك[1]
• صيانة صمام الوقود
• صيانة شمعة الإشعال
• فحص كاتم صوت المحرك ومانعة الشرر
• تنظيف نظام التبريد[1]

[1] الصيانة المتكررة في ظل حالات التراب والأوساخ.

توصيات عامة

الصيانة المنتظمة سوف تحسّن الأداء وتزيد عمر المولّد الخارجي. زر أحد وكلاء الصيانة المصرح لهم من قِبل Briggs & Stratton لصيانة الجهاز. لا يجب إجراء أعمال التركيب والإصلاح الأساسية إلا بواسطة الموظفين المدربين على وجه التحديد.

يجب القيام بجميع أعمال الخدمة والصيانة مرة على الأقل كل موسم. شمعة الإشعال ومرشح الهواء الجديدان يضمنان مزجًا صحيحًا بين الوقود والهواء ويساعد المحرك على أن يدور على نحو أفضل ويعيش لفترة أطول. اتبع المتطلبات الموجودة في جدول *الصيانة*.

تحذير للتأكد من سلامة الماكينة، لا تستخدم إلا قطع الغيار الأصلية الواردة فقط من جهة التصنيع أو تلك المعتمدة منها. إذا كان لديك أية استفسارات حول استبدال مكونات المولّد، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني على **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

تنبيه يمكن أن تؤدي سرعات التشغيل شديدة الارتفاع أو الانخفاض إلى إصابة بسيطة. لا تتلاعب بالزنبرك الحاكم أو الموصلات أو أجزاء أخرى لتغيير السرعة. لا تعدل المولد بأية طريقة.

التخزين

إذا قررت عدم استخدام المولّد لأكثر من 30 يومًا، استخدم الإرشادات التالية لإعداده للتخزين.

تعليمات التخزين لفترات طويلة

يمكن أن يفسد الوقود في حالة تخزينه لمدة تتجاوز 30 يومًا. ويؤدي استخدام الوقود القديم إلى وجود ترسبات حمضية وصمغية بداخل نظام الوقود، أو بداخل أجزاء المكربن الحيوية. للحفاظ على نشاط الوقود، استخدم معالج ومثبت الوقود المتقدم من ®Briggs & Stratton المتواجد في جميع أماكن بيع قطع الغيار الأصلية للشركة.

لا يلزم تصريف البنزين من المحرك في حالة إضافة مثبت الوقود حسب التعليمات الخاصة بذلك. قم بتشغيل المحرك بالخارج لمدة دقيقتين لتدوير مثبت الوقود داخل نظام الوقود بالكامل قبل التخزين.

في حالة عدم إضافة مثبت الوقود إلى البنزين الموجود بداخل المحرك، يجب تصريفه داخل الحاوية المخصصة لذلك. قم بتشغيل المحرك حتى يتوقف بسبب نقص الوقود. يُوصى باستخدام مثبت الوقود في حاوية التخزين للحفاظ على حالة الوقود.

تحذير! الوقود وأبخرته مواد قابلة للاشتعال ومتفجرة للغاية وهو ما يمكن أن يتسبب في الإصابة بحروق أو اندلاع حريق أو انفجار يسفر عن وفاة أو إصابة خطيرة. عند تخزين الوقود أو تخزين المعدة مع وجود وقود في الخزان، قم بتخزينها بعيدًا عن الأفران أو المواقد أو سخانات المياه أو مجففات الملابس أو أية أجهزة أخرى بها لهب دليل أو مصدر إشعال لأنها قد تشعل أبخرة الوقود. عند تصريف الوقود، أوقف تشغيل محرك المولّد واتركه حتى يبرد لمدة دقيقتين 2 على الأقل قبل محاولة فك غطاء فتحة تزويد الوقود. قم بفك الغطاء لتصريف الضغط في الخزان. افرغ خزان الوقود في الأماكن المفتوحة. أبقِ الوقود بعيدًا عن مصادر الشرر، واللهب المكشوف، ومصابيح الإضاءة الدليلية، والحرارة، وغيرها من مصادر الاشتعال الأخرى. وافحص أنابيب الوقود، والخزان، والغطاء بشكل متكرر للتأكد من عدم وجود أي تشققات أو تسربات بها. واستبدل الأجزاء إذا اقتضت الحاجة.

نصائح أخرى حول التخزين

1. نظف المولّد كما هو مقرّر في *التنظيف*.
2. خزّن المولّد في مكان نظيف وجاف، وقم بتغطيته بغطاء واق مناسب لا يحتجز الرطوبة.

تحذير! قد تتسبب أغطية التخزين إلى حدوث حريق قد يُسفر عن حدوث الوفاة أو إصابة خطيرة. لا تضع غطاء التخزين على المولّد وهو ساخن. واترك المعدة تبرد لمدة كافية قبل وضع الغطاء عليها.

Motor
Reproduction

الخطوة 3: تشغيل المولّد الشكل 1

افصل جميع الأحمال الكهربائية عن المولّد. استخدم تعليمات بدء التشغيل التالية:

1. احرص على وضع الوحدة بالخارج واستقرارها على سطح مستوٍ.

ملاحظة قد يؤدي الإخفاق في تشغيل الوحدة على سطح مستو في إيقاف تشغيلها.

2. حرك صمام الوقود (**N**) إلى الوضع "تشغيل" (I).
3. حرك ذراع الخنق (**L**) إلى الوضع "خنق" (|◥|).

ملاحظة لإحماء محرك، تأكد من أن ذراع الخنق على الوضع "تشغيل" (|◥|).

4. عيّن مفتاح المحرك (**B**) إلى وضع التشغيل (I).



تحذير! ستؤدي الاستعادة السريعة لسلك بدء التشغيل (الضم السريع) إلى دفع اليد والذراع باتجاه المحرك بشكل أسرع من قدرتك على تحريرهما مما يمكن أن يتسبب في كسر في العظم أو تمزقات أو كدمات أو التواءات في الكاحل مما يؤدي إلى إصابة خطيرة.

5. أمسك مقبض الارتداد، واسحبه ببطء حتى تشعر بمقاومة طفيفة. ثم اسحب بسرعة لبدء تشغيل المحرك.
6. مع إحماء المحرك، حرك ذراع الخنق ببطء إلى الوضع "تشغيل" (|◥|)

ملاحظة الوحدة مجهزة بجهاز حماية من انخفاض مستوى الزيت. يجب أن يكون الزيت عند مستوى مناسب لتشغيل المحرك. إذا كان زيت المحرك دون المستوى المعيّن مسبقًا، فسوف يوقف مفتاح الزيت المحرك. تحقق من مستوى الزيت بعصا القياس.



تحذير! حرارة وغازات العادم يمكن أن تشعل المواد القابلة للاشتعال أو الهياكل أو خزان الوقود التالف مما يسبب حريقا قد يُسفر عن حدوث وفاة أو إصابة خطيرة. يمكن أن يتسبب التلامس مع أنبوب العادم الكاتم للصوت في إصابات خطيرة. يُرجى الانتباه إلى التحذيرات الموجودة على المولّد. ولا تلمس الأجزاء الساخنة وتجنب غازات العادم الساخنة.

الخطوة 4: توصيل الأحمال الكهربائية الشكل 1

لا يمكن تحميل المولد إلا وفق القدرة المقدرة في ظل الظروف المقدرة كما هو موضح على بطاقة البيانات الملصقة على الوحدة. قلل الحمل عند استخدام المولد خارج الظروف المقدرة.

لا تستخدم إلا كابلات تمديد عالية الجودة وجيدة العزل مُطابقة للمعيار IEC 245-4 مع مخارج التيار المتردد 230 فولط بالمولّد. تفقد كابلات التمديد بعد كل استخدام. وتأكد من أن جميع كابلات التمديد ملائمة وغير تالفة. عند استخدام أسلاك تمديد في ظل درجة حرارة تبلغ 40 درجة مئوية، ينبغي ألا يتجاوز إجمالي طول الأسلاك لمقطع عرضي يبلغ 1.5 ملم^2 الطول 50 مترًا، ولا يتجاوز الطول 80 مترًا لمقطع عرضي يبلغ 2.5 ملم^2.



تحذير! أسلاك التمديد التالفة أو زائدة الحمل قد تسخن أكثر مما ينبغي أو تتقوس أو تحترق مما يُسفر عن وفاة أو إصابة خطيرة. ولذا، فالمعدات الكهربائية، بما في ذلك الكابلات ووصلات القابس، يجب ألا يكون به أي عيب.

ملاحظة تأكد من أن قاطع التيار الرئيسي (**D**) (6200A فقط) في وضع التشغيل (I). وصّل الأحمال الكهربائية في وضع إيقاف التشغيل، ثم أجرِ التشغيل.

مقبس 230 فولط تيار متردد

استخدم المقبس (**E**) لتشغيل الأحمال الكهربائية أحادية الطور التي جهدها 230 فولط تيار متردد وترددها 50 هرتز. ويعتبر المقبس محميًا ضد الحمل الزائد بقاطع تيار مستند إلى الدفع لإعادة الضبط (**C**).

تعتمد حماية المكوّنات الكهربائية على قواطع تيار مصممةً خصيصًا لتُطابق المولّد. استبدل قاطع التيار مع أخذ التقييمات وخصائص الأداء المتطابقة بعين الاعتبار.



تحذير! فولطية المولّد الكهربائي يمكن أن تسبب صدمة كهربائية أو حرق يسفر عن وفاة أو إصابة خطيرة. ولا تستخدم المولد مع أسلاك كهربائية مهترئة أو منصهرة أو مكشوفة أو تالفة بأي شكل آخر. ولا تقم بتشغيل المولّد في المطر أو في الأجواء الرطبة. ولا تتعامل مع المولد أو الأسلاك الكهربائية أثناء وقوفك في الماء أو وأنت حافي القدمين أو أثناء تبلل يديك أو قدميك. ولا تسمح لأشخاص غير مؤهلين أو للأطفال بتشغيل المولد أو صيانته. وأبقِ الأطفال بعيدًا عن المولّد بمسافة آمنة.

الخطوة 5: إيقاف تشغيل المولّد

1. أوقف تشغيل جميع الأحمال الكهربائية وافصلها من مقابس لوحة المولّد. ولا توقف تشغيل المحرك أبدًا مع وجود أجهزة كهربائية موصلة وقيد التشغيل.
2. دع المحرك يدور بلا أحمال لعدة دقائق لتثبيت درجة الحرارة الداخلية للمحرك والمولّد.
3. اضبط مفتاح المحرك على وضع إيقاف التشغيل (0).
4. حرك صمام الوقود إلى وضع إيقاف التشغيل (0).

Not for Reproduction

ar

ضمان محدود

تضمن Briggs & Stratton أنها، خلال فترة الضمان المحددة أدناه، ستقوم بإصلاح أو استبدال أي جزء به عيوب في الخامة أو التصنيع أو كليهما مجانًا. ويتحمل المشتري رسوم نقل المنتج المرسل للإصلاح أو للاستبدال بموجب هذا الضمان. يسري هذا الضمان طوال الفترات الزمنية المنصوص عليها ووفق الشروط المنصوص عليها أدناه. للحصول على خدمة الضمان، ابحث عن أقرب وكيل خدمة معتمد في خريطة تحديد عناوين الوكلاء على www.briggsandstratton.com. يجب على المشتري الاتصال بوكيل الخدمة المعتمد، ثم إحضار المنتج إليه من أجل الفحص والاختبار.

لا تقدم الشركة أي ضمان صريح آخر. الضمانات الضمنية بما في ذلك تلك الخاصة بالرواج والصلاحية لغرض معين محدد وتقتصر على فترة الضمان المدرجة أدناه أو حسب النطاق الذي يحدده القانون. يستثنى من تلك المسؤولية عن الأضرار العارضة أو التابعة التي يسمح القانون باستثنائها. بعض الولايات أو الدول لا تسمح بوضع قيود على طول فترة الضمان الضمنية، وبعض الولايات أو الدول لا تسمح بالاستثناء أو وضع حد للأضرار العارضة أو الاستتباعية، ولهذا فقد لا تنطبق عليك القيود والاستثناءات المذكورة أعلاه. يمنحك هذا الضمان حقوقا قانونية معينة ويمكن أن تتمتع أيضا بحقوق أخرى تختلف من ولاية لأخرى أو من دولة لأخرى.**

فترة الضمان

استخدام مستهلك	استخدام تجاري
24 شهرًا ▲	لا يوجد

▲ بعد 12 شهرًا، يغطي الضمان قطع الغيار فقط. تتم تغطية البطارية (في حالة وجودها) لمدة 3 شهور لاستخدام المستهلك، ولا يتم شمولها ضمن الاستخدام التجاري.

** في أستراليا - تأتي سلعنا مع ضمانات لا يمكن استثناؤها بموجب قانون العملاء الأسترالي. يحق لك استبدال أو استرداد الأموال في حال وجود خلل جوهري كما يحق لك التعويض عن أية خسارة أو ضرر آخر يمكن التنبؤ به في حدود المعقول. ويحق لك كذلك إصلاح السلع أو استبدالها في حال تعذر أن تكون السلع ذات جودة مقبولة دون أن تبلغ مستوى الخلل الجوهري. للحصول على خدمة الضمان، ابحث عن أقرب وكيل خدمة معتمد في خريطة تحديد عناوين الوكلاء على BRIGGSandSTRATTON.COM أو اتصل على 447 274 1300، أو أرسل بريدًا إلكترونيًا إلى salesenquires@briggsandstratton.com.au، أو خطابًا إلى2170, Australia, NSW, 1 Moorebank Avenue, Stratton Australia Pty Ltd & Briggs.

تبدأ فترة الضمان من تاريخ شراء المستهلك التجاري أو تاجر التجزئة الأول. يعني "استخدام المستهلك" استخدام منزلي شخصي بواسطة مستهلك تجزئة. "استخدام تجاري" يعني جميع الاستخدامات، بما في ذلك الاستخدام التجاري، الذي ينتج دخلا أو لأغراض التأجير. وبمجرد استخدام المنتج بطريقة تجارية، يتم اعتباره كجهاز تجاري الاستخدام لأغراض خاصة بهذا الضمان.

ولكن يُرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء. وإذا لم تقدم دليلاً على تاريخ الشراء الأولي عند طلب خدمة الضمان، فسيُعد تاريخ صناعة المنتج هو تاريخ بداية فترة الضمان. لا يعد تسجيل المنتج أمر ضروري في الحصول على خدمة ضمان منتجات Briggs & Stratton.

حول الضمان الخاص بك

خدمة الضمان متاحة فقط من خلال وكلاء الخدمة المعتمدين من Briggs & Stratton. تُلبى معظم طلبات الإصلاح بموجب الضمان روتينيًا، إلا أن بعض الطلبات قد تكون في غير محلها. فهذا الضمان يغطي فقط عيوب الخامات أو التصنيع. ولا يغطي الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير الملائم أو سوء الاستخدام أو الصيانة أو الإصلاح غير الملائم أو البلى بالاستعمال العادي أو الوقود المليء بالشوائب أو غير المعتمد.

الاستخدام غير الملائم وسوء الاستخدام - تم توضيح الاستخدام المناسب المقصود لهذا المنتج في دليل المشغل. سيُلغى الضمان في حالة استخدام المنتج استخدامًا يخالف ما هو منصوص عليه في دليل التشغيل أو استخدام المنتج بعد تعرضه للتلف. غير مسموح بالضمان في حالة إزالة الرقم المسلسل الموجود على المنتج أو تم تبديل المنتج أو تعديله بأي طريقة أو إذا كان بالمنتج دليل على إساءة الاستخدام مثل ضرر مؤثر أو ضرر تآكل بفعل المياه/المواد الكيميائية.

الصيانة أو الإصلاح غير السليم - تجب صيانة هذا المنتج طبقًا للخطوات والجداول الواردة بدليل التشغيل على أن يُستخدم في الصيانة أو الإصلاح قطع غيار Briggs & Stratton الأصلية أو قطع غيار تماثلها في الوظائف والجودة. لا يشمل الضمان الأضرار الناجمة عن عدم الصيانة أو استخدام قطع غيار غير أصلية.

الإهلاك والبلى الطبيعي - ككل الأجهزة الميكانيكية، فإن هذه الوحدة معرضة للبلى حتى عند صيانتها كما ينبغي. لا يشمل ذلك الضمان الإصلاح المطلوب عندما يستنفذ الاستخدام العادي العمر الافتراضي لأحد أجزاء المعدة. لا يغطي الضمان أدوات الصيانة وتلك التي تبلى مثل المرشحات والأحزمة وشفرات التقطيع ولبادات الفرامل (باستثناء لبادات فرامل المحرك) نتيجة لخصائص البلي بالاستعمال بمفردها، ما لم يكن السبب نتيجة لعيوب بالمادة أو التصنيع.

الوقود التالف أو غير الموافق عليه - من أجل عمل هذا المنتج بشكل صحيح، فهو يتطلب وقودًا نقي يتطابق مع المعايير المحددة في دليل المشغل. لا يشمل هذا الضمان الأضرار الناجمة عن الوقود غير المناسب أو استخدام الوقود غير الموافق (مثل E15 E85 أو مزج الإيثانول) والتي تلحق بالمعدة أو المحرك.

استثناءات أخرى - يستثني هذا الضمان التلف الناجم عن حادث أو إساءة استخدام أو إجراء تعديلات أو تغييرات أو صيانة غير مناسبة أو توقف عن العمل أو تلف كيميائي. ويُستثني أيضًا الملحقات أو المستلزمات غير الموردة مع الجهاز من البداية. ولا تتوفر تغطية ضمان على الأجهزة المستخدمة في إمداد الطاقة الأولية بدلاً من طاقة المنشأة أو على الأجهزة المستخدمة في تطبيقات دعم الحياة. لا يشمل هذا الضمان محركات أو معدات البيان العملي أو المستعملة أو المعاد تجديدها أو المستخدمة. ويستثني هذا الضمان الأعطال الناجمة عن أمور إلهية أو أحداث قهرية أخرى خارج نطاق تحكم المصنّع.

80007708AR, Rev A

Not for Reproduction

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب	التصحيح
المحرك يدور ولكن دون خرج تيار متردد.	1. أحد قواطع التيار مفتوح. 2. التوصيل ضعيف أو الأسلاك به عيب. 3. الجهاز الموصول سيئ.	1. أعد ضبط قاطع التيار. 2. تحقق وأصلح. 3. وصّل جهاز آخر بحالة جيدة.
المحرك يعمل جيدًا عندما لا يوجد حمل ولكنه "يتوقف" عندما يتم توصيل الأحمال.	1. المولّد به حمل زائد.	1. أزل الأحمال عن المولّد.
لا يتم تشغيل المحرك؛ أو يتم تشغيله ولكن بخشونة أو يتوقف أثناء تشغيله.	1. مفتاح المحرك على وضع إيقاف التشغيل (0). 2. صمام الوقود على وضع إيقاف التشغيل (0). 3. مستوى الوقود منخفض. 4. تم نفاذ الوقود. 5. سلك شمعة الإشعال ليس موصولاً بشمعة الإشعال. 6. المحرك مغمور بالوقود.	1. اضبط المفتاح على وضع التشغيل (I). 2. اضبط صمام الوقود على وضع التشغيل (I). 3. املأ علبة ذراع التدوير إلى المستوى الصحيح أو ضع المولّد على سطح مستو. 4. املأ خزان الوقود. 5. وصل السلك بشمعة الإشعال. 6. انتظر 5 دقائق ثم أعد تدوير المحرك.

لكافة المشكلات الأخرى، يرجى الرجوع إلى الوكيل المعتمد من Briggs & Stratton.

المواصفات

الطراز 1200A

القدرة الكهربية بالوات* ..... 900 وات
معدلات الجهد الكهربائي لبدء التشغيل** ..... 1125 وات
فولطية التيار المتردد عند 230 فولط ..... 3.9 أمبير للثانية
التردد ..... 50 هرتز عند 3600 دورة في الدقيقة
الطور ..... أحادي الطور
الإزاحة ..... 79.8 سم مكعب (4.87 بوصة مكعبة)
فوهة شمعة الإشعال ..... 0.76 مم (0.030 بوصة)
سعة الوقود ..... 5.7 لتر (1.5 جالونات أمريكية)
سعة الزيت ..... 0.35 لتر (11.8 أوقية)

الطراز 2200A

القدرة الكهربية بالوات* ..... 1700 وات
معدلات الجهد الكهربائي لبدء التشغيل** ..... 2125 وات
فولطية التيار المتردد عند 230 فولط ..... 7.4 أمبير للثانية
التردد ..... 50 هرتز عند 3600 دورة في الدقيقة
الطور ..... أحادي الطور
الإزاحة ..... 196 سم مكعب (11.96 بوصة مكعبة)
فوهة شمعة الإشعال ..... 0.76 مم (0.030 بوصة)
سعة الوقود ..... 11.4 لتر (3 جالونات أمريكية)
سعة الزيت ..... 0.6 لتر (20 أوقية)

الطراز 3200A

القدرة الكهربية بالوات* ..... 2500 وات
معدلات الجهد الكهربائي لبدء التشغيل** ..... 3125 وات
فولطية التيار المتردد عند 230 فولط ..... 10.9 أمبير للثانية
التردد ..... 50 هرتز عند 3600 دورة في الدقيقة
الطور ..... أحادي الطور
الإزاحة ..... 196 سم مكعب (11.96 بوصة مكعبة)
فوهة شمعة الإشعال ..... 0.76 مم (0.030 بوصة)
سعة الوقود ..... 11.4 لتر (3 جالونات أمريكية)
سعة الزيت ..... 0.6 لتر (20 أوقية)

الطراز 6200A

القدرة الكهربية بالوات* ..... 4900 وات
معدلات الجهد الكهربائي لبدء التشغيل** ..... 6125 وات
فولطية التيار المتردد عند 230 فولط ..... 21.3 أمبير للثانية
التردد ..... 50 هرتز عند 3600 دورة في الدقيقة
الطور ..... أحادي الطور
الإزاحة ..... 389 سم مكعب (23.73 بوصة مكعبة)
فوهة شمعة الإشعال ..... 0.76 مم (0.030 بوصة)
سعة الوقود ..... 18.9 لتر (5 جالونات أمريكية)
سعة الزيت ..... 1.1 لتر (37 أوقية)

أجزاء الصيانة الشائعة

زجاجة زيت المحرك ..... 100005E أو 100007E
زجاجة الزيت التركيبي 100007W
مثبت الوقود ..... 992380 أو 992381
للاطلاع على قائمة كاملة بقطع الغيار والرسوم البيانية، تفضل بزيارة BRIGGSandSTRATTON.COM.

تصنيفات القدرة: تم تقدير تصنيف صافي عزم الدوران لطرازات محرك البنزين وفقًا لإجراء تصنيف عزم وقدرة المحركات الصغيرة من القانون J1940 الخاص بجمعية مهندسي السيارات (SAE)، كما تم تقديره وفقًا لقانون جمعية مهندسي السيارات J1349. تستمد قيم صافي عزم الدوران عند 3600 دورة في الدقيقة مع تركيب منقي الهواء والعادم. بالنظر إلى المجموعة الواسعة من الأوضاع التي يتم استخدام المولّد فيها، قد لا يطور محرك البنزين صافي عزم الدوران المقدر عند استخدامه مع معدة معينة من معدات الطاقة. ويحدث هذا الاختلاف بسبب العديد من العوامل والتي تتضمن، على سبيل المثل لا الحصر، مجموعة القيود المفروضة على الاستخدام، وظروف التشغيل المحيطة (درجة الحرارة، والرطوبة، والارتفاع عن سطح الأرض)، والتفاوت الموجود بين محرك وآخر. نظرًا لقيود السعة والتصنيع، فإن Briggs & Stratton قد تستخدم محركًا بعزم دوران مقدر أعلى بدلاً عن هذا المحرك.

* مولد طبقا للمعيار EN ISO 8528-13:2016 مجموعات التوليد الترددية التي تُدار بمحرك احتراق داخلي -جزء 13: السلامة.

** 'طبقا لـ628K من Briggs & Stratton تمثل قدرة الوات للبدء التيار الكهربائي اللحظي الذي يستطيع المولد توفيره لبدء تشغيل المحركات الكهربائية. لا تمثل قدرة الوات للبدء الطاقة المطلوبة لتشغيل الأحمال الكهربائية تشغيلا مستمرا. قدرة الوات للبدء هي الحد الأقصى الحالي الذي يمكن توفيره لحظيا عند بدء المحرك، مضروبا في الفلطية المقننة للمولد.

Not for Reproduction

Съдържание

Символи за безопасност и контрол 3
Описание на оборудването 3
Елементи и управления. 4
Експлоатация 4
Техническо обслужване 7
Съхранение 7
Отстраняване на неизправности. 8
Спецификации. 8
Гаранция 9

bg

Символи за безопасност и контрол

Символът за сигнал за безопасност обозначава потенциална опасност от нараняване. Символ за безопасност може да се използва, за да обозначи вида на опасността. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** посочва опасност, която, ако не бъде избегната, *може* да доведе до смърт или сериозно нараняване. **ВНИМАНИЕ** посочва опасност, която, ако не бъде избегната, *би могла* да доведе до малка или средна степен на нараняване. ***ВАЖНО*** показва информация считана за важна, но некасаеща опасности.


Символ за сигнал за безопасност


Ръководство с инструкции


Отровни газове


Откат


Електрически удар


Пожар


Експлозия


Гореща повърхност


Аларма за въглероден оксид



Плаващ неутрален проводник


Терминал за заземяване


Гориво


Масло


Ниво на маслото


Управление на двигателя


Не стартирайте двигателя

Вкл.


Изкл.


Променлив ток (AC)


Прекъсвач


Задушаване


Задушаване


Смукач


Работен режим

Информация за контакт на Европейската служба
За въпроси относно емисиите в Европейския съюз, моля,свържете се с нашата Европейска служба на адрес:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Германия

Описание на оборудването



Прочетете внимателно този наръчник и се запознайте с генератора си за използване на открито. Запознайте се с неговите приложения, ограничения и възможни опасности. Запазете тези оригинални инструкции за бъдещи справки.

Генераторът за използване на открито е задвижван от двигател генератор с въртящо се поле и променлив ток (AC), оборудван с регулатор на напрежението. Регулаторът на напрежението е проектиран за автоматично поддържане на нивото на изходното напрежение.

Преносимият генератор създава мощност, която може да се използва за изделия на открито с помощта на удължителни кабели или за първоначално временно възстановяване на захранването в дома. Преди следващото спиране на захранването в дома ви монтирайте ръчен превключвател за прехвърляне. Превключвателят за прехвърляне е отделно устройство, монтирано от квалифициран техник, което позволява на преносимия генератор да се свързва с кабел директно в електрическата система на дома ви. Удължителните кабели, свързани към контролния панел на преносимия генератор, не са предназначени да бъдат дългосрочно решение при свързване с устройства в дома ви.

ВАЖНО Ако имате въпроси относно предназначението, запитайте търговеца или се свържете с упълномощен сервизен център. Това оборудване е предназначено за употреба ЕДИНСТВЕНО с оторизирани части на Briggs & Stratton.

За повдигане на генератора са нужни двама души, като рамката се използва за хващане.

Положени са всички усилия, за да се гарантира, че информацията в това ръководство е точна и актуална. Въпреки това, ние си запазваме правото да променяме, изменяме, или по друг начин да подобряваме продукта и този документ във всеки момент без предизвестие.

Системно заземяване

Генераторът разполага със системно заземяване, което свързва компонентите на рамката на генератора със заземяващите терминали на приемниците на променливия ток. Неутралният проводник на генератора е плаващ, което означава че намотката на статора за променлив ток е изолирана от закрепянето за заземяване и заземяващите щифтове на приемника на променлив ток. Електрическите устройства, като RCD, които се нуждаят от заземен неутрален проводник, не могат да работят както трябва с този генератор. Не е нужно генераторът да се заземява.

Специални изисквания

Възможно е да има разпоредби, местни изисквания или заповеди, които се отнасят за предназначението на генератора. Моля, консултирайте се с квалифициран електротехник, електрически инспектор или местната агенция със съответна юрисдикция.

Този генератор не е предназначен за използване на строителна площадка.

Изхвърляне в ЕС



Този символ посочва, че собственикът на батерии и електрическо или електронно оборудване не следва да изхвърля този продукт с несортираните битови отпадъци. Този продукт следва да се изхвърля в подходящи места за отпадъци от гледна точка на опазването на околната среда. Моля, свържете се с Briggs & Stratton или местния търговец на дребно за допълнителна информация за изхвърлянето.

Not for Reproduction

Елементи и управления Фигура 1

A	Резервоар за течно гориво	**J**	Пробка за източване на маслото
B	Бутон за включване/ изключване на двигателя	**K**	Въздушен филтър
C	Прекъсвач	**L**	Лост на глушителя
D	Основен прекъсвач (САМО ЗА 6200A)	**M**	Възвратен стартер
E	230 V AC гнездо	**N**	Горивен клапан
F	Съединител за заземяване	**P**	Идентификационен етикет
G	Маркировка на двигателя	**Q**	Шумозаглушител на искрогасителя
H	Отвор за наливане на масло / Нивопоказател		

Експлоатация

Стъпка 1: Безопасно местоположение

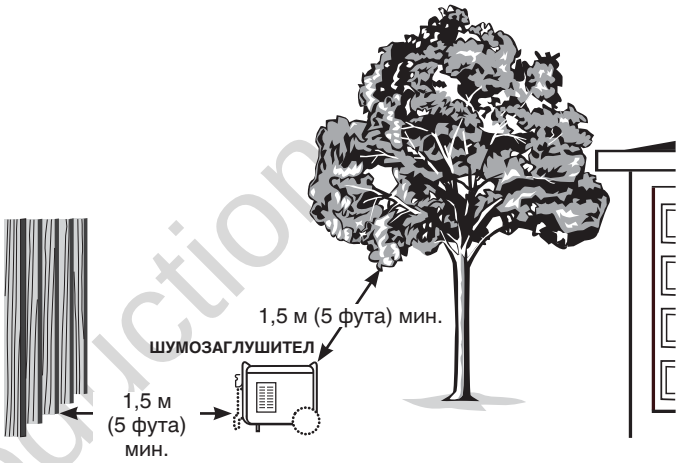
Преди да стартирате преносимия генератор, има две еднакво важни съображения относно безопасността, свързани с отравянето с въглероден окис и пожар, които трябва да се вземат предвид.

Местоположение на експлоатацията на преносимия генератор за ПОНИЖАВАНЕ НА РИСКА ОТ ОТРАВЯНЕ С ВЪГЛЕРОДЕН ОКИС

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Отработените газове от двигателя съдържат въглероден оксид, отровен газ, който може да Ви убие за минути. НЕ МОЖЕТЕ да го усетите на вид, вкус или мирис. Дори и да не подушвате изгорели газове, Вие все пак може да сте изложени на въглероден оксид. Работете с този продукт САМО на открито, далеко от прозорци, врати и вентилационни отвори, за да намалите опасността от натрупване на въглероден окис и от потенциалното му насочване към помещения с хора. Инсталирайте аларми за въглероден оксид на батерии или включени към мрежата с резервни батерии съгласно инструкциите на производителя. Противопожарните аларми не откриват въглеродния оксид. НЕ използвайте този продукт вътре в домове, гаражи, мазета, тесни пространства, навеси или други частично закрити помещения, дори ако използвате вентилатори или отваряте врати и прозорци за проветряване. Въглеродният оксид може да се натрупа бързо в такива пространства и да остане там с часове, дори след изключване на машината. ВИНАГИ поставяйте този продукт по посока на въздушното течение и насочвайте отработените димни газове надалеко от заетите с хора помещения. Ако усетите гадене, замайване или слабост докато използвате този продукт, ВЕДНАГА излезте на чист въздух. Отидете на лекар. Възможно е да имате отравяне с въглероден монооксид.

Местоположение на експлоатация на преносимия генератор за ПОНИЖАВАНЕ НА РИСКА ОТ ПОЖАР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Отработената топлина/газове могат да възпламенят запалими материали и структури или да повредят горивния резервоар, с което да предизвикат пожар и доведат до смърт или сериозни наранявания. Преносимият генератор трябва да е на разстояние от най-малко 1,5 м (5 фута) от всякакви структури, навеси, дървета, прозорци, врати, отвори в стените, храсти или растителност с височина над 30,5 см (12 инча). Не поставяйте преносимия генератор под плот или друг вид структура, която може да ограничава въздушния поток. Алармите за дим трябва да се монтират и поддържат на закрито в съответствие с инструкциите/препоръките на производителя. Алармите за въглероден оксид не откриват дим. Не поставяйте преносимия генератор по начин, различен от показания.





АЛАРМА ЗА ВЪГЛЕРОДЕН ОКИС

Поставете аларми за въглероден окис в дома си. Без работещи аларми за въглероден окис няма да осъзнаете, че ви прилошава и умирате от отравяне с въглероден окис.

Not for reproduction

Стъпка 2: Масло и гориво

Препоръки относно маслото Фигура 2

За най-добра работа препоръчваме употребата на масла със сертификациите, посочени в гаранцията на Briggs & Stratton. Други висококачествени масла с миещи присадки са приемливи, ако са класифицирани за работни режими CF или CF-4 Не използвайте специални добавки.

Външните температури определят подходящия вискозитет на маслото за двигателя. Използвайте таблицата, за да изберете най-добрия вискозитет за очаквания диапазон на външните температури.

* Под 4°C (40°F) употребата на SAE 30 ще доведе до трудно стартиране.

** Над 27°C (80°F) употребата на 10W30 може да доведе до увеличено потребление на масло. Проверявайте нивото на маслото по-често.

Проверка/Добавяне на машинно масло Фигура 1 3

Нивото на маслото трябва да се проверява преди всяка употреба или поне на всеки 8 часа експлоатация. Поддържайте нивото на маслото.

1. Уверете се, че генераторът е върху равна повърхност.
2. Почистете зоната около отвора за наливане на масло (**1,H**) и свалете капачката/нивопоказателя.
3. Уверете се, че маслото е на ниво ПЪЛНО (**3,A**) на нивопоказателя.
4. Ако е необходимо, бавно долейте масло в отвора за наливане на масло до нивото ПЪЛНО на нивопоказателя. Не препълвайте.
5. Поставете отново и затегнете капачката/нивопоказателя.

ВАЖНО Не опитвайте да запалите или стартирате двигателя, преди да бъде правилно смазан с препоръчаното масло. Това може да доведе до отказ на двигателя.

ВНИМАНИЕ Избягвайте продължителен или многократен контакт на кожата с отработено моторно масло и гориво. Изследвания показват, че отработеното моторно масло предизвиква рак на кожата при определени лабораторни животни. Измивайте щателно засегнатите места със сапун и вода.

СЪХРАНЯВАЙТЕ НА МЯСТО, НЕДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА. НЕ ЗАМЪРСЯВАЙТЕ. ПЕСТЕТЕ ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ. ВРЪЩАЙТЕ ОТРАБОТЕНОТО МАСЛО В ЦЕНТРОВЕТЕ ЗА СЪБИРАНЕ.

Добавете гориво Фигура 4

Горивото трябва да отговаря на следните изисквания:

- Използвайте чист, пресен, безоловен бензин с минимално октаново число 87/87 AKI (91 RON).
- Бензин с не повече от 10% съдържание на етанол (бензоспирт), е допустим.

ВАЖНО Не смесвайте бензина с масло, не модифицирайте двигателя за работа с алтернативни горива. Да не се използват неодобрени марки бензини, като напр. E15 и E85. Употребата на неодобрени горива може да повреди генератора и да анулира гаранцията.

Вж. *Голяма надморска височина* за1524 м (5000 фута) и повече.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Горивата и изпаренията от тях са изключително запалими и взривоопасни, което може да доведе до изгаряния, пожар или експлозия и да причини смърт или сериозни наранявания. Не зареждайте гориво по време на експлоатация. ИЗКЛЮЧЕТЕ двигателя и го оставете да се охлади най-малко 2 минути, преди да свалите капачката на резервоара за гориво. Пълнете резервоара за гориво на открито място. Не разливайте гориво. Дръжте горивото далеч от искри, открити пламъци, сигнални лампи, топлина и други запалителни източници. Проверявайте често горивопроводите, резервоара, капачката и съединенията за пукнатини и течове. Сменете ги, ако е необходимо. Не палете цигара и не пушете. Не заливайте генератора с вода, за да гасите огън. Използвайте само пожарогасител, предназначен за запалими течности и електрически системи, например прахов пожарогасител. Следвайте инструкциите на производителя на пожарогасителя преди употреба. Този генератор не е предназначен за използване във взривоопасна атмосфера.

1. Бавтно развийте капачката, за да освободите налягането в резервоара.
2. Бавно добавете безоловно гориво (**A**) в резервоара (**B**). Внимавайте да не пълните над ръба (**C**). Така оставяте достатъчно място за разширение на горивото.
3. Завийте капачката на резервоара и изчакайте да се изпари разлятото гориво, ако има такова, преди да запалите двигателя.

Голяма надморска височина

При надморски височини над 1524 м (5000 фута) е приемлив бензин с минимално октаново число 85/85 AKI (89 RON). За да останат емисиите в разрешените граници, е необходимо регулиране за голяма надморска височина. Работата без тази настройка ще доведе до понижена производителност, по-голям разход на гориво и повишени емисии.

Консултирайте се с оторизиран представител на Briggs & Stratton за информация относно регулирането при голяма надморска височина. Не се препоръчва работа на двигателя с регулиращ комплект за голяма надморска височина при височини под 762 м (2500 фута).

Транспортиране

Когато транспортирате оборудването с МПС или ремарке, завъртете спирателния клапан на горивото в позиция OFF/ИЗКЛЮЧЕНО (0). Не накланяйте двигателя или машината под ъгъл, при който горивото се разлива.

Почистване

Ежедневно или преди употреба оглеждайте генератора и под него за следи от изтичане на масло или гориво. Почиствайте натрупаните остатъци. Пазете пространството около шумозаглушителя свободно от наслоявания.

- Използвайте четка с мека четина, за да раздробите втвърдената нечистотия или масло.
- Използвайте влажен плат, за да избърсвате до чисто външните повърхности.

ВАЖНО Не поставяйте предмети в отворите за охлаждане.

Not for Reproduction

Стъпка 3: Включване на генератора Фигура 1

Изключете всички електрически натоварвания от генератора. Използвайте следните инструкции за стартиране:

1. Уверете се, че блокът е на открито върху равна повърхност.

ВАЖНО Ако не използвате блока върху равна повърхност, това може да доведе до изключването му.

2. Завъртете клапана за гориво (**N**) на позиция ON/ВКЛ. (I).
3. Поставете палеца на смукача (**L**) в позиция CHOKE (|↘|).

ВАЖНО За затоплен двигател, уверете се, че палецът на смукача е в позиция RUN (|↟|).

4. Натиснете превключвателя на двигателя (**B**) в позиция ON/ВКЛЮЧЕНО (I).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Откатът на въжето на стартера (бързото му прибиране) може да издърпа ръката към двигателя по-бързо, отколкото можете да го пуснете, което може да причини счупени кости, фрактури, натъртвания и навяхвания, които могат да доведат до сериозни наранявания.

5. Хванете ръкохватката на въжето и дърпайте бавно, докато усетите леко съпротивление. След това дръпнете бързо, за да стартирате двигателя.
6. Докато двигателят загрява, бавно предвижете палеца на смукача в позиция RUN (|↟|)

ВАЖНО Този блок е оборудван с предпазно устройство за ниско ниво на маслото. Маслото трябва да достига подходящо ниво, за да може двигателят да работи. Ако маслото на двигателя падне под предварително зададеното ниво, превключвател за маслото ще спре двигателя. Проверете нивото на маслото с нивопоказателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Отработената топлина/газове могат да възпламенят запалими материали и структури или да повредят горивния резервоар, с което да предизвикат пожар и доведат до смърт или сериозни наранявания. Контактът с областта на шумозаглушителя може да причини изгаряния, водещи до сериозни наранявания. Обръщайте внимание на предупрежденията върху генератора. НЕ докосвайте нагорещените части и ИЗБЯГВАЙТЕ горещите отработени газове.

Стъпка 4: Свързване на електрическо потребление Фигура 1

Генератора може да се зарежда само до номинална мощност при номинални условия, както е показано на етикета с данни. Намалете натоварването, когато използвате генератора при надвишени номинални условия.

Използвайте само висококачествени удължителни кабели с добра изолация в съответствие с IEC 245-4 за изводите от 230 волта AC на генератора. Проверявайте удължителните кабели преди всяка употреба. Уверете се, че удължителните кабели са с подходяща оценка и не са повредени. При използване на удължителни кабели под 40° C общата дължина на кабелите за напречно сечение от 1,5 мм^2 не трябва да превишава 50 м, а за напречно сечение от 2,5 мм^2 не трябва да превишава 80 м.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Повредените или претоварени удължителни кабели е възможно да прегреят, да създадат дъга и да изгорят, което да доведе до смърт или сериозно нараняване. Електрическото оборудване, включително кабели и щепселни съединения, не следва да е дефектно.

ВАЖНО Уверете се, че основният прекъсвач (**D**) (САМО ЗА 6200A ONLY) е в позиция ON/ВКЛ. (I). Свързвайте електрическото потребление в изкл. позиция и включвайте за експлоатация.

230 V AC приемник

Използвайте гнездо (**E**) за работа с еднофазово електрическо натоварване от 230 V AC, 50 Hz. Гнездото е защитено срещу претоварване с прекъсвач, който се нулира с натискане (**C**).

Защитата на електрическите компоненти зависи от това, прекъсвачите да са подходящи за конкретния генератор. Заменяйте прекъсвача с такъв с идентична оценка и работни характеристики.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Контактът с източник на захранване може да доведе до токов удар или изгаряне, които да причинят смърт или сериозни наранявания. Не пипайте оголени кабели или контактни гнезда. Не използвайте генератора с електрически кабели, които са износени, протрити, оголени или повредени по друг начин. Не използвайте генератора при дъжд или влажно време. Не работете или не пипайте генератора или електрическите кабели, когато стоите във вода, когато сте боси и когато ръцете или краката ви са мокри. Не допускайте неквалифицирани лица или деца да работят или обслужват генератора. Пазете децата на безопасно разстояние от генератора.

Стъпка 5: Изключване на генератора

1. Изключете от бутоните и щепселите всички електрически уреди от гнездата на панела на генератора. Никога не спирайте двигателя, докато има включени в контакта или от бутона електрически устройства.
2. Оставете двигателя да работи за минута без товар, за да се стабилизират вътрешните температури на двигателя и генератора.
3. Натиснете превключвателя на двигателя в позиция OFF/ИЗКЛЮЧЕНО (0).
4. Завъртете клапана за гориво в позиция OFF/ИЗКЛЮЧЕНО (0).

Not for Reproduction

Техническо обслужване

График за техническото обслужване

Следвайте часовия или календарния график за техническо обслужване, според това, кой от тях настъпва по-рано. При неблагоприятни работни условия се изисква по-честа техническа поддръжка.

След първите 5 часа
• Да се сменя маслото на двигателя
На всеки 25 часа или ежегодно
• Да се почиства въздушният филтър на двигателя[1]
На всеки 50 часа или ежегодно
• Да се сменя маслото на двигателя[1]
Всяка година
• Да се сменя въздушния филтър на двигателя[1]
• Техническо обслужване на клапана за гориво
• Техническо обслужване на свещта
• Да се проверява шумозаглушителя и искрогасителя
• Да се почиства охладителната система[1]

[1] Обслужвайте по-често след работа в замърсени или запрашени условия.

Препоръки за горивото

Редовното техническо обслужване ще подобри показателите и ще удължи работния живот на генератора за използване на открито. Обърнете се към всеки оторизиран дистрибутор на Briggs & Stratton относно поддръжка и сервиз. Монтирането и основните ремонтни дейности следва да се извършват само от специално обучен персонал.

Всички дейности по обслужването и регулирането следва да се изпълняват поне веднъж на всеки сезон. Нова свещ и чист въздушен филтър осигуряват правилна смес от въздух и гориво и допринасят за по-добрата работа и по-дългия живот на двигателя. Следвайте изискванията в *График за техническо обслужване*.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ За да осигурите безопасността на машината, използвайте само оригинални резервни части от производителя или одобрени от производителя. Ако имате въпроси относно подмяната на компоненти на Вашия генератор, моля посетете нашия уеб сайт на адрес **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

ВНИМАНИЕ Прекомерно високите или ниските работни скорости е възможно да доведат до леко нараняване. Не правете промени по регулиращата пружина, връзките или други части, за да промените скоростта. Не модифицирайте генератора по никакъв начин.

Съхранение

Ако съхранявате блока по-дълго от 30 дни, спазвайте следните препоръки, за да го подготвите за съхранение.

Инструкции за дълготрайно съхранение

Горивото може да се развали, когато се съхранява повече от 30 дни. Застоялото гориво предизвиква образуването на киселинни и смолисти утайки в горивната система или в основни части на карбуратора. За да запазите свежестта на горивото, използвайте обогатител на гориво по съвременна формула и стабилизатор на Briggs & Stratton®, предлагани навсякъде, където се продават оригинални части за обслужване на Briggs & Stratton.

Не е необходимо да се източва бензинът от двигателя, ако стабилизаторът за гориво се добави съгласно инструкциите. Оставете двигателя да работи на открито 2 минути, за да премине стабилизаторът през горивната система преди съхранение.

Ако бензинът в двигателя не е обработен със стабилизатора, той трябва да се източи в одобрен контейнер. Оставете двигателя да работи, докато спре поради изчерпване на горивото. За да поддържате свежестта на горивото при складирането му, препоръчваме използването на стабилизатор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Горивата и изпаренията от тях са изключително запалими и взривоопасни, което може да доведе до изгаряния, пожар или експлозия и да причини смърт или сериозни наранявания. Когато складирате гориво или оборудване с гориво в резервоара, съхранявайте го далеч от пещи, печки, бойлери, сушилни или други уреди, които имат сигнални лампи или други запалителни източници, защото те могат да възпламенят изпаренията от горивото. Когато източвате горивото, изключете двигателя и го оставете да се охлажда най-малко 2 минути, преди да свалите капачката на резервоара. Развийте я бавно, за да освободите налягането в него. Източвайте резервоара за гориво на открито място. Дръжте горивото далеч от искри, открити пламъци, сигнални лампи, топлина и други запалителни източници. Проверявайте често горивопроводите, резервоара, капачката и съединенията за пукнатини и течове. Сменете ги, ако е необходимо.

Други съвети за складиране

1. Почистете генератора както е посочено в *Почистване*.
2. Съхранявайте генератора на чисто, сухо място и го покривайте с подходящ защитен капак, който не задържа влага.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Защитните покрития могат да причинят пожар, който да доведе до смърт или сериозни наранявания. Не поставяйте защитен капак върху горещ генератор. Оставете оборудването да се охлади достатъчно време, преди да поставите капака върху него.

Not for Reproduction

Откриване и отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Корекция
Двигателят работи, но няма напрежение на изхода на генератора.	1. Един от прекъсвачите е отворен. 2. Лоша връзка или дефектен кабел. 3. Свързаното устройство е неизправно.	1. Да се нулира прекъсвачът. 2. Да се провери и ремонтира. 3. Да се свърже друго устройство, което е в добро състояние.
Двигателят работи добре, но намалява оборотите при свързване на товари.	1. Генераторът е претоварен.	1. Да се отстранят товари от генератора.
Двигателят не стартира; стартира и работи трудно или се изключва по време на работа.	1. Превключвателят на двигателя е в позиция OFF/ИЗКЛЮЧЕНО (0). 2. Превключвателят на двигателя в позиция OFF/ИЗКЛЮЧЕНО (0). 3. Ниско ниво на маслото. 4. Липса на гориво. 5. Кабелът на запалителната свещ не е свързан към свещта. 6. Прекомерно количество гориво.	1. Натиснете превключвателя в позиция ON/ВКЛЮЧЕНО (I). 2. Натиснете лоста за гориво в позиция ON/ВКЛЮЧЕНО (I). 3. Запълнете картера до подходящо ниво или поставете генератора на равна повърхност. 4. Напълнете резервоара за гориво. 5. Съединете кабела към запалителната свещ. 6. Изчакайте 5 минути и повторно стартирайте с манивела двигателя.
За всички останали проблеми, свържете се упълномощените сервизни представители на Briggs & Stratton		

Технически данни

Модел 1200A

Мощност*. . . . . 900 вата
Стартова мощност във ватове** . . . . . 1125 вата
AC напрежение при 230 волта . . . . . .3,9 A
Честота . . . . . 50 Hz при 3600 об./мин
Фаза . . . . . Единична фаза
Водоизместване . . . . . 79,8 куб. см. (4,87 куб. инчове)
Искрова междина на запалителната свещ . 0.76 мм (0.030 инча)
Вместимост на резервоара за гориво . . . . . .5,7 литра
. . . . . (1,5 щатски галона)
Вместимост на масления резервоар . . 0,35 литра (11,8 унции)

Модел 2200A

Мощност*. . . . . 1700 вата
Стартова мощност във ватове** . . . . . 2125 вата
AC напрежение при 230 V . . . . . .7,4 A
Честота . . . . . 50 Hz при 3600 об./мин
Фаза . . . . . Единична фаза
Водоизместване . . . . . 196 куб. см. (11,96 куб. инчове)
Искрова междина на запалителната свещ . 0.76 мм (0.030 инча)
Вместимост на резервоара за гориво . . . . . .11,4 литра
. . . . . (3 щатски галона)
Вместимост на масления резервоар . . . . . 0.6 литра (20 унции)

Модел 3200A

Мощност*. . . . . 2500 вата
Стартова мощност във ватове** . . . . . 3125 вата
AC напрежение при 230 V . . . . . 10,9 A
Честота . . . . . 50 Hz при 3600 об./мин
Фаза . . . . . Единична фаза
Водоизместване . . . . . 196 куб. см. (11,96 куб. инчове)
Искрова междина на запалителната свещ . 0.76 мм (0.030 инча)
Вместимост на резервоара за гориво . . . . . .11,4 литра
. . . . . (3 щатски галона)
Вместимост на масления резервоар . . . . . 0.6 литра (20 унции)

Модел 6200A

Мощност*. . . . . 4900 вата
Стартова мощност във ватове** . . . . . 6125 вата
AC напрежение при 230 V . . . . . 21,3 A
Честота . . . . . 50 Hz при 3600 об./мин
Фаза . . . . . Единична фаза
Водоизместване . . . . . 389 куб. см. (23,73 куб. инчове)
Искрова междина на запалителната свещ . 0.76 мм (0.030 инча)
Вместимост на резервоара за гориво . . . . . .18,9 литра
. . . . . (5 щатски галона)
Вместимост на масления резервоар . . . . . 1,1 литра (37 унции)

Общи части за поддръжка

Бутилка с машинно масло . . . . . 100005E или 100007E
Бутилка синтетично масло 100007W
Стабилизатор за гориво. . . . . .992380 или 992381

За пълен списък с части и схеми, моля, посетете BRIGGSandSTRATTON.COM.

Номинална мощност: Общата номинална мощност за отделните модели бензинови двигатели се определя в съответствие с код J1940, Процедура за оценка на мощността и въртящия момент на малки двигатели на SAE (Асоциация на автомобилните инженери) и се оценява в съответствие със SAE J1349. Стойностите за нетна мощност са получени при 3600 об./мин и са измерени при монтиран ауспух и въздушен филтър. Имайки предвид голямото разнообразие от условия, при които се инсталират такива двигатели, бензиновият двигател може да не е в състояние да развива общата номинална мощност, когато се използва в даден вид оборудване. Тези разлики се дължат на различни фактори, включително, но без ограничение, на разнообразните ограничения на приложението, условия на работната среда (температура, влажност, надморска височина), както и от специфичните особености на всеки двигател. Вследствие на ограниченията за производство и капацитет, Briggs & Stratton може да замести този двигател с двигател с по-висока номинална мощност.

* на Генератор съгласно EN ISO 8528-13:2016, Електроагрегати, задвижвани от бутални двигатели с вътрешно горене - част 13: Безопасност.

** ‘Съгласно Briggs & Stratton 628K мощността при стартиране представлява моментният електрически ток, който генераторът може да предостави за стартиране на електрически мотори. Тя не представлява необходимата мощност за постоянна работа на електрически товари. Мощността при стартиране представлява максималният ток, който може да бъде подаден в момента на стартиране на мотор, умножен по номиналното напрежение на генератора.

Not for Reproduction

bg

Ограничена гаранция

Briggs & Stratton гарантира, че в течение на указания по-долу гаранционен период ще поправя или заменя безплатно всяка част, оказала се дефектна по отношение на материалите или изработката, или и двете. Транспортните разходи за изпратения за ремонт или за замяна продукт трябва да бъдат поети от клиента. Тази гаранция е валидна за определения срок и се подчинява на изложените по-долу условия. За гаранционното обслужване намерете най-близкия упълномощен сервизен представител в нашата указателна карта на адрес BriggsandStratton.com. Потребителят трябва да се свърже с упълномощен сервизен представител, на когото да предостави продукта за оглед и изпитвания.

Не се предоставя друга изрична гаранция. Подразбиращите се гаранции, включително тези за годност за продажба или за определено предназначение, са ограничени до посочения по-долу гаранционен срок или до размера, разрешен от закона. Отговорността за непредвидени или последващи щети са изключени до степента, позволена от закона. Някои щати или държави не позволяват ограничения по отношение на това, колко дълго трае една косвена гаранция. Също така някои щати и държави не позволяват изключването или ограничаването на непредвидени или последващи щети, така че ограничение или изключение по-горе е възможно не е в сила за Вас. Тази гаранция Ви дава специфични юридически права, също както и може да имате други права, в зависимост от щата или държавата.**

ГАРАНЦИОНЕН СРОК

За ползване за собствени нужди	За ползване за промишлени нужди
24 месеца ▲	Няма

▲ След 12 месеца гаранцията покрива само части. Акумулатор (ако е оборудван) 3 месеца за ползване за собствени нужди, няма за промишлени нужди.

** За Австралия - Нашите стоки се доставят с гаранции, които не могат да се изключват по силата на австралийското законодателство за потребителите. При сериозен дефект имате право на замяна или възстановяване на сумата, както и на компенсация за всяка друга нормално предвидима загуба или повреда. Също така имате право на ремонт или замяна, ако изделията не са с приемливо качество и неизправността не е значителна. За гаранционното обслужване намерете най-близкия упълномощен сервизен представител в нашата указателна карта на BRIGGSandSTRATTON.COM или като позвъните на 1300 274 447, изпратите имейл или пишете на salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Австралия, 2170.

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване от първия потребител за потребителска или за търговска употреба. "Потребителска употреба" означава употреба за лични и домашни цели на място от краен потребител. "Търговска употреба" означава всеки друг вид употреба, включително за търговски цели, за генериране на доходи или за отдаване под наем. След като веднъж продуктът е бил използван за търговски цели, той се счита за продукт за търговска употреба по силата на тази гаранция.

Запазете касовата бележка като доказателство за покупката. Ако при необходимост от гаранционно обслужване не осигурите доказателство за датата на първоначалната покупка, за определяне на гаранционния срок ще бъде използвана датата на производство на продукта. Не се изисква регистрация на продукта, за да получите гаранционно сервизно обслужване на продукти на Briggs & Stratton.

ОТНОСНО ВАШАТА ГАРАНЦИЯ

Гаранционното обслужване се осъществява само чрез упълномощените сервизни представители на Briggs & Stratton. Повечето гаранционни поправки се извършват рутинно, но има случаи, когато изпълняването на искането е невъзможно. Тази гаранция покрива само дефекти на материалите или изработката. Тя не покрива повреди, причинени от неправилна употреба или злоупотреба, неправилна поддръжка или поправка, нормално износване или счупване, неправилно съхранявано или неодобрено гориво.

Неправилна употреба и злоупотреба - Правилната употреба съобразно предназначението на този продукт е описана в Наръчника за употреба. Използването на този продукт по начин, който не е описан в Наръчника за употреба, или използване след като той е бил повреден ще направи гаранцията невалидна. Не се позволява гаранция, ако серийният номер на продукта е премахнат или продуктът е бил променен или модифициран по какъвто и да е начин, също както и при наличието на каквото и да е доказателство за злоупотреба, като повреда от удар или водна/химическа корозионна повреда.

Неправилна подръжка или ремонт - Този продукт трябва да се поддържа съгласно процедурите и графиците, посочени в Наръчника за употреба, и всички ремонти и технически мероприятия да се извършват с оригинални части Briggs & Stratton или равностойни на тях. Повреди, причинени от липса на поддръжка или употреба на неоригинални части, не се покриват от гаранцията.

Нормално износване - Подобно на повечето механични съоръжения, и вашето устройство подлежи на износване, дори когато се поддържа правилно. Тази гаранция не покрива ремонти, когато е настъпило нормално износване на част или на цялото оборудване. Поддръжката и износването на части като филтри, ремъци, режещи остриета и спирачни накладки (с изключение на спирачните накладки на двигателя) не се покриват от гаранцията, когато са настъпили само вследствие на нормално износване; това не важи в случая, когато се дължат на дефекти в материала или изработката.

Престояло или неодобрено гориво - За да може да функционира правилно, този продукт се нуждае от свежо гориво, което съответства на критериите, посочени в Наръчника за употреба. Повреди по двигателя или оборудването, причинени от неправилно съхранявано гориво или от използването на неодобрени горива (като напр. етанолови смеси E15 или E85), не се покриват от гаранцията.

Други изключения - Тази гаранция изключва повреди вследствие на злополука, злоупотреба, модификации, промени, неподходящо обслужване, замръзване или разрушаване под химически въздействия. Приспособления или аксесоари, които не са доставени в оригиналната опаковка заедно с продукта, също са изключени от гаранцията. Гаранцията не покрива оборудване, което се използва за първичен източник на захранване вместо предназначеното за тази цел, нито оборудване, което се използва в животоподдържащи системи. Настоящата гаранция не включва използвани, възстановени, втора ръка или оборудване или двигатели или оборудване за демонстрационни нужди. Тази гаранция също така изключва повреди, дължащи се на природни бедствия и други непредвидими обстоятелства, които са извън контрола на производителя.

Not for reproduction

80007708BG (Рев. A)

Obsah

Bezpečnostní a ovládací symboly 3
Popis zařízení 3
Funkce a ovládání. 3
Provoz 4
Údržba 7
Skladování. 7
Řešení problémů. 8
Specifikace 8
Záruka 9

Bezpečnostní a ovládací symboly

Bezpečnostní varovný symbol poukazuje na možné riziko poranění. Bezpečnostní symbol může být navíc použitý pro znázornění typu rizika. **VAROVÁNÍ** ukazuje na riziko, které, jestliže se mu nevyvarujete, *může* vést ke smrti nebo vážnému poranění. **POZOR** ukazuje na riziko, které, jestliže se ho nevyvarujete, *může* vést k malému či střednímu poranění. ***UPOZORNĚNÍ*** označuje informace považované za důležité, ale nesouvisející s nebezpečím.



Kontaktní údaje evropské kanceláře

Pokud jde o dotazy ohledně emisí v Evropě,obraťte se prosím na naši evropskou kancelář na adrese:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Německo

Popis zařízení

Přečtěte si pečlivě tuto příručku a seznamte se svou elektrocentrálou. Zjistěte, jaké má využití, jaká jsou její omezení a související rizika. Tyto původní pokyny si uložte pro pozdější použití.

CS

Venkovní generátor je motorem poháněný generátor střídavého napětí s otáčivým polem, vybaven regulátorem napětí. Regulátor napětí je navržen tak, aby automaticky udržoval hodnotu výstupního napětí.

Přenosný generátor generuje elektrickou energii, kterou můžete použít k napájení zařízení venku pomocí prodlužovacích kabelů, nebo pro přechodné napájení domácnosti. Instalujte si manuální přepojovač dřív, než vám doma vypadne proud. Přepojovač je zvláštní zařízení, které musí instalovat kvalifikovaný elektrikář a které umožňuje, aby byl přenosný generátor připojen přímo k elektrickému obvodu ve vaší domácnosti. Prodlužovací kabely připojené ke kontrolnímu panelu přenosného generátoru nejsou vhodné jako dlouhodobé řešení, pokud jimi napájíte zařízení v domácnosti.

UPOZORNĚNÍ Pokud máte dotazy týkající se zamýšleného použití, zeptejte se prodejce nebo se obraťte na místní servisní středisko. Toto zařízení je určeno POUZE pro používání s originálními díly Briggs & Stratton.

Zvedejte generátor ve dvou lidech a kolébku použijte jako držadla.

Vynaložili jsme veškeré úsilí, aby informace v této příručce byly přesné a aktuální. Výrobce si nicméně vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění měnit, upravovat nebo jinak zdokonalovat tlakovou myčku a tuto dokumentaci.

Systémové uzemnění

Generátor má systémové uzemnění, kterými jsou komponenty obalu generátoru připojeny k AC zásuvkám na uzemňovací svorce. Nulový vodič elektrocentrály je plovoucí, což znamená, že střídavé vinutí statoru je izolováno od zemnicí svorky a zemnicích kolíků střídavých zásuvek. Elektrická zařízení, jako jsou proudové chrániče, které vyžadují uzemnění nulového vodiče nemusí s touto elektrocentrálou pracovat správně. Uzemnění generátoru není vyžadováno.

Zvláštní požadavky

Pro zamýšlené použití elektrocentrály mohou být v platnosti národní a místní předpisy nebo nařízení. Poraďte se s kvalifikovaným elektrikářem, elektrotechnickým inspektorem nebo místními úřady.

Generátor se nemá používat na stavbách.

Likvidace v EU



Tento symbol znamená, že majitel baterií a elektrických nebo elektronických zařízení tento výrobek nesmí zlikvidovat spolu se směsným odpadem. Tento výrobek musí být zlikvidován ve vhodném zařízení. Máte-li zájem o další informace o likvidaci, kontaktujte společnost Briggs & Stratton nebo místního prodejce.

Not for Reproduction

Funkce a ovládací prvky
Obrázek 1

A	Palivová nádrž	**J**	Vypouštěcí zátka oleje
B	Vypínač motoru	**K**	Vzduchový filtr
C	Vypínač (přerušovač obvodu)	**L**	Páka sytiče
D	Hlavní vypínač (přerušovač obvodu) (JENOM u 6200A)	**M**	Navíjecí spouštěč
E	230 Volt AC zásuvka	**N**	Ventil přívodu paliva
F	Zemnicí svorka	**P**	Identifikační štítek
G	Identifikace motoru	**Q**	Mřížka proti jiskření
H	Plnění/Měrka na olej		

CS

Provoz

Krok 1: Pozice otvoru

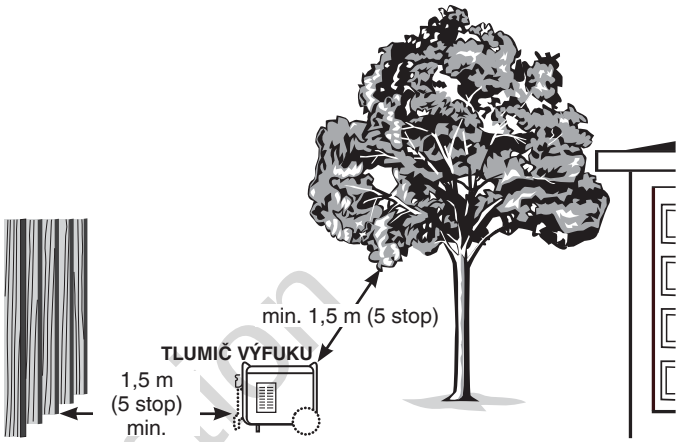
Před nastartováním přenosného generátoru je nutno zkontrolovat dva důležité aspekty bezpečnosti, týkající se nebezpečí požáru a otravy oxidem uhelnatým.

Umístnění přenosného generátoru za účelem SNÍŽENÍ RIZIKA OTRAVY OXIDEM UHELNATÝM

VAROVÁNÍ Výfukové plyny z motoru obsahují oxid uhelnatý, jedovatý plyn, který může způsobit smrt během několika minut. NEMŮŽE ho vidět, cítit či chutnat. I když necítíte výfukové plyny, můžete být vystaveni působení oxidu uhelnatého. Tento produkt používejte výhradně v dostatečné vzdálenosti od oken, dveří a větracích otvorů, aby se snížilo riziko hromadění oxidu uhelnatého a jeho potenciálního pronikání do obytných prostor. Nainstalujte alarmy na oxid uhelnatý (na baterie či síťové se zálohou na baterie) v souladu s pokyny výrobce. Protipožární alarmy nemohou detekovat oxid uhelnatý. Tento produkt NEPOUŽÍVEJTE uvnitř domů, garáží, sklepů, stodol či jiných částečně uzavřených prostor, i když používáte větrák či máte otevřené dveře a okna pro větrání. V těchto místech se může rychle nahromadit a dlouho udržovat oxid uhelnatý, a to i po vypnutí tohoto zařízení. VŽDY umisťujte tento produkt po větru a natočte jej tak, aby jeho výfuk směřoval mimo obytné prostory. Jestliže při používání tohoto zařízení začnete cítit nevolnost, závratě či slabost, OKAMŽITĚ ho vypněte a jděte na čerstvý vzduch. Vyhledejte lékaře. Mohlo u vás dojít k otravě oxidem uhelnatým.

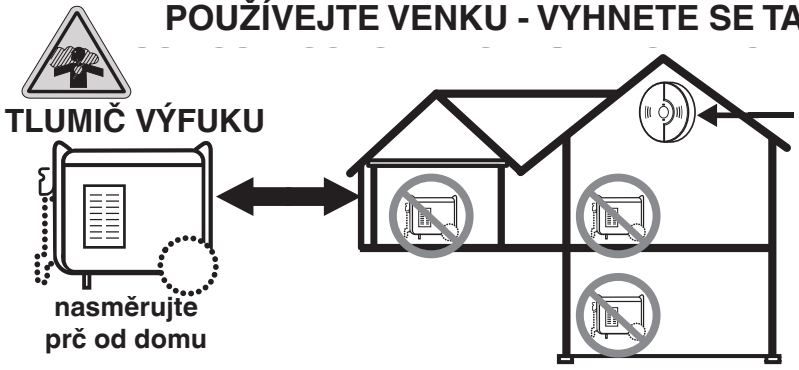
Umístění přenosného generátoru za účelem SNÍŽENÍ RIZIKA POŽÁRU

VAROVÁNÍ Vyzařované teplo / výfukové plyny by mohly způsobit vznícení hořlavých materiálů, konstrukcí nebo způsobit poškození palivové nádrže a požár, což by mohlo mít za následek smrtelné nebo vážné poranění. Přenosný generátor musí být umístěn s odstupem alespoň 1,5m od jakékoliv stavby, převisu, stromů, oken, dveří, jakýchkoliv otvorů v stěnách, krovin, nebo vegetace, které jsou vyšší než 30,5cm. Neumisťujte generátor pod verandu nebo jinou konstrukci, která by mohla zamezit proudění vzduchu. V interiérech musí být podle pokynů výrobce nainstalovány a pravidelně udržovány detektory dýmu. Alarmy detekující oxid uhelnatý nedokáží detekovat dým. Přenosný generátor neumisťujte jiným způsobem, než je zobrazeno zde.



Not for Reproduction

POUŽÍVEJTE VENKU - VYHNETE SE TAK OTRAVĚ OXIDEM UHELNATÝM



DETEKTOR OXIDU UHELNATÉHO

Instalujte si doma detektory oxidu uhelnatého. Bez funkčního detektoru si neuvědomíte, že je vám špatně nebo že umíráte na otravu oxidem uhelnatým.

Krok 2: Olej a palivo

Doporučení pro používání oleje Obrázek 2

Pro nejlepší výkon doporučujeme použití olejů schválených pro použití s výrobky Briggs & Stratton. Jsou přípustné i další vysoce kvalitní detergentní oleje s klasifikací pro provoz SF nebo vyšší. Nepoužívejte speciální přídavky.

Odpovídající viskozita oleje pro motor se řídí podle venkovní teploty. K výběru nejlepší viskozity pro očekávanou venkovní teplotu použijte tabulku.

* Používání oleje SAE 30 při teplotách nižších než 4 °C (40 °F) způsobuje obtížné startování.

** Použití oleje 10W30 při teplotách nad 27 °C (80 °F) může vést ke zvýšené spotřebě oleje. Pravidelně kontrolujte množství oleje.

Kontrola/doplňování motorového oleje Obrázek 1 3

Hladinu oleje kontrolujte před každým použitím a výměnu oleje provádějte minimálně po každých 8 hodinách provozu. Udržujte stálou hladinu oleje.

1. Ujistěte se, že je elektrocentrála umístěna na rovném povrchu.
2. Vyčistěte oblast kolem plnicího hrdla oleje (**1,H**) a sejměte víčko plnicího hrdla.
3. Zkontrolujte, zda je hladina oleje na měrce na rysce FULL (PLNÁ) (**3,A**).
4. Podle potřeby pomalu dolévejte olej do plnicího hrdla až po značku FULL (PLNÁ) na měrce. Nepřeplňujte.
5. Zasuňte víčko plnicího hrdla oleje / měrku a dotáhněte.

UPOZORNĚNÍ NEPOKOUŠEJTE se nastartovat motor před tím, než je doplněn doporučený typ oleje. To by mohlo mít za následek poruchu motoru.

POZOR Vyvarujte se dlouhodobého nebo opakovaného kontaktu kůže s použitým motorovým olejem a palivo. Použitý motorový olej způsoboval u některých laboratorních zvířat rakovinu kůže. Důkladně omyjte postižená místa mýdlem a vodou.

UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. NEZNEČIŠŤUJTE ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ CHRAŇTE PŘÍRODNÍ ZDROJE. POUŽITÝ OLEJ VRAŤTE DO SBĚRNÉHO MÍSTA.

Doplnění paliva Obrázek 4

Palivo musí splňovat následující požadavky:

- Používejte čistý a čerstvý bezolovnatý benzin s oktanovým číslem nejméně 87/87 AKI (91 RON).
- Benzín s obsahem až 10 % etanolu je přijatelný.

UPOZORNĚNÍ Nepřidávejte do benzínu olej ani neupravujte motor pro provoz s alternativními palivy Nepoužívejte neschválené benzíny, jako je například E15 nebo E85. UPOZORNĚNÍ Používání neschválených typů paliva může mít za následek poškození generátoru a zneplatnění záruky.

Viz oddíl *Vysoké polohy* pro nadmořskou výšku 1524 m (5000 stop) a vyšší.

VAROVÁNÍ Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné, což může vést k popálení, požáru nebo výbuchu s následkem smrti, vážného poranění a/nebo poškození majetku. Palivo nedoplňujte, pokud motor běží. Před sundáním palivové zátka vypněte motor a nechte ho nejméně 2 minuty vychladnout. Nádrž doplňujte ve venkovních prostorách. Palivo nerozlévejte. Palivo udržujte mimo otevřený oheň, jiskry, zapalovací plamínky, zdroje tepla nebo jiné zdroje vzplanutí. Palivová vedení, nádrž, její uzávěr a úchyty často kontrolujte, zda nenesou známky poškození nebo úniku. Jestliže je to nutné, nahraďte je novými. Nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň. Nelijte vodu na generátor, abyste uhasili oheň. Použijte pouze hasicí přístroj určený pro hořlavé kapaliny a elektrické systémy, jako je práškový hasicí přístroj. Před použitím hasicího přístroje postupujte podle pokynů jeho výrobce. Tento generátor není určen pro použití v prostředí s výbušnou atmosférou.

1. Pomalu sejměte palivové víčko, čím se uvolní tlak v nádrži.
2. Pomalu nalijte bezolovnatý benzín (**A**) do nádrže (**B**). Dejte pozor, aby benzín nepřesahoval okraj nádrže (**C**). Takto v nádrži zůstane místo pro tepelnou roztažnost paliva.
3. Našroubujte uzávěr palivové nádrže a nechte případné rozlité palivo před spuštěním motoru vypařit.

Vysoké nadmořské výšky

V nadmořské výšce 1524 metrů (5000 stop) je vhodný benzín s minimálně 85 oktany/85 AKI (89 RON). Pro dodržení předpisů o emisích je potřeba provést úpravu pro vysoké nadmořské výšky. Provoz bez této úpravy může snížit výkonnost, zvýšit spotřebu paliva a zvýšit produkci emisí.

K obdržení informací o úpravě pro vyšší nadmořskou výšku kontaktujte autorizovaného prodejce. Nedoporučuje se používání se soupravou pro vysoké nadmořské výšky při nadmořské výšce pod 762 metrů (2500 stop).

Přeprava

Při převážení přístroje přepněte ventilek do polohy OFF (0). Nenaklánějte motor ani zařízení tak, aby nedošlo k úniku paliva.

Čištění

Denně nebo před každým použitím zkontrolujte okolí elektrocentrály a prostor pod ní, zda nevykazuje známky unikání oleje nebo paliva. Odstraňte jakoukoliv naakumulovanou suť. Udržujte okolí tlumiče čisté.

- Přilepené nečistoty nebo olej odstraňte kartáčem s měkkými štětinami.
- Vnější povrchy otřete vlhkým hadrem.

UPOZORNĚNÍ NEZASUNUJTE žádné předměty do chladicích otvorů.

Not for Reproduction

Krok 3: Nastartování generátoru Obrázek 1

Odpojte od elektrocentrály všechny elektrické spotřebiče. Postupujte podle následujících pokynů pro spuštění:

1. Ujistěte se, že přístroj je venku a na rovném povrchu.

UPOZORNĚNÍ Pokud přístroj spustíte na nerovném povrchu, může se automaticky vypnout.

CS

2. Otočte palivovým ventilem (**N**) do polohy ON (I).
3. Posuňte sytičovou páčku (**L**) do polohy CHOKE (|↘|).

UPOZORNĚNÍ Pokud je motor zahřátý, zajistěte, aby byla páka sytiče v poloze RUN (PROVOZ) (|↟|).

4. Nastavte ypínač motoru (**B**) do polohy ON (I).



VAROVÁNÍ! Zpětný ráz startovacího lanka (rychlé zatažení) táhne ruku a rameno směrem k motoru rychleji, než se můžete pustit a může mít za následek zlomeniny, pohmožděniny a podvrtnutí vedoucí k vážným poraněním.

5. Uchopte startovací kabel a jemně táhněte, dokud neucítíte odpor. Poté prudkým zatáhnutím nastartujte motor.
6. Při nahřívání motoru páčku pomalu přesuňte do polohy RUN (|↟|)

UPOZORNĚNÍ Tento přístroj je vybaven zařízením na ochranu před nízkou hladinou oleje. Aby se motor spustil, musí mít správné množství oleje. Pokud se hladina oleje sníží pod nastavenou hodnotu, olejový spínač motor vypne. Překontrolujte hladinu oleje měrkou.



VAROVÁNÍ! Vyzařované teplo / výfukové plyny by mohly způsobit vznícení hořlavých materiálů, konstrukcí nebo způsobit poškození palivové nádrže a požár, což by mohlo mít za následek smrtelné nebo vážné poranění. VAROVÁNÍ Při dotyku v oblasti tlumiče může dojít k popáleninám s následky vážného poranění. Dbejte na varování na generátoru. Nedotýkejte se horkých ploch a vyhýbejte se horkým výfukovým plynům.

Krok 4: Připojení elektrických zátěží Obrázek 1

Generátor je možné zatížit pouze na jmenovitý výkon za jmenovitých podmínek uvedených na výkonnostním štítku zařízení. Při používání generátoru mimo jmenovité podmínky snižte jeho zatížení.

S generátoru 230 Volt AC zásuvek elektrocentrály používejte pouze kvalitní, dobře izolované prodlužovací kabely v souladu s IEC 245-4. Před každým použitím prodlužovací kabely zkontrolujte. Ověřte, že jsou všechny prodlužovací kabely dostatečně dimenzovány a nejsou poškozeny. Používáte-li prodlužovačky při teplotách pod 40° C, celková délka prodlužovačky při průměru 1,5mm^2 by neměla přesáhnou 50m, a při průměru 2,5mm^2 be neměla přesáhnout 80m.



VAROVÁNÍ Poškozené nebo přetížené prodlužovačky se mohou přehřívat, zkratovat nebo vzplanout, čím mohou způsobit smrt nebo vážná zranění. Elektrické přístroje včetně kabelů a zástrček by neměli mít poruchy.

UPOZORNĚNÍ Ujistěte se, že hlavní přerušovač (**D**) (JENOM u 6200A) je v poloze ON (I). Elektrické spotřebiče připojujte vypnuté a teprve poté je zapněte.

230V AC zásuvka

Zásuvku použijte (**E**) pro 230 Volt AC, jednofázové 50 Hz elektrické kabely. Tato zásuvka k ochraně před přetížením používá vypínač (přerušovač obvodu) (**C**). Ochrana elektrických komponentů závisí od vypínačů, které musí být kompatibilní s generátorem. Vypínač nahrazujte jen novou součástkou se stejnými vlastnostmi.



VAROVÁNÍ VAROVÁNÍ Napětí elektrocentrály může způsobit úraz elektrickým proudem nebo popáleniny s následkem smrti nebo vážného zranění. NEDOTÝKEJTE SE neizolovaných drátů nebo zásuvek. NEPOUŽÍVEJTE elektrocentrálu s opotřebovanými, roztřepenými, neizolovanými nebo jinak poškozenými kabely. NEPOUŽÍVEJTE elektrocentrálu při dešti nebo v deštivém počasí. Elektrocentrálu nepoužívejte a nedotýkejte se elektrocentrály nebo kabelů, pokud stojíte ve vodě, chodíte bez bot nebo máte mokré ruce či nohy. Elektrocentrálu nesmí obsluhovat ani opravovat nekvalifikované osoby nebo děti. Děti udržujte v bezpečné vzdálenosti od generátoru.

Krok 5: Vypnutí generátoru

1. Vypněte a odpojte všechny elektrické kabely ze zásuvek na panelu generátoru.. NIKDY nespouštějte ani nezastavujte motor s připojenými a zapnutými elektrickými zařízeními.
2. Nechte motor 1 minutu běžet bez zatížení, aby se stabilizovaly interní teploty motoru a generátoru.
3. Přepněte spínač motoru do polohy OFF (0) (VYPNUTO).
4. Otočte palivovým ventilem do polohy OFF (0).

Not for Reproduction

Údržba

Plán údržby

Dodržujte termíny určené počtem provozních hodin nebo dobou uplynulou od poslední údržby, podle toho, co nastane dříve. Při práci v obtížných podmínkách je vyžadován častější servis.

Prvních 5 provozních hodin
• Vyměňte motorový olej
Každých 25 hodin provozu nebo ročně
• Vyčistěte vzduchový filtr motoru[1]
Každých 50 hodin provozu nebo ročně
• Vyměňte olej v motoru[1]
Každý rok
• Vyměňte vzduchový filtr motoru[1]
• Servis palivového ventilu
• Proveďte servis zapalovací svíčky
• Překontrolujte tlumič a zachycovač jisker
• Vyčistěte chladicí systém[1]

[1] Pokud generátor používáte v prašných nebo špinavých podmínkách, údržbu provádějte častěji.

Obecná doporučení

Pravidelná údržba zlepšuje výkon a prodlužuje životnost stroje. Ohledně údržby a servisu se obraťte na libovolné servisní zastoupení společnosti Briggs & Stratton. Instalace a velké opravy by měl provádět jenom vyškolený personál.

Minimálně jednou za sezónu je potřeba provést servis a seřízení. Nová zapalovací svíčka a čistý vzduchový filtr zajistí správné smíchání paliva se vzduchem a delší životnost motoru. Dodržujte podmínky *Rozvrhu údržby*.

VAROVÁNÍ Pro zajištění bezpečného provozu stroje používejte pouze originální náhradní díly od výrobce nebo schválené výrobcem. Máte-li otázky ohledně náhradních dílů, navštivte, prosím, naše webové stránky na adrese **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

POZOR Nadměrně vysoká i nízká provozní rychlost může mít za následek lehké zranění. Ke zvýšení rychlosti neměňte pružiny, spojení či jiné části. Elektrocentrálu v žádném případě NEUPRAVUJTE.

Skladování

Pokud nebudete elektrocentrálu používat více než 30 dní, pomocí následujících pokynů ji připravte na uskladnění.

Pokyny pro dlouhodobé skladování

Jestliže je palivo skladováno po dobu delší než 30 dnů, může dojít k jeho degradaci. Degradované palivo vede ke sraženinám kyselin a gumy v palivové soustavě či v nezbytných částech karburátoru. Abyste palivo udržovali čerstvé, používejte pokročilé ošetření paliva a stabilizátor Briggs & Stratton®, které jsou dostupné z prodejních míst originálních součástek Briggs & Stratton.

Jestliže je do paliva přidán stabilizátor v souladu s pokyny, není potřeba benzín vypouštět. Motor zapněte po dobu 2 minut, aby stabilizátor před uložením mohl obíhat palivovou soustavou.

Jestliže nebyl do paliva v motoru přidán stabilizátor, palivo je nutno vypustit do schválené nádoby. Motor nechte běžet do té doby, než se zastaví kvůli nedostatku paliva. Doporučuje se použít stabilizátor paliva i do kanistru, ve kterém bude uskladněn, aby nedošlo k jeho zvětrání.

VAROVÁNÍ Palivo a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné, což může vést k popálení, požáru nebo výbuchu s následkem smrti, vážného poranění a/nebo poškození majetku. Při skladování paliva či zařízení s palivem v nádrži ho udržuje mimo dosah kotlů, kamen, ohřívačů vody či jiných zařízení, která mají zapalovací plamínek či jiný zdroj vzplanutí, protože by mohlo dojít ke vzplání výparů paliva. Vypněte motor elektrocentrály a před sejmutím uzávěru nádrže jej nechte nejméně 2 minuty chladnout. Víčko povolujte opatrně, aby se mohl vyrovnat tlak v nádrži. Nádrž vypouštějte venku. Palivo udržujte mimo otevřený oheň, jiskry, zapalovací plamínky, zdroje tepla nebo jiné zdroje vzplanutí. Palivová vedení, nádrž, její uzávěr a úchyty často kontrolujte, zda nenesou známky poškození nebo úniku. Jestliže je to nutné, nahraďte je novými.

Další tipy pro skladování

1. Vyčistěte generátor podle pokynů v části *Čištění*.
2. Generátor skladujte v čistém a suchém prostředí, přikrytý vhodným krytem, který nepohlcuje vlhkost.

VAROVÁNÍ Kryty používané při skladování mohou způsobit vznik požáru s následkem smrti nebo vážných poranění. Kryt neumisťujte na horký generátor. Nechte zařízení vychladnout.

Not for Reproduction

Řešení problémů

Problém	Příčina	Náprava
Motor běží, ale na výstupu není napětí.	1. Jeden z vypínačů obvodu je přerušen. 2. Špatné spojení nebo poškozená sada kabelů. 3. Připojeno špatné zařízení.	1. Reset přerušovače obvodu. 2. Zkontrolujte a opravte. 3. Připojte jiné zařízení, které je v dobrém stavu.
Motor běží, ale při připojení spotřebičů se zpomalí.	1. Generátor je přetížen.	1. Odpojte kabely od generátoru.
Motor se nespustí, spustí a neběží správně nebo se vypne.	1. Vypínač motoru v poloze OFF (0). 2. Palivový ventil v poloze OFF (0). 3. Nedostatečné množství oleje. 4. Došlo palivo. 5. Kabel zapalovací svíčky je odpojený od zapalovací svíčky. 6. Zaplavení palivem.	1. Přesuňte vypínač do polohy ON (I). 2. Otočte ventilem do polohy ON (I). 3. Naplňte palivo do správné hladiny nebo generátor postavte na rovný povrch. 4. Naplňte palivovou nádrž. 5. Připojte kabel k zapalovací svíčce. 6. Vyčkejte 5 minut a znovu natočte motor.
V případě všech ostatních problémů se obraťte na autorizovaného prodejce Briggs & Stratton.		

CS

Specifikace

Model 1200A

Příkon* 900W
Startovací výkon** 1125W
Střídavý proud 230V 3,9A
Frekvence. . . . . 50Hz při 3600rpm
Fáze . . . . . .Jednofázové
Objem válců . . . . . .79,8 cm^3 (4,87 kubických palců)
Mezera svíčky . . . . . 0,76 mm (0,030 palců)
Kapacita palivové nádrže . . . . . .5,7l (1,5 galonů)
Množství oleje . . . . . .0,35 litru (11,8 uncí)

Model 2200A

Příkon* 1700W
Startovací výkon** 2125W
Střídavý proud 230V 7,4A
Frekvence. . . . . 50Hz při 3600rpm
Fáze . . . . . .Jednofázové
Objem válců . . . . . 196 cm^3 (11,96 kubických palců)
Mezera svíčky . . . . . 0,76 mm (0,030 palců)
Kapacita palivové nádrže . . . . . 11,4l (3 galonů)
Množství oleje . . . . . 0,6 litru (20 uncí)

Model 3200A

Příkon* 2500W
Startovací výkon** 3125W
Střídavý proud 230V 10,9A
Frekvence. . . . . 50Hz při 3600rpm
Fáze . . . . . .Jednofázové
Objem válců . . . . . 196 cm^3 (11,96 kubických palců)
Mezera svíčky . . . . . 0,76 mm (0,030 palců)
Kapacita palivové nádrže . . . . . 11,4l (3 galonů)
Množství oleje . . . . . 0,6 litru (20 uncí)

Model 6200A

Příkon* 4900W
Startovací výkon** 6125W
Střídavý proud 230V 21,3A
Frekvence. . . . . 50Hz při 3600rpm
Fáze . . . . . .Jednofázové
Objem válců . . . . . 389 cm^3 (23,73 kubických palců)
Mezera svíčky . . . . . 0,76 mm (0,030 palců)
Kapacita palivové nádrže . . . . . 18,9l (5 galonů)
Množství oleje . . . . . 1,1 litru (37 uncí)

Not for Reproduction

Běžné servisní díly

Nádoba na motorový olej . . . . . 100005E nebo 100007E
Nádoba na syntetický olej. 100007W
Stabilizátor paliva. . . . . 992380 nebo 992381
Úplný seznam součástek a diagramů najdete na BRIGGSandSTRATTON.COM.

Jmenovitý výkon: Celkový jmenovitý výkon jednotlivých modelů s benzínovými motory je označen v souladu s kódem J1940 SAE (Society of Automotive Engineers) pro hodnocení výkonu a točivého momentu malých motorů a hodnocení je v souladu s normou SAE J1349. Čisté hodnoty krouticího momentu jsou odvozeny při 3600 RPM při nainstalovaném čističi vzduchu výfuku. S ohledem na širokou řadu produktů, v nichž jsou motory využívány, nemusí benzínové motory dosáhnout stanoveného celkového výkonu, jsou-li používány jako součást přístroje. Rozdíl může být způsoben různými faktory, mimo jiné různými omezením aplikace, podmínkami v provozním prostředí (teplota, vlhkost, nadmořská výška) a rozdíly mezi jednotlivými motory. Vzhledem k omezením výroby a kapacity může společnost Briggs & Stratton motor nahradit silnějším motorem stejné série.

* Generátor podle normy EN ISO 8528-13:2016, Generátory poháněné rotačními spalovacími motory - Část 13: bezpečnost.

** Dle Briggs & Stratton 628K, startovací impulz představuje momentální elektrický proud, který dokáže generátor poskytnout na nastartování elektrických motorů. Startovací impulz nepředstavuje výkon potřebný k nepřetržitému provozu elektrických přístrojů. Startovací impulz je maximální hodnota proudu, který je možné poskytnou při startování motoru, vynásoben nominálním napětím generátoru.

Omezená záruka

Společnost Briggs & Stratton se zavazuje, že během níže uvedené záruční doby zdarma opraví nebo vymění jakoukoli část, která vykazuje vadu materiálu, provedení či obojí. Za náklady spojené s přepravou výrobku k opravě či náhradě při uplatnění záruky je odpovědný zákazník. Tato záruka je platná pro stanovená časová období a podléhá níže uvedeným podmínkám. Pro záruční servis se obracejte na nejbližší autorizované dealery podle naší mapy dealerů na webové stránce www.BRIGGSandSTRATTON.com. Kupující se musí obrátit na autorizovaného dealera, kterému poté umožní daný produkt důkladně prohlédnout a zkontrolovat.

Neexistují jiné výslovné záruky. Předpokládané záruky, včetně záruk týkajících se prodejnosti a vhodnosti pro určitý účel, jsou omezeny na jeden rok od zakoupení či v rozsahu povoleném zákonem. Zodpovědnost za vedlejší či následné škody je vyloučena v rozsahu povoleném zákony. Některé státy a země nepovolují omezení toho, jak dlouho může implikovaná záruka trvat, a některé státy nebo země nepovolují vyloučení nebo omezení incidentních či následných škod, takže výše uvedená omezení či vyloučení nemusí ve vašem případě platit. Tato záruka vám dává specifická práva a práva, která budete mít, se mohou lišit mezi jednotlivými státy a zeměmi.**

ZÁRUČNÍ LHŮTA

Spotřebitelské použití	Komerční použití
24 měsíců ▲	N/A

▲ Po 12 měsících se záruka vztahuje jenom na součástky. Baterie (dodává-li se) - 3 měsíce uživatelského použití, žádná, pokud je používána komerčně.

V případě závažné poruchy výrobku máte nárok na jeho výměnu či na vrácení peněz. V případě jiné přiměřeně předvídatelné ztráty či újmy máte nárok na náhradu škody. Máte také nárok na opravu nebo výměnu zboží, které nemá přijatelnou kvalitu a vykazuje poruchu, jež není považována za závažnou. Záruční servis zajišťují vám nejbližší autorizovaní dealeři, které naleznete podle naší mapy dealerů na webové stránce BRIGGSandSTRATTON.COM, nebo zavolejte na číslo 1300 274 447, zašlete e-mail na adresu salesenquires@briggsandstratton.com.au nebo se písemně obraťte na společnost Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním maloobchodním nebo komerčním spotřebitelem. „Spotřebitelské použití“ znamená osobní použití v domácnosti soukromým uživatelem. „Komerční použití“ zahrnuje všechna ostatní použití, včetně použití pro komerční účely, výdělečnou činnost a pronájem. Jestliže u výrobku jednou došlo ke komerčnímu použití, bude pro účely této záruky nadále považován za produkt ke komerčnímu použití.

Uschovejte si svůj pokladní doklad. Pokud v době požadavku na záruční služby neprokážete původní datum nákupu, záruční lhůta bude stanovena podle data výroby produktu. K poskytnutí záruční služby na produkty společnosti Briggs & Stratton není vyžadována registrace výrobku.

Not for reproduction

O VAŠÍ ZÁ RUCE

Záruční služby zajišťují pouze dealeři autorizovaní společností Briggs & Stratton. Většina reklamačních oprav probíhá bez problémů, ale někdy nemusí být žádost o záruční služby vhodná. Tato záruka se týká pouze defektů v materiálu a provedení. Netýká se škod vzniklých nesprávným použitím nebo zneužitím, nevyhovující údržbou či opravou, normálním opotřebováním či starým či neschváleným palivem.

Nevhodné použití a zneužití - Řádné a vhodné použití tohoto výrobku je popsáno v Návodu k použití. Použití výrobku způsobem, který není popsán v Návodu k použití, či použití výrobku po jeho poškození ruší platnost záruky. Záruka je neplatná, jestliže bylo odstraněno či jakkoli pozměněno sériové číslo výrobku, jestliže výrobek nese známky nesprávného použití, jako například známky nárazu či vodní či chemické koroze.

Nevhodná údržba či oprava - Tento výrobek musí být udržován v souladu s postupy a plány v Návodu k použití, k opravě či servisu se smí používat pouze originální součástky od firmy Briggs & Stratton. Na poškození způsobená nedostatkem údržby či použitím jiných součástek se nevztahuje záruka.

Normální opotřebování - Jako většina jiných mechanických zařízení, i vaše jednotka podléhá opotřebování, i když bude řádně udržována. Záruka se nevztahuje na případy, kdy normální použití vedlo k vypršení životnosti výrobku nebo jeho části. Údržba a opotřebování položek jako filtry, kabely, nože či brzdící destičky (motorové brzdící destičky jsou kryty) nejsou součástí záruky, jestliže jsou výsledkem samotného opotřebování, kromě případů, kdy je tomu tak výsledkem defektu v materiálu či provedení.

Staré či neschválené palivo - Aby tento výrobek řádně fungovat, vyžaduje si čerstvé palivo, které je v souladu s podmínkami uvedenými v Návodu k použití. Na škody motoru nebo zařízení způsobené starým palivem nebo použitím neschválených paliv (například směsí etanolu E15 nebo E85) se nevztahuje záruka.

Jiné výjimky - Tato záruka také vylučuje poškození, která jsou výsledkem nehod, zneužití, modifikací, změn, nevhodného servisu a poškození mrazem či chemickými látkami. Nevztahuje se ani na příslušenství nebo doplňky, které s tímto produktem nebyly původně dodány. Záruka neplatí ani v případě vybavení použitého k napájení místo síťového napájení nebo vybavení použitého v rámci záchrany života. Tato záruka se nevztahuje na použité, repasované, druhotné nebo demonstrační zařízení a motory. Tato záruka se netýká selhání, která jsou výsledkem vyšší moci a jiných vlivů, které jsou mimo kontrolu výrobce.

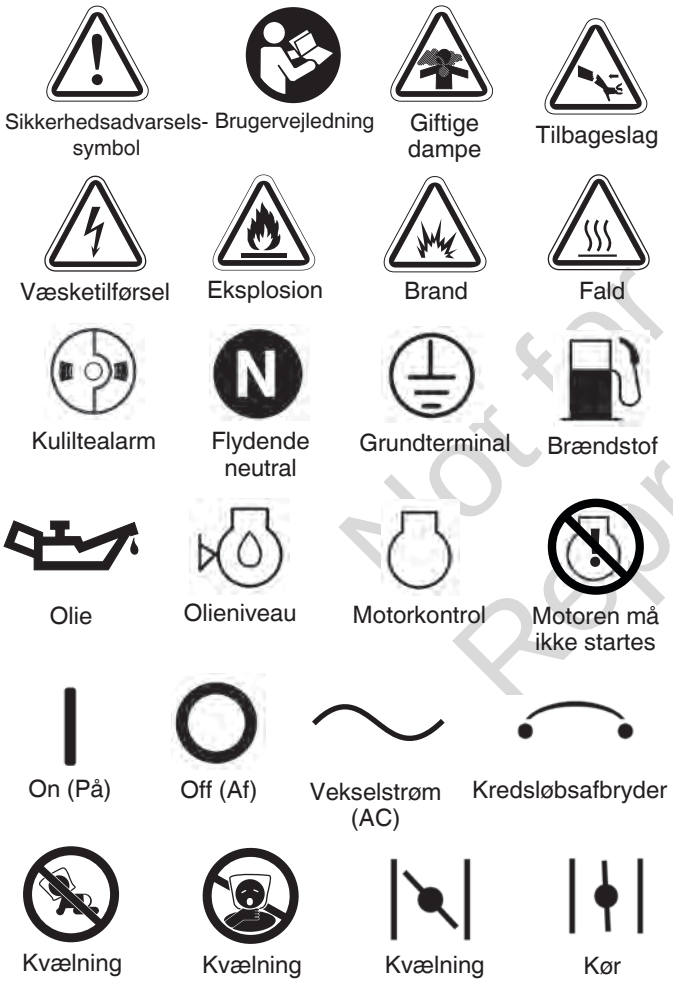
Indholdsfortegnelse

Sikkerhed og kontrolsymboler 3
Udstyrsbeskrivelse 3
Funktioner og kontroller 4
Drift. 4
Vedligeholdelse 7
Opbevaring 7
Fejlfinding 8
Specifikationer 8
Garanti 9

da

Sikkerhed og kontrolsymboler

Sikkerhedsadvarselssymbolet indikerer en risiko for personskade. En sikkerhed symbol kan anvendes til at repræsentere den type fare. **ADVARSEL** angiver en farlig situation, hvis den ikke undgås, *kan* resultere i død eller alvorlig personskade. **FORSIGTIG** angiver en farlig situation, hvis den ikke undgås, *kan* resultere i mindre eller moderate skader. ***BEMÆRK*** angiver oplysninger, der anses som vigtige, men som ikke vedrører farer.



Kontaktoplysninger for europæisk kontor

Ved spørgsmål i forbindelse med europæiske emissioner bedes du kontakte vores europæiske kontor på:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Tyskland

Udstyrsbeskrivelse

Læs denne håndbog omhyggeligt, og blive fortrolig med din udendørs generator. Lær dens anvendelsesmuligheder, begrænsninger og risikomomenter. Gem disse originale anvisninger til fremtidig brug.

Den udendørs generator er en revolverende felt, motordrevet, vekselstrøm (AC) generator er udstyret med en spændingsregulator. Spændingsregulatoren er designet til automatisk at opretholde udgangsspændingen niveau.

Den bærbare generator producerer strøm, der kan bruges til udendørsemner genom forlængerledninger eller til første gangs midlertidigt hjemstrøms restaurering. Før din næste hjemstrømafbrydelse, installer en manuel overførselsafbryder. En overføringsafbryder er en separat enhed der installeres af en autoriseret elektriker som tillader at den bærbare generator skal ledningstilsluttes direkte ind i dit hjems elektricitetssystem. Forlængerledninger, der er tilsluttet den bærbare generatorkontrolpanel, er ikke beregnet til at være en langsigtet løsning ved tilslutning til emner inde i dit hjem.

BEMÆRK Hvis du har spørgsmål om påtænkte anvendelse, spørg forhandleren eller kontakt autoriseret servicecenter. Udstyret må KUN benyttes med dele, der er godkendt af Briggs & Stratton.

Lad to personer løfte generatoren ved brug af holderen som håndtag.

Der er gjort alt for at sikre, at oplysningerne i denne håndbog er nøjagtige og aktuelle. Vi forbeholder os dog ret til at ændre, modificere eller på anden måde forbedre produktet og denne dokumentation til enhver tid og uden forudgående meddelelse.

Systemgrund

Generatoren har et system, fordi forbinder generator frame komponenter jordterminalerne på AC udtagsstik. Generatorens nulpunkt er hel-flydende, hvilket betyder, at AC-statorviklingen er isoleret fra jordforbindelseslåsen og AC-stikkets jordsplitter. Elektriske apparater, såsom RCD, der kræver et jordforbundet nulpunkt, fungerer muligvis ikke korrekt med denne generator. Det er ikke nødvendigt at jordforbinde generatoren.

Særlige krav

Der kan være nationale og lokale krav eller bestemmelser, der gælder for den tilsigtede brug af generatoren. Kontakt en autoriseret elektriker, elektrisk inspektør eller den lokale myndighed med den nødvendige kompetence:

Denne generator er ikke beregnet til at blive brugt på en byggeplads.

EU Bortskaffelse



Dette symbol angiver ejeren af batterier og elektrisk eller den elektroniske udstyr må ikke bortskaffe dette produkt med usorteret husholdningsaffald. Dette produkt skal bortskaffes i miljømæssigt passende affaldplaceringer. Kontakt venligst den lokale Briggs & Stratton eller din forhandler for yderligere bortskaffelseoplysninger.

Not for Reproduction

Funktioner og kontroller Figur 1

A	Brændstofstank	**J**	Olieaftapningsprop
B	Motorafbryder	**K**	Luftfilter
C	Kredsløbsafbryder	**L**	Håndtag til spjæld
D	Hovedafbryderen (6200A KUN)	**M**	Opstartsledning
E	230 Volt AC beholder	**N**	Brændstofventil
F	Tilslutning til jordforbindelse	**P**	Identifikationsmærkat
G	Identifikation af motoren	**Q**	Gnistfangeren lydpotte
H	Oliepåfyldningsdæksel og oliepind		

Drift

Trin 1: Sikker placering

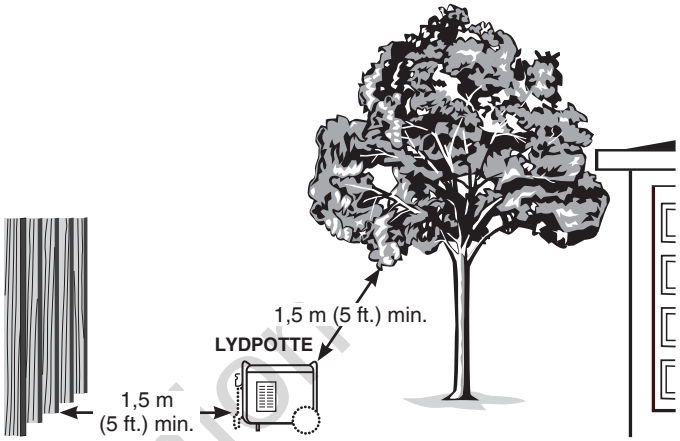
Før du starter den bærbare generator er der to lige vigtige sikkerhedsmæssige bekymringer vedrørende kulilteforgiftning og ild, der skal løses.

Driftplacering af bærbare generator for at REDUCERE RISIKOEN FOR KULILTEFORGIFTNING

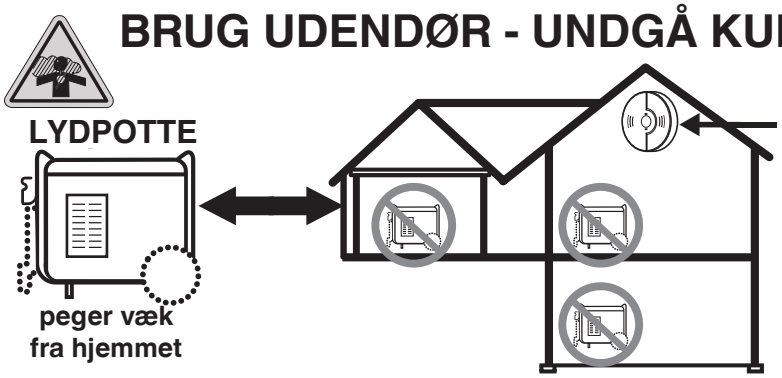
ADVARSEL! Udledning fra motorer indeholder kulilte, der er en giftig gas, der kan slå dig ihjel i løbet af minutter. Du kan ikke lugte det, se det, eller smage det. Selv om du ikke kan lugte udledningsgas, kan du stadig være eksponeret for kulilte. Maskinen må KUN opereres udendørs, langt væk fra vinduer, døre og ventilationsanlæg for at reducere risikoen for, at der ophobes kulilte, der kan trænge ind i beboede områder. Installer batteridrevne kuliltealarmer eller en kuliltealarm, der sættes i stikkontakten, og som har et backupbatteri, i henhold til fabrikantens instruktioner. Røgalarmer opdager ikke kulilte. Kør ikke dette produkt inde boliger, garager, kældre, krybekældre, skure eller andre delvist lukkede rum, selv hvis du bruger fans eller åbne døre og vinduer til ventilation. Kulilte kan hurtigt ophobes disse steder, og den kan blive der flere timer, selv efter maskinen er slukket. Anbring ALTID maskinen i vindretningen, og lad motorens udstødning vende væk fra beboede områder. Hvis du begynder at få kvalme, føle dig svimmel eller svag, mens du bruger maskinen, skal du have frisk luft MED DET SAMME. Søg læge. Du kan have fået kulilteforgiftning.

Driftplacering af bærbare generator for at REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND

ADVARSEL! Udstødning varme/gasser kan antændes brændbare, strukturer eller skader brændstoftank forårsager en brand, hvilket . Transportabel generator skal være mindst 1,5 m (5 ft.) Fra enhver struktur, udhæng, træer, vinduer, døre, enhver væg åbning, buske eller vegetation løbet 30,5 cm (12 in.) I højden. Placer ikke transportabel generator under et dæk eller en anden form for struktur, som kan begrænse luftstrømmen. Røg alarm (er) skal være installeret og vedligeholdt indendørs i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger / anbefalinger. Kuliltealarmer kan ikke registrere røg. Placer ikke transportabel generator på anden måde end vist.



Not for reproduction



Trin 2: Olie og brændstof

Olieanbefalinger Figur 2

Vi anbefaler at bruge olie, der er garantigodkendt af Briggs & Stratton for at opnå den bedste ydeevne. Andre selvrensende olier af høj kvalitet er acceptable, hvis de er godkendt til SF-, SG-, SH-, SJ-service eller højere. Undlad at bruge specielle tilsætningsstoffer.

Den rette olieviskositet til motoren afhænger af den udendørs temperatur. Brug skemaet til at vælge den bedste viskositet for udendørs temperaturområde som forventes.

da

* Under 4 ° C (40 ° F) anvendelse af SAE 30 vil resultere i hård start.

** Over 27 ° C (80 ° F) brugen af 10W30 kan medføre øget olieforbrug. Kontrollér olieniveauet oftere.

Kontrol/påfyldning af motorolie Figur 1 3

Olieniveauet skal kontrolleres før hver brug, eller mindst efter 8 timers drift. Sørg for at holde olieniveauet.

1. Sørg for, at generator er på en plan overflade.
2. Rent område omkring oliepåfyldningen (**1,H**) og fjern oliepåfyldningsdækslet / målepinden.
3. Kontrollere olie er på Fuld mark (**3,A**) på oliepinden.
4. Hvis det er nødvendigt, hæld langsomt olie i olie fylde åbning til Full-mærket på oliepinden. Undgå at overfylde.
5. Isæt og stram oliepåfyldningsdækslet / målepinden.

BEMÆRK Forsøg ikke at tørne eller starte motoren, før den er korrekt serviceret med anbefalet olie. Dette kan resultere i en motorfejl.

FORSIGTIG Undgå langvarig eller gentagen hudkontakt med brugt motorolie og brændstof. Brugt motorolie er påvist at fremkalde hudkræft hos visse forsøgsdyr. Vask grundigt udsatte områder med vand og sæbe.

HOLD UTILGÆNGELIGT FOR BØRN. UNDGÅ FORURENING. SPARE på RESSOURCERNE. RETURNER BRUGT OLIE TIL OPSAMLINGSSTEDER.

Tilføje brændstof Figur 4

Brændstoffet skal overholde følgende krav:

- Ren, frisk, blyfri benzin med et minimum af 87 oktan/87 AKI (91 RON).
- Benzin med op til 10% ethanolindhold er acceptabel.

BEMÆRK Bland ikke olie i benzinen eller ændre motoren køre på alternative brændstoffer. Du må ikke bruge benzin, der ikke er godkendt, såsom E15 og E85. Anvendelse af ikke-godkendte brændstoffer kan beskadige generatorens og hulrums garanti.

Se *Stor højde (* for 1524 m (5000 ft.) og derover.

ADVARSEL! Brændstof og dampe fra brændstof er meget brændbare og eksplosive, og de kan forårsage forbrændinger, brand eller eksplosion, der kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade. Tanke ikke op under drift. Sluk for motoren, og lad den køle af i mindst 2 minutter, før du fjerner brændstofdækslet. Fyld brændstoftanken udendørs. Spild ikke brændstof. Hold brændstof væk fra gnister, åben ild, vågeblus, varme og andre antændelseskilder. Kontroller brændstofslanger, tanken og tankdækslet samt fittings hyppigt for revner og utætheder. Udskift dem om nødvendigt. UNDLAD AT ryge eller tænde cigaretter eller lignende. Hæld ikke vand på generatoren for at slukke ilden. Brug kun en ildslukker, der er normeret til brændbare væsker og elektriske systemer såsom en pulverslukker. Følg instruktionerne, som producenten af ildslukkeren har udfærdiget, inden brug. Denne generator er ikke beregnet til brug i eksplosive luftarter.

1. Langsomt fjerne tankdækslet at aflaste trykket i tanken.
2. Langsomt tilføje blyfri benzin (**A**) til at fylde tanken med benzin (**B**). Pas på ikke at fylde over læbe (**C**). Dette giver tilstrækkelig plads til ekspansion brændstof.
3. Installere tankdækslet og lad eventuelt spildt brændstof fordampe, før du starter motoren.

High Altitude (høj højde)

Ved højder end 1524 m (5000 ft.), Minimum 85 oktan/85 AKI (89 RON) brændstof er acceptabel. Det er nødvendigt at justere for store højder, for at udledningen fortsat overholder lovkravene. Drift uden denne justering vil forårsage nedsat ydelse, øget brændstofforbrug, og øgede emissioner.

Se en autoriseret Briggs & Stratton forhandler for justering information stor højde. Det anbefales ikke at operere maskinen ved højder under 762 m (2500 fod) med sættet til store højder.

Transportering

Ved transport af udstyr med et køretøj eller trailer, drej brændstof afspærringsventil på FRA (0) position. Undgå at vippe motoren eller redskabet, således at brændstoffet løber ud.

Rengøring

Du bør kontrollere generatoren visuelt, også på undersiden, hver dag eller før brug for tegn på olie- eller brændstofudsivninger. Ren alle slags akkumulerede snavs. Hold området omkring lyddæmperen fri for snavs.

- Brug en blød børste til at løsne caked på snavs eller olie.
- Brug en fugtig klud til at tørre udvendige overflader rene.

BEMÆRK Indsæt ikke nogen objekter gennem køling stikker.

Not for Reproduction

Trin 3: Generatorens opstart Figur 1

Afbryd alle elektriske belastninger fra generatoren. Brug følgende startvejledning:

1. Sørg for, at enheden er udendørs på en plan overflade.

BEMÆRK Manglende betjene enheden på en plan overflade kan få enheden til at lukke ned.

2. Rotere brændstofventilen (**N**) til ON (I) position.
3. Flyt chokeren (**L**) til at kvæle (|↘|) position.

BEMÆRK Når motoren er varm, skal du sørge for, at håndtaget til luftspjældet er i positionen RUN (kør) (|↟|).

4. Set motorafbryderen (**B**) til ON (I) position.



ADVARSEL! Startledningstilbageslag (hurtig tilbagetrækning) vil trække hånd og arm tilbage mod motoren, hurtigere end du kan tillade, hvilket kan forårsage brækkede knogler, knoglebrud, blåmærker, og forstuvninger som resulterer i alvorlige skader.

5. Tag fat rekyl håndtag, og træk langsomt, indtil let modstand. Træk derefter hurtigere i det for at starte motoren.
6. Som motoren varmer op, langsomt bevæge chokeren til RUN (KØR) (|↟|) position

BEMÆRK Denne enhed er udstyret med en lav beskyttelse olie-enhed. Olien skal være på rette niveau for motoren køre. Hvis motorolien falder under et forudindstillet niveau, vil en olie afbryder stoppe motoren. Kontroller oliestanden med oliepinden.



ADVARSEL! Udstødning varme/gasser kan antændes brændbare, strukturer eller skader brændstoftank forårsager en brand, hvilket . Kontakt med lyddæmper område kunne forårsage forbrændinger resulterer i alvorlig personskade. Vær opmærksom på advarslerne på generatoren. Rør ikke ved varme dele og undgå varme udstødningsgasser.

Trin 4: At tilslute elektriske ladninger Figur 1

Generator må kun lades op til nominel effekt under de nominelle værdier, som vist på enhedens datamærke. Reducer belastning, når generatoren bruges uden for de nominelle værdier. Brug kun forlængerledninger af høj kvalitet og med god isolering til generatorens 230 Volt AC-stik. Efterse forlængerledningerne før hver brug. Kontrollér at alle forlængerledninger er godkendte og ikke er beskadigede. Når der anvendes forlængerledninger under 40 ° C, bør den samlede længde af ledninger til et tværsnit på 1,5 mm² ikke overstiger 50 m eller til et tværsnit på 2,5 mm² bør ikke overstige 80 m.



ADVARSEL! Beskadigede eller overbelastet forlængerledninger kunne overophede, bue, og brænde resulterer i dødsfald eller alvorlig personskade. Elektrisk udstyr, herunder kabler og stikforbindelser, bør ikke være defekt.

BEMÆRK Sørg at hovedafbryderen (**D**) (6200A KUN) er i ON (I) position. Tilslut elektriske belastninger, imens generatoren er slukket, og tænd derefter for dem.

230 Volt AC Beholder

Brug beholder (**E**) at operere 230 Volt AC, enfaset, 50 Hz elektriske belastninger. Beholderen er beskyttet mod overbelastning af en push-to-reset (skubbe for at nulstille) afbryder (**C**).

Beskyttelse af elektriske komponenter afhænger af afbrydere specifikt matchet til generatoren. Udskift afbryder med identiske vurdering og funktion.



ADVARSEL! Generator spænding kan forårsage elektrisk stød eller brænde medfører dødsfald eller alvorlig personskade. Brug en rest-aktuelle enhed (RCD) i alle fugtige eller stærkt ledende område, såsom metal pyntede eller stål arbejde. Du må IKKE røre ved uisolerede ledninger eller stikkontakter. Generatoren må IKKE bruges med elektriske ledninger, som er slidte, flossede, uisolerede eller på anden måde beskadigede. Generatoren må IKKE betjenes udenfor i regnfuldt eller vådt vejr. UNDLAD AT betjene eller berøre generatoren eller elektriske ledninger, hvis du står i vand, har bare fødder eller våde hænder eller fødder. Børn eller personer uden det nødvendige kendskab MÅ IKKE betjene eller efterse generatoren. Hold børn på sikker afstand fra generator.

Trin 5: Generatorens nedlægge

1. Sluk og tag alle elektriske belastninger fra generator panel beholdere. Du må ALDRIG starte eller standse motoren, mens elektriske apparater er tilsluttede og tændte.
2. Lad motoren køre i tomgang i et minut for at stabilisere indre temperaturer på motor og generator.
3. Skubbe motor-kontakten på OFF (0) position.
4. Drej brændstof ventil til OFF (0) position.

Not for Reproduction

Vedligeholdelse

Vedligeholdelsesplan

Følg time- eller sæsonintervaller, alt efter hvad der indtræffer først. Udstyret skal serviceres oftere, hvis det benyttes under ugunstige forhold.

Første 5 timer
• Skift motorolie
Hver 25 timer eller årlig
• Ren motorens luftfilter[1]
Hver 50 timer eller årlig
• Skift motorolie[1]
Årlig
• Udskift motorens luftfilter[1]
• Tjenestebrændstofsventil
• Tjenestetændrør
• Efterse lyddæmper og gnistfanger
• Ren kølesystem[1]

[1] Tjenesten oftere under snavsede eller støvede forhold.

Generelle anbefalinger

Regelmæssig vedligeholdelse forbedrer motorens ydeevne og forlænger dens levetid af generatoren. Kontakt en Briggs & Stratton autoriseret serviceforhandler angående vedligeholdelse og service. Installation og større reparationsarbejder bør kun udføres af specielt uddannet personale.

Al vedligeholdelse og justering bør foretages mindst én gang hver sæson. Et nyt tændrør og rent luftfilter sikrer korrekt blanding af brændstof og luft, hvilket hjælper din motor til at køre bedre og holde længere. Følg krav i *Vedligeholdelsesplan*.

ADVARSEL For at sikre maskinsikkerhed Brug kun originale reservedele fra producenten eller er godkendt af producenten. Skulle du har spørgsmål om udskiftning af komponenter på din generator, kan du besøge vores hjemmeside på **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

FORSIGTIG Overskridende høje eller lave driftshastigheder kan resultere i mindre skader. Pille ikke med regulatorspringerne, koblinger eller andre deler for at ændre hastighed. Ændre ikke generatoren på nogen måde.

Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge generatoren i mere end 30 dage, skal du bruge følgende retningslinjer for at forberede det til opbevaring.

Langtidsopbevarings instruktioner

Brændstof kan blive for gammelt, hvis det opbevares i mere end 30 dage. For gammelt brændstof medfører syre- og gummiaflejringer i brændstofsystemet eller på vigtige kaburatordele. For at bevare brændstof frisk, bedes du anvende Briggs & Stratton® avanceret brændstofformel og stabilisator, der kan købes overalt hvor originale Briggs & Stratton reservedele forhandles.

Der er ikke behov for at tømme motoren for benzin, hvis der tilføres en brændstofstabilisator i henhold til instruktionerne. Lad motoren køre i 2 minutter, så stabilisatoren fordeles i hele brændstofsystemet før opbevaring.

Hvis benzinen ikke er behandlet med en brændstofstabilisator, skal den tømmes ud i en godkendt beholder. Lad motoren køre, indtil den stopper på grund af mangel på brændstof. Det anbefales at benytte brændstofstabilisator i opbevaringsbeholderen, så benzinen ikke bliver for gammel.

ADVARSEL! Brændstof og benzindampe er yderst brandfarlige og eksplosive som kan forårsage forbrændinger, brand eller eksplosion medfører dødsfald eller alvorlig personskade. Opbevaring af brændstof eller udstyr med brændstof i tanken skal ske væk fra fyr, ovne, vandopvarmere, tørretumblere eller andre apparater med tændflammer eller andre antændingskilder, fordi de kan antænde dampene fra brændstoffet. Når dræning brændstof, drej generator motoren og lad den køle i mindst 2 minutter, før du fjerner brændstofdækslet. Løsn dækslet langsomt at lette presset i tank. Påfyld altid brændstof udendørs. Hold brændstof væk fra gnister, åben ild, vågeblus, varme og andre antændelseskilder. Kontroller brændstofslanger, tanken og tankdækslet samt fittings hyppigt for revner og utætheder. Udskift om nødvendigt.

Andre Opbevaring Tips

1. Rengør generatoren som skitseret i *Rengøring*.
2. Opbevargenerator i rene, tørre område og dække med et egnet beskyttende cover, der ikke bevarer fugt.

ADVARSEL! Opbevaring dæksler kan forårsage brand resulterer i dødsfald eller alvorlig personskade. Anbring ikke et lager dække over en varm generator.Let udstyr cool for en tilstrækkelig tid før du placerer låget på udstyret.

Not for reproduction

Fejlfinding

Problem	Årsag	Korrektion
Motoren kører, men ingen AC output er til rådighed.	1. En af afbrydere er åben. 2. Dårlig forbindelse eller defekt ledning sæt. 3. Tilsluttet enhed er dårlig.	1. Nulstil kredsløbsafbryderen. 2. Kontrollér og reparation. 3. Tilslut en anden enhed, der er i god stand.
Motoren kører godt på ubelastet men "moser ned", når belastninger er tilsluttet.	1. Generator er overbelastet.	1. Fjern ladninger fra generator.
Motoren starter ikke; starter og kører ru eller lukker ned, når du kører.	1. Motorafbryderen sæt til OFF (0) position. 2. Brændstofsventilen er i OFF (0) position. 3. Lav oliestand. 4. Ingen brændstof. 5. Tændrørskablet ikke forbundet til tændrør. 6. Oversvømmet med brændstof.	1. Sæt sfbryderen til ON (I) position. 2. Drej brændstof ventil til ON (I) position. 3. Fyld krumtaphuset til ordentlig niveau eller sted generator på plan overflade. 4. Fyld brændstoftanken. 5. Tilslut ledning til tændrør. 6. Vent 5 minutter og re-krank motor.

For alle andre spørgsmål, se en Briggs & Stratton forhandler.

da

Specifikationer

Model 1200A

Effekt i watt* . . . . . 900 Watts
Startwatt** . . . . . 1,125 Watts
AC Volt at 230 Volter . . . . . 3,9 Amps
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . .Enfasede
Forskydning . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Tændrør hul . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Brændstofskapacitet . . . . . .5,7 Liter (1,5 USA galloner)
Oliekapacitet . . . . . .0,35 Liter (11,8 Unser)

Model 2200A

Effekt i watt* . . . . . 1,700 Watts
Startwatt** . . . . . 2,125 Watts
AC Volt at 230 Volter . . . . . 7,4 Amps
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . .Enfasede
Forskydning . . . . . .196 cc (11,96 cu. in.)
Tændrør hul . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Brændstofskapacitet . . . . . 11,4 Liter (3 USA galloner)
Oliekapacitet . . . . . 0,6 Liter (20 Unser)

Model 3200A

Effekt i watt* . . . . . .2500 Watts
Startwatt** . . . . . 3,125 Watts
AC Volt at 230 Volter . . . . . 10,9 Amps
Frekvens . . . . . .50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . .Enfasede
Forskydning . . . . . .196 cc (11,96 cu. in.)
Tændrør hul . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Brændstofskapacitet . . . . . 11,4 Liter (3 USA galloner)
Oliekapacitet . . . . . 0,6 Liter (20 Unser)

Model 6200A

Effekt i watt* . . . . . .4900 Watts
Startwatt** . . . . . 6,125 Watts
AC Volt at 230 Volter . . . . . 21,3 Amps
Frekvens . . . . . .50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . .Enfasede
Forskydning . . . . . .389 cc (23,73 cu. in.)
Tændrør hul . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Brændstofskapacitet . . . . . 18,9 Liter (5 USA galloner)
Oliekapacitet . . . . . 1,1 Liter (37 Unser)

Not for Reproduction

Fælles reservedele

Motorolieflaske . . . . . .100005E eller 100007E
Syntetisk olieflaske 100007W
Brændstofstabilisator . . . . . 992380 eller 992381

For en komplet liste over dele og diagrammer, kan du besøge BRIGGSandSTRATTON.COM.

Mærkeeffekt: Netto drejningsmoment rating for de enkelte benzin motor modeller er mærket i overensstemmelse med SAE (Society of Automotive Engineers – Autoingeniørenes samfund) kode J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure (Småmotoreffekt & drejningsmoment bedømmelse procedure), og er vurderet i overensstemmelse med SAE J1349. Værdier nettodrejningsmoment er afledt ved 3600 RPM og er taget med udstødning og luftfilteret installeret. På grund af de mange forskellige apparater, som en benzinmotorer anbringes i, er det muligt, at benzinmotoren ikke yder den angivne bruttoeffekt, når den benyttes i et konkret udstyr. Denne forskel skyldes en række faktorer, herunder, men ikke begrænset til, de mange forskellige anvendelsesbegrænsninger, omgivende driftsbetingelser (temperatur, fugtighed, højde) og motor-til-motor variabilitet. På grund af produktions- og kapacitetsbegrænsninger, kan Briggs & Stratton erstatte en motor af højere nominel moment for denne motor.

* Generator i henhold til EN ISO 8528-13:2016, tilbagegående og forbrændingsmotordrevet generatorsæt - En del 13: Sikkerhed.

** Per Briggs & Stratton 628K, Begyndende watt fiver den kortvarige elektriske strøm der generatoren kan skaffe at starte elektriske motorer. Begyndende watt giver ikke den nødvendige kraft til for at fortsat køre elektriske belastninger. Begyndende watt er den maksimale strøm, der momentant kan leveres, når en motor starter, multipliceret med generatorens mærkespænding.

da

Begrænset garanti

Briggs & Stratton garanterer, at alle dele af maskinen i garantiperioden er angivet nedenfor i materiale og / eller fabrikationsfejl vil blive repareret gratis og / eller udskiftes. Transportudgifter vedrørende dele, som indsendes til reparation eller udskiftning i henhold til denne garanti, afholdes af køber. Garantien gælder for og i overensstemmelse med de tidsperioder og betingelser, der fremgår af det følgende. I forbindelse med garantiservice, finder du den nærmeste autoriserede serviceforhandler på vores forhandlerkort på www.BRIGGSandSTRATTON.com. Køber skal kontakte den godkendte serviceforhandler, og stille produktet til rådighed for den autoriserede serviceforhandler, så denne kan efterse og afprøve det.

Der er ingen anden udtrykkelig garanti. Underforståede garantier, herunder for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, er begrænset til den nedenfor garantiperioden, eller i det omfang loven tillader. Ansvar for hændelige skader eller følgeskader er udelukket, i det omfang lovgivningen tillader udelukkelse. Nogle stater eller lande tillader ikke begrænsninger for, hvor længe en indirekte garanti varer, og nogle stater eller lande tillader ikke, at hændelige skader og følgeskader udelukkes eller begrænses. Ovennævnte begrænsning og udelukkelse gælder således muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder, der varierer fra stat til stat eller land til land. **

GARANTIPERIODE

Forbrugers anvendelse	Handels brug
24 måneder ▲	Intet

▲ Efter 12 måneder garanti dækker kun dele. Batteri (hvis monteret) 3 måneder forbrugernes brug, ingen kommerciel brug.

** I Australien leveres produkterne med garantier, der ikke kan omgås i henhold til australsk forbrugerlovgivning. Du har ret til udskiftning eller godtgørelse for større fejl og kompensation for andre tab eller tab, der med rimelighed kan forventes. Du har også ret til at få varen repareret eller udskiftet, hvis varerne ikke er af acceptabel kvalitet, og fejlen ikke fører til en større fejl. For garantiservice, kan du finde den nærmeste autoriserede serviceforhandler ved hjælp af forhandlersøgefunktionen på BRIGGSandSTRATTON.COM, eller ved at ringe 1300 274 447 eller ved at sende en e-mail eller brev til salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australien Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australien, 2170.

Garantiperioden begynder på købsdatoen af den første forbruger eller kommerciel kunde. "Forbrugernes anvendelse": personlig boligformål af en person. "Handels brug": alle andre formål, herunder anvendelse til kommercielle udlejning eller til at generere indtægter. For at sikre øjeblikkelig og fuldstændig dækning af garantien, skal du registrere produktet på ovennævnte websted eller på www.onlineproductregistration.com.

Gem købskvitteringen. Hvis du ikke kan fremvise dokumentation for den første købsdato, når du anmoder om servicegaranti, vil fremstillingsdatoen blive brugt til beregning af garantiperioden. Produktregistrering er ikke et krav for at opnå servicegaranti for Briggs & Stratton-produkter.

OM DIN GARANTI

Servicegarantien er kun tilgængelig via autoriserede Briggs & Stratton-serviceforhandlere. De fleste garantireparationer håndteres rutinemæssigt, men nogle gange er anmodninger om garantiservice ikke gyldige. Garantien dækker kun materiale- og fabrikationsfejl. Den dækker ikke skader, der skyldes ukorrekt anvendelse eller misbrug, ukorrekt vedligeholdelse eller reparation, almindeligt slid eller gammelt brændstof, der ikke er godkendt.

Forkert brug og misbrug - Den korrekte, påtænkt anvendelse af dette produkt er beskrevet i brugsanvisningen. Hvis produktet er brugt på en måde, der ikke er beskrevet i brugervejledningen, eller det er brugt efter en skade, er det ikke dækket af garantien. Garantien dækker heller ikke, hvis serienummeret på produktet er fjernet, eller hvis produktet på nogen måde er ændret eller modificeret, eller hvis der er tegn på misbrug såsom skader efter stød eller skader efter vand/kemisk tæring.

Forkert vedligeholdelse eller reparation - Dette produkt skal vedligeholdes i overensstemmelse med de procedurer og tidsplaner, der er fastsat i brugsanvisningen, og serviceres eller repareres med originale Briggs & Stratton reservedele eller tilsvarende. Skader, der skyldes manglende vedligeholdelse eller brug af dele, der ikke er originale, er ikke dækket af garantien.

Almindelig slitage - Som de fleste mekaniske anordninger, enheden er udsat for slid, selv når ordentligt vedligeholdt. Garantien dækker ikke reparationer, når en del eller udstyret er udtjent som følge af normal brug. Vedligeholdelsesdele og udskiftelige dele såsom filtre, remme, skæreblade og bremseklodser (undtagen bremseklodser i motoren) er ikke dækket af garantien, hvis det alene skyldes slitage, medmindre årsagen skyldes materiale- eller fabrikationsfejl.

Forældet eller ikke-godkendt brændstof - For at fungere korrekt, dette produkt kræver frisk brændstof, der overholder kriterierne i brugsanvisningen. Skade på motor eller udstyr, der skyldes gammelt brændstof eller brug af brændstof, der ikke er godkendt (såsom E15- eller E85-blandinger), er ikke dækket af garantien.

Andre undtagelser - Denne garanti omfatter ikke skader som følge af uheld, misbrug, modifikationer, forandringer, forkert vedligeholdelse, indefrysning eller kemisk forringelse. Tilbehør, der ikke oprindeligt blev leveret sammen med produktet, er også undtaget. Der er ingen garanti dækning for udstyr, der skal bruges til den primære effekt, i stedet for et kraftværk, eller med udstyr, der bruges i livet-support applikationer. Denne garanti gælder ikke for brugt, istandsat, brugt eller købt udstyr, der anvendes til demonstrationer eller motorer. Garantien udelukker også mangler, der skyldes force majeure-hændelser, der er uden for fabrikantens kontrol.

Not for Reproduction

80007708DA (Rev. A)

INHALTSANGABE

Sicherheits- und Bedienungssymbole 3
Produktbeschreibung 3
Funktionen und Bedienelemente. 4
Inbetriebnahme 4
Wartung 7
Lagerung 7
Fehlerbehebung 8
Technische Daten. 8
Gewährleistung 9

Sicherheits- und Bediensymbole

Dieses Sicherheitswarnsymbol zeigt eine potenzielle Verletzungsgefahr an. Ein Gefahrensymbol kann verwendet werden, um die Art der Gefahr darzustellen. **WARNUNG** weist auf eine Gefahr hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird. **VORSICHT** weist auf eine Gefahr hin, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen *könnte,* wenn sie nicht vermieden wird. ***HINWEIS*** weist auf Informationen hin, die wichtig sind, sich jedoch nicht auf eine Gefahr beziehen.



Kontaktinformationen für das europäische Büro

Für Fragen bezüglich europäischer Emissionen kontaktieren Sie bitte unser europäisches Büro unter:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Deutschland

Gerätebeschreibung



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Generator vertraut. Nehmen Sie seine Anwendungsbereiche, Einschränkungen und etwaige Gefahren zur Kenntnis. Bewahren Sie diese Original-Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Der Generator für den Außeneinsatz ist ein motorgetriebener Stromerzeuger mit Polrad und Wechselspannung (AC), der mit einem Spannungsregler augerüstet ist. Der Spannungsregler ist so ausgelegt, dass er das Ausgangsspannungsniveau automatisch aufrecht erhält.

Der tragbare Generator produziert Strom, der für Outdoor-Geräte mit Verlängerungskabeln oder zur zeitweiligen Wiederherstellung der privaten Stromversorgung eingesetzt werden kann. Vor dem nächsten Stromausfall in Ihrem Zuhause installieren Sie einen manuellen Transferschalter. Ein Transferschalter ist ein separates Gerät, das von einem qualifizierten Elektriker installiert wird. Es ermöglicht, dass der tragbare Generator direkt per Kabelverbindung an das Elektrosystem Ihres Zuhauses angeschlossen wird. Verlängerungskabel, die mit dem Bedienfeld des tragbaren Generators verbunden sind, dürfen keine langfristige Lösung sein, wenn sie mit Geräten in Ihrem Haushalt verbunden sind.

HINWEIS Bei Fragen zu den vorgesehenen Verwendungszwecken wenden Sie sich an einen Händler oder an ein Service-Center in Ihrer Nähe. Dieses Gerät ist NUR zur Verwendung mit von Briggs & Stratton freigegebenen Teilen ausgelegt.

Heben Sie den Generator mit zwei Leuten an und verwenden Sie den Stahlrohrrahmen als Tragegriff.

Die Richtigkeit und Aktualität der Informationen in diesem Handbuch wurden nach bestem Wissen gewährleistet. Der Hersteller behält sich jedoch das Recht vor, den Generator und die vorliegende Dokumentation jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder anderweitig zu verbessern.

Erdungssystem

Der Generator hat ein Erdungssystem, dass die Rahmenbauteile des Generators mit der Masseklemme der AC-Ausgangssteckdose verbindet. Der Generator verfügt über einen nicht geerdeten Nullleiter, d. h. die Wechselstrom-Statorwicklung ist vom Erdungshalter und den Erdungskontakten der Wechselstromsteckdosen isoliert. Elektrische Geräte wie etwa FI-Schutzschalter, die einen geerdeten Nullleiter erfordern, können mit diesem Generator möglicherweise nicht ordnungsgemäß betrieben werden. Eine Erdung des Stromerzeugers ist nicht erforderlich.

Spezielle Anforderungen

Für den geplanten Einsatz des Generators gelten möglicherweise besondere Vorschriften. Bitte wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, Elektrotechniker oder an die zuständige Behörde:

Dieser Generator ist nicht zur Verwendung an Baustellen geeignet.

EU-Entsorgung



Dieses Symbol bedeutet, dass der Eigentümer von Batterien und elektrischen oder elektronsichen Geräten diese nicht im allgemeinen Abfall entsorgen darf. Dieses Produkt muss an geeigneten, umweltfreundlichen Entsorgungsstellen entsorgt werden. Wenden Sie sich an Briggs & Stratton oder Ihren Händler, wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung benötigen.

de

Not for Reproduction

Funktionen und Bedienungselemente Abbildung 1

A	Kraftstofftank	**J**	Ölablassschraube
B	Motorkippschalter	**K**	Luftfilter
C	Leistungsschalter	**L**	Chokehebel
D	Hauptschalter (NUR 6200 A)	**M**	Rücklaufstarter
E	230 Volt AC Steckdose	**N**	Kraftstoffhahn
F	Erdungshalter	**P**	Typenschild
G	Identifikation der Motoren	**Q**	Funkenschutz vom Auspufftopf
H	Öleinfüllstutzen und Ölmessstab		

de

Bedienung

Schritt 1: Sicherer Standort

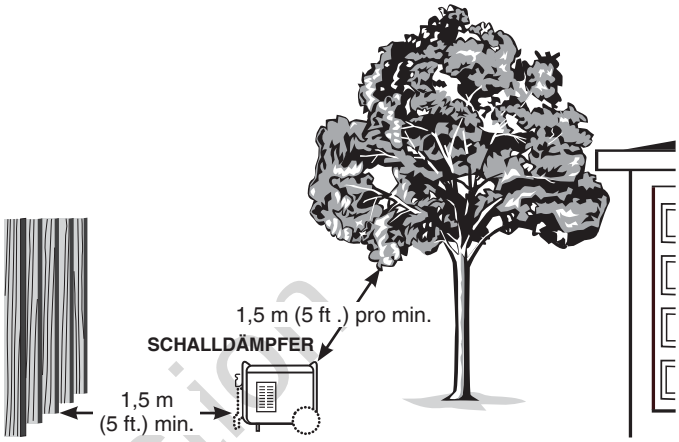
Bevor Sie den transportablen Generator in Betrieb nehmen, müssen zwei gleichermaßen wichtige Bedenken hinsichtlich Kohlenmonoxidvergiftung und Brandgefahr abgehandelt werden.

Betriebsstandort des transportablen Generators zur REDUZIERUNG DES RISIKOS EINER KOHLENMONOXIDVERGIFTUNG

WARNUNG! Motorabgase enthalten Kohlenmonoxid, ein giftiges Gas, das Sie innerhalb von Minuten töten kann. Es ist unsichtbar, geruch- und geschmacklos. Auch wenn Sie keine Abgase riechen, können Sie trotzdem Kohlenmonoxid ausgesetzt sein. Setzen Sie dieses Produkt NUR im Freien in angemessener Entfernung von Fenstern, Türen und Lüftungsöffnungen ein, damit sich Kohlenmonoxid nicht ansammeln und möglicherweise in Räume eindringen kann, in denen sich Menschen aufhalten. Bringen Sie batteriebetriebene Kohlenmonoxid-Warnmelder oder netzbetriebene Warnmelder mit Batterie-Notstromversorgung entsprechend den Herstelleranweisungen an. Rauchmelder reagieren nicht auf Kohlenmonoxid. Lassen Sie dieses Gerät NICHT in Wohnungen, Garagen, Kellern, Zwischenräumen, Schuppen oder anderen teilweise geschlossenen Räumen laufen, selbst wenn Sie Ventilatoren oder offene Fenster zur Belüftung verwenden. Kohlenmonoxid kann sich schnell in diesen Räumen ansammeln und dort stundenlang bleiben, auch nachdem diese Maschine ausgeschaltet wurde. Stellen Sie dieses Produkt IMMER in Windrichtung auf und richten Sie den Motorauspuff weg von Räumen, in denen sich Menschen aufhalten. Sobald Sie sich während der Benutzung dieses Geräts übel, schwindlig oder schwach fühlen, gehen Sie sofort an die frische Luft. Wenden Sie sich an einen Arzt. Sie könnten eine Kohlenmonoxidvergiftung haben.

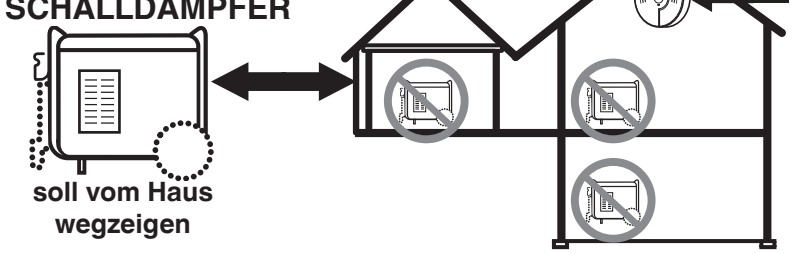
Betriebsstandort des transportablen Generators zur REDUZIERUNG DER BRANDGEFAHR

WARNUNG! Abwärme/-gase können brennbare Materialien oder Bauten entzünden oder Brennstofftanks beschädigen und einen Brand verursachen, was zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann. Der transportable Generator muss mindestens 1,5 m (5 ft.) von jedem Gebäude, Überhang, von Bäumen, Fenstern, Türen, jeder Wandöffnung, Sträuchern oder Pflanzenwuchs über 30,5 cm (12 in .) Höhe entfernt aufgestellt werden. Stellen Sie den transportablen Generator unter ein Verdeck oder einen Aufbau, der den Luftstrom beschränken kann. Ein oder mehrere Rauchmelder müssen entsprechend der Anweisungen/Empfehlungen des Herstellers innen angebaut und gewartet werden. Kohlenmonoxidmelder können keinen Rauch erkennen. Stellen Sie den transportablen Generator nicht in einer anderen Weise wie abgebildet auf.



Not for reproduction

VERWENDUNG IM FREIEN – VERMEIDUNG VON KOHLENMONOXIDVERGIFTUNGEN



KOHLENMONOXIDMELDER

Installieren Sie Kohlenmonoxidmelder innen in Ihrem Haus. Ohne funktionierende Kohlenmonoxidmelder werden Sie nicht bemerken, dass Sie krank werden und an einer Kohlenmonoxidvergiftung sterben.

Schritt 2: Öl und Kraftstoff

Ölempfehlungen Abbildung 2

Um eine bestmögliche Leistung zu garantieren, empfehlen wir die Verwendung von durch die Briggs & Stratton-Garantie abgedeckten Ölen. Andere hochwertige Öle sind zulässig, wenn sie für die Klassen SF, SG, SH, SJ oder höher klassifiziert sind. Verwenden Sie keine speziellen Additive.

Die Lufttemperaturen bestimmen die richtige Ölviskosität für den Motor. Verwenden Sie die Tabelle, um die beste Viskosität für den erwarteten Außentemperaturbereich auszuwählen.

* Unter 4 °C (40 ° F) bewirkt der Einsatz von SAE 30 Startschwierigkeiten.

** Über 27 °C (80 ° F) kann die Verwendung von 10W-30 zu einem höheren Ölverbrauch führen. Überprüfen Sie den Ölstand öfter.

Prüfung/Einfüllen von Maschinenöl Abbildung 1 3

Der Ölstand ist vor jedem Gebrauch oder mindestens alle 8 Betriebsstunden zu überprüfen. Auf korrekten Ölstand achten.

1. Sicherstellen, dass sich der Generator auf einer ebenen Unterlage befindet.
2. Den Bereich um den Öleinfüllstutzen (**1,H**) reinigen und den Öleinfüllverschluss entfernen.
3. 3. Prüfen, ob das Öl am Messstab die Markierung VOLL (oberes Loch) (**3,A**)erreicht.
4. Falls erforderlich, langsam Öl in die vorgesehene Öffnung füllen, bis die Markierung VOLL am Peilstab erreicht ist. Nicht überfüllen.
5. Ersetzen Sie Ölbehälterverschlusskappe und Messstab und ziehen Sie die Kappe fest.

HINWEIS Versuchen Sie NICHT, den Motor anzulassen oder zu starten, bevor er ordnungsgemäß mit dem empfohlenen Öl befüllt wurde. Andernfalls könnte der Motor schwer beschädigt werden.

ACHTUNG Vermeiden Sie längeren oder wiederholten Kontakt der Haut mit gebrauchtem Motoröl und Kraftstoff. In Labortests wurde gezeigt, dass gebrauchtes Motoröl bei bestimmten Versuchstieren Hautkrebs verursacht. Körperteile, die mit Öl in Berührung kommen, müssen gründlich mit Wasser und Seife gewaschen werden.

FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN. VERSCHÜTTEN VERMEIDEN. RESSOURCEN SCHONEN. ALTÖL AN SAMMELSTELLEN ABGEBEN.

Kraftstoff einfüllen Abbildung 4

Kraftstoff muss diese Anforderungen erfüllen:

- Sauberes, frisches, bleifreies Benzin mit einer Mindest-Oktanzahl von 87 verwenden/87 AKI (91 RON).
- Benzin mit bis zu 10 % Ethanol (Ethanol/Benzin-Kraftstoff) ist zulässig.

HINWEIS Vermischen Sie KEIN Öl mit Benzin und modifizieren Sie den Motor NICHT zum Betrieb mit anderen Kraftstoffen. Verwenden Sie KEINE ungenehmigten Benzinsorten, wie zum Beispiel E15 und E85. Die Verwendung von nicht geeignetem Kraftstoff kann zu Schäden am Generator und zum Verlust der Garantie führen.

Siehe *Große Höhenlagen* bei Höhen von 1524 m (5000 ft.) und darüber.

WARNUNG! Kraftstoffe und deren Dämpfe sind sehr leicht entzündlich und explosionsfähig und können Verbrennungen, Feuer oder Explosionen verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können. Betanken SIe nicht während des laufenden Betriebs. Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn mindestens 2 Minuten abkühlen, bevor Sie die Tankverschlusskappe entfernen. Befüllen Sie den Kraftstofftank im Freien. Verschütten Sie keinen Kraftstoff. Den Kraftstoff von Funken, offenen Flammen, Zündflammen, Hitze oder anderen Zündquellen fernhalten. Die Kraftstoffleitungen, den Tank, den Tankdeckel und die Anschlüsse regelmäßig auf Risse und Undichtigkeiten überprüfen. Bei Bedarf ersetzen. Keine Zigaretten anzünden und nicht rauchen. Gießen Sie kein Wasser auf den Stromerzeuger, um das Feuer zu löschen. Nur einen für brennbare Flüssigkeiten und elektrische Systeme zugelassenen Feuerlöscher verwenden (z. B. Pulverlöscher). Befolgen Sie die Anweisungen des Feuerlöscher-Herstellers vor dem Gebrauch. Dieser Stromerzeuger darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung eingesetzt werden.

1. Entfernen Sie den Tankdeckel langsam, um die Druck im Tank abzulassen.
2. Füllen Sie normales, unverbleites Benzin langsam (**A**) in den Kraftstofftank (**B**). Seien Sie beim Tanken vorsichtig und befüllen nicht über die Kante (**C**). So bleibt ausreichend Platz, da sich der Kraftstoff ausdehnt.
3. Den Tankdeckel anbringen und darauf warten, bis sich eventuell verschütteter Kraftstoff verflüchtigt hat, bevor der Motor gestartet wird.

Große Höhenlagen

Bei Höhen von über 1524 Metern (5000 ft.) über NN ist ein Kraftstoff mit mindestens 85 Oktan/85 AKI (89 RON) zulässig. Damit die Emissionen im zulässigen Bereich bleiben, ist eine Anpassung für große Höhenlagen erforderlich. Der Betrieb ohne diese Anpassung führt zu verringerter Leistung, erhöhtem Kraftstoffverbrauch und erhöhten Emissionen.

Bei Fragen zur Anpassung für große Höhen wenden Sie sich an Ihren autorisierten Briggs & Stratton Händler. Der Betrieb des Motors in Höhen unter 762 Metern (2500 ft.) mit dem Kit für große Höhenlagen wird nicht empfohlen.

Transport

Wenn das Gerät mit einem Fahrzeug oder Anhänger transportiert wird, muss der Kraftstoff-Absperrhahn in die AUS-Stellung (0) gebracht werden. Motor bzw. Gerät nicht in einem Winkel kippen, bei dem Kraftstoff verschüttet werden könnte.

Reinigung

Täglich oder vor jedem Gebrauch den Generator auf allen Seiten auf auslaufendes Öl oder auslaufenden Kraftstoff untersuchen. Säubern Sie Schmutzablagerungen. Halten Sie Bereich um den Schalldämpfer schmutzfrei.

- Angelagerten Schmutz oder Öl mit einer weichen Bürste entfernen.
- Die Außenflächen mit einem Lappen sauber wischen.

HINWEIS KEINE Gegenstände in die Kühlschlitze stecken.

Not for reproduction

Schritt 3: Generator starten Abbildung 1

Alle elektrischen Verbraucher vom Generator trennen. Anhand der folgenden Startanweisungen vorgehen:

1. Sicherstellen, dass das Gerät sich auf einer glatten, ebenen Unterlage befindet.

HINWEIS Wenn das Gerät nicht auf einer ebenen Oberfläche betrieben wird, kann sich die Einheit ausschalten.

2. Drehen Sie den Benzinhahn (**N**) auf AN (I).
3. Stellen Sie den Chokehebel (**L**) auf CHOKE (|↘|).

HINWEIS HINWEIS Wenn der Motor warm ist, stellen Sie sicher, dass der Chokehebel auf BETRIEB (|↟|) steht.

4. Stellen Sie den Motorkippschalter (**B**) auf AN (I).

WARNUNG! Der Rückschlag des Starterseilzugs (schneller Rückzug) zieht Ihre Hand und Ihren Arm schneller in Richtung Motor, als Sie loslassen können. Das kann zu Knochenbrüchen, Frakturen, Prellungen oder Verstauchungen führen, die ernsthafte Verletzungen darstellen können.

5. Den Seilzugstarter greifen und langsam ziehen, bis ein leichter Widerstand spürbar wird. Dann den Seilzug schnell ziehen, um den Motor zu starten.
6. Während der Motor warmläuft, bewegen Sie den Chokehebel auf BETRIEB(|↟|)

HINWEIS Das Gerät ist mit einer Vorrichtung zum Schutz vor zu niedrigem Ölstand ausgestattet. Zur Inbetriebnahme muss der Ölstand auf entsprechenden Niveau sein. Wenn das Motoröl unterhalb des eingestellten Füllstands sinkt, wird ein Ölmangelschalter die Maschine anhalten. Den Ölstand mit dem Peilstab kontrollieren.

WARNUNG! Abwärme/-gase können brennbare Materialien oder Bauten entzünden oder Brennstofftanks beschädigen und Brand verursachen, was zum Tod, schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann. Kontakt mit dem Auspuffbereich kann zu Verbrennungen und schweren Verletzungen führen. Achten Sie auf die Warnungen auf dem Generator. Heiße Oberflächen NICHT berühren und Kontakt mit heißen Abgasen VERMEIDEN.

Schritt 4: Anschluss elektrischer Geräte Abbildung 1

Generator darf nur mit der Nennleistung gemäß den Nennbetriebsbedingungen auf dem Typenschild betrieben werden. Verringern Sie die Last bei Verwendung des Generators außerhalb der Nennbetriebsbedingungen.

Nur hochwertige, korrekt isolierte Verlängerungskabel gemäß IEC 245-4 an den Steckdosen des Generators für 230 V-Wechselspannung anschließen. Die Verlängerungskabel vor jeder Verwendung prüfen. Kontrollieren, ob alle Verlängerungskabel korrekte Nennwerte aufweisen und nicht beschädigt sind. Wenn Verlängerungskabel unter 40° C verwendet werden, sollte die Kabelgesamtlänge für einen Querschnitt von 1,5 mm^2 50 m nicht überschreiten, bei einem Querschnitt von 2,5 mm^2 sollte sie 80 m nicht überschreiten.

WARNUNG! Beschädigte oder überbelastete Verlängerungskabel können sich überhitzen, sich verformen und in Brand geraten, was zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann. Elektroausrüstung, auch Kabel und Stecker, dürfen keine Defekte aufweisen.

HINWEIS Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter (**D**) (nur 6200 A) auf AN (I) steht. Elektrische Verbraucher im ausgeschalteten Zustand anschließen. Dann erst die Verbraucher einschalten.

230 Volt AC Steckdose

Verwenden Sie die Steckdose (**E**), um einphasige elektrische Lasten in 230 Volt AC und 50 Hz zu betreiben. Die Steckdose ist mit einem Druckschutzschalter zum Zurücksetzen gegen Überlastung geschützt (**C**).

Der Schutz der Elektrobauteile ist von Schutzschaltern abhängig, die speziell an den Generator angepasst wurden. Ersetzen Sie Schutzschalter mit identischer Leistung und Merkmalen.

WARNUNG! Die Generatorspannung kann Stromschläge oder Verbrennungen verursachen und zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen. KEINE blanken Drähte und KEINE Steckdosen berühren. Den Generator NICHT mit Stromleitungen verwenden, die verschlissen, ausgefranst, blank oder auf andere Weise beschädigt sind. Den Generator NICHT bei Regen oder nassem Wetter betreiben. Den Generator NICHT betreiben bzw. die elektrischen Leitungen nicht berühren, wenn man barfuß ist oder nasse Hände und Füße hat. Der Generator darf NICHT von unqualifizierten Personen oder Kindern bedient oder gewartet werden. Lassen Sie Kinder einen sicheren Abstand vom Generator einhalten.

Schritt 5: Generator abschalten

1. Alle elektrischen Lasten ausschalten und von der Steckdosenleiste des Generators trennen. Den Motor NIEMALS starten oder abstellen, wenn elektrische Geräte angeschlossen und eingeschaltet sind.
2. Lassen Sie den Motor einige Minuten lang ohne Last laufen, damit sich die Temperaturen im Motor und Generator stabilisieren können.
3. Motor ausschalten auf AUS (0).
4. Drehen Sie den Benzinhahn auf AUS (0).

Nur für Reproduktion

Wartung

Wartungsplan

Die in Betriebsstunden oder Jahren angegebenen Intervalle befolgen, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. Bei Einsatz unter erschwerten Bedingungen ist häufigere Wartung erforderlich.

Erste 5 Betriebsstunden
• Motoröl wechseln
Alle 25 Stunden oder jährlich
• Luftfilter reinigen[1]
Alle 50 Stunden oder jährlich
• Motoröl wechseln[1]
Jährlich
• Luftfilter reinigen[1]
• Benzinhahn warten
• Zündkerze warten
• Kontrolle des Schalldämpfers und Funkenschutzes
• Das Kühlsystem reinigen[1]

[1] Bei hohem Schmutz- bzw. Staubaufkommen häufiger reinigen.

Allgemeine Empfehlungen

Regelmäßige Wartung verbessert die Leistung und verlängert die Lebensdauer des Generators. Für Wartung und Service wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Briggs & Stratton Servicehändler. Montage und größere Reparaturarbeiten sollen nur von speziell zu diesem Zweck geschultem Personal durchgeführt werden.

Sämtliche Wartungs- und Einstellungsarbeiten sollten mindestens einmal pro Saison durchgeführt werden. Eine neue Zündkerze und ein sauberer Luftfilter sorgen für das korrekte Kraftstoff-Luft-Gemisch und tragen dazu bei, dass der Motor besser läuft und länger hält. Folgen Sie den Vorgaben im *Wartungsplan*.

WARNUNG Die Sicherheit des Geräts ist nur gewährleistet, wenn Sie Originalersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller freigegebene Ersatzteile verwenden. Wenn Sie Fragen zum Ersatz einzelner Komponenten Ihres Hochdruckreinigers haben, besuchen Sie unsere Webseite unter **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

VORSICHT Übermäßig hohe oder niedrige Betriebsdrehzahlen können zu kleineren Verletzungen führen. Reglerfeder, Gestänge oder andere Teile nicht manipulieren, um die Drehzahl zu erhöhen. Den Generator in keiner Weise verändern.

Lagerung

Wenn der Generator mehr als 30 Tage lang nicht benutzt werden soll, das Gerät anhand der folgenden Richtlinien für die Lagerung vorbereiten.

Anweisungen zur Langzeitlagerung

Kraftstoff kann bei der Lagerung von mehr als 30 Tagen altern. Abgestandener Kraftstoff führt dazu, dass sich Säure und Harzablagerungen im Kraftstoffsystem oder auf wichtigen Teilen des Vergasers bilden. Um den Kraftstoff frisch zu halten, sollten Sie ihm Briggs & Stratton® Advanced Formula Fuel Treatment & Stabilizer, der überall dort erhältlich ist, wo Original-Briggs & Stratton-Ersatzteile verkauft werden, beimischen.

Es ist nicht nötig, den Kraftstoff aus dem Motor abzulassen, wenn ein Kraftstoffstabilisator gemäß den Anweisungen hinzugefügt wird. Lassen Sie den Motor vor der Einlagerung 2 Minuten lang laufen, damit der Stabilisator durch das Kraftstoffsystem zirkuliert.

Falls der Kraftstoff im Motor nicht mit einem Kraftstoffstabilisator behandelt wurde, muss er in einen zugelassenen Behälter abgelassen werden. Lassen Sie den Motor so lange laufen, bis er aufgrund von Kraftstoffmangel abstirbt. Die Verwendung eines Kraftstoffstabilisators im Lagerungsbehälter wird empfohlen, um die Frische aufrecht zu erhalten.

ACHTUNG! Kraftstoffe und deren Dämpfe sind sehr leicht entzündlich und explosionsfähig und können Verbrennungen, Feuer oder Explosionen verursachen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können. Wenn Sie Kraftstoffbehältnisse oder Geräte mit Kraftstoff im Tank lagern, halten Sie sie abseits von Öfen, Herden, Wassererhitzern oder anderen Geräten, die Zündflammen oder andere Zündquellen haben, da diese Kraftstoffdämpfe entzünden können. Den Motor abstellen und mindestens 2 Minuten lang abkühlen lassen, bevor der Tankdeckel abgenommen wird. Den Deckel langsam lösen, um den Druck im Tank abzulassen. Kraftstoff im Freien aus dem Kraftstofftank ablassen. Den Kraftstoff von Funken, offenen Flammen, Zündflammen, Hitze oder anderen Zündquellen fernhalten. Die Kraftstoffleitungen, den Tank, den Tankdeckel und die Anschlüsse regelmäßig auf Risse und Leckagen überprüfen. Bei Bedarf ersetzen.

Sonstige Lagerungstipps

1. Den Generator reinigen, wie unter *Reinigung* beschrieben.
2. Lagern Sie den Generator in einem sauberen, trockenen Bereich und decken Sie ihn mit einer geeigneten Schutzabdeckung ab, die keine Feuchtigkeit zurückhält.

WARNUNG! Abdeckplanen können Brände verursachen und zum Tod oder schweren Verletzungen führen. Legen Sie keine Abdeckplane über einen heißen Generator. Lassen Sie das Gerät ausreichend lange auskühlen, bevor Sie eine Plane über die Maschine legen.

Not for reproduction

Fehlersuche und -behebung

Problem	Ursache	Behebung
Motor läuft, liefert aber keinen Wechselstrom.	1. Einer der Sicherungsautomaten ist offen. 2. Mangelhafte Verbindung oder fehlerhaftes Verbindungskabel. 3. Das angeschlossene Gerät ist defekt.	1. Schutzschalter zurücksetzen. 2. Prüfen und reparieren. 3. Ein anderes, bekanntermaßen korrekt funktionierendes Gerät anschließen.
Der Generator läuft allein korrekt, aber „säuft ab", wenn Verbraucher angeschlossen werden.	1. Der Generator ist überlastet	1. Lasten vom Generator abklemmen
Der Motor springt nicht an, startet und läuft unrund oder schaltet sich im Betrieb aus.	1. Motorkippschalter steht auf AUS (0). 2. Benzinhahn ist auf AUS (0). 3. Motorölstand zu niedrig. 4. Kein Kraftstoff. 5. Zündkabel nicht an der Zündkerze angeschlossen. 6. Mit Kraftstoff geflutet.	1. Schalter auf AN (I) stellen. 2. Drehen Sie den Benzinhahn auf AN (I). 3. Kurbelgehäuse bis zum vorgeschriebenen Ölstand auffüllen und den Generator auf ebene Unterlage stellen. 4. Kraftstofftank befüllen. 5. Zündkabel an Zündkerze anschließen. 6. 5 Minuten warten und Motor neu starten.

Alle sonstigen Probleme behebt Ihr autorisierter Briggs & Stratton Service-Händler.

de

Technische Daten

Modell 1200A

Wattleistung* . . . . . 900 Watt
Startleistung (Watt)** . . . . . 1.125 Watt
AC Spannung bei 230 Volt . . . . . 3.9 Amp.
Frequenz . . . . . 50 Hz bei 3600 U/Min.
Phase . . . . . einphasig
Hubraum . . . . . 79,8 ccm (4.87 cu . In .)
Zündkerzenabstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in .)
Tankvolumen . . . . . 5,7 Liter (1,5 US- Gallonen)
Ölvolumen . . . . . 0,35 Liter (11.8 ounces)

Modell 2200A

Wattleistung* . . . . . 1.700 Watt
Startleistung (Watt)** . . . . . 2.125 Watt
AC Spannung bei 230 Volt . . . . . 7.4 Amp.
Frequenz . . . . . 50 Hz bei 3600 U/Min.
Phase . . . . . einphasig
Hubraum . . . . . 196 ccm (11.96 cu . In .)
Zündkerzenabstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in .)
Tankvolumen . . . . . 11,4 Liter (3 US- Gallonen)
Ölvolumen . . . . . 0,6 Liter (20 Unzen)

Modell 3200A

Wattleistung* . . . . . 2.500 Watt
Startleistung (Watt)** . . . . . 3 125 Watt
AC Spannung bei 230 Volt . . . . . 10.9 Amp.
Frequenz . . . . . 50 Hz bei 3600 U/Min.
Phase . . . . . einphasig
Hubraum . . . . . 196 ccm (11.96 cu . In .)
Zündkerzenabstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in .)
Tankvolumen . . . . . 11,4 Liter (3 US- Gallonen)
Ölvolumen . . . . . 0,6 Liter (20 Unzen)

Modell 6200A

Wattleistung* . . . . . 4.900 Watt
Startleistung (Watt)** . . . . . 6 125 Watt
AC Spannung bei 230 Volt . . . . . 21.3 Amp.
Frequenz . . . . . 50 Hz bei 3600 U/Min.
Phase . . . . . einphasig
Hubraum . . . . . 389 ccm (23.73 cu . In .)
Zündkerzenabstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in .)
Tankvolumen . . . . . 18,9 Liter (5 US- Gallonen)
Ölvolumen . . . . . 1,1 Liter (37 Unzen)

Not for Reproduction

Ersatzteile für alle Modelle

Motoröl, Flasche . . . . . 100005E oder 100007E
Synthetik-Öl, Flasche 100007W
Kraftstoffstabilisator . . . . . 992380 oder 992381
Eine vollständige Teileliste und Schaubilder finden Sie unter BRIGGSandSTRATTON.COM

Nennleistungen: Die Bruttonennleistung für die einzelnen Modelle mit gasbetriebenem Motor wird in Übereinstimmung mit SAE-Code (Society of Automotive Engineers) J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) angegeben und gemäß SAE J1349 bewertet. Das Nutzdrehmoment leitet sich von 3600 U/min ab und werden mit installiertem Schalldämpfer und Luftfilter abgenommen. In Anbetracht der breiten Vielfalt an Produkten, in die Motoren eingebaut werden, kann es sein, dass der Motor nicht die bewertete Bruttoleistung entwickelt, wenn er in einem bestimmten motorgetriebenen Gerät verwendet wird. Dieser Unterschied lässt sich auf eine Vielfalt von Faktoren zurückführen, einschließlich Einschränkungen bezüglich der Anwendung, Betriebsbedingungen (Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Einsatzhöhe) und Abweichungen von Motor zu Motor. Auf Grund von Herstellungs- und Leistungsbegrenzungen kann Briggs & Stratton einen Motor mit einer höheren Leistung durch den Motor dieser Serie ersetzen.

* Stromerzeuger gemäß DIN EN ISO 8528-13:2016, Stromerzeugungsaggregate mit Hubkolben-Verbrennungsmotoren – Teil 13: Sicherheit.

** Gemäß Briggs & Stratton-Norm 628K steht die Startleistung in Watt für den kurzzeitigen elektrischen Strom, den der Generator zum Starten des Elektromotors erzeugen kann. Die Startleistung in Watt repräsentiert nicht die für den ständigen Betrieb elektrischer Verbraucher notwendige Dauerleistung. Die Startleistung in Watt ist der Maximalstrom, der kurzzeitig für das Starten eines Motors erzeugt werden kann; dieser wird mit der Nennspannung multipliziert.

Beschränkte Garantie

Briggs & Stratton garantiert, dass während des unten angegebenen Garantiezeitraums jegliche Teile mit Werkstoff- oder Fertigungsmängeln oder beiden Mängeln kostenlos repariert oder ersetzt werden. Die Transportkosten für das zur Reparatur oder zum Austausch eingesandte Produkt unter dieser Garantie müssen vom Käufer getragen werden. Diese Garantie ist für die Zeiträume und unter den unten genannten Bedingungen wirksam. Für Garantieleistungen finden Sie mit Hilfe unserer Händlersuchkarte unter www.BRIGGSandSTRATTON.com den nächstgelegenen Vertragshändler. Der Käufer muss den Vertragshändler kontaktieren und diesem das Produkt für Inspektion und Tests zur Verfügung stellen.

Es besteht keine andere ausdrückliche Garantie. Implizierte Garantien, einschließlich der der allgemeinen Gebrauchstauglichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf ein Jahr ab Kaufdatum oder auf den gesetzlich zugelassenen Umfang beschränkt. Die Haftbarkeit für Folge- oder Begleitschäden ist soweit ausgeschlossen, wie gesetzlich zulässig. In einigen Staaten ist die Dauer der implizierten Garantie bzw. die Beschränkung von Folge- oder Begleitschäden nicht zulässig, daher könnte die oben genannte Beschränkung oder Ausnahme eventuell nicht auf Sie zutreffen. Durch diese Garantie erhalten Sie spezielle Rechte, Von einem Staat oder Land zum anderen können Sie jedoch auch variierende Rechte haben.**

de

Garantiezeitraum

Privatnutzung	Gewerbliche Nutzung
24 Monate▲	Keine

▲ Nach 12 Monaten deckt die Gewährleistung nur Ersatzteile. Batterie (sofern damit ausgerüstet) 3 Monate Privatnutzung, keine bei gewerblicher Nutzung.

** In Australien - Unsere Waren werden mit Garantien ausgeliefert, die nicht vom australischen Verbrauchergesetz ausgeschlossen werden können. Bei erheblichen Fehlern haben Sie Anspruch auf Ersatz oder Erstattung sowie auf Schadensersatz bei weiteren angemessen vorhersehbaren Verlusten oder Schäden. Darüber hinaus haben Sie Anspruch auf Reparatur oder Ersatz der Waren, falls diese nicht die zu erwartende Qualität aufweisen und der Defekt keinen erheblichen Fehler darstellt. Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte an einen Vertragshändler in Ihrer Nähe; eine Übersichtskarte finden Sie unter BRIGGSandSTRATTON.COM, oder rufen Sie uns an unter 1300 274 447, bzw. kontaktieren Sie uns per E-Mail oder schriftlich unter salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australien, 2170.

Der Garantiezeitraum beginnt ab Kaufdatum des ersten Einzelshandels- oder kommerziellen Kunden. „Private Verwendung“ bedeutet Benutzung in einem Haushalt durch einen Einzelhandelskunden. „Gewerbliche Verwendung” bedeutet alle anderen Verwendungszwecke, einschließlich für gewerbliche Zwecke, Zwecke zum Erzielen eines Einkommens oder für Maschinenverleih. Wenn das Produkt einmal kommerziell genutzt wurde, wird es danach für die Zwecke dieser Garantie als kommerziell genutztes Produkt betrachtet.

Bewahren Sie einfach Ihren Kaufbeleg auf. Wenn Sie bei einer erforderlichen Garantieleistung keinen Kaufbeleg vorlegen, aus dem das Kaufdatum hervorgeht, wird das Herstellungsdatum des Produkts zur Festlegung des Garantiezeitraums herangezogen. Eine Produktregistrierung ist nicht erforderlich, um eine Garantieleistung für Briggs & Stratton Produkte zu erhalten.

Not for Reproduction

INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

Garantieleistungen werden ausschließlich von Briggs & Stratton-Vertragshändlern erbracht. Die meisten Garantiereparaturen werden routinemäßig gehandhabt, manchmal sind jedoch Anträge auf Reparaturen im Rahmen der Garantie unangemessen. Diese Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Material- und Verarbeitungsmängel. Sie deckt keine durch unsachgemäße Verwendung oder Missbrauch des Gerätes, unsachgemäße Wartung oder Reparatur, normale Abnutzung und Verschleiß oder alten oder nicht zugelassenen Kraftstoff entstandenen Schäden ab.

Unsachgemäße Verwendung und Missbrauch - Der ordnungsgemäße beabsichtigte Verwendungszweck dieses Produkts ist in der Bedienungsanleitung beschrieben. Die Verwendung des Produkts auf eine Weise, die in der Bedienungsanleitung nicht beschrieben ist, oder die Verwendung des Produkts nach Beschädigung macht diese Garantie ungültig. Eine Garantieleistung ist ausgeschlossen, wenn die Seriennummer des Produkts entfernt oder das Produkt auf irgendeine Weise verändert oder modifiziert wurde oder wenn das Produkt nachweislich unsachgemäß verwendet wurde, z. B. Schäden durch äußere Einwirkung oder Korrosionsschäden durch Wasser bzw. Chemikalien aufweist.

Unsachgemäße Wartung oder Reparatur - Dieses Produkt muss gemäß den in der Bedienungsanleitung angegebenen Verfahren und Terminen gewartet und unter Verwendung von Originalersatzteilen von Briggs & Stratton bzw. gleichwertigen Teilen repariert werden. Durch fehlende Wartung oder die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen verursachte Schäden sind durch die Garantie nicht abgedeckt.

Normale Abnutzung – Wie alle mechanischen Geräte unterliegt diese Maschine der normalen Abnutzung, selbst wenn sie ordnungsgemäß gewartet wird. Diese Garantie deckt keine Reparaturen ab, wenn Teile oder das gesamte Gerät durch den normalen Gebrauch verschlissen sind. Wartungs- und Verschleißteile, wie Filter, Riemen, Messer und Bremsbeläge (einschließlich Motorbremsbeläge), sind allein auf Grund ihrer Verschleißeigenschaften nicht durch die Garantie abgedeckt, es sei denn, die Schadensursache ist auf Material- oder Verarbeitungsmängel zurückzuführen.

Alter oder nicht zulässiger Kraftstoff - Für eine ordnungsgemäße Funktion benötigt dieses Produkt frischen Kraftstoff, der den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Kriterien entspricht. Motor- oder Geräteschäden aufgrund von altem Kraftstoff oder der Verwendung von nicht zugelassenem Kraftstoff (z. B. E15 oder E85 Ethanolmischungen) sind nicht durch Garantie abgedeckt.

Weitere Ausschlüsse - Schäden, die durch Unfälle, Missbrauch, Umbauten, Änderungen, unsachgemäße Wartung, durch Einfrieren oder einer Zustandsverschlechterung durch Chemikalien verursacht wurden, sind nicht abgedeckt. Anbaugeräte oder Zubehör, die nicht Teil der Originalverpackung des Produkts waren, sind von der Gewährleistung ausgenommen. Die Gewährleistung gilt nicht für Geräte, die als Hauptenergieversorgung anstatt als Hilfsenergieversorgung verwendet werden bzw. für Geräte, die in lebenserhaltenden Anwendungen eingesetzt werden. Diese Garantie deckt keine gebrauchten, überarbeiteten, aus zweiter Hand stammenden oder Ausstellungsgeräte oder -motoren ab. Diese Garantie schließt Schäden aus, die auf höhere Gewalt zurückzuführen sind und sich der Kontrolle durch den Hersteller entziehen.

80007708DE (Rev. A)

Πίνακας περιεχομένων

Ασφάλεια και Σύμβολα Ελέγχου 3
Περιγραφή Εξοπλισμού. 3
Χαρακτηριστικά και Έλεγχοι 4
Λειτουργία. 4
Συντήρηση 7
Αποθήκευση 7
Αντιμετώπιση Προβλημάτων 8
Προδιαγραφές 8
Εγγύηση 9

Σύμβολα ασφαλείας και ελέγχου

el

Το σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας επισημαίνει ενδεχόμενο κίνδυνο τραυματισμού. Τα σύμβολα ασφαλείας μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να υποδηλώσουν το είδος του κινδύνου. **Η λέξη ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** επισημαίνει κίνδυνο που, αν δεν αποφευχθεί, *ενδέχεται* να επιφέρει τον θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. **Η λέξη ΠΡΟΣΟΧΗ** επισημαίνει κίνδυνο που, αν δεν αποφευχθεί, *ενδέχεται* να επιφέρει μικρό ή μέτριο τραυματισμό. ***Η λέξη ΣΗΜΕΙΩΣΗ*** υποδεικνύει πληροφορίες που θεωρούνται σημαντικές αλλά δεν αφορούν κινδύνους.



Στοιχεία επικοινωνίας ευρωπαϊκού γραφείου

Για ερωτήσεις σχετικά με τις εκπομπές αερίων στην Ευρώπη, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το ευρωπαϊκό μας γραφείο στο:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Γερμανία

Περιγραφή εξοπλισμού



Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και εξοικειωθείτε με το μηχάνημα καθαρισμού υψηλής πίεσης. Εξοικειωθείτε με τις εφαρμογές του, τα όριά του, και τυχόν κινδύνους που ενέχονται. Φυλάξτε αυτές τις πρωτότυπες οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Η γεννήτρια εξωτερικών χώρων διαθέτει κινητήρα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC), περιστρεφόμενου πεδίου και είναι εξοπλισμένη με ρυθμιστή τάσης. Ο ρυθμιστής τάσης έχει σχεδιαστεί για την αυτόματη διατήρηση του επιπέδου της τάσης εξόδου.

Η φορητή γεννήτρια παράγει ηλεκτρική ενέργεια η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μηχανήματα εξωτερικού χώρου, με τη χρήση καλωδίων επέκτασης ή για αρχική επαναφορά ηλεκτροδότησης σπιτιού. Προτού συμβεί η επόμενη διακοπή ρεύματος στο σπίτι σας, εγκαταστήστε έναν χειροκίνητο διακόπτη μεταγωγής. Ο διακόπτης μεταγωγής είναι μια ξεχωριστή διάταξη που εγκαθίσταται από ηλεκτρολόγο, και η οποία επιτρέπει τη σύνδεση με καλώδιο της φορητής γεννήτριας απευθείας στο ηλεκτρικό δίκτυο του σπιτιού σας. Τα καλώδια επέκτασης που συνδέουν τον πίνακα ελέγχου της φορητής γεννήτριας αποτελούν βραχυπρόθεσμη λύση για τη σύνδεση μηχανημάτων στο εσωτερικό του σπιτιού σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την προβλεπόμενη χρήση, ρωτήστε τον αντιπρόσωπο ή επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών. Αυτός ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για χρήση ΜΟΝΟ με πιστοποιημένα εξαρτήματα της Briggs & Stratton.

Για να σηκώσετε τη γεννήτρια χρειάζεστε δύο άτομα που θα την κρατούν από τη βάση στήριξής της.

Έχει καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες στο παρόν εγχειρίδιο είναι ακριβείς και επίκαιρες. Ωστόσο, διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάξουμε, να τροποποιήσουμε, ή με άλλο τρόπο, να βελτιώσουμε το προϊόν και το παρόν έγγραφο οποιαδήποτε στιγμή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Γείωση Συστήματος

Η γεννήτρια εξωτερικών χώρων διαθέτει γείωση συστήματος που συνδέει το πλαίσιο του μηχανήματος με τους ακροδέκτες της γείωσης στις πρίζες εξόδου AC. Ο ουδέτερος της γεννήτριας είναι μεταβλητός, το οποίο σημαίνει ότι η περιέλιξη του στάτορα AC είναι μονωμένη από τη διάταξη σύνδεσης της γείωσης και από τους πείρους γείωσης της πρίζας AC. Οι ηλεκτρικές συσκευές όπως τα RCD, που απαιτούν μονωμένο ουδέτερο ενδεχομένως να μη λειτουργούν κανονικά με αυτό το μηχάνημα καθαρισμού υψηλής πίεσης. Δεν απαιτείται γείωση της γεννήτριας.

Ειδικές προϋποθέσεις

Ενδεχομένως να υπάρχουν κανονισμοί, τοπικοί κώδικες ή διατάξεις που να ισχύουν για την προβλεπόμενη χρήση του μηχανήματος. Συμβουλευτείτε αδειούχο ηλεκτρολόγο, επιθεωρητή ηλεκτρικών συστημάτων ή την αρμόδια υπηρεσία της περιοχής σας.

Αυτή η γεννήτρια δεν προορίζεται για χρήση σε εργοτάξιο.

Απόρριψη στην ΕΕ



Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι ο κάτοχος μπαταριών και ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίψει το προϊόν αυτό σε κοινά αστικά απορρίμματα. Το προϊόν αυτό θα πρέπει να απορρίπτεται σε περιβαλλοντικά κατάλληλες τοποθεσίες απόρριψης. Επικοινωνήστε με την Briggs & Stratton ή την τοπική αντιπροσωπία για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη.

Not for Reproduction

Λειτουργίες και έλεγχοι

Εικόνα 1

A	Ρεζερβουάρ καυσίμου	**J**	Πώμα αποστράγγισης λαδιού
B	Διακόπτης Κινητήρα	**K**	Φίλτρο αέρα
C	Αυτόματος διακόπτης	**L**	Μοχλός τσοκ
D	Κεντρικός διακόπτης (ΜΟΝΟ 6200A)	**M**	Μίζα επαναφοράς
E	Πρίζα 230V AC	**N**	Βαλβίδα καυσίμου
F	Διάταξη σύνδεσης της γείωσης	**P**	Ετικέτα αναγνώρισης
G	Στοιχεία κινητήρα	**Q**	Σιγαστήρας συγκράτησης σπινθήρων
H	Πώμα πλήρωσης λαδιού και ράβδος βυθομέτρησης		

Λειτουργία

Βήμα 1: Ασφαλής θέση

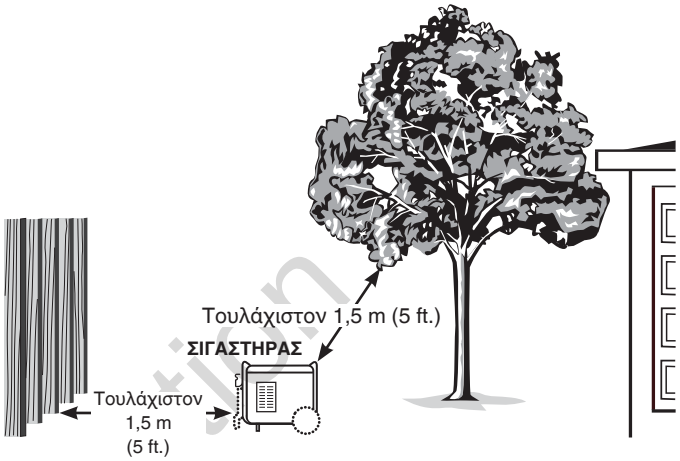
Προτού θέσετε σε λειτουργία την φορητή γεννήτρια υπάρχουν δύο εξίσου σημαντικά θέματα ασφαλείας που αφορούν την δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα και την πυρκαγιά και πρέπει να ληφθούν υπόψη.

Τοποθεσία λειτουργίας της Φορητής Γεννήτριας με σκοπό τη ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΗΣ ΑΠΟ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα δηλητηριώδες αέριο που μπορεί να σας σκοτώσει μέσα σε λίγα λεπτά. ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ να το μυρίσετε, να το δείτε, ή να το γευτείτε . Ακόμη και αν δεν μπορείτε να μυρίσετε τα καυσαέρια, μπορεί να υπάρχει κίνδυνος έκθεσής σας σε μονοξείδιο του άνθρακα. Λειτουργήστε το προϊόν ΜΟΝΟ σε εξωτερικό χώρο μακριά από παράθυρα, πόρτες και ανοίγματα για να μειώσετε τον κίνδυνο συσσώρευσης και παγίδευσης μονοξειδίου του άνθρακα σε κατειλημμένους χώρους. Εγκαταστήστε ανιχνευτές μονοξειδίου του άνθρακα με μπαταρία ή συνδέστε ανιχνευτές μονοξειδίου του άνθρακα με εφεδρική μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Οι ανιχνευτές καπνού δεν μπορούν να εντοπίσουν την παρουσία μονοξειδίου του άνθρακα. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν μέσα σε σπίτια, γκαράζ, υπόγεια, μικρούς χώρους, υπόστεγα, ή εν μέρει κλειστούς χώρους, ακόμη και αν χρησιμοποιείτε ανεμιστήρες ή ανοίγετε τις πόρτες και τα παράθυρα για εξαερισμό. Το μονοξείδιο του άνθρακα μπορεί να συσσωρευτεί γρήγορα σε αυτούς τους χώρους και μπορεί να παραμείνει για ώρες, ακόμα και μετά την απενεργοποίηση του προϊόντος. Τοποθετείτε ΠΑΝΤΑ το προϊόν να κοιτάζει προς τα κάτω και με την εξάτμιση του κινητήρα μακριά από κατειλημμένους χώρους. Εάν νιώσετε άρρωστοι, ζαλάδα, ή αδυναμία χρησιμοποιώντας το προϊόν βγείτε έξω και αναπνεύστε καθαρό αέρα ΑΜΕΣΩΣ. Δείτε ένα γιατρό. Μπορεί να έχετε δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα.

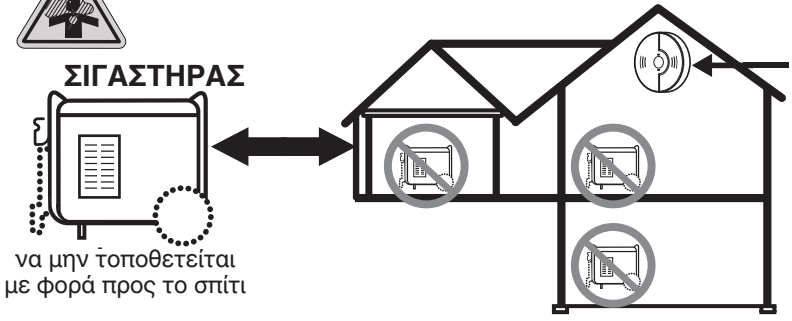
Τοποθεσία λειτουργίας της Φορητής Γεννήτριας με σκοπό τη ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η θερμότητα εξαγωγής/τα καυσαέρια μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη του καυσίμου, δομικές βλάβες ή ζημιά στο ρεζερβουάρ καυσίμου με αποτέλεσμα την πυρκαγιά, που μπορεί να επιφέρει τον θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Η φορητή γεννήτρια πρέπει να απέχει τουλάχιστον 1,5 m (5 ft.) από κτήρια, στέγαστρα, δέντρα, παράθυρα, πόρτες, ανοίγματα τοιχοποιίας, θάμνους ή βλάστηση που υπερβαίνουν τα 30,5 cm (12 in.) σε ύψος. Μην τοποθετείτε τη φορητή γεννήτρια κάτω από δάπεδο ή δομή άλλου τύπου που θα μπορούσε να περιορίσει τη ροή του αέρα. Οι ανιχνευτές καπνού πρέπει να τοποθετούνται και να συντηρούνται σε εσωτερικούς χώρους σύμφωνα με τις οδηγίες/συστάσεις του κατασκευαστή. Οι ανιχνευτές μονοξειδίου του άνθρακα δεν μπορούν να εντοπίσουν την παρουσία καπνού. Μην τοποθετείτε την φορητή γεννήτρια με άλλον τρόπο πέραν αυτού που υποδεικνύεται.



Non-commercial reproduction

ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ - ΑΠΟΦΥΓΗ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΗΣ ΑΠΟ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ



Ανιχνευτές μονοξειδίου του άνθρακα

Τοποθετήστε ανιχνευτές μονοξειδίου του άνθρακα στο εσωτερικό του σπιτιού σας. Χωρίς ανιχνευτές μονοξειδίου του άνθρακα που να λειτουργούν, δε θα αντιληφθείτε ότι αρρωσταίνετε και πεθαίνετε λόγω δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.

el

Βήμα 2: Λάδι και καύσιμο

Προτεινόμενα λάδια Εικόνα 2

Σας συνιστούμε τη χρήση πιστοποιημένων λαδιών με εγγύηση Briggs & Stratton για καλύτερη απόδοση. Επιτρέπεται επίσης η χρήση άλλων λαδιών υψηλής ποιότητας με κατάταξη για συντήρηση CF ή CF-4 Μη χρησιμοποιείτε ειδικά πρόσθετα.

Οι εξωτερικές θερμοκρασίες καθορίζουν το σωστό ιξώδες του λαδιού του κινητήρα. Χρησιμοποιήστε τον πίνακα για να επιλέξετε το καλύτερο ιξώδες για το αναμενόμενο εύρος εξωτερικής θερμοκρασίας.

* Κάτω από 4°C (40°F) η χρήση SAE 30 θα έχει σαν αποτέλεσμα δυσκολία στην εκκίνηση.

** Πάνω από 27°C (80°F) η χρήση 10W30 μπορεί να προκαλέσει αυξημένη κατανάλωση λαδιού. Ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού πιο συχνά.

el

Έλεγχος/Προσθήκη λαδιού κινητήρα Εικόνα 1 3

Η στάθμη του λαδιού πρέπει να ελέγχεται πριν από κάθε χρήση ή τουλάχιστον κάθε 8 ώρες λειτουργίας. Διατηρήστε τη στάθμη του λαδιού στα κανονικά επίπεδα.

1. Βεβαιωθείτε ότι η γεννήτρια είναι σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Καθαρίστε την περιοχή γύρω από την τάπα πλήρωσης (**1,H**) και αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης/δείκτη στάθμης λαδιού.
3. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του λαδιού είναι στην ένδειξη Full (**3,A**) στο δείκτη στάθμης λαδιού.
4. Εάν χρειάζεται, χύστε αργά το λάδι στο άνοιγμα πλήρωσης λαδιού, μέχρι να φτάσει στην ένδειξη Full στον δείκτη στάθμης λαδιού. Φροντίστε να μην ξεχειλίσει η δεξαμενή.
5. Επανατοποθετήστε και σφίξτε το καπάκι λαδιού/δείκτη στάθμης λαδιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην προσπαθήσετε να ξεκινήσετε με στρόφαλο ή να βάλετε μπρος τον κινητήρα πριν γίνει το κατάλληλο σέρβις με το συνιστώμενο λάδι. Έτσι μπορεί να προκληθεί βλάβη του κινητήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ Αποφύγετε την παρατεταμένη ή επαναλαμβανόμενη επαφή του δέρματος με χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα και των καυσίμων. Το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα έχει αποδειχθεί ότι προκαλεί καρκίνο του δέρματος σε ορισμένα πειραματόζωα. Πλύνετε καλά τις εκτεθειμένες περιοχές με σαπούνι και νερό.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ. ΜΗΝ ΡΥΠΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ. ΣΥΜΒΑΛΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ. ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟ ΛΑΔΙ ΣΤΑ ΚΕΝΤΡΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ.

Προσθήκη καυσίμου Εικόνα 4

Το καύσιμο πρέπει να πληροί τα παρακάτω κριτήρια:

- Να είναι καθαρή, φρέσκια, αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων τουλάχιστον 87/87 AKI (91 RON).
- Αποδεκτή είναι η βενζίνη με έως και 10% περιεκτικότητα σε αιθανόλη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην αναμιγνύετε λάδι με βενζίνη και μην κάνετε τροποποιήσεις στον κινητήρα για να λειτουργήσει με εναλλακτικά καύσιμα. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε μη εγκεκριμένα βενζίνη, όπως E15 και E85. Η χρήση μη εγκεκριμένων καυσίμων μπορεί να βλάψει την γεννήτρια και να ακυρώσει την εγγύηση.

Δείτε την ενότητα *Μεγάλο Υψόμετρο* για 1.524 m (5.000 ft.) και άνω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το καύσιμο και οι αναθυμιάσεις του είναι εξαιρετικά εύφλεκτα και εκρηκτικά και ως εκ τούτου μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα, πυρκαγιά ή έκρηξη και να επιφέρουν τον θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Μην γεμίζετε το ρεζερβουάρ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Σβήστε τον κινητήρα (θέση OFF) και περιμένετε να κρυώσει για τουλάχιστον 2 λεπτά προτού αφαιρέσετε την τάπα του ρεζερβουάρ. Γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου σε εξωτερικό χώρο. Φροντίστε να μη χυθεί καύσιμο έξω από το ρεζερβουάρ. Κρατήστε τα καύσιμα μακριά από σπινθήρες, γυμνές φλόγες, ενδεικτικές λυχνίες, θερμότητα, και άλλες πηγές ανάφλεξης. Ελέγχετε τις σωληνώσεις καυσίμου, το ρεζερβουάρ, την τάπα και τα εξαρτήματα για ρωγμές ή διαρροές. Αντικαταστήστε τα, εάν είναι απαραίτητο. •Μην ανάβετε τσιγάρο και μην καπνίζετε. Μη ρίξετε νερό πάνω στη γεννήτρια για να σβήσετε φωτιά. Χρησιμοποιήστε μόνο πυροσβεστήρα που να είναι διαβαθμισμένος για εύφλεκτα υγρά και ηλεκτρικά συστήματα, π.χ. πυροσβεστήρα ξηρής σκόνης. Προτού χρησιμοποιήσετε τον πυροσβεστήρα, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του. Η συγκεκριμένη γεννήτρια δεν προορίζεται για χρήση σε εκρηκτική ατμόσφαιρα.

1. Αφαιρέστε αργά την τάπα του ρεζερβουάρ για να αποσυμπιέσετε το ρεζερβουάρ.
2. Προσθέστε αργά την αμόλυβδη βενζίνη (**A**) στο ρεζερβουάρ καυσίμου (**B**). Προσέξτε να μην γεμίσετε πάνω από το χείλος (**C**). Έτσι θα παραμείνει επαρκής χώρος για τη διαστολή του καυσίμου.
3. Τοποθετήστε την τάπα του ρεζερβουάρ και περιμένετε να εξατμιστεί τυχόν χυμένο καύσιμο πριν θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα.

Μεγάλο υψόμετρο

Σε υψόμετρα πάνω από 1.524 m (5.000 ft.), είναι αποδεκτό το καύσιμο με αριθμό οκτανίων τουλάχιστον 85/85 AKI (89 RON). Για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις εκπομπών καυσίμου, απαιτείται η προσαρμογή του για μεγάλο υψόμετρο. Η λειτουργία χωρίς αυτή την προσαρμογή θα έχει ως αποτέλεσμα μειωμένη απόδοση, αυξημένη κατανάλωση καυσίμου και αυξημένες εκπομπές.

Δείτε ένα Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο της Briggs & Stratton για πληροφορίες σχετικά με την προσαρμογή σε μεγάλο υψόμετρο. Η λειτουργία του κινητήρα σε υψόμετρο κάτω των 762 m (2.500 ft.) με κιτ για μεγάλα υψόμετρα δεν συνιστάται.

Μεταφορά

Κατά τη μεταφορά του εξοπλισμού με όχημα ή ρυμουλκούμενο, γυρίστε τη βαλβίδα διακοπής παροχής καυσίμου στη θέση OFF (0). ΜΗΝ δίνετε στον κινητήρα ή τον εξοπλισμό κλίση με γωνία που προκαλεί έκχυση καυσίμου.

Καθαρισμός

Καθημερινά ή πριν από τη χρήση, ελέγχετε περιμετρικά και κάτω από τη γεννήτρια για σημάδια λαδιού ή διαρροές καυσίμου. Καθαρίζετε τα υπολείμματα που έχουν συσσωρευτεί. Φροντίστε να μην συσσωρεύονται υπολείμματα περιμετρικά του σιγαστήρα.

- Χρησιμοποιείτε μαλακή βούρτσα για την αφαίρεση συσσωρευμένων ακαθαρσιών ή λαδιού.
- Καθαρίζετε τις εξωτερικές επιφάνειες με υγρό ύφασμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Μην εισαγάγετε αντικείμενα μέσα στις οπές ψύξης.

Manual Reproduction

Βήμα 3: Εκκίνηση γεννήτριας Εικόνα 1

Αποσυνδέστε όλα τα ηλεκτρικά φορτία από τη γεννήτρια. Χρησιμοποιήστε τις εξής οδηγίες εκκίνησης:

1. Φροντίστε η μονάδα να βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο και σε επίπεδη επιφάνεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η λειτουργία της μονάδας σε μη επίπεδη επιφάνεια μπορεί να επιφέρει το σβήσιμο της μονάδας.

2. Στρέψτε τη βαλβίδα καυσίμου (**N**) στη θέση ON (I).
3. Γυρίστε το μοχλό του τσοκ (**L**) στη θέση CHOKE (|↘|).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Για να παραμείνει ζεστός ο κινητήρας, σιγουρευτείτε ότι ο μοχλός του τσοκ είναι στη θέση RUN (|↟|).

4. Βάλτε το διακόπτη του κινητήρα (**B**) στη θέση ON (I).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αν κλοτσήσει το κορδόνι της μίζας (αν μαζευτεί γρήγορα), θα τραβήξει το χέρι και το μπράτσο σας προς τον κινητήρα προτού προλάβετε να το αφήσετε οπότε υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού λόγω κατάγματος, μωλώπων ή διαστρέμματος..

5. Πιάστε τη χειρολαβή της μίζας επαναφοράς και τραβήξτε την ελαφρά, μέχρι να αισθανθείτε ελαφρά αντίσταση. Στη συνέχεια, τραβήξτε τη γρήγορα για να ξεκινήσετε τον κινητήρα.
6. Καθώς ζεσταίνεται ο κινητήρας, μετακινήστε αργά τον μοχλό του τσοκ στη θέση RUN (|↟|)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η μονάδα είναι εξοπλισμένη με διάταξη προστασίας από χαμηλή στάθμη λαδιού. Το λάδι πρέπει να βρίσκεται στη σωστή στάθμη για να επιτραπεί η λειτουργία του κινητήρα. Αν η στάθμη του λαδιού πέσει κάτω από προκαθορισμένο σημείο, ένας διακόπτης λαδιού θα διακόψει τη λειτουργία του κινητήρα. Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού με το δείκτη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η θερμότητα των καυσαερίων μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη του καυσίμου, δομικές βλάβες ή ζημιά στο ρεζερβουάρ καυσίμου με αποτέλεσμα την πυρκαγιά, που μπορεί να επιφέρει τον θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Η επαφή με την περιοχή του σιγαστήρα μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα και σοβαρό τραυματισμό. Δώστε προσοχή στις ειδοποιήσεις που αναγράφονται στη γεννήτρια. ΜΗΝ αγγίζετε τα καυτά εξαρτήματα και ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ επαφή με τα θερμά αέρια από την εξάτμιση.

Βήμα 4: Σύνδεση ηλεκτρικών φορτίων Εικόνα 1

Το φορτίο της γεννήτριας δεν επιτρέπεται να υπερβεί την ονομαστική τιμή ισχύος με βάση τις συνθήκες λειτουργίας σύμφωνα με τις ονομαστικές τιμές που αναγράφονται στο ανάρτημα των δεδομένων της μονάδας. Μειώστε το φορτίο κατά τη χρήση της γεννήτριας εκτός των συνθηκών λειτουργίας που καθορίζονται από τις ονομαστικές τιμές.

Να χρησιμοποιούνται μόνο καλώδια επέκτασης υψηλής ποιότητας και καλής μόνωσης κατά το πρότυπο IEC 245-4 στις εξόδους 230V AC της γεννήτριας. Πριν από κάθε χρήση να επιθεωρούνται τα καλώδια επέκτασης. Να ελέγχεται η σωστή ονομαστική τιμή και η απουσία φθορών σε όλα τα καλώδια επέκτασης. Όταν χρησιμοποιούνται καλώδια επέκτασης σε θερμοκρασίες κάτω των 40° C, το συνολικό μήκος των καλωδίων για διατομή 1,5 mm^2 δε θα πρέπει να υπερβαίνει τα 50 m ή για διατομή 2,5 mm^2 δε θα πρέπει να υπερβαίνει τα 80 m.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σε περίπτωση φθοράς ή υπερφόρτωσης των καλωδίων επέκτασης μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, τόξο και καύση με επακόλουθο θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός, καθώς και τα καλώδια και οι συνδέσεις βυσμάτων, δε θα πρέπει να έχουν ελαττώματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός διακόπτης (**D**) (MONO 6200A) βρίσκεται στη θέση ON (I). Συνδέστε τα ηλεκτρικά φορτία στη θέση off και μετά ενεργοποιήστε για λειτουργία.

Πρίζα 230V AC

Χρησιμοποιήστε πρίζα (**E**) για τη λειτουργία μονοφασικών ηλεκτρικών φορτίων 230VAC, 50 Hz. Η πρίζα προστατεύεται από υπερφόρτωση με αυτόματο διακόπτη που επανοπλίζει με πάτημα (**C**).

Η προστασία των ηλεκτρικών εξαρτημάτων επαφίεται στους αυτόματους διακόπτες που έχουν επιλεγεί για τη συγκεκριμένη γεννήτρια. Κατά την αντικατάσταση των αυτόματων διακοπτών φροντίστε να επιλέγεται η ίδια κατηγορία και τα χαρακτηριστικά επιδόσεων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η επαφή με την παροχή τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα με αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Μην αγγίζετε γυμνά καλώδια ή πρίζες. Μην χρησιμοποιείτε τη γεννήτρια με ηλεκτρικά καλώδια που έχουν φθαρεί, ξεφτίσει, απογυμνωθεί ή έχουν υποστεί άλλου είδους βλάβη. Μην χρησιμοποιείτε τη γεννήτρια μέσα στη βροχή ή με βροχερό καιρό. Μη χειρίζεστε ή αγγίζετε τη γεννήτρια ή τα ηλεκτρικά καλώδια όταν στέκεστε στο νερό, είστε ξυπόλυτοι, ή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μην επιτρέπετε σε μη ειδικευμένα άτομα και παιδιά να χειρίζονται ή να επισκευάζουν τη γεννήτρια. Φροντίστε τα παιδιά να παραμένουν σε απόσταση ασφαλείας από τη γεννήτρια.

Βήμα 5: Σβήσιμο γεννήτριας

1. Απενεργοποιήστε όλα τα ηλεκτρικά φορτία και αφαιρέστε τα αντίστοιχα βύσματα από τις πρίζες του πίνακα της γεννήτριας. Ποτέ μη σβήνετε τον κινητήρα όσο έχει συνδεδεμένες και ενεργοποιημένες ηλεκτρικές συσκευές.
2. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει χωρίς φορτίο για ένα λεπτό, ώστε να σταθεροποιηθούν οι εσωτερικές θερμοκρασίες του κινητήρα και της γεννήτριας.
3. Πιέστε το διακόπτη του κινητήρα στη θέση OFF (0).
4. Στρέψτε τη βαλβίδα καυσίμου στη θέση OFF (0).

el

Not for Reproduction

Συντήρηση

Πρόγραμμα συντήρησης

Ακολουθήστε τα ωριαία ή τα ημερολογιακά διαστήματα, όποιο από τα δύο προηγείται χρονικά. Απαιτείται πιο συχνή συντήρηση όταν η λειτουργία της γεννήτριας γίνεται σε αντίξοες συνθήκες.

Οι πρώτες 5 ώρες
• Αλλαγή λαδιού κινητήρα
Κάθε 25 ώρες ή κάθε χρόνο
• Καθαρισμός φίλτρου αέρα κινητήρα[1]
Κάθε 50 ώρες ή κάθε χρόνο
• Αλλαγή λαδιού κινητήρα[1]
Κάθε χρόνο
• Αντικατάσταση φίλτρου αέρα κινητήρα[1]
• Συντήρηση βαλβίδας καυσίμου
• Συντήρηση στο μπουζί
• Έλεγχος σιγαστήρα και σήτας συγκράτησης σπινθήρων
• Καθαρισμός συστήματος ψύξης[1]

[1] Σε βρώμικα ή σκονισμένα περιβάλλοντα κάντε σέρβις συχνότερα.

Γενικές συστάσεις

Η τακτική συντήρηση θα βελτιώσει την απόδοση και τη διάρκεια ζωής του μηχανήματος καθαρισμού υψηλής πίεσης. Αναθέστε τις εργασίες συντήρησης και επισκευής σε οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο συνεργείο συντήρησης της Briggs & Stratton. Οι εργασίες τοποθέτησης και σημαντικών επισκευών θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

Όλες οι εργασίες σέρβις και οι προσαρμογές θα πρέπει να γίνονται τουλάχιστον μία φορά κάθε εποχή. Το καινούριο μπουζί και το καθαρό φίλτρο αέρα εξασφαλίζουν την σωστή ανάμειξη αέρα-καυσίμου και συμβάλλουν στη βελτίωση της λειτουργίας και την παράταση της διάρκειας ζωής του κινητήρα. Να τηρούνται οι απαιτήσεις στην ενότητα *Χρονοδιάγραμμα συντήρησης*.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Για την ασφάλεια του μηχανήματος, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή ή αντίστοιχα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την αντικατάσταση εξαρτημάτων στη γεννήτρια, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

ΠΡΟΣΟΧΗ Υπερβολική υψηλή ή χαμηλή ταχύτητα λειτουργίας μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ τραυματισμό. Μην επεμβαίνετε στα ελατήρια του ρυθμιστή ταχύτητας, τους μηχανισμούς ή τα άλλα εξαρτήματα για να αυξήσετε την ταχύτητα. Μην κάνετε τροποποιήσεις στη γεννήτρια με οποιονδήποτε τρόπο.

Αποθήκευση

Αν η μονάδα θα αποθηκευτεί για διάστημα άνω των 30 ημερών, χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες οδηγίες για να την ετοιμάσετε για αποθήκευση.

Οδηγίες μακροχρόνιας αποθήκευσης

Το καύσιμο μπορεί να αλλοιωθεί σε περίπτωση αποθήκευσης για πάνω από 30 ημέρες. Με την αλλοίωση του καυσίμου σχηματίζονται οξέα και κολλώδεις αποθέσεις στο σύστημα τροφοδοσίας ή στα βασικά εξαρτήματα του καρμπυρατέρ. Για να διατηρηθούν σε καλή κατάσταση τα καύσιμα, χρησιμοποιήστε το προηγμένης σύνθεσης υλικό επεξεργασίας & σταθεροποίησης καυσίμων της Briggs & Stratton®, που διατίθεται οπουδήποτε πωλούνται γνήσια ανταλλακτικά της Briggs & Stratton.

Δεν υπάρχει λόγος να αποστραγγίξετε τη βενζίνη από τον κινητήρα, εάν έχει προστεθεί σταθεροποιητής καυσίμου σύμφωνα με τις οδηγίες. Λειτουργήστε τον κινητήρα για 2 λεπτά για να κυκλοφορήσει ο σταθεροποιητής σε όλο το σύστημα καυσίμων πριν αποθηκεύσετε το μηχάνημα.

Αν η βενζίνη στον κινητήρα δεν έχει αναμειχθεί με σταθεροποιητή καυσίμου, πρέπει να αποστραγγιστεί σε κατάλληλο δοχείο. Λειτουργήστε τον κινητήρα μέχρι να ξεμείνει από καύσιμο. Συνιστάται η χρήση σταθεροποιητή καυσίμου στο δοχείο αποθήκευσης, ώστε το καύσιμο να παραμείνει αναλλοίωτο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το καύσιμο και οι αναθυμιάσεις του είναι εξαιρετικά εύφλεκτα και εκρηκτικά και ως εκ τούτου μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα, πυρκαγιά ή έκρηξη και να επιφέρουν τον θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Όταν αποθηκεύετε το μηχάνημα με βενζίνη στο ρεζερβουάρ, τοποθετήστε το μακριά από φούρνους, θερμάστρες, θερμοσίφωνες, στεγνωτήρια ρούχων, ή άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν ενδεικτικές λυχνίες ή άλλες πηγές ανάφλεξης, επειδή μπορούν να πυροδοτήσουν τις αναθυμιάσεις του καυσίμου. Κατά την αποστράγγιση καυσίμου, σβήστε τον κινητήρα της γεννήτριας και περιμένετε να κρυώσει για τουλάχιστον 2 λεπτά πριν αφαιρέσετε την τάπα του ρεζερβουάρ. Ξεσφίξτε την τάπα σιγά-σιγά για να αποσυμπιέσετε το ρεζερβουάρ. Γεμίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου σε εξωτερικούς χώρους. Κρατήστε τα καύσιμα μακριά από σπινθήρες, γυμνές φλόγες, ενδεικτικές λυχνίες, θερμότητα, και άλλες πηγές ανάφλεξης. Ελέγχετε τις σωληνώσεις καυσίμου, το ρεζερβουάρ, την τάπα και τα εξαρτήματα για ρωγμές ή διαρροές. Αντικαταστήστε τα, εάν είναι απαραίτητο.

Άλλες συμβουλές για την αποθήκευση

1. Καθαρίζετε τη γεννήτρια σύμφωνα με την περιγραφή στην ενότητα *Καθαρισμός*.
2. Η γεννήτρια να αποθηκεύεται σε καθαρό, στεγνό χώρο και να σκεπάζεται με κατάλληλο προστατευτικό κάλυμμα που δεν συγκρατεί υγρασία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα καλύμματα αποθήκευσης μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά με επακόλουθο το θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. Μην τοποθετείτε κάλυμμα αποθήκευσης πάνω σε καυτή γεννήτρια. Περιμένετε αρκετή ώρα για να κρυώσει ο εξοπλισμός προτού τον σκεπάσετε με το κάλυμμα.

Not for reproduction

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Επιδιόρθωση
Ο κινητήρας λειτουργεί, αλλά δεν παράγεται εναλλασσόμενο ρεύμα.	1. Ένας από τους αυτόματους διακόπτες είναι ανοιχτός. 2. Κακή σύνδεση ή ελαττωματικό καλώδιο. 3. Η συνδεδεμένη συσκευή είναι ελαττωματική.	1. Επανοπλίστε τον αυτόματο διακόπτη. 2. Ελέγξτε και επισκευάστε. 3. Συνδέστε άλλη συσκευή που να βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
Ο κινητήρας λειτουργεί κανονικά, αλλά «γονατίζει» όταν συνδέονται φορτία.	1. Υπερφορτωμένη γεννήτρια.	1. Αφαιρέστε τα φορτία από την γεννήτρια.
Ο κινητήρας δεν παίρνει μπρος ή παίρνει μπρος και ζορίζεται ή σβήνει κατά τη λειτουργία.	1. Ο διακόπτης του κινητήρα είναι στη θέση OFF (0). 2. Η βαλβίδα καυσίμου είναι στη θέση OFF (0). 3. Χαμηλή στάθμη λαδιού. 4. Δεν έχει καύσιμο. 5. Το καλώδιο του μπουζί δεν είναι συνδεδεμένο με το μπουζί. 6. Υπερχείλιση καυσίμου.	1. Βάλτε το διακόπτη στη θέση ON (I). 2. Βάλτε τη βαλβίδα καυσίμου στη θέση ON (I). 3. Γεμίστε το στροφαλοθάλαμο έως τη σωστή στάθμη ή τοποθετήστε τη γεννήτρια σε επίπεδη επιφάνεια. 4. Γεμίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου. 5. Συνδέστε το καλώδιο στο μπουζί. 6. Περιμένετε 5 λεπτά και επανεκκινήστε τον κινητήρα.

Για όλα τα άλλα προβλήματα, απευθυνθείτε σε Εξουσιοδοτημένο Μεταπωλητή της Briggs & Stratton.

el

Προδιαγραφές

Μοντέλο 1200A

Ισχύς* . . . . . 900 W
Ισχύς εκκίνησης** . . . . . 1.125 W
Τάση AC στα 230 V. . . . . 3,9 A
Συχνότητα . . . . . 50 Hz στις 3.600 σ.α.λ.
Φάση. . . . . Μονοφασική
Κυβισμός . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Διάκενο Μπουζί. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Χωρητικότητα Καυσίμου . 5,7 Λίτρα (1,5 αμερικανικό γαλόνι)
Χωρητικότητα Λαδιού. . . . . 0,35 Liters (11,8 Ounces)

Μοντέλο 2200A

Ισχύς* . . . . . 1.700 W
Ισχύς εκκίνησης** . . . . . 2.125 W
Τάση AC στα 230 V. . . . . 7,4 A
Συχνότητα . . . . . 50 Hz στις 3.600 σ.α.λ.
Φάση. . . . . Μονοφασική
Κυβισμός . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Διάκενο Μπουζί. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Χωρητικότητα Καυσίμου 11,4 Λίτρα (3 αμερικανικά γαλόνια)
Χωρητικότητα Λαδιού. . . . . 0,6 Liters (20 Ounces)

Μοντέλο 3200A

Ισχύς* . . . . . 2.500 W
Ισχύς εκκίνησης** . . . . . 3.125 W
Τάση AC στα 230 V. . . . . 10,9 A
Συχνότητα . . . . . 50 Hz στις 3.600 σ.α.λ.
Φάση. . . . . Μονοφασική
Κυβισμός . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Διάκενο Μπουζί. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Χωρητικότητα Καυσίμου 11,4 Λίτρα (3 αμερικανικά γαλόνια)
Χωρητικότητα Λαδιού. . . . . 0,6 Liters (20 Ounces)

Μοντέλο 6200A

Ισχύς* . . . . . 4.900 W
Ισχύς εκκίνησης** . . . . . 6.125 W
Τάση AC στα 230 V. . . . . 21,3 A
Συχνότητα . . . . . 50 Hz στις 3.600 σ.α.λ.
Φάση. . . . . Μονοφασική
Κυβισμός . . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Διάκενο Μπουζί. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Χωρητικότητα Καυσίμου 18,9 Λίτρα (5 αμερικανικά γαλόνια)
Χωρητικότητα Λαδιού. . . . . 1,1 Λίτρα (37 ουγγιές)

Κοινά ανταλλακτικά σέρβις

Μπουκάλι λαδιού κινητήρα . . . . . 100005E ή 100007E
Μπουκάλι συνθετικού λαδιού 100007W
Σταθεροποιητής καυσίμου. . . . . 992380 ή 992381

Για πλήρη κατάλογο εξαρτημάτων και διαγραμμάτων, επισκεφτείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση BRIGGSandSTRATTON.COM.

Βαθμοί διαβάθμισης ισχύος: Η καθαρή ονομαστική τιμή ροπής για τα μοντέλα βενζινοκινητήρα επισημαίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure του κώδικα της SAE (Society Automotive Engineers) και αξιολογείται κατά το πρότυπο SAE J1349. Οι τιμές καθαρής ροπής προέρχονται στις 3.600 Σ.Α.Λ. και λαμβάνονται με τοποθετημένη την εξάτμιση και το φίλτρο αέρα. Λαμβάνοντας υπόψη το ευρύ φάσμα προϊόντων στα οποία τοποθετούνται οι κινητήρες, ο κινητήρας βενζίνης μπορεί να μην παράγει την ονομαστική μεικτή ισχύ όταν χρησιμοποιείται με συγκεκριμένο εξοπλισμό. Η διαφορά αυτή οφείλεται σε ποικίλους παράγοντες όπως, μεταξύ άλλων, στους διάφορους περιορισμούς εφαρμογής, στις συνθήκες λειτουργίας του περιβάλλοντος χώρου (θερμοκρασία, υγρασία, υψόμετρο) και στις διακυμάνσεις μεταξύ κινητήρων. Λόγω των περιορισμών κατασκευής και χωρητικότητας η Briggs & Stratton μπορεί να υποκαταστήσει κινητήρα υψηλότερης ονομαστικής ισχύος για αυτόν τον κινητήρα.

* Γεννήτρια κατά EN ISO 8528-13:2016, Συγκροτήματα παραγωγής με παλινδρομικό κινητήρα εσωτερικής καύσης - Μέρος 13: Ασφάλεια.

** Με βάση την προδιαγραφή 628K της Briggs & Stratton η ισχύς εκκίνησης σε W αντιστοιχεί στο στιγμιαίο ηλεκτρικό ρεύμα το οποίο μπορεί να παράσχει η γεννήτρια για την εκκίνηση ηλεκτρικών κινητήρων. Η ισχύς εκκίνησης σε W δεν αντιστοιχεί στην ισχύ που απαιτείται για συνεχή λειτουργία ηλεκτρικών φορτίων. Η ισχύς εκκίνησης σε W είναι η μέγιστη τιμή του ρεύματος που μπορεί να παρασχεθεί στιγμιαία κατά την εκκίνηση ενός κινητήρα, πολλαπλασιασμένη με την ονομαστική τάση της γεννήτριας.

Not for Reproduction

Περιορισμένη εγγύηση

Η Briggs & Stratton εγγυάται ότι κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης που καθορίζεται παρακάτω θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, δωρεάν, το εξάρτημα που εμφανίζει ελάττωμα υλικού ή κατασκευής ή και τα δύο. Τα έξοδα μεταφοράς για το προϊόν που υποβάλλεται για επισκευή ή αντικατάσταση στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης θα πρέπει να επιβαρύνουν τον αγοραστή. Η παρούσα εγγύηση ισχύει για τα χρονικά διαστήματα και υπό τους όρους που αναφέρονται παρακάτω. Για παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης, εντοπίστε το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο σέρβις στο χάρτη εντοπισμού των αντιπροσώπων μας στην ιστοσελίδα www.briggsandstratton.com. Ο αγοραστής πρέπει πρώτα να επικοινωνήσει με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο σέρβις και στη συνέχεια να προσκομίσει το προϊόν στο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο σέρβις για επιθεώρηση και έλεγχο.

Δεν υπάρχει άλλη ρητή εγγύηση. Οι έμμεσες εγγυήσεις, συμπεριλαμβανομένων και των εγγυήσεων εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό περιορίζονται στην περίοδο της εγγύησης που αναφέρεται παρακάτω στο βαθμό που επιτρέπεται από το νόμο. Η ευθύνη για τυχαίες παρεπόμενες ζημιές εξαιρούνται στο βαθμό που αυτή η εξαίρεση επιτρέπεται από το νόμο. Ορισμένες χώρες ή πολιτείες δεν επιτρέπουν περιορισμούς ως προς τη διάρκεια μιας υποδηλούμενης εγγύησης και ορισμένες χώρες ή πολιτείες δεν επιτρέπουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό των συμπτωματικών ή επακόλουθων ζημιών και συνεπώς ο παραπάνω περιορισμός και η εξαίρεση ενδέχεται να μην ισχύουν στην περίπτωσή σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα και μπορεί επίσης να έχετε άλλα δικαιώματα που διαφέρουν ανάλογα με την πολιτεία ή τη χώρα.**

el

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Χρήση από καταναλωτές	Εμπορική Χρήση
24 μήνες ▲	Καμία

▲ Ύστερα από 12 μήνες, η εγγύηση καλύπτει μόνο τα εξαρτήματα. Μπαταρία (εφόσον διατίθεται) 3 μήνες για χρήση από καταναλωτές, κανένας μήνας για εμπορική χρήση.

** Στην Αυστραλία - Τα προϊόντα μας συνοδεύονται από εγγυήσεις που δεν επιτρέπουν εξαιρέσεις βάσει του Αυστραλιανού Νόμου περί του Καταναλωτή. Δικαιούστε αντικατάσταση ή επιστροφή χρημάτων για σημαντικές βλάβες και αποζημίωση για οποιαδήποτε άλλη εύλογα προβλέψιμη απώλεια ή ζημία. Δικαιούστε επίσης αντικατάσταση ή επισκευή προϊόντος εάν τα προϊόντα δεν έχουν αποδεκτό επίπεδο ποιότητας και η βλάβη δεν είναι σημαντική. Για παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης βρείτε το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κέντρο σέρβις από τον χάρτη εντοπισμού αντιπροσώπων στην ηλ. διεύθυνση BRIGGSandSTRATTON.COM, ή τηλεφωνήστε στο 1300 274 447 ή στείλτε email στο alesenquires@briggsandstratton.com.au, ή στείλτε επιστολή στη διεύθυνση Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Η περίοδος ισχύος της εγγύησης ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς από τον πρώτο αγοραστή λιανικής πώλησης ή επαγγελματία χρήστη. Με τον όρο «Χρήση από καταναλωτές» εννοείται η προσωπική οικιακή χρήση από αγοραστή λιανικής πώλησης. Με τον όρο «Εμπορική χρήση» εννοούνται όλες οι υπόλοιπες χρήσεις, όπως η χρήση για σκοπούς εμπορικούς, αποκόμισης κέρδους και εκμίσθωσης. Για τους σκοπούς της παρούσας εγγύησης, όταν ένα προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί για εμπορική χρήση, στο εξής θα θεωρείται ως προϊόν που προορίζεται για εμπορική χρήση.

Φυλάξτε το παραστατικό της απόδειξης αγοράς. Αν δεν προσκομίσετε παραστατικό με την ημερομηνία της αρχικής αγοράς κατά το αίτημα σας για παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης, θα χρησιμοποιηθεί η ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος για να προσδιοριστεί η περίοδος της εγγύησης.
Η καταχώριση των προϊόντων Briggs & Stratton δεν απαιτείται για σέρβις βάσει της εγγύησης.

Not for Reproduction

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ

Η παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης είναι διαθέσιμη μόνο μέσω των Εξουσιοδοτημένων Κέντρων σέρβις της Briggs & Stratton. Οι περισσότερες επισκευές που καλύπτονται από την εγγύηση εκτελούνται με τις συνήθεις διατυπώσεις, όμως μερικές φορές οι αιτήσεις για εργασίες συντήρησης βάσει της εγγύησης μπορεί να μην είναι οι ενδεδειγμένες. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο ελαττώματα που αφορούν στο υλικό ή την κατασκευή. Δεν καλύπτει ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση ή κατάχρηση, ακατάλληλη συντήρηση ή επισκευή, φυσιολογική φθορά, ή από χρήση αλλοιωμένου ή μη εγκεκριμένου καυσίμου.

Ακατάλληλη χρήση και κατάχρηση - Η σωστή και προβλεπόμενη χρήση αυτού του προϊόντος περιγράφεται στο Εγχειρίδιο Χειριστή. Η χρήση του προϊόντος κατά τρόπο που δεν περιγράφεται στο Εγχειρίδιο του Χειριστή ή η χρήση του προϊόντος αφού έχει καταστραφεί, δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση. Ακόμα, δεν παρέχεται εγγύηση εάν έχει αφαιρεθεί ο σειριακός αριθμός του προϊόντος ή εάν το προϊόν έχει υποστεί πάσης φύσεως αλλαγές, ή τροποποιήσεις, ή εάν το προϊόν φέρει σημάδια κατάχρησης, όπως ζημιά από πρόσκρουση ή ζημιά από νερό/χημική διάβρωση.

Μη ενδεδειγμένες εργασίες συντήρησης ή επισκευής - Για τη συντήρηση του προϊόντος θα πρέπει να τηρούνται οι διαδικασίες και τα χρονοδιαγράμματα που παρέχει το Εγχειρίδιο χειριστή και για τις εργασίες συντήρησης ή επισκευής πρέπει να χρησιμοποιούνται γνήσια εξαρτήματα της Briggs & Stratton ή όμοια. Η ζημιά που προκλήθηκε από την έλλειψη συντήρησης ή τη χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Φυσιολογική φθορά - Η μονάδα σας, όπως όλες οι μηχανικές συσκευές, είναι ευάλωτη στη φθορά ακόμη και όταν η συντήρησή της γίνεται με τον ενδεδειγμένο τρόπο. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει επισκευές όταν η κανονική χρήση έχει εξαντλήσει τη διάρκεια ζωής ενός εξαρτήματος ή μέρος του εξοπλισμού. Η συντήρηση και η φθορά ορισμένων εξαρτημάτων, όπως φίλτρα, ιμάντες, λεπίδες κοπής και τακάκια φρένων (εκτός από τα τακάκια φρένων των κινητήρων) δεν καλύπτονται από την εγγύηση μόνο εξαιτίας χαρακτηριστικών φθοράς, εκτός και αν η αιτία εντοπίζεται σε ατέλειες στα υλικά ή την κατασκευή.

Αλλοιωμένα ή μη εγκεκριμένα καύσιμα - Για τη σωστή λειτουργία του προϊόντος απαιτούνται φρέσκα καύσιμα τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται με τα κριτήρια που καθορίζονται στο Εγχειρίδιο χειριστή. Η ζημιά σε κινητήρες ή στον εξοπλισμό που προκαλούνται από τα αλλοιωμένα καύσιμα ή τη χρήση μη εγκεκριμένων καυσίμων (όπως μίγματα αιθανόλης E15 ή E85), δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Λοιπές εξαιρέσεις - Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει φθορές που οφείλονται σε ατύχημα, κακή χρήση, τροποποιήσεις, μετατροπές, ακατάλληλο σέρβις, χημική φθορά ή φθορά λόγω ψύξης. Προσαρτήματα ή εξαρτήματα που δεν είχαν αρχικά συσκευαστεί μαζί με το προϊόν, αποκλείονται επίσης από την εγγύηση. Δεν παρέχεται εγγύηση για εξοπλισμό που χρησιμοποιείται ως κύρια τροφοδοσία ισχύος αντί του δικτύου ηλεκτροδότησης ή για εξοπλισμό που χρησιμοποιείται σε εφαρμογές υποστήριξης της ζωής. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει εξοπλισμούς ή κινητήρες χρησιμοποιημένους, επισκευασμένους, μεταχειρισμένους ή επίδειξης. Αυτή η εγγύηση αποκλείει, επίσης, αστοχίες που οφείλονται σε θεομηνίες και άλλα γεγονότα ανωτέρας βίας, πέραν του ελέγχου του κατασκευαστή.

80007708EL (Αναθ A)

Índice

Símbolos de seguridad y control 3
Descripción del equipo 3
Características y controles 4
Operación 4
Mantenimiento 7
Almacenamiento 7
Solución de problemas 8
Especificaciones 8
Garantía 9

Símbolos de seguridad y control

El símbolo de alerta de seguridad indica un posible riesgo para su integridad física. Se puede usar un símbolo de seguridad para representar el tipo de riesgo. **ADVERTENCIA** indica un peligro que si no es evitado, *podría* ocasionar la muerte o heridas graves. **PRECAUCIÓN** indica un peligro, que si no es evitado, *podría* ocasionar lesiones leves o moderadas. ***AVISO*** indica una información considerada importante, pero no relacionada con un peligro potencial.



Información de contacto de la oficina en Europa

Si tiene preguntas acerca de las emisiones europeas, contáctese con nuestra oficina en Europa en:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Alemania

Descripción del equipo



Lea este manual cuidadosamente y familiarícese con el generador. Conozca sus aplicaciones, sus limitaciones, y cualquier riesgo implicado. Guarde estas instrucciones originales para referencia futura.

El generador para exteriores es un generador de corriente alterna (CA), accionado por motor, de campo giratorio equipado con un regulador de voltaje. El regulador de voltaje está diseñado para mantener el nivel de voltaje de salida automáticamente.

El generador portátil genera energía que puede usarse para artículos en el exterior mediante cables de extensión o para restauración de energía temporal en el hogar por primera vez. Antes de su siguiente interrupción del suministro eléctrico en el hogar, instale un interruptor de transferencia manual. Un interruptor de transferencia es un dispositivo separado al cual lo debe instalar un electricista capacitado; dicho interruptor permite que el generador portátil se conecte por cable directamente al sistema eléctrico de su hogar. Los cables de extensión conectados al panel de control del generador portátil no están previstos para ser una solución a largo plazo cuando se conecta a artículos dentro de su hogar.

AVISO Si tiene alguna pregunta sobre el uso previsto, pregunte a su vendedor o póngase en contacto con un centro de servicio cualificado. Este equipo se ha diseñado para usarse con partes autorizadas de Briggs & Stratton ÚNICAMENTE.

Dos personas deben levantar el generador utilizando la base como asidero.

Se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información contenida en este manual sea precisa y actual. No obstante, nos reservamos el derecho de cambiar, alterar o mejorar el producto y este documento en cualquier momento y sin previo aviso.

Puesta a tierra del sistema

El sistema tiene una puesta a tierra del sistema que conecta los componentes de la estructura del generador con los terminales de tierra en las tomas de salida de CA. El generador tiene un neutro flotante, lo que significa que el devanado estatórico de CA está aislado del sujetador de tierra y de las clavijas de conexión a tierra de las tomas de CA. Es posible que los dispositivos eléctricos que requieren un conductor neutro a tierra no funcionen correctamente con este generador. Tampoco hace falta que esté conectado a tierra.

Requisitos especiales

Pueden existir ordenanzas o códigos locales o federales que se apliquen al uso previsto del generador. Consulte a un electricista calificado, a un inspector eléctrico o a la agencia local con jurisdicción en el tema:

Este generador no debe utilizarse en un emplazamiento de obra ya que no es su uso previsto.

Eliminación de residuos en la Unión Europea



Este símbolo indica que el propietario de baterías y equipos eléctricos o electrónicos no debe desechar este producto con los residuos municipales no clasificados. Este producto debe desecharse en ubicaciones de residuos ambientalmente adecuadas. Comuníquese con Briggs & Stratton o su distribuidor local para obtener información adicional sobre la eliminación de residuos.

Not for Reproduction

es

Características y controles

Figura 1

A	Tanque de combustible	**J**	Tapón de drenaje del aceite
B	Interruptor del motor	**K**	Filtro de Aire
C	Disyuntor	**L**	Palanca del cebador
D	Disyuntor principal (6200A SOLAMENTE)	**M**	Arrancador de retroceso
E	Toma de 230 voltios de CA	**N**	Válvula de combustible
F	Sujetador de tierra	**P**	Número de Identificación
G	Identificación del motor	**Q**	Silenciador con extintor de chispas
H	Llenado de aceite/varilla indicadora de nivel		

es

Funcionamiento

Paso 1: Ubicación segura

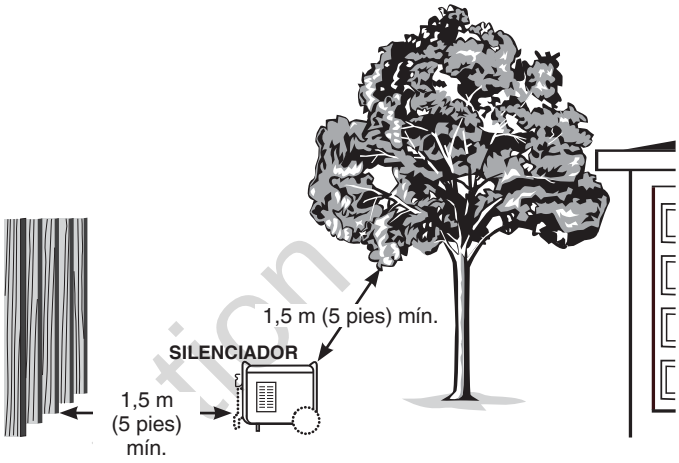
Antes de arrancar el generador portátil hay dos problemas de seguridad igualmente importantes con respecto a la intoxicación por monóxido de carbono e incendios que debe abordarse.

Ubicación de funcionamiento del generador portátil para REDUCIR EL RIESGO DE INTOXICACIÓN POR MONÓXIDO DE CARBONO

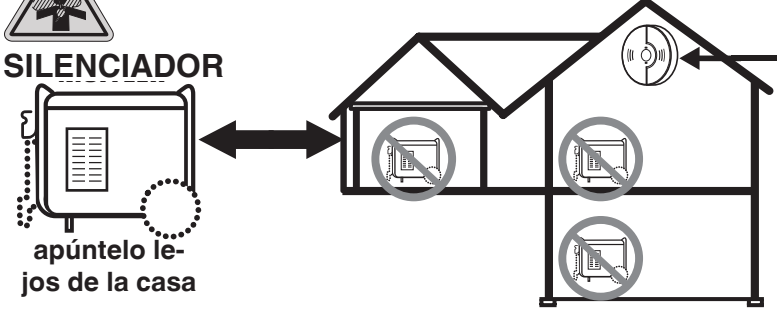
¡ADVERTENCIA! El escape del motor contiene monóxido de carbono, un gas tóxico que puede matar en minutos. NO puede verlo, es inodoro e insípido. Incluso si no huele los gases del escape, puede estar expuesto al monóxido de carbono. Opere este producto SOLAMENTE al aire libre, lejos de ventanas, puertas y ventilaciones, para reducir el riesgo de que el monóxido de carbono se acumule y pueda circular a espacios habitados. Instale alarmas de monóxido de carbono con baterías o enchufe (batería de respaldo) conforme a las instrucciones del fabricante. Las alarmas de humo no pueden detectar el monóxido de carbono. NO opere este producto dentro de hogares, garajes, sótanos, espacios reducidos, cobertizos u otros espacios parcialmente cerrados, incluso si usa ventiladores o deja las puertas y ventanas abiertas. El monóxido de carbono se puede acumular rápidamente en estos espacios y puede permanecer durante horas, incluso después de que se apaga este producto. SIEMPRE coloque este producto en la dirección del viento y apunte el escape del motor lejos de espacios habitados. Si comienza a sentirse mareado o débil cuando utiliza este producto, tome aire fresco INMEDIATAMENTE. Consulte a un médico. Puede haberse intoxicado con monóxido de carbono.

Ubicación de funcionamiento del generador portátil para REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO

¡ADVERTENCIA! Los gases y el calor de escape pueden inflamar materiales combustibles y estructuras o dañar el tanque de combustible y provocar un incendio, lo que podría ocasionar la muerte o lesiones graves. Generador portátil debe encontrarse al menos a 1,5 m (5 pies) de cualquier estructura, alero, árboles, ventanas, puertas, cualquier abertura de pared, arbustos o vegetación de más de 30,5 cm (12 in) de altura. No coloque el generador portátil bajo una cubierta u otro tipo de estructura que pueda limitar el flujo de aire. Se deben instalar y mantener alarma(s) de humo en el interior de acuerdo con las instrucciones y/o recomendaciones del fabricante. Las alarmas de monóxido de carbono no pueden detectar el humo. No coloque el generador portátil en forma distinta a la que se muestra.



UTILICE AL AIRE LIBRE. EVITE EL ENVENENAMIENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO



ALARMA(S) DE MONÓXIDO DE CARBONO

Instale alarmas de monóxido de carbono en el interior de su casa. Sin alarmas de monóxido de carbono en funcionamiento, no se dará cuenta de que se está enfermando y muriendo por envenenamiento con monóxido de carbono.

No reproduction for sale

Paso 2: Aceite y combustible

Recomendaciones de aceite Figura 2

Se recomienda el uso de aceites certificados y garantizados Briggs & Stratton para obtener el mejor rendimiento. Otros aceites detergentes de alta calidad son aceptables si cuentan con la clasificación de servicio SG, SH, SJ o superior. No use aditivos especiales.

Las temperaturas exteriores determinan la viscosidad adecuada del aceite para el motor. Use la tabla para seleccionar la mejor viscosidad para el rango de temperatura exterior esperado.

* El uso de SAE 30 a temperaturas inferiores a 4°C (40°F) provocará dificultades de arranque.

** El uso de 10W30 a temperaturas superiores a 27°C (80°F) puede provocar un aumento en el consumo de aceite. Compruebe el nivel de aceite con mayor frecuencia.

Comprobar/añadir aceite de motor Figura 1 3

Compruebe el nivel de aceite antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento, como mínimo. Rellene si es necesario.

1. Asegúrese de que el generador esté sobre una superficie nivelada.
2. Limpie el área alrededor de la apertura de llenado de aceite (**1,H**) y extraiga la tapa de llenado de aceite/varilla indicadora de nivel.
3. Verifique que el aceite esté en el punto FULL (LLENO) (**3,A**) en la varilla.
4. Si fuese necesario, vierta aceite lentamente en la apertura de carga hasta el punto FULL en la varilla. No lo llene en exceso.
5. Coloque nuevamente la varilla/tapa de aceite y apriétela.

AVISO No intente arrancar el motor antes de suministrarle adecuadamente el aceite recomendado. Esto podría provocar una avería en el motor.

PRECAUCIÓN Evite el contacto prolongado o repetido de la piel con el aceite usado del motor y combustible. Se ha demostrado que el aceite usado de motor produce cáncer de piel en algunos animales de laboratorio. Lave minuciosamente las áreas expuestas con agua y jabón.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. NO CONTAMINE. CONSERVE RECURSOS. DEPOSITE EL ACEITE USADO EN UN PUNTO DE RECOGIDA.

Agregar combustible Figura 4

El combustible debe cumplir estos requisitos:

- Use gasolina limpia, fresca y sin plomo con un mínimo de 87ctanos/87 AKI (91 RON).
- Se acepta gasolina con hasta un 10 % de etanol (gasohol).

AVISO No mezcle el aceite con la gasolina, ni modifique el motor para operarlo con combustibles alternos. NO use gasolinas no aprobadas, como E15 y E85. El uso de combustibles sin aprobación podría dañar el generador y anulará la garantía.

Consulte la sección *Gran altura* en el caso de estar a una altura de 1524 m (5000 pies) o superior.

¡ADVERTENCIA! El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos, lo que podría causar quemaduras, incendios o explosiones que causen la muerte o lesiones graves. No recargue combustible si el generador está en funcionamiento. Apague el motor y deje que el motor se enfríe por lo menos 2 minutos antes de remover la tapa de combustible. Llene el tanque de combustible al aire libre. No derrame combustible. Mantenga el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, pilotos, fuentes de calor y otras fuentes de ignición. Compruebe con frecuencia si existen grietas o fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios. Cámbielos si es necesario. NO encienda cigarrillos ni fume. En caso de incendio, no rocíe agua al generador. Use un extintor clasificado para líquidos inflamables y sistemas eléctricos, como por ejemplo un extintor de polvo químico. Para usarlo siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del extintor. Este generador no debe usarse en ambientes potencialmente explosivos.

1. Quite lentamente la tapa para eliminar la presión del tanque.
2. Agregue lentamente combustible sin plomo (**A**) en el tanque de combustible (**B**). No añada combustible por encima de la solapa (**C**). Esto permite que quede el espacio adecuado para permitir la expansión del combustible.
3. Instale la tapa del tanque de combustible y espere a que se evapore el combustible que se haya derramado antes de arrancar el motor.

Alta altitud

A altitudes superiores a los 1524 metros (5000 pies), es aceptable una gasolina con un mínimo de 85 octanos/85 AKI (89 RON). Para permanecer en cumplimiento con el control de emisiones, se requiere el ajuste de alta altitud. La operación sin este ajuste provocará una disminución en el rendimiento y un aumento en el consumo de combustible y en las emisiones.

Consulte a su distribuidor autorizado de Briggs & Stratton para obtener información sobre el ajuste de la alta altitud. No se recomienda operar el motor a altitudes inferiores a 762 metros (2500 pies) con el kit para alta altitud.

Transporte

Al transportar equipo con un vehículo o remolque, gire la válvula de cierre de combustible a la posición OFF (0). No incline el motor ni el equipo de forma que pueda derramarse el combustible.

Limpieza

Cada día, o antes de cada uso, examine la parte de alrededor y debajo del generador en busca de signos de pérdida de aceite o combustible. Limpie cualquier residuo acumulado. Mantenga el área alrededor del silenciador libre de cualquier residuo.

- Use un cepillo de cerda suave para eliminar los restos de suciedad o aceite endurecidos.
- Use un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.

AVISO No inserte ningún objeto por las ranuras de refrigeración.

es

Not for Reproduction

Paso 3: Puesta en marcha del generador Figura 1

Desconecte todas las cargas eléctricas del generador Siga las siguientes instrucciones de puesta en marcha:

1. Asegúrese de que la unidad esté al aire libre sobre una superficie nivelada.

AVISO No operar la unidad en una superficie plana puede hacer que la unidad se apague.

2. Gire la válvula de combustible (**N**) a la posición de encendido ON (I).
3. Mueva la palanca del cebador (**L**) a la posición de cebado CHOKE (|↘|).

AVISO En el caso de un motor caliente, asegúrese de que la palanca del cebador esté en la posición FUNCIONAR RUN (|↟|).

4. Coloque el interruptor del motor (**B**) en la posición de encendido ON (I).

es



¡ADVERTENCIA! El retroceso de la cuerda de arranque (retroceso rápido) empujará las manos y los brazos hacia el motor más rápidamente de lo que usted puede soltarse, y es posible que esto produzca rotura de huesos, fracturas, hematomas o esguinces que podrían causar lesiones graves.

5. Sujete el tirador de retroceso y tire lentamente hasta sentir una ligera resistencia. Entonces tire rápidamente para arrancar el motor.
6. A medida que el motor se calienta, lentamente mueva la palanca del cenador a la posición de funcionar RUN (|↟|).

AVISO Este motor está equipado con un dispositivo de protección contra bajo nivel de aceite. Para que el motor arranque y funcione, el nivel del aceite debe ser adecuado. Si la presión de aceite del motor cae por debajo del nivel predeterminado, el interruptor de nivel de aceite detiene el motor. Compruebe el nivel de aceite con la varilla.



¡ADVERTENCIA! Los gases y el calor de escape pueden inflamar materiales combustibles y estructuras o dañar el tanque de combustible y provocar un incendio, lo que podría ocasionar la muerte o lesiones graves. El contacto con el área del silenciador puede causar quemaduras que podrían comportar la muerte o lesiones graves. Preste atención a las advertencias ubicadas sobre el generador. No toque las piezas calientes y evite los gases de escape a alta temperatura.

Paso 4: Cómo conectar las cargas eléctricas Figura 1

El generador solo puede cargarse con potencia nominal bajo las condiciones nominales que se muestran en la etiqueta de información de la unidad. Reduzca la carga cuando use el generador fuera de las condiciones nominales.

Utilice solamente cables prolongadores de alta calidad, bien aislados, de acuerdo con la norma IEC 245-4, con las salidas de 230 voltios de corriente alterna (CA) del generador. Antes de cada uso, revise los cables prolongadores. Verifique que todos los cables prolongadores tengan la calificación correcta y no estén dañados. Al utilizar cables prolongadores debajo de los 40 °C, la longitud total de los cables para una sección transversal de 1,5 mm^2 no debe exceder de 50 m o para una sección transversal de 2,5 mm^2 no debe superar los 80 m.



¡ADVERTENCIA! Cables prolongadores dañados o sobrecargados pueden recalentarse, formar arco y quemarse dando lugar a riesgos de muerte o lesiones graves. Los equipos eléctricos, incluidos los cables y conexiones de enchufe, no debe estar dañados.

AVISO Asegúrese de que el disyuntor principal (**D**) (6200A SOLAMENTE) se encuentre en la posición de encendido ON (I). Conecte las cargas eléctricas en la posición de apagado (OFF) y proceda a encender.

Toma de 230 voltios de CA

Use la toma (**E**) para operar cargas eléctricas monofásicas de 230 voltios de CA y 50 Hz. Las tomas están protegidas contra sobrecargas por medio de un disyuntor de rearme por presión (**C**).

La protección de los componentes eléctricos depende de disyuntores emparejados específicamente con el generador. Reemplace los disyuntores con apartados de calificación y características de rendimiento idénticas.



¡ADVERTENCIA! La tensión del generador podría provocar electrocución o quemaduras que conlleven lesiones graves o la muerte. NO toque los cables pelados ni las tomas expuestas. NO use el generador si tiene cables eléctricos gastados, rotos, pelados o dañados de cualquier forma. NO opere el generador en condiciones climáticas lluviosas o húmedas. No manipule los cables eléctricos si se encuentra en una zona húmeda, está descalzo o tiene las manos o los pies mojados. NO permita que personas no calificadas o niños operen o reparen el generador. Mantenga a los niños a una distancia segura del generador.

Paso 5: Apagado del generador

1. Apague y desenchufe todas las cargas eléctricas de los tomas del panel del generador. NUNCA arranque o detenga el motor con dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.
2. Permita que el motor funcione sin carga durante varios minutos para que se estabilicen las temperaturas internas del motor y el generador.
3. Mueva el interruptor del motor a la posición OFF (0).
4. Gire la válvula de combustible a la posición OFF (0).

Not for Reproduction

Mantenimiento

Plan de mantenimiento

Observe los intervalos de horas de uso o de calendario, los que sucedan primero. Se requiere un servicio más frecuente cuando se opere en condiciones adversas.

Primeras 5 horas de uso
• Cambie el aceite del motor
Cada 25 horas de uso o cada año
• Limpie el filtro de aire del motor[1]
Cada 50 horas de uso o cada año
• Cambie el aceite del motor[1]
Cada año
• Reemplace el filtro de aire del motor[1]
• Realice el mantenimiento de la válvula de combustible
• Realice el mantenimiento de la bujía
• Inspeccione el silenciador y el extintor de chispas
• Limpie el sistema de enfriamiento[1]

[1] Realice el mantenimiento con mayor frecuencia en condiciones de polvo o suciedad.

Recomendaciones generales

El mantenimiento periódico mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del generador. Visite cualquier distribuidor autorizado de Briggs & Stratton para mantenimiento y servicio. Solamente personal capacitado específicamente debe realizar tareas de instalación y trabajos de reparación de gran magnitud.

Todos los ajustes y las reparaciones se deberán realizar al menos una vez por temporada. La instalación de una bujía nueva y la limpieza del filtro de aire garantizan una mezcla de combustible-aire correcta y permiten que el motor funcione mejor y dure más. Siga los requisitos establecidos en el *Plan de mantenimiento*.

¡ADVERTENCIA! Para asegurar la seguridad de la máquina use sólo partes originales del fabricante o aprobadas por este. En caso de dudas a la hora de cambiar componentes en su limpiadora a presión, visite nuestra página web en **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

PRECAUCIÓN Las velocidades de funcionamiento muy altas o muy bajas pueden producir lesiones leves. Evite alterar el dispositivo con resortes de torsión, varillas u otras piezas para cambiar la velocidad. No modifique el generador de ninguna manera.

Almacenamiento

Si no usará el generador durante más de 30 días, considere las siguientes pautas de almacenamiento.

Instrucciones de almacenamiento a largo plazo

El combustible puede echarse a perder si se almacena durante más de 30 días. El combustible en mal estado provoca la formación de depósitos de ácido y goma en el sistema de combustible o en piezas esenciales del carburador. Para mantener el combustible fresco, utilice el Estabilizador y Tratamiento de Combustible de Fórmula Avanzada Briggs & Stratton®, disponible en los lugares de venta de piezas de servicio originales Briggs & Stratton.

No es necesario vaciar la gasolina del motor si se añade estabilizador de combustible conforme a las instrucciones. Haga funcionar el motor durante 2 minutos para que el estabilizador circule por todo el circuito de combustible antes del almacenamiento.

Si no se ha agregado un estabilizador de combustible a la gasolina en el motor, deberá vaciarla completamente en un recipiente aprobado. Haga funcionar el motor hasta que se detenga por falta de combustible. Se recomienda usar un estabilizador de combustible en el recipiente de almacenamiento para mantener el combustible en perfecto estado.

¡ADVERTENCIA! El combustible y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos, lo que podría causar quemaduras, incendios o explosiones que causen la muerte o lesiones graves. Manténgalo alejado de calderas, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otros aparatos que usen llama piloto u otras fuentes de ignición que podrían inflamar los vapores de combustible. Detenga el motor del generador y déjelo enfriar durante al menos 2 minutos antes de quitar la tapa de llenado de combustible. Afloje lentamente la tapa para eliminar la presión del tanque. Vacíe el tanque de combustible a la intemperie. Mantenga el combustible alejado de chispas, llamas abiertas, pilotos, fuentes de calor y otras fuentes de encendido. Compruebe con frecuencia si existen grietas o fugas en las mangueras de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios. Cámbielos si es necesario.

Otras sugerencias para el almacenamiento

1. Limpie el generador como se indica en la sección *Limpieza*.
2. Almacene el generador en un área limpia y seca, y cubra la unidad con una funda adecuada que no retenga la humedad.

¡ADVERTENCIA! Las fundas para almacenamiento pueden causar un incendio que conlleve la muerte o lesiones graves. No cubra el generador caliente con una funda para almacenamiento. Deje enfriar el equipo durante el tiempo necesario antes de cubrirlo.

es

Not for Reproduction

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El motor funciona, pero la salida de CA no está disponible.	1. Uno de los disyuntores está abierto. 2. Mala conexión o conjunto de cables defectuosos. 3. El dispositivo conectado es deficiente.	1. Restablezca el disyuntor. 2. Revise y repare. 3. Conecte otro dispositivo en buenas condiciones.
El motor funciona bien sin carga, pero se atasca cuando se conectan las cargas.	1. El generador está sobrecargado.	1. Quite cargas del generador.
El motor no arranca; arranca y funciona en forma forzada o se apaga cuando está en funcionamiento.	1. El interruptor del motor está en la posición de apagado OFF (0). 2. La válvula de combustible está en la posición de apagado OFF (0). 3. Bajo nivel de aceite. 4. Sin combustible. 5. El cable de la bujía no está conectado a la bujía. 6. Ahogado con combustible.	1. Coloque el interruptor del motor en la posición de encendido ON (I). 2. Coloque la válvula de combustible en la posición de encendido ON (I). 3. Llene el cárter hasta el nivel adecuado o coloque el generador sobre una superficie plana. 4. Llene el tanque de combustible. 5. Conecte el cable a la bujía. 6. Espere 5 minutos y vuelva a arrancar el motor.
Para cualquier otro problema, consulte a un distribuidor autorizado de Briggs & Stratton.		

es

Especificaciones

Modelo 1200A

Potencia* . . . . . 900 vatios
Vatios de arranque** . . . . . 1125 vatios
Voltaje de corriente alterna (CA) a 230 voltios . . . . 3,9 A
Frecuencia . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Monofásico
Desplazamiento . . . . . 79,8 cc (4,87 in3)
Entrehierro de la bujía . . . . . 0,76 mm (0,030 in)
Capacidad de combustible . . 5,7 litros (1,5 gal. EE. UU.)
Capacidad de aceite . . . . . 0,35 litros (11,8 oz)

Modelo 2200A

Potencia* . . . . . 1700 vatios
Vatios de arranque** . . . . . 2125 vatios
Voltaje de corriente alterna (CA) a 230 voltios . . . . 7,4 A
Frecuencia . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Monofásico
Desplazamiento . . . . . 196 cc (11,96 in3)
Entrehierro de la bujía . . . . . 0,76 mm (0,030 in)
Capacidad de combustible . . . 11,4 litros (3 gal. EE. UU.)
Capacidad de aceite . . . . . 0,6 litros (20 oz)

Modelo 3200A

Potencia* . . . . . 2500 vatios
Vatios de arranque** . . . . . 3125 vatios
Voltaje de corriente alterna (CA) a 230 voltios . . . 10,9 A
Frecuencia . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Monofásico
Desplazamiento . . . . . 196 cc (11,96 in3)
Entrehierro de la bujía . . . . . 0,76 mm (0,030 in)
Capacidad de combustible . . . 11,4 litros (3 gal. EE. UU.)
Capacidad de aceite . . . . . 0,6 litros (20 oz)

Modelo 6200A

Potencia* . . . . . 4900 vatios
Vatios de arranque** . . . . . 6125 vatios
Voltaje de corriente alterna (CA) a 230 voltios . . . 21,3 A
Frecuencia . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Monofásico
Desplazamiento . . . . . 389 cc (23,73 in3)
Entrehierro de la bujía . . . . . 0,76 mm (0,030 in)
Capacidad de combustible . . . 18,9 litros (5 gal. EE. UU.)
Capacidad de aceite . . . . . 1,1 litros (37 oz)

Not for Reproduction

Piezas de servicio comunes

Botella de aceite de motor . . . . . 100005E o 100007E
Botella de aceite de sintético 100007W
Estabilizador de combustible . . . . . 992380 o 992381

Para obtener una lista completa de piezas y diagramas, visite BRIGGSandSTRATTON.COM.

Potencia nominal: La clasificación de potencia bruta para modelos de motor de gasolina individual está etiquetada de acuerdo con el código J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) de la SAE (Society of Automotive Engineers), y está clasificada de conformidad con el código SAE J1349. Los valores de potencia neta se obtienen a 3600 RPM y se toman con un filtro de aire y escape instalados. Dada la amplia gama de productos donde se instalan los motores, el motor de gasolina puede no desarrollar la potencia bruta nominal cuando se utiliza en un equipo motorizado determinado. Esta diferencia se debe, entre otros, a los siguientes factores: la variedad de limitaciones de la aplicación, condiciones ambientales de uso (temperatura, humedad, altitud) y variaciones entre distintos motores de un mismo modelo. A causa de las limitaciones de fabricación y de capacidad, Briggs & Stratton podrá sustituir este motor por un motor con mayor clasificación de potencia.

* Generador según EN ISO 8528-13:2016, Grupos electrógenos accionados por motores alternativos de combustión interna - Parte 13: Seguridad.

** Según Briggs & Stratton 628K, la potencia inicial representa la corriente eléctrica momentánea que el generador puede suministrar a los motores de encendido eléctrico. La potencia inicial no representa la alimentación requerida para suministrar cargas eléctricas continuas. La potencia inicial es la corriente máxima que puede suministrarse momentáneamente al encender un motor, multiplicada por el voltaje nominal del generador.

Garantía limitada

Briggs & Stratton garantiza que, durante el período de garantía especificado a continuación, reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier pieza defectuosa en cuanto a material, mano de obra o ambos. Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o cambio conforme a garantía estarán a cargo del comprador. Esta garantía se mantiene vigente durante los períodos de tiempo indicados a continuación y está sujeta a dichos períodos y a las condiciones presentadas a continuación. Para servicio de garantía, localice al distribuidor de servicio autorizado más cercano en nuestro localizador de distribuidores en www.BriggsandStratton.com. El comprador debe ponerse en contacto con el distribuidor de servicio autorizado y entregarle el producto para la inspección y prueba.

No existe ninguna otra garantía explícita. Las garantías implícitas, incluidas las de comerciabilidad y adecuación para un fin determinado, están limitadas al período de garantía indicado continuación, o en la medida permitida por la ley. La responsabilidad de daños fortuitos o consecuentes queda excluida en la medida que dicha exclusión esté permitida por ley. Algunos estados o países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y otros estados o países no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso la limitación y la exclusión anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta garantía le otorga determinados derechos legales y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un país o estado a otro.**

PERÍODO DE GARANTÍA

Uso Privado	Uso Comercial
24 meses ▲	Ninguno

▲ Después de 12 meses, la garantía solamente cubre piezas. Batería (si tuviera) 3 meses de uso privado, ninguno en caso de uso comercial.

** En Australia, nuestros productos vienen con garantías que no pueden excluirse bajo la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a una sustitución o a un reembolso por una avería importante y a compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsibles. También tiene derecho a la reparación o el reemplazo de los productos si éstos no son de una calidad aceptable y la falla no equivale a una gran falla. Para obtener servicio de garantía, localice al distribuidor de servicio autorizado más cercano en nuestro mapa de localización de distribuidores en BRIGGSandSTRATTON.COM, o llame al 1300 274 447, o envíe un correo electrónico a salesenquires@briggsandstratton.com.au, o escriba a Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra por el primer cliente de venta minorista o comercial. "Uso privado" significa uso doméstico residencial personal por un consumidor minorista. "Uso comercial" significa todos los demás usos, como el uso para fines comerciales, de producción de ingresos o de alquiler. Una vez que el producto haya experimentado uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial para fines de esta garantía.

Guarde su recibo de compra. Si no aporta constancia de la fecha de compra inicial al solicitar el servicio de garantía, se tomará la fecha de fabricación del producto para determinar el período de garantía. No se requiere el registro de producto para obtener servicio de garantía en los productos de Briggs & Stratton.

Not for Reproduction

ACERCA DE SU GARANTÍA

El servicio de garantía sólo está disponible a través de los distribuidores de servicio autorizados de Briggs & Stratton. La mayor parte de las reparaciones en el período de garantía se atienden de manera rutinaria, pero algunas veces las peticiones para el servicio de garantía pueden no ser apropiadas. Esta garantía SOLAMENTE cubre defectos de material y mano de obra. Esta no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, mantenimiento o reparación no apropiada, desgaste normal o combustible caducado o no aprobado.

Uso inadecuado y maltrato: El uso adecuado, para el cual está diseñado este producto, se describe en el Manual del operador. Usar el producto de una manera no descrita en el Manual del operador o usar el producto después de ha sido dañado anulará su garantía. No se permite la garantía si se ha retirado el número de serie del producto o éste ha sido alterado o modificado de cualquier manera, o si el producto tiene evidencia de abuso tal como daño por impacto o daño por corrosión por agua o química.

Mantenimiento o reparación no apropiados: Este producto debe recibir mantenimiento según los procedimientos y cronogramas provistos en el Manual del operador, y se le debe dar servicio o reparar utilizando partes Briggs & Stratton genuinas. El daño causado por la falta de mantenimiento o uso de piezas no originales no está cubierto por la garantía.

Desgaste normal: Como la mayoría de los dispositivos mecánicos, su unidad está sujeta a desgaste incluso cuando recibe mantenimiento apropiado. Esta garantía no cubre reparaciones cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una pieza o del equipo. El mantenimiento y desgaste de piezas tales como filtros, correas, cuchillas de corte y pastillas de freno (excepto las pastillas de freno del motor) no están cubiertas por la garantía debido solo a las características de desgaste, a menos que la causa se deba a defectos de materiales o mano de obra.

Combustible descompuesto o no aprobado: Para funcionar correctamente, este producto requiere el uso de combustible fresco que cumpla con los criterios especificados en el Manual del Operario. Cualquier daño causado al motor o al equipo debido al uso de combustible descompuesto o no aprobado (como las mezclas de etanol E85 o E15) no estará cubierto por la garantía.

Otras exclusiones: Esta garantía no cubre los daños debidos a accidente, maltrato, modificaciones, alteraciones, mantenimiento inadecuado, congelación o deterioro químico. Los accesorios que no viniesen en el paquete original del producto también se excluyen. La garantía no cubre el uso de equipo como fuente de alimentación principal en lugar de una toma de corriente habitual o en equipo utilizado en aplicaciones de soporte vital. Esta garantía no incluye equipos o motores usados, reacondicionados, de segunda mano o de demostración. Esta garantía excluye las fallas por casos fortuitos y otros casos de fuerza mayor que el fabricante no puede controlar.

80007708ES (Rev A)

Sisukord

Ohutust ja juhtimist puudutavad tingmärgid 3
Seadme kirjeldus 3
Omadused ja juhtseadised 4
Kasutamine 4
Hooldamine 7
Ladustamine 7
Tõrgete kõrvaldamine. 8
Spetsifikatsioonid 8
Garantii 9

Ohutust ja juhtimist puudutavad tingmärgid

Ohutusest teavitav tingmärk näitab kehavigastuste ohtu. Ohutuse tingmärki võidakse kasutada ohuteguri tüübi kujutamiseks. **HOIATUS** viitab ohule, mille eiramine *võib* põhjustada surma või raskeid kehavigastusi. **ETTEVAATUST** viitab ohule, mille eiramine *võib* põhjustada kergeid või keskmisi kehavigastusi. ***MÄRKUS*** tähistab teavet, mis on oluline, kuid pole seotud ohuga.



Euroopa kontori kontaktteave

Kui teil on küsimusi Euroopa heitkoguste kohta, võtke ühendust meie Euroopa kontoriga aadressil:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Saksamaa

Seadme kirjeldus



Lugege käesolev kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja tutvuge välitingimustes kasutatava generaatoriga. Tutvuge rakenduste, piirangute ja kaasnevate ohuteguritega. Hoidke käesolev originaal kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Välitingimustes kasutatav generaator on mootoriga käitatav, pöördväljaga, vahelduvvoolu generaator, mis on varustatud pingeregulaatoriga. Pingeregulaatori eesmärk on väljundpinge taset automaatselt säilitada.

Kaasaskantav generaator toodab elektrit, mida saab kasutada pikendusjuhtme abil õues olevate seadmete jaoks või majapidamise elektri esmaseks ajutiseks taastamiseks. Paigaldage manuaalne ülekandelüliti enne järgmist elektrikatkestust. Ülekandelüliti on eraldi seade, mille peab paigaldama kvalifitseeritud elektrik. Selle abil saab kaasaskantava generaatori juhtmega otse teie majapidamise elektrisüsteemi ühendada. Kaasaskantava generaatori juhtpaneeliga ühendatud pikendusjuhtmed ei ole mõeldud pikaajaliseks lahenduseks, kui need on ühendatud teie kodus olevate seadmetega.

MÄRKUS. Kui teil on küsimusi otstarbekohase kasutamise kohta, küsige edasimüüja käest või pöörduge kvalifitseeritud hoolduskeskusse. Seade on mõeldud kasutamiseks AINULT osadega, mis on Briggs & Stratton toodete jaoks heaks kiidetud.

Tõstke generaatorit kahe inimesega, kasutades raami käepidemetena.

Oleme teinud enda poolt kõik selle tagamiseks, et teave käesolevas kasutusjuhendis oleks õige ja ajakohane. Siiski jätame endale õiguse toodet ja käesolevat dokumenti igal ajal etteteatamiseta muuta, kohandada ja muidu täiustada.

Süsteemi maandus

Generaatoril on maandus, mis ühendab generaatori raami komponendid vahelduva väljundpinge pistikupesa maandusklemmidega. Generaatori neutraal on ujuvasendis, mis tähendab, et vahelduvvoolu staatori mähis on maanduse kinnitusdetailist ja vahelduvvoolu pistikupesa maandustihvtidest isoleeritud. Maandatud neutraali eeldavad elektriseadmed (nt residuaalvoolu kaitselüliti) ei pruugi selle generaatori abil nõuetekohaselt töötada. Generaatori maandamine ei ole kohustuslik.

Erinõuded

Generaatori otstarbekohasele kasutamisele võivad kohalduda eeskirjad, kohalikud koodeksid või korraldused. Konsulteerige kvalifitseeritud elektriku, elektriinspektori või pädeva kohaliku asutusega.

See generaator ei ole ette nähtud ehitusplatsil kasutamiseks.

Kasutusest kõrvaldamise eeskirjad ELis



See sümbol näitab, et patareide/akude ning elektri- ja elektroonikaseadmete omanik ei tohi toodet kasutusest kõrvaldada sortimata olmejäätmete hulgas. Toode tuleb kasutusest kõrvaldada, viies toote selleks ettenähtud jäätmekogumiskohta. Lisateavet toote kasutusest kõrvaldamise kohta saate tootjalt Briggs & Stratton või kohalikult jaemüüjalt.

Not for Reproduction

Omadused ja juhtseadised

Joonis 1

A	Kütusepaak	**J**	Õlitühjendusava kork
B	Mootorilüliti	**K**	Õhufilter
C	Kaitselüliti	**L**	Õhuklapi hoob
D	Pealüliti (6200A AINULT)	**M**	Tagasitõmbekäiviti/ käsistarter
E	230-voldine vahelduvvool, pistikupesa	**N**	Kütuseklapp
F	Maanduse kinniti	**P**	Tunnussilt
G	Mootori tuvastamine	**Q**	Sädemepüüdjaga summuti
H	Õli täiteava kork ja õlivarras		

Kasutamine

1. samm. Ohutu asukoht

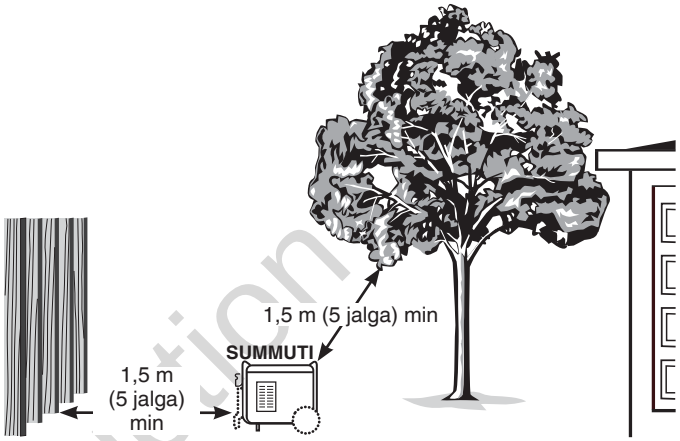
Enne kaasaskantava generaatori käivitamist tuleb arvestada kahte võrdselt olulist turvalisuse aspekti seoses vingugaasi mürgistuse ja tuleohuga.

Kaasaskantava generaatori kasutamise asukoht eesmärgiga VÄHENDADA VINGUGAASI MÜRGISTUSE OHTU

HOIATUS! Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi ehk vingugaasi, mis on mürgine ja võib tappa mõne minuti jooksul. Te ei näe seda, ei tunne selle lõhna ega maitset. Isegi kui te ei tunne heitgaaside lõhna, ei pruugi te olla kaitstud vingugaasi eest. Kasutage toodet ainult välitingimustes, akendest, ustest ja õhutusavadest eemal, et vältida vingugaasi kogunemist ja sattumist siseruumidesse. Paigaldage patareitoitel töötavad vingugaasi andurid või juhtmega vingugaasi andurid koos varupatareiga kooskõlas tootja juhistega. Suitsuandur ei suuda vingugaasi tuvastada. Ärge käitage seda toodet majades, garaažides, keldrites, madalates käikudes, kuurides või teistes osaliselt suletud ruumides isegi siis, kui kasutate ventilaatoreid või avate uksed ja aknad õhutamiseks. Vingugaas võib kiiresti nendesse ruumidesse koguneda ja seal mitmeid tunde püsida, isegi pärast masina väljalülitamist. Asetage toode alati allatuult ja suunake heitgaasid inimestest eemale. Kui tunnete selle toote kasutamisel iiveldust, peapööritust või nõrkust, minge kohe värske õhu kätte. Pöörduge arsti poole. Võimalik, et teil on vingugaasi mürgistus.

Kaasaskantava generaatori kasutamise asukoht eesmärgiga VÄHENDADA TULEOHTU

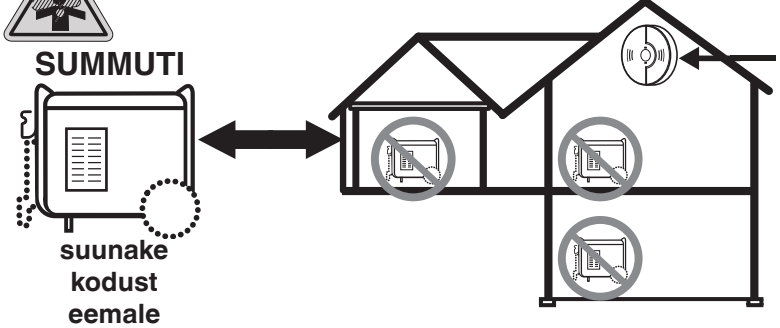
HOIATUS! Heitsoojus/gaas võib süüdata kergestisüttivaid materjale, seinu/põrandaid või kahjustada kütusepaaki, tekitades põlengu, mis võib lõppeda surma või raskete vigastustega. Kaasaskantav generaator peab olema seintest/ põrandatest vähemalt 1,5 m (5 jala) kaugusel ja rippuma puude, akende, uste, uksepiitade, põõsaste või taimestiku kohal vähemalt 30,5 cm (12 tolli) kõrgusel. Ärge asetage kaasaskantavat generaatorit plaadi ega muu õhuvoolu piirava struktuuri alla. Suitsuandur(id) peab (peavad) olema paigaldatud siseruumidesse vastavalt tootja juhistele/soovitustele; viimaseid tuleb järgida ka anduri(te) hooldamisel. Vingugaasi andur ei tuvasta suitsu olemasolu. Ärge asetage kaasaskantavat generaatorit viisil, mida ei ole täpsustatud.



et

Not for reproduction

KASUTAGE VÄLITINGIMUSTES – VÄLTIGE VINGUGAASI MÜRGISTUST



VINGUGAASI ANDUR(ID)

Paigaldage koju vingugaasi andur. Ilma vingugaasi andurita töötades ei märka te surmava mürgistuse tekkimist.

2. samm. Õli ja kütus

Soovituslik õli Joonis 2

Parima jõudluse tagamiseks on soovitatav kasutada Briggs & Strattoni garantiinõuetele vastavat sertifitseeritud õli. Lubatud on ka muud kõrgekvaliteedilised pesuõlid klassifikatsiooniga SF või kõrgem. Ärge kasutage lisaaineid.

Mootoriõli vajaliku viskoossuse määravad välistemperatuurid. Kasutage tabelit, et valida oodatava välistemperatuuri vahemiku jaoks kõige sobivama viskoossusega õli.

* SAE 30 kasutamine temperatuuril alla 4 °C (40 °F) muudab käivitumise raskeks.

** Ülalpool temperatuuri 27 °C (80 °F) võib 10W30 õli kasutamine õlitarvet suurendada. Kontrollige mootori õlitaset sagedamini.

Mootoriõli kontrollimine/lisamine Joonis 1 3

et

Õlitaset tuleb kontrollida enne iga kasutuskorda või vähemalt pärast iga 8 töötundi. Säilitage õli tase.

1. Veenduge, et generaator on tasasel pinnal.
2. Puhastage õli täiteava (**1,H**) ümbrus ja eemaldage õli täitekork / õlimõõtevarras.
3. Veenduge, et õli ulatub õlimõõtevardal tähiseni Full (Täis) (**3,A**).
4. Vajaduse korral valage õli aeglaselt õli täiteavasse tähiseni Full (Täis) õlimõõtevardal. Ärge lisage liiga palju õli.
5. Asetage õlimõõtevarras oma kohale ja keerake täiteava kork kinni.

MÄRKUS. Ärge üritage vändata ega käivitada mootorit enne, kui seda on hooldatud nõuetekohaselt soovitatud õliga. See võib põhjustada mootoririkke.

ETTEVAATUST! Vältige naha pikka või korduvat kokkupuudet kastutatud mootoriõliga ja kütuse. Kasutatud mootoriõli on osutunud teatud laboriloomadel nahavähki põhjustavaks. Peske katmata piirkondi põhjalikult seebi ja veega.

HOIDKE LASTE KÄEULATUSEST VÄLJAS. ÄRGE REOSTAGE LOODUST. KASUTAGE RESSURSSE SÄÄSTLIKULT. VIIGE KASUTATUD ÕLI KOGUMISPUNKTI.

Kütuse lisamine Joonis 4

Kütus peab vastama järgmistele nõuetele:

- Kasutage puhast, värsket, pliivaba bensiini oktaanarvuga vähemalt 87/87 AKI (91 RON).
- Bensiin, mis sisaldab kuni 10% etanooli, on lubatud.

MÄRKUS. Ärge segage bensiini õliga ega muutke mootorit alternatiivkütustega töötamiseks Ärge kasutage heakskiitmata bensiini nagu E15 ja E85. Heakskiitmata kütuse kasutamisel võib generaator kahjustuda ja garantii kaotab kehtivuse.

Kõrguste 1524 m (5000 jalga) ja üle selle puhul lugege osa *Suured kõrgused*.

HOIATUS! Kütus ja selle aurud on äärmiselt kergsüttivad ja plahvatusohtlikud ning võivad põhjustada põletusi, tulekahju või plahvatuse, mille tulemuseks võib olla surm või rasked vigastused. Ärge lisage kütust kasutamise ajal. Lülitage mootor välja (OFF) ja laske sel enne kütusepaagi korgi eemaldamist vähemalt 2 minuti jooksul jahtuda. Täitke kütusepaak õues. Vältige kütuse väljaloksumist. Hoidke kütus eemal sädemetest, lahtisest leegist, signaallambist, kuumusest ja teistest süüteallikatest. Veenduge regulaarselt, et kütusetorudes, paagis, korgi ja toruliitmike juures ei oleks pragusid ega lekkeid. Vajaduse korral asendage defektsed osad. Ärge süüdake sigaretti ega suitsetage. Ärge valage generaatorile tulekahju kustutamiseks vett. Kasutage ainult kergsüttivate vedelike ja elektrisüsteemide jaoks sobivat tulekustutit, nagu pulberkustuti. Järgige enne tulekustuti kasutamist selle tootja juhiseid. Generaatorit ei tohi kasutada plahvatusohtlikus keskkonnas.

1. Paagis oleva rõhu vabastamiseks eemaldage kütusekork aeglaselt.
2. Lisage aeglaselt pliivaba kütust (**A**) kütusepaaki (**B**). Ärge lisage kütust üle ääriku (**C**). Nii jääb kütuse paisumiseks ruumi.
3. Paigaldage kütusekork ja enne mootori käivitamist laske mahavoolanud kütusel auruda.

Suured kõrgused

Kõrgustel üle 1524 m (5000 jalga) on nõutav kütus oktaanarvuga vähemalt 85/85 AKI (89 RON). Heitenormidele vastamiseks tuleb mootorit vastavalt kõrgusele seadistada. Reguleerimata kasutus põhjustab madalamat jõudlust, suuremat kütusekulu ja lubatust rohkem heiteid.

Mootori seadistamiseks suurtel kõrgustel töötamiseks võtke ühendust Briggs & Strattoni volitatud edasimüüjaga. Mootori kasutamine kõrgustel alla 762 meetri (2500 jalga) suure kõrguse jaoks mõeldud varustusega ei ole soovitatav.

Transportimine

Seadme transportimisel sõiduki või haagisega keerake kütuse sulgeklapp asendisse OFF (0) (VÄLJAS). Ärge kallutage mootorit või seadet nurga alla, mille puhul kütus võib välja voolata.

Puhastamine

Kontrollige igapäevase kasutamise käigus generaatori ümbrust ja aluspinda õli- ja kütuselekete suhtes. Eemaldage kogunenud praht. Hoidke summuti ümbrus prahist puhas.

- Paakunud muda või õli eemaldamiseks kasutage pehmete harjastega harja.
- Välispinna puhastamiseks kasutage niisket lappi.

MÄRKUS. Ärge asetage jahutusavadesse esemeid.

Not for Reproduction

3. samm. Generaatori käivitamine Joonis 1

Ühendage kõik elektrikoormuse allikad generaatori küljest lahti. Käivitamisel järgige alltoodud juhiseid.

1. Veenduge, et seade on välitingimustes ja tasasel pinnal.

MÄRKUS. Suutmatus seadet tasasel pinnal käitada võib põhjustada seadme väljalülitumist.

2. Keerake kütuseklapp (**N**) asendisse ON (I) (SEES).
3. Viige õhuklapi hoob (**L**) asendisse CHOKE (|↘|) (ÕHUKLAPP).

MÄRKUS. Sooja mootori puhul veenduge, et õhuklapi hoob on asendis RUN (|↟|) (KÄITUS).

4. Viige mootorilüliti (**B**) asendisse ON (I) (SEES).



HOIATUS! Käivitijuhtme tagasipõrge (kiire tagasitõmbamine) tõmbab kätt ja käsivart mootori poole kiiremini, kui jõuate juhtmest lahti lasta, mis võib põhjustada luumurde või -mõrasid, sinikaid või nikastusi ning tagajärjeks võivad olla rasked vigastused.

5. Võtke tagasitõmbamise käepide kätte ja tõmmake aeglaselt, kuni tunnete takistust. Seejärel tõmmake mootori käivitamiseks kiiresti.
6. Mootori soojenedes viige õhuklapi hoob aeglaselt asendisse RUN (|↟|) (KÄITUS).

MÄRKUS. Seade on varustatud madala õlitaseme kaitseseadmega. Mootori töötamiseks peab õlitase olema õige. Kui mootoriõli tase langeb eelseadistatud tasemest madalamale, seiskab õlilüliti mootori. Kontrollige õlitaset õlimõõtevardaga



HOIATUS! Heitsoojus/gaas võib süüdata kergestisüttivaid materjale, seinu/põrandaid või kahjustada kütusepaaki, tekitades põlengu, mis võib lõppeda surma või raskete vigastustega. Kokkupuude summutipiirkonnaga võib põhjustada põletusi, mis võivad lõppeda raskete vigastustega. Pöörake tähelepanu generaatorile märgitud hoiatustele. Ärge puudutage kuumi osi ja vältige kuumi heitgaase.

4. samm. Elektrikoormuse allikate ühendamine Joonis 1

Generaatori koormust võib suurendada üksnes nimivõimsuseni seadme andmesildil toodud nimitingimustes. Kui te ei kasuta generaatorit nimitingimustes, vähendage koormust.

Vastavalt standardile IEC 245-4 kasutage generaatori 230-voldise vahelduvoolu väljundpesaga ainult kvaliteetseid, hästi isoleeritud pikenduskaableid. Kontrollige pikenduskaableid enne kasutamist. Veenduge, et kõik pikenduskaablite nimiandmed vastavad nõuetele. Kasutades pikendusjuhet temperatuuril alla 40 °C, ei tohi 1,5 mm² ristlõikega juhtme kogupikkus ületada 50 m; 2,5 mm² ristlõike puhul ei tohi see ületada 80 m.



HOIATUS! Kahjustatud või ülekoormatud pikendusjuhtmed võivad üle kuumeneda, kaarduda ja põlema süttida, põhjustades surma või tõsiseid vigastusi. Elektriseadmed, sh kaablid ja pistikühendused, ei tohi olla defektsed.

MÄRKUS. Veenduge, et pealüliti (**D**) (6200A AINULT) on asendis ON (I) (SEES). Ühendage elektrikoormuse allikad korraks väljalülitatud seadmega, seejärel lülitage seade kasutamiseks sisse.

230 volti, vahelduvvool, pistikupesa

Kasutage pistikupesa (**E**) 230-voldise vahelduvvooluga töötavate, ühefaasiliste, 50 Hz elektrikoormuse allikate puhul. Pistikupesa kaitseb ülekoormuse eest lähtestamiseks vajutatav kaitselüliti (**C**).

Elektrikomponentide kaitse oleneb spetsiaalselt generaatoriga kasutamiseks sobilikest kaitselülititest. Vahetage kaitselüliti identsete nimiandmete ja jõudlusomadustega kaitselüliti vastu.



HOIATUS! Kokkupuude vooluallikaga võib põhjustada elektrilööki või põletusi, mis võivad lõppeda surma või raskete vigastustega. Ärge kasutage generaatorit, kui selle elektrijuhtmed on kulunud, narmendavad, katmata või muul moel kahjustatud. Ärge kasutage generaatorit vihmase ega niiske ilmaga. Ärge kasutage või puudutage generaatorit ega toitejuhtmeid, kui seisate vees, olete paljajalu või kui teie käed-jalad on märjad. Ärge laske vastava kvalifikatsioonita isikutel ega lastel generaatorit kasutada ega hooldada. Veenduge, et lapsed on generaatorist ohutus kauguses.

5. samm. Generaatori väljalülitamine

1. Lülitage elektrikoormuse allikad välja ja ühendage need generaatori paneeli pistikupesast lahti. Ärge seisake mootorit, kui elektriseadmed on ühendatud ja sisse lülitatud.
2. Mootori ja generaatori sisetemperatuuride stabiliseerumiseks laske mootoril mõni minut töötada koormuseta.
3. Vajutage mootorilüliti asendisse OFF (VÄLJAS) (0).
4. Keerake kütuseklapp asendisse OFF (VÄLJAS) (0).

et

Not for Reproduction

Hooldus

Hooldusgraafik

Arvestage töötunde või kalendrit, olenevalt sellest, kumb tähtaeg jõuab kätte varem. Ebasoodsates tingimustes töötamisel on vaja sagedasemat hooldust.

Pärast esimest 5 töötundi
• Vahetage mootoriõli
Iga 25 töötunni järel või kord aastas
• Puhastage mootori õhufilter[1]
Iga 50 töötunni järel või kord aastas
• Vahetage mootoriõli[1]
Kord aastas
• Vahetage mootori õhufilter[1]
• Hooldage kütuseklappi
• Hooldage süüteküünalt
• Kontrollige summutit ja sädemekustutit
• Puhastage jahutussüsteem[1]

[1] Mustades või tolmustes tingimustes hooldage sagedamini.

et

Üldised soovitused

Regulaarne hooldamine parandab välitingimustes kasutatava generaatori tööd ja pikendab kasutusiga. Hoolduse ja teeninduse jaoks pöörduge ükskõik millise Briggs & Strattoni volitatud teenuse edasimüüja poole. Seadet peavad paigaldama ja seadme suuremaid remonditöid peavad tegema vastava väljaõppe saanud töötajad.

Hooldus- ja reguleerimistöid tuleb teha igal hooajal vähemalt ühe korra. Uus süüteküünal ja puhas õhufilter tagavad õige kütuse ja õhu segu kasutamise ning aitavad mootoril paremini töötada ja kauem kesta. Järgige nõudeid, mida on kirjeldatud osas *Hooldusgraafik*.

HOIATUS! Masina ohutuse tagamiseks kasutage ainult tootjalt hangitud või tootja heaks kiidetud originaalvaruosi. Kui teil tekib küsimusi generaatori komponentide asendamise kohta, külastage meie veebisaiti aadressil **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

ETTEVAATUST Väga suur või väike töökiirus võib põhjustada kergeid vigastusi. Ärge muutke gaasihoova vedru, ühenduslüli või mõnda muud detaili kiiruse muutmiseks. Ärge muutke generaatorit mingil viisil.

Hoiundamine

Seadme hoiundamisel enam kui 30 päevaks järgige seadme hoiundamiseks ettevalmistamisel alltoodud juhiseid.

Pikaajalise hoiundamise juhised

Kütus võib vananeda, kui seda hoiundatakse üle 30 päeva. Vananenud kütus põhjustab happe- ja vaigujääkide ladestumist küttesüsteemis või olulistel karburaatori osadel. Kütuse värskena hoidmiseks kasutage Briggs & Stratton®-i täiustatud koostisega kütusestabilisaatorit, mis on saadaval kõikjal, kus müüakse ehtsaid Briggs & Strattoni asendusosasid.

Kui kütusestabilisaatorit on kasutatud juhiste kohaselt, ei ole vaja bensiini mootorist välja lasta. Enne hoiundamist laske mootoril 2 minutit töötada, et stabilisaator kütusesüsteemis ringlema pääseks.

Kui mootoris olevale bensiinile ei ole kütusestabilisaatorit lisatud, siis tuleb kütus sobivasse mahutisse valada. Laske mootoril töötada, kuni see kütuse lõppemisel seiskub. Värskuse tagamiseks on soovitatav hoiumahutis kasutada kütusestabilisaatorit.

HOIATUS! Kütus ja selle aurud on äärmiselt kergsüttivad ja plahvatusohtlikud ning võivad põhjustada põletusi, tulekahju või plahvatuse, mille tulemuseks võib olla surm või rasked vigastused. Kütuse või kütust sisaldavate seadmete hoiundamisel hoidke neid eemal ahjudest, pliitidest, veesoojenditest, riidekuivatitest ja muudest seadmetest, millel on signaallamp või muu süüteallikas, kuna need võivad süüdata kütuseaure. Lülitage mootor välja ja laske sel enne kütusekorgi eemaldamist vähemalt 2 minutit jahtuda. Paagist ülerõhu väljalaskmiseks keerake kork aegamööda lahti. Täitke kütusepaak õues. Hoidke kütus eemal sädemetest, lahtisest leegist, signaallambist, kuumusest ja teistest süüteallikatest. Veenduge regulaarselt, et kütusetorudes, paagis, korgi ja toruliitmike juures ei oleks pragusid ega lekkeid. Vajaduse korral asendage defektsed osad.

Muud hoiundamisalased nõuanded

1. Puhastage generaatorit vastavalt juhistele osas *Puhastamine*.
2. Hoiundage generaatorit puhtas, kuivas ruumis ja katke seade niiskuskindla kaitsekattega.

HOIATUS! Hoiunduskatted võivad tekitada põlengu, mis võib põhjustada surma või raskeid vigastusi. Ärge asetage hoiunduskatet kuuma generaatori peale. Enne katte seadme peale asetamist laske seadmel piisavalt jahtuda.

Not for Reproduction

Tõrgete kõrvaldamine

Probleem	Põhjus	Parandamine
Mootor töötab, kuid vahelduv väljundpinge puudub.	1. Üks kaitselülititest on avatud. 2. Halb kontakt või defektne kaabel. 3. Ühendatud seade ei ole korras.	1. Lähtestage kaitselüliti. 2. Kontrollige ja parandage. 3. Ühendage teine seda, mis on heas seisukorras.
Mootor töötab hästi, kuid jääb koormusallikate ühendamisel toppama.	1. Generaator on ülekoormatud.	1. Eemaldage koormusallikad generaatori küljest.
Mootor ei käivitu, käivitub ja töötab halvasti või lülitub töötamise ajal välja.	1. Mootorilüliti seadistatud asendisse OFF (VÄLJAS) (0). 2. Kütuseklapp asendis OFF (VÄLJAS) (0). 3. Õlitase on madal. 4. Kütus on otsas. 5. Süüteküünla juhe ei ole süüteküünlaga ühendatud. 6. Kütuse ülevool.	1. Viige lüliti asendisse ON (SEES) (I). 2. Keerake kütuseklapp asendisse ON (SEES) (I). 3. Täitke karter õige tasemeni või asetage generaator tasasele pinnale. 4. Täitke kütusepaak. 5. Ühendage juhe süüteküünlaga. 6. Oodake 5 minutit ja käivitage mootorit uuesti.

Kõikide muude küsimuste puhul pöörduge Briggs & Strattoni volitatud edasimüüja poole.

et

Spetsifikatsioonid

Mudel 1200A

Võimsus* . . . . . 900 vatti
Käivitusvõimsus vattides** . . . . . 1125 vatti
Vahelduvvoolu tugevus 230 voldi juures . . . . . 3,9 amprit
Sagedus . . . . . 50 Hz pööretel 3600 p/min
Faas . . . . . Ühefaasiline
Töömaht . . . . . 79,8 cc (4,87 kuuptolli)
Süüteküünla elektroodide vahe . . . 0,76 mm (0,030 tolli)
Kütusepaagi maht . . . . . .5,7 liitrit (1,5 USA gallonit)
Õlipaagi maht . . . . . 0,35 liitrit (11,8 untsi)

Mudel 2200A

Võimsus* . . . . . 1 700 vatti
Käivitusvõimsus vattides** . . . . . 1125 vatti
Vahelduvvoolu tugevus 230 voldi juures . . . . . 7,4 amprit
Sagedus . . . . . 50 Hz pööretel 3600 p/min
Faas . . . . . Ühefaasiline
Töömaht . . . . . 196 cc (11,96 kuuptolli)
Süüteküünla elektroodide vahe . . . 0,76 mm (0,030 tolli)
Kütusepaagi maht . . . . . 11,4 liitrit (3 USA gallonit)
Õlipaagi maht . . . . . .0,6 liitrit (20 untsi)

Mudel 3200A

Võimsus* . . . . . 2 500 vatti
Käivitusvõimsus vattides** . . . . . 3 125 vatti
Vahelduvvoolu tugevus 230 voldi juures . . . . 10,9 amprit
Sagedus . . . . . 50 Hz pööretel 3600 p/min
Faas . . . . . Ühefaasiline
Töömaht . . . . . 196 cc (11,96 kuuptolli)
Süüteküünla elektroodide vahe . . . 0,76 mm (0,030 tolli)
Kütusepaagi maht . . . . . 11,4 liitrit (3 USA gallonit)
Õlipaagi maht . . . . . .0,6 liitrit (20 untsi)

Mudel 6200A

Võimsus* . . . . . 4 900 vatti
Käivitusvõimsus vattides** . . . . . 6 125 vatti
Vahelduvvoolu tugevus 230 voldi juures . . . . 21,3 amprit
Sagedus . . . . . 50 Hz pööretel 3600 p/min
Faas . . . . . Ühefaasiline
Töömaht . . . . . 389 cc (23,73 kuuptolli)
Süüteküünla elektroodide vahe . . . 0,76 mm (0,030 tolli)
Kütusepaagi maht . . . . . 18,9 liitrit (5 USA gallonit)
Õlipaagi maht . . . . . .1,1 liitrit (37 untsi)

Üldised varuosad

Mootoriõli pudel . . . . . 100005E või 100007E
Sünteetilise õli pudel 100007W
Kütusestabilisaator . . . . . 992380 või 992381

Osade ja diagrammide tervikliku loendi leiate veebisaidilt BRIGGSandSTRATTON.COM.

Nimivõimsus: individuaalsete bensiinimootorite nimipöördemomendid on tähistatud SAE (Society of Automotive Engineers) standardi J1940 (väikemootorite võimsuse ja pöördemomendi hindamise protseduur) ja määratud SAE standardi J1349 alusel. Nimipöördemomendi väärtus saavutatakse pööretel 3600 p/min ning paigaldatud väljalasketoru ja õhupuhastiga. Arvestades laia tooteskaalat, milles mootoreid kasutatakse, ei pruugi bensiinimootor konkreetses seadmes kasutamisel saavutada märgitud nimipöördemomenti. See erinevus tuleneb mitmest tegurist, sealhulgas, kuid mitte ainult, mitmesugused kasutuspiirangud, keskkonnatingimused (temperatuur, niiskus, kõrgus) ja mootorite individuaalsed erinevused. Tootmis- ja mahupiirangute tõttu võib Briggs & Stratton asendada kõrgema nimivõimsusega mootori selle seeria mootoriga.

* Generaator vastab standardile EN ISO 8528-13:2016, Kolbsisepõlemismootori käitatavad generaatoragregaadid - osa 13: Ohutus.

** Briggs & Strattoni standardi 628K kohaselt iseloomustab käivitusvõimsus hetkelist elektrivoolu tugevust, mida generaator elektrimootorite käivitamiseks anda suudab. Käivitusvõimsus ei iseloomusta võimsust, mida elektriseadmed pidevalt tarbivad. Käivitusvõimsus kujutab endast maksimaalset voolutugevust, mida on võimalik mootori käivitamiseks hetkeliselt anda, korrutatuna generaatori nimipingega.

Not for Reproduction

Osaline garantii

Briggs & Stratton garanteerib allpool määratletud garantiiperioodi jooksul mis tahes osa, millel on materjali- või tootmisdefekt või mõlemad, tasuta paranduse või asenduse. Parandamiseks või asendamiseks saadetud garantiialuse toote transpordikulud tasub ostja. See garantii kehtib allpool nimetatud ajaperioodil ja tingimustel. Garantiihooldusega seoses lugege veebisaiti BriggsandStratton.com, kus on näidatud teie piirkonna lähim volitatud hooldusfirma. Ostja peab võtma ühendust volitatud hooldusfirmaga ja võimaldama volitatud hooldusfirmale juurdepääsu toote kontrollimiseks ja testimiseks.

Käesolev garantii on ainus sõnaselge garantii. Kaudsed garantiid, kaasa arvatud need, mis puudutavad turustatavust ja konkreetseks otstarbeks sobivust, kehtivad allnimetatud garantiiaja või seadusega lubatud perioodi kestel. Tootja ei vastuta juhuslike või kaudsete kahjude eest seadusega ettenähtud piirini. Mõned riigid või osariigid ei luba piiranguid kaudse garantii kehtivusajale ja mõned riigid või osariigid ei luba juhuslike või kaudsete kahjude välistamist või piiramist, mistõttu eespool nimetatud piirang või välistamine ei pruugi teie jaoks kehtida. Käesolev garantii annab teile kindlad õigushüved ja teil võivad olla ka teised õigused, mis erinevad riigiti.**

GARANTIIPERIOOD

Erakasutus	Kommertskasutus
24 kuud ▲	Puudub

et

▲ 12 kuu möödudes kohaldub garantii ainult osadele. Aku (kui on paigaldatud) kolmekuuline erakasutus; kommertskasutus keelatud.

** Austraalias – meie toodetel on garantiid, mida ei saa Austraalia tarbijaõiguse kohaselt välistada. Teil on õigus asendusele või raha tagasimaksule suure rikke korral ning kompensatsioonile mis tahes muude mõistlikult prognoositavate kadude või kahjude korral. Samuti on teil õigus toodete parandamisele või asendamisele, kui toodete kvaliteet ei vasta vastuvõetavale tasemele ja rike ei ole suur. Garantiihoolduse kasutamiseks otsige veebisaidilt BRIGGSandSTRATTON.COM meie edasimüüjate kaardilt lähim volitatud hooldusfirma või helistage numbril 1300 274 447 või saatke e-kiri aadressil salesenquires@briggsandstratton.com.au või saatke kiri aadressil Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Austraalia, 2170.

Garantiiperiood algab esimese jaetarbija või kommertskasutaja ostu sooritamise kuupäevast. „Erakasutus" tähendab isiklikku kodumajapidamises kasutamist jaetarbija poolt. „Kommertskasutus" tähendab kõiki teisi kasutusi, kaasa arvatud ärilisel, tulu tekitaval või rentimise eesmärgil kasutamist. Kui toodet on korra juba ärilisel eesmärgil kasutatud, siis peetakse seda selle garantii seisukohalt kommertskasutuseks.

Hoidke alles ostmist tõendav tšekk. Kui teil puudub esmast ostmiskuupäeva tõendav dokument, siis määratakse garantiiperioodi pikkus garantiihoolduse tegemisel toote valmistamiskuupäevast olenevalt. Briggs & Strattoni toodete garantiihoolduse kasutamiseks ei ole toote registreerimine vajalik.

Not for reproduction

TEAVE GARANTII KOHTA

Garantiihooldust teostavad ainult ettevõtte Briggs & Stratton volitatud hooldusfirmad. Enamikul juhtudel garantiiremont teostatakse, kuid mõnel juhul ei ole garantiihoolduse nõue asjakohane. Käesolev garantii kehtib ainult materjali- ja tootmisdefektidele. See ei kata kahjusid, mis on põhjustatud toote ebaõigest kasutamisest või väärkasutusest, sobimatust hooldusest või remondist, normaalsest kulumisest või vananenud või mitte-heakskiidetud kütuse kasutamisest.

Ebaõige kasutamine ja väärkasutus – toote nõuetekohast, otstarbekohast kasutamist on selgitatud kasutusjuhendis. Garantii muutub kehtetuks, kui toodet kasutatakse kasutusjuhendis mittekirjeldatud viisil või pärast toote kahjustumist. Garantii ei kehti ka juhul, kui toote seerianumber on eemaldatud või kui toodet on mis tahes viisil muudetud või modifitseeritud või kui tootel esineb ilmseid väärkasutamise tunnuseid, nt löögikahjustused või veest / keemilistest ühenditest põhjustatud korrosioon.

Ebaõige hooldus või remont – seda toodet tuleb hooldada vastavalt kasutusjuhendis kirjeldatud protseduuridele ja ajakavadele, kasutades Briggs & Strattoni originaalvaruosasid või nendega võrdväärseid varuosasid. Garantii ei kata kahjusid, mis on tekkinud puuduliku hoolduse või mitte-originaalvaruosade kasutamise tõttu.

Normaalne kulumine – nagu kõik mehhaanilised seadmed, kulub ka see toode kasutamisel, isegi kui hooldamine viiakse läbi nõuetekohaselt. Käesolev garantii ei kata remonti juhul, kui normaalne kasutamine on osa või seadme läbi kulutanud. Garantii ei kata hooldatavaid ja kuluvaid osi, nt filtrid, lõiketerad ja piduriklotsid (välja arvatud mootori piduriklotsid), ainult kulumisnäitajate pärast, kui põhjus ei ole tingitud materjalide ja tootmise defektidest.

Vananenud või sobimatu kütus – laitmatuks tööks vajab see toode värsket kütust, mis vastab kasutusjuhendis määratletud nõuetele. Garantii ei kehti mootori või seadme kahjustustele, mida on põhjustanud vananenud kütuse või mitte-heakskiidetud kütuse (nt E15 või E85 etanoolisegud) kasutamine.

Muud erandid – see garantii ei hõlma kahjusid, mis on tekkinud õnnetusjuhtumi, kuritarvituse, modifikatsioonide, muudatuste, ebaõige hoolduse, jäätumise või keemiliste muutuste tõttu. Garantii ei kohaldu ka abiseadmetele või tarvikutele, mis ei kuulunud toote originaalpakendisse. Garantii ei kehti seadmetele, mida kasutatakse üldvõrgu elektritoite asemel primaartoitega, ega seadmetele, mida kasutatakse elushoidmiseks ja esmaabiks. Käesolev garantii ei kehti seadmetele või mootoritele, mida on kasutatud, muudetud, võetud taaskasutusse või kasutatud näidistoodetena. Käesolev garantii välistab ka rikkeid, mis on tingitud vääramatu jõu sündmustest, mis on väljaspool tootja kontrolli.

80007708ET (Redaktsioon A)

Sisällysluettelo

Turvallisuus ja valvontasymbolit 3
Laitteet kuvaus 3
Ominaisuudet ja säätimet 4
Kayttö. 4
Huolto 7
Varastointi 7
Vianmääritys 8
Määritelmät 8
Takuu. 9

Turvallisuus- ja valvontasymbolit

Varoitussymboli kertoo mahdollisesta loukkaantumisriskistä. Turvallisuussymbolia voidaan käyttää kuvaamaan minkätyyppisestä vaarasta on kyse. **VAROITUS** tarkoittaa vaaraa, joka toteutuessaan *saattaa* johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan. **HUOMAUTUS** ilmaisee vaaraa, joka *saattaa* aiheuttaa lievän tai kohtalaisen vamman, jos sitä ei vältetä. ***HUOMIOI***-osoittaa tärkeitä, mutta ei vaaraan liittyviä tietoja



Euroopan pääkonttorin yhteystiedot

Jos sinulla on kysymyksiä eurooppalaisiin päästötasoihin liittyen, ota yhteyttä Euroopan pääkonttoriimme osoitteessa:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Saksa

Laitteiden kuvaus



Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja tutustu ulkona generaattori. Opettele sen käyttötavat, sen rajoitukset, ja mahdolliset niihin liittyvät vaarat. Säilytä nämä alkuperäiset ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Ulkona generaattori on moottorikäyttöinen, pyörivä kenttä, vaihtovirta (AC) generaattori varustettu jännitteen säädin regulaattori. Jännitteen säädin on suunniteltu automaattisesti säilyttää lähtöjännite tasolla.

Kannettava generaattori tuottaa voimaa, jota voidaan käyttää ulkona kohteita käyttäen jatkojohtoja tai ensimmäistä kertaa väliaikainen kotiteho palauttaminen. Ennen seuraavaan kotiin sähkökatko, asentaa manuaalista siirtokytkintä. Siirtokytkintä on erillinen laite asentaa valtuutettu sähköasentaja, joka mahdollistaa kannettava generaattori on johto kytketty suoraan kotiisi sähköjärjestelmään. Jatkojohtoja kytketty kannettava generaattori ohjauspaneelista ei ole tarkoitus olla pitkän aikavälin ratkaisu, kun liitetty kohteita sisälle kotiisi.

HUOMIOI Jos sinulla on kysyttävää käyttötarkoituksen, pyydä jälleenmyyjältä tai ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi VAIN Briggs & Stratton-yrityksen hyväksymien osien kanssa.

Generaattori on nostettava kahden henkilön toimesta alustasta kiinni pidellen.

Kaikki voitava on tehty sen varmistamiseksi, että kaikki tiedot tässä käyttöoppaassa ovat oikeita ja ajan tasalla. Varaamme kuitenkin oikeuden muuttaa, muokata tai muutoin parantaa tuotetta ja tätä dokumenttia milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta.

Järjestelmämaa

Generaattori on järjestelmä, koska yhdistää generaattorin runko-osien maahan liittimiin AC ulostuloliitäntöihin. Generaattorin neutraali kytkentä kelluu, mikä tarkoittaa, että AC-muuntoerotin on eristetty maadoituksen liitännästä ja AC-liittimien maadoituspiikeistä. Sähkölaitteet kuten RCD, jotka vaativat maadoitettua neutraalia, eivät välttämättä toimi asianmukaisesti tämän generaattorin kanssa. Generaattorin maadoitus ei ole välttämätön.

Erityisvaatimukset

Tämän generaattorin käyttöön saattaa liittyä valtiollisia ja paikallisia määräyksiä. Kysy näistä kouluteltulta sähköalan ammattilaiselta tai paikallisesta alan toimistosta:

Tämä generaattori ei ole tarkoitettu käytettäväksi rakennustyömaalla.

EU hävittäminen



Tämä symboli osoittaa omistaja paristojen ja sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävitä tätä tuotetta lajittelemattoman yhdyskuntajätteen. Tämä tuote on hävitettävä ympäristön kannalta asianmukaista jätteiden paikkoihin. Ota yhteyttä Briggs & Stratton tai paikalliselta jälleenmyyjältä lisää hävitystä.

Not for Reproduction

Ominaisuudet ja säätimet
Kuva 1

A	Polttoainesäiliö	**J**	Öljynpoistoaukon tulppa
B	Moottorin kytkin	**K**	Ilmansuodatin
C	Katkaisija	**L**	Rikastinvipu
D	Pääkatkaisija (6200A VAIN)	**M**	Käsikäynnistin
E	230 V AC, Astia	**N**	Polttoaineventtiili
F	Maadoituskiinnitin	**P**	Tunnistetarra
G	Moottorin tunnistaminen	**Q**	Kipinäsuojus äänenvaimennin
H	Öljyn täyttöaukko/ mittatikku		

Käyttö

fi

Vaihe 1: Turvallinen sijainti

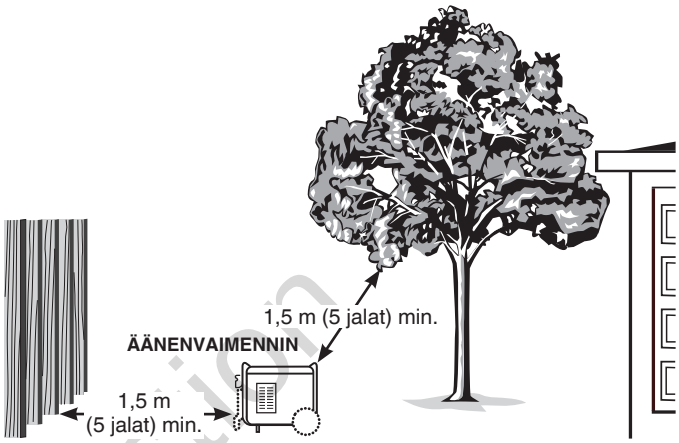
Ennen kannettava generaattori on kaksi yhtä tärkeää turvallisuuden huolia häkämyrkytyksen ja tulipalon, joihin on puututtava.

Kannettava generaattorin toimintasijainti että VÄLTÄT HIILIMONOKSIDIMYRKYTYKSESTÄ

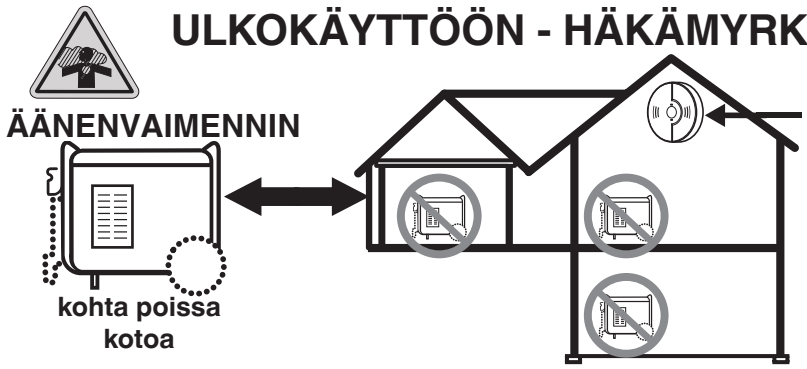
VAROITUS! Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, myrkyllistä kaasua, joka voi tappaa minuuteissa. Et voi haistaa sitä, nähdä se, tai maistaa sitä. Vaikka et haistaisikaan pakokaasuja, saatat silti olla altistunut hiilimonoksidille, eli häkäkaasulle. Käytä tätä laitetta AINOASTAAN ulkotiloissa kaukana ikkunoista, ovista ja tuuletusaukoista vähentääksesi sitä riskiä, että häkäkaasua pääsee kerääntymään ja mahdollisesti ajautumaan tiloihin, joissa on ihmisiä. Asenna paristoilla toimivia häkäkaasuhälyttimiä, tai kytke valmistajan ohjeiden mukaan pistokkeeseen häkäkaasuhälyttimiä, joissa on lisäparistot. Palohälyttimet eivät havaitse häkäkaasua. Älä suorita tätä tuotetta sisälle koteihin, autotallit, kellarit, ryömintätilat, vajat, tai muuta osittain suljettuja tiloja, vaikka käytät tuuletinta tai avaamista ovet ja ikkunat tuuletusta varten. Häkäkaasua voi kerääntyä nopeasti tällaisiin tiloihin, ja se saattaa viipyä huoneilmassa tuntikausia, vaikka laite olisi jo sammutettu. Aseta tämä laite AINA myötätuuleen, ja käännä se siten, että moottorin pakokaasut suuntautuvat pois tiloista, joissa on ihmisiä. Jos sinua alkaa oksettaa, huimata, tai tunnet olosi heikoksi laitetta käyttäessäsi, hakeudu raittiiseen ilmaan VÄLITTÖMÄSTI. Mene lääkäriin. Sinulla saattaa olla häkämyrkytys.

Kannettava generaattorin toimintasijainti että VÄHENTÄMISEKSI TULIPALON

VAROITUS! Pakokaasujen kuumuus/höyryt voivat sytyttää palavia aineita ja rakenteita tai vahingoittaa polttoainesäiliötä aiheuttaen tulipalon ja johtaen kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen. Kannettava generaattori on oltava vähintään 1,5 m (5 ft.) Mistä tahansa rakenteesta, uloke, puut, ikkunat, ovet, seinää avaaminen, pensaita tai kasvillisuuden yli 30,5 cm (12 in.) korkeus. Älä laita kannettava generaattori alla kannen tai muu rakenne, joka voi rajoittaa ilmavirtausta. Palovaroitin (t) tulee asentaa ja ylläpitää sisätiloihin mukaan valmistajan ohjeiden/suosituksia. Hiilimonoksidia hälytykset ei havaitse savua. Älä laita kannettava generaattori muulla tavalla kuin on esitetty.



Unofficial Reproduction



Vaihe 2: Öljy ja polttoaine

Öljysuositukset Kuva 2

Suosittelemme käyttämään Briggs & Stratton -takuun sertifioimia öljyjä parhaan suorituskyvyn takaamiseksi. Muita korkealaatuisia puhdistavia öljyjä voidaan käyttää, jos ne luokitellaan ryhmiin SF, SG, SH, SJ tai korkeammalle. Älä käytä erikoislisäaineita.

Moottorille oikea öljyn viskositeetti määrittyy ulkolämpötilojen mukaan. Hyödynnä taulukkoa valitaksesi parhaan viskositeetin odotettaville ulkoilmalämpötiloille.

* Alle 4 °C:n (40 °F) lämpötilassa SAE 30 -öljyn käyttö johtaa huonoon käynnistyvyyteen.

** Yli 27 °C:n (80 °F) lämpötilassa 10W-30-öljyn kulutus voi lisääntyä. Tarkista öljyn taso useammin.

Moottoriöljyn tarkistaminen/lisääminen Kuva 1 3

Öljyn taso tulisi tarkistaa ennen jokaista käyttökertaa, tai vähintään aina kahdeksan tunnin käytön jälkeen. Pidä huolta, että öljyn taso pysyy oikeana.

1. Varmista generaattori on tasaisella pinnalla.
2. Puhdista alue noin öljyn täyttö (**1,H**) ja poista öljyntäyttökorkki/mittatikku.
3. Varmista öljy on Täysimerkki (**3,A**) mittatikulla.
4. Tarvittaessa hitaasti kaada öljyä öljyn täyttöaukon täyteen merkkiin mittatikun. Älä täytä liikaa.
5. Laita öljyn täyttöaukon korkki/mittatikku takaisin paikalleen.

HUOMIOI Älä yritä vääntää tai käynnistää moottori ennen, ennen kuin se on asianmukaisesti huollettu suositellulla öljyä. Tämä voi johtaa moottorivikaan.

HUOMAUTUS Vältä pitkittynyttä tai toistuvaa moottoriöljyn kontaktia iholla ja polttoaine. Käytetyn moottoriöljyn on osoitettu aiheuttavan ihosyöpää tietyissä laboratorioiden koe-eläimissä. Pese altistuneet alueet huolellisesti saippualla ja vedellä.

PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA. ÄLÄ SAASTUTA. SÄÄSTÄ LUONNONVAROJA. PALAUTA KÄYTETTY ÖLJY KERÄYSKESKUKSIIN.

Lisää polttoainetta Kuva 4

Polttoaineen tulee täyttää seuraavat vaatimukset:

- Puhdas, raikas, lyijytöntä bensiiniä ja vähintään 87 oktaanista/87 AKI (91 RON).
- Bensiini jopa 10% etanolipitoisuus on hyväksyttävä.

HUOMIOI Älä sekoita öljyä bensiiniin tai muuta moottoria toimimaan vaihtoehtoisia polttoaineita. ÄLÄ KÄYTÄ hyväksymätöntä bensiiniä, kuten E15- tai E85-bensiinejä. Hyväksymättömien polttoaineiden saattaa vahingoittaa generaattoria ja mitätöi takuun.

Nähdä *High Altitude (suuri korkeus)* eteen 1524 m (5000 jalat) ja yli.

VAROITUS! Polttoaine ja siitä aiheutuvat höyryt ovat erittäin helposti syttyviä ja räjähtäviä, joten ne voivat aiheuttaa palovammoja, tulipaloja, tai räjähdyksiä, jotka voivat johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin. Älä tankkaa käytön aikana. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen kuin irrotat polttoainesäiliön korkin. Täytä tankki ulkona. Älä läikytä polttoainetta. Pidä polttoaine kaukana kipinöistä, avotulesta, merkkivaloista, kuumuudesta, ja muista syttymislähteistä. Tarkista polttoaineletkut, säiliö, korkki ja muut varusteet halkeamien ja vuotojen varalta. Korvaa osat uusilla tarvittaessa. ÄLÄ sytytä savuketta tai tupakoi. Älä kaada generaattorin päälle vettä tulipalon sammuttaaksesi. Käytä vain syttyville nesteille ja sähköjärjestelmille hyväksyttyjä sammuttimia, kuten jauhesammutinta. Lue palosammuttimen valmistajan ohjeet ennen sammuttimen käyttöä. Tätä generaattoria ei saa käyttää räjähdysalttiissa ympäristöissä.

1. Poista hitaasti polttoainesäiliön korkki lievittää painetta säiliössä.
2. Hitaasti lisätä lyijytöntä polttoainetta (**A**) että polttoainesäiliö (**B**). Varo, ettet täytä edellä huuleen (**C**). Tämä mahdollistaa riittävästi tilaa polttoaineen laajeneminen.
3. Asenna polttoainesäiliön korkki takaisin ja anna läikkyneen polttoaineen haihtua ennen moottorin käynnistämistä.

Korkealla sijaitsevat alueet

Korkeudessa yli 1524 m (5000 jalat), Vähintään 85 oktaanista/87 AKI (91 RON) polttoainetta on hyväksyttävää. Jotta vaadittavia päästörajoituksia voidaan noudattaa, on tarpeen tehdä muutoksia korkealla sijaitsevien alueiden vaatimusten mukaan. Käyttö ilman näitä muutoksia aiheuttaa heikentynyttä suorituskykyä, lisääntynyttä polttoaineen kulutusta ja lisääntyneitä päästöjä.

Ota yhteyttä valtuutettuun Briggs & Stratton -jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja korkealla sijaitsevilla alueilla vaadittavista muutoksista. Moottorin käyttöä korkeiden alueiden sarjalla ei suositella alle 762 metrin (2500 jalat) korkeudessa.

Kuljetus

Kun kuljetat laitteita tai perävaunujen, käännä polttoaineen sulkuventtiili OFF (POIS) (0) asennossa. ÄLÄ KALLISTA moottoria siten, että polttoainetta pääsee vuotamaan.

Puhdistus

Katso päivittäin tai ennen käyttöä silmämääräisesti generaattorissa näkyviä öljy- tai polttoainevuotoja. Puhdista kertyneet roskat. Pidä ympäröivä alue äänenvaimentimen vailla roskia.

- Käytä pehmeää harjaa löysää peitossa likaa tai öljyä.
- Käytä kostealla rievulla ulkopinnat puhtaina.

HUOMIOI Älä työnnä mitään esineitä jäähdytyksen lähtö.

Motor Reproduction

Vaihe 3: Generattorin Start up (Alku)
Kuva 1

Hylätä kaikki generaattorin sähkökuormitukset. Käytä seuraavia käynnistysohjeita:

1. Tarkista, että laite on ulkona tasaisella pinnalla.

HUOMIOI Laiminlyönti käyttää laitetta tasaisella alustalla voi aiheuttaa yksikön sammuttaa.

2. Kierrä polttoaineenventtiili (**N**) ON (PÄÄLLE) (I) asentoon.
3. Siirrä rikastinvipu (**L**) HOTKAISTA (|↘|) asentoon.

HUOMAUTUS Moottorin ollessa lämmin, varmista, että rikastinvipu on RUN(|↕|)-asennossa.

4. Aseta moottorin kytkin (**B**) ON (PÄÄLLE (I) asentoon.



VAROITUS! Käynnistysnarun takapotkun (nopea takaisinveto) vetää käden ja käsivarren moottoriin päin nopeammin kuin ehdit laskea kahvasta irti, joka voisi aiheuttaa katkenneita luita, murtumia, ruhjeita tai venähdyksiä vammautumiseen.

5. Tartu rekyyli kahvaan ja vedä hitaasti, kunnes pieni vastus tuntuu. Vetäise sitten nopeasti käynnistääksesi moottorin.
6. Koska moottori lämpenee, käännä hitaasti rikastinvipu RUN (AJAA) (|↕|) asentoon

HUOMIOI Tämä laite on varustettu vähän öljyä suojalaite. Öljy on oltava oikealla tasolla moottorin käydä. Jos moottoriöljyn laskee alle asetetun tason, öljy-kytkin pysäyttää moottorin. Tarkista öljymäärä mittatikulla.



VAROITUS! Pakokaasujen kuumuus/ höyryt voivat sytyttää palavia aineita ja rakenteita tai vahingoittaa polttoainesäiliötä aiheuttaen tulipalon ja johtaen kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen. Kosketus vaimentimen voi aiheuttaa palovammoja ja aiheuttaa vakavan vamman. Kiinnitä huomiota varoitukset generaattorin. Älä kosketa kuumia osia ja välttää kuumat pakokaasut.

Vaihe 4: Yhdistävät sähköiset kuormat
Kuva 1

Generaattori saa olla lastattuna enintään nimellistehon mukaisesti arvioiduissa olosuhteissa laitteessa olevien tietojen tunnisteessa. Vähennä kuormitusta, kun generaattoria käytetään arvioitujen olosuhteiden ulkopuolella.

Käytä ainoastaan korkealuokkaisia, hyvin eristettyjä jatkojohtoja kytkettyinä generaattorin 230 voltin AC-ulostuloihin. Tarkasta jatkojohdot ennen jokaista käyttökertaa. Tarkasta, että kaikki johdot ovat asianmukaisesti luokiteltuja eivätkä ne ole vaurioituneet. Käytettäessä jatkojohtoja alle 40 ° C, kokonaispituus johdot poikkileikkaus 1,5 mm^2 ei saa ylittää 50 metriä tai poikkileikkaus 2,5 mm^2 ei saa ylittää 80 metriä.



VAROITUS! Vaurioituneet tai ylikuormitettu jatkojohtojen saattaa ylikuumentua, kaari, ja polttaa voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen. Sähkölaitteet, kuten kaapelit ja pistokeliitännät, ei pitäisi olla viallinen.

HUOMIOI Varmistetaan pääkatkaisija (**D**) (6200A VAIN) on ON (I) asentossa. Kytke sähkökuormitukset OFF-asennossa ja napsauta ne sitten ON-asentoon toimintaa varten.

230 V AC Receptacle (astia)

Käytä astia (**E**) toimimaan 230 voltin AC, single-vaihe, 50 Hz sähkölaitteita. Astia on suojattu ylikuormitukselta push-to-reset (työntää nollaa) katkaisija (**C**).

Suojelu sähkökomponenttien riippuu katkaisijoiden nimenomaan sovitettu generaattori. Korvaa katkaisija identtisten luokitus ja suoritusarvot.



VAROITUS! Generaattorin jännite voi aiheuttaa sähköiskun tai palovamman voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen. ÄLÄ koske paljaisiin johtoihin tai astia. ÄLÄ käytä generaattoria sellaisten sähköjohtojen kanssa, jotka ovat kuluneita, murtuneita, paljaita tai muutoin vaurioituneita. Älä käytä generaattoria sateessa tai kosteassa säässä. ÄLÄ käytä generaattoria tai koske sen johtoihin, mikäli seisot vedessä, mikäli olet avojaloin tai mikäli kätesi tai jalkasi ovat märät. ÄLÄ anna asiaan perehtymättömien henkilöiden tai lasten käyttää tai huoltaa generaattoria. Pidä lapset turvallisella etäisyydellä generaattorista.

Vaihe 5: Generaattorin sulkea

1. Sammuta ja irrota kaikki sähköiset kuormat generaattorista paneelista astioissa. ÄLÄ KOSKAAN pysäytä tai käynnistä moottoria, jos siihen kytketyissä sähkölaitteissa on virta päällä.
2. Anna moottorin käydä ilman kuormaa yhden minuutin vakauttamiseksi sisäisissä lämpötiloissa moottorin ja generaattorin.
3. Ahtaa moottorin kytkin OFF (0) asennossa.
4. Kierrä polttoaineventtiili OFF (0) asennossa.

Not for Reproduction

Huolto

Huoltoaikataulu

Seuraa tuntipohjaisia tai kalenteriin perustuvia aikavälejä, sen mukaan, kumpi tulee vastaan ensin. Tiivimpää huoltoa tarvitaan silloin, kun laitetta käytetään epäsuotuisissa olosuhteissa.

Ensimmäiset 5 tuntia
• Vaihda moottoriöljy
Aina 25 tunnin käytön jälkeen tai vuosittain
• Puhdista moottorin ilmansuodatin[1]
Aina 50 tunnin käytön jälkeen tai vuosittain
• Vaihda moottoriöljy[1]
Vuosittain
• Vaihda moottorin ilmansuodatin[1]
• Palvelun polttoainehana
• Huolla sytytystulppa
• Tarkista äänenvaimennin ja kipinäsuojus
• Puhdista jäähdytysjärjestelmä[1]

[1] Huolla useammin likaisissa tai pölyisissä olosuhteissa.

Yleisiä suosituksia

Säännöllinen huolto parantaa generaattorin suorituskykyä ja elinikää. Laitteen kunnossapitoa ja huoltoa varten, ota yhteyttä Briggs & Strattonin valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Asennus- ja merkittäviä korjaustöitä saa suorittaa vain erityisen koulutuksen henkilöstö.

Kaikki huolto- ja säätötoimenpiteen olisi tehtävä vähintään kerran kaudessa. Uusi sytytystulppa ja puhdas ilmansuodatin varmistavat oikean polttoaineen ja ilman seoksen auttaen moottoria käymään paremmin ja kestämään pitempään. Seuraa vaatimukset *Huoltoaikataulu* .

VAROITUS! Varmistaaksesi laitteen turvallisuuden käytä ainoastaan alkuperäisiä valmistajan varaosia tai valmistajan hyväksymiä osia. Jos sinulla on kysyttävää korvaa komponentteja generaattori, käy sivuillamme osoitteessa **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

HUOMAUTUS Liiallinen korkea tai matala ajonopeudet voi aiheuttaa lieviä vammoja. Älä jousiin, niveliin tai muihin osiin muuttaa nopeutta. Älä muuta generaattori millään tavalla.

Varastointi

Jos et käytä generaattoria yli 30 päivää, käytä seuraavia ohjeita sen säilytyksen valmisteluun.

Pitkäaikaiset varastointiohjeet

Polttoaine voi väljähtyä, jos sitä varastoidaan yli 30 päivää. Väljähtynyt polttoaine aiheuttaa happo- ja hartsijäämien muodostumista polttoainejärjestelmään, tai tärkeisiin kaasuttimen osiin. Pidä polttoaine tuoreena käyttämällä polttoainetta suojaavaa, koostumukseltaan parannettua Briggs & Stratton® -stabilointiainetta, jota on saatavana kaikista alkuperäisten Briggs & Stratton -varaosien myyntipisteistä.

Bensiiniä ei tarvitse valuttaa pois moottorista, jos polttoaineen stabilisaattoria lisätään ohjeiden mukaisesti. Anna moottorin käydä 2 minuutin ajan, jotta stabilisaattori levittyy kaikkialle polttoainejärjestelmään ennen varastointia.

Jos moottorissa olevaa bensiiniä ei ole käsitelty polttoaineen stabilisaattorilla, se pitää valuttaa pois siihen soveltuvaan astiaan. Anna moottorin käydä, kunnes se pysähtyy polttoaineen loppumisen takia. On suositeltua käyttää polttoaineen stabilisaattoria varastointiastiassa, jotta bensiini pysyy tuoreena.

VAROITUS! Polttoaine ja siitä aiheutuvat höyryt ovat erittäin helposti syttyviä ja räjähtäviä, joten ne voivat aiheuttaa palovammoja, tulipaloja, tai räjähdyksiä, jotka voivat johtaa kuolemaan tai vakaviin loukkaantumisiin. Kun varastoit polttoainetta tai laitteita, joissa on polttoainetta säiliössä, säilytä niitä kaukana lämmityskattiloista, uuneista, vedenlämmittimistä, kuivausrummuista, tai muista laitteista, joissa on merkkivalo tai muita sytytyslähteitä, koska ne voivat sytyttää polttoaineista aiheutuvat höyryt. Kun tyhjennys polttoainetta, sammuta generaattori moottori ja anna sen jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen kuin irrotat polttoainesäiliön korkin. Löysää korkki hitaasti lievittää painetta säiliössä. Tyhjennä polttoainesäiliö ulkona. Pidä polttoaine kaukana kipinöistä, avotulesta, merkkivaloista, kuumuudesta, ja muista syttymislähteistä. Tarkista polttoaineletkut, säiliö, korkki ja muut varusteet halkeamien ja vuotojen varalta. Vaihda tarvittaessa.

Muita varastointivinkkejä

1. Puhdista generaattori esitettyä *Puhdistus* .
2. Säilytä generaattoria puhtaassa ja kuivassa paikassa ja peitä sopivalla suojus joka ei sido kosteutta.

VAROITUS! Varastointi kannet voi aiheuttaa tulipalon voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen. Älä aseta varastointi kansi kuuma generator.Let laitteita jäähtyä riittävä aika ennen kuin asetat kannen laitteet.

Not for Reproduction

Vianmääritys

Ongelma	Syy	Korjaustapa
Moottori on käynnissä, mutta ei AC lähtö on käytettävissä.	1. Yksi katkaisijoiden on auki. 2. Huono liitäntä tai viallinen johtosarja. 3. Liitetty laite on huono.	1. Nollaa katkaisija. 2. Tarkista ja korjaa. 3. Liitä toinen laite, joka on hyvässä kunnossa.
Moottori toimii hyvin ilman-kuormaa mutta "tyrehtyy", kun kuormat on kytketty.	1. Generaattori on ylikuormittunut.	1. Poista kuormat generaattorista.
Moottori ei käynnisty; käynnistyy ja pyörii karkea tai sammuu, kun käynnissä.	1. Moottorin kytkin asennossa OFF (0) asennossa. 2. Polttoainehana on OFF (0) asennossa. 3. Alhainen öljymäärä. 4. Ei polttoainetta. 5. Sytytystulppa johto ei ole kytketty sytytystulppaan. 6. Tulvii polttoainetta.	1. Aseta kytkin asentoon ON (I) asentoon. 2. Käänny polttoainehana ON (I) asentoon. 3. Täytä kampikammio asianmukaiseen tasolle tai paikan generaattori tasaiselle alustalle. 4. Täytä polttoainesäiliö. 5. Liitä johto sytytystulppaan. 6. Odota 5 minuuttia ja uudelleen kampi moottori.

Ota kaikissa muissa ongelmatilanteissa yhteyttä Briggs & Strattonin valtuuttamaan jälleenmyyjään.

fi

Tekniset tiedot

Malli 1200A

Wattiteho* . . . . . 900 Wattia
Alkaen-wattia** . . . . . 1,125 Wattia
AC Jännite on 230 Voltia. . . . . 3,9 Ampeeri
Taajuus . . . . . 50 Hz 3600 rpm
Vaihe. . . . . Yksivaihe
Siirtymä. . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Sytytystulpan kärkiväli . . . . . 0,76 mm
Polttoainekapasiteetti . . . . . 5,7 Litra (1,5 Gallonaa Yhdysvalloissa)
Öljytilavuus . . . . . 0,35 Litra (11,8 Unssia)

Malli 2200A

Wattiteho* . . . . . 1,700 Wattia
Alkaen-wattia** . . . . . 2,125 Wattia
AC Jännite on 230 Voltia. . . . . 7,4 Ampeeri
Taajuus . . . . . 50 Hz 3600 rpm
Vaihe. . . . . Yksivaihe
Siirtymä. . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Sytytystulpan kärkiväli . . . . . 0,76 mm
Polttoainekapasiteetti . . . . . 11,4 Litra (3 Gallonaa Yhdysvalloissa)
Öljytilavuus . . . . . 0,6 litraa

Malli 3200A

Wattiteho* . . . . . 2,500 Wattia
Alkaen-wattia** . . . . . 3,125 Wattia
AC Jännite on 230 Voltia. . . . . 10,9 Ampeeri
Taajuus . . . . . 50 Hz 3600 rpm
Vaihe. . . . . Yksivaihe
Siirtymä. . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Sytytystulpan kärkiväli . . . . . 0,76 mm
Polttoainekapasiteetti . . . . . 11,4 Litra (3 Gallonaa Yhdysvalloissa)
Öljytilavuus . . . . . 0,6 litraa

Malli 6200A

Wattiteho* . . . . . 4,900 Wattia
Alkaen-wattia** . . . . . 6,125 Wattia
AC Jännite on 230 Voltia. . . . . 21,3 Ampeeri
Taajuus . . . . . 50 Hz 3600 rpm
Vaihe. . . . . Yksivaihe
Siirtymä. . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Sytytystulpan kärkiväli . . . . . 0,76 mm
Polttoainekapasiteetti . . . . . 18,9 Litra (5 Gallonaa Yhdysvalloissa)
Öljytilavuus . . . . . 1,1 litraa (37 Unssia)

Not for Reproduction

Yhteiset palveluosat

Moottorin Öljypullo. . . . . 100005E tai 100007E
Synteettinen öljypullo 100007W
Polttoainestabilisaattori . . . . . 992380 or 992381

Täydellinen luettelo osista ja kaavioita, osoitteessa BRIGGSandSTRATTON.COM.

Tehomääritykset Nettovääntö yksittäisten bensiinimoottorissa mallien mukaisesti merkittyjä SAE (Society of Automotive Engineers) (Autojeninsinööriksen yhteiskunta) koodi J1940 Pienet Engine Power & väännönmittausnormisto, ja on mitoitettu SAE J1349. Nettovääntömomentin arvon määrittäminen perustuu 3600 RPM ja otetaan pakokaasujen ja ilmanpuhdistin asennettu. Johtuen niiden tuotteiden laajasta valikoimasta, joihin moottoreita sijoitetaan, bensiinimoottori ei välttämättä pysty kehittämään arvioitua bruttotehoa, kun sitä käytetään jossain tietyssä sähkövoimalaitteessa. Tämä ero johtuu monista eri tekijöistä, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, erilaisia käyttörajoitukset, ympäristön käyttöolosuhteet (lämpötila, kosteus, korkeus), ja moottorin ja moottorin vaihtelua. Koska valmistus- ja kapasiteetin rajoituksista, Briggs & Stratton voi korvata moottori korkeamman mitoitettu vääntöä Tälle moottorille.

* Generaattori, joka noudattaa standardia EN ISO 8528-13:2016, Polttomoottori-generaattoriyksiköt - Osa 13: Turvallisuus.

** 'Briggs & Stratton -standardin 628K mukaisesti: Käynnistyswattiarvo osoittaa sitä lyhytkestoista sähkövirtaa, jonka generaattori toimittaa sähkömoottorien käynnistämiseksi. Käynnistyswattiarvo ei vastaa sähkökuormien jatkuvaan käyttöön vaadittavaa tehoa. Käynnistyswattiarvo on moottorin käynnistämiseksi toimitettava lyhytkestoinen enimmäisvirta generaattorin nimellisjännitteellä kerrottuna.

Rajoitettu takuu

Briggs & Stratton takaa, että alapuolella määritellyn takuuajan aikana, se korjaa tai korvaa maksutta kaikki osat, jotka ovat joko materiaalin tai valmistuksen tai molempien osalta viallisia. Tämän takuun alaiseen korjaukseen tai vaihtoon tuodun tuotteen kuljetuskuluista vastaa tuotteen ostaja. Tämä takuu on voimassa alapuolella mainittujen ajanjaksojen ja ehtojen mukaisesti. Jos tarvitset takuuhuoltoa, etsi lähin oman alueesi valtuutettu huoltomyyjä myymälähaustamme osoitteessa www.murray.com. Ostajan pitää ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen, ja sen jälkeen luovuttaa tuote valtuutetulle huoltopisteelle tarkastusta ja testausta varten.

Muita takuita ei ole. Oletetut takuut, mukaan lukien kaupankäynnin kohteeksi ja sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen, rajoittuvat takuuaika alla, tai lain sallimissa rajoissa. Vastuu satunnaisista tai välillisistä vahingoista ei kuulu takuun piiriin, siltä osin kuin vastuun poissulkeminen on lain mukaan sallittua. Jotkin osavaltiot tai maat eivät salli rajoituksia sen suhteen, kuinka pitkään epäsuora takuu kestää, ja jotkin osavaltiot tai maat eivät salli satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten yläpuolella mainittu rajoitus ja poissulkeminen ei välttämättä koske sinua. Tämä takuu antaa sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain tai maittain.**

TAKUUAIKA

Kuluttajakäyttö	Kaupallinen käyttö
24 kuukautta ▲	Ei takuuta

▲ 12 kuukauden kuluttua jälkeen, takuu kattaa vain osat. Akku (lisävaruste) 3 kuukautta kuluttajien käyttöön, kukaan kaupalliseen käyttöön.

** Australiassa – Tuotteidemme mukana tulee takuu, jota ei voida sulkea pois kuluttajansuojalain mukaisesti. Sinulla on oikeus korvaavaan tuotteeseen tai hyvitykseen, jos tuotteessa on merkittävä vika, ja korvaukseen muista kohtuudella ennakoitavista menetyksistä tai vahingoista. Sinulla on myös oikeus siihen, että tuotteet korjataan tai korvataan, jos ne eivät saavuta hyväksyttävää laatutasoa, ja niissä olevaa vikaa ei voida laskea merkittäväksi viaksi. Etsi takuuhuoltoa varten lähin valtuutettu huoltopiste jälleenmyyjäkartaltamme osoitteesta BRIGGSandSTRATTON.COM, tai soittamalla numeroon 1300 274 447, tai laittamalla sähköpostia tai kirjoittamalla osoitteeseen salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Takuuaika alkaa sinä päivänä, kun ensimmäinen kuluttaja-asiakas tai kaupallinen asiakas ostaa laitteen vähittäismyymälästä. "Kuluttajakäytöllä" tarkoitetaan vähittäisasiakkaan henkilökohtaista kotitalouskäyttöä. "Kaupallisella käytöllä" tarkoitetaan kaikkea muuta käyttöä, kuten käyttöä kaupalliseen toimintaan, tulonhankintaan tai vuokraukseen. Jos tuote on kerrankin ollut kaupallisessa käytössä, sen katsotaan olevan kaupallisessa käytössä koko takuuajan siitä alkaen.

Säästä ostokuitti todisteena ostoksesta. Jos et tarjoa todistetta alkuperäisestä ostopäivästä sillä hetkellä, kun pyydät takuuhuoltoa, tuotteen valmistuspäivää käytetään määrittämään takuuaika. Briggs & Stratton -tuotteiden tuoterekisteröintiä ei edellytetä takuuhuollon saamiseksi.

SINUN TAKUU JOTAIN

Takuuhuoltoa on saatavilla ainoastaan Briggs & Stratton valtuuttamissa huoltopisteissä. Useimmat takuukorjaukset hoituvat rutiininomaisesti, mutta aina takuuhuoltopyynnöt eivät ole perusteltuja. Tämä takuu kattaa ainoastaan viat materiaaleissa ja valmistuksessa. Se ei kata vahinkoja, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai väärinkäytöstä, virheellisestä huollosta tai korjauksesta, tavallisesta kulumisesta, tai väljähtäneen tai hyväksymättömän polttoaineen käytöstä.

Virheellinen käyttö tai väärinkäyttö – Tämän tuotteen oikea käyttötarkoitus on kuvattu käyttöoppaassa. Tämä takuu ei kata tuotteen käyttämistä tavalla, jota ei ole kuvattu käyttöoppaassa, tai tuotteen käyttämistä sen jälkeen, kun se on vahingoittunut. Takuu ei myöskään kata tuotteita, joista on poistettu sarjanumero, tai tuotteita, joita on muokattu tai muunneltu millään tavoin, tai jos tuotteessa on todisteita väärinkäytöstä, kuten iskuvaurioita tai veden/kemikaalien aiheuttamia syöpymisvaurioita.

Virheellinen huolto tai korjaus - Tämä tuote on säilytettävä menettelyjen mukaisesti ja aikataulut annetaan käyttöohje, ja huoltaa tai korjata käyttämällä aitoja Briggs & Stratton varaosia tai vastaavia. Takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat huollon puutteesta tai ei-alkuperäisten osien käytöstä.

Normaali kuluminen – Useimpien mekaanisten laitteiden tavoin hankkimasi kone kuluu, vaikka sitä huolletaankin asianmukaisesti. Tämä takuu ei kata korjauksia silloin, kun normaali käyttö on kuluttanut jonkin osan tai välineen loppuun. Huolto- ja kuluvat osat, kuten suodattimet, hihnat, terät, jarrupalat (paitsi moottorin jarrupalat) eivät kuulu takuun piiriin, jos kyse on pelkästään niiden kulumisesta, ellei kuluminen johdu virheistä materiaalissa tai valmistuksessa.

Vanhaa tai hyväksymättömät polttoaine - Toimiakseen kunnolla, tämä tuote vaatii tuoretta polttoainetta, joka vastaa määriteltyjen perusteiden käyttöohjeen. Takuu ei kata moottori- tai välinevahinkoja, jotka johtuvat väljähtäneen tai hyväksymättömän polttoaineen (kuten E15 ja E85 etanolisekoitusten) käytöstä.

Muut poikkeukset - Tämä takuu ei koske vaurioita johtuen onnettomuudesta, väärinkäytöstä, muutokset, muutokset, sopimaton huolto, jäädyttäminen tai kemiallista heikkenemistä. Lisäosat tai -varusteet, jotka eivät tulleet alun perin tuotteen mukana, eivät myöskään kuulu takuun piiriin. Takuu ei kata mitään välineitä, joita käytetään päävirtalähteinä verkkovirran sijaan, tai välineitä, joita käytetään elintoimintoja ylläpitäviin toimintoihin. Tämän takuun piiriin eivät kuulu käytetyt, kunnostetut, eteenpäin myydyt, tai esittelyissä käytetyt välineet tai moottorit. Tämä takuu poissulkee myös viat, jotka johtuvat luonnonilmiöistä tai muista force majeure –tapahtumista, joihin valmistaja ei voi vaikuttaa.

Not for reproduction

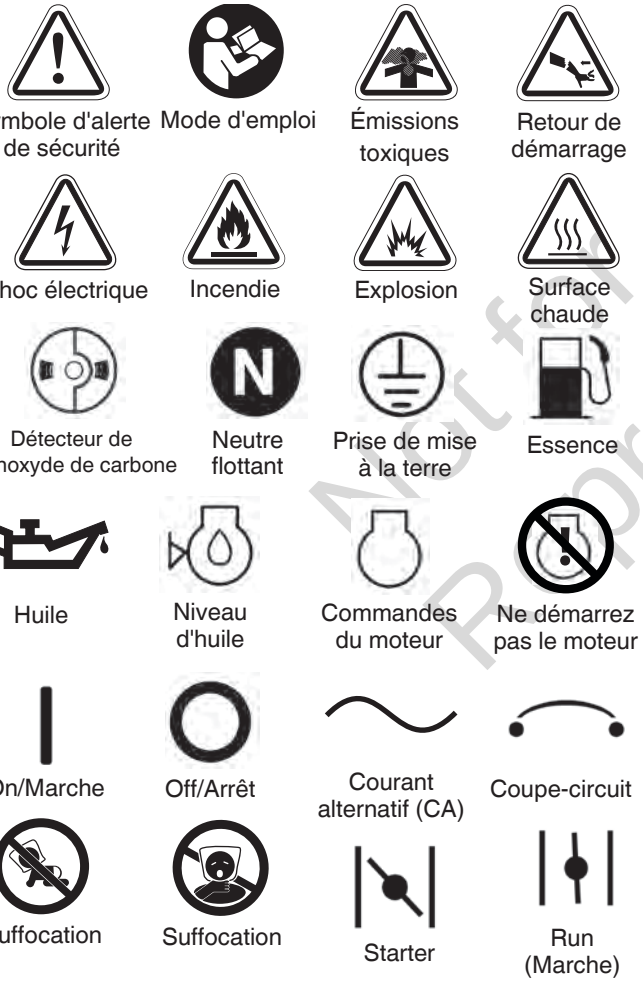
Table des matières

Symboles de sécurité et contrôle 3
Description de l'équipement 3
Fonctions et commandes. 4
Fonctionnement 4
Maintenance 7
Stockage 7
Dépannage 8
Spécifications 8
Garantie. 9

Symboles de sécurité et contrôle

Ce symbole d'avertissement de sécurité indique un danger potentiel de blessure à la personne. Un symbole de sécurité peut être utilisé pour représenter le type de danger. **AVERTISSEMENT** indique un danger qui, s'il n'est pas écarté, *pourrait* provoquer de graves blessures, voire la mort. **ATTENTION** indique un danger qui, s'il n'est pas écarté, *pourrait* provoquer des blessures légères à modérées. ***AVIS*** indique les informations considérées comme importantes mais non relatives aux dangers.

fr



Coordonnées de contact du bureau européen

Pour toute question concernant les émissions européennes, veuillez contacter notre bureau européen situé à l'adresse:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Allemagne

Description de l'équipement

Lisez attentivement ce manuel afin de vous familiariser avec votre groupe électrogène. Prenez connaissance de ses applications, ses limitations, et tous les dangers que cela implique. Gardez ce mode original d'emploi pour futures références.

Le générateur extérieur est un générateur à courant alternatif (ca) à champ tournant entraîné par moteur équipé d'un régulateur de tension. Le régulateur de tension est conçu pour maintenir automatiquement le niveau de tension de sortie.

Le groupe électrogène portable produit de l'énergie, il peut être utilisé pour des appareils externes avec des rallonges, ou pour l'alimentation temporaire de la maison. Avant la prochaine coupure de courant, installez un commutateur de transfert. Un commutateur de transfert est un appareil installé par un électricien qualifié qui permet au groupe électrogène d'être connecté directement au système électrique de votre maison avec des rallonges. Les rallonges branchées au panneau de contrôle du groupe électrogène portable ne sont pas une solution à long terme quand elles sont connectées à des appareils dans la maison.

AVIS Si vous avez des questions à propos de son utilisation, demandez à votre revendeur ou contacter le centre de service qualifié. Cet équipement est désigné pour être utilisé avec les pièces détachées de Briggs & Stratton UNIQUEMENT.

Soulevez le générateur à l'aide de deux personnes en utilisant un berceau pour la prise de main.

Chaque effort a été fait pour s'assurer que les informations dans ce manuel sont exactes et à jour. Cependant, nous nous réservons le droit de modifier, d'altérer, ou d'améliorer le produit et ce document à tout moment et sans préavis.

Système de mise à la terre

Le générateur dispose d'un système de mise à la terre qui relie les composants du cadre du générateur aux bornes de terre des sorties à courant alternatif. Le conducteur neutre du groupe électrogène est flottant, ce qui signifie que l'enroulement de stator CA est isolé de l'attache de mise à la terre et des broches de mise à la terre du connecteur CA. Les dispositifs électriques, tels que le DCR, qui requièrent un conducteur neutre mis à la terre, peuvent ne pas fonctionner correctement à partir de ce groupe électrogène. Il n'est pas nécessaire de mettre le générateur à la terre.

Exigences spécifiques

Certains règlements ou ordonnances locaux ou nationaux peuvent s'appliquer à l'usage prévu du groupe électrogène. Veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité, ou l'agence locale compétente :

Ce générateur ne doit pas être utilisé sur un chantier de construction.

Recyclage UE



Ce symbole indique que toute personne en possession de piles et d'appareils électriques ou électroniques ne doit pas jeter ces produits dans les ordures ménagères recueillies non triées par la municipalité. Ce type de produit doit être jeté dans des conteneurs spécifiquement prévus à cet effet, qui garantissent le respect de l'environnement. Contactez Briggs & Stratton ou votre distributeur local pour obtenir davantage d'informations sur le recyclage des appareils électriques/électroniques.

Not for Reproduction

Fonctions et commandes

Figure 1

A	Réservoir à essence	**J**	Bouchon de vidange
B	Commutateur du moteur	**K**	Filtre à air
C	Coupe-circuit	**L**	Levier du starter
D	Disjoncteur principal (6200A UNIQUEMENT)	**M**	Démarreur à lanceur
E	Prise 230 Volt CA	**N**	Vanne d'essence
F	Attache de mise à la terre	**P**	Étiquette d'identification
G	Identification du moteur	**Q**	Silencieux pare-étincelles
H	Bouchon de remplissage d'huile/Jauge		

Fonctionnement

Étape 1 : Emplacement des fusibles

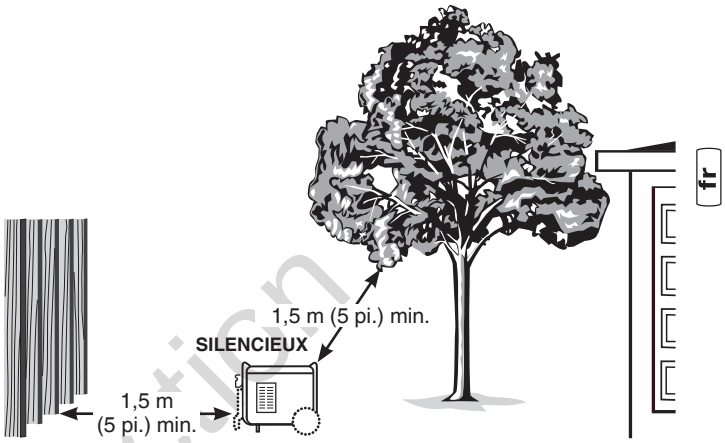
Avant de démarrer le générateur portable, il y a deux principes de sécurité également importante relative à l'intoxication au monoxyde de carbone et aux incendies qui doivent être respectés.

Emplacement de fonctionnement du générateur portable pour RÉDUIRE LES RISQUES D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

AVERTISSEMENT ! Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut vous tuer en quelques minutes. Vous NE POUVEZ PAS le sentir, le voir ou le gouter. Même si vous ne sentez pas de gaz d'échappement, vous pouvez toujours être exposé à des gaz de monoxyde de carbone. Utiliser cet équipement UNIQUEMENT à l'extérieur et à l'écart des fenêtres, portes et aérations pour réduire le risque d'accumulation de monoxyde de carbone et son éventuelle propagation à des espaces occupés. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à piles ou brancher des détecteurs de monoxyde de carbone avec une batterie de secours en suivant les instructions du fabricant. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter le monoxyde de carbone. NE PAS faire fonctionner ce produit dans des maisons, garages, sous-sols, vides sanitaires, remises de jardin ou d'autres espaces partiellement confinés, même si des ventilateurs, des portes ou des fenêtres ouvertes facilitent la ventilation. Le monoxyde de carbone peut s'accumuler rapidement dans ces espaces et peut persister pendant des heures, même après l'arrêt de l'appareil. TOUJOURS positionner cet équipement dans le sens du vent et orienter l'échappement du moteur dans la direction opposée aux espaces occupés. Si vous commencez à vous sentir malade, pris de vertiges ou faible quand vous utilisez cette machine, couper le moteur et aller respirer IMMÉDIATEMENT de l'air frais. Consultez un médecin. Il se peut que vous soyez victime d'une intoxication de monoxyde de carbone.

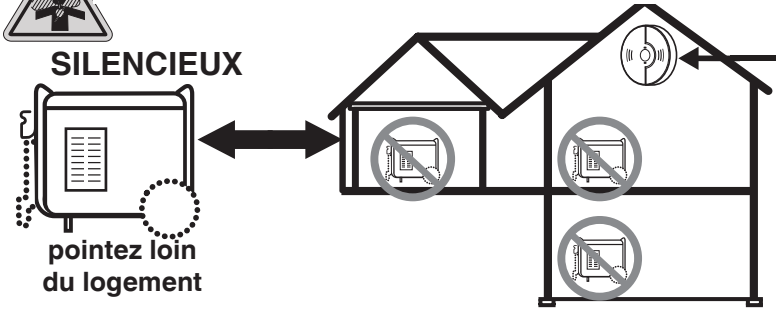
Emplacement de fonctionnement du générateur portable pour RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE

AVERTISSEMENT ! Les émissions de chaleur/gaz pourraient enflammer les produits combustibles, les structures ou les réservoirs d'essence et endommager le réservoir d'essence en provoquant un incendie, et entraîner la mort ou de graves blessures. Le générateur portable doit être disposé à au moins 1,5 m (5 pi.) De toute structure, surplomb, arbres, fenêtres, portes, ouverture de paroi, arbustes ou végétation de 30,5 cm (12 po.) en hauteur. Ne placez pas le générateur portable sous un pont ou un autre type de structure susceptible de limiter le débit d'air. Un ou plusieurs détecteurs de fumée doivent être installés et maintenus à l'intérieur selon les instructions/recommandations spécifiques du fabricant. Les détecteurs de monoxyde de carbone ne détectent pas la fumée. Ne disposez pas le générateur portable autrement que tel que montré.



Not for Reproduction

UTILISER EN EXTÉRIEUR - ÉVITER TOUT INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE



DÉTECTEUR(S) DE MONOXYDE DE CARBONE

Installez des détecteurs de monoxyde de carbone dans votre logement. Sans détecteur de monoxyde de carbone actif, vous risquez de vous empoisonner sans vous en rendre compte et de mourir d'une intoxication au monoxyde de carbone.

Étape 2 : Huile et carburant

Huiles recommandées Figure 2

Nous recommandons l'utilisation des huiles certifiées garanties de Briggs & Stratton pour des performances optimales. D'autres huiles détergentes de haute qualité sont acceptables si elles sont classées SF, SG, SH, SJ ou supérieures. Ne pas utiliser d'additifs spéciaux.

Les températures extérieures déterminent la viscosité appropriée de l'huile pour le moteur. Utiliser le tableau pour sélectionner la meilleure viscosité qui correspond à la gamme de température extérieure attendue.

* À une température inférieure à 4 °C (40 °F), l'emploi de SAE 30 rendra difficile la mise en marche du moteur.

** Au-dessus de 27 °C (80 °F) l'utilisation de 10W30 peut causer une augmentation de consommation d'huile. Vérifiez plus fréquemment le niveau d'huile.

Vérifiez/ajoutez de l'huile moteur Figure 1 3

Le niveau d'huile doit être vérifié avant chaque utilisation ou au moins toutes les 8 heures de fonctionnement. Conservez le niveau d'huile.

1. Assurez-vous que le groupe électrogène se trouve sur une surface plane.
2. Nettoyez la zone autour du remplissage de l'huile (**1,H**) et retirer le bouchon de remplissage d'huile.
3. Vérifier que le niveau d'huile atteint le repère Full (Plein) (**3,A**) (trou supérieur) de la jauge.
4. Si nécessaire, versez lentement l'huile dans l'ouverture de remplissage jusqu'au repère Plein de la jauge. Ne pas trop remplir.
5. Replacez le bouchon/la jauge et serrez.

AVIS NE TENTEZ PAS de lancer ou de démarrer le moteur avant qu'il ait été rempli avec l'huile recommandée. Cela pourrait entraîner une panne du moteur.

ATTENTION Évitez de prolonger ou de répéter le contact prolongé ou répété de l'huile moteur usagée avec la peau et carburant. Il a été prouvé que huile de moteur usagée provoque un cancer de la peau chez certains animaux de laboratoire. Lavez les surfaces exposées avec de l'eau et du savon.

GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. NE POLLUEZ PAS. CONSERVEZ LES RESSOURCES. RAMENEZ LES HUILES USAGÉES AUX CENTRES DE COLLECTE.

Ajout de carburant Figure 4

Le carburant doit répondre à ces exigences :

- Utiliser de l'essence récente, propre, sans plomb ayant un indice d'octane minimum de 87/87 AKI (91 RON).
- De l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (carburol) est acceptable.

AVIS Ne pas mélanger d'huile à l'essence ni modifier le moteur pour fonctionner avec des carburants alternatifs N'UTILISEZ PAS de l'essence non approuvée, comme E15 et E85. Utilisez de l'essence non approuvée peut endommager le générateur et annuler la garantie.

Voir *Haute altitude* pour 1524 m (5000 pi.) et plus.

AVERTISSEMENT ! L'essence est ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives ce qui pourrait entraîner des brûlures, feux ou explosions entraînant la mort ou des blessures graves. Ne pas remplir le réservoir pendant le fonctionnement. Arrêter le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant de retirer le bouchon de réservoir de carburant. Remplissez le réservoir d'essence en dehors. Ne renversez pas de carburant. Veiller à tenir l'essence à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'allumage. Vérifiez les durites d'essence, le capuchon et les joints fréquemment pour visualiser des craquelures ou des fuites. Remplacez si nécessaire. Ne pas allumer de cigarette, ni fumer. N'essayez pas d'éteindre le générateur en feu avec de l'eau. Utilisez uniquement un extincteur homologué pour feux de liquides et de systèmes électriques inflammables, tel qu'un extincteur à poudre. Suivez les instructions du fabricant de l'extincteur avant son utilisation. Ce générateur ne doit pas être utilisé sous atmosphère explosive.

1. Retirez lentement le bouchon pour libérer la pression dans le réservoir.
2. Ajoutez lentement de l'essence sans plomb régulière (**A**) au réservoir d'essence (**B**). Faites attention de ne pas remplir dessus du repère (**C**). Cela laissera suffisamment de place pour la dilatation du carburant.
3. Remettez en place le bouchon d'essence et laissez s'évaporer l'essence éventuellement répandue avant de démarrer le moteur.

Haute altitude

À des altitudes supérieures à 1524 m (5000 pi.), une essence de 85 octanes/85 AKI (89 RON) minimum est acceptable. Pour que les émissions restent conformes, un réglage pour altitude élevée est requis. Tout fonctionnement sans ce réglage entraînera des performances diminuées, une consommation de carburant accrue, et une augmentation des émissions.

Voir un revendeur Briggs & Stratton agréé pour obtenir des informations sur le réglage à haute altitude. Le fonctionnement du moteur à des altitudes inférieures à 762 m (2500 pi.) avec le kit à haute altitude n'est pas recommandé.

Transport

Lors du transport de l'équipement avec un véhicule ou une remorque, fermez le robinet d'essence. Ne pas pencher le moteur ou l'équipement à un angle qui risquerait de faire couler de l'essence.

Nettoyage

Tous les jours ou avant utilisation, inspectez les alentours et le dessous du groupe électrogène pour rechercher des signes de fuites d'huile ou de carburant. Nettoyez tous les débris accumulés. Gardez la zone autour du silencieux dégagée de tout débris.

- Utilisez une brosse à poils souples pour détacher l'huile ou la saleté séchée.
- Utilisez un chiffon humide pour essuyer les surfaces extérieures.

AVIS N'insérez AUCUN objet dans les fentes de refroidissement.

fr

Not for Reproduction

Étape 3 : Démarrage du générateur Figure 1

Débranchez toutes les charges électriques du groupe électrogène. Suivez les instructions de démarrage suivantes :

1. Assurez-vous que l'unité se trouve à l'extérieur sur une surface plane.

AVIS Ne pas faire fonctionner l'appareil sur une surface plane peut provoquer l'arrêt de l'unité.

2. Tournez la vanne de carburant (**N**) en position MARCHE (I).
3. Déplacez le levier de démarreur (**L**) en position STARTER (|↘|).

AVIS Pour un moteur chaud, assurez-vous que le levier de starter est en position MARCHE (|↟|).

4. Tournez l'interrupteur du moteur (**B**) en position MARCHE (I).



AVERTISSEMENT ! La rétraction rapide de la corde du démarreur (recul) attire la main et le bras vers le moteur plus vite qu'il n'est possible de lâcher la corde, ce qui peut entraîner des fractures, des ecchymoses, des entorses ou même des blessures graves.

5. Saisissez le démarreur manuel et tirez lentement jusqu'à sentir une légère résistance. Puis tirez rapidement pour démarrer le moteur.
6. Pendant que le moteur chauffe, déplacez lentement le levier de starter en position MARCHE (|↟|)

AVIS Cette unité est équipée d'un dispositif de protection en cas de niveau d'huile bas. L'huile doit être au niveau approprié pour que le moteur fonctionne. Si le niveau d'huile moteur passe en dessous d'un seuil prédéfini, un interrupteur éteint le moteur. Vérifiez le niveau d'huile avec la jauge.



AVERTISSEMENT ! Les émissions de chaleur/gaz pourraient enflammer les produits combustibles, les structures ou les réservoirs d'essence et endommager le réservoir d'essence en provoquant un incendie, et entraîner la mort ou de graves blessures. Le contact avec la zone du silencieux peut causer des brûlures entraînant de graves blessures. Faites attention aux avertissements sur le générateur. NE PAS toucher les pièces chaudes et ÉVITER les gaz d'échappement chauds.

Étape 4 : Connexion des charges électriques Figure 1

Le générateur doit être chargé à la puissance nominale uniquement dans les conditions nominales qui figurent sur la plaque signalétique de l'appareil. Diminuez la charge lorsque vous utilisez le générateur à l'exclusion des conditions nominales.

Utilisez uniquement des câbles d'extension de haute qualité conformes à IEC 245-4, bien isolés, avec les sorties 230 volts CA du groupe électrogène. Inspectez les câbles d'extension avant chaque utilisation. Vérifiez que tous les câbles d'extension sont correctement calibrés et ne sont pas endommagés. Lors de l'utilisation de rallonges de moins de 40 ° C, la longueur totale des cordons pour une section de 1,5 mm^2 ne doit pas dépasser 50 m ou 80 m pour une section de 2,5 mm^2.



AVERTISSEMENT ! Des rallonges endommagées ou surchargées peuvent surchauffer, créer un arc électrique et brûler entraînant des blessures graves ou la mort. Les équipements électriques, y compris les câbles et les connecteurs, ne doivent pas être défectueux.

AVIS Assurez-vous que le disjoncteur principal (**D**) (6200A UNIQUEMENT) est en position MARCHE (I). Connectez les charges électriques en position ARRÊT, puis mettez-les en MARCHE.

fr

Prise 230 Volt CA

Utilisez une prise (**E**) pour faire fonctionner les charges électriques 50 Hz, 230 Volt CA, monophasées. La prise est protégée contre les surcharges par un disjoncteur à réenclenchement par bouton-poussoir (**C**).

La protection des composants électriques dépend de disjoncteurs spécifiquement adaptés au générateur. Remplacez le disjoncteur par un autre aux caractéristiques de notation et de performance identiques.



AVERTISSEMENT ! La tension du groupe électrogène peut causer un choc électrique ou des brûlures susceptibles d'entraîner la mort ou de graves blessures. NE touchez PAS les fils à nu ou les connecteurs. N'utilisez PAS le groupe électrogène avec des cordons électriques usés, effilochés, à nu ou endommagés de toute autre manière. NE faites PAS fonctionner le groupe électrogène sous la pluie ou par temps humide. NE manipulez PAS le groupe électrogène ou les cordons électriques en vous tenant dans l'eau, en étant pieds nus ou en ayant les mains ou les pieds mouillés. NE permettez PAS aux personnes non qualifiées ou aux enfants de faire fonctionner ou d'entretenir le groupe électrogène. Tenez les enfants une distance de sécurité du générateur.

Étape 5 : Arrêt du générateur

1. ARRÊTEZ et débranchez toutes les charges électriques des connecteurs du groupe électrogène. Ne démarrez ou n'arrêtez JAMAIS le moteur lorsque des dispositifs électriques sont branchés sur celui-ci et sont en marche.
2. Laissez tourner le moteur en l'absence de charge pendant plusieurs minutes afin de laisser se stabiliser les températures internes du moteur et du groupe électrogène.
3. Poussez le commutateur du moteur en position ARRÊT (0).
4. Tournez la vanne de carburant en position ARRÊT (0).

Not for Reproduction

Entretien

Calendrier d'entretien

Suivez les heures de fonctionnement ou les dates de révision calendaires, selon la première éventualité. Un service plus fréquent est nécessaire lors de l'utilisation dans des conditions difficiles.

5 premières heures
• Changer l'huile du moteur
Chaque 25 heures ou annuellement
• Nettoyer le filtre à air du moteur[1]
Chaque 50 heures ou annuellement
• Changer l'huile du moteur[1]
Une fois par an
• Remplacer le filtre à air du moteur[1]
• Entretenir le robinet d'essence
• Entretenir la bougie
• Inspecter le silencieux d'échappement et l'écran pare-étincelles
• Nettoyer le système de refroidissement[1]

[1] Pratiquez une maintenance plus fréquente dans des conditions poussiéreuses ou sales.

fr

Recommandations générales

Un entretien régulier améliorera les performances et augmentera la durée de vie du groupe électrogène. Contactez un revendeur Briggs & Stratton agréé pour la maintenance et l'entretien. L'installation et les travaux importants de réparation ne doivent être effectués que par un personnel spécialement formé.

Tous les entretiens et réglages doivent être effectués au moins à chaque saison. Une nouvelle bougie et un filtre à air propre garantissent un mélange air-carburant adéquat et permettent à votre moteur de mieux fonctionner et d'avoir une vie plus longue. Suivez les exigences du *Calendrier d'entretien*.

AVERTISSEMENT ! Pour assurer la sécurité de la machine, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant ou approuvées par le fabricant. Si vous avez des questions au sujet du remplacement des pièces de votre nettoyeur haute pression, veuillez visitez notre site web à **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

ATTENTION Une vitesse de fonctionnement trop élevée ou trop basse peut entrainer des dégâts mineurs. Ne pas modifier le ressort du régulateur, les tringles ou autres pièces pour augmenter le régime du moteur. Ne modifiez pas le groupe électrogène d'aucune façon.

Entreposage

Si vous n'utilisez pas votre groupe électrogène pendant plus de 30 jours, reportez-vous aux indications suivantes pour le préparer au stockage.

Instructions pour un stockage à long terme

L'essence peut être éventée après un stockage de plus de 30 jours. De l'essence éventée provoque des dépôts d'acide et de gomme dans le circuit de carburant ou sur les principales pièces du carburateur. Pour que le carburant conserve toutes ses propriétés, utiliser le stabilisateur et l'agent de traitement de carburant à formule avancée Briggs & Stratton®, disponibles partout où les pièces de rechange d'origine Briggs & Stratton sont vendues.

Il n'est pas nécessaire de vidanger l'essence du moteur si un stabilisateur d'essence est ajouté selon les instructions. Faire tourner le moteur pendant 2 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans le circuit de carburant avant l'entreposage.

Si l'essence dans le moteur n'a pas été traitée avec un stabilisateur d'essence, elle doit être vidangée dans un récipient approuvé. Faire fonctionner le moteur jusqu'à la panne sèche. L'utilisation d'un stabilisateur d'essence dans le réservoir de stockage est recommandée pour maintenir la fraîcheur.

AVERTISSEMENT ! L'essence est ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives ce qui pourrait entraîner des brûlures, feux ou explosions entraînant la mort ou des blessures graves. Lors du stockage de carburant ou de l'équipement avec du carburant dans le réservoir, rangez l'appareil loin des chaudières, cuisinières, chauffe-eau, sèche-linge, ou tout autre appareil comportant une veilleuse ou une autre source d'allumage, car ils pourraient enflammer les vapeurs de carburant. ARRÊTEZ le moteur du groupe électrogène et laissez-le refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir de carburant. Desserrez lentement le bouchon pour évacuer la pression du réservoir. Vidangez le réservoir de carburant à l'extérieur. Veiller à tenir l'essence à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'allumage. Vérifiez les durites d'essence, le capuchon et les joints fréquemment pour visualiser des craquelures ou des fuites. Remplacez si nécessaire.

Autres conseils de stockage

1. Nettoyez le groupe électrogène comme indiqué dans le chapitre *Nettoyage*.
2. Stockez le groupe électrogène dans un endroit propre et sec et couvrez-le d'une couverture de protection adéquate qui ne retient pas l'humidité.

AVERTISSEMENT ! Les couvertures de stockage peuvent provoquer un incendie pouvant entraîner la mort ou de graves blessures. Ne placez pas de couvercle de stockage sur un générateur encore chaud. Laissez l'équipement refroidir pour un certain temps avant de remettre le couvercle sur l'équipement.

Not for reproduction

Diagnostic

Problèmes	Causes	Solutions
Le moteur tourne, mais il n'y a aucune sortie CA.	1. L'un des disjoncteurs est ouvert. 2. Mauvaise connexion ou jeu de cordons défectueux. 3. Le dispositif connecté est en mauvais état.	1. Réinitialisez le disjoncteur. 2. Contrôlez et réparez. 3. Connectez un autre dispositif en bon état.
Le moteur tourne bien en l'absence de charge mais « s'embourbe » lorsque des charges sont connectées.	1. Le groupe électrogène est surchargé.	1. Retirez les charges du générateur.
Le moteur ne démarre pas, démarre et fonctionne mal ou s'arrête pendant le fonctionnement.	1. Interrupteur du moteur en position ARRÊT (0). 2. Vanne de carburant en position ARRÊT (0). 3. Niveau d'huile faible. 4. Panne de carburant. 5. Le fil de la bougie n'est pas connecté à la bougie. 6. Moteur noyé de carburant.	1. Réglez l'interrupteur en position MARCHE (I). 2. Tournez la vanne de carburant en position MARCHE (I). 3. Remplissez le carter au niveau adéquat ou placez le groupe électrogène sur une surface plane. 4. Remplissez le réservoir de carburant. 5. Connectez le fil à la bougie. 6. Attendre 5 minutes et relancez le moteur.

Pour toutes autres questions, voir un revendeur Briggs & Stratton.

fr

Caractéristiques

Modèle 1200A

Puissance* . . . . . 900 Watts
Puissance de démarrage** . . . . . 1,125 Watts
Tension CA à 230 Volts. . . . . 3,9 A
Fréquence . . . . . 50 Hz à 3600 tpm
Phase . . . . . Monophasé
Déplacement . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Écartement des bougies . . . . . 0,76 mm (0,030 po.)
Capacité en carburant . . . . . 5,7 litres (1,5 Gallons)
Capacité en huile . . . . . 0,35 litres (11,8 Oz)

Modèle 3200A

Puissance* . . . . . 2500 Watts
Puissance de démarrage** . . . . . 3,125 Watts
Tension CA à 230 Volts. . . . . 10,9 A
Fréquence . . . . . 50 Hz à 3600 tpm
Phase . . . . . Monophasé
Déplacement . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Écartement des bougies . . . . . 0,76 mm (0,030 po.)
Capacité en carburant . . . . . 11.4 litres (3 Gallons)
Capacité en huile . . . . . 0,6 litres (20 Oz)

Modèle 2200 A

Puissance* . . . . . 1700 Watts
Puissance de démarrage** . . . . . 2,125 Watts
Tension CA à 230 Volts. . . . . 7,4 A
Fréquence . . . . . 50 Hz à 3600 tpm
Phase . . . . . Monophasé
Déplacement . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Écartement des bougies . . . . . 0,76 mm (0,030 po.)
Capacité en carburant . . . . . 11.4 litres (3 Gallons)
Capacité en huile . . . . . 0,6 litres (20 Oz)

Modèle 6200A

Puissance* . . . . . 4 900 Watts
Puissance de démarrage** . . . . . 6,125 Watts
Tension CA à 230 Volts. . . . . 21,3 A
Fréquence . . . . . 50 Hz à 3600 tpm
Phase . . . . . Monophasé
Déplacement . . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Écartement des bougies . . . . . 0,76 mm (0,030 po.)
Capacité en carburant . . . . . 18.9 litres (5 Gallons)
Capacité en huile . . . . . 1,1 litre (37 Oz)

Non-for Reproduction

Pièces d'entretien courant

Bouteille d'huile motrice . . . . . 100005 E ou 100007 E
Bouteille d'huile synthétique 100007W
Stabilisateur de carburant . . . . . 992380 ou 992381

Pour une liste complète des pièces et des schémas, rendez-vous à l'adresse BRIGGSandSTRATTON.COM.

Puissance nominale : La puissance brute pour les différents modèles de moteurs à essence est étiquetée conformément à la norme SAE (Society of Automotive Engineers) Code J1940 Puissance pour petit moteur et procédures de la valeur nominale du couple, et est classée conformément à la norme SAE J1349. Les valeurs nettes de couple sont calculées pour 3600 TPM et sont prises en compte avec un échappement et un filtre à air installée. Compte tenu de la vaste gamme de produits sur lesquels nos moteurs sont placés, le moteur à essence ne peut pas développer la puissance nominale brute lorsqu'il est utilisé dans une pièce d'équipement de puissance donnée. Cette différence est due à une variété de facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, la variété des limites d'application, les conditions ambiantes d'utilisation (température, humidité , altitude) et les variations de moteur à moteur. En raison des limites de fabrication et de capacité, Briggs & Stratton peut substituer un moteur de puissance nominale supérieure pour ce moteur.

* Générateur selon EN ISO 8528-13:2016, Groupes électrogènes entraînés par moteurs alternatifs à combustion interne - Partie 13: Sécurité.

** Selon la norme 628K de Briggs & Stratton, le watt de démarrage représente le courant électrique momentané que le générateur peut fournir pour démarrer les moteurs électriques. Le watt de démarrage ne représente pas la puissance nécessaire pour faire fonctionner les charges électriques de manière continue. Le watt de démarrage est le courant maximal qui peut être fourni de manière momentanée lors du démarrage d'un moteur, multiplié par la tension nominale du générateur.

Garantie limitée

Briggs & Stratton garantit que, pendant la période de garantie spécifiée ci-dessous, il réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce défectueuse dans le matériel ou à la fabrication. Les frais de transport des produits soumis à la réparation ou au remplacement sous cette garantie seront à la charge de l'acheteur. Cette garantie est en vigueur pour et est soumise aux délais et aux conditions prévues ci-dessous. Pour les réparations couvertes par la garantie, trouvez le réparateur agréé le plus proche de chez vous en utilisant la carte localisatrice de nos revendeurs sur le site www.BRIGGSandSTRATTON.com. L'acheteur doit contacter le revendeur agréé, puis rendre le produit disponible chez le revendeur agréé pour une inspection et des essais.

Il n'y a pas de garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont limitées à la période de garantie indiquée ci-dessous, ou dans la mesure permise par la loi. La responsabilité pour les dommages directs ou indirects est exclue dans la mesure où l'exclusion est permise par la loi. Certains états ou pays ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite et certains pays ou états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, les limitations et les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous offre des droits juridiques spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à une autre, ou de pays à pays.**

PÉRIODE DE GARANTIE

Usage privé	Usage commercial
24 mois ▲	Aucune

▲ Après 12 mois, la garantie couvre les pièces uniquement. Batterie (si équipé) 3 mois en usage consommateur, aucune en utilisation commerciale.

**En Australie — Nos produits sont livrés avec des garanties qui ne peuvent pas être exclues sous la Australian Consumer Law. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement pour une panne importante et à une compensation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous avez aussi le droit à la réparation ou au remplacement des produits si les marchandises ne parviennent pas à être de qualité acceptable et que la panne n'est pas importante. Pour le service de garantie, cherchez le réparateur agréé le plus proche dans notre carte de points de vente à BRIGGSandSTRATTON.COM, ou en appelant le 1300 274 447, ou par courriel ou en écrivant à salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australie 2170.

fr

La période de garantie commence à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou commercial. « Usage privé » signifie utilisation personnelle dans une résidence domestique par un acheteur particulier. « Usage commercial » couvre toutes les autres utilisations, y compris à des fins commerciales, générant des revenus ou à des fins de location. Une fois qu'un produit a été utilisé à des fins commerciales, il sera par la suite considéré comme un produit d'utilisation commerciale aux fins de la présente garantie.

Enregistrez votre preuve d'achat. Si vous ne fournissez pas une preuve de la date d'achat initial au service de garantie lorsqu'elle est demandée, la date de fabrication du produit sera utilisée pour déterminer la période de garantie. L'enregistrement du produit n'est pas nécessaire pour obtenir un service de garantie de Briggs & Stratton produits.

Not for reproduction

À PROPOS DE LA GARANTIE

Le service de garantie est disponible uniquement par les réparateurs agréés de Briggs & Stratton. Parfois, certaines demandes de réparations au titre de la garantie peuvent ne pas être pertinentes. Cette garantie couvre seulement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas les dommages causés par une utilisation inappropriée ou un emploi abusif, un entretien ou des réparations inappropriées, l'usure normale, ou par de l'essence éventée ou non approuvée.

Mauvaise utilisation et abus - Une bonne utilisation, telle que prévue, du produit est décrite dans le manuel de l'utilisateur. Utiliser le produit d'une manière qui n'est pas décrite dans le manuel de l'utilisateur ou l'utiliser après qu'il soit endommagé, ne sera pas couvert par cette garantie. Vous ne pouvez pas prévaloir de la garantie si le numéro de série du produit a été retiré, si le produit a été modifié, d'une manière quelconque ou s'il présente des preuves d'utilisation abusives, telles que des marques de coups, ou de corrosion par l'eau ou par des produits chimiques.

Mauvais entretien ou réparation - Ce produit doit être entretenu conformément aux procédures et aux intervalles indiqués dans le manuel de l'opérateur, l'entretien et les réparations doivent être effectués avec des pièces d'origine Briggs & Stratton. Les dommages qui sont causés par un manque d'entretien ou par l'utilisation de pièces non d'origine ne sont pas couverts par la garantie.

Usure normale - Comme la plupart des appareils mécaniques, malgré un bon entretien, le vôtre est sujet à une usure. Cette garantie ne couvre pas les réparations des pièces ou d'équipements usés par un usage normal. Les pièces d'entretien et d'usure tels que les filtres, courroies, lames tranchantes, et plaquettes de frein (à l'exception des plaquettes de frein moteur) ne sont pas couverts par la garantie due à l'usure caractéristique seule, à moins que la cause ne soit due à des défauts de matériaux ou de fabrication.

Carburant vicié ou non approuvé - Afin de fonctionner correctement, cette machine doit être alimentée avec un carburant propre conforme au critère précisé dans le manuel de l'opérateur. Les dommages au moteur ou à l'équipement causés par du carburant vicié ou par l'utilisation de carburants non autorisés (comme E15 ou des mélanges d'éthanol E85) ne sont pas couverts par la garantie.

Autres Exclusions - Cette garantie exclut les dommages causés par un accident, un excès, une modification, une altération, un mauvais entretien, le gel et toute détérioration provoquée par des produits chimiques. Les pièces ou accessoires qui ne sont pas d'origine fournis avec le produit sont également exclus. Il n'y a aucune garantie sur l'équipement utilisé pour l'alimentation primaire à la place de l'alimentation secteur ou sur l'équipement utilisé dans les applications de support de vie. Cette garantie ne comprend pas l'équipement ou les moteurs usagés, remis à neuf, d'occasion, ou de l'équipement ou les moteurs de démonstration. Cette garantie exclut également les défaillances dues à des catastrophes naturelles et autres événements de force majeure indépendants de la volonté du fabricant.

80007708FR (Rev. A)

Sadržaj

Sigurnosni i komandni simboli 3
Opis uređaja 3
Značajke i komande 4
Rukovanje 4
Održavanje 7
Skladištenje 7
Identifikacija problema 8
Specifikacije 8
Jamstvo 9

Sigurnosni simboli i upravljanje

Simbol sigurnosnog upozorenja ukazuje na potencijalni rizik od osobnih ozljeda. Vrsta opasnosti može se predstaviti sigurnosnim simbolom. **POZOR** označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, *može* rezultirati smrću ili teškom ozljedom. **OPREZ** označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, *može* rezultirati manjom ili srednje teškom ozljedom. ***OBAVIJEST*** se odnosi na važnu informaciju koja nije povezana s opasnošću.


Sigurnosni simboli upozorenja


Priručnik s uputama


Otrovne pare


Povratni trzaj


Kuglični


Vatra


Povratni udarac


Eksplozija


Alarm ugljičnog monoksida



Neuzemljena nula


Priključak uzemljenja


Gorivo


Ulje


Razina ulja


Kontrola motora


Ne pokrećite motor

Uklj.


Isključeno


Izmjenična struja (AC)


Prekidač strujnog kruga


Gušenje


Gušenje


Čok


Rad

Kontaktni podaci europskog ureda

Za pitanja vezana uz emisije ispušnih plinova u Europi, kontaktirajte naš europski ured na adresi:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Njemačka

Opis uređaja



Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i upoznajte se s perilicom pod tlakom. Upoznajte se s njegovom primjenom, ograničenjima i svim opasnostima kod uporabe. Spremite ove orginalne upute radi buduće uporabe.

Vanjski generator, pokretan motorom, s okretnim poljem, služi za generiranje izmjenične struje (AC) i opremljen je regulatorom napona. Regulator napona dizajniran je za održavanje izlaznog napona.

Prijenosni generator proizvodi električnu energiju koja se može koristiti za vanjske potrošače uz pomoć produžnih kabela ili kao prvostupanjsko pričuvno napajanje doma u slučaju nestanka električne energije. Prije sljedećeg nestanka električne energije u vašem domu ugradite ručnu prijenosnu sklopku. Prijenosna sklopka zasebni je uređaj koji treba ugraditi kvalificirani električar koja omogućuje da prijenosni generator bude kabelom izravno priključen na električni sustav u vašem domu. Produžni kabeli priključeni na upravljačku ploču prijenosnog generatora nisu zamišljeni kao dugoročno rješenje prilikom povezivanja potrošača unutar vašeg doma.

OBAVIJEST Ako imate nekih pitanja o predviđenoj uporabi, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru. Ovaj uređaj projektovan je JEDINO za uporabu s ovlaštenim dijelovima Briggs & Stratton.

Podizanje generatora treba obaviti dvoje ljudi primjenom tehnike koljevke.

Uloženi su svi napori kako bi se osiguralo da su informacije u ovom priručniku točne i aktualne. Međutim, mi zadržavamo pravo na vršenje izmjena, modifikacija ili drugih unaprjeđenja proizvoda i ovoga dokumenta u svako vrijeme i bez prethodnog obavještenja.

Sustav uzemljenja

Generator ima sustav uzemljenja koji spaja dijelove okvira generatora na priključke uzemljena na izlaznim utičnicama izmjenične struje (AC). Nula generatora nije uzemljena, što znači da je namotaj AC statora izoliran od učvršćivača uzemljenja i trnova za uzemljenje u AC utičnici. Električni uređaji, kao što su RCD, zahtijevaju uzemljenu nulu i mogu raditi neispravno napajani s ovog generatora. Uzemljenje generatora nije potrebno.

Posebni zahtjevi

Mogu postojati pravila, lokalni zakoni ili upute koje se primjenjuju pri korištenju ovog generatora. Molimo da kontaktirate kvalificiranog električara, električnog inspektora ili lokalni ured koji ima ovlasti za to.

Ovaj generator nije namijenjen uporabi na gradilištu.

Odlaganje u otpad, EU



Ovaj simbol označava da vlasnik baterija i električne ili elektronske opreme ne smije odložiti ovaj proizvod s nesortiranim komunalnim otpadom. Ovaj proizvod treba odložiti na ekološki odgovarajućim mjestima za zbrinjavanje otpada. Za dodatne informacije o odlaganju obratite se tvrtki Briggs & Stratton ili lokalnom trgovcu.

hr

Not for Reproduction

Značajke i komande Slika 1

A	Spremnik za gorivo	**J**	Čep za ispuštanje ulja
B	Sklopka motora	**K**	Zračni filtar
C	Prekidač strujnog kruga	**L**	Poluga prigušivača
D	Glavni prekidač (SAMO 6200A)	**M**	Povratni starter
E	230 Volti AC, utičnica	**N**	Gorivni ventil
F	Pričvršćivač uzemljenja	**P**	Identifikacijska etiketa
G	Prepoznavanje motora	**Q**	Hvatač iskri prigušivača
H	Otvor za nalijevanje ulja / šipka za mjerenje razine ulja		

Rad uređaja

Korak 1: Sigurna lokacija

Prije pokretanja prijenosnog generatora postoje dva jednako važna sigurnosna upozorenja koja se tiču trovanjem ugljičnim monoksidom i vatre kojoj treba obratiti pažnju.

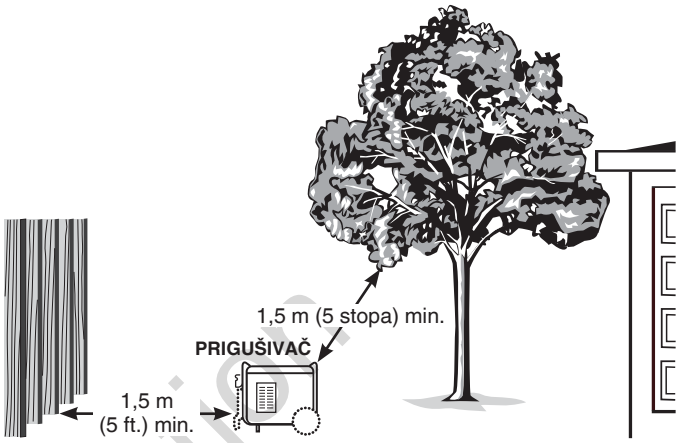
hr

Mjesto rada prijenosnog generatora s ciljem SMANJIVANJA RIZIKA TROVANJA UGLJIČNOG MONOKSIDA

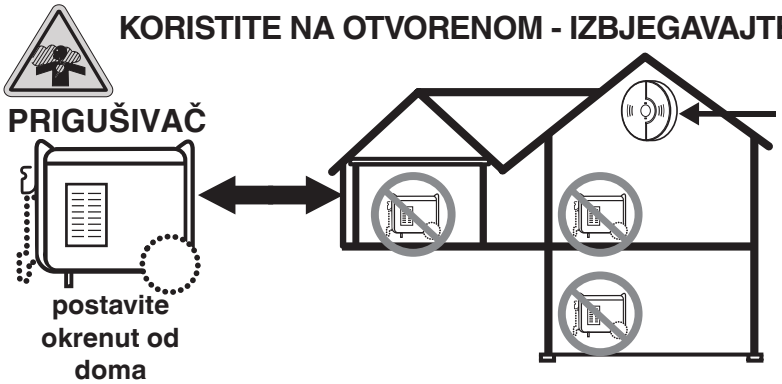
UPOZORENJE! Ispušni gasovi iz motora sadrže ugljični monoksid, otrovni plin koji vas može ubiti u roku od par minuta. Ne smijete ga udisati, gledati niti kušati. Čak i ako niste osjetili miris ispušnih gasova, ipak postoji mogućnost da ste izloženi plinu ugljičnom monoksidu. Ovaj proizvod koristite isključivo na otvorenom, na velikoj udaljenosti od prozora, vrata i ventilacijskih otvora, jer time ćete smanjiti opasnost od nakupljanja ugljičnog monoksida i mogućnosti da dođe do njegovog uvlačenja u prostor u kojemu borave ljudi. Postavite alarme na baterije za ugljični dioksid ili uključite alarme za ugljični dioksid sa rezervnim baterijama sukladno su uputama proizvođača. Protupožarni alarm ne može detektirati ugljični monoksid. Nemojte ovaj proizvod puštati u rad u kući, garaži, podrumu, prostorima s niskim stropom, barakama, ili drugim djelomice zatvorenim mjestima, čak i ako rabite ventilatore ili otvarate prozore i vrata radi prozračivanja. Ugljični monoksid se može brzo nagomilati u ovim prostorima i zadržati satima, čak i nakon što je ovaj proizvod je isključen. Ovaj proizvod uvijek postavite niz vjetar i ispuh usmjerite izvan mjesta u kojemu borave ljudi. Ako počnete osjećati mučninu, vrtoglavicu ili slabost dok rabite ovaj proizvod, ODMAH izađite na svjež zrak. Posjetite liječnika. Možda ste se otrovali ugljičnim dioksidom.

Mjesto rada prijenosnog generatora s ciljem SMANJIVANJA RIZIKA OD POŽARA

UPOZORENJE! Ispušna toplinat/ispušni plinovi mogu potaknuti zapaljivanje predmeta, objekata ili oštećenje spremnika za gorivo što uzrokuje smrt ili ozbiljne ozljede. Prijenosni generator mora biti najmanje 1,5 m (5 stopa) od bilo kakve strukture, stabala, prozora, vrata, otvora u zidu, grmlja ili vegetacije više od 30,5 cm (12 inča). Ne postavljajte generator ispod palube ili bilo kakve građevine koja može ometati protok zraka. Dimni alarm (i) se moraju u ugraditi i održavati u zatvorenom prostoru sukladno uputama/preporukama proizvođača. Alarmi za ugljični monoksid ne mogu detektirati dim. Ne postavljajte prijenosni generator na bilo koji drugi način osim prikazanog.



Not for reproduction



ALARM(I) ZA UGLJIČNI MONOKSID

Ugradite alarme za ugljični monoksid u vaš dom Bez alarma za ugljični monoksid koji rade, nećete shvatiti da obolijevate i umirete od trovanja ugljičnim monoksidom.

Korak 2: Ulje i gorivo

Preporuke za ulje Slika 2

Preporučamo uporabu Briggs & Stratton ulja s potvrđenim jamstvom radi najboljih performansi. Ostala visokokvalitetna deterdžentska ulja su prihvatljiva ako su razvrstana za rad SF ili više. Ne koristite posebne aditive.

Vanjska temperatura određuje odgovarajuću viskoznost ulja za motor. Pomoću tablice izaberite najbolji viskozitet za očekivani raspon vanjske temperature.

* Ispod 4°C (40°F) upotreba SAE 30 dovest će do teškog pokretanja.

** Iznad 27 °C (80 °F) upotreba ulja 10W30 može dovesti do povišene potrošnje ulja. Češće provjeravajte razinu ulja.

Provjera/dodavanje motornog ulja Slika 1 3

Razinu ulja trebalo bi provjeravati prije svake uporabe ili najmanje na svakih 8 sati rada. Održavajte solidnu razinu ulja.

1. Pobrinite se da generator pod tlakom bude na ravnoj površini.
2. Očistite zonu za punjenje ulja (**1,H**) i uklonite čep za punjenje ulja.
3. Provjerite je li ulje na oznaci PUNO (**3,A**) na mjernoj šipki.
4. Po potrebi, polako sipajte ulje u otvor za punjenje sve do oznake PUNO na mjernoj šipki. Ne prepunjajte.
5. Zamijenite i pričvrstite čep otvora za ulijevanje ulja/mjernu šipku.

OBAVIJEST NEMOJTE pokušavati s neispravnim niti redovitim pokretanjem motora prije njegovog propisnog servisiranja sa preporučenim uljem. To bi moglo dovesti do kvara motora.

OPREZ Izbjegavajte dulji ili opetovani dodir kožom s rabljenim motornim uljem i gorivo. Dokazano je da rabljeno motorno ulje prouzročava rak kože kod određenih laboratorijskih životinja. Temeljito operite izložene zone sapunom i vodom.

DRŽITE VAN DOSEGA DJECE. NE ZAGAĐUJTE OKOLIŠ. ČUVAJTE IZVORE. VRATITE RABLJENO ULJE U CENTRE ZA PRIKUPLJANJE.

Kako dodati gorivo Slika 4

Gorivo mora zadovoljiti sljedeće uvjete:

- Koristite čist, svjež bezolovni benzin sa najmanje 87 oktana/87 AKI (91 RON).
- Prihvatljiv je benzin s 10% etanola (gazohol).

OBAVIJEST Nemojte miješati ulje i benzin, niti nemojte vršiti izmjene na motoru za rad na alternativnim gorivima NEMOJTE rabiti neodobrene benzine, primjerice, E15 i E85. OBAVIJEST Uporabom neodobrenih goriva možete oštetiti generator i poništiti jamstvo.

Pogledajte *Visoka nadmorska visina* za 1524 m (5000 stopa) i više.

UPOZORENJE! Gorivo i njegova isparenja krajnje su zapaljivi i eksplozivni, što može prouzročiti opekline, požar ili eksploziju, te i smrt ili ozbiljnu ozljedu. Ne dolijevajte gorivo tijekom rada. Ugasite motor i pustite da se hladi bar 2 minute prije skidanja čepa goriva. Punite spremnik goriva na otvorenom. Nemojte proplivati gorivo. Držite benzin dalje od iskrenja, otvorenog plamena, inicijalizacijskih plamičaka, vrućine i drugih izvora zapaljenja. Provjeravajte češće vodove goriva, spremnik, poklopac i spojeve radi napuknuća ili curenja. Ako je potrebno, zamijenite. Ne palite cigarete i nemojte pušiti. Ne prolijevajte vodu na generator kako biste ugasili vatru. Upotrebljavajte samo aparat za gašenje prikladan za zapaljive tekućine i električne sustave kao što je aparat za gašenje pjenom. Prije uporabe pročitajte upute proizvođača aparata za gašenje. Ne upotrebljavajte ovaj generator u eksplozivnim okruženjima.

1. Polagano odvrćite čep kako biste smanjili pritisak u spremniku.
2. Polako dodajite obično bezolovno gorivo (**A**) u spremnik za gorivo (**B**). Pazite da ne dolijevate iznad točke (**C**). Ostavite dovoljno prostora zbog širenja goriva.
3. Postavite čep za gorivo i pustite eventualno isteklo gorivo da ispari prije pokretanja motora.

Visoka nadmorska visina

Na nadmorskim visinama iznad 1524 m (5000 stopa), prihvatljiv je benzin od najmanje 85 oktana/85 AKI (89 RON). Da bi se zadržala sukladnost sustava kontrole ispuštanja, potrebno je izvršiti podešavanja za veliku nadmorsku visinu. Informacije o podešavanjima za veće nadmorske visine potražite kod ovlaštenog zastupnika tvrtke Briggs & Stratton.

Podatke o podešavanju za veliku nadmorsku visinu potražite kod ovlaštenog Briggs & Stratton zastupnika. Rad motora s kompletom za velike nadmorske visine se ne preporučuje na nadmorskim visinama ispod 762 metra (2500 stopa).

Prijevoz

Kod transportiranja uređaja vozilom ili prikolicom, ISPRAZNITE spremnik za gorivo ili okrenite ventil za prekid goriva na položaj OFF (0). Nemojte naginjati motor ili uređaj pod kutom pod kojim može doći do izlijevanja goriva.

Čišćenje

Dnevno ili prije upotrebe, provjerite okolinu i ispod generatora vidite li tragove curenja ulja ili goriva. Očistite nakupljanu prljavštinu. Područje oko prigušivača dižite čistim od otpadaka.

- Koristite četku s mekim dlakama za uklanjanje stvrdnute nečistoće i ulja.
- Upotrijebite vlažnu tkaninu kako biste očistili vanjske površine.

NAPOMENA Ne umećite predmete kroz otvore za hlađenje.

Not for Reproduction

Korak 3: Pokretanje generatora Slika 1

Odspojite sve električne potrošače s generatora. Slijedite sljedeću upute za pokretanje:

1. Provjerite da je uređaj na ravnoj površini.

NAPOMENA Ukoliko uređaj ne radi na ravnoj površini, može se isključiti.

2. Okrenite ventil za gorivo (**N**) u položaj ON (I).
3. Pokrenite polugu prigušivača (**L**) u položaj CHOKE (|↘|).

OBAVIJEST Kod toplog motora, pobrinite se da poluga prigušivača bude u položaju RUN (RAD) (|↟|).

4. Postavite sklopku motora (**B**) u položaj uključivanja ON (I).

UPOZORENJE! Povratni udarac kabela pokretača (ubrzano povlačenje) povući će ruku prema motoru brže nego ga što vi možete otpustiti, što može dovesti do loma kostiju, frakture, modrica ili istegnuća, tj. do ozbiljnih ozljeda.

5. Uhvatite ručicu užeta i povucite polako sve dok ne osjetite otpor. Onda brzo povucite i tako pokrenite motor.
6. Kako se motor zagrijava, lagano pomičite ručicu prigušivača u položaj RUN (|↟|)

NAPOMENA Ovaj uređaj je opremljen sa zaštitom od rada s niskom razinom ulja. Razina ulja mora biti ispravna kako bi motor radio. Ako razina ulja padne ispod unaprijed određene razine, uljna sklopa će isključiti motor. Provjerite razinu ulja mjeračem razine ulja.

UPOZORENJE! Ispušna toplinat/ispušni plinovi mogu potaknuti zapaljivanje predmeta, objekata ili oštećenje spremnika za gorivo što uzrokuje smrt ili ozbiljne ozljede. Zona dodira s prigušnikom može dovesti do opeklina uz ozbiljne ozljede. Slijedite upozorenja na generatoru. NEMOJTE dodirivati vrele dijelove i IZBJEGAVAJTE vrele ispušne gasove.

Korak 4: Spajanje električnih potrošača Slika 1

Generator se može samo napajati nazivnom strujom pod navedenim uvjetima koji su navedeni na pločici s podacima o uređaju. Smanjite opterećenje kada se generator upotrebljava u nenavedenim uvjetima.

Za izlazne utičnice generatora od 230 V AC koristite samo kvalitetne, pravilno izolirane produžne kablove u skladu s IEC 245-4. Pregledajte produžni kabel prije svake uporabe. Provjerite da su svi produžni kablovi odgovarajući i da nisu oštećeni. Kada produžne kablove koristite ispod 40° C, ukupna duljina kabela za presjek 1,5 mm^2 ne smije prijeći 50 m a za presjek od 2,5 mm^2 ne smije prijeći 80 m.

UPOZORENJE! Oštećeni ili preopterećeni produžni kablovi mogu se pregrijati iskriti i gorjeti što može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede. Električna oprema, uključujući kablovi i spojeve utikača ne smije biti neispravna.

NAPOMENA Provjerite da je glavni osigurač (**D**) (SAMO 6200A) u položaju ON (I). Spojite električne potrošače isključene zatim ih upalite.

230 Volti AC utičnica

Koristite utičnicu (**E**) za rad potrošača ma 230 Volti AC, jedna faza, 50 Hz. Utičnica je zaštićena od opterećenja osiguračem moji se resetira pritiskom (**C**).

Zaštita električnih komponenti ovisi o osiguraču koji ugrađen za taj generator. Zamijenit osigurač s novim, jednakih karakteristika rada i nazivnih vrijednosti.

UPOZORENJE! Dodir s izvorom struje može dovesti do električnog udara ili opeklina, uz smrt ili ozbiljne ozljede. Uređaj sa zaostalo strujom koristite u (RCD) vlažnim ili visoko vodljivim područjima, kao što je metalna paluba ili rad s čelikom. Ne dotičite gole žice ili utikače. Generator ne koristite s električnim kablovima koji su oštećeni, pohabani, ogoljeni ili oštećeni na bilo koji drugi način. Ne upravljajte generatorom na kiši ili u vlažnim uvjetima. Nemojte koristiti ili dodirivati generator ili električne žice dok stojite u vodi, dok ste bosi ili ako imate mokre ruke ili stopala. Nemojte dopustiti nekvalificiranim osobama ili djeci korištenje ili popravljanje generatora. Držite djecu na sigurnoj udaljenosti od generatora.

Korak 5: Isključivanje generatora

1. Isključite i iskopčajte sve potrošače s utičnica generatora. Nikada nemojte zaustavljati generator dok su električni uređaji uštekani i uključeni.
2. Pustite da motor nekoliko minuta radi bez opterećenja kako bi se ustalile unutarnje temperature motora i generatora.
3. Stavite motor u položaj isključivanja OFF (0).
4. Ventil goriva okrenite u položaj OFF (0).

hr

Not for Reproduction

Održavanje

Raspored održavanja

Pridržavajte se intervala sati rada motora ili protoka vremena, što se prvo ispuni. Rad u nepovoljnim uvjetima zahtijeva češće servisiranje.

Prvih 5 sati
• Promijenite motorno ulje
Svakih 25 sati ili godišnje
• Očistite čistač zraka motora[1]
Svakih 50 sati ili godišnje
• Promijenite motorno ulje[1]
Godišnje
• Zamijenite čistač zraka motora[1]
• Servisni ventil goriva
• Servisirajte svjećicu
• Pregledajte prigušivač i hvatač iskri
• Očistite rashladni sustav[1]

[1] Servisiranje je češće u prljavim ili prašnjavim uvjetima.

Opće preporuke

Redovitim održavanjem poboljšat ćete rad i produžiti životni vijek perilice pod tlakom. Obratite se nekom od ovlaštenih prodajno-servisnih centara Briggs & Stratton kako biste obavili održavanje i servis. Ugradnju i velike popravke treba obavljati samo specifično obučeno osoblje.

Servis i prilagođavanja moraju se obavljati najmanje jednom u sezoni. Noa svjećica i čist filtar zraka osiguravaju pravilnu mješavinu goriva i zraka i pomaže u boljem i dugotrajnijem radu motora. Pratite zahtjeve u *Planiranom održavanju*.

UPOZORENJE! Kako biste osigurali sigurnost stroja, koristite samo originalne rezervne dijelove od proizvođača ili koje je odobrio proizvođač. Ako budete imali nekih pitanja o zamjeni komponenti ili o svojoj perilici pod tlakom, posjetite naš website na adresi **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

OPREZ Prekomjerno velika ili mala brzina rada može rezultirati lakšom ozljedom. Nemojte dirati oprugu regulatora, veze ili druge dijelove kako biste promijenili brzinu. Generator ne modificirajte ni na koji način.

Skladištenje

Ako pohranjujete uređaj više od 30 dana, slijedite sljedeće smjernice za pripremu za skladištenje.

Upute za dugotrajno skladištenje

Gorivo može postati ustajalo ako je skladišteno dulje od 30 dana. Ustajalo gorivo uzrokuje naslage kiseline i gume u sustavu za gorivo ili na neophodnim dijelovima rasplinjača. Za održavanje goriva svježim koristite Briggs & Stratton® naprednu formulu za tretiranje i stabiliziranje goriva, koja je dostupna na svim mjestima na kojima se prodaju originalni rezervni dijelovi tvrtke Briggs & Stratton.

Nema potrebe za ispuštanje benzina iz motora ako je dodan stabilizator goriva prema uputama. Neka motor prije skladištenja radi 2 minute kako bi se stabilizator rasporedio po sustavu za gorivo.

Ako benzina u motoru nije tretiran stabilizatorom goriva, mora se isprazniti u odobrenu posudu. Pustite motor da radi dok se ne zaustavi zbog pomanjkanja goriva. Za održavanje svježine goriva se preporučuje korištenje stabilizatora goriva u spremniku goriva.

UPOZORENJE! Gorivo i njegova isparenja krajnje su zapaljivi i eksplozivni, što može prouzročiti opekline, požar ili eksploziju, te i smrt ili ozbiljnu ozljedu. Kad držite gorivo ili uređaj s gorivom u spremniku, držite ga podalje od peći, pećnica, grijača za vodu, sušilica za odjeću i drugih uređaja koji imaju testno svjetlo ili druge izvore zapaljenja, jer bi oni mogli zapaliti gorivna isparenja. Ugasite motor perilice pod tlakom i pustite da se ohladi bar 2 minute prije uklanjanja čepa goriva. Polagano odvrćite čep kako biste smanjili pritisak u spremniku. Spremnik goriva punite na otvorenom. Držite benzin dalje od iskrenja, otvorenog plamena, inicijalizacijskih plamičaka, vrućine i drugih izvora zapaljenja. Provjeravajte češće vodove goriva, spremnik, poklopac i spojeve radi napuknuća ili curenja. Ako je potrebno, zamijenite.

Drugi savjeti za skladištenje

1. Očistite generator kako je opisano u *Čišćenje*.
2. Generator skladištite u čistom, suhom prostoru i pokrijte ga odgovarajućom zaštitnom pokrivkom koje ne zadržava vlagu.

UPOZORENJE! Pokrivači za skladištenje mogu prouzročiti požar, uz smrt ili ozbiljne ozljede. Ne stavljajte pokrivku preko vrućeg generatora. Neka se oprema hladi dovoljno vremena prije postavljanja pokrivke na opremu.

Not for Reproduction

Uklanjanje problema

Problem	Uzrok	Popravak
Motor radi, ali nema izlaza izmjenične struje.	1. Otvoren je jedan od prekidača strujnog kruga. 2. Slabi spoj ili neispravni kabel. 3. Priključeni uređaj je loš.	1. Resetirajte prekidač strujnog kruga. 2. Provjerite i popravite. 3. Priključite neki drugi uređaj koji je u dobrom stanju.
Motor dobro radi ali se guši kad se na njega priključi druge uređaje.	1. Generator je preopterećen.	1. Uklonite potrošače s generatora.
Motor se ne pokreće; pokrene se i radi nepravilno ili se isključuje.	1. Motor je postavljen u položaj isključivanja OFF (0). 2. Ventil goriva je u položaju OFF (0). 3. Niska razina ulja. 4. Nema goriva. 5. Kabel svjećice nije spojen na svjećicu. 6. Potopljen gorivom.	1. Postavite prekidač u položaj uključivanja ON (I). 2. Okrenite ventil za gorivo u položaj ON (I). 3. Napunite kućite radilice do ispravne razine ili postavite generator na ravnu površinu. 4. Napunite spremnik goriva. 5. Priključite električni vod svjećice. 6. Pričekajte 5 minuta i ponovno pokrenite motor.
Za sve druge probleme, kontaktirajte Briggs & Stratton ovlaštenog zastupnika		

hr

Specifikacije

Model 1200A

Snaga* . . . . . 900 Watt
Snaga pri uključivanju** . . . . . 1,125 Watt
AC napon pri 230 Volta . . . . . 3,9 Ampera
Frekvencija . . . . . 50 Hz pri 3600 o/min
Faza . . . . . Jedna faza
Izmještanje . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Jaz svjećice . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapacitet goriva . . . . . 5,7 litara (1,5 Galona.)
Kapacitet ulja . . . . . 0,35 litara (11,8 unca)

Model 2200A

Snaga* . . . . . 1.700 Watt
Snaga pri uključivanju** . . . . . 2,125 Watt
AC napon pri 230 Volta . . . . . 7,4 Ampera
Frekvencija . . . . . 50 Hz pri 3600 o/min
Faza . . . . . Jedna faza
Izmještanje . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Jaz svjećice . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapacitet goriva . . . . . 11,4 litara (3 Galona.)
Kapacitet ulja . . . . . 0,6 litara (20 unca)

Model 3200A

Snaga* . . . . . 2.500 Watt
Snaga pri uključivanju** . . . . . 3,125 Watt
AC napon pri 230 Volta . . . . . 10,9 Ampera
Frekvencija . . . . . 50 Hz pri 3600 o/min
Faza . . . . . Jedna faza
Izmještanje . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Jaz svjećice . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapacitet goriva . . . . . 11,4 litara (3 Galona.)
Kapacitet ulja . . . . . 0,6 litara (20 unca)

Model 6200A

Snaga* . . . . . 4.900 Watt
Snaga pri uključivanju** . . . . . 6,125 Watt
AC napon pri 230 Volta . . . . . 21,3 Ampera
Frekvencija . . . . . 50 Hz pri 3600 o/min
Faza . . . . . Jedna faza
Izmještanje . . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Jaz svjećice . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapacitet goriva . . . . . 18,9 litara (5 Galona.)
Kapacitet ulja . . . . . 1,1 litara (37 unca)

Najčešći servisni dijelovi

Boca s motornim uljem . . . . . 100005E ili 100007E
Boca sa sintetičkim uljem 100007W
Stabilizator goriva . . . . . 992380 ili 992381
Za detaljan popis dijelova i dijagrame, molimo posjetite BRIGGSandSTRATTON.COM.

Vrijednosti snage: Vrijednost bruto snage za pojedinačne modele benzinskih motora označena je u skladu s kodeksom J1940 "Postupak određivanja snage i zakretnog momenta za male motore"" društva SAE (Society of Automotive Engineers) i određuje se u skladu s kodeksom SAE J1349. Neto vrijednosti okretnog momenta dobivene su na 3600 O/MIN i mjerene su s ugrađenim ispuhom i filtrom zraka. S obzirom na široki asortiman uređaja na kojima su ugrađeni naši motori, benzinski motor neće moći razviti nominalnu bruto snagu kad se bude upotrebljavao na određenom stroju. Ova razlika nastaje zbog raznih faktora uključujući, ali bez ograničenja, razna ograničenja u primjeni, radni uvjeti okoline (temperatura, vlaga, visina). Zbog ograničenja u proizvodnji i kapacitetima, Briggs & Stratton mogu izvršiti zamjenu nekog motora više nominalne snage motorom iz ove serije.

* Generator prema EN ISO 8528-13:2016, Setovi generatora pokretanih motorom s unutarnjim izgaranjem - Dio 13: sigurnost.

** U skladu s Briggs & Stratton 628K, početni impuls je trenutna električna struja koju generator daje za pokretanje električnih motora. Početni impuls nije snaga potrebna za neprekidan rad električnih trošila. Početni impuls je umnožak maksimalne snage koja se može trenutačno generirati pri pokretanju motora i nazivnog napona generatora.

Not for Reproduction

Ograničeno jamstvo

Briggs & Stratton jamči da će tijekom jamstvenog razdoblja navedenog u nastavku besplatno popraviti ili zamijeniti svaki dio s nedostatkom u materijalu, izradi ili ovim objema stavkama. Troškove prijevoza proizvoda dijelova poslanih na popravak ili zamjenu pod ovim jamstvom mora snositi sam kupac. Ovo jamstvo vrijedi unutar dolje navedenog vremenskog razdoblja i pod dolje navedenim uvjetima. Za popravak u jamstvenom roku kontaktirajte najbližeg ovlaštenog servisera navedenog u karti za lociranje servisera na stranici www.briggspowerproducts.com. Kupac mora kontaktirati Ovlaštenog servisnog predstavnika, a zatim mu proizvod poslati ili predati radi pregleda i testiranja.

Ne izriču se nikakva druga jamstva. Implicirana jamstva, uključujući utrživost i prikladnost za određenu svrhu, ograničena su na dolje propisan jamstveni rok ili u obimu dopuštenom zakonom. Odgovornost za slučajnu ili posljedičnu štetu je isključena u obimu dopuštenom zakonom. Neke države ili zemlje ne dopuštaju ograničenja trajanja impliciranih jamstava, a neke savezne države ili zemlje ne dopuštaju isključivanje ili ograničavanje slučajnih ili posljedičnih šteta, stoga se gore navedeno ograničenje i isključenje možda ne odnosi na vas. Ovo jamstvo daje vam specifična zakonska prava, a možete imati i druga prava koja se razlikuju od države do države ili od zemlje do zemlje.**

JAMSTVENO RAZDOBLJE

Privatna uporaba	Komercijalna uporaba
24 mjeseca ▲	Nema

▲ Nakon 12 mjeseci, garancija pokriva samo dijelove. Akumulator (ako je u upotrebi) 3 mjeseca korištenja, u nekomercijalne svrhe.

** U Australiji - naši proizvodi dolaze s jamstvima koja se ne mogu isključiti pod australskim Zakonom o potrošačima. Imate pravo na zamjenu ili povrat novca u slučaju velikog kvara te naknadu svih ostalih razumski predvidivih gubitaka ili šteta. Također imate pravo na popravak i zamjenu proizvoda ako proizvodi nemaju zadovoljavajuću kvalitetu i ako kvar ne rezultira još većim kvarom. Za popravka u jamstvenom roku, kontaktirajte najbliži ovlašteni servis na našoj karti za lociranje servisera na web stranici BRIGGSandSTRATTON.COM, ili nazovite broj 1300 274 447, ili pošaljite e-mail ili pismo na salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Jamstveni rok počinje datumom kupnje prvog maloprodajnog ili komercijalnog korisnika. "Privatna uporaba" odnosi se na osobnu kućnu uporabu prvog korisnika. "Komercijalna uporaba" odnosi se na ostale namjene, uključujući i uporabu za komercijalnu proizvodnju, ostvarivanje zarade ili u svrhe iznajmljivanja. Proizvod će se nakon komercijalne uporabe za svrhe ovog jamstva smatrati proizvodom za komercijalnu uporabu.

Čuvajte vaš račun kao dokaz o kupovini. Ako u trenutku zahtijevanja servisa u sklopu jamstva ne pružite dokaz o datumu inicijalne kupnje, za određivanje jamstvenog razdoblja upotrijebit će se datum proizvodnje proizvoda. Registracija proizvoda nije potrebna za pribavljanje jamstvenog servisa za proizvode tvrtke Briggs & Stratton.

Not for Reproduction

VIŠE O VAŠEM JAMSTVU

Jamstveni servis dostupan je samo putem Ovlaštenih servisnih predstavnika tvrtke Briggs & Stratton. Većina popravaka u jamstvenom roku se obavlja rutinski, ali su ponekad zahtjevi za popravak u jamstvenom roku neosnovani. Ovo jamstvo pokriva samo nedostatke na materijalu ili u izradi Ne pokriva štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom ili zloporabom, nepravilnim održavanjem ili popravljanjem, uobičajenim habanjem te ustajalim ili neprikladnim gorivom.

Nepravilna upotreba ili zloupotreba - Pravilna upotreba ovog proizvoda u predviđene svrhe opisana je u Priručniku za upotrebu. Uporaba proizvoda na način koji nije opisan u Priručniku za uporabu ili uporaba proizvoda nakon oštećenja čini jamstvo nevažećim. Jamstvo se ne priznaje ako je serijski broj proizvoda uklonjen ili ako je proizvod na bilo koji način izmijenjen ili modificiran te ako postoje dokazi zloporabe, npr. oštećenja uslijed udaraca i vodene ili kemijske korozije.

Nepravilno održavanje ili popravljanje - Ovaj proizvod mora se održavati u skladu s postupcima i rasporedima navedenima u Priručniku za upotrebu te servisirati ili popravljati korištenjem izvornih dijelova tvrtke Briggs & Stratton ili ekvivalentnima. Jamstvo ne pokriva štetu nastalu nedostatnim održavanjem ili upotrebom dijelovakoji nisu izvorni.

Uobičajeno habanje - Kao i svi mehanički uređaji, Vaš je uređaj podložan habanju čak i kada se pravilno održava. Jamstvo ne pokriva popravke dijelova ili opreme čiji je vijek trajanja istekao uslijed uobičajene uporabe. Održavanje i habanje stavki kao što su filtri, remenje, rezne oštrice i kočione pločice (osim pločica kočnice motora) nisu pokriveni jamstvom zbog samih karakteristika habanja, osim ako je habanje uzrokovano nedostacima u materijali ili izradi.

Ustajalo gorivo - Kako bi ovaj proizvod radio ispravno, potrebno je svježe gorivo koje ispunjava kriterije navedene u Priručniku za upotrebu. Oštećenja motora ili opreme uzrokovana ustajalim gorivom ili uporaba neodobrenih goriva (poput E15 ili E85 mješavina etanola) nisu pokrivena ovim jamstvom.

Ostali izuzeci - Ovo jamstvo izuzima štete nastale zbog nezgode, zloupotrebe, modifikacija, izmjena, nepravilnog servisiranja, smrzavanja ili kemijskog uništenja. Dodaci ili dodatni pribor koji nisu izvorno pakirani s proizvodom također se izuzimaju. Jamstvom nije pokrivena oprema korištena za glavno napajanje umjesto komunalnog napajanja ili oprema korištena za aplikacije za održavanje života. Ovo jamstvo ne uključuje korištenu, obnovljenu i rabljenu opremu ili motore ili demonstracijsku opremu ili motore. Ovo jamstvo također ne prekriva kvarove zbog prirodnih nepogoda i drugih prirodnih događaja izvan kontrole proizvođača.

Tartalomjegyzék

Biztonsági és ellenőrzési jelölések 3
A berendezés leírása 3
Alkatrészek és vezérlőeszközök 4
Üzemeltetés 4
Karbantartás 7
Tárolás 7
Problémamegoldás 8
Műszaki adatok 8
Garancia 9

Biztonsági és vezérlési jelölések

A biztonsági figyelmeztetés jelölése potenciás személyi sérülés veszélyét jelzi. Biztonsági jelöléssel utalunk az efféle veszélyekre. **FIGYELEM** olyan veszélyre utal, melyet, ha nem sikerül elkerülni, kisebb vagy súlyos sérülést *eredményezhet*. **VIGYÁZAT** olyan veszélyre utal, amely, ha nem sikerül elkerülni, kisebb vagy közepes sérülést *okozhat*. ***MEGJEGYZÉS*** lényeges, de nem veszélyekkel kapcsolatos információt jelöl.



Európai iroda elérhetősége

Az európai károsanyag-kibocsátásra vonatkozóan vegye fel a kapcsolatot az európai irodánkkal a következő elérhetőségen:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Németország

Műszaki leírás

Gondosan olvassa el a felhasználói kézikönyvet és ismerkedjen meg a magasnyomású mosó készülék funkcióival. Ismerje meg a készülék alkalmazását, működésbeli korlátait és a fennálló veszélyeket. Őrizze meg az eredeti felhasználói kézikönyvet, hogy szükség esetén a jövőben is használhassa.

A kültéri generátor egy motor meghajtású, forgómező-váltóáram (AC), generátor, amely feszültségszabályozóval van ellátva. A feszültségszabályozó automatikusan fenntartja a kimeneti feszültség szintjét.

A hordozható generátor áramot termel kültéri eszközök használatához, amelyeket hosszabbítóval csatlakoztathat rá; vagy otthoni átmeneti áramkimaradás helyreállításához első alkalommal. A következő áramszünet előtt telepítsen kézi keresztkapcsolót. A keresztkapcsoló egy különálló készülék, amelyet képzett villanyszerelő telepít, és lehetővé teszi, hogy a hordozható generátort kábellel közvetlenül rákösse az otthoni elektromos hálózatra. Nem javasoljuk hosszútávú megoldásként, hogy hosszabbító kábellel a hordozható generátorra közvetlenül kössön rá eszközöket az otthonában.

MEGJEGYZÉS Amennyiben kérdése lenne a készülék tervezett alkalmazásával kapcsolatosan, kérdezze meg a kereskedőt vagy keressen fel egy képesített szerelő központot. A készülék KIZÁRÓLAG. a Briggs & Stratton által jóváhagyott alkatrészekkel használható!

Két emberrel emeltesse a generátort a váznál fogva.

Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a felhasználói kézikönyv aktuális, pontos információkat tartalmazzon. Fenntartjuk a termék, illetve a jelen felhasználói kézikönyv megváltoztatásának és fejlesztésének a jogát bármikor, előzetes értesítés nélkül.

Üzemi földelés

Az áramfejlesztő olyan üzemi földeléssel rendelkezik, amely a generátor vázának komponenseit az AC kimeneti dugaszolóaljzatán található földelőkapocsokhoz csatlakoztatja. A generátor csillagpontja szabadon mozog, ami azt jelenti, hogy az AC sztátortekercselése el van szigetelve a földelés rögzítőjétől és az AC csatlakozó földelő csapoktól. A leföldelt csillagközpontot igényelő elektromos eszközök, mint például az FI relé esetén előfordulnak, hogy nem működnek megfelelően erről a generátorról. Nem szükséges a generátor földelése.

Speciális követelmények

Lehetnek szabályozások, helyi törvénykönyvek, vagy előírások, amelyek szabályozzák a generátor rendeltetésszerű használatát. Kérjük, konzultáljon egy szakképzett villanyszerelővel, elektromos műszaki ellenőrrel, vagy a joghatósággal rendelkező helyi irodával.

Ez a generátor nem használható építési területen.

EU megsemmisítési előírások



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az akkumulátor és elektronikus alkatrészek nem helyezhetők el a háztartási hulladékban. Ezt a terméket kizárólag környezeti szempontból megfelelő tárolóhelyen szabad elhelyezni. A hulladék elhelyezésével kapcsolatos további információért kérjük, lépjen kapcsolatba a Briggs & Stratton vállalattal, illetve a helyi viszonteladóval.

Not for Reproduction

Alkatrészek és vezérlőeszközök
Ábra 1

A	Üzemanyagtartály	**J**	Olajleeresztő csavar
B	Motor billenőkapcsoló	**K**	Levegőszűrő
C	Áramkör megszakító	**L**	Szívatókar
D	Fő megszakító (KIZÁRÓLAG 6200A)	**M**	Berántófogantyú
E	230 Volt AC dugaszolóaljzat	**N**	Üzemanyag szelep
F	Földelés rögzítője	**P**	Azonosító címke
G	Motorszám	**Q**	Szikrafogó kipufogódob
H	Olajfeltöltő/Szintjelző		

Üzemeltetés

1. lépés. A furat helye

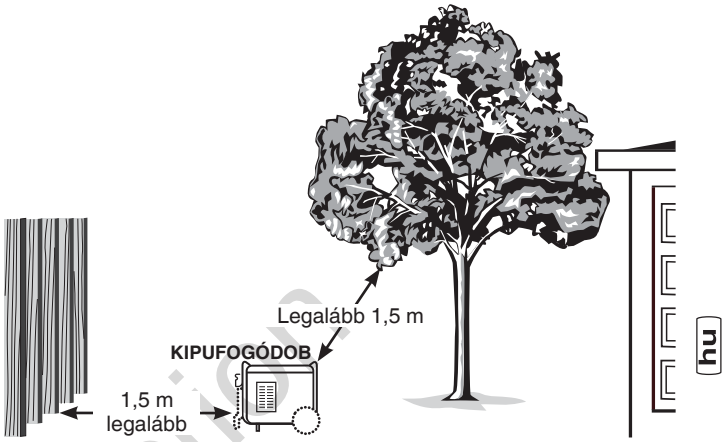
Mielőtt beüzemelné a hordozható generátort, két, azonos fontosságú aggodalmat vegyen figyelembe a biztonsággal kapcsolatban. Az egyik a szén-monoxid-mérgezés veszélye, a másik pedig a tűzvédelem.

A hordozható generátor helyének kiválasztása annak érdekében, hogy CSÖKKENJEN A SZÉN-MONOXID-MÉRGEZÉS VESZÉLYE

FIGYELEM! A motor által kibocsájtott gáz szénmonoxidot tartalmaz, ami mérgező és percek alatt halált okozhat. A szénmonoxidnak NEM lehet érezni sem a szagát, sem az ízét, és nem látható. Akkor is ki van téve a szénmonoxid gáznak, ha nem érzi a kibocsájtott gázok szagát. A terméket kizárólag a szabadban, ablakoktól, ajtóktól és szellőzőnyílásoktól távol üzemeltesse, hogy csökkentse annak a veszélyét, hogy a szénmonoxid gáz lakott helyiségekbe kerüljön. Telepítse az elemmel működő szénmonoxid-érzékelőket vagy a bedugható szénmonoxid-érzékelőket a tartalék elemmel a gyártó utasításai szerint. A füstérzékelők nem észlelik a szénmonoxid gázt. A készüléket NE üzemeltesse lakásban, garázsban, alagsorban, pincében, sufniban vagy egyéb részlegesen zárt helyiségben, még ventilátor, nyitott nyílászárók és szellőztetés mellett sem. A szénmonoxid gyorsan felgyülemlik ezekben a helyiségekben és a készülék leállítása után is még órákig a levegőben maradhat. MINDIG a hátszél irányába helyezze a készüléket és a motort tartsa a lakott helyiségekkel ellentétes irányba. Amennyiben a készülék használata közben szédülést, rosszullétet vagy elgyengülést érez, AZONNAL menjen friss levegőre. Forduljon orvoshoz. Lehetséges, hogy szén-monoxid-mérgezése van.

A hordozható generátor helyének kiválasztása annak érdekében, hogy CSÖKKENJEN A TŰZ KIALAKULÁSÁNAK VESZÉLYE

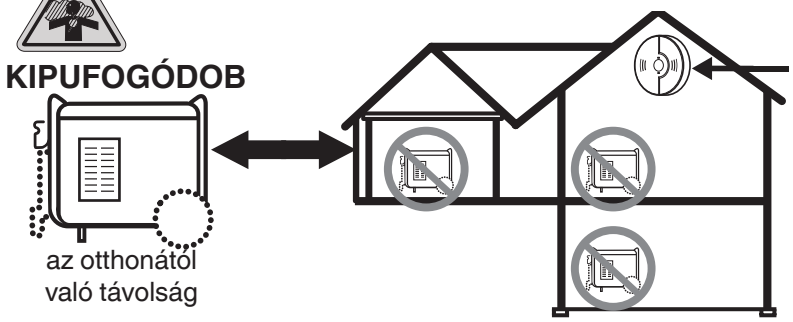
FIGYELEM! A kibocsátotth ő/gázok lángra lobbanthatják a gyúlékony anyagokat, szerkezeteket vagy kárt tehetnek az üzemanyagtartályban, amely tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet. A hordozható generátort legalább 1,5 m-rel tartsa távol minden tárgytól, kinyúló objektumtól, fától, ablaktól, ajtótól, faltól, cserjétől, vagy 30,5 cm-nél magasabb növényzettől. Ne helyezze a hordozható generátort deszkázat, vagy bármilyen olyan szerkezet alá, amely korlátozhatja a légáramlást. Szereljenek fel füstjelző(ke)t és tartsák karban az(oka)t beltéren a gyártó utasításai/javaslatai szerint. A szén-dioxid-riasztók nem érzékelik a füstöt. Ne helyezze el a hordozható generátort a bemutatottaktól eltérő módon.



hu

Preliminary Reproduction

KÜLTÉRI HASZNÁLATRA - ELŐZZE MEG A SZÉN-MONOXID-MÉRGEZÉST



SZÉN-MONOXID-RIASZTÓ(K)

Szereljen fel szén-monoxid-riasztókat az otthonában. Jól működő szén-monoxid-riasztók nélkül nem fogja észrevenni, ha megbetegszik, és a szén-monoxid-mérgezés következtében meghalhat.

2. lépés. Olaj és üzemanyag

Olajozási javaslatok Ábra 2

A minél jobb teljesítmény érdekében használjon Briggs & Stratton szavatossággal jóváhagyott olajokat. Más jó minőségű detergenstartalmú kenőolajak akkor használhatóak, ha teljesítményszint besorolásuk SF, vagy magasabb. Ne használjon speciális adalékokat.

A motor megfelelő olaj viszkozitását a külső hőmérséklet határozza meg. A táblázat segítségével válassza ki a legjobb olaj viszkozitást a várható külső hőmérséklet függvényében.

* 4°C (40°F) alatt a SAE 30 használata megnehezítheti a készülék beindítását.

** 27°C (80°F) felett a 10W-30 használata megnövelt olajfogyasztást eredményezhet. Ellenőrizze gyakrabban az olajszintet.

Ellenőrzés/Tankolás motorolajjal Ábra 1 3

Az olajszintet használat ellőtt, vagy legalább az üzemeltetés minden 8 órája során ellenőrizni kell. Gondoskodjon az olajszint fenntartásáról.

1. Ellenőrizze, hogy a magasnyomású mosó készülék vízszintes felületen legyen.
2. Tisztítsa meg az olajtöltő területet, (**1,H**) majd távolítsa el az olajsapkát.
3. Győződjön meg róla, hogy az olajszint eléri a FULL (tele) jelzést (**3,A**) az olajszintjelző pálcán.
4. Amennyiben szükséges, lassan töltsön olajat az olajtöltőbe, a pálcán lévő FULL (tele) jelzésig. Ne töltse túl.
5. Helyezze fel és szorítsa meg az olajbetöltő sapkát/ olajszintjelző pálcát.

MEGJEGYZÉS Ne próbálja meg beindítani a motort azelőtt, hogy megfelelően szervizelték volna a javasolt olajjal. Ez a motor meghibásodásához vezethet.

VIGYÁZAT A használt motorolaj ne érintkezzen hosszabb időn át bőrfelülettel és az üzemanyag. A használt motorolaj egyes laboratóriumi állatokban bőrrákot okoz. Az érintett bőrfelületet alaposan mossa le vízzel és szappannal.

GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ! NE OKOZZON SZENNYEZŐDÉST! VIGYÁZZON A TERMÉSZETI FORRÁSOKRA! A HASZNÁLT OLAJAT VIGYE GYŰJTŐHELYRE!

Tankolás üzemanyaggal Ábra 4

Kizárólag az alábbi feltételeknek megfelelő üzemanyagot használjon:

- Használjon tiszta, friss, legalább 87-es oktánszámú/87 AKI (91 RON) ólommentes benzint
- Maximum 10% etanolt (gazohol) tartalmazó benzin használható.

MEGJEGYZÉS Ne keverjen olajat a benzinbe, illetve ne módosítsa a motort, hogy más üzemanyagokkal működjön NE használjon nem jóváhagyott üzemanyagot, például E15-öt vagy E85-öt. A nem jóváhagyott üzemanyag használata kárt tehet a generátorban és érvényteleníti a szavatosságot.

Lásd a *Nagy magasság* részt legalább 1524 m-es magasság esetén.

FIGYELEM! Az üzemanyag és az üzemanyaggőz rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes, égési sérülést, tüzet vagy robbanást idézhet elő, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne cseréljen üzemanyagot üzemeltetés közben. Kapcsolja ki a motort és hagyja lehűlni legalább 2 percig, mielőtt levenné az üzemanyagsapkát. A szabadban töltse fel az üzemanyagtartályt. Ne öntse félre az üzemanyagot. Az üzemanyagot tartsa távol szikrától, nyílt lángtól, gázlángtól, hőtől és egyéb gyújtóforrásoktól. Ellenőrizze rendszeresen az üzemanyag tömlőt, -sapkát és -alkatrészeket, hogy ne legyen rajtuk repedés, és ne szivárogjon az üzemanyag. Amennyiben szükséges, cserélje ki ezeket. Ne gyújtson rá, valamint ne dohányozzon. Ne öntsön vizet a generátorra tűzoltáshoz. Kizárólag gyúlékony folyadékokhoz és elektromos rendszerekhez való tűzoltó készüléket, például poroltót használjon. Használat előtt olvassa el a tűzoltó készülék gyártójának utasításait. Ez a generátor nem használható robbanásveszélyes környezetben.

1. Lassan távolítsa el a szelepsapkát a tartályban lévő nyomás kieresztéséhez.
2. Lassan töltse fel ólommentes üzemanyaggal(**A**) az üzemanyagtartályt (**B**). Vigyázzon, hogy nehogy a nyíláson túl töltse (**C**). Így elegendő hely lesz az üzemanyag térfogatnövekedéséhez
3. Helyezze fel az üzemanyagsapkát és a motor beindítása előtt hagyjon elegendő időt a kiömlött üzemanyag elpárolgására.

Magaslat

1524 m feletti magasság esetén minimum 85-ös oktánszámú/ 85 AKI (89 RON) benzint használjon. Ahhoz, hogy továbbra is megfeleljen a károsanyag-kibocsátási előírásoknak, magaslati viszonyokhoz kell beállítani a készüléket. A beállítás nélküli üzemeltetés ront a teljesítményen, növeli az üzemanyag felhasználást és a károsanyag-kibocsátást.

A magaslati beállításokról a felhatalmazott Briggs & Stratton forgalmazótól kaphat információt. Nem javasolt a magaslati felszereléssel rendelkező motor használata 762 m tengerszint alatti magasság alatt.

Szállítás

A készülék járművel vagy utánfutón történő szállításakor fordítsa az üzemanyag elzárószelepet OFF (0, kikapcsolás) állásba. Tilos a motort vagy a berendezést olyan mértékben megdönteni, hogy az üzemanyag kifolyjon.

Tisztítás

Naponta, vagy használat előtt nézzen szét a generátor körül és alatt olaj-, vagy üzemanyag-szivárgás jeleit keresve. Távolítson el minden felgyülemlett törmeléket. Tartsa törmelékmentesen a kipufogódob körüli területet.

- A rásült olajat és szennyeződést finom sörteecsettel lazítsa fel.
- A külső felületeket nedves ruhával törölje tisztára.

MEGJEGYZÉS Ne helyezzen semmilyen tárgyat a hűtőnyílások közé.

Not for Reproduction

3. lépés. A generátor beüzemelése Ábra 1

Kapcsoljon le minden elektromos terhelést a generátorról. Kövesse a következő beindítási utasításokat:

1. Ellenőrizze, hogy a készülék kültéren, vízszintes felületen helyezkedik-e el.

MEGJEGYZÉS Ha nem vízszintes felületen működtetik a berendezést, az a készülék kikapcsolódásához vezethet.

2. Fordítsa az üzemanyagszelepet (**N**) ON (I) helyzetbe.
3. Fordítsa a szivatókart (**L**) CHOKE (|↘|) állásba.

MEGJEGYZÉS A motor bemelegítéséhez győződjön meg róla, hogy a fojtószelep karja a RUN (|↟|) állásban van.

4. Fordítsa az motor kapcsolóját (**B**) ON (I) helyzetbe.



FIGYELEM! Az indítókötél visszaugrása (gyors visszahúzódása) gyorsabban húzza a kezet és a kart a gép irányába, mint ahogy el tudná engedni; ez csonttörést vagy -repedést, zúzódásokat vagy rándulást okozhat, amelyek súlyos sérüléshez is vezethetnek.

5. Fogja meg a behúzófogantyút, és lassan húzza, amíg ellenállást nem érez. Ezután gyorsan rántsa meg a motor beindításához.
6. Ahogyan a motor felmelegedik, lassan mozdítsa a szivatókart a RUN(|↟|) állásba

MEGJEGYZÉS Ez a berendezés fel van szerelve egy alacsony szintű olajvédelmi eszközzel. Az olajnak megfelelő szinten kell lennie a motor működéséhez. Ha a motorolaj a beállított szint alá kerül, egy olajkapcsoló leállítja a motort. Ellenőrizze az olajszintet olajszintjelző pálcával



FIGYELEM! A kibocsátotth ő/gázok lángra lobbanthatják a gyúlékony anyagokat, szerkezeteket vagy kárt tehetnek az üzemanyagtartályban, amely tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet. A kipufogódob területének a megérintése égési sérüléseket okozhat, ami súlyos sérüléshez vezethet. Vegye figyelembe a generátoron látható figyelmeztetéseket. NE érintse meg a meleg alkatrészeket és KERÜLJE a forró kipufogó gázokat.

4. lépés. Az elektromos terhelések csatlakoztatása Ábra 1

A generátor kizárólag az adattáblán jelölt körülmények és megengedett névleges terhelés mellett üzemeltethető. Ha a generátort a megengedett körülményeken kívül használja, csökkentse a terhelést.

Kizárólag jó minőségű, jól szigetelt, az a generátor 230 V-os AC aljzatával rendelkező IEC 245-4-nek megfelelő hosszabbító kábeleket használjon. Vizsgálja meg a hosszabbító kábeleket minden használat előtt. Bizonyosodjon meg róla, hogy minden hosszabbító kábel megfelelő osztályzású és nem sérült. A 40° C alatti hosszabbító kábelek használatakor a vezetékek teljes hossza 1,5 mm^2-es keresztmetszetnél nem haladhatja meg az 50 m-t, vagy 2,5 mm2 keresztmetszet esetén a 80 m-t.



FIGYELEM! A sérült, vagy túlterhelt hosszabbító vezetékek túlmelegedhetnek, ívkisülést szenvedhetnek, vagy kigyulladhatnak, ami halált, vagy súlyos sérülést okozhat. Az elektromos berendezések, beleértve a kábeleket és a csatlakozó aljzatokat, nem lehetnek sérültek.

MEGJEGYZÉS Bizonyosodjon meg róla, hogy a megszakító (**D**) (KIZÁRÓLAG 6200A) ON (I) helyzetben van. Csatlakoztassa az elektromos terheléseket kikapcsolt állapotban, majd kapcsolja be az üzemeléshez.

230 Volt AC dugaszolóaljzat

Használja a (**E**) földelőkapcsolót a 230 Volt AC, egy fázisú, 50 Hz-es elektronikai terheléseknél való üzemeléshez. A földelőkapcsoló védhető a túlterheléssel szemben az áramkör megszakító eredeti helyzetbe tolásával (**C**).

Az elektromos komponensek védelme a külön a generátorhoz illő áramkörmegszakítók segítségével teljesíthető. Cserélje ki az áramkör megszakítót azonos osztályzású és teljesítményi jellemzőjű alkatrésszel.



FIGYELEM! Az áramforrással való érintkezés áramütést vagy égési sérülést okozhat, ami halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne érintse meg a szigetelés nélküli vezetékeket vagy csatlakozókat. Ne használja a generátort elhasználódott, kopott, lecsupaszodott, vagy más módon megrongálódott elektromos vezetékekkel. Ne működtesse a generátort esős, nyirkos időjárás esetén. Ne működtesse a generátort, és ne érjen hozzá, vagy az elektromos vezetékekhez, ha vízben áll, mezítláb van, illetve keze vagy lába nedves. Ne engedje, hogy hozzá nem értő személyek vagy gyerekek működtessék vagy javítsák a generátort. Tartsa a gyermekeket biztonságos távolságban a generátortól.

5. lépés. A generátor biztonsági lekapcsolása

1. Kapcsoljon és húzzon ki minden elektromos terhelést a generátor panel földelőkapcsolóiból. Soha ne állítsa le a motort, ha az elektronikus eszközök csatlakoztatva vannak és be vannak kapcsolva.
2. Hagyja a motort rákapcsolt terhelés nélkül járni néhány percig, amíg a motor és a generátor belső hőmérséklete nem stabilizálódik.
3. Állítsa a motorkapcsolót OFF (0) állásba.
4. Fordítsa az üzemanyagszelepet OFF (0) helyzetbe.

Non-for Reproduction

Karbantartás

Karbantartás ütemezése

Kövesse az óránkénti vagy naptár szerinti időtartamokat, amelyik előbb következik be. Gyakoribb szervizelés szükséges, ha kedvezőtlen körülmények között üzemeltetik a készüléket.

Az első 5 óra
• Cserélje ki a motorolajat
25 óránként vagy évente
• Tisztítsa meg a motor légszűrőjét[1]
50 óránként vagy évente
• Cserélje ki a motorolajat[1]
Évente
• Cserélje ki a motor légszűrőjét[1]
• Szervizelje az üzemanyagszelepet
• Szervizelje a gyújtógyertyát
• Vizsgálja meg a kipufogódobot és a szikrafogót
• Tisztítsa meg a hűtőrendszert[1]

[1] Szervizelje gyakrabban a készüléket koszos vagy poros körülmények fennállása esetén.

hu

Általános javaslat

A rendszeres karbantartás javítja a teljesítményt és meghosszabbítja a magasnyomású mosó élettartamát. A karbantartással és szervizzel kapcsolatban forduljon a Briggs & Stratton márkaszervizekhez. A magasnyomású mosó jótállása nem vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyeket az üzemeltető elhanyagolt vagy megrongált. Az összeszerelést és a nagyobb karbantartási munkálatokat kizárólag külön erre a célra képzett személyzet végezheti el. Minden szervizelést és igazítást legalább egyszer el kell végezni minden szezonban. Egy új gyújtógyertyával és légszűrővel biztosítható a megfelelő levegőösszetétel, illetve a motor jobb teljesítménye és hosszabb élettartama. Kövesse a *Karbantartási ütemezése* utasításait.

FOGYELEM! A gépbiztonsági elvárások teljesítéséhez kizárólag a gyártó eredeti pótalkatrészeit, vagy a gyártó által elismert pótalkatrészeket használja. Amennyiben kérdése lenne a generátor komponenseinek cseréjével kapcsolatban, kérjük, látogasson el weboldalunkra a **BRIGGSandSTRATTON.COM**. címen.

FIGYELEM A túl nagy vagy lassú működési sebesség kisebb sérülésekhez vezethet. Tilos állítani a gázadagoló rugóját, a karokat és egyéb alkatrészeket a motor fordulatszámának fokozása érdekében. Ne változtasson semmit a generátoron.

Tárolás

Ha több mint 30 napig tartja raktáron a berendezést, a helyes tárolás előkészítéséhez kövesse az alábbi utasításokat.

A hosszútávú tárolásra vonatkozó utasítások

A 30 napot meghaladóan tárolt üzemanyag állott lesz. Az állott üzemanyag savas és ragacsos lerakódásokat képez az üzemanyag rendszerben vagy a karburátor alapvető részeiben. Az üzemanyag frissen tartásához használjon Briggs & Stratton® továbbfejlesztett képletű üzemanyag kezelő- és tartósítószert, amely minden olyan helyen kapható, ahol Briggs & Stratton eredeti alkatrészeket árusítanak.

Üzemanyag stabilizátor utasítások szerinti hozzáadása esetén nem szükséges kiengedni a motorból a benzint. A tárolást megelőzően két percig járassa a motort, hogy a stabilizátor a teljes üzemanyag rendszeren átfuthasson.

Ha a motorban lévő üzemanyagot nem kezelik stabilizátorral, egy jóváhagyott tartályba kell engedni az üzemanyagot. Járassa a motort addig, amíg le nem áll üzemanyag hiány miatt. A tárolóban is javasolt az üzemanyag stabilizátor használata a frissesség megőrzése érdekében.

FIGYELEM! Az üzemanyag és az üzemanyaggőz rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes, égési sérülést, tüzet vagy robbanást idézhet elő, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat. Üzemanyag vagy üzemanyagtartállyal rendelkező készülék tárolásakor a készüléket tárolja kemencétől, kazántól, vízmelegítőtől, ruhaszárítótól vagy egyéb lángot vagy egyéb gyújtószerkezetet tartalmazó készülékektől távol, mert ezek meggyújthatják az üzemanyaggőzt. Ha le akarja engedni az üzemanyagot, akkor az üzemanyag sapka eltávolítása előtt kapcsolja ki a magasnyomású mosó motorját és legalább 2 percig hagyja lehűlni. Lassan lazítsa meg a sapkát, hogy csökkentse a nyomást a tartályban. A szabadban engedje le az üzemanyagtartályt. Az üzemanyagot tartsa távol szikrától, nyílt lángtól, gázlángtól, hőtől és egyéb gyújtóforrásoktól. Ellenőrizze rendszeresen az üzemanyag tömlőt, -sapkát és -alkatrészeket, hogy ne legyen rajtuk repedés, és ne szivárogjon az üzemanyag. Amennyiben szükséges, cserélje ki ezeket.

További tárolási tippek

1. Tisztítsa meg a generátort a *Tisztítás* c. részben leírtak szerint.
2. A generátort tiszta, száraz helyen tárolja, és fedje le egy erre alkalmas, nem nedvességtartó védőborítóval.

FIGYELEM! A tárolási védőborítók tüzet idézhetnek elő, ami halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne helyezzen védőborítót a felmelegedett generátorra. Hagyja kihűlni a berendezést elegendő ideig, mielőtt lefedi az eszközt..

Not for reproduction

Problémamegoldás

Probléma	Ok	Javítás
A motor jár, de nincs kimenőfeszültség.	1. Az áramkörmegszakítók egyike nyitva van. 2. Elégtelen csatlakozás vagy sérült vezeték. 3. A csatlakoztatott berendezés üzemképtelen.	1. Állítsa vissza az áramkörmegszakítót. 2. Ellenőrizze és javítsa. 3. Csatlakoztasson olyan berendezést, amely üzemképes állapotban van.
A motor rendesen jár, de lefullad, ha terhelést kapcsolunk rá.	1. A generátor túlterhelt.	1. Távolítsa el a generátor terheléseit.
A motor nem indul be; beindul és szárazon fut, vagy működés közben leáll.	1. A motor billenőkapcsoló OFF (0) állásban van. 2. Fordítsa az üzemanyagszelepet OFF (0) helyzetbe. 3. Alacsony az olajszint. 4. Elfogyott az üzemanyag. 5. A gyújtógyertya kábel nincs csatlakoztatva a gyújtógyertyához. 6. A berendezést elárasztja az üzemanyag.	1. Állítsa billenőkapcsolót ON (I) állásba. 2. Fordítsa az üzemanyagszelepet ON (I) helyzetbe. 3. Töltse meg a forgattyúházat a megfelelő szintig, vagy helyezze a generátort vízszintes helyzetbe. 4. Töltsön üzemanyagot az üzemanyagtartályba. 5. Csatlakoztassa a gyújtógyertyához a kábelt. 6. Várjon 5 percet és próbálja meg újra beindítani a motort.

Minden egyéb problémával forduljon felhatalmazott Briggs & Stratton forgalmazóhoz.

Műszaki leírás

1200A modell

Wattérték*. . . . . 900 Watt
Indító teljesítmény (Watt)** . . . . . 1,125 Watt
AC feszültség 230 Voltnál. . . . . 3,9 Amper
Rezgésszám. . . . . 50 Hz, fordulatszám 3600
Fázis . . . . . Egyfázisú
Lökettérfogat . . . . . 79,8 cm3 (4,87 köbhüvelyk)
Gyertyahézag. . . . . 0,76 mm (0,030 hüvelyk)
Üzemanyag-tartály térfogata. . . . . 5,7 liter (1,5 Qt.)
Olajkapacitás . . . . . 0,35 liter (11,8 uncia)

2200A modell

Wattérték*. . . . . 1,700 Watt
Indító teljesítmény (Watt)** . . . . . 2,125 Watt
AC feszültség 230 Voltnál. . . . . 7,4 Amper
Rezgésszám. . . . . 50 Hz, fordulatszám 3600
Fázis . . . . . Egyfázisú
Lökettérfogat . . . . . 196 cm3 (11,96 köbhüvelyk)
Gyertyahézag. . . . . 0,76 mm (0,030 hüvelyk)
Üzemanyag-tartály térfogata. . . . . 11,4 liter (3 Qt.)
Olajkapacitás . . . . . 0,6 liter (20 uncia)

3200A modell

Wattérték*. . . . . 2,500 Watt
Indító teljesítmény (Watt)** . . . . . 3,125 Watt
AC feszültség 230 Voltnál. . . . . 10,9 Amper
Rezgésszám. . . . . 50 Hz, fordulatszám 3600
Fázis . . . . . Egyfázisú
Lökettérfogat . . . . . 196 cm3 (11,96 köbhüvelyk)
Gyertyahézag. . . . . 0,76 mm (0,030 hüvelyk)
Üzemanyag-tartály térfogata. . . . . 11,4 liter (3 Qt.)
Olajkapacitás . . . . . 0,6 liter (20 uncia)

6200A modell

Wattérték*. . . . . 4,900 Watt
Indító teljesítmény (Watt)** . . . . . 6,125 Watt
AC feszültség 230 Voltnál. . . . . 21,3 Amper
Rezgésszám. . . . . 50 Hz, fordulatszám 3600
Fázis . . . . . Egyfázisú
Lökettérfogat . . . . . 389 cm3 (23,73 köbhüvelyk)
Gyertyahézag. . . . . 0,76 mm (0,030 hüvelyk)
Üzemanyag-tartály térfogata. . . . . 18,9 liter (5 Qt.)
Olajkapacitás . . . . . 1,1 liter (37 uncia)

Általános szervizalkatrészek

Motorolaj palack. . . . . 100005E vagy 100007E
Szintetikus olaj palack 100007W
Üzemanyag stabilizátor . . . . . 992380 vagy 992381

Az alkatrészek teljes listájáért és a grafikonokért kérjük, látogassa meg a BRIGGSandSTRATTON.COM. weboldalt.

Maximális energiafelhasználás: Maximális energiafelhasználás: Az egyedülálló benzines modell maximális bruttó energiafelhasználását a SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 kódjelölése szerint jelöljük, a kismotorok erőssége és a forgatónyomaték besoroló alapján, a SAE J1349 szerint. A nettó nyomatékértékek 3600-as fordulatszámnál vezethetőek le, felszerelt kipufogó és légszűrő mellett. A termékek széles skáláját figyelembe véve, amelyekbe a motorokat beszerelik, a benzinmotor egyes erőgépekben nem éri el a mért bruttó energiafelhasználást. A különbség különféle tényezőkön, így például, de nem kizárólag a motor különböző alkatrészein a felhasználás korlátain, az üzemi környezeti tényezőkön (hőmérséklet, páratartalom, tengerszint feletti magasság) és a motoronként változó különbségeken múlik. A gyártási és kapacitásbeli korlátok miatt a Briggs & Stratton a motort magasabb energiafelhasználású motorra cserélheti.

* Generátor EN ISO 8528-13: 2016, Dugattyús belső égésű motorokkal hajtott áramfejlesztő - 13. rész: Biztonság.

** 'A Briggs & Stratton 628K-nak megfelelően az induló wattmennyiség azt a pillanatnyi elektromos áramot jelenti, amelyet a generátor képes biztosítani az elektromos motorok beindításához. Az induló wattmennyiség nem az elektromos terhelések folyamatos működtetéséhez szükséges teljesítményt jelzi. Az induló wattmennyiség azt a maximális árammenyiséget jelenti, ami pillanatnyilag biztosítható a motor beindításakor a generátor névleges feszültségével megszorozva.

Not for Reproduction

Korlátozott jótállás

A Briggs & Stratton garantálja, hogy az alább meghatározott jótállási időszak alatt ingyen kicseréli az anyagában vagy megmunkálásában hibás alkatrészeket. A javításra vagy cserére beküldött termékek szállítási költsége a vevőt terheli a jótállás nevében. A jótállás az alábbi időtartamra vonatkozik az alábbi feltételekkel. A garanciával kapcsolatos ügyintézéshez a keresse meg a legközelebbi hivatalos szakszervizt a BriggsandStratton.com honlap szervizkeresőjével. A vevőnek kell felvennie a kapcsolatot a felhatalmazott forgalmazó szervizzel, majd elérhetővő kell tennie a terméket a felhatalmazott forgalmazó szerviz számára vizsgálat és tesztelés céljából.

A termékre egyéb kifejezett jótállás nem vonatkozik. A magától értetődő jótállások, a forgalmazhatóságot és a kifejezett célra való megfelelést is beleértve, az alább felsorolt jótállási időszakra érvényesek, vagy a törvény által megjelölt ideig. A véletlen vagy valamiből következő károk a törvény által megengedett határig ki vannak zárva a jótállásból. Egyes államok és országok nem engedélyezik a magától értetődő jótállás időbeli korlátozását, és egyes államok és országok nem engedélyezik a véletlen vagy következményszerű károk kizárását vagy korlátozását, ezért a fenti korlátozás és kizárás nem feltétlenül vonatkozik Önre. A jelen garancia sajátos törvényes jogokat biztosít Önnek, és elképzelhető, hogy egyéb jogai is vannak, amelyek államonként és országonként változnak.**

GARANCIÁLIS IDŐSZAK

Fogyasztói használat	Ipari használat
24 hónap ▲	Nincs

▲ 12 hónap után a garancia kizárólag az alkatrészeket fedi le. Akkumulátor (ha tartozik hozzá) 3 hónapos fogyasztói, nem kereskedelmi használatra.

** Ausztráliában – Olyan jótállás van a termékeinkre, amelyet nem lehet kizárni az ausztrál fogyasztóvédelmi törvény nevében. Súlyos meghibásodás esetén a termék cseréjére vagy az árának a megtérítésére jogosult, valamint az indokoltan látható veszteségek és károk megtérítésére. Továbbá jogosult a termék megjavíttatására vagy cseréjére ha a termék nem elfogadható minőségű és a hiba nem számít súlyos meghibásodásnak. Jótállás alatti javítás elvégzéséhez keresse fel a legközelebbi felhatalmazott forgalmazó szervizt a forgalmazó térképünkön a BRIGGSandSTRATTON.COM oldalon vagy a 1300 274 447 telefonszámon, vagy a következő email címre vagy címre írva: salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

A jótállási időszak a termék első fogyasztói vagy kereskedelmi megvásárlásának a dátumán kezdődik. A „fogyasztói használat” a személyes, háztartásbeli használtra vonatkozik lakossági vásárló által. Az „ipari használat” egyéb, kereskedelmi, bevételt eredményező vagy kölcsönzési használatra vonatkozik. Ha a terméket ipari használatban üzemeltetik, azután a továbbiakban ipari felhasználású cikknek kell tekinteni a jelen jótállásra vonatkozólag.

Őrizze meg a vásárlás tényét bizonyító nyugtát. Amennyiben nem mutat fel bizonyítékot a vásárlás eredeti dátumáról a jótállási szolgáltatás igénybevételekor, a termék gyártási dátuma alapján határozzuk meg a jótállási időszakot. Nem szükséges a termék regisztrációja a Briggs & Stratton termékek jótállási szolgáltatásának az igénybevételéhez.

hu

A GARANCIÁRÓL

A jótállási szolgáltatás kizárólag a Briggs & Stratton felhatalmazott forgalmazó szervizeiben vehető igénybe. A legtöbb garanciális javítást rutinszerűen kezelik, azonban néha előfordulhat, hogy a garanciális szolgáltatás iránti kérelem nem helyénvaló. A jótállás kizárólag az anyag vagy a megmunkálás hibáira vonatkozik. Nem vonatkozik nem megfelelő vagy kártékony használatra, nem megfelelő karbantartásra vagy javításra, normális elhasználódásra, vagy állott, nem jóváhagyott üzemanyag használatára.

Nem megfelelő vagy kártékony használat - A termék megfelelő, rendeltetésszerű használata a használati útmutatóban leírtaknak megfelelő használatot jelenti. A nem a használati útmutatóban leírtaknak megfelelő használatra vagy a termék károsodását követő használatra nem vonatkozik a jelen jótállás. A jótállás szintén nem érvényes, ha eltávolítják a terméken szereplő sorozatszámot vagy ha a terméket bármiféle módon átalakítják, vagy ha a terméken nem megfelelő használat nyomai láthatóak, például ütődéskár, víz vagy vegyszer által okozott korrózió.

Nem megfelelő karbantartás vagy javítás – A termék karbantartását a használati útmutatóban megadott módon és időben kell elvégezni, szervizeléséhez vagy javításához mindig eredeti vagy azzal egyenértékű Briggs & Stratton alkatrészeket kell használni. A karbantartás hiánya vagy a nem eredeti alkatrészek felhasználása által okozott kárra nem vonatkozik a jótállás.

Természetes kopás és elhasználódás – Mint minden más gépi eszköz, ez a készülék is ki van téve a elhasználódásnak, még megfelelő karbantartás mellett is. A jótállás nem vonatkozik a javításra, ha a normális használat során véget ért egy alkatrész vagy a készülék élettartama. Nem vonatkozik a jótállás a karbantartásra vagy az hamar elhasználódó alkatrészekre, mint például a szűrőkre, gépszíjakra, vágópengékre, fékkorongokra (a motor fékkorongját kivéve), mivel ezek könnyen elhasználódó alkatrészek, kivéve ha az elhasználódás az anyag vagy a megmunkálás hibájából ered.

Elöregedett vagy nem jóváhagyott üzemanyag – A termék megfelelő működéséhez friss üzemanyagra van szükség, amely megfelel a használati útmutatóban előírt követelményeknek. A motorban vagy a készülékben az állott vagy a nem jóváhagyott üzemanyag (pl. E15 vagy E85 etanol keverék) használata által okozott károkra nem vonatkozik a jótállás.

Egyéb kivételek – A jelen garancia nem vonatkozik a baleset, rongálás, módosítás, átalakítás, nem megfelelő szerviz, fagyás vagy vegyi rongálódás miatt bekövetkező meghibásodásokra. A jótállás nem vonatkozik olyan alkatrészekre vagy kiegészítőkre, amelyeket nem tartalmazott eredetileg a termék csomagolása. Nem vonatkozik a jótállás elsődleges energiaforrásként közüzemi energiaforrás helyett alkalmazott készülékekre vagy életben tartó készülékekben alkalmazott eszközökre. A jótállás nem vonatkozik használt, felújított, másodkézből vásárolt, vagy demonstrációs eszközökre vagy motorokra. A jótállás nem vonatkozik természeti katasztrófákból vagy egyéb vis maior eseményekből eredő károkra, amelyek a gyártó hatáskörén kívül esnek.

Not for Production

80007708HU (Rev. A)

Indice

Simboli di sicurezza e di controllo 3
Descrizione dell'attrezzatura 3
Funzioni e comandi 4
Funzionamento 4
Manutenzione 7
Rimessaggio 7
Individuazione e soluzione dei problemi 8
Dati tecnici 8
Garanzia 9

Simboli di sicurezza e di controllo

Il simbolo avvertenza di sicurezza indica un potenziale rischio di lesioni personali. Per indicare il tipo di pericolo può essere utilizzato un simbolo di sicurezza. **AVVERTENZA** indica un rischio che, se non evitato, *potrebbe* avere come conseguenza morte o infortuni gravi. **ATTENZIONE** indica un rischio che, se non evitato, *potrebbe* provocare infortuni di entità minore o moderata. ***AVVISO*** indica informazioni considerate importanti, ma non relative a pericoli.


Simbolo di avvertenza di sicurezza


Manuale di istruzioni


Fumi tossici


Controspinta


Scossa elettrica


Incendio


Esplosione


Superficie calda


Rilevatore monossido di carbonio


Neutro flottante


Terminale di messa a terra


Carburante


Olio


Livello dell'olio


Comandi del motore


Non avviare il motore


On (Accensione)


Off (Spegnimento)


Corrente alternata (CA)


Interruttore di circuito


Soffocamento


Soffocamento


Valvola dell'aria


In marcia

Informazioni di contatto dell'ufficio europeo

Per domande riguardanti le emissioni in Europa, contattare l'ufficio europeo all'indirizzo:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Germania

Descrizione dell'attrezzatura



Leggere con attenzione questo manuale per acquisire dimestichezza con il generatore da esterno. Occorre conoscerne le applicazioni, le limitazioni e i pericoli che comporta. Conservare l'originale delle presenti istruzioni per eventuali future consultazioni.

Il generatore da esterno è un generatore a motore di campo rotante a corrente alternata (CA) dotato di regolatore di tensione. Il regolatore di tensione è progettato per mantenere stabile automaticamente il livello di tensione in uscita.

Il generatore portatile produce corrente che può essere utilizzata per le apparecchiature esterne ad esso collegate con una prolunga o per il ripristino temporaneo della corrente domestica. Per evitare una successiva interruzione della corrente domestica, installare un interruttore di trasferimento manuale. L'interruttore di trasferimento è un dispositivo autonomo installato da un elettricista qualificato che consente di collegare il generatore portatile direttamente al sistema elettrico domestico attraverso un cavo di alimentazione. Le prolunghe collegate al quadro di comando del generatore portatile non rappresentano una soluzione a lungo termine se utilizzate per fare funzionare apparecchiature interne.

AVVISO In caso di domande relative all'utilizzo che si intende fare del prodotto, rivolgersi al proprio rivenditore o contattare un centro di assistenza autorizzato nella propria zona. Questa attrezzatura è progettata per essere usata SOLO con componenti autorizzati da Briggs & Stratton.

Per sollevare il generatore sono necessarie due persone; usare il telaio come appiglio.

È stato prestato il massimo impegno per assicurare che le informazioni in questo manuale siano precise e aggiornate. Tuttavia, il produttore si riserva il diritto di modificare, alterare o perfezionare in qualsiasi momento il prodotto e la relativa documentazione, senza alcun preavviso.

Messa a terra del sistema

Il generatore è dotato di una messa a terra di sistema che collega i componenti del telaio del generatore ai terminali di messa alle prese in uscita di CA. Il neutro del generatore è flottante; ciò significa che l'avvolgimento dello statore CA è isolato dal dispositivo di messa a terra e dai pin di terra della presa CA. I dispositivi elettrici che richiedono un neutro a terra, come gli RCD, possono non funzionare correttamente con questo generatore. La messa a terra del generatore non è necessaria.

Requisiti speciali

Possono esistere regolamenti, leggi locali od ordinanze vigenti per l'uso previsto del generatore. Consultare un elettricista qualificato, un ispettore elettrico o l'ente locale competente.

Questo generatore non è destinato all'uso in cantiere.

Smaltimento UE



Questo simbolo indica che il proprietario delle batterie e delle apparecchiature elettriche o elettroniche non deve smaltire questo prodotto con i rifiuti urbani solidi misti. Questo prodotto deve essere smaltito in sedi appropriate per lo smaltimento dei rifiuti in modo ecologico. Contattare Briggs & Stratton o il rivenditore locale per maggiori informazioni sullo smaltimento.

Not for Reproduction

it

Funzioni e comandi Figura 1

A	Serbatoio carburante	**J**	Tappo di scarico olio
B	Interruttore motore	**K**	Filtro dell'aria
C	Interruttore di circuito	**L**	Leva dell'aria
D	Interruttore principale (SOLO 6200A)	**M**	Avviamento a corda
E	Presa, 230 volt CA	**N**	Rubinetto carburante
F	Dispositivo di messa a terra	**P**	Targhetta di identificazione
G	Identificazione motore	**Q**	Silenziatore parascintille
H	Tappo di riempimento/ asta di livello dell'olio		

Funzionamento

Fase 1: Ubicazione sicura

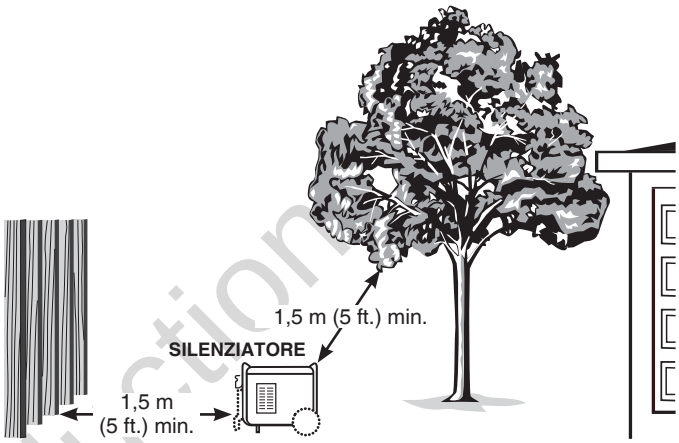
Prima di avviare il generatore portatile, occorre risolvere due questioni ugualmente importanti relative all'avvelenamento da monossido di carbonio e agli incendi.

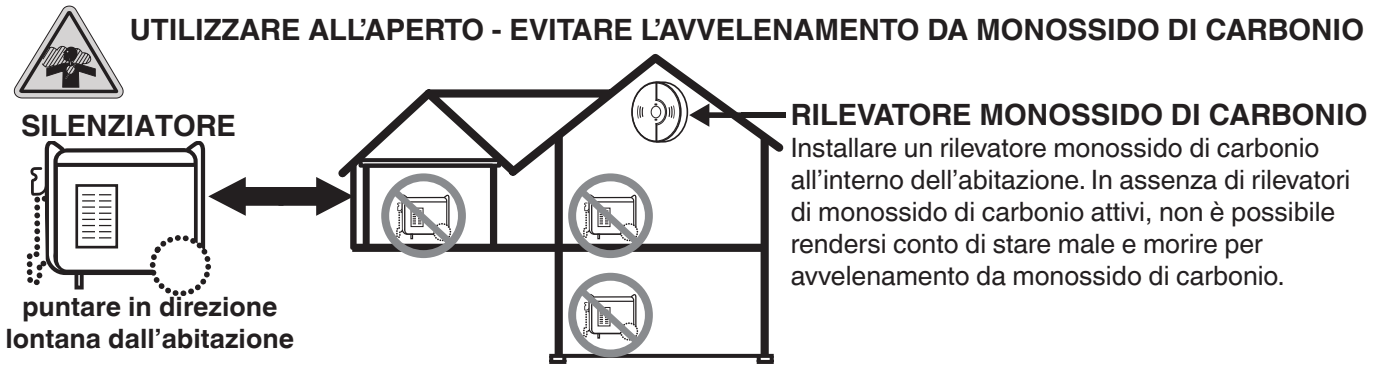
Ubicazione per il funzionamento di generatore portatile, in modo da RIDURRE IL RISCHIO DI AVVELENAMENTO DA MONOSSIDO DI CARBONIO

AVVERTENZA! I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio, un gas velenoso che può uccidere una persona in pochi minuti. Non è possibile avvertirlo perché inodore, invisibile e senza un gusto particolare. Anche se non è possibile avvertire l'odore dei fumi di scarico, è comunque possibile essere esposti a monossido di carbonio. Utilizzare questo prodotto SOLO all'aperto, molto lontano da finestre, porte e bocchette di aerazione, per ridurre il rischio che il monossido di carbonio si accumuli e possa incanalarsi in spazi occupati. Installare rilevatori di monossido di carbonio a batteria o inserire rilevatori di monossido di carbonio con batterie di riserva seguendo le istruzioni del fabbricante. I rilevatori di fumo non sono in grado di rilevare il monossido di carbonio. Non utilizzare questo prodotto all'interno di abitazioni residenziali, garage, piani interrati, intercapedini, capanni o altri spazi parzialmente chiusi, neanche se si utilizzano ventole o lasciano aperte porte e finestre per garantire la ventilazione. Il monossido di carbonio può accumularsi rapidamente in questi spazi e permanere per ore, anche quando il prodotto sia stato spento. Usare sempre questo prodotto sottovento e puntare lo scarico del motore lontano da spazi occupati. In caso si inizi ad avvertire malessere, vertigini o debolezza durante l'utilizzo del prodotto, recarsi immediatamente verso l'aria fresca. Consultare un medico. È possibile che sia in atto un avvelenamento da monossido di carbonio.

Ubicazione per il funzionamento di generatore portatile, in modo da RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI

AVVERTENZA! Il calore dello scarico/dei gas potrebbe innescare l'accensione di combustibili e strutture, oppure danneggiare il serbatoio del carburante, causando gravi infortuni o la morte. Il generatore portatile deve essere distante almeno 1,5 m (5 ft.) da ogni struttura o sporgenza, da alberi, finestre, porte, qualsiasi apertura nelle pareti, cespugli o vegetazione alta più di 30,5 cm (12 in.). Non collocare il generatore portatile sotto un piano o altro tipo di struttura che possa limitare il flusso d'aria. In interni, occorre procedere all'installazione e alla manutenzione di sensori di fumo, attenendosi alle istruzioni e alle raccomandazioni del fabbricante. I rilevatori di monossido di carbonio non sono in grado di rilevare il fumo. Non collocare il generatore portatile in modi diversi da quello illustrato.





Non-for-profit reproduction

Fase 2: Olio e carburante

Oli consigliati Figura 2

Per prestazioni ottimali, si consiglia l'uso di oli con certificato di garanzia Briggs & Stratton. Altri oli detergenti di alta qualità sono accettabili se classificati per servizio SF o superiore. Non utilizzare additivi speciali.

Le temperature esterne determinano la corretta viscosità dell'olio per il motore. Utilizzare lo schema per selezionare la migliore viscosità per l'intervallo di temperature esterne previsto.

* Al di sotto di 4°C (40°F) l'uso di SAE 30 provoca un avvio difficile.

** Al di sopra di 27°C (80°F) l'uso di 10W30 può causare un maggiore consumo di olio. Controllare il livello dell'olio con maggiore frequenza.

Controllo/rabbocco olio motore Figura 1 3

Il livello dell'olio dovrebbe essere controllato prima di ogni utilizzo o almeno ogni 8 ore di funzionamento. Mantenere costante il livello dell'olio.

1. Assicurarsi che il generatore sia su una superficie piana.
2. Pulire l'area attorno al rabbocco dell'olio (**1,H**) e togliere il tappo/astina per il rifornimento dell'olio.
3. Verificare che l'olio corrisponda al segno Pieno (**3,A**) sull'astina.
4. Se necessario, versare lentamente l'olio nell'apertura di rifornimento fino al segno Pieno sull'astina. Non riempire troppo.
5. Reinserire e serrare il tappo/astina.

AVVISO Non cercare di mettere in moto o avviare il motore prima di aver completato la manutenzione con l'olio consigliato. Ciò potrebbe provocare guasti al motore.

ATTENZIONE Evitare il contatto prolungato o ripetuto della pelle con l'olio motore esausto e carburanti. Test effettuati su alcuni animali da laboratorio hanno dimostrato che l'olio motore esausto può causare il cancro alla pelle. Lavare accuratamente le parti esposte con acqua e sapone.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI. NON INQUINARE. PRESERVARE LE RISORSE. PORTARE L'OLIO ESAUSTO NEI CENTRI DI CONFERIMENTO.

Rifornimento di carburante Figura 4

È necessario che il carburante sia conforme ai seguenti requisiti:

- Utilizzare benzina pulita, nuova senza piombo con un numero minimo di 87 ottani/87 AKI (91 RON).
- La benzina con fino un massimo del 10% di etanolo è accettabile.

AVVISO Non miscelare olio nella benzina, né modificare il motore in modo che funzioni con carburanti alternativi. Non usare benzine non approvate, come E15 e E85. L'uso di carburanti non approvati potrebbe danneggiare il generatore e rendere nulla la garanzia. Consultare *Altitudini elevate* nel caso di altezze pari o superiori a 1.524 m (5.000 ft.).

AVVERTENZA! Il carburante e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi: potrebbero provocare ustioni, incendi o esplosioni che potrebbero causare la morte o lesioni gravi. Non eseguire il rifornimento di carburante durante il funzionamento. Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare per almeno 2 minuti prima di togliere il tappo del serbatoio del carburante. Eseguire il rifornimento di carburante all'aperto. Non versare fuori il carburante. Tenere il carburante lontano da scintille, fiamme libere, fiamme pilota, calore e altre fonti di ignizione. Controllare spesso i tubi del carburante, il serbatoio, il tappo e i raccordi per verificare l'eventuale presenza di incrinature o perdite. Sostituire se necessario. Non accendere né fumare sigarette. In caso di incendio, non versare acqua sul generatore. Usare esclusivamente estintori adatti per liquidi infiammabili e impianti elettrici, come quelli a polvere. Prima di usare l'estintore, leggere le istruzioni fornite dal produttore. Questo generatore non è adatto all'impiego in atmosfere esplosive.

1. Togliere lentamente il tappo del carburante per scaricare la pressione nel serbatoio.
2. Aggiungere lentamente benzina senza piombo (**A**) nel serbatoio del carburante (**B**). Prestare attenzione a non riempire al di sopra del bordo (**C**). In tal modo resterà uno spazio adeguato per l'espansione del carburante.
3. Inserire il tappo del carburante ed attendere che l'eventuale carburante fuoriuscito sia evaporato prima di avviare il motore.

Altitudini elevate

Ad altitudini superiori a 1.524 metri (5.000 ft.), è accettabile benzina con numero minimo di 85 ottani/85 AKI (89 RON). Per mantenere la conformità ai requisiti sulle emissioni, è richiesta una regolazione per altitudini elevate. Il funzionamento senza regolazione causa degrado delle prestazioni, maggiore consumo di carburante e maggiori emissioni.

Consultare un rivenditore Briggs & Stratton autorizzato per informazioni sulla regolazione per altitudini elevate. Si sconsiglia il funzionamento del motore ad altitudini inferiori a 762 (2.500 ft.) metri con il kit per altitudini elevate.

Trasporto

Quando si trasporta l'attrezzatura con un veicolo o con un carrello, chiudere il rubinetto del carburante, portandolo in posizione OFF (0). Non inclinare il motore o l'attrezzatura al punto da provocare la fuoriuscita del carburante.

Pulizia

Giornalmente o prima dell'uso, controllare se sono presenti indizi di perdite d'olio o carburante attorno al generatore o sotto di esso. Pulire gli eventuali detriti accumulati. Mantenere pulita da detriti l'area intorno al silenziatore.

- Per staccare sporco od olio incrostato, utilizzare una spazzola a setole morbide.
- Per la pulizia delle superfici esterne, utilizzare un panno umido.

AVVISO Non inserire oggetti attraverso le fessure di refrigerazione.

Not for reproduction

Fase 3: Avvio del generatore Figura 1

Scollegare tutti i carichi elettrici dal generatore. Per l'avviamento, procedere come segue:

1. Assicurarsi che il generatore sia su una superficie piana.

AVVISO Il funzionamento dell'unità su una superficie non piana potrebbe causarne lo spegnimento.

2. Ruotare il rubinetto del carburante (**N**) sulla posizione ON (I).
3. Spostare la leva dell'aria (**L**) sulla posizione CHOKE (|↘|).

AVVISO Se il motore è caldo, assicurarsi che la leva dell'aria sia in posizione RUN (|↟|).

4. Impostare l'interruttore del motore (**B**) sulla posizione di accensione ON (I).



AVVERTENZA! La controspinta del cavo di alimentazione (a ritorno rapido) può comportare il rischio di trascinamento delle mani e delle braccia verso il motore ad una velocità difficile da controllare, causando fratture, contusioni, distorsioni o altre ferite gravi.

5. Afferrare l'impugnatura della corda di accensione e tirare lentamente fino a percepire una certa resistenza. Poi tirarla velocemente per avviare il motore.
6. Quando il motore si sarà riscaldato, spostare lentamente la leva dell'aria verso la posizione RUN (|↟|)

AVVISO Questa unità è dotata di un dispositivo di protezione che indica quando il livello dell'olio è troppo basso. Perché il motore funzioni, l'olio deve risulta a un livello adeguato. Se l'olio motore scende al di sotto di un livello preimpostato, un interruttore in olio arresterà il motore. Controllare il livello dell'olio con l'apposita astina.



AVVERTENZA! Il calore dello scarico/ dei gas potrebbe innescare l'accensione di combustibili e strutture, oppure danneggiare il serbatoio del carburante, causando gravi infortuni o la morte. Il contatto con la zona del silenziatore potrebbe causare gravi lesioni da ustione. Prestare attenzione alle avvertenze riportate sul generatore. Non toccare le superfici estremamente calde ed evitare i gas di scarico caldi.

Fase 4: Collegamento dei carichi elettrici Figura 1

Il generatore può produrre una potenza massima pari a quella nominale nelle condizioni di funzionamento specificate dal produttore sulla targhetta. Ridurre il carico quando si utilizza il generatore oltre i limiti nominali.

Utilizzare soltanto prolunghe di alta qualità e ben isolati, conformi a IEC 245-4 con le prese CA da 230 volt del generatore. Ispezionare le prolunghe prima di ogni utilizzo. Controllare che tutte le prolunghe abbiano il valore nominale corretto e che non siano danneggiate. Quando si utilizzano prolunghe al di sotto del 40°C, la lunghezza totale dei cavi per una sezione di 1,5 mm^2 non deve superare 50 metri, mentre per una sezione di 2,5 mm^2 non deve superare 80 m.



AVVERTENZA! Le prolunghe danneggiate o sovraccariche possono surriscaldarsi, generare un arco elettrico e bruciare, causando la morte o gravi lesioni. Le apparecchiature elettriche, compresi i cavi e i connettori delle spine, non devono presentare alcun difetto.

AVVISO Controllare che l'interruttore principale (**D**) (6200A SOLTANTO) sia nella posizione di accensione ON (I). Collegare i carichi elettrici con l'apparecchio in posizione OFF, successivamente attivarlo per farlo funzionare.

Presa, 230 volt CA

Utilizzare la presa (**E**) per azionare carichi elettrici da 230 volt CA, monofase, 50 Hz. La presa è dotata di protezione da sovraccarico attraverso un interruttore di circuito push-to-reset (**C**).

La protezione dei componenti elettrici dipendenti da interruttori di circuito specificamente abbinati al generatore. Sostituire l'interruttore di circuito con caratteristiche identiche di valori nominali e prestazioni.



AVVERTENZA! La tensione del generatore potrebbe provocare scosse elettriche o ustioni, che possono provocare la morte o gravi lesioni. Non toccare fili elettrici scoperti o prese elettriche. Non usare il generatore con cavi elettrici usurati, logori, scoperti o comunque danneggiati. Non mettere in funzione il generatore sotto la pioggia o in condizioni di umidità atmosferica. Non manipolare il generatore né cavi elettrici in piedi in acqua, con i piedi nudi oppure con le mani o i piedi bagnati. Non permettere che persone non qualificate o bambini mettano in funzione o eseguano interventi d'assistenza sul generatore. Tenere i bambini a distanza di sicurezza dal generatore.

Fase 5: Spegnimento del generatore

1. Disattivare e scollegare tutti i carichi elettrici dalle prese del quadro del generatore. Non arrestare mai il motore con dispositivi elettrici collegati all'alimentazione elettrica e accesi.
2. Lasciar funzionare il motore a vuoto per alcuni minuti per stabilizzare le temperature interne del motore e del generatore.
3. Premere l'interruttore del motore sulla posizione di spegnimento OFF (0).
4. Ruotare il rubinetto del carburante sulla posizione di spegnimento OFF (0).

Not for Reproduction

Manutenzione

Programma di manutenzione

Seguire le scadenze orarie o periodiche, dando la prevalenza alla scadenza che si verifica per prima. In caso di funzionamento in condizioni difficili, la manutenzione deve essere effettuata con maggiore frequenza.

Prime 5 ore
• Cambiare l'olio del motore
Ogni 25 ore o una volta all'anno
• Pulire il filtro dell'aria del motore [1]
Ogni 50 ore o una volta all'anno
• Cambiare l'olio motore[1]
Annualmente
• Sostituire il filtro dell'aria del motore [1]
• Effettuare la manutenzione del rubinetto del carburante
• Effettuare la manutenzione della candela
• Ispezionare il silenziatore e il parascintille
• Pulire il sistema di raffreddamento[1]

[1] Effettuare la manutenzione più spesso in condizioni caratterizzate da sporcizia o polvere.

Consigli di carattere generale

La manutenzione programmata migliorerà le prestazioni e prolungherà la durata del generatore da esterno. Per effettuare la manutenzione o per altri interventi, contattare un concessionario autorizzato Briggs & Stratton. L'installazione e i lavori di riparazione di particolare entità devono essere eseguiti esclusivamente da personale dotato di formazione specifica.

Tutti gli interventi di manutenzione e le regolazioni dovrebbero essere effettuati almeno una volta per ogni stagione. Una candela nuova e un filtro dell'aria pulito assicurano una corretta miscela carburante/aria e favoriscono un migliore funzionamento del motore aumentandone la durata. Attenersi ai requisiti riportati nel *Programma di manutenzione*.

AVVERTENZA! Per garantire la sicurezza della macchina, usare solo parti di ricambio originali o approvate dal produttore. Per chiarimenti relativi alla sostituzione dei componenti del generatore, si consiglia di visitare il nostro sito Web all'indirizzo **BRIGGSandSTRATTON.COM.**

ATTENZIONE Una velocità operativa troppo elevata o troppo bassa può comportare ferite lievi. Evitare di intervenire sulle molle di regolazione, sugli elementi fusibili o su altri componenti per modificare la velocità. Non manomettere il generatore in alcun modo.

Rimessaggio

Se il generatore viene riposto per più di 30 giorni, seguire le seguenti linee guida per prepararlo per il rimessaggio.

Istruzioni per il rimessaggio prolungato

Se conservato per oltre 30 giorni, il carburante può diventare vecchio. Il carburante vecchio causa la formazione di depositi acidi e gommosi nell'impianto di alimentazione o su parti essenziali del carburatore. Per mantenere fresco il carburante usare il trattamento stabilizzante per carburante formula avanzata Briggs & Stratton®, in vendita presso i rivenditori di ricambi originali Briggs & Stratton.

Non è necessario scaricare la benzina dal motore se viene aggiunto uno stabilizzante del carburante secondo le istruzioni. Prima del rimessaggio, far girare il motore all'aperto per due minuti per far circolare lo stabilizzante in tutto l'impianto carburante.

Se la benzina contenuta nel motore non è stata trattata con uno stabilizzante, deve essere scaricata in un contenitore approvato. Far girare il motore finché non si arresta per mancanza di carburante. Si consiglia l'uso di uno stabilizzante nel contenitore per mantenere la freschezza.

AVVERTENZA! Il carburante e i suoi vapori sono estremamente infiammabili ed esplosivi: potrebbero provocare ustioni, incendi o esplosioni che potrebbero causare la morte o lesioni gravi. Quando si conserva combustibile o attrezzature con combustibile all'interno del serbatoio, riporli lontano da forni, stufe, caldaie, asciugatrici o altri dispositivi con fiamme pilota o altre fonti di ignizione, poiché potrebbero innescare il fuoco dai vapori del combustibile. Quando si scarica il carburante, spegnere il motore del generatore e lasciarlo raffreddare per almeno 2 minuti prima di togliere il tappo del carburante. Allentare lentamente il tappo per scaricare la pressione nel serbatoio. Lo scarico del carburante deve essere effettuato all'aperto. Tenere il carburante lontano da scintille, fiamme libere, fiamme pilota, calore e altre fonti di ignizione. Controllare spesso i tubi del carburante, il serbatoio, il tappo e i raccordi per verificare l'eventuale presenza di incrinature o perdite. Sostituire se necessario.

Altri suggerimenti per il rimessaggio

1. Pulire il generatore nel modo descritto in *Pulizia*.
2. Conservare il generatore in un'area pulita e asciutta; coprirlo con una copertura protettiva adeguata in modo che non trattenga l'umidità.

AVVERTENZA! Le coperture di protezione potrebbero causare incendi, con conseguenti gravi lesioni o morte. Non collocare una copertura per la conservazione su un generatore ancora caldo. Lasciar raffreddare l'apparecchio per un tempo adeguato prima di coprirlo.

Not for Reproduction

Individuazione e soluzione dei problemi

Problema	Causa	Correzione
Il motore è in funzione, ma non eroga alcuna CA in uscita.	1. Uno degli interruttori di circuito è aperto. 2. Set di cavi collegati male o difettosi. 3. Il dispositivo collegato è difettoso.	1. Resettare l'interruttore di circuito. 2. Controllare e riparare. 3. Collegare un altro dispositivo funzionante.
Il motore funziona correttamente, ma perde potenza sotto carico.	1. Il generatore è sovraccarico.	1. Togliere i carichi dal generatore.
Il motore non si avvia, si avvia e funziona in modo irregolare oppure si spegne durante il funzionamento.	1. Interruttore del motore impostato su posizione spegnimento OFF (0). 2. Rubinetto carburante in posizione chiusura OFF (0). 3. Livello dell'olio basso. 4. Carburante esaurito. 5. Cavo della candela scollegato dalla candela. 6. Ingolfamento.	1. Impostare l'interruttore sulla posizione di accensione ON (I). 2. Ruotare il rubinetto del carburante sulla posizione ON (I). 3. Riempire il carter fino al livello corretto o collocare il generatore su una superficie in piano. 4. Rifornire il serbatoio carburante. 5. Collegare il cavo alla candela. 6. Attendere 5 minuti e riavviare il motore.

Per altri problemi, rivolgersi a un rivenditore autorizzato Briggs & Stratton.

Dati tecnici

Modello 1200A

Wattaggio* . . . . . 900 watt
Watt di partenza** . . . . . 1.125 watt
Tensione CA a 230 volt . . . . . 3,9 amp
Frequenza . . . . . 50 Hz a 3600 giri/min
Fase . . . . . Monofase
Cilindrata . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Distanza elettrodi candele. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacità carburante . . . . . 5,7 litri (1,5 galloni USA)
Capacità olio . . . . . 0,35 litri (11,8 oz.)

Modello 2200A

Wattaggio* . . . . . 1.700 watt
Watt di partenza** . . . . . 2.125 watt
Tensione CA a 230 volt . . . . . 7,4 amp
Frequenza . . . . . 50 Hz a 3600 giri/min
Fase . . . . . Monofase
Cilindrata . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Distanza elettrodi candele. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacità carburante . . . . . 11,4 litri (3 galloni USA)
Capacità olio . . . . . 0,6 litri (20 oz.)

Modello 3200A

Wattaggio* . . . . . 2.500 watt
Watt di partenza** . . . . . 3.125 watt
Tensione CA a 230 volt . . . . . 10,9 amp
Frequenza . . . . . 50 Hz a 3600 giri/min
Fase . . . . . Monofase
Cilindrata . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Distanza elettrodi candele. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacità carburante . . . . . 11,4 litri (3 galloni USA)
Capacità olio . . . . . 0,6 litri (20 oz.)

Modello 6200A

Wattaggio* . . . . . 4.900 watt
Watt di partenza** . . . . . 6.125 watt
Tensione CA a 230 volt . . . . . 21,3 amp
Frequenza . . . . . 50 Hz a 3600 giri/min
Fase . . . . . Monofase
Cilindrata . . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Distanza elettrodi candele. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacità carburante . . . . . 18,9 litri (5 galloni USA)
Capacità olio . . . . . 1,1 litri (37 oz.)

Pezzi di ricambio/manutenzione comuni:

Flacone olio motore . . . . . 100005E o 100007E
Flacone olio di sintesi 100007W
Additivo stabilizzante per carburante . . 992380 o 992381

Per un elenco completo dei pezzi di ricambio e gli schemi, si invita a visitare la pagina BRIGGSandSTRATTON.COM.

Potenza nominale: La potenza nominale lorda per i singoli modelli di motore a benzina è etichettata in conformità con lo standard Small Engine Power & Torque Rating Procedure codice J1940 di SAE (Society of Automotive Engineers) ed è classificata conformemente a SAE J1349. I valori netti di coppia sono ricavati a 3.600 giri/min e con marmitta e filtro dell'aria installati. Data la vasta gamma di prodotti su cui sono installati i motori, il motore a benzina potrebbe non sviluppare la potenza lorda nominale quando viene usato su una data apparecchiatura. La differenza è dovuta a diversi fattori tra cui (a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la varietà delle restrizioni applicative, condizioni operative ambientali (temperatura, umidità, altitudine) e variabilità da motore a motore. A causa di limitazioni alla produzione e di capacità, Briggs & Stratton potrà sostituire questo motore con un motore di potenza nominale di coppia superiore.

* Generatore ai sensi di EN ISO 8528-13:2016, Gruppi elettrogeni mossi da motori alternativi a combustione interna - Parte 13: Sicurezza.

** Ai sensi di Briggs & Stratton 628K i watt di avviamento indicano la corrente elettrica momentanea che può essere prodotta dal generatore per avviare i motori elettrici. Questo valore non rappresenta la potenza necessaria ad alimentare dei carichi elettrici in modo continuo. I watt di avviamento indicano la corrente massima che può essere erogata momentaneamente all'avvio del motore, moltiplicata per il voltaggio nominale del generatore.

Not for Reproduction

Garanzia limitata

Briggs & Stratton garantisce che, durante il periodo di garanzia specificato di seguito, provvederà alla riparazione o alla sostituzione gratuita di parti che presentino difetti di materiale o di lavorazione o entrambi. Le spese di trasporto del prodotto di cui si richiede la sostituzione o riparazione in garanzia sono a carico dell'acquirente. La presente garanzia risulta valida per il periodo di tempo indicato nel presente documento ed è soggetta alle condizioni indicate di seguito. Per assistenza in garanzia, rivolgersi al Centro di Assistenza Autorizzato più vicino che si può trovare tramite il nostro localizzatore di rivenditori sul sito www.briggsandstratton.com. L'acquirente dovrà contattate il Centro di assistenza autorizzato e mettere a disposizione di quest'ultimo il prodotto per l'ispezione e la verifica.

Non vi è nessun'altra garanzia esplicita. Le garanzie implicite, comprese quelle di commerciabilità e idoneità ad uno scopo particolare, sono limitate al periodo di garanzia indicato di seguito o a quanto consentito dalla legge. Le responsabilità per danni incidentali o indiretti sono escluse nella misura consentita dalla legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni al periodo di validità di una garanzia implicita e alcuni stati o paesi non permettono l'esclusione o la limitazione della responsabilità per danni incidentali o indiretti, per cui le limitazioni sopra riportate potrebbero non applicarsi al vostro caso. La presente garanzia conferisce specifici diritti legali e il proprietario potrà avere anche altri diritti che variano da Stato a Stato o da Paese a Paese.**

PERIODO DI GARANZIA

Uso privato	Uso commerciale
24 mesi ▲	Nessuno

▲ Dopo 12 mesi, la garanzia copre solo i componenti. Batteria (se in dotazione) 3 mesi se uso privato, nessuno se uso commerciale.

** In Australia - I nostri prodotti hanno garanzie che non possono essere escluse ai sensi della Australian Consumer Law. L'utente ha diritto alla sostituzione o al rimborso in caso di guasto grave e a un indennizzo per ogni altra perdita o danno ragionevolmente prevedibile. L'utente ha pertanto diritto alla riparazione o alla sostituzione della merce qualora questa non sia di qualità accettabile e il guasto non sia equiparabile a un guasto grave. Per l'assistenza in garanzia, trovate il Centro di assistenza autorizzato più vicino tramite il localizzatore disponibile sul sito BRIGGSandSTRATTON.COM, oppure chiamando il numero telefonico 1300 274 447, oppure scrivendo (tramite e-mail o posta ordinaria) a salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto del primo acquirente, sia per l'uso privato che commerciale. "Uso privato" riguarda un uso personale residenziale da parte di un consumatore al dettaglio. Per "uso professionale" si intendono tutti gli altri tipi di utilizzo, tra cui l'uso a scopi commerciali, per la produzione di reddito o per il noleggio. Se il prodotto viene utilizzato a scopi commerciali, ai fini della presente garanzia sarà quindi considerato come soggetto ad uso commerciale.

Conservare lo scontrino di ricevuta dell'acquisto. Qualora l'acquirente non sia in grado di fornire la prova della data dell'acquisto iniziale nel momento della richiesta di assistenza, il periodo di garanzia verrà determinato utilizzando la data di produzione. Per ottenere l'assistenza in garanzia sui prodotti Briggs & Stratton, non è necessaria la registrazione del prodotto.

it

Not for Reproduction

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

L'assistenza in garanzia è disponibile esclusivamente presso i Centri di assistenza autorizzati Briggs & Stratton. La maggioranza delle riparazioni in garanzia è gestita di routine, ma a volte le richieste per assistenza in garanzia non sono opportune. Questa garanzia si applica solo in caso di difetti di materiali o di lavorazione. Essa non copre danni causati da uso inadatto o da cattivo uso, manutenzione o riparazioni erronee, consumo e usura normali o uso di carburante vecchio o non approvato.

Uso improprio e abuso - L'uso corretto previsto per questo prodotto è descritto nel Manuale per l'operatore. L'uso del prodotto in un modo diverso da quanto descritto nel Manuale per l'operatore, o l'uso del prodotto danneggiato, invalida la garanzia. La copertura della garanzia non sarà accordata se il numero di serie del prodotto è stato rimosso o se il prodotto è stato alterato o modificato in qualche modo o se il prodotto presenta prove di uso non corretto, quali danni da colpi subiti o danni da corrosione per acqua/sostanze chimiche.

Manutenzione o riparazioni non corrette - Questo prodotto deve essere sottoposto alla manutenzione prevista secondo le procedure e i programmi contenuti nel Manuale per l'operatore; l'assistenza o le riparazioni devono essere eseguite usando componenti Briggs & Stratton o equivalenti. I danni causati da mancata manutenzione o dall'uso di parti non originali non sono coperti dalla garanzia.

Normale usura - Come tutti i dispositivi meccanici, questa unità è soggetta a usura anche se sottoposta alla manutenzione corretta. La presente garanzia non copre la riparazione nel caso in cui il prodotto o il componente siano giunti al termine della loro durata di uso normale. Gli articoli usati per la manutenzione e soggetti ad usura quali filtri, cinghie, lame di taglio e pastiglie per freni (tranne le pastiglie per i freni del motore) non sono coperti da garanzia per le sole caratteristiche di usura, a meno che la causa sia dovuta a difetti di materiali o lavorazione.

Carburante vecchio o non approvato - Per un corretto funzionamento, questo prodotto ha bisogno di carburante pulito, conforme ai criteri specificati nel Manuale per l'operatore. Eventuali danni al motore o all'apparecchiatura causati dall'uso di carburanti non approvati (ad esempio, miscele di etanolo E15 o E85) non sono coperti dalla garanzia.

Altre esclusioni - Questa garanzia non comprende eventuali danni dovuti ad incidenti, uso non appropriato, modifiche, alterazioni, manutenzione non adeguata, congelamento o deterioramento chimico. Sono anche esclusi pezzi aggiuntivi e accessori non inclusi nella confezione originale del prodotto. Non viene fornita alcuna garanzia per le apparecchiature usate per l'alimentazione primaria in sostituzione dell'erogazione dell'azienda di servizio pubblico o per apparecchiature usate in applicazioni salvavita. La presente garanzia non copre apparecchiature o motori usati, revisionati, di seconda mano o usati per dimostrazioni. Questa garanzia esclude guasti dovuti a calamità naturali e altri eventi di forza maggiore al di là del controllo del produttore.

Turinys

Saugos ir valdymo ženklai 3
Įrangos aprašymas 3
Funkcijos ir valdikliai 4
Naudojimas 4
Techninė priežiūra 6
Laikymas 7
Trikčių diagnostika 8
Techniniai duomenys 8
Garantija 9

Saugos ir valdymo ženklai

Saugos įspėjamasis ženklas reiškia galimą sužeidimo pavojų. Saugos ženklas gali būti naudojamas pavojaus tipui nurodyti. **ĮSPĖJIMAS** reiškia pavojų, kuris, jo nevengiant, *gali* baigtis mirtimi arba sunkiu sužeidimu. **ATSARGIAI** reiškia pavojų, kuris, jo nevengiant, *gali* baigtis nesunkiu arba vidutinio sunkumo sužeidimu. ***PASTABA*** norāda informāciju, kas ir svarīga, taču nav saistīta ar apdraudējumiem.



Biuro Europoje kontaktinė informacija

Dėl klausimų, susijusių su dujų išlakomis Europoje, kreipkitės į mūsų biurą Europoje, adresu:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Vokietija

Įrangos aprašymas



Įdėmiai perskaitykite šį vadovą ir susipažinkite su lauko generatoriumi. Sužinokite jo naudojimo sritis, apribojimus ir galimus pavojus. Išsaugokite šią originalią instrukciją ateičiai.

Lauko generatorius – tai variklio varomas, sukamojo lauko, kintamosios srovės (AC) generatorius su įtampos reguliatoriumi. Įtampos reguliatorius yra skirtas automatiškai palaikyti išvedamos įtampos lygį.

Nešiojamasis generatorius gamina energiją, kurią galima naudoti ilginamaisiais laidais prijungtiems lauke esantiems įrenginiams arba pirmą kartą laikinai atkuriant namų elektros maitinimą. Prieš kitą namų elektros maitinimo išjungimą, sumontuokite rankinio perjungimo jungiklį. Perjungimo jungiklis – tai atskiras kvalifikuoto elektriko sumontuotas įrenginys, leidžiantis laidu tiesiai prie namų elektros sistemos prijungti nešiojamąjį generatorių. Prie nešiojamojo generatoriaus valdymo skydelio prijungti ilginamieji laidai nėra skirti naudoti ilgą laiką, juos jungiant prie namuose esančių įrenginių.

PASTABA Jeigu turite klausimų dėl paskirties, klauskite atstovo arba kreipkitės į kvalifikuotą techninės priežiūros centrą. Šis įrenginys skirtas naudoti TIK su originaliomis „Briggs & Stratton “ dalimis.

Generatorių turi kelti du žmonės laikydami už atramos.

Buvo imtasi visų priemonių, kad informacija šiame vadove būtų tiksli ir naujausia. Vis dėlto pasiliekama teisė bet kada be išankstinio įspėjimo keisti ir kitaip tobulinti gaminį bei jo dokumentaciją.

Sistemos įžeminimas

Generatorius turi sistemos įžeminimą, kuris jungia generatoriaus rėmo komponentus ir AC išvesties lizdų įžeminimo gnybtus. Generatoriaus neutralė yra kintama, t. y. AC statoriaus apvija yra izoliuota nuo įžeminimo fiksatoriaus ir AC lizdo įžeminimo kaiščių. Naudojant šį generatorių gali netinkamai veikti elektros prietaisai, pvz., RCD, kuriems reikalinga įžeminta neutralė. Generatoriaus nereikia įžeminti.

Specialieji reikalavimai

Generatoriaus naudojimui gali būti taikomi reglamentai, vietos taisyklės arba nurodymai. Pasitarkite su kvalifikuotu elektriku, elektros darbų inspektoriumi arba vietine institucija, turinčia jurisdikciją.

Generatorius nėra skirtas naudoti statybų aikštelėje.

ES šalinimo informacija



Šis simbolis žymi, kad baterijų ir elektros arba elektroninės įrangos savininkas šio gaminio negali šalinti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Šį gaminį šalinkite atitinkamose aplinką tausojančiose atliekų šalinimo vietose. Dėl papildomos šalinimo informacijos susisiekite su „Briggs & Stratton“ arba vietiniu prekybos atstovu.

Not for Reproduction

Funkcijos ir valdikliai 1 Pav.

A	Degalų bakas	**J**	Alyvos išleidimo kaištis
B	Variklio jungiklis	**K**	Oro filtras
C	Srovės pertraukiklis	**L**	Oro uždarymo droselio svirtis
D	Pagrindinis pertraukiklis (TIK 6200A)	**M**	Rankinis paleidiklis
E	230 voltų AC lizdas	**N**	Degalų sklendė
F	Įžeminimo fiksatorius	**P**	Techninių duomenų lentelė
G	Variklio identifikacija	**Q**	Duslintuvas su kibirkščių stabdymo mechanizmu
H	Alyvos pripildymo dangtelis ir lygio matuoklis		

Naudojimas

1 žingsnis. Angos vieta

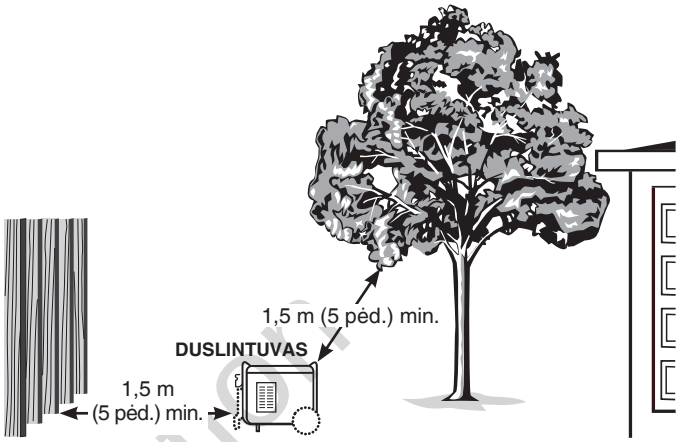
Prieš įjungiant nešiojamąjį generatorių būtina atkreipti dėmesį į du vienodai svarbius saugos aspektus dėl apsinuodijimo anglies monoksidu ir gaisro.

Nešiojamojo generatoriaus naudojimo vieta SIEKIANT SUMAŽINTI APSINUODIJIMO ANGLIES MONOKSIDU PAVOJŲ

ĮSPĖJIMAS! Variklio išmetamosiose dujose yra anglies monoksido – nuodingų dujų, kurios per kelias minutes gali sukelti mirtį. Jų pamatyti, užuosti ar pajusti jų skonio NEĮMANOMA. Net jei neužuodžiate išmetamųjų dujų kvapo, vis tiek galite būti paveikti anglies monoksido dujų. Kad sumažėtų anglies monoksido susikaupimo ir patekimo į uždaras erdves pavojus, naudokite šį įrenginį TIK lauke kuo toliau nuo langų, durų ar ventiliacijos angų. Vadovaudamiesi gamintojo nurodymais įrenkite akumuliatorinius anglies monoksido detektorius arba elektrinius anglies monoksido detektorius su atsarginiu akumuliatoriumi. Dūmų detektoriai negali aptikti anglies monoksido dujų. NENAUDOKITE šio įrenginio namuose, garaže, rūsyje, tunelyje, angare ar kitoje iš dalies uždaroje patalpoje net ir tuo atveju, jei ji vėdinama ventiliatoriais ar atidarius duris ir langus. Tokiose vietose gali susikaupti anglies monoksido, kuris laikysis jose daugelį valandų po to, kai įrenginys buvo išjungtas. VISADA orientuokite įrenginį pavėjui ir variklio išmetamųjų dujų vamzdį kreipkite nuo uždarų erdvių. Jeigu naudodami šį gaminį pajustumėte pykinimą, galvos svaigimą ar silpnumą, NEDELSDAMI jį išjunkite ir pasistenkite įkvėpti gaivaus oro. Kreipkitės į gydytoją. Galbūt apsinuodijote anglies monoksidu.

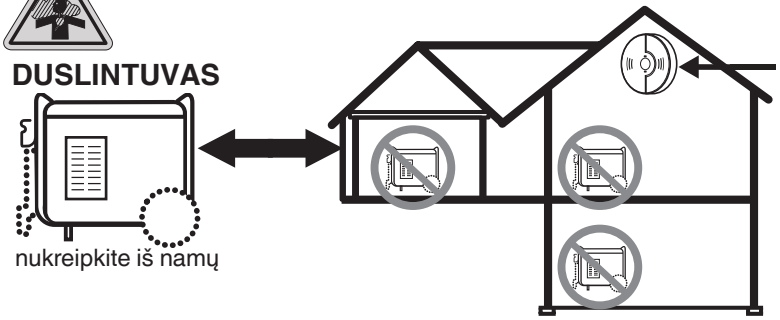
Nešiojamojo generatoriaus naudojimo vieta SIEKIANT SUMAŽINTI GAISRO PAVOJŲ

ĮSPĖJIMAS! Karštos išmetamosios dujos gali uždegti degias medžiagas, konstrukcijas, taip pat gali pažeisti degalų baką ir sukelti gaisrą, galintį sunkiai, net mirtinai, sužeisti. Nešiojamąjį generatorių būtina naudoti bent 1,5 m (5 pėd.) atstumu nuo visų konstrukcijų, iškyšų, medžių, langų, durų, sieninių nišų, krūmų ar aukštesnių nei 30,5 cm (12 col.) augalų. Nedėkite nešiojamojo generatoriaus po konstrukcija ar kito tipo struktūra, galinčia riboti oro srautą. Laikantis gamintojo nurodymų / rekomendacijų, patalpoje būtina sumontuoti ir prižiūrėti dūmų detektorių (-ius). Anglies monoksido detektoriai dūmų nenustato. Nešiojamąjį generatorių statykite tik parodytu būdu.



Not for Reproduction

NAUDOKITE LAUKE – SAUGOKITĖS APSINUODIJIMO ANGLIES MONOKSIDU



ANGLIES MONOKSIDO DETEKTORIUS (-IAI)

Namuose sumontuokite anglies monoksido detektorius. Neturėdami anglies monoksido detektorių nesuprasite, jog jums darosi bloga ir jūs mirštate nuo apsinuodijimo anglies monoksidu.

2 žingsnis. Alyva ir degalai

Rekomendacijos alyvai 2 Pav.

Kad mašina veiktų optimaliai, rekomenduojama naudoti „Briggs & Stratton“ garantija sertifikuotas alyvas. Galima naudoti aukštos kokybės alyvą, klasifikuotą kaip SF arba aukštesnės klasės. Nenaudokite specialių priedų.

Varikliui tinkamas alyvos klampis nustatomas pagal oro temperatūrą. Kad išsirinktumėte tinkamiausią klampį pagal numatomos oro temperatūros diapazoną, vadovaukitės pateikta lentele.

* Naudojant SAE 30 standarto alyvą žemesnėje nei 4 °C (40 °F) oro temperatūroje bus sunku paleisti variklį.

** Naudojant 10W30 standarto alyvą esant aukštesnei nei 27 °C (80 °F) oro temperatūrai, gali padidėti alyvos sąnaudos. Dažniau tikrinkite alyvos lygį.

Variklio alyvos patikra / pildymas 1 3 Pav.

Alyvos lygį reikia tikrinti kaskart prieš naudojimą arba bent kas 8 naudojimo valandas. Išlaikykite alyvos lygį.

1. Pasirūpinkite, kad generatorius būtų ant lygaus paviršiaus.
2. Nuvalykite sritį aplink alyvos įpylimo angą (**1,H**) ir nuimkite alyvos įpylimo angos dangtelį.
3. Patikrinkite, ar alyvos lygis siekia maksimalaus lygio žymą (**3,A**), esančią ant matuoklės.
4. Jeigu reikia, lėtai įpilkite alyvos į alyvos įpylimo angą iki maksimalaus lygio žymos, esančios ant matuoklės. Nepripilkite degalų per daug.
5. Įkiškite ir užsukite alyvos dangtelį / matuoklę.

PASTABA Nemėginkite sukti arba paleisti variklio, kol jis tinkamai nepripildytas rekomenduojamos alyvos. Taip galima sugadinti variklį.

DĖMESIO Venkite ilgalaikio arba dažno odos kontakto su panaudota variklio alyva ir kuro. Nustatyta, kad kai kuriems laboratoriniams gyvūnams panaudota variklio alyva sukelia odos vėžį. Apipiltas vietas kruopščiai nuplaukite vandeniu su muilu.

LAIKYKITE VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE. NETERŠKITE APLINKOS. TAUSOKITE IŠTEKLIUS. PANAUDOTĄ ALYVĄ GRĄŽINKITE Į SURINKIMO CENTRUS.

Įpilkite degalų 4 Pav.

Degalai turi atitikti tokius reikalavimus:

- Naudokite švarų, bešvinį benziną, kurio minimalus oktaninis skaičius yra 87/87 AKI (91 RON).
- Benzinas, kurio sudėtyje yra iki 10 % etanolio (gasoholio), yra priimtinas.

PASTABA Nemaišykite degalų su alyva, neperdarinėkite variklio kad jis veiktų naudodamas kitus degalus. NENAUDOKITE netinkamo benzino, kaip antai E15 ir E85. PASTABA Naudojant netinkamus degalus kyla pavojus sugadinti generatorių – tokiu atveju garantija negalios.

Esant 1 524 m (5 000 pėd.) ir didesniam aukščiui, žr. *Didelis aukštis virš jūros lygio*.

ĮSPĖJIMAS! Degalai ir jų garai yra itin degūs bei sprogūs ir kelia nusideginimo, gaisro ar sprogimo, taip pat sunkių, net mirtinų, sužeidimų pavojų. Įrenginio eksploatavimo metu nemėginkite įpilti degalų. Prieš atsukdami degalų pildymo angos dangtelį, išjunkite variklį ir palaukite bent 2 minutes, kol jis atvės. Degalus į baką pilkite lauke. Neišliekite degalų. Būkite atsargūs, kad degalų nepaveiktų kibirkštys, atvira ugnis, nuolat įjungti dujų degikliai, šilumos ir kiti uždegimo šaltiniai. Dažnai tikrinkite, ar nenusidėvėję ir neįskilę tvirtikliai, degalų žarnelės, bakas ir dangtelis. Jei reikia, pakeiskite. Nerūkykite šalia bako. Jei generatorius dega, negesinkite jo vandeniu. Galima naudoti tik gesintuvą, kuris skirtas degiems skysčiams ir elektrinėms sistemoms gesinti, pvz., miltelinį gesintuvą. Prieš naudodami peržiūrėkite gesintuvo gamintojo instrukcijas. Šio generatoriaus negalima naudoti aplinkoje, kurioje yra sprogiųjų medžiagų.

1. Lėtai nuimkite degalų pildymo angos dangtelį, kad išleistumėte slėgį iš bako.
2. Lėtai į įpilkite bešvinių degalų (**A**) į degalų baką (**B**). Būkite atsargūs, kad nepripildytumėte virš kraštelio (**C**). Taip dar liks vietos degalams plėstis.
3. Uždėkite dangtelį ir, prieš paleisdami variklį, palaukite, kol išgaruos išsilieję degalai.

Didelis aukštis virš jūros lygio

Dirbant didesniame nei 1 524 metrų (5 000 pėdų) aukštyje virš jūros lygio galima naudoti 85 oktaninio/85 AKI (89 RON) skaičiaus degalus. Kad nepadidėtų emisijos, įrenginį reikia sureguliuoti darbui dideliame aukštyje. Neatlikus tokio reguliavimo sumažės variklio našumas, padidės degalų sąnaudos ir išmetamųjų dujų emisija.

Dėl informacijos, kaip nustatyti įrenginį darbui dideliame aukštyje, kreipkitės į įgaliotąjį „Briggs & Stratton“ atstovą. Nerekomenduojama naudoti variklio su dideliam aukščiui skirtu rinkiniu esant mažesniam nei 762 metrų (2 500 pėdų) aukščiui virš jūros lygio.

Transportavimas

Prieš transportuojant įrenginį automobiliu arba priekaba būtina pasukti degalų sklendę į UŽDARYMO padėtį (0). Neverskite variklio arba įrangos ant šono, nes gali išsilieti degalai.

Valymas

Kasdien ar prieš naudojimą apžiūrėkite aplink generatorių ir po juo, ar nėra alyvos arba degalų pratekėjimo požymių. Išvalykite visas susikaupusias nuosėdas. Sritį aplink duslintuvą palaikykite švarią.

- Naudokite minkštą šepetį nuvalyti prisvilusį purvą arba alyvą.
- Naudokite sausą audeklą išoriniams paviršiams išvalyti.

PASTABA Nekiškite jokių objektų per aušinimo angas.

Not for Reproduction

3 žingsnis. Generatoriaus paleidimas

1 Pav.

Atjunkite visas elektros jungtis nuo generatoriaus. Vadovaukitės šiomis paleidimo instrukcijomis:

1. Pasirūpinkite, kad įrenginys būtų lauke ant lygaus paviršiaus.

PASTABA Įrenginį pastačius ne ant lygaus paviršiaus, jis gali išsijungti.

2. Degalų sklendę pasukite (**N**) į ATIDARYMO padėtį (I).
3. Oro uždarymo svirtį (**L**) nustatykite į UŽDARYMO (|↘|) padėtį.

PASTABA Šilto variklio oro uždarymo svirtis turi būti DARBINĖJE (|↟|) padėtyje.

4. Nustatykite variklio jungiklį (**B**) ĮJUNGIMO (I) padėtį.



ĮSPĖJIMAS! Įvykus atatrankai (staigus įtraukimas) paleidiklio lynas traukia ranką link variklio greičiau, nei galite pasipriešinti, todėl kyla pavojus sunkiai susižeisti – susilaužyti, įskelti kaulus, pasitempti sausgysles ir susimušti.

5. Traukite už virvės lėtai, kol pajusite pasipriešinimą. Tada stipriai patraukite, kad variklis pasileistų.
6. Varikliui sušilus, lėtai stumkite uždarymo svirtį į DARBINĘ (|↟|) padėtį.

PASTABA Šis įrenginys turi apsaugos esant per mažam alyvos kiekiui įtaisą. Kad variklis veiktų, alyvos lygis turi būti tinkamas. Jei variklio alyvos lygis nukrenta žemiau nustatyto lygio, alyvos jungiklis sustabdys variklį. Patikrinkite alyvos lygį



ĮSPĖJIMAS! Karštos išmetamosios dujos gali uždegti degias medžiagas, konstrukcijas, taip pat gali pažeisti degalų baką ir sukelti gaisrą, galintį sunkiai, net mirtinai, sužeisti. Prisilietus prie duslintuvo kyla pavojus nudegti ir sunkiai susižeisti. Laikykitės ant generatoriaus pritvirtintų įspėjimų. NELIESKITE karštų dalių ir VENKITE karštų išmetamųjų dujų.

4 žingsnis. Elektros jungčių prijungimas

1 Pav.

Ģeneratoru var noslogot tikai līdz nominālajai jaudai un nominālajos nosacījumos, kā norādīts iekārtas informatīvajā blokā. Samaziniet noslodzi, kad izmantojat ģeneratoru ārpus nominālajiem nosacījumiem.

Kartu su generatoriaus 230 voltų AC lizdais naudokite tik aukštos kokybės, gerai izoliuotus ilginamuosius laidus, atitinkančius IEC 245-4. Kaskart naudodami patikrinkite ilginamuosius laidus. Patikrinkite, ar visi ilginamieji laidai yra tinkamos klasės ir nepažeisti. Kai ilginamuosius laidus naudojate esant žemesnei nei 40 °C temperatūrai, bendrasis laidų ilgis 1,5 mm² skerspjūvio plotui neturi būti didesnis nei 50 m, o 2,5 mm² – 80 m.



ĮSPĖJIMAS! Sugadinti ar pernelyg apkrauti ilginamieji laidai gali perkaisti, sudaryti elektrinis lankas ir sudegti, todėl galima rimtai ar mirtinai susižaloti. Elektros įranga, įskaitant kabelius ir kištukines jungtis, turi neturėti defektų.

PASTABA Pasirūpinkite, kad pagrindinis srovės pertraukiklis (**D**) (TIK 6200A) būtų ĮJUNGIMO (I) padėtyje. Elektros jungtis prijunkite nustatę į išjungimo padėtį – norėdami naudoti, nustatykite įjungimo padėtį.

230 voltų AC, lizdas

Naudokite lizdą (**E**), skirtą naudoti 230 voltų AC, vienos fazės, 50 Hz elektros apkrovoms. Lizdas yra apsaugotas nuo perkrovos, naudojant paspaudžiant atkuriamą srovės pertraukiklį (**C**).

Elektros komponentų apsaugą lemia specialiai pagal generatorių pritaikyti srovės pertraukikliai. Pakeiskite tapačios klasės ir našumo savybėmis pasižyminčiu srovės pertraukikliu.



ĮSPĖJIMAS! Prisilietus prie maitinimo šaltinio kyla pavojus gauti elektros smūgį arba nudegti ir sunkiai, net mirtinai, susižeisti. Nelieskite neizoliuotų laidų arba lizdų. Nenaudokite generatoriaus su nusidėvėjusiais, apgadintais, atvirais ar kitaip pažeistais elektros laidais. Nenaudokite generatoriaus lyjant ar drėgnu oru. Nenaudokite ir nelieskite generatoriaus arba laidų stovėdami vandenyje be batų arba kai rankos ar kojos yra šlapios. Neleiskite nekvalifikuotiems asmenims ir vaikams naudotis arba remontuoti generatorių. Pasirūpinkite, kad vaikai stovėtų saugiu atstumu nuo generatoriaus.

5 žingsnis. Generatoriaus išjungimas

1. Išjunkite ir atjunkite visas elektros jungtis nuo generatoriaus skydelio lizdų. Niekada nemėginkite sustabdyti variklio, kai elektros įrenginiai prijungti ir įjungti.
2. Leiskite varikliui padirbti be apkrovos kelias minutes, kad išsilygintų vidinė temperatūra variklyje ir generatoriuje.
3. Nustatykite variklio jungiklį į IŠJUNGIMO (0) padėtį.
4. Sukite degalų sklendę į UŽDARYMO (0) padėtį.

Not for Reproduction

Techninė priežiūra

Techninės priežiūros planas

Variklio techninės priežiūros darbus atlikite valandiniais arba kalendoriniais intervalais – kaip patogiau. Jei variklis veikia sunkiomis sąlygomis, priežiūros darbus atlikti reikia dažniau.

Po pirmųjų 5 darbo valandų
• Pakeiskite variklio alyvą
Kas 25 val. arba kasmet
• Išvalykite variklio oro filtrą[1]
Kas 50 val. arba kasmet
• Pakeiskite variklio alyvą[1]
Kasmet
• Pakeiskite variklio oro filtrą[1]
• Atlikite degalų vožtuvo techninę priežiūrą
• Atlikite uždegimo žvakės techninę priežiūrą
• Apžiūrėkite duslintuvą ir kibirkščių stabdymo mechanizmą
• Išvalykite aušinimo sistemą[1]

[1] Jei yra daug nešvarumų ir dulkių, techninės priežiūros darbus atlikite dažniau.

Bendrieji patarimai

Atliekant priežiūros darbus reguliariai padidės našumas ir pailgės lauko generatoriaus eksploatavimo trukmė. Sazinieties ar Briggs & Stratton pilnvaroto apkopes pakalpojumu sniedzēju, lai saņemtu apkopes un remonta pakalpojumus. Montuoti ir didelius remonto darbus turi atlikti tik specialiai apmokyti darbuotojai.

Techninę priežiūrą ir reguliavimą būtina atlikti bent kartą per sezoną. Nauja uždegimo žvakė ir švarus degalų filtras užtikrina, kad degalų ir oro mišinys bus tinkamas, ir padeda varikliui veikti geriau bei ilgiau. Laikykitės reikalavimų, nurodytų *Techninės priežiūros planas*.

ĮSPĖJIMAS! Įrenginio saugai užtikrinti naudokite tik gamintojo tiekiamas arba jo patvirtintas originalias atsargines dalis. Jeigu kyla klausimų dėl generatoriaus komponentų keitimo, aplankykite mūsų svetainę **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

DĖMESIO Dėl pernelyg didelio ar mažo darbinio greičio galima nesunkiai susižaloti. Nelieskite reguliatoriaus spyruoklės, jungčių arba kitų dalių, norėdami pakeisti greitį. Jokiu būdu nemodifikuokite generatoriaus.

Laikymas

Jei įrenginį laikysite nenaudojamą ilgiau nei 30 dienų, vadovaudamiesi šiomis rekomendacijomis paruoškite jį laikyti.

Ilgalaikio laikymo instrukcijos

Laikomi ilgiau nei 30 dienų, degalai gali pasenti. Dėl degalų sistemoje ar pagrindinėse karbiuratoriaus dalyse laikomų senų degalų susidaro rūgšties ir klijingų nuosėdų. Norėdami, kad degalai nepasentų, naudokite degalų stabilizatorių „Briggs & Stratton® Advanced Formula Fuel Treatment & Stabilizer“, kurį galima įsigyti visur, kur tik prekiaujama originaliomis “Briggs & Stratton“ dalimis.

Jeigu į degalus pagal instrukciją pridedama degalų stabilizatoriaus, jų iš variklio išleisti nereikia. Prieš padėdami variklį laikyti, paleiskite jį maždaug 2 minutėms, kad stabilizatorius pasiskirstytų degalų sistemoje.

Jeigu į benziną nebuvo įpilta degalų stabilizatoriaus, išpilkite benziną į tinkamą indą. Leiskite variklį tol, kol pasibaigs degalai ir jis sustos. Kad benzinas nepasentų, rekomenduojame į benzino laikymo baką įpilti degalų stabilizatoriaus.

ĮSPĖJIMAS! Degalai ir jų garai yra itin degūs bei sprogūs ir kelia nusideginimo, gaisro ar sprogimo, taip pat sunkių, net mirtinų, sužeidimų pavojų. Degalus arba įrenginį su degalais bake laikykite atokiai nuo ugniakurų, viryklių, vandens šildytuvų, drabužių džiovyklų ir kitų prietaisų, turinčių degiklį ar kitą uždegimo šaltinį, nes jie gali uždegti degalų garus. Prieš atsukdami degalų pildymo angos dangtelį išjunkite variklį ir bent 2 minutes palaukite, kol jis atvės. Lėtai atsukite dangtelį, kad bake sumažėtų slėgis. Degalus iš bako išleiskite lauke. Būkite atsargūs, kad degalų nepaveiktų kibirkštys, atvira ugnis, nuolat įjungti dujų degikliai, šilumos ir kiti uždegimo šaltiniai. Dažnai tikrinkite, ar nenusidėvėję ir neįskilę tvirtikliai, degalų žarnelės, bakas ir dangtelis. Jei reikia, pakeiskite.

Kiti patarimai, kaip laikyti

1. Generatorių valykite kaip nurodyta skyriuje *Valymas*.
2. Generatorių laikykite švarioje, sausoje vietoje, uždengę tinkamu apsauginiu uždangalu, nekaupiančiu drėgmės.

ĮSPĖJIMAS! Laikymo uždangalas gali būti gaisro ir sunkaus, net mirtino, sužeidimo priežastis. Nedėkite laikymo uždangalo ant įkaitusio generatoriaus. Pakankamai palaukite, kol įrenginys atvės, tada ant jo galite dėti uždangalą.

Not for reproduction

Trikčių diagnostika

Triktis	Priežastis	Atitaisymas
Variklis veikia, bet generatorius negamina elektros srovės.	1. Atidarytas vienas iš srovės pertraukiklių. 2. Silpna jungtis arba apgadintas laidas. 3. Prijungtas prietaisas yra sugadintas.	1. Atkurkite srovės pertraukiklio veikimą. 2. Patikrinkite ir suremontuokite. 3. Prijunkite kitą geros būklės prietaisą.
Variklis veikia, bet sustoja, kai yra prijungiamos apkrovos.	1. Generatorius yra perkrautas.	1. Pašalinkite apkrovas nuo generatoriaus.
Variklis nepasileidžia; pasileidžia ir veikia netolygiai arba veikimo metu išsijungia.	1. Variklio jungiklis nustatytas į padėtį IŠJUNGTA (0). 2. Variklio vožtuvas padėtyje IŠJUNGTA (0). 3. Žemas alyvos lygis. 4. Baigėsi degalai. 5. Neprijungtas uždegimo žvakės laidas. 6. Pernelyg užpildyta degalais.	1. Nustatykite jungiklį į ĮJUNGIMO (I) padėtį. 2. Degalų sklendę pasukite į ATIDARYMO padėtį (I). 3. Iki tinkamo lygio užpildykite karterį arba generatorių padėkite ant lygaus paviršiaus. 4. Pripilkite degalų į baką. 5. Prijunkite laidą prie uždegimo žvakės. 6. 5 minutes palaukite ir mėginkite paleisti variklį.

Visais kitais atvejais kreipkitės į įgaliotąjį „Briggs & Stratton“ atstovą.

Techniniai duomenys

Modelis 1200A

Galia vatais* . . . . . 900 vatų
Paleidimo įtampa** . . . . . 1,125 vato
AC įtampa esant 230 voltų . . . . . 3,9 ampero
Dažnis . . . . . 50 Hz esant 3 600 aps./min.
Fazė . . . . . Viena fazė
Tūris . . . . . 79,8 kubinių cm (4,87 kubinio colio)
Uždegimo žvakės tarpelis . . . . . 0,76 mm (0,030 colio)
Degalų talpa . . . . . 5,7 litro (1,5 JAV galono)
Alyvos talpa . . . . . 0,35 litro (11,8 uncijos)

Modelis 2200A

Galia vatais* . . . . . 1 700 vatų
Paleidimo įtampa** . . . . . 2,125 vato
AC įtampa esant 230 voltų . . . . . 7,4 ampero
Dažnis . . . . . 50 Hz esant 3 600 aps./min.
Fazė . . . . . Viena fazė
Tūris . . . . . 196 kubinių cm (11,96 kubinio colio)
Uždegimo žvakės tarpelis . . . . . 0,76 mm (0,030 colio)
Degalų talpa . . . . . 11,4 litro (3 JAV galono)
Alyvos talpa . . . . . 0,6 litro (20 uncijų)

Modelis 3200A

Galia vatais* . . . . . 2 500 vatų
Paleidimo įtampa** . . . . . 3,125 vato
AC įtampa esant 230 voltų . . . . . 10,9 ampero
Dažnis . . . . . 50 Hz esant 3 600 aps./min.
Fazė . . . . . Viena fazė
Tūris . . . . . 196 kubinių cm (11,96 kubinio colio)
Uždegimo žvakės tarpelis . . . . . 0,76 mm (0,030 colio)
Degalų talpa . . . . . 11,4 litro (3 JAV galono)
Alyvos talpa . . . . . 0,6 litro (20 uncijų)

Modelis 6200A

Galia vatais* . . . . . 4 900 vatų
Paleidimo įtampa** . . . . . 6,125 vato
AC įtampa esant 230 voltų . . . . . 21,3 ampero
Dažnis . . . . . 50 Hz esant 3 600 aps./min.
Fazė . . . . . Viena fazė
Tūris . . . . . 389 kubinių cm (23,73 kubinio colio)
Uždegimo žvakės tarpelis . . . . . 0,76 mm (0,030 colio)
Degalų talpa . . . . . 18,9 litro (5 JAV galono)
Alyvos talpa . . . . . 1,1 litro (37 uncijos)

Bendrosios techninės priežiūros dalys

Variklio alyvos butelis . . . . . 100005E arba 100007E
Sintetinės alyvos butelis 100007W
Degalų stabilizatorius . . . . . 992380 arba 992381

Visą dalių ir schemų sąrašą rasite apsilankę adresu BRIGGSandSTRATTON.COM.

Galios kategorijos. Pavienių benzininių variklių modelių bendrosios galios dydžiai pažymėti pagal SAE (Automobilių inžinierių bendrija, angl. „Society of Automotive Engineers“) standartą Nr. J1940 „Mažų variklių galios ir sukimo momento įvertinimo procedūra“ ir įvertinami pagal SAE standartą Nr. J1349. Grynosios sukimo momento reikšmės nustatytos esant 3 600 aps./min., kai sumontuotas išmetamųjų dujų įrenginys ir oro filtras. Atsižvelgiant į įvairius gaminius, kuriuose montuojami varikliai, benzininis variklis, sumontuotas elektriniame įrenginyje, neišvystys numatytosios bendrosios galios. Šis skirtumas atsiranda dėl įvairių veiksnių, įskaitant, be kita ko, įvairius naudojimo apribojimus, darbines aplinkos sąlygas (temperatūra, drėgnis, aukštis virš jūros lygio) ir variklių įvairovę. Dėl gamybos ir pajėgumo apribojimų „Briggs & Stratton“ gali pakeisti variklį galingesniu varikliu.

* Generatoriaus informacija pagal EN ISO 8528-13:2016, stūmoklinio vidaus degimo variklio varomi generuojantys rinkiniai – dalis 13: sauga.

** Pagal „Briggs & Stratton“ standartą 628K nurodyta paleidimo galia vatais nurodo momentinę elektros srovę, kurią generatorius gali tiekti elektriniams varikliams. Paleidimo galia vatais neatitinka galios, kurios reikia nuolatinei elektros apkrovai. Paleidimo galia vatais yra maksimali momentinė srovė, kuri gali būti tiekiama paleidžiant variklį, padauginta iš generatoriaus vardinės įtampos.

Not for Reproduction

Ribotoji garantija

Bendrovė „Briggs & Stratton“ garantuoja, kad toliau nurodytu garantiniu laikotarpiu nemokamai taisys arba pakeis bet kokią šio gaminio dalį, kurioje yra medžiagų ir (arba) gamybos defektų. Pagal šią garantiją gabenimo išlaidas, patirtas vežant gaminį taisyti ar pakeisti, privalo padengti pirkėjas. Ši garantija galioja toliau nurodytą laikotarpį toliau nurodytomis sąlygomis. Norėdami pasinaudoti garantinio aptarnavimo paslaugomis, susisiekite su artimiausiu įgaliotuoju techninio aptarnavimo atstovu, kurio adresą rasite svetainėje BriggsandStratton.com esančiame atstovų ieškiklio žemėlapyje. Pirkėjas privalo kreiptis į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą, tada jam pristatyti gaminį, kad šis jį apžiūrėtų ir patikrintų.

Tai nėra jokia specialioji garantija. Numanomos garantijos, įskaitant perkamumo ir tinkamumo konkrečiam tikslui garantijas, galioja vienus metus nuo pirkimo datos arba tiek, kiek leidžiama pagal įstatymus. Atsakomybės dėl atsitiktinių ar logiškai išplaukiančių nuostolių atsisakoma tokiu mastu, kiek leidžiama pagal įstatymus. Kai kuriose valstybėse apribojimai dėl numanomos garantijos draudžiami arba draudžiamas pašalinimas arba apribojimas dėl atsitiktinės arba logiškai išplaukiančios žalos, taigi pirmiau minėtas apribojimas arba pašalinimas jūsų atžvilgiu gali būti netaikytinas. Ši garantija suteikia jums ypatingų teisių, tačiau jūs galite turėti ir kitokių teisių, kurios įvairiose valstybėse gali būti skirtingos.

GARANTINIS LAIKOTARPIS

Asmeninis naudojimas	Komercinis naudojimas
24 mėnesiai ▲	Nėra

▲ Po 12 mėnesių garantija taikoma tik dalims. Akumuliatoriui (jei yra) suteikiama 3 mėnesių garantija, naudojant įprastai, ne komerciniu tikslu.

**Australijoje mūsų prekės parduodamos su garantijomis, kurių negalima pašalinti pagal Australijos vartotojų teisių įstatymą. Jūs turite teisę į gaminio pakeitimą arba pinigų grąžinimą didelio gedimo atveju arba atlyginimą už bet kokią pagrįstai iš anksto numatomą žalą arba nuostolius. Taip pat turite teisę reikalauti, kad prekės būtų suremontuotos arba pakeistos tuo atveju, jeigu jos yra nepriimtinos kokybės, o gedimas negali būti kvalifikuojamas dideliu gedimu. Jei norite pasinaudoti garantinio aptarnavimo paslaugomis, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą, kurio adresą rasite tinklalapio BRIGGSandSTRATTON.com atstovų būstinių žemėlapyje, taip pat galite skambinti tel. 1300 274 447, rašyti el. paštu salesenquires@briggsandstratton.com.au arba rašyti ir siųsti įprastu paštu adresu Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Garantinis laikotarpis prasideda dieną, kai įrangą įsigyja pirmasis fizinis arba juridinis asmuo. „Asmeninis naudojimas“ reiškia naudojimą asmeniniame gyvenamajame ūkyje, kai gaminį naudoja mažmenininkas. „Komercinis naudojimas“ reiškia naudojimą, įskaitant komercinius ar nuomos tikslus, siekiant gauti pajamų. Pagal šią garantiją gaminys nuo tos akimirkos, kai panaudojamas komerciniu tikslu, laikomas skirtu naudoti komerciniam tikslui.

Išsaugokite pirkimą patvirtinantį čekį. Jeigu garantinio laikotarpio metu prireikus garantinių paslaugų nepateiksite čekio, įrodančio pirmo pirkimo datą, garantinis laikotarpis bus skaičiuojamas nuo gaminio pagaminimo datos. Kad „Briggs & Stratton“ suteiktų garantines paslaugas, gaminio registracija nebūtina.

LT

APIE ŠIĄ GARANTIJĄ

Garantinį aptarnavimą atlieka tik įgaliotieji „Briggs & Stratton“ techninės priežiūros atstovai. Didžioji garantinių remonto darbų sutvarkoma kaip nustatyta, bet kartais garantinio aptarnavimo paslaugas suteikti atsisakoma. Ši garantija galioja tik esant medžiagų arba gamybos defektų. Ji negalioja žalai, kurią sukelia netinkamas naudojimas arba piktnaudžiavimas, netinkama techninė priežiūra arba remontas, įprastas fizinis ir moralinis nusidėvėjimas ar senų arba neaprobuotų degalų naudojimas.

Netinkamas naudojimas ir piktnaudžiavimas. Tinkamas numatytasis šio gaminio naudojimas nurodytas operatoriaus vadove. Naudojant gaminį ne taip, kaip aprašyta operatoriaus vadove, arba naudojant sugadintą gaminį garantija nebegalioja. Garantija negalioja ir tuo atveju, jei pašalinamas ant gaminio esantis serijos numeris arba gaminys kokiu nors būdu pakeičiamas ar modifikuojamas, taip pat tada, jei esama piktnaudžiavimo gaminiu įrodymų, pavyzdžiui, pažeidimų nuo smūgių ar vandens (cheminės korozijos) padaryta žala.

Netinkama techninė priežiūra arba remontas. Šis gaminys privalo būti techniškai prižiūrimas pagal operatoriaus vadove pateiktas procedūras ir laiko planus, ir techniškai prižiūrimas arba taisomas naudojant originalias „Briggs & Stratton“ dalis. Ši garantija netaikoma esant žalai dėl neatliekamos techninės priežiūros arba neoriginalių dalių naudojimo.

Įprastas nusidėvėjimas. Kaip ir daugelis mechaninių prietaisų, šis įrenginys gali nusidėvėti net ir tinkamai techniškai jį prižiūrint. Ši garantija netaikoma remonto darbams, kai baigiasi gaminio eksploatavimo laikas arba dėl natūralaus kokios nors jo dalies nusidėvėjimo. Garantija netaikoma techninės priežiūros ir nusidėvėjimo elementams, pavyzdžiui, filtrams, diržams, pjovimo peiliams ir stabdžių kaladėlėms (variklio stabdžių kaladėlėms garantija taikoma), nusidėvėjimo charakteristikų atžvilgiu, išskyrus atvejus, kai žala padaroma dėl medžiagų ar gamybos defektų.

Seni arba neaprobuoti degalai. Norint, kad šis gaminys tinkamai veiktų, jame reikia naudoti švarius degalus, kurie atitinka naudojimo instrukcijoje nurodytus kriterijus. Variklį arba įrangą pažeidus dėl pasenusių arba netinkamų degalų (pvz., E15 arba E85 etanolio mišinių) naudojimo, garantija netaikoma.

Kitos išimtys. Ši garantija netaikoma esant žalai dėl nelaimingo atsitikimo, netinkamo naudojimo, modifikacijų, dalinių pakeitimų, netinkamos priežiūros, užšalimo arba cheminio nusidėvėjimo. Priedams arba aksesuarams, kurie originalioje pakuotėje kartu su gaminiu netiekiami, ši garantija taip pat netaikoma. Garantija taip pat negalioja įrangai, naudojamai pradinio paleidimo vietoje pagalbinės energijos reikmėms, arba įrangai, naudojamai gyvybės palaikymo darbams. Ši garantija netaikoma naudotai, restauruotai, perduotai kitam savininkui įrangai ar demonstracinei įrangai arba varikliams. Ši garantija taip pat netaikoma esant gedimų, atsiradusių dėl stichinių nelaimių ir kitų nenumatytų aplinkybių, kurių gamintojas negali kontroliuoti.

Not for Reproduction

80007708LT, (LEID A)

Satura rādītājs

Drošības un vadības funkciju simboli 3
Iekārtas apraksts. 3
Funkcijas un to vadības ierīces 4
Lietošana. 4
Apkope 7
Uzglabāšana 7
Bojājumu novēršana. 8
Specifikācijas 8
Garantijas 9

Drošības un vadības funkciju simboli

Brīdinājuma zīme norāda uz iespējamu traumu risku. Šāda veida risku apzīmēšanai var izmantot drošības simbolus. **BRĪDINĀJUMS** norāda uz bīstamību, kura, ja tā realizēsies, *var* izraisīt nāvi vai smagas traumas. **UZMANĪBU** norāda uz bīstamību, kura, ja tā realizēsies, *var* izraisīt vieglas vai vidēji smagas traumas. ***PIEZĪME*** norāda informāciju, kas ir svarīga, taču nav saistīta ar apdraudējumiem.


Darba drošības brīdinājuma simbols


Lietotāja rokasgrāmata


Toksiski izgarojumi


Aizdegšanās


Elektriskās strāvas trieciens


Degšana


Sprādziens


Karsta virsma


Tvana gāzes detektors



Astatisks neitrāls


Zemējuma terminālis


Degviela


Eļļa


Degvielas līmenis


Dzinēja kontrole


Neiedarbināt dzinēju

On (Iesl.)


Off (Izsl.)


Maiņstrāva (AC)


Jaudas slēdzis


Nosmakšana


Nosmakšana


Gaiss


Darbs

Eiropas biroja kontaktinformācija

Ar jautājumiem par emisijām Eiropā, lūdzu, sazinieties ar mūsu Eiropas biroju, kura adrese ir:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Vācija

Iekārtas apraksts



Rūpīgi izlasiet rokasgrāmatu un iepazīstieties ar jūsu āra ģeneratora uzbūvi un apkalpošanu. Jums jāzina tā pielietojumi un ierobežojumi, kā arī ar tā izmantošanu saistītie riski. Išsaugokite šią originalią instrukciją ateičiai.

Āra ģenerators ir dzinēja darbināts rotējoša lauka maiņstrāvas (AC) ģenerators, aprīkots ar sprieguma regulatoru. Sprieguma regulators ir izstrādāts, lai automātiski uzturētu izejas sprieguma līmeni.

Portatīvais ģenerators ražo elektrību, kuru var izmantot āra ierīcēm, kuras izmanto pagarinātāja vadu, vai pirmajai pagaidu mājas elektroapgādes atjaunošanai. Pirms nākamās elektropadeves pārtraukuma mājās uzstādiet manuālo rezerves ieslēgšanas ierīci. Rezerves ieslēgšanas ierīce ir atsevišķa ierīce, kuru uzstāda kvalificēts elektriķis un kura ļauj portatīvo ģeneratoru ar vada palīdzību pieslēgt jūsu mājas elektroapgādes sistēmai. Portatīvā ģeneratora vadības panelim pieslēgtie pagarinātāj vadi nav paredzēti ilgstošai izmantošanai, kad tie ir pieslēgti ierīcēm jūsu mājās.

PIEZĪME Ja vēlaties vairāk uzzināt par izstrādājuma paredzēto pielietojumu, jautājiet izplatītājam vai vērsieties servisa centrā. Iekārtu drīkst lietot TIKAI ar detaļām, kuru lietošanu atļāvis uzņēmums Briggs & Stratton.

Ģeneratoru drīkst pacelt divas personas, kuras kā atbalstus izmanto grozāmas sastatnes.

Rokasgrāmatā ir iekļauta pēc iespējas precīzāka jaunākā informācija. Tomēr mēs paturam tiesības jebkurā brīdī un bez iepriekšēja brīdinājuma mainīt un uzlabot gan izstrādājumu, gan tā rokasgrāmatas saturu.

Sistēmas zemējums

Šim ģeneratoram ir sistēmas zemējums, kas ģeneratora rāmja komponentus savieno ar zemējuma terminālim uz AC izejas kontaktligzdām. Ģeneratora neitrālais stāvoklis ir astatisks, kas nozīmē, ka AC statora spole ir izolēta no zemējuma stiprinājuma un AC kontaktligzdas zemējuma tapām. Elektriskas ierīces, kā paliekošās strāvas ierīces, kam ir nepieciešams neitrāls zemējums, ar šo ģeneratoru var nedarboties pareizi. Ģenerators nav jāiezemē.

Īpašas prasības

Iespējams eksistē noteikumi, vietēji likumi vai prasības, kas regulē šāda ģeneratora paredzēto lietojumu. Lūdzu, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi, elektroinspektoru vai vietējo aģentūru, kam piešķirta atbilstoša kompetence. Šis ģenerators nav paredzēts lietošanai būvlaukumos.

Iznīcināšana ES



Šis simbols norāda, ka bateriju un elektrisko vai elektronisko ierīču īpašnieks nedrīkst šo ražojumu izmest kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Šis ražojums jāiznīcina videi atbilstošās atkritumu izgāztuvēs. Lai saņemtu papildu informāciju par iznīcināšanu, lūdzu, sazinieties ar Briggs & Stratton vai savu vietējo mazumtirgotāju.

Not for Reproduction

Funkcijas un vadības elementi

Attēls 1

A	Degvielas tvertne	**J**	Eļļas iztecināšanas korķis
B	Dzinēja slēdzis	**K**	Gaisa filtrs
C	Jaudas slēdzis	**L**	Gaisa droseļvārsta svira
D	Galvenais slēdzis (TIKAI 6200A)	**M**	Atsitiena starteris
E	230 volti AC kontaktligzda	**N**	Degvielas vārsts
F	Zemējuma stiprinājums	**P**	Identifikācijas zīme
G	Dzinēja identifikācija	**Q**	Dzirksteļu izlādņa slāpētājs
H	Eļļas vada vāciņš un mērstienis		

Lietošana

1. solis: Droša atrašanās vieta

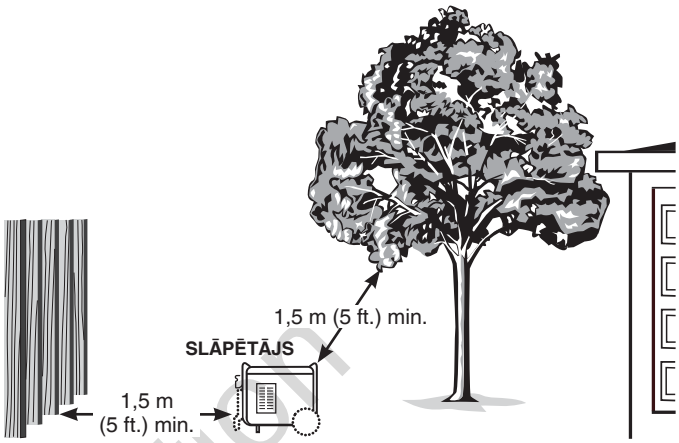
Pirms portatīvā ģeneratora iedarbināšanas ir jāveic pasākumi, lai aizsargātos pret diviem vienlīdz svarīgiem drošības apdraudējumiem: saindēšanos ar tvana gāzi un aizdegšanos.

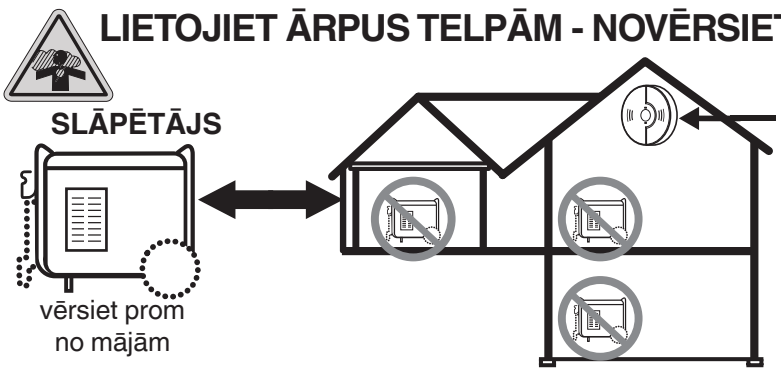
Portatīvā ģeneratora atrašanās vieta darbība laikā, LAI SAMAZINĀTU SAINDĒŠANĀS AR TVANA GĀZI RISKU

BRĪDINĀJUMS! Dzinēja izplūdes gāzes satur tvana gāzi — tā ir indīga gāze, kas var nogalināt jūs dažās minūtēs. Šo gāzi NEVAR redzēt, saost vai sajust ar garšu. Pat tad, ja nevarat saost izplūdes gāzes, tik un tā iespējams, ka uz jums iedarbojas tvana gāze. Lietojiet iekārtu TIKAI ārpus telpām, tālu no mājas logiem, durvīm vai ventilācijas lūkām, lai samazinātu risku, ka tvana gāze varētu sakrāties un iekļūt dzīvojamās telpās. Uzstādiet tvana gāzes detektoru ar baterijām vai no kontaktligzdas barojamu tvana gāzes detektoru ar bateriju rezervi saskaņā ar ražotāja instrukciju. Dūmu detektori nevar noteikt tvana gāzi. NEDARBINIET iekārtu mājās, garāžā, pagrabā, zemgrīdas telpā, šķūnī vai citā daļēji slēgtā telpā pat tad, ja izmantojat ventilatoru vai atverat durvis un logus, lai nodrošinātu ventilāciju. Šādās vietās tvana gāze var ātri uzkrāties un saglabāties pat vairākas stundas pēc tam, kad iekārta ir izslēgta. VIENMĒR novietojiet iekārtu pa vējam un tā, lai dzinēja izplūdes gāzes tiktu novirzītas prom no dzīvojamām telpām. Ja sajūtat nelabumu, reiboni vai vājumu, kad lietojat iekārtu, nekavējoties izslēdziet to un izejiet svaigā gaisā. Vērsieties pie ārsta. Iespējams, ka esat saindējies ar tvana gāzi.

Portatīvā ģeneratora atrašanās vieta darbība laikā, LAI SAMAZINĀTU AIZDEGŠANĀS RISKU

BRĪDINĀJUMS! Karstas izplūdes/gāzes var aizdedzināt viegli uzliesmojošus materiālus vai struktūras, kā arī sabojāt degvielas tvertni un izraisīt ugunsgrēku, kā rezultāts būs nāve vai smagi ievainojumi. Portatīvajam ģeneratoram ir jāatrodas vismaz 1,5 m (5 ft.) no jebkuras struktūras, pārkares, kokiem, logiem, durvīm, atveres sienā, krūmiem vai augiem, kuru augstums pārsniedz 30,5 cm (12 in.). Nenovietojiet portatīvo ģeneratoru zem pārsega vai citas struktūras, kas var ierobežot gaisa plūsmu. Dūmu detektors(i) ir jāuzstāda un jāuztur telpās saskaņā ar ražotāja instrukcijām/ieteikumiem. Tvana gāzes detektori nevar noteikt dūmus. Nenovietojiet portatīvo dzinēju citā veidā, kā norādītais.





TVANA GĀZES DETEKTORS(I)

Uzstādiet mājās tvana gāzes detektorus. Ja jums nebūs darbotiesspējīgu tvana gāzes detektoru, jūs nesajutīsiet, kā jums kļūs slikti un tuvosies nāve saindēšanās ar tvana gāzi rezultātā.

Motor Reproduction

2. solis: Eļļa un degviela

Ieteikumi par eļļu Attēls 2

Mēs iesakām izmantot Briggs & Stratton garantijas prasībām sertificētās eļļas, lai nodrošinātu vislabāko iekārtas darbību. Citas augstas kvalitātes tīrošas eļļas arī ir piemērotas, ja tās klasificētas darbam kā CF vai augstāk. Neizmantojiet speciālās piedevas.

Piemērota dzinēja eļļas viskozitāte jāizvēlas atkarībā no āra temperatūras. Izmantojiet tabulu, lai izvēlētos labāko viskozitāti paredzamajam āra temperatūras diapazonam.

* SAE 30 eļļa apgrūtina iedarbināšanu temperatūrā zem 4 °C (40 °F).

** Temperatūrā virs 27 °C (80 °F) ir iespējams lielāks eļļas 10W-30 patēriņš. Biežāk pārbaudiet eļļas līmeni.

Dzinēju eļļas līmeņa pārbaude / eļļas papildināšana Attēls 1 3

Eļļas līmeni pārbaudiet ik reizi pirms iekārtas iedarbināšanas vai vismaz pēc katrām 8 darba stundām. Uzturiet nemainīgu eļļas līmeni.

1. Pārbaudiet, vai ģenerators atrodas uz līdzenas virsmas.
2. Noslaukiet virsmu ap eļļas ielietni (**1,H**) un noņemiet ielietnes vāciņu/mērstieni.
3. Pārbaudiet, vai eļļas līmenis ir pie atzīmes „PILNS” (**3,A**) uz mērstieņa.
4. Ja nepieciešams, lēni pielejiet eļļu ielietnē, līdz tās līmenis sasniedz atzīmi „PILNS” uz mērstieņa. Uzmanieties, lai nepārpildītu tvertni.
5. Ielieciet atpakaļ un ieskrūvējiet ielietnes vāciņu/mērstieni.

PIEZĪME Nemēģiniet griezt dzinēja kloķvārpstu vai iedarbināt dzinēju, kamēr nav pieliets vajadzīgais eļļas daudzums. Pretējā gadījumā ir iespējami dzinēja bojājumi.

UZMANĪBU Āda nedrīkst ilgi vai bieži saskarties ar izlietotu motoreļļu un degviela. Pētījumi liecina, ka izlietota motoreļļa izraisa ādas vēzi laboratorijas dzīvniekiem. Eļļas skarto ķermeņa daļu rūpīgi nomazgājiet ar ūdeni un ziepēm.

SARGIET NO BĒRNIEM. NEPIESĀRŅOJIET VIDI. TAUPIET RESURSUS. ATKRITUMEĻĻU NOGĀDĀJIET SAVĀKŠANAS PUNKTĀ.

Degvielas papildināšana Attēls 4

Degvielai jābūt atbilstošai šādām prasībām:

- Izmantojiet tīru, svaigu, bezsvina benzīnu ar oktānskaitli vismaz 87/87 AKI (91 RON).
- Ir pieļaujams benzīns ar līdz 10% etanola līmenim.

PIEZĪME Neiemaisiet eļļu benzīnā, kā arī nemodificējiet dzinēju darbam ar alternatīvu degvielu. NEIZMANTOJIET neatļautu benzīnu, piemēram, E15 vai E85. PIEZĪME Ja izmanto neatļautu degvielu, ir iespējami ģeneratora bojājumi un garantijas zaudēšana.

Skatīt *Liels augstums* 1524 m (5000 ft.) un lielākam augstumam.

BRĪDINĀJUMS! Degviela un tās tvaiki ir ļoti viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami, tāpēc var radīt apdegumus, izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu, kā rezultāts būs nāve vai smagi ievainojumi. Neuzpildiet degvielu darbības laikā. IZSLĒDZIET dzinēju un vismaz 2 minūtes ļaujiet dzinējam atdzist pirms degvielas uzpildes vāciņa noņemšanas. Uzpildiet degvielas tvertni ārpus telpām. Neizlejiet degvielu. Degviela jāsargā no dzirkstelēm, atklātas liesmas, signāllampiņām, karstuma un citiem aizdegšanās avotiem. Bieži pārbaudiet, vai degvielas cauruļvados, tvertnēs, vāciņos un stiprinājumos nav plaisu un sūču. Ja nepieciešams, nomainiet bojāto detaļu. Neaizdedziniet cigareti un nesmēķējiet. Uzliesmošanas gadījumā nelejiet ģeneratorā ūdeni, lai dzēstu liesmu. Izmantojiet tikai ugunsdzēšamo aparātu, kas paredzēts viegli uzliesmojošiem šķidrumiem un elektriskām sistēmām, piemēram, pulvera ugunsdzēšamo aparātu. Pirms izmantošanas izlasiet norādījumus, ko nodrošināja ugunsdzēšamā aparāta ražotājs. Šis ģenerators nav paredzēts izmantošanai sprādzienbīstamās atmosfērās.

1. Lēni noskrūvējiet degvielas ielietnes vāciņu, izlīdzinot spiedienu tvertnē.
2. Lēni ielejiet bezsvina degvielu (**A**) degvielas tvertnē (**B**). Rīkojieties piesardzīgi, lai nepārlietu pāri apmalei (**C**). Šādi tvertnē paliks brīva vieta, kur degvielai izplesties.
3. Uzskrūvējiet degvielas ielietnes vāciņu un pagaidiet, līdz izlijusī degviela iztvaiko; tikai pēc tam iedarbiniet dzinēju.

Liels augstums

Augstāk par 1524 metriem (5000 pēdām) virs jūras līmeņa (vjl.) drīkst izmantot degvielu, kuras oktānskaitlis nav mazāks par 85/85 AKI (89 RON). Lai ievērotu izmešu normas, jāveic pielāgošana lielam augstumam vjl. Bez šiem pielāgojumiem iekārtas sniegums samazinās, bet degvielas patēriņš un izmešu daudzums palielinās.

Sazinieties ar Briggs & Stratton pilnvaroto pārstāvi, lai iegūtu ziņas par iekārtas pielāgošanu darbam lielā augstumā vjl. Dzinēja darbināšana augstumā, kas mazāks par 762 metriem (2500 pēdām) vjl., ar liela augstuma komplektāciju nav ieteicama.

Transportēšana

Pirms iekārtas pārvadāšanas automašīnā vai piekabē pagrieziet degvielas slēgvārstu stāvoklī NOSLĒGTS (0). Nesagāziet dzinēju vai iekārtu tādā leņķī, kas izraisa degvielas izlīšanu.

Tīrīšana

Katru dienu vai pirms lietošanas palūkojieties zem ģeneratora, lai pārbaudītu, vai tur nav notecējusi eļļa vai degviela. Notīriet sakrājušos gružus. Zonu ap slāpētāju turiet tīru no gružiem.

- Piekaltušu netīrumu vai eļļas notīrīšanai izmantojiet mīkstu birsti.
- Ārējo virsmu noslaucīšanai izmantojiet mitru lupatu.

PIEZĪME Nebāziet dzesēšanas atverēs jebkādus priekšmetus.

Not for Reproduction

3. solis: Ģeneratora iedarbināšana Attēls 1

Atvienojiet no ģeneratora visas elektriskās slodzes.
Rīkojieties saskaņā ar šīm darba sākšanas instrukcijām:

1. Pārbaudiet, vai iekārta atrodas ārpus telpām uz līdzenas virsmas.

PIEZĪME Ja iekārta netiek darbināta uz līdzenas virsmas, tā var izslēgties.

2. Pagrieziet degvielas vārstu (**N**) stāvoklī IESLĒGTS (I).
3. Pārvietojiet gaisa droseļvārsta sviru (**L**) stāvoklī GAISS (|↘|).

PIEZĪME Ja dzinējs ir silts, gaisa droseļvārsta svira jāpārvieto stāvoklī DARBS (|↟|).

4. Iestatiet dzinēja slēdzi (**B**) stāvoklī IESLĒGTS (I).



BRĪDINĀJUMS! Mehānisms, kas ievelk atpakaļ startera auklu, rauj roku dzinēja virzienā tik ātri, ka varat nepagūt atlaist startera rokturi, un tad ir iespējami smagi ievainojumi.

5. Satveriet auklas rokturi un lēni pavelciet, līdz sajūtiet pretestību. Pēc tam ātri pavelciet, lai iedarbinātu dzinēju.
6. Dzinējam sasilstot, gaisa droseļvārsta sviru lēni pārvietojiet stāvoklī DARBOTIES (RUN) (|↟|).

PIEZĪME Šī iekārta ir aprīkota ar ierīci aizsardzībai pret zemu eļļas līmeni. Lai dzinējs darbotos, eļļas līmenim ir jābūt adekvātam. Ja dzinēja eļļas līmenis nokrītas zemāk par iestatīto līmeni, eļļas slēdzis pārtrauks dzinēja darbu. Pārbaudiet eļļas līmeni ar mērstieni.



BRĪDINĀJUMS! Karstas izplūdes/gāzes var aizdedzināt viegli uzliesmojošus materiālus vai struktūras, kā arī sabojāt degvielas tvertni un izraisīt ugunsgrēku, kā rezultāts būs nāve vai smagi ievainojumi. Saskare ar dzinēja slāpētāju var izraisīt smagus apdegumus. Ievērojiet brīdinājumus uz ģeneratora. NEPIESKARIETIES karstām detaļām un IZVAIRIETIES no karstām izplūdes gāzēm.

LV

4. solis: Elektrisko slodžu pieslēgšana Attēls 1

Ģeneratoru var noslogot tikai līdz nominālajai jaudai un nominālajos nosacījumos, kā norādīts iekārtas informatīvajā blokā. Samaziniet noslodzi, kad izmantojat ģeneratoru ārpus nominālajiem nosacījumiem.

Kopā ar ģeneratora 230 V AC kontaktligzdām ir jālieto tikai augstas kvalitātes, labi izolēti pagarinoši kabeļi, kas atbilst IEC 245-4. Pagarinošos kabeļus pārbaudiet pirms katras lietošanas. Pārliecinieties, ka visi pagarinošie kabeļi ir pareizas kategorijas, un tie nav bojāti. Lietojot pagarinošos vadus temperatūrā, kas ir mazāka par 40° C, vadu, kuru šķērsgriezums ir 1,5 mm^2, kopējais nedrīkst pārsniegt 50 m, bet, ja šķērsgriezums ir 2,5 mm^2, tas nedrīkst pārsniegt 80 m.



BRĪDINĀJUMS! Bojāti vai pārslogoti pagarinošie vadi var pārkarst, izveidot elektrisko loku un izraisīt aizdegšanos, kā rezultāts būs nāve vai smagi ievainojumi. Elektriskais aprīkojums, ieskaitot kabeļus un sveču vadus, nedrīkst būt bojāts.

PIEZĪME Pārliecinieties, ka galvenais slēdzis (**D**) (TIKAI 6200A) atrodas stāvoklī IESLĒGTS (I). Elektriskās slodzes pievienojiet stāvoklī izslēgts (off) un tad ieslēdziet darbam.

230 volti AC kontaktligzda

Izmantojiet kontaktligzdu (**E**), lai darbinātu 230 V AC, vienas fāzes, 50 Hz elektriskās slodzes. Kontaktligzdu pret pārslodzi sargā jaudas slēdzis, ko atiestata nospiežot (**C**). Elektrisko sastāvdaļu aizsardzība ir atkarīga no speciāli ģeneratoram pielāgotiem jaudas slēdžiem. Nomainiet jaudas slēdzi ar identiskas kategorijas un darbības slēdzi.



BRĪDINĀJUMS! Kontakts ar detaļām zem sprieguma var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai apdegumus, kā rezultāts būs nāve vai smagi ievainojumi. Neaiztieciet neizolētus vadus vai kontaktligzdas. Nelietojiet ģeneratoru ar elektriskajiem vadiem, kas ir nolietoti, noberzti, atkailināti vai citādi bojāti. Nedarbiniet ģeneratoru lietū un mitrā laikā. Nedarbiniet ģeneratoru un nepieskarieties tam vai elektrības vadiem, stāvot ūdenī, esot basām kājām vai, ja rokas vai pēdas ir mitras. Neļaujiet nekvalificētām personām vai bērniem darbināt ģeneratoru vai veikt tā apkopi. Turiet bērnus drošā attālumā no ģeneratora.

5. solis: Ģeneratora izslēgšana

1. Izslēdziet un atvienojiet visas elektriskās slodzes no ģeneratora paneļa kontaktligzdām. Nekad neapstādiniet dzinēju, ja tam ir pievienotas elektriskās ierīces, un tās ir ieslēgtas.
2. Ļaujiet dzinējam vairākas minūtes darboties bez slodzes, lai stabilizētu dzinēja un ģeneratora iekšējās temperatūras.
3. Virziet dzinēja slēdzi stāvoklī IZSLĒGTS (0).
4. Pagrieziet degvielas vārstu stāvoklī IZSLĒGTS (0).

Not for Reproduction

Apkope

Tehniskās apkopes grafiks

Ievērojiet stundu vai kalendāros apkopes intervālus (atkarībā no tā, kurš no tiem pienāk pirmais). Ja iekārtu izmanto nelabvēlīgos apstākļos, tad ir nepieciešama biežāka apkope.

Pēc pirmajām 5 darba stundām
• Nomainiet dzinēja eļļu
Ik pēc 25 stundām vai reizi gadā
• Iztīriet dzinēja gaisa filtru[1]
Ik pēc 50 stundām vai reizi gadā
• Nomainiet dzinēja eļļu[1]
Katru gadu
• Nomainiet dzinēja gaisa filtru[1]
• Veiciet degvielas vārsta apkopi
• Veiciet aizdedzes sveces apkopi
• Pārbaudiet slāpētāju un dzirksteļizlādni
• Iztīriet dzesēšanas sistēmu[1]

[1] Biežāka apkope nepieciešama lielāka piesārņojuma apstākļos vai putekļainā vidē.

Vispārējās rekomendācijas

Regulāra apkope uzlabo iekārtas darbību un pagarina tās darbmūžu. Sazinieties ar Briggs & Stratton pilnvaroto apkopes pakalpojumu sniedzēju, lai saņemtu apkopes un remonta pakalpojumus. Uzstādīšanu un lielus remontdarbus drīkst veikt tikai īpaši apmācīts personāls.

Visi apkopes darbi un pielāgojumi ir jāveic vismaz reizi sezonā. Jauna aizdedzes svece un tīrs gaisa filtrs nodrošina adekvātu degvielas-gaisa maisījumu un palīdz jūsu dzinējam darboties labāk. Rīkojieties saskaņā ar *"Tehniskās apkopes grafiks"* izvirzītajām prasībām.

BRĪDINĀJUMS! Lai iekārta būtu droši lietojama, izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas, ko piegādājis vai apstiprinājis iekārtas ražotājs. Ja vēlaties vairāk uzzināt par jūsu ģeneratora detaļu nomaiņu, lūdzam apmeklēt mūsu tīmekļa vietni **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

UZMANĪBU Pārāk liels vai mazs ierīces darba ātrums var radīt vieglus ievainojumus. Neaiztieciet regulatora atsperi, savienojumus vai citas daļas, lai mainītu ātrumu. Aizliegts jebkādā veidā mainīt ģeneratoru.

Uzglabāšana

Ja iekārta tiks uzglabāta ilgāk par 30 dienām, rīkojieties saskaņā ar šīm vadlīnijām, lai sagatavotu to glabāšanai.

Ilgstošas uzglabāšanas vadlīnijas

Ja degviela tiek uzglabāta ilgāk par 30 dienām, tā var sastāvēties. Sastāvējusies degviela atstāj skābes un sveķu nogulsnes iekārtas degvielas vados vai uz svarīgām karburatora daļām. Lai degviela nesastāvētos, izmantojiet Briggs & Stratton® Uzlabotās formulas degvielas kopšanas un stabilizēšanas līdzekli, kuru var iegādāties visur, kur tiek tirgotas Briggs & Stratton oriģinālās rezerves daļas.

Ja atbilstoši instrukcijai degvielai ir pievienots stabilizators, tad degvielu nevajag iztecināt no dzinēja. Lai stabilizators izplatītos visā sistēmā, pirms iekārtas novietošanas uzglabāšanai, dzinēju 2 minūtes darbiniet ārpus telpām.

Ja degvielai dzinējā nav pievienots stabilizators, degviela ir jāiztecina speciālā tvertnē. Darbiniet dzinēju ārpus telpām, līdz tas apstājas degvielas trūkuma dēļ. Lai degviela saglabātos svaiga, iesakām izmantot degvielas stabilizatoru arī tad, ja degviela tiek uzglabāta atsevišķā tvertnē.

BRĪDINĀJUMS! Degviela un tās tvaiki ir ļoti viegli uzliesmojoši un sprādzienbīstami, tāpēc var radīt apdegumus, izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu, kā rezultāts būs nāve vai smagi ievainojumi. Trauku ar degvielu vai iekārtu ar pilnu degvielas tvertni nedrīkst glabāt pie krāsns, plīts, ūdens sildītāja, apģērbu žāvētāja vai pie citām sadzīves tehnikas iekārtām, kam ir signāllampiņas vai citi aizdegšanās avoti, jo tie var izraisīt degvielas tvaiku aizdegšanos. Izslēdziet dzinēju un ļaujiet tam atdzist vismaz 2 minūtes; tikai pēc tam atskrūvējiet degvielas ielietnes vāciņu. Atskrūvējiet vāciņu lēnām, izlīdzinot spiedienu. Iztukšojiet degvielas tvertni ārpus telpām. Degviela jāsargā no dzirkstelēm, atklātas liesmas, signāllampiņām, karstuma un citiem aizdegšanās avotiem. Bieži pārbaudiet, vai degvielas cauruļvados, tvertnēs, vāciņos un stiprinājumos nav plaisu un sūču. Ja nepieciešams, nomainiet bojāto detaļu.

Citi uzglabāšanas padomi

1. Ģeneratoru tīriet, kā norādiet sadaļā *„Tīrīšana"*.
2. Ģeneratoru uzglabājiet tīrā, sausā vietā un pārklājiet ar piemērotu aizsargpārvalku, kas neuzsūc mitrumu.

BRĪDINĀJUMS! Uzglabāšanas pārvalka dēļ var notikt aizdegšanās, kas izraisa smagus ievainojumus vai pat nāvi. Nepārklājiet karstu ģeneratoru ar uzglabāšanas pārvalku. Ļaujiet ierīcei atdzist pietiekami ilgi, un tikai tad pārklājiet to ar pārvalku.

Not for Reproduction

Bojājumu novēršana

Problēma	Iemesls	Risinājums
Dzinējs darbojas, bet maiņstrāvas nav.	1. Viens no jaudas slēdžiem nav noslēgts. 2. Slikts savienojums vai bojāts kabelis. 3. Pievienotā iekārta ir bojāta.	1. Atiestatiet jaudas slēdzi. 2. Pārbaudiet un salabojiet. 3. Pievienojiet citu, nebojātu iekārtu.
Dzinējs darbojas labi, bet iestrēgst, kad tiek pievienotas slodzes.	1. Ģenerators ir pārslogots.	1. Atbrīvojiet ģeneratoru no slodzēm.
Dzinējs nesāk darboties; sāk darboties un darbojas nevienmērīgi vai izslēdzas darba laikā.	1. Dzinēja slēdzis iestatīts IZSLĒGTS (OFF (0)) stāvoklī. 2. Degvielas vārsts atrodas IZSLĒGTS (OFF (0)) stāvoklī. 3. Zems eļļas līmenis. 4. Nav degvielas. 5. Aizdedzes sveces vads nav pievienots aizdedzes svecei. 6. Pārpludināts ar degvielu.	1. Iestatiet slēdzi stāvoklī IESLĒGTS (ON (I)). 2. Pagrieziet degvielas vārstu stāvoklī IESLĒGTS (ON (I)). 3. Uzpildiet karteri līdz adekvātam līmenim vai novietojiet ģeneratoru uz līdzenas virsmas. 4. Uzpildiet degvielas tvertni. 5. Pievienojiet vadu aizdedzes svecei. 6. Pagaidiet 5 minūtes un atkal mēģiniet iedarbināt dzinēju.

Par pārējiem jautājumiem vērsieties pie Briggs & Stratton pilnvarotā izplatītāja.

Specifikācijas

Modelis 1200A

Strāvas jauda* . . . . . 900 vati
Sākuma jauda** . . . . . 1125 vati
Maiņstrāvas spriegums pie 230 voltiem. . . . . 3,9 ampēri
Frekvence. . . . . 50 Hz pie 3600 rpm
Fāzes . . . . . Vienfāzes
Darba tilpums . . . . . 79,8 kubikcentimetri (4,87 kubikcollas)
Aizdedzes sveces sprauga . . . . . 0,76 mm (0,030 collas)
Degvielas ietilpība . . . . . 5,7 litri (1,5 ASV galoni)
Eļļas ietilpība . . . . . 0,35 litri (11,8 unces)

Modelis 2200A

Strāvas jauda* . . . . . 1700 vati
Sākuma jauda** . . . . . 2125 vati
Maiņstrāvas spriegums pie 230 voltiem. . . . . 7,4 ampēri
Frekvence. . . . . 50 Hz pie 3600 rpm
Fāzes . . . . . Vienfāzes
Darba tilpums . . . . . 196 kubikcentimetri (11,96 kubikcollas)
Aizdedzes sveces sprauga . . . . . 0,76 mm (0,030 collas)
Degvielas ietilpība . . . . . 11,4 litri (3 ASV galoni)
Eļļas ietilpība . . . . . 0,6 litri (20 unces)

Modelis 3200A

Strāvas jauda* . . . . . 2500 vati
Sākuma jauda** . . . . . 3125 vati
Maiņstrāvas spriegums pie 230 voltiem. . . . . 10,9 ampēri
Frekvence. . . . . 50 Hz pie 3600 rpm
Fāzes . . . . . Vienfāzes
Darba tilpums . . . . . 196 kubikcentimetri (11,96 kubikcollas)
Aizdedzes sveces sprauga . . . . . 0,76 mm (0,030 collas)
Degvielas ietilpība . . . . . 11,4 litri (3 ASV galoni)
Eļļas ietilpība . . . . . 0,6 litri (20 unces)

Modelis 6200A

Strāvas jauda* . . . . . 4900 vati
Sākuma jauda** . . . . . 6125 vati
Maiņstrāvas spriegums pie 230 voltiem. . . . . 21,3 ampēri
Frekvence. . . . . 50 Hz pie 3600 rpm
Fāzes . . . . . Vienfāzes
Darba tilpums . . . . . 389 kubikcentimetri (23,73 kubikcollas)
Aizdedzes sveces sprauga . . . . . 0,76 mm (0,030 collas)
Degvielas ietilpība . . . . . 18,9 litri (5 ASV galoni)
Eļļas ietilpība . . . . . 1,1 litri (37 unces)

Parasti apkopē izmantojamās detaļas

Dzinēja eļļas pudele . . . . . 100005E vai 100007E
Sintētiskās eļļas pudele. 100007W
Degvielas stabilizators. . . . . 992380 vai 992381

Pilnu detaļu un diagrammu sarakstu, lūdzu, meklējiet BRIGGSandSTRATTON.COM.

Jaudas novērtējums: Pieļaujamā bruto jauda atsevišķiem benzīna dzinēju modeļiem tiek apzīmēta atbilstoši novērtējumam pēc SAE (Society of Automotive Engineers — Autoinženieru savienība) noteikumiem J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure — Mazu dzinēju jaudas un griezes momenta noteikšanas procedūra), un to jaudas novērtēšana notiek atbilstoši SAE noteikumiem J1349. Bruto jauda tiek noteikta pie 3600 RPM, ar uzstādītu izplūdes gāzu un gaisa filtru. Ņemot vērā plašo apstākļu klāstu, kādos tiek uzstādīti dzinēji, benzīna dzinēji var neattīstīt nominālo bruto jaudu, ja tos izmanto ar attiecīgu iekārtu. Šīs atšķirības izraisa dažādi faktori, tostarp, bet ne tikai — dažādi lietojuma ierobežojumi, vides apstākļi ekspluatācijas vietā (temperatūra, mitrums, augstums virs jūras līmeņa), kā arī atsevišķu dzinēju individuālās īpatnības. Dažu ražošanas procesa un jaudas ierobežojumu dēļ uzņēmums Briggs & Stratton ir tiesīgs aizvietot šīs sērijas dzinēju ar jaudīgāku dzinēju.

* Ģenerators atbilstoši EN ISO 8528-13:2016, abvirzienu iekšdedzes dzinēja darbināti ģeneratoru komplekti – daļa13: drošība.

** Atbilstoši Briggs & Stratton 628K palaišanai nepieciešamie vati apzīmē momentāno elektrisko strāvu, kuru ģenerators spēj nodrošināt, lai palaistu elektriskus motorus. Palaišanai nepieciešamie vati neapzīmē jaudu, kas nepieciešama pastāvīgai elektriso slodžu uzturēšanai. Palaišanai nepieciešamie vati ir maksimālā strāva, kuru momentāni var iegūt, palaižot motoru, kas sareizināta ar ģeneratora nominālo spriegumu.

Not for Reproduction

Ierobežota garantija

Briggs & Stratton garantē, ka garantijas periodā, kas norādīts zemāk, uzņēmums bez maksas saremontēs vai nomainīs jebkuru daļu, kurai ir materiāla un/vai ražošanas brāķis. Transporta izmaksas par produktu, kurš šīs garantijas ietvaros iesniegts remontam vai apmaiņai, jāsedz pircējam. Garantija ir spēkā tālāk norādītajos laika periodos un ievērojot tālāk izklāstītos nosacījumus. Lai saņemtu garantijas apkopes pakalpojumus, skatiet pārstāvju meklēšanas karti vietnē BriggsandStratton.com un noskaidrojiet tuvāko pilnvaroto apkopes pakalpojumu sniedzēju. Pircējam jāsazinās ar pilnvaroto apkopes pakalpojumu sniedzēju un jānogādā izstrādājums turpmākai pārbaudei un testēšanai pie pilnvarotā apkopes pakalpojumu sniedzēja.

Citu tiešo garantiju nav. Netiešas garantijas, ieskaitot garantijas par piemērotību pārdošanai un atbilstību noteiktam nolūkam, ir spēkā zemāk norādītajā garantijas periodā, vai arī uz tām attiecināmi tiesību aktos atrunātie ierobežojumi. Jebkura atbildība par nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem tiek izslēgta tādā mērā, kādā šī atbildības izslēgšana ir atrunāta likumā. Dažās valstīs un zemēs neatzīst ierobežojumus attiecībā uz to, cik ilgi turpināsies netiešā garantija, bet citās valstīs vai to daļās nepieļauj nejaušo vai izrietošo bojājumu izslēgšanu vai ierobežošanu, tādēļ iepriekš minētais ierobežojums un garantijas izslēgšana var uz jums neatteikties. Šī garantija sniedz jums noteiktas juridiskās tiesības un jums var arī būt citas tiesības, kuras atšķiras dažādās valstīs un dažādās vienas valsts daļās.**

GARANTIJAS PERIODS

Patērētāja lietošana	Komerciāla lietošana
24 mēneši ▲	Nav

▲ Pēc 12 mēnešiem garantija attiecas tikai uz detaļām. Baterijai (ja tāda ir) - 3 mēneši patērētāja lietošanas, nekomerciāla lietošana.

** Austrālijā — mūsu preču garantijai nav iespējamas izmaiņas saskaņā ar Austrālijas Patērētāju likumu. Jums ir tiesības nomainīt izstrādājumu vai saņemt naudas līdzekļu atmaksu, ja izstrādājuma darbībā rodas būtiski traucējumi, vai arī saņemt atlīdzību, ja rodas citi saprātīgi paredzamie zaudējumi vai bojājumi. Turklāt jums ir tiesības iesniegt izstrādājumu remontam vai nomainīt izstrādājumu, ja tā kvalitāte nav pieņemama, taču tā darbības traucējumi nav būtiski. Lai saņemtu garantijas apkopes pakalpojumus, skatiet pārstāvju meklēšanas karti vietnē BRIGGSandSTRATTON.COM un noskaidrojiet tuvāko pilnvaroto apkopes pakalpojumu sniedzēju vai sazinieties ar mums pa tālruni 1300 274 447, sūtiet e-pasta vēstuli uz e-pasta adresi salesenquires@briggsandstratton.com.au vai rakstiet uz adresi Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Garantijas periods sākas dienā, kad izstrādājumu iegādājas pirmais mazumtirdzniecības patērētājs vai komercpatērētājs. „Patērētāja lietošana" nozīmē, ka mazumtirdzniecības patērētājs lieto preci savā mājsaimniecībā. „Komerciāla lietošana" nozīmē visus pārējos preces lietošanas veidus, ietverot tirdzniecību, lietošanu ienākumus nesošās nozarēs vai izīrēšanu. Tiklīdz izstrādājumu sāk komerciāli lietot, tas saskaņā ar šīs garantijas noteikumiem turpmāk tiek uzskatīts par komerciālai lietošanai iegādātu izstrādājumu.

Saglabājiet čeku, kas apliecina pirkumu. Ja neiesniedzat sākotnējā pirkuma datuma apliecinājumu, kad izstrādājumam nepieciešams garantijas remonts, tad garantijas perioda noteikšanai izmanto izstrādājuma izgatavošanas datumu. Lai varētu izmantot Briggs & Stratton garantiju, nav nepieciešama izstrādājuma reģistrēšana.

Not for Reproduction

lv

PAR JŪSU GARANTIJU

Garantijas apkope ir pieejama, sazinoties ar Briggs & Stratton pilnvarotajiem apkopes pakalpojumu sniedzējiem. Lielākā daļa garantijas remontdarbu tiek veikta pēc ierastās kārtības, bet dažreiz prasības pēc garantijas apkalpošanas netiek pieņemtas. Garantija attiecas tikai uz materiālu vai ražošanas defektiem. Tā neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas vai ļaunprātīgas izmantošanas, nepareizas tehniskās apkopes vai remonta dēļ, dabīga nodiluma, sastāvējušās vai neatbilstošas degvielas lietošanas rezultātā.

Nepienācīga un ļaunprātīga izmantošana - Pareizā, paredzētā izstrādājuma lietošana ir aprakstīta „Lietotāja rokasgrāmatā". Izstrādājuma lietošana tādā veidā, kāds nav minēts „Lietotāja rokasgrāmatā", vai izstrādājuma lietošana pēc tam, kad tas sabojāts, anulē tiesības uz garantiju. Garantija zaudē spēku, ja ir noņemts izstrādājuma sērijas numurs vai izstrādājums ir jebkā pārveidots, kā arī gadījumos, kad var pierādīt tā ļaunprātīgu izmantošanu, piemēram, ja atrasti bojājumi no sitieniem vai ūdens/ķīmiskās korozijas pēdas.

Nepareiza tehniskā apkope vai remonts - Produkts ir jākopj atbilstoši Lietotāja instrukcijās aprakstītajām procedūrām un grafikam; jebkura veida remonts vai apkope ir veicama, izmantojot oriģinālās Briggs & Stratton rezerves daļas vai līdzvērtīgas. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepietiekamas tehniskās apkopes vai citu, nevis oriģinālo rezerves daļu lietošanas rezultātā.

Dabiskais nodilums - Tāpat kā vairums mehānismu arī šī iekārta nolietosies, pat ja tai veic pareizu apkopi. Garantija nesedz remonta izmaksas, ja iekārtas darbmūžs ir daļēji vai pilnīgi aizritējis parastas lietošanas gaitā. Garantija neattiecas uz daļām, kuras dabiski nolietojas, piemēram, filtri, siksnas, naži, bremžu kluči (izņemot dzinēja bremžu klučus); izņēmums ir gadījumi, kad nolietošanās iemesls ir materiāla vai ražošanas defekts.

Sastāvējusies vai neapstiprināta degviela - Šī produkta normālajai darbībai ir nepieciešama svaiga degviela, kas atbilst Lietotāja instrukcijās noteiktajiem kritērijiem. Garantija nav attiecināma uz dzinēja vai iekārtas bojājumiem, ko izraisījusi sastāvējušās vai nepiemērotas degvielas (piemēram, E15 vai E85 etanola maisījumu) lietošana.

Citi izņēmumi - Šī garantija izslēdz bojājumus, kas radušies negadījumu, nepareizas lietošanas, modifikāciju, izmaiņu, nepareizas apkopes, sasalšanas vai ķīmiskās noārdīšanās rezultātā. Garantija neattiecas uz palīgierīcēm un piederumiem, kas nav iekļauti izstrādājuma komplektācijā. Garantija neattiecas uz aprīkojumu, kas tiek izmantots kā galvenais enerģijas avots parastā elektriskā tīkla vietā, vai uz aprīkojumu, kas tiek izmantots dzīvības atbalsta ierīcēs. Garantija neattiecas uz lietotu, atjaunotu vai prezentācijas nolūkiem paredzētu aprīkojumu vai dzinējiem. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies stihiskas nelaimes vai citādas nepārvaramas varas dēļ, kuru ražotājs nekādi nespēj ietekmēt.

80007708LV (Rev. A)

Inhoud

Veiligheids- en bedieningssymbolen 3
Machinebeschrijving. 3
Functies en bedieningselementen 4
Gebruik 4
Onderhoud 7
Opslag 7
Problemen oplossen. 8
Specificaties 8
Garantie. 9

Veiligheids- en bedieningssymbolen

Het veiligheidssymbool geeft gevaar voor potentieel persoonlijk letsel aan. Ook kan een gevarensymbool worden gebruikt om het soort gevaar aan te duiden.
WAARSCHUWING duidt op een gevaar dat, indien niet voorkomen *kan* leiden tot de dood of ernstig letsel.
VOORZICHTIG duidt op een gevaar dat, indien niet voorkomen,*kan* resulteren in licht of minder ernstig letsel.
LET OP duidt op informatie die wordt beschouwd als belangrijk, maar niet gerelateerd aan een gevaar.



Contactinformatie Europees kantoor
Voor vragen met betrekking tot Europese emissies, kunt u contact opnemen met ons Europese kantoor:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Duitsland

Apparaatbeschrijving

Lees deze handleiding zorgvuldig door om bekend te raken met de buitengenerator. Zorg dat u op de hoogte bent van de toepassingen, beperkingen en eventuele gevaren. Bewaar deze originele instructies voor toekomstig gebruik.

De buitengenerator is een gemotoriseerde generator met wisselstroom (AC), uitgerust met een voltageregelaar. De voltageregelaar is ontworpen om het voltageniveau voor de uitvoer automatisch stabiel te houden.

De draagbare generator produceert stroom die u kunt gebruiken voor buitenproducten via een verlengkabel, of voor een eerste tijdelijk stroomherstel binnenshuis. Installeer een handmatige overdrachtsschakelaar voor uw volgende stroomuitval thuis. Een overdrachtsschakelaar is een afzonderlijk apparaat dat wordt geplaatst door een erkende elektricien De draagbare generator wordt middels een kabel rechtstreeks verbonden met het elektriciteitsnet thuis. De verlengkabels die u aansluit op het bedieningspaneel van de draagbare generator zijn niet bedoeld als langdurige oplossingen voor gebruik met apparaten binnenshuis.

LET OP Neem bij vragen over het beoogde gebruik contact op met de dealer of met een gekwalificeerd servicecenter. Dit apparaat is UITSLUITEND bedoeld voor gebruik met door Briggs & Stratton goedgekeurde onderdelen.

De generator moet door twee mensen worden opgetild waarbij de steunen als handvatten worden gebruikt.

We hebben alles in het werk gesteld om ervoor te zorgen dat de informatie in deze handleiding correct en up-to-date is. We behouden ons echter het recht voor om het product en dit document te allen tijde en zonder bericht vooraf te wijzigen, aan te passen of verbeteren.

Aarding van het apparaat

De generator is voorzien van aarding, waarbij de frame-onderdelen van de generator worden verbonden met de aardklemmen op de contacten van de AC-uitvoer. De nul van de generator is zwevend, wat betekent dat de AC-statorwikkel is geïsoleerd van de aardekoppeling en de aardepinnetjes van de AC-contacten. Elektrische apparatuur, waaronder apparatuur met aardlekschakelaars, die nulaarde vereist, werkt mogelijk niet goed met deze generator. De generator hoeft niet te worden geaard.

Speciale vereisten

Er zijn mogelijk regelgevingen, plaatselijke verordeningen of voorschriften die van toepassing zijn op het bedoelde gebruik van de generator. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien, inspecteur van elektrische installaties of het plaatselijke gezaghebbende bureau.

Deze generator is niet bedoeld voor gebruik op een bouwplaats.

Afvalverwerking EU



Dit symbool geeft aan dat de eigenaar van de batterijen en elektrische of elektronische apparatuur dit product niet mag weggooien bij het ongesorteerde restafval. Dit product moet naar speciaal daarvoor bestemde milieustations worden gebracht. Neem contact op met Briggs & Stratton of uw lokale retailer voor aanvullende informatie over afvalverwerking.

Not for Reproduction

Functies en bedieningselemente Afbeelding 1

A	Brandstoftank	**J**	Olieaftapplug
B	Motorschakelaar	**K**	Luchtfilter
C	Stroomonderbreker	**L**	Chokehendel
D	Hoofdschakelaar (ALLEEN 6200A)	**M**	Terugloopstarter
E	230 Volt AC contact	**N**	Brandstofkraan
F	Aardeklem	**P**	Identificatieplaatje
G	Motoridentificatie	**Q**	Uitlaat en vonkenvanger
H	Olievuldop en peilstok		

Gebruik

Stap 1: Veilige locatie

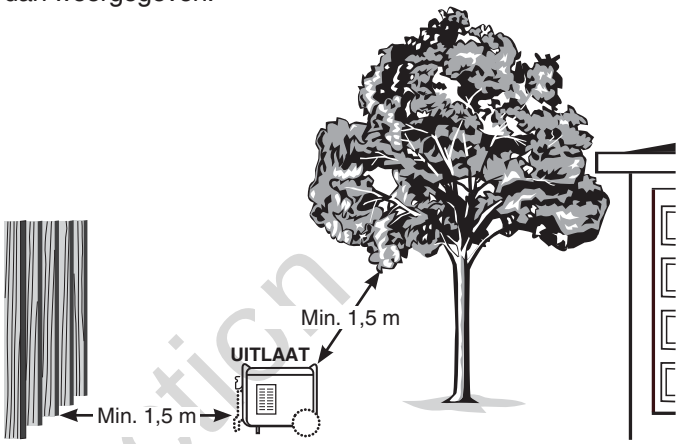
Voordat u de draagbare generator activeert, zijn er twee evenzeer belangrijke veiligheidsvoorschriften aangaande koolmonoxidevergiftiging en brand die u in acht moet nemen.

Werklocatie van draagbare generator om HET RISICO OP KOOLMONOXIDEVERGIFTIGING TE VERKLEINEN

WAARSCHUWING! Motoruitlaatgassen bevatten koolmonoxide, een giftig gas dat u binnen enkele minuten kan doden. U kunt het NIET zien, ruiken of proeven. Ook al ruikt u de uitlaatgassen niet, u kunt toch zijn blootgesteld aan koolmonoxide. Gebruik dit product ALLEEN buiten, ver van vensters, deuren en ventilatieopeningen om de kans te verkleinen dat zich koolstofmonoxidegas ophoopt en naar ruimten wordt getrokken waar zich personen bevinden. Plaats koolmonoxidemelders op batterijen of melders op netvoeding met reservebatterij volgens de instructies van de fabrikant. Rookmelders kunnen geen koolmonoxide detecteren. Gebruik dit product NIET in huizen, garages, kelders, kruipruimten, schuurtjes of andere gedeeltelijk afgesloten ruimten, ook niet met gebruik van ventilatoren of met geopende deuren en of ramen als ventilatie. In deze ruimten kan snel koolmonoxide worden gevormd en dit kan uren blijven hangen, zelfs als het apparaat al is uitgeschakeld.Plaats dit product ALTIJD met de wind mee en richt de motoruitlaat altijd van gebruikte ruimtes weg. Als u zich tijdens het gebruik van dit apparaat misselijk, duizelig of zwak begint te voelen, schakel het dan uit, en ga METEEN de frisse lucht in. Raadpleeg een arts. Het kan zijn dat u koolmonoxidevergiftiging heeft.

Werklocatie van draagbare generator om HET RISICO OP BRAND TE VERKLEINEN

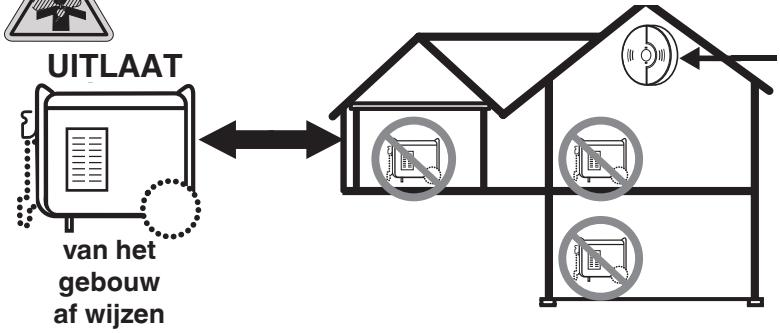
WAARSCHUWING! Door de warmte van de uitlaat/gassen kunnen brandbare materialen of structuren vlam vatten of kan de brandstoftank beschadigd raken en in brand vliegen, met de dood of ernstig letsel als gevolg. De draagbare generator moet zich op ten minste 1,5 m van een bouwwerk, overkapping, bomen, deuren, muuropeningen, struiken of vegetatie hoger dan 30,5 cm bevinden. Plaats de draagbare generator niet onder een vloer of ander soort constructie waarbij de luchtstroom begrensd wordt. Rookmelder(s) dienen binnen geplaatst en onderhouden te worden volgens de instructies/aanbevelingen van de fabrikant. Koolmonoxidemelders kunnen geen rook detecteren. Plaats de draagbare generator niet op een andere manier dan weergegeven.



Not for reproduction

nl

BUITEN GEBRUIKEN - VOORKOM KOOLMONOXIDEVERGIFTIGING



KOOLMONOXIDEMELDER(S)

Installeer koolmonoxidemelders in uw huis. Zonder koolmonoxidemelders weet u niet dat u ziek wordt en doodgaat aan koolmonoxidevergiftiging.

Stap 2: Olie en brandstof

Aanbevolen olie Afbeelding 2

Voor de beste prestaties raden wij het gebruik van Briggs & Stratton Warranty Certified oliesoorten aan. Andere hoge kwaliteit olie is aanvaardbaar wanneer deze geclassificeerd is. “for service CF of CF-4” Gebruik geen speciale additieven.

De buitentemperaturen bepalen de juiste olieviscositeit voor de motor. Bepaal met behulp van de tabel de beste viscositeit voor het verwachte buitentemperatuurbereik.

* Wordt SAE 30 olie gebruikt bij temperaturen onder 4°C (40°F), dan leidt dit tot slecht starten.

** Boven 27°C (80°F) kan het gebruik van 10W-30 leiden tot een hoger olieverbruik. Controleer het oliepeil vaker.

Motorolie controleren/bijvullen Afbeelding 1 3

Controleer het oliepeil voor elk gebruik of minimaal na elke 8 bedrijfsuren. Houd het oliepeil op het juiste niveau.

1. Zorg dat de generator vlak staat.
2. Maak het gedeelte rond de olievulopening schoon (**1,H**) en verwijder de olievuldop.
3. Controleer of de olie tot de markering VOL (**3,A**) op de peilstok komt.
4. Giet zo nodig langzaam meer olie in de olievulopening, totdat de markering VOL op de peilstok is bereikt. Voeg niet te veel brandstof toe.
5. Zet de olievuldop/peilstok weer terug en draai vast.

LET OP Probeer niet de motor aan te zwengelen of te starten voordat deze is voorzien van de aanbevolen olie. Anders kan een motorstoring het gevolg zijn.

VOORZICHTIG Voorkom dat de huid langdurig of herhaaldelijk in contact komt met gebruikte motorolie en brandstof. Uit laboratoriumonderzoek is gebleken dat gebruikte motorolie bij bepaalde dieren huidkanker kan veroorzaken. Was blootgestelde lichaamsdelen grondig met water en zeep.

NL

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN. VERVUIL NIET. WEES ZUINIG MET GRONDSTOFFEN. LEVER GEBRUIKTE OLIE IN BIJ EEN MILIEUSTATION.

Brandstof bijvullen Afbeelding 4

De brandstof moet aan de volgende eisen voldoen:

- Gebruik schone, verse, loodvrije benzine met een minimum octaangetal van 87/87 AKI (91 RON).
- Benzine met tot 10% ethanol (gasahol) is toegestaan.

LET OP Meng geen olie door de benzine, of modificeer de motor niet voor gebruik op alternatieve brandstoffen Gebruik GEEN benzine die niet is goedgekeurd, zoals E15 en E85. Bij gebruik van niet goedgekeurde brandstoffen kan de generator beschadigd raken en vervalt de garantie. Zie *Grote hoogte* voor gebruik op 1524 m en hoger.

WAARSCHUWING! Brandstof en brandstofdampen zijn uiterst brandbaar en explosief, wat brandwonden, brand of explosies kan veroorzaken, met de dood of ernstig letsel tot gevolg. Vul tijdens gebruik niet bij. Zet de motor uit en laat deze ten minste 2 minuten afkoelen voordat de tankdop verwijderd wordt. Vul de brandstoftank buiten bij. Mors geen brandstof. Houd de brandstof uit de buurt van vonken, open vlammen, waakvlammen, hitte en andere ontstekingsbronnen. Controleer brandstofleidingen, tank, vuldop en koppelingen regelmatig op barsten of lekken. Vervang deze, indien noodzakelijk. Steek geen sigaret op en rook niet. Giet geen water over de generator om een vuur te doven. Gebruik alleen een blusmiddel dat speciaal bedoeld is voor brandbare vloeistoffen en elektrische systemen zoals een poederblusser. Volg de aanwijzingen die door de fabrikant van de brandblusser zijn gegeven voordat u het gaat gebruiken. Deze generator mag niet in explosieve omgevingen worden gebruikt.

1. Draai de brandstofdop langzaam los om druk in de tank te laten ontsnappen.
2. Giet langzaam gewone loodvrije brandstof (**A**) in de brandstoftank (**B**). Wees voorzichtig, niet overvullen (**C**). Laat wat ruimte in de tank voor het uitzetten van de brandstof.
3. Sluit de tankdop en laat eventuele gemorste brandstof verdampen voordat u de motor start.

Grote hoogte

Op hoogtes van meer dan 1524 meter is benzine met minimaal 85 octaan/85 AKI (89 RON) acceptabel. Een afstelling voor grote hoogtes is vereist om aan de emissie-eisen te blijven voldoen. Gebruik zonder deze afstelling veroorzaakt slechtere prestaties, een hoger brandstofverbruik en toegenomen emissies.

Raadpleeg een erkende Briggs & Stratton-dealer voor informatie over afstelling voor grote hoogtes. Het gebruik van de motor op hoogtes van minder dan 762 meter met de set voor grote hoogtes wordt afgeraden.

Transport

Wanneer het apparaat moet worden getransporteerd in een voertuig of aanhanger, moet de brandstofkraan op OFF (0) staan. De motor of machine NIET kantelen tot een hoek die veroorzaakt dat brandstof gemorst wordt.

Reinigen

Controleer dagelijks of voor gebruik om en onder de generator naar tekenen van olie of brandstoflekken. Verwijder eventueel verzameld vuil. Houd het gebied rondom de uitlaat vrij van vuil.

- Gebruik een zachte borstel om aangekoekt vuil of olie los te krijgen.
- Gebruik een vochtige doek om de buitenkant schoon te vegen.

LET OP Plaats geen voorwerpen in de koelsleuven.

Not for Reproduction

Stap 3: Generator starten Afbeelding 1

Ontkoppel alle elektrische belasting van de generator. Gebruik de volgende startinstructies:

1. Zorg dat het apparaat buiten staat en vlak staat.

LET OP Als het apparaat niet vlak staat, kan het mogelijk uitvallen.

2. Zet de brandstofkraan (**N**) in de AAN (I) positie.
3. Zet de chokehendel (**L**) in de CHOKE-positie (|↘|).

LET OP Voor een warme motor moet de chokehendel op GEACTIVEERD (|↟|) staan.

4. Zet de motorschakelaar (**B**) in de AAN (I) positie.



WAARSCHUWING! De terugslagfunctie van het startkoord (snel terugtrekken) zal uw hand en arm naar de motor trekken voordat u kunt loslaten, wat kan leiden tot botbreuken, kneuzingen of zware verstuikingen.

5. Grijp de koordgreep en trek langzaam tot er weerstand gevoeld wordt. Trek dan snel om de motor te starten.
6. Schuif de chokehendel langzaam naar de positie GEACTIVEERD (|↟|) terwijl de motor warmloopt.

LET OP Dit product is uitgerust met bescherming tegen een te laag oliepeil. De olie moet op een redelijk niveau staan om de motor te laten draaien. Als de motorolie onder een bepaald peil zakt, wordt de motor uitgeschakeld met een olieschakelaar. Controleer het oliepeil met de peilstok.



WAARSCHUWING! Door de warmte van de uitlaat/gassen kunnen brandbare materialen of structuren vlam vatten of kan de brandstoftank beschadigd raken en in brand vliegen, met de dood of ernstig letsel als gevolg. Raak de uitlaat niet aan. Dit kan leiden tot ernstige brandwonden. Let op de waarschuwing op de generator. Raak hete onderdelen NIET aan en BLIJF UIT DE BUURT van hete uitlaatgassen.

Stap 4: Elektrische belasting aanbrengen Afbeelding 1

Generator mag alleen worden belast tot nominaal vermogen onder de nominale condities als getoond op het gegevenslabel van het apparaat. Lading reduceren bij gebruik van generator buiten de nominale condities.

Gebruik alleen hoogwaardige, goed geïsoleerde verlengkabels die voldoen aan IEC 245-4 in combinatie met de AC-aansluiting van 230 Volt van de generator. Inspecteer verlengkabels voor gebruik. Controleer of alle verlengkabels de juiste classificatie hebben en niet zijn beschadigd. Bij gebruik van verlengkabels onder de 40°C, mag de totale lengte van kabels met een dwarsdoorsnede van 1,5 mm^2 niet langer zijn dan 50 meter en bij een dwarsdoorsnede van 2,5 mm^2 niet langer dan 80 m.



WAARSCHUWING! Beschadigde of overbelaste verlengkabels kunnen oververhitten, vlam vatten en brand veroorzaken, met de dood of ernstig letsel tot gevolg. Elektrische apparatuur, inclusief kabels en aansluitingen, mogen niet defect zijn.

LET OP Controleer of de hoofdschakelaar (**D**) (ALLEEN 6200A) in de AAN (I) positie staat. Sluit elektrische apparatuur aan terwijl deze uit staat en schakel vervolgens in.

230 Volt AC contact

Gebruik contact (**E**) om elektrische apparatuur van 230 Volt AC, enkele fase, 50 Hz te laten werken. Het contact is beschermd tegen overbelasting via een indrukbare stroomonderbreker (**C**).

De bescherming van de elektrische onderdelen is afhankelijk van stroomonderbrekers die specifiek passen bij de generator. Vervang de stroomonderbreker met een onderbreker met dezelfde classificatie en prestatiekenmerken.



WAARSCHUWING! Bij aanraking van de generator kunt u een elektrische schok krijgen of brandwonden oplopen, met de dood of ernstig letsel tot gevolg. Raak geen blootliggende draden of stopcontacten aan. Gebruik de generator niet met elektrische bedrading die versleten, gerafeld, beschadigd is of blootligt. Gebruik de generator niet in regen of bij nat weer. Gebruik de generator niet en raak de generator of elektriciteitsdraden niet aan terwijl u in het water staat, op blote voeten staat, of wanneer uw handen of voeten nat zijn. Laat ongekwalificeerde personen of kinderen de generator niet gebruiken of onderhouden. Houd kinderen op veilige afstand van de generator.

Stap 5: Generator uitschakelen

1. Schakel alle elektrische apparatuur uit en ontkoppel de stekkers van de generator. Stop de motor nooit met elektrische apparatuur aangesloten en ingeschakeld.
2. Laat de motor een paar minuten onbelast draaien om de inwendige temperaturen van de motor en generator te laten stabiliseren.
3. Duw de motorschakelaar in de UIT (0) positie.
4. Duw de motorschakelaar in de UIT (0) positie.

Niet tot Reproductie

Onderhoud

Onderhoudsschema

Volg de intervallen volgens gebruiksuren of kalender, wat het eerst voorkomt. Er is vaker onderhoud nodig wanneer de motor onder zware omstandigheden wordt gebruikt.

Na de eerste 5 uur
• Ververs motorolie
Elke 25 uur of jaarlijks
• Reinig luchtfilter motor[1]
Elke 50 uur of jaarlijks
• Ververs motorolie[1]
Jaarlijks
• Vervang luchtfilter motor[1]
• Controleer brandstofkraan
• Controleer bougie
• Inspecteer de uitlaat en vonkenvanger
• Reinig koelsysteem[1]

[1] Vaker onderhouden onder stoffige omstandigheden.

Algemene aanbevelingen

Regelmatig onderhoud verbetert de prestaties en verlengt de levensduur van de buitengenerator. Raadpleeg een geautoriseerde Briggs & Stratton-servicedealer voor onderhoud en service. De installatie en belangrijke reparatiewerkzaamheden dienen uitsluitend uitgevoerd te worden door speciaal getraind personeel.

Alle onderhoudswerkzaamheden en aanpassingen dienen ten minste eenmaal per seizoen te worden uitgevoerd. Een nieuwe bougie en schoneluchtfilter zorgen voor de juiste mix van brandstof en zuurstof, en zorgen ervoor dat uw motor beter en langer draait. Volg de vereisten in *Onderhoudsschema*.

WAARSCHUWING Om de veiligheid van het apparaat te garanderen, dient u uitsluitend originele onderdelen van de fabrikant of door de fabrikant goedgekeurde onderdelen te gebruiken. Raadpleeg bij vragen over de vervanging van onderdelen van uw generator onze website op **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

VOORZICHTIG Uitzonderlijk hoge of lage toerentallen kunnen klein letsel veroorzaken. Verander niets aan regulateurveren, verbindingsstangen of andere onderdelen om het motortoerental te verhogen. De generator mag niet worden gewijzigd, op wat voor manier dan ook.

Opslag

Volg als u het apparaat meer dan 30 dagen opslaat, de volgende richtlijnen ter voorbereiding op de opslag.

Opslaginstructies voor de lange termijn

Brandstof die langer dan 30 dagen wordt bewaard, kan verschalen. Verschaalde brandstof kan leiden tot zuur- en gomafzettingen in het brandstofsysteem of op essentiële carburateuronderdelen. Om de brandstof vers te houden, kunt u Briggs & Stratton® Advanced Formula Fuel Treatment & Stabilizermet geavanceerde formule gebruiken, verkrijgbaar waar originele Briggs & Stratton-onderdelen worden verkocht.

U hoeft de benzine niet uit de motor af te tappen als er volgens de instructies een brandstofstabilisator wordt toegevoegd. Laat voor het opbergen van het apparaat de motor 2 minuten lopen zodat de stabilisator door het brandstofsysteem kan circuleren.

Als de benzine in de motor niet met een brandstofstabilisator is behandeld, moet deze in een goedgekeurde bak worden afgetapt. Laat de motor lopen totdat deze door gebrek aan brandstof stopt. Het gebruik van een brandstofstabilisator in de opslagcontainer wordt aanbevolen om de brandstof vers te houden.

WAARSCHUWING! Brandstof en brandstofdampen zijn uiterst brandbaar en explosief, wat brandwonden, brand of explosies kan veroorzaken, met de dood of ernstig letsel tot gevolg. Brandstof of apparatuur met brandstof in de tank moeten uit de buurt van kachels, warmwaterketels of andere toestellen met een waakvlam of andere ontstekingsbronnen worden opgeslagen, omdat deze apparaten brandstofdampen kunnen ontsteken. Zet de motor van de generator uit en laat deze ten minste 2 minuten afkoelen voordat u de tankdop verwijdert. Draai de dop langzaam los om druk in de tank te laten ontsnappen. Vul de tank buitenshuis. Houd de brandstof uit de buurt van vonken, open vlammen, waakvlammen, hitte en andere ontstekingsbronnen. Controleer brandstofleidingen, tank, vuldop en koppelingen regelmatig op barsten of lekken. Vervang deze, indien noodzakelijk.

Overige opslagtips

1. Reinig de generator zoals uiteengezet in *Reinigen*.
2. Sla de generator op in een schone, droge omgeving en dek het apparaat af met een geschikte hoes die geen vocht vasthoudt.

WAARSCHUWING! Opslaghoezen kunnen brand veroorzaken, met de dood of ernstig letsel tot gevolg. Dek een warme generator niet af met een opslaghoes. Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u het afdekt met een hoes.

Not for Reproduction

Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De motor draait, maar er wordt geen stroom opgewekt.	1. Een van de stroomonderbrekers is open. 2. Slechte verbinding of defecte kabel. 3. Aangesloten apparaat is in slechte staat.	1. Reset de stroomonderbreker. 2. Controleer en repareer. 3. Sluit ander apparaat aan dat in goede conditie is.
De motor draait goed maar hapert als er belasting wordt toegepast.	1. Generator is overbelast.	1. Verwijder de lading van de generator.
Motor wil niet starten; start en loopt ongelijkmatig of slaat af tijdens bedrijf.	1. Motorschakelaar in de UIT (0) positie. 2. Brandstofschakelaar in de UIT (0) positie. 3. Laag oliepeil. 4. Geen brandstof meer. 5. Bougiekabel niet op bougie aangesloten. 6. Verzopen.	1. Zet de schakelaar in de AAN (I) positie. 2. Zet de brandstofkraan in de AAN (I) positie. 3. Vul het carter tot het juiste niveau of zet de generator op een vlak oppervlak. 4. Vul de brandstoftank. 5. Sluit de draad weer op de bougie aan. 6. Wacht 5 minuten en zwengel de motor dan opnieuw aan.

Raadpleeg bij alle andere problemen een officiële Briggs & Stratton dealer.

Specificaties

Model 1200A

Startwattage** . . . . . 1125 Watt
Wattage* . . . . . 900 Watt
AC-voltage op 230 Volt . . . . . 3,9 Amp
Frequentie . . . . . 50 Hz op 3600 rpm
Fase . . . . . Enkele fase
Verplaatsing . . . . . 79,8 cc (4,87 in^3)
Elektrodenafstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Tankinhoud. . . . . 5,7 liter (1,5 gallon)
Oliecapaciteit . . . . . 0,35 liter (11,8 ounce)

Model 2200A

Startwattage** . . . . . 2,125 Watt
Wattage* . . . . . 1,700 Watt
AC-voltage op 230 Volt . . . . . 7,4 Amp
Frequentie . . . . . 50 Hz op 3600 rpm
Fase . . . . . Enkele fase
Verplaatsing . . . . . 196 cc (11,96 in^3)
Elektrodenafstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Tankinhoud. . . . . 11,4 liter (3 gallon)
Oliereservoir. . . . . 0,6 liter (20 ounce)

Model 3200A

Startwattage** . . . . . 3,125 Watt
Wattage* . . . . . 2500 Watt
AC-voltage op 230 Volt . . . . . 10,9 Amp
Frequentie . . . . . 50 Hz op 3600 rpm
Fase . . . . . Enkele fase
Verplaatsing . . . . . 196 cc (11,96 in^3)
Elektrodenafstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Tankinhoud. . . . . 11,4 liter (3 gallon)
Oliereservoir. . . . . 0,6 liter (20 ounce)

Model 6200A

Startwattage** . . . . . 6,125 Watt
Wattage* . . . . . 4.900 Watt
AC-voltage op 230 Volt . . . . . 21,3 Amp
Frequentie . . . . . 50 Hz op 3600 rpm
Fase . . . . . Enkele fase
Zuigerverplaatsing . . . . . 389 cc (23,73 in^3)
Elektrodenafstand . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Tankinhoud. . . . . 18,9 liter (5 gallon)
Oliereservoir. . . . . 1,1 liter (37 ounce)

Meest gebruikelijke serviceonderdelen

Fles motorolie. . . . . 100005E of 100007E
Fles synthetische motorolie 100007W
Brandstofstabilisator . . . . . 992380 of 992381
Voor een volledige lijst met onderdelen en diagrammen bezoekt u BRIGGSandSTRATTON.COM.

Vermogenklasseringen: De bruto vermogenklassering voor individuele benzinemotormodellen is ingedeeld conform SAE (Society of Automotive Engineers)-code J1940 Vermogens- en torsieklasseringsprocedure voor kleine motoren, en is geklasseerd conform SAE J1349. Het netto vermogen wordt gemeten op 3600 RPM met geplaatste uitlaat en luchtfilter. Gezien de vele verschillende producten waarop onze motoren worden aangebracht, zal de benzinemotor mogelijk niet het nominale bruto vermogen ontwikkelen bij gebruik in een apparaat met motorisch aandrijving. Dit verschil wordt veroorzaakt door diverse factoren waaronder, maar niet uitsluitend, de verscheidenheid aan toepassingsbeperkingen, omgevingsfactoren (temperatuur, vochtigheid, hoogte) en verschillen tussen motoren. Vanwege productie- en capaciteitsbeperkingen kan het zijn dat Briggs & Stratton een motor met een hoger nominaal vermogen gebruikt in plaats van de standaardmotor voor deze serie.

* Generator per EN ISO 8528-13:2016, Door interne verbrandingsmotor aangedreven bewegende generatorsets - Deel 13: veiligheid.

** Per Briggs & Stratton 628K, Het aanloopwattage is de tijdelijke elektrische stroom die de generator kan leveren om elektrische motoren te starten. Het aanloopwattage is niet het vermogen nodig om continu elektrische ladingen uit te voeren. Het aanloopwattage is de maximum stroom die tijdelijk geleverd kan worden tijdens het starten van een motor vermenigvuldig door het nominale spanning van de generator.

Not for Reproduction

Beperkte garantie

Briggs & Stratton garandeert dat het gedurende de hieronder opgegeven garantieperiode alle onderdelen van het apparaat met materiaal- en/of fabricagefouten gratis zal repareren en/of vervangen. Transportkosten voor onderdelen die zijn ingezonden voor reparatie of vervanging onder deze garantie komen ten laste van de koper. Deze garantie is geldig voor- en onderhavig aan de onderstaande periodes en voorwaarden. Voor garantieservice kunt u de dichtstbijzijnde erkende servicedealer vinden met behulp van de dealerzoekfunctie op www.BRIGGSandSTRATTON.com. De koper moet contact opnemen met de erkende servicedealer en vervolgens het product beschikbaar stellen aan de erkende servicedealer voor onderzoek en tests.

Er zijn geen andere expliciete garanties van toepassing. Impliciete garanties, inclusief voor verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel, zijn beperkt tot de hieronder gespecificeerde garantieperiode of in de wettelijke toegestane mate. Aansprakelijkheid voor incidentele of gevolgschade wordt uitgesloten voor zover dit wettelijk toegestaan is. Bepaalde staten of landen staan geen beperkingen toe over hoe lang een impliciete garantie geldig is en bepaalde staten of landen staan geen uitsluiting of beperking toe voor incidentele of gevolgschade, zodat de hierboven vermelde beperking en uitsluiting misschien niet op u van toepassing is. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten en het is mogelijk dat u ook andere rechten hebt die per staat of per land verschillen.

GARANTIEPERIODE

Particulier gebruik	Commercieel gebruik
24 maanden ▲	Geen

▲ Na 12 maanden vallen alleen onderdelen nog onder de garantie. Accu (indien hiermee uitgerust) 3 maanden consumentengebruik, geen bij commercieel gebruik.

** In Australië - onze artikelen worden geleverd met garanties die onder de Australische consumentenwetgeving niet uitgesloten kunnen worden. U hebt recht op vervanging of terugbetaling voor een grote storing en voor compensatie voor alle andere redelijk te voorziene verliezen of schade. U hebt ook het recht om de goederen te laten repareren of vervangen als de goederen niet van een aanvaardbare kwaliteit zijn en het gebrek niet leidt tot een belangrijke storing. Voor garantieservice kunt u de dichtstbijzijnde erkende servicedealer vinden met behulp van de dealerzoekfunctie op BRIGGSandSTRATTON.COM, of door 1300 274 447 te bellen, of door een e-mail of brief te sturen aan salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

De garantieperiode begint op de datum van aankoop door de eerste consument of commerciële klant. “Consumentengebruik“ betekent persoonlijk residentieel gebruik door een particulier. “Commercieel gebruik” betekent ieder ander gebruik, inclusief het gebruik voor commerciële huurdoeleinden of voor het genereren van inkomen. Zodra het product voor commerciële doelen is gebruikt, zal het hierna worden beschouwd als een product voor commercieel gebruik ten behoeve van deze garantie.

Bewaar uw kwitantie als aankoopbewijs. Indien u geen bewijs van de eerste aankoopdatum kunt overleggen op het moment dat om garantieservice verzocht wordt, dan zal de fabricagedatum van het product gebruikt worden om de garantieperiode te bepalen. Om in aanmerking te komen voor garantieservice voor producten van Briggs & Stratton hoeft het product niet geregistreerd te zijn.

Not for Reproduction

AANGAANDE UW GARANTIE

NL

De garantieservice is uitsluitend beschikbaar via erkende servicedealers van Briggs & Stratton. De meeste garantiereparaties worden routinematig afgehandeld, maar soms zijn verzoeken om garantieservice niet billijk. Deze garantie geldt alleen voor materiaal- en/of fabricagefouten. Deze geldt niet voor schade die is veroorzaakt door verkeerd gebruik of misbruik, verkeerd onderhoud of reparatie, normale slijtage of het gebruik van verschaalde of niet-goedgekeurde brandstof.

Verkeerd gebruik en misbruik - Het juiste, beoogde gebruik van dit product wordt beschreven in de gebruikershandleiding. Als u het product gebruikt op een manier die niet is beschreven in de gebruikershandleiding of als u het product gebruikt nadat het is beschadigd, vervalt uw garantie. Garantie geldt ook niet als het serienummer op het product is verwijderd of als het product op een of andere manier is gewijzigd of aangepast, of als het product blijkt te zijn misbruikt zoals blijkt uit slagschade of beschadiging door water/chemische corrosie.

Verkeerd onderhoud of reparatie - Dit product moet worden onderhouden volgens de procedures en schema's in de gebruikershandleiding en voor service- en reparatiewerkzaamheden moeten originele Briggs & Stratton-onderdelen of een equivalent daarvan worden gebruikt. Schade die is veroorzaakt door gebrekkig onderhoud of het gebruik van niet-originele onderdelen valt niet onder de garantie.

Normale slijtage - Net als de meeste mechanische apparaten is ook uw apparaat onderhevig aan slijtage, zelfs als het goed wordt onderhouden. Deze garantie dekt geen reparaties wanneer door normaal gebruik het einde van de levensduur van een onderdeel of machine wordt bereikt. Onderdelen die moeten worden onderhouden en aan slijtage onderhevig zijn zoals filters, riemen, snijbladen en remblokken (met uitzondering van motorremblokken) vallen niet onder de garantie als het uitsluitend om slijtagekenmerken gaat, maar wel als er sprake is van materiaal- en/of fabricagefouten.

Verschaalde of niet-goedgekeurde brandstof - Om goed te werken, heeft dit product brandstof nodig die voldoet aan de specificaties in de gebruikershandleiding. Motor- of apparatuurschade door verschaalde brandstof of het gebruik van niet-goedgekeurde brandstof (zoals E15 of E85 ethanolmengsels) valt niet onder de garantie.

Andere uitsluitingen - Deze garantie is niet van toepassing op schade als gevolg van ongelukken, verkeerd gebruik, modificaties, veranderingen, onjuist onderhoud, bevriezen of chemisch verval. Toevoegingen of toebehoren die oorspronkelijk niet met het product zijn meegeleverd, zijn eveneens uitgesloten.
Er is geen garantiedekking voor apparatuur die wordt gebruikt voor primair vermogen in plaats van een krachtinstallatie of met apparatuur die gebruikt wordt in life support-toepassingen. Deze garantie geldt niet voor gebruikte, gereviseerde, tweedehands aangeschafte of voor demonstraties gebruikte apparatuur of motoren. Deze garantie sluit defecten uit die te wijten zijn aan overmacht en andere niet te voorziene gebeurtenissen buiten de controle van de fabrikant (force majeure).

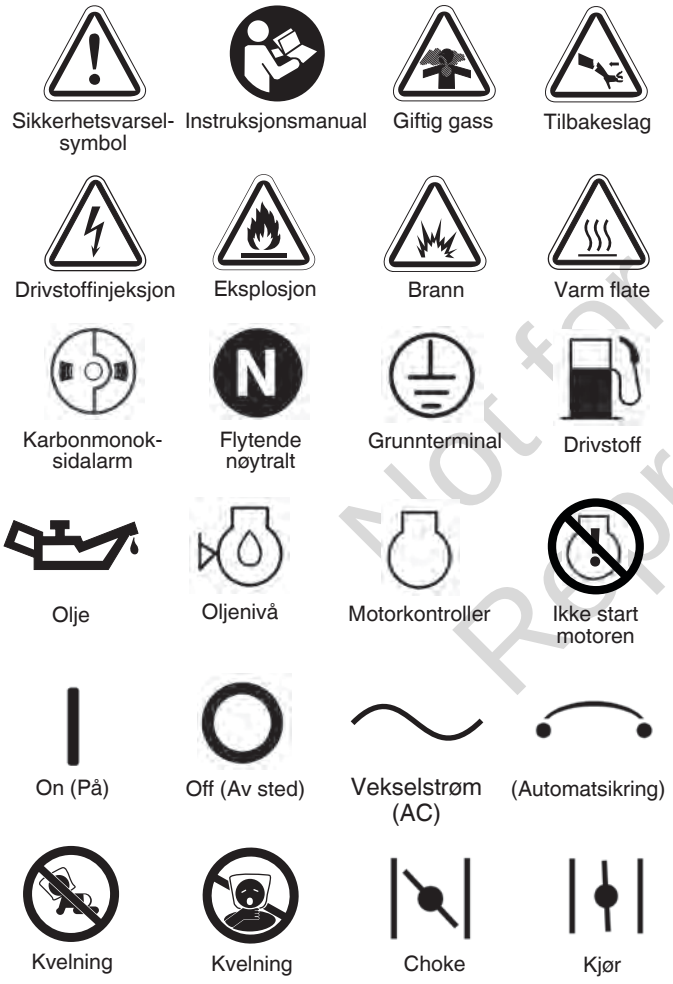
80007708NL (Rev. A)

Innholdsfortegnelse

Sikkerhets- og kontrollsymboler 3
Utstyrs beskrivelse 3
Funksjoner og kontroller. 4
Drift. 4
Vedlikehold 7
Lagring. 7
Feilsøking 8
Spesifikasjoner 8
Garanti 9

Sikkerhet og kontrollsymboler

Sikkerhetsadvarselsymbolet angir en fare for mulig, personskade. Et faresymbol kan også brukes til å forklare typen av risiko. **ADVARSEL** viser til en faresituasjon som, hvis den ikke unngås, *kan*føre til dødsfall eller alvorlig personskade. **FORSIKTIG** viser til en faresituasjon som, hvis den ikke unngås, *kan* føre til mindre eller moderat skade. ***MERK*** indikerer informasjons som anses som viktig, men ikke farerelatert.



Kontaktinformasjon for Europa-kontoret

For spørsmål om utslipp i Europa, kontakter du Europa-kontor på:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Tyskland

Utstyrsbeskrivelse

Les denne bruksanvisningen nøye og bli kjent med din utendørs generator. Gjør deg kjent med dens bruksområder, begrensninger og eventuelle farer. Ta vare på disse originalinstruksjonene for framtidig referanse.

Den utendørs generatoren er en motordrevet, roterende felt, vekselstrøm (AC) generator utstyrt med en spenningsregulator. Spenningsregulatoren er utformet for automatisk å opprettholde utgangsspenningsnivå.

Den bærbare generatoren produserer strøm som kan brukes for utendørsemner gjennom at anvende skjøteledninger eller for første gangs midlertidige hjemkraftrestaureringer. Før neste hjemstrømbrudd, må du installere en manuell overføringsbryter. En overføringsbryter er en separate enhet som vil installeres av en autorisert elektriker som gjør at den bærbare generatoren bliver direktekoblet med ledning til ditt hjems elektriske system. Skjøteledninger som er koblet til den bærbare generatorens kontrollpanel er ikke siktet til å være en langsiktig løsning når de kobles til emner i ditt hjem.

OPPMERKSOMHET Hvis du har spørsmål om tiltenkt bruk, spør forhandler eller kontakt autorisert servicesenter. Dette utstyret er utformet for å brukes med Briggs & Stratton autorisert deler BARE.

Løft generatoren med to personer ved å bruke understellet som håndtak.

Vi har gjort vårt ytterste for å sørge for at informasjonen i denne manualen er nøyaktig og oppdatert. Vi forbeholder oss retten til å endre, eller på annen måte forbedre produktet og dette dokumentet når som helst uten varsel.

Systemgrunner

Generatoren har et system bakken som forbinder de generator rammekomponenter til bakken terminaler på AC utgangs beholdere. Generatoren nøytrale er flytende, noe som betyr at AC statorviklingen er isolert fra jordingsfeste og AC beholderen bakken nålene. Elektriske enheter, for eksempel RCD, som krever en jordet nøytral kanskje ikke fungere korrekt fra denne generatoren. Det er ikke nødvendig å jorde generatoren.

Spesielle krav

Det kan være forskrifter, lokale koder eller forordninger som gjelder for den tiltenkte bruken av generatoren. Vær så snill og ta kontakt med en autorisert elektriker, elektro inspektør, eller den lokale instans som har jurisdiksjon.

Denne generator er ikke ment å bli brukt på en byggeplass.

EU Avhending



Dette symbolet angir at eieren av batterier og elektrisk eller elektronisk utstyr skal ikke kaste dette produktet sammen med husholdningsavfallet. Dette produktet skal kastes av i miljøriktige avfallssteder. Ta venligst kontakt med Briggs & Stratton eller din lokale forhandler for ytterligere informasjon disposisjon.

Not for Reproduction

no

Funksjoner og kontroller Figur 1

A	Drivstofftank	**J**	Oljeavløpsplugg
B	Motorbryter	**K**	Luftfilter
C	(Automatsikring)	**L**	Chokehendel
D	Hovedbryter (6200A BARE)	**M**	Tilbakespolingsstarter
E	230 Volt AC Beholder	**N**	Drivstoffkran
F	Jordingsfeste	**P**	Identifikasjonsetikett
G	Motoridentifikasjon	**Q**	Gnistfangerlyddemper
H	Oljepåfyllingslokk og peilestav		

Drift

Trinn 1: Sikker plassering

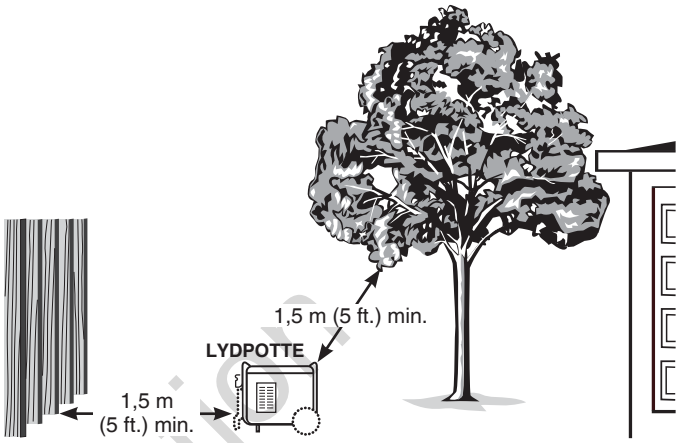
Før du starter den bærbare generatoren er det to like viktige sikkerhetsmessige bekymringer angå kullosforgiftning og brann som må løses.

Driftplassering av bærbar generator for å redusere RISIKOEN PÅ KULLOSFORGIFTNING

ADVARSEL! Eksosen fra motoren inneholder karbonmonoksid (kullos), en giftig gass som kan ta livet av deg i løpet av få minutter. Du KAN IKKE se, lukte eller smake den. Selv om du ikke lukter eksos, kan du likevel bli utsatt for karbonmonoksid-gass. Dette produktet må KUN brukes utendørs, og langt unna vinduer, dører og ventiler for å redusere risikoen for at karbonmonoksidgass kan samle seg opp og muligens trenge inn i bebodde arealer. Installer batteridrevne karbonmonoksid-alarmer eller karbonmonoksid-alarmer til å plugge i, og som er utstyrt med batteri-reservedrift, i samsvar med produsentens veiledning. Røykvarslere registrerer ikke karbonmonoksidgass. Ikke kjør dette produktet inne boliger, garasjer, kjellere, krype-plasser, kaster, eller andre delvis lukkede rom selv ved bruk av vifter eller åpne dører og vinduer for ventilasjon. Karbonmonoksid kan raskt bygge seg opp i slike rom, og kan bli værende på samme sted i flere timer, selv etter at dette produktet er slått av. Dette produktet må ALLTID plasseres i medvind og med eksosutslippet vendt bort fra bebodde arealer. Hvis du begynner å føle deg kvalm, svimmel eller svak mens du bruker dette produktet, trekke litt frisk luft MED EN GANG. Oppsøk lege. Det er mulig du er forgiftet av karbonmonoksid (kullos).

Driftplassering av bærbar generator for å REDUSERE RISIKOEN PÅ BRAND

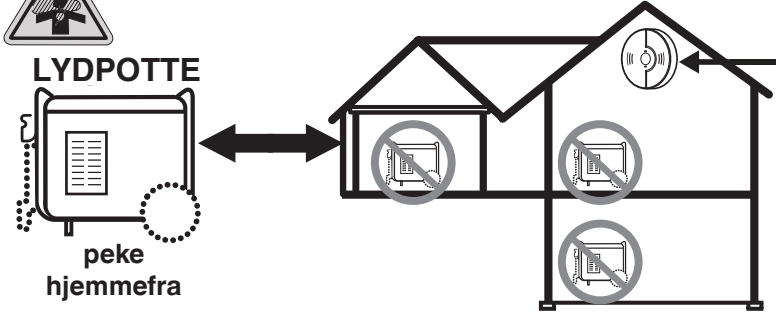
ADVARSEL! Eksosvarme/-gasser kan antenne drivstoff, strukturer eller skade drivstofftanken og forårsake brann, som kan føre til dødsfall eller alvorlige skader. Bærbar generator må være minst 1,5 m (5 ft.) Fra eventuelle struktur, overheng, trær, vinduer, dører, hvilken som helst vegg åpning, busker, eller vegetasjons enn 30,5 cm (12 in.) I høyden. Plasser ikke bærbar generator under dekk eller annen type struktur som kan begrense luftstrømmen. Røykvarslersalarm (er) må være installert og vedlikeholdt innendørs i henhold til produsentens instruksjoner / anbefalinger. Karbonmonoksid alarmer kan ikke oppdage røyk. Ikke plasser bærbar generator på annen måte enn vist.



Not for reproduction

no

BRUK UDENDØR – UNNGÅ KULLOSFORGIFTNING



KARBONMONOKSID ALARM (ER)

Installer karbonmonoksid alarmer inne i ditt hjem. Uten å jobbe karbonmonoksid alarmer, vil du ikke skjønner du bli syk og dø av kullosforgiftning.

Trinn 2: Olje og drivstoff

Oljeanbefalinger Figur 2

Vi anbefaler å benytte Briggs & Strattons garantisertifiserte oljer for optimal ytelse. Andre høykvalitets renseoljer er tillatt hvis de er klassifisert for service SF, SG, SH, SJ, eller høyere. Ikke bruk spesielle tilsetningsstoffer.

Utetemperaturene avgjør den riktige oljeviskositeten for motoren. Bruk tabellen til å velge den optimale viskositeten for det forventede temperaturspektret utendørs.

* Under 4 °C vil bruken av SAE 30 føre til vanskelig start.

** Over 27 °C vil bruken av 10W30 kanskje øke oljeforbruket. Sjekk oljenivået oftere.

Kontrollere / fylle på motorolje Figur 1 3

Oljenivået må kontrolleres før hvert bruk, eller minimum hver 8 timers drift. Hold oljenivået.

1. Sørg for at generatoren er på et plant underlag.
2. Rengjør området rundt oljepåfyllingen (**1,H**) og fjerne oljepåfyllingslokket/peilepinnen.
3. Kontroller olje er på Full preg (**3,A**) på peilepinnen.
4. Hvis nødvendig, sakte helle olje i oljepåfyllingsåpningen til full preg på peilestaven. Overfyll ikke
5. Sett tilbake og stram til oljelokk/peilestav.

VARSEL Ikke forsøk å sveive eller starte motoren før den har blitt skikkelig vedlike med anbefalt olje. Dette kan føre til motorhavari.

FORSIKTIG Unngå hudkontakt med brukt motorolje over lengre tid eller gjentatte ganger og drivstoff. Det har blitt påvist at brukt motorolje forårsaker hudkreft hos visse forsøksdyr. Vask de eksponerte områdene grundig med såpe og vann.

HOLD UTENFOR REKKEVIDDE FOR BARN. IKKE FORURENS. TA VARE PÅ RESSURSENE. RETURNER BRUKT OLJE TIL OPPSAMLINGSSENTRALER.

Drivstoffpåfylling Figur 4

Drivstoff må oppfylle disse kravene:

- Ren, ny, blyfri bensin med minst 87 oktan/87 AKI (91 RON).
- Bensin med opp til 10% etanolinnhold er akseptabelt.

VARSEL Bland Ikke olje i bensin eller modifisere motoren gå på alternativt drivstoff. Bruk ikke bensin som ikke er godkjent, slik som E15 og E85. Bruk av ikke-godkjente brensel kan skade generatorens og hulrom garanti.

Se *High Altitude (stor høyde)* for 1524 m (5000 ft.) og over.

ADVARSEL! Drivstoff og drivstoffdamp er ekstremt brennfarlig og eksplosivt, og kan forårsake brannskader, brann eller eksplosjon og føre til død eller alvorlige skader. Fyll ikke drivstoff under drift. Stopp motoren og la den avkjøles i minst to minutter før du tar av bensinlokket. Fyll drivstofftanken utendørs. Søl kke drivstoff. Hold drivstoff unna gnister, åpen flamme, sparebluss, varme og andre tennkilder. Kontroller drivstoffslanger, tank, lokk og fester ofte for sprekker og lekkasjer. Skift ut om nødvendig. Ikke tenn eller røyk sigaretter. Ikke hell vann på generatoren for å slukke brannen. Bruk kun et apparat som er beregnet for brannfarlige væsker og elektriske systemer, så som et pulverbrannslukningsapparat. Følg instruksjonene fra brannslukningsprodusenten før bruk. Denne generatoren er ikke for bruk i eksplosjonsfarlige atmosfærer.

1. Sakte fjerne tanklokket for å avlaste trykket i tanken.
2. Sakte legg blyfri bensin(**A**) til å fylle bensintanken (**B**). Vær forsiktig med å fylle over leppen (**C**). Dette gir tilstrekkelig plass for drivstoff utvidelse.
3. Monter drivstofflokket og la drivstoffrester fordampe før du starter motoren.

Stor høyde over havet

I høyder enn 1524 m (5000 ft.), er en minimum 85/85 AKI (89 RON) bensinoktan akseptabelt. For at maskinen skal forbli utslippskompatibel, er det behov for justering for store høyder. Drift uten denne justeringen vil føre til redusert ytelse, økt drivstofforbruk, og økte utslipp.

Oppsøk en autorisert Briggs & Stratton-forhandler for informasjon ang. justeringer for bruk av maskinen i store høyder. Bruk av motoren på høyder under 762 meter (2500 ft.) med settet for store høyder er ikke anbefalt.

Transport

Ved transport utstyr med en bil eller tilhenger, slår drivstoffavstengningsventilen til OFF (0) posisjon. Motoren eller maskinen må IKKE veltes i en så skarp vinkel at drivstoff kan renne ut.

Rengjøring

Daglig eller før bruk, se deg rundt og under generator for tegn på olje- eller drivstofflekkasjer. Rengjør alle typer akkumulerte rusk. Hold området rundt eksospotten fri fra enhver rusk.

- Bruk en myk børste til å løsne deigete på smuss eller olje.
- Bruk en fuktig klut til å tørke overflatene rene.

VARSEL Ikke stikk noen gjenstander gjennom kjøleluker.

Not for Reproduction

Trinn 3: Generatoren starter Figur 1

Koble fra alle elektriske laster fra generatoren. Bruk følgende startinstruksjoner:

1. Sørg for at enheten er ute på et plant underlag.

VARSEL Unnlatelse av å bruke enheten på en jevn overflate kan føre til at enheten til å stenge.

2. Roter drivstoffventilen (**N**) til ON (I) posisjon.
3. Flytt choken (**L**) til å KVELE (|↘|) posisjon.

VARSEL For en varm motor, sørg choken er i RUN (LØP) (|↟|) posisjon.

4. Sett motorbryteren (**B**) til ON (I) posisjon.



ADVARSEL! Startsnorens tilbakeslag (hurtig tilbakesporing) vil trekke hånden og armen mot motoren raskere enn du kan klare å slippe, hvilket kan forårsake beinbrudd, brudd, blåmerker og forstuinger som leder til alvorlige skader.

5. Ta tak rekyl håndtaket og trekk sakte helt til det føles motstand. Trekk så raskt for å starte motoren.
6. Som motoren varmes opp, sakte flytte choken til RUN (LØP) (|↟|) posisjon

VARSEL Denne enheten er utstyrt med et lavt oljevern. Oljen må være på riktig nivå for motoren å kjøre. Dersom motorolje faller under et forhåndsinnstilt nivå, vil en oljebryter stoppe motoren. Sjekk oljenivået med peilepinnen.



ADVARSEL! Eksosvarme/gasser kan antenne drivstoff, strukturer eller skade drivstofftanken og forårsake brann, som kan føre til dødsfall eller alvorlige skader. Ta kontakt med lyddemper området kan føre til brannskader som fører til alvorlige skader. Ta hensyn til advarslene på generatoren. Berør ikke varme deler og unngå varme avgasser.

no

Trinn 4: At koble elektriske laster Figur 1

Aggregat må kun belastes opptil nominell effekt under bruksbetingelsene som vises på enhetens typeskilt. Reduser belastingen når aggregatet benyttes utenfor bruksbetingelsene.

Bruk bare høy kvalitet, godt isolert skjøteledninger i samsvar med IEC 245-4 med generatorens 230 volt strømuttak. Inspisere skjøteledninger før hver bruk. Sjekk at alle skjøteledninger er hensiktsmessig vurdert og ikke er skadet. Ved bruk av skjøteledninger under 40°C grader, bør den totale lengden på ledninger for et tverrsnitt på 1,5 mm^2 ikke overstige 50 m eller for et tverrsnitt på 2,5 mm^2 bør ikke overstige 80 m.



ADVARSEL! Skadede eller overbelastet skjøteledninger kan overopphetes, bue, og brenne dødsfall eller alvorlig personskade. Elektrisk utstyr, herunder kabler og pluggforbindelser, bør ikke være mangelfull.

VARSEL Sikre hovedbryter (**D**) (6200A KUN) er i ON (I) posisjon. Koble elektriske belastninger i av posisjon og slå på for operasjon.

230 Volt AC beholder

Brug beholder (**E**) å operere 230 Volt AC, enfase, 50 Hz elektriske laster. Beholderen er beskyttet mot overbelastning av en push-to-reset bryter (**C**).

Beskyttelse av elektriske komponenter avhenger av effektbrytere spesielt tilpasset generatoren. Bytt strømbryter med identiske Vurdering og ytelse egenskaper.



ADVARSEL! Generator spenning kan føre til elektrisk støt eller brenne med dødsfall eller alvorlig personskade. Rør aldri uisolerte tråder eller stikkontakter (beholder). Bruk ikke generator med elektriske ledninger som er slitt, slitte, nakne eller på annen måte skadet. Bruk ikke generator i regn og fuktig vær. Generatoren eller elektriske kabler må ikke brukes eller røres hvis du står i vann, er barfot eller hvis hender eller føtter er våte. La aldri ukvalifiserte personer eller barn bruke eller arbeide med generatoren. Hold barn på trygg avstand fra generator.

Trinn 5: Generatorens lukke

1. Slå av og koble alle elektriske belastninger fra generator panelmottakene. Stopp aldri motoren med elektriske enhetene som er koblet til og slått på.
2. La motoren gå på tomgang i ett minutt for å stabilisere interne temperaturer på motor og generator.
3. Dytt motorbryteren til OFF (0) posisjon.
4. Rotere drivstoffventilen til OFF (0) posisjon.

Not for Reproduction

Vedlikehold

Vedlikeholdsplan

Følg intervallene enten i timer eller etter kalenderen, avhengig av hva som inntreffer først. Det er nødvendig å gjøre vedlikeholdsarbeid oftere hvis maskinen blir brukt under vanskelige forhold.

De første 5 timene
• Skift motorolje
Hver 25 timer eller årlig
• Rens motorens luftfilter[1]
Hver 50 timer eller årlig
• Skift motorolje[1]
Årlig
• Skift motorluftfilter[1]
• Servicedrivstoffventilen
• Vedlikehold av tennplugg
• Kontroller lyddemper og gnistfanger
• Rengjør kjølesystem[1]

[1] Utfør vedlikehold oftere i skitne eller støvete omgivelser.

Generelle anbefalinger

Regelmessig vedlikehold vil gi motoren bedre ytelse og lenger levetid. Benytt en autorisert Briggs & Stratton-forhandler for vedlikehold og service. Installasjon og store reparasjonsarbeider skal kun utføres av spesielt opplært personell.

All service og justeringer bør gjøres minst en gang hver sesong. En ny tennplugg og rent luftfilter sikre riktig drivstoff-luft blanding og hjelpe motoren går bedre og vare lenger. Følg kravene i *Vedlikeholdsplan*.

ADVARSEL! For å ivareta maskinens sikkerhet, bruk kun originaldeler fra produsenten eller som er godkjent av produsenten. Dersom du har spørsmål om utskifting av komponenter på din generator, kan du besøke vår hjemmeside på **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

FORSIKTIG Overdrevent høye eller lave driftshastigheter kan føre til mindre skader. Kluss ikke med regulatorfjærene, koblinger eller andre deler for å endre hastigheten. Endre ikke generatoren på nåen måte.

Oppbevaring

Hvis lagring av enhet for mer enn 30 dager, kan du bruke følgende retningslinjer for å klargjøre den for lagring.

Langsiktige lagringinstruksjoner

Drivstoff kan bli ødelagt når det oppbevares lenger enn 30 dager. Gammelt drivstoff forårsaker syre og gummiavleiringer som dannes i drivstoffsystemet eller på forgasserdeler. For å bevare drivstoffet ferskt, benytt Briggs & Stratton® avansert formel-drivstoffbehandler & stabilisator, som er tilgjengelig overalt der originaldeler fra Briggs & Stratton selges.

Det er ikke nødvendig å tappe bensin fra motoren hvis en drivstoff-stabilisator tilsettes i henhold til instruksjonene. Kjør motoren i to minutter for at stabilisatoren skal sirkulere i hele drivstoffsystemet før du lagrer maskinen.

Hvis bensinen i motoren ikke har vært behandlet med en drivstoff-stabilisator, bør den tappes ut og opp i en godkjent beholder. Kjør motoren til den stopper pga. mangel på drivstoff. Bruken av en drivstoff-stabilisator i lagringstanken anbefales for å opprettholde ferskhet.

ADVARSEL! Drivstoff og drivstoffdamp er ekstremt brannfarlig og eksplosivt, og kan forårsake brannskader, brann eller eksplosjon og føre til død eller alvorlige skader. Ved oppbevaring av drivstoff eller utstyr med drivstoff i tanken, oppbevar dette alltid i god avstand fra ovner, varmtvannsberedere, klestørkere og andre innretninger som har tennflamme eller annen antennelseskilde da disse kan antenne drivstoffdamp. Når drenering drivstoff, slår generator motoren og la den avkjøles i minst 2 minutter før du tar av bensinlokket. Løsne lokket langsomt for å avlaste trykket i tanken. Fyll drivstofftanken utendørs. Hold drivstoff unna gnister, åpen flamme, sparebluss, varme og andre tennkilder. Kontroller drivstoffslanger, tank, lokk og fester ofte for sprekker og lekkasjer. Bytt om nødvendig.

Andre oppbevaringstips

1. Rens generatoren som er beskrevet i *Rengjøring*.
2. Oppbevares generator i rent, tørt område og dekke med et egnet beskyttelsesdeksel som ikke beholde fuktighet.

ADVARSEL! Lagring deksler kan forårsake brann resultere i død eller alvorlig personskade. Plasser ikke en lagringsplass dekke over en varm generator. La utstyr kul i tilstrekkelig tid før du legger lokket på utstyret.

Not for reproduction

Problemsøking

Problem	Årsak	Korrigering
Motoren er i gang, men ingen AC utgang er tilgjengelig.	1. En av sikringene er åpen. 2. Dårlig tilkobling eller defekt ledningssettet. 3. Tilkoblede enheten er dårlig.	1. Nullstille automatsikring 2. Sjekk og reparasjon. 3. Koble til en annen enhet som er i god stand.
Motoren går bra på tomgang, men "myrer ned" når last er tilkoblet.	1. Generator er overbelastet.	1. Fjern laster fra generator.
Motoren vil ikke starte; starter og går ujevnt eller avsluttes når du kjører.	1. Motorbryteren satt til OFF (0) posisjon. 2. Drivstoffventilen er i OFF (0) posisjon. 3. Lavt oljenivå. 4. Tom for drivstoff. 5. Tennpluggkabelen ikke er koblet til tennpluggen. 6. Oversvømmet med drivstoff.	1. Still bryteren til ON (I) pososjon. 2. Vri drivstoffventilen til ON (I) posisjon. 3. Fyll veivhuset til riktig nivå eller sted generator på plant underlag. 4. Fyll drivstofftanken. 5. Koble ledningen til tennpluggen. 6. Vent 5 minutter og knake motoren.

For alle andre spørsmål, oppsøk en autorisert Briggs & Stratton-forhandler.

Spesifikasjoner

Modell 1200A

Wattforbruk * . . . . . 900 Watts
Starterwatt** . . . . . 1,125 Watt
AC Spenning på 230 Volter . . . . . 3,9 Amp.
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . Enfase
Flytting . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Tennpluggens stiftåpning . . . . . 0,76 mm
Drivstoffkapasitet . . . . . 5,7 Liter (1,5 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 0,35 Liter (11,8 Unser)

Modell 2200A

Wattforbruk * . . . . . 1,700 Watt
Starterwatt** . . . . . 2,125 Watt
AC Spenning på 230 Volter . . . . . 7,4 Amp.
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . Enfase
Flytting . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Tennpluggens stiftåpning . . . . . 0,76 mm
Drivstoffkapasitet . . . . . 11,4 Liter (3 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 0,6 Liter (20 Unser)

Modell 3200A

Wattforbruk * . . . . . 2,500 Watt
Starterwatt** . . . . . 3,125 Watt
AC Spenning på 230 Volter . . . . . 10,9 Amp.
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . Enfase
Flytting . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Tennpluggens stiftåpning . . . . . 0,76 mm
Drivstoffkapasitet . . . . . 11,4 Liter (3 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 0,6 Liter (20 Unser)

Modell 6200A

Wattforbruk * . . . . . 4,900 Watt
Starterwatt** . . . . . 6,125 Watt
AC Spenning på 230 Volter . . . . . 21,3 Amp.
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fase . . . . . Enfase
Flytting . . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Tennpluggens stiftåpning . . . . . 0,76 mm
Drivstoffkapasitet . . . . . 18,9 Liter (5 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 1,1 Liter (37 Unser)

Felles servicedeler

Motoroljeflaske . . . . . 100005E or 100007E
Syntetisk oljeflaske 100007W
Drivstoffstabilisator . . . . . 992380 or 992381

For en fullstendig liste over deler og diagrammer, kan du gå til BRIGGSandSTRATTON.COM.

Effektberegninger: Netto dreiemoment for individuelle bensin motor modeller er merket i samsvar med SAE (Society of Automotive Engineers) kode J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure, og er rangert i henhold til SAE J1349. Nettomomentverdier ved 3600 RPM og er tatt med eksos og luftfilter installert. Gitt det brede spektret av produkter som motorer er montert inn i, kan ikke bensindrevne motorer utvikle nominell bruttoeffekt når de brukes i et bestemt stykke utstyr. Denne forskjellen skyldes en rekke faktorer, inklusive, men ikke begrenset til, de forskjellige anvendelsesbegrensninger, omgivende driftsbetingelser (temperatur, fuktighet, høyde), og fra motor til motor variabilitet. På grunn av produksjon og kapasitetsbegrensninger, kan Briggs & Stratton erstatte en motor med høyere dreiemoment for denne motoren.

* Generator per EN ISO 8528-13:2016, stempeldrevet forbrenningsmotordrevet generatorsett – Del 13: Sikkerhet.

** Ifølge Briggs & Stratton 628K, representerer startwatten den momentane elektriske strømmen som generatoren kan yte for å starte elektriske motorer. Startwatt er ikke representativt for påkrevd strømstyrke for kontinuerlig drifting av elektriske laster. Startwatt er den maksimale strømmen som momentant kan leveres når du starter en motor, multiplisert med generatorens nominelle spenning.

Not for Reproduction

Begrenset garanti

Briggs & Stratton garanterer at selskapet i løpet av garantiperioden som er angitt nedenfor vederlagsfritt vil reparere eller erstatte alle deler som er defekte når det gjelder materiale eller utførelse eller begge deler. Transportkostnader for et produkt som leveres inn for reparasjon eller utskifting under denne garantien må dekkes av kjøperen. Denne garantien gjelder for og er underlagt tidsperiodene og betingelsene nedenfor. Finn nærmeste autoriserte servicesenter ved hjelp av forhandlerkartet hos BriggsandStratton.com. Kjøperen må kontakte den autoriserte serviceforhandleren, og deretter gjøre produktet tilgjengelig for den autoriserte serviceforhandleren for inspeksjon og testing.

Det finnes ingen annen uttrykt garanti. Implisitte garantier, inkludert de av salgbarhet og egnethet for et bestemt formål, er begrenset til garantiperioden oppført nedenfor, eller i den grad loven tillater det. Ansvar for tilfeldige skader eller skader som konsekvens er utelukket i den grad utelukkelse er tillatt ved lov. Noen land tillater ikke begrensninger på hvor lenge en underforstått garanti varer, og noen stater eller land tillater ikke fraskrivelse eller begrensning av tilfeldige skader eller skader som konsekvens, så det som er angitt ovenfor ang. begrensninger og utelukkelse gjelder ikke nødvendigvis for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat eller land til land. **

GARANTIPERIODE

Privat bruk	Profesjonelt bruk
24 måneder ▲	Ingen

▲ Etter 12 måneder, dekker garantien deler bare. Batteri (hvis montert) 3 måneder privat bruk, ingen kommersiell bruk.

** I Australia - Våre varer kommer med garantier som ikke kan utelukkes i henhold den australske forbrukerkjøpsloven. Du har rett til erstatning eller refusjon for en større feil, og som erstatning for alle andre rimelig forutsigbare tap eller skader. Du har også rett til å få varene reparert eller erstattet dersom varene ikke er av akseptabel kvalitet og svikten ikke utgjør noen større feil. For garantiservice, finn nærmeste autoriserte forhandlerverksted på kartet over forhandlere på BRIGGSandSTRATTON.com, eller ved å ringe 1300 274 447, eventuelt ved å sende e-post eller skrive til salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, en Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Garantiperioden begynner på kjøpsdatoen ved første kjøp i detaljhandel for forbrukere eller næringskunder. «Hjemmebruk» betyr personlig, husbruk av en bruker. «Forretningsmessig bruk» betyr all annen bruk, inkludert bruk for kommersielt, forretningsmessig eller utleieformål. Når et produkt har blitt brukt kommersielt, vil det deretter bli betraktet som et kommersielt brukt produkt i forhold til anvendelse av denne garantien.

Ta vare på bevis på kjøpet i form av kvittering. Hvis du ikke kan legge fram bevis på første salgsdato når garantiservice forespørres, vil produksjonsdatoen for produktet bli brukt til å bestemme garantiperioden. Produktregistrering er ikke nødvendig for å få utført garantiservice på Briggs & Strattons produkter.

Not for reproduction

OM DIN GARANTI

Garantiservice er kun tilgjengelig gjennom Briggs & Strattons autoriserte servicesentere. De fleste garantireparasjoner utføres rutinemessig, men noen ganger kan det forekomme at et garantikrav ikke er rettmessig. Denne garantien dekker kun defekter mht. materialer og utførelse. Den dekker ikke skader som skyldes feil bruk eller misbruk, galt vedlikehold eller reparasjon, normal slitasje eller foreldet eller ikke-godkjente typer drivstoff.

Feil bruk og misbruk – Riktig bruk for bruksområdene til produktet beskrives i bruksanvisningen. Bruker du produktet på en måte som ikke er beskrevet i brukerhåndboken eller bruker du produktet etter at det er blitt skadet, vil dette gjøre garantien ugyldig. Garantien gjelder ikke hvis serienummeret på produktet er blitt fjernet eller hvis produktet har blitt endret eller modifisert på noen måte, eller hvis produktet har bevis på misbruk som støtskade, eller vann-/kjemiske korrosjonsskader.

Feilaktig vedlikehold eller reparasjon - Dette produktet må vedlikeholdes i henhold til de prosedyrer og planer som er gitt i bruksanvisningen, og eller reparert med originale Briggs & Stratton deler eller tilsvarende. Skader forårsaket av mangel på vedlikehold eller bruk av ikke-originale deler er ikke dekket av garantien.

Normal slitasje – Som de fleste mekaniske enheter, blir enheten utsatt for slitasje, og det selv når den blir riktig vedlikeholdt. Denne garantien dekker ikke reparasjoner når en del eller utstyret er slitt ut pga. normal bruk. Deler som er gjenstand for vedlikehold og slitasje, slik som for eksempel filter, belter, kutteblad og bremseklosser (unntatt motorbremseklosser) er ikke dekket av garantien på grunn av slitasje-egenskaper alene, med mindre årsaken bunner i defekter pga. materiale eller utførelse.

Bedervet eller Ikke godkjent drivstoff - For å fungere riktig, dette produktet krever nytt drivstoff som oppfyller de kriteriene som er angitt i bruksanvisningen. Motor- eller utstyrsskader forårsaket av gammelt drivstoff eller bruk av ikke-godkjent drivstoff (for eksempel E15 eller E85 etanolblandinger) dekkes ikke av garantien.

Andre ekskluderinger - Denne garantien utelukker skade på grunn av ulykke, misbruk, modifikasjoner, endringer, feilaktig vedlikehold, frysing eller kjemisk nedbryting. Vedlegg eller tilbehør som ikke opprinnelig var pakket sammen med produktet og fulgte med i pakningen er også ekskludert. Det er ingen garantidekning for utstyr som brukes som en primær kraft i stedet for strømforsyning eller på utstyr som brukes til anvendelse i livsopprettholdende sammenhenger. Denne garantien omfatter ikke brukt, overhalt, annenhåndsutstyr eller demonstrasjonsutstyr eller -motorer. Denne garantien utelukker også feil på grunn av naturkatastrofer og andre force majeure-hendelser utenfor produsentens kontroll.

Spis treści

Symbole bezpieczeństwa i sterowania 3
Opis urządzenia 3
Funkcje i sterowanie 4
Obsługa 4
Konserwacja 7
Przechowywanie 7
Rozwiązywanie problemów 8
Dane techniczne 8
Gwarancja 9

Symbole bezpieczeństwa i sterowania

Symbol alarmu bezpieczeństwa wskazuje na potencjalne niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń. Symbol bezpieczeństwa może być używany do zasygnalizowania rodzaju zagrożenia. **OSTRZEŻENIE** sygnalizuje zagrożenie, które, jeśli nie unikniemy go, *może* spowodować śmierć lub poważne obrażenia. **PRZESTROGA** wskazuje zagrożenie, które, jeśli nie unikniemy go, *może* spowodować niewielkie lub średnie obrażenia. ***UWAGA*** wskazuje informacje uważane za ważne, ale nie związane z zagrożeniem.



Dane kontaktowe biura w Europie

W przypadku pytań dotyczących limitów emisji spalin w Europie prosimy o kontakt z naszym europejskim biurem:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Niemcy

Opis urządzenia



Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz zapoznać się z zewnętrznym agregatem prądotwórczym. Należy poznać jego przeznaczenie, ograniczenia oraz wszelkie związane z nim zagrożenia. Należy zachować oryginalną instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Zewnętrzny agregat prądotwórczy jest napędzanym silnikiem agregatem prądu zmiennego z polem wirującym, wyposażonym w regulator napięcia. Regulator napięcia został zaprojektowany do automatycznego utrzymywania poziomu napięcia wyjściowego.

Przenośny agregat generuje energię elektryczną, którą po podłączeniu przedłużaczy można wykorzystać do zasilania urządzeń znajdujących się na zewnątrz budynków lub do tymczasowego przywrócenia zasilania w domu, gdy awaria zasilania wystąpi po raz pierwszy. Przed kolejną awarią zasilania w domu należy zainstalować ręczny przełącznik agregatu. Przełącznik agregatu jest odrębnym, instalowanym przez wykwalifikowanego elektryka urządzeniem umożliwiającym podłączenie przenośnego agregatu bezpośrednio do domowej instalacji elektrycznej. Nie należy przez dłuższy czas zasilać urządzeń znajdujących się wewnątrz domu za pomocą przedłużaczy podłączonych do panelu sterowania przenośnego agregatu.

UWAGA Pytania na temat przeznaczenia urządzenia należy kierować do dystrybutora lub kontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania WYŁĄCZNIE z częściami zatwierdzonymi przez firmę Briggs & Stratton.

Generator powinien być podnoszony przez dwie osoby, podczas podnoszenia należy chwytać za łoże.

Dołożono wszelkich starań, aby informacje zawarte w niniejszej instrukcji były dokładne i aktualne. Zastrzegamy sobie jednak prawo do zmiany, modyfikacji lub udoskonalenia w inny sposób tego produktu i niniejszego dokumentu w dowolnej chwili, bez wcześniejszego powiadomienia.

Uziemienie urządzenia

Agregat jest wyposażony w układ uziemienia łączący elementy ramy generatora z zaciskami uziemienia na wyjściach prądu zmiennego. Punkt zerowy agregatu nie jest uziemiony, co oznacza, że uzwojenie prądu zmiennego stojana jest odizolowane od punktu podłączania uziemienia i kołków uziemiających gniazda prądu zmiennego. Z niniejszym agregatem mogą nie współpracować właściwie takie urządzenia elektryczne jak wyłączniki różnicowo-prądowe, które wymagają stosowania uziemionego punktu zerowego. Uziemienie generatora nie jest wymagane.

Wymagania specjalne

Użytkowanie agregatu zgodnie z przeznaczeniem może podlegać przepisom, lokalnym regułom lub rozporządzeniom. Należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem, inspektorem nadzoru elektrycznego lub właściwym urzędem.

Agregat ten nie jest przeznaczony do pracy na terenie budowy.

Utylizacja na terenie UE



Ten symbol oznacza, że nie wolno składować akumulatorów lub urządzeń elektrycznych i elektronicznych wraz z nieposegregowanymi odpadami miejskimi. Produkt należy składować w odpowiednich lokalizacjach zgodnych z wymogami przepisów o ochronie środowiska. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące utylizacji, należy skontaktować się z firmą Briggs & Stratton lub z lokalnym sprzedawcą.

Not for Reproduction

Funkcje i sterowanie Rys. 1

A	Zbiornik paliwa	**J**	Korek spustu oleju
B	Przełącznik silnika	**K**	Filtr powietrza
C	Bezpiecznik	**L**	Dźwignia dławika
D	Główny bezpiecznik (WYŁĄCZNIE model 6200A)	**M**	Rozrusznik ręczny
E	230 V pr. zm. wyjście	**N**	Zawór paliwa
F	Punkt podłączania uziemienia	**P**	Tabliczka znamionowa
G	Oznaczenie silnika	**Q**	Chwytacz iskier, tłumik
H	Korek wlewu oleju/bagnet		

Obsługa

Krok 1: Bezpieczna lokalizacja

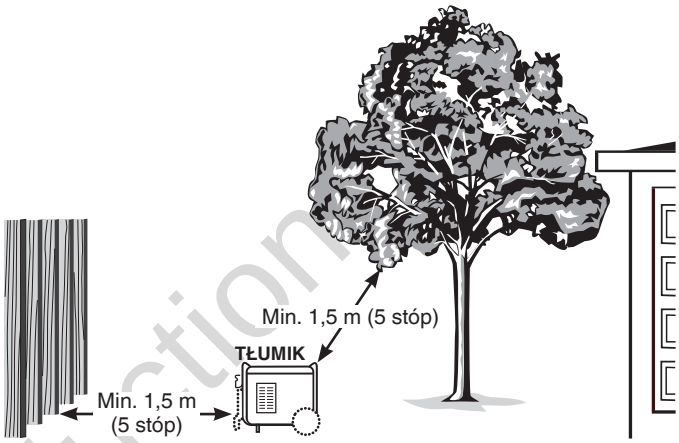
Przed uruchomieniem przenośnego agregatu należy zapewnić spełnienie dwóch bardzo istotnych wymogów bezpieczeństwa dotyczących zatrucia tlenkiem węgla oraz zagrożenia pożarem.

Miejsce pracy przenośnego agregatu zapewniające NAJMNIEJSZE ZAGROŻENIE ZATRUCIEM TLENKIEM WĘGLA

OSTRZEŻENIE! Gazy spalinowe z silnika zawierają tlenek węgla – trujący gaz, który w ciągu kilku minut może spowodować śmiertelne zatrucie. Jest to substancja niewidoczna, bezwonna i nie ma smaku. Nawet jeśli użytkownik nie wyczuwa gazów spalinowych, może być narażony na działanie tlenku węgla. Korzystać z tego produktu wyłącznie na zewnątrz, z dala od okien, drzwi i otworów wentylacyjnych, aby zmniejszyć ryzyko gromadzenia się tlenku węgla i potencjalnego wciągnięcia go do pomieszczeń zajmowanych przez ludzi. Zamontować czujniki tlenku węgla z zasilaniem bateryjnym lub zasilaniem prądem sieciowym z zapasowym zasilaniem bateryjnym, zgodnie z instrukcjami producenta. Czujniki dymu nie wykrywają obecności tlenku węgla. Nie uruchamiać urządzenia w domu, garażu, piwnicy, przestrzeni podpodłogowej, szopach ani innych częściowo zamkniętych pomieszczeniach, nawet jeśli włączone są wentylatory lub otwarte są drzwi i okna. Tlenek węgla szybko gromadzi się w takich miejscach i może się w nich utrzymywać nawet przez kilka godzin po wyłączeniu urządzenia. Zawsze umieszczać od strony zawietrznej kierować wydech silnika z dala od pomieszczeń zajmowanych przez ludzi. W przypadku odczuwania mdłości, zawrotów głowy lub osłabienia w trakcie pracy z tym urządzeniem należy je natychmiast wyłączyć i wyjść na świeże powietrze. Należy skontaktować się z lekarzem. Mogło dojść do zatrucia tlenkiem węgla.

Miejsce pracy przenośnego agregatu zapewniające NAJMNIEJSZE ZAGROŻENIE POŻAREM

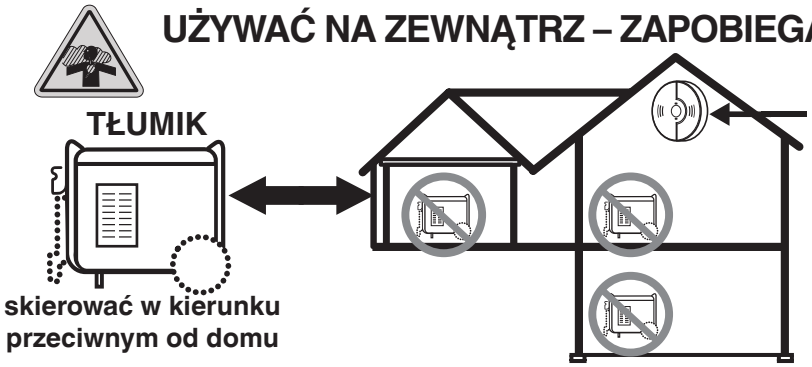
OSTRZEŻENIE! Gorące gazy spalinowe mogą spowodować zapłon łatwopalnych materiałów i struktur, a także uszkodzić zbiornik paliwa i spowodować pożar skutkujący śmiercią lub poważnymi obrażeniami. Przenośny agregat musi znajdować się co najmniej 1,5 m (5 stóp) od jakiejkolwiek konstrukcji, zadaszenia, drzew, okien, drzwi, otworów ściennych, krzewów i roślin wyższych niż 30,5 cm (12 cali). Nie umieszczać przenośnego agregatu pod tarasem lub inną konstrukcją, która może ograniczać dopływ powietrza. Zainstalować czujniki dymu wewnątrz pomieszczeń i przeprowadzać odpowiednie czynności konserwacyjne tych czujników, zgodnie z instrukcjami/zaleceniami producenta. Czujniki tlenku węgla nie wykrywają dymu. Nie ustawiać przenośnego agregatu inaczej niż przedstawiono na ilustracji.



Internal Reproduction

pl

UŻYWAĆ NA ZEWNĄTRZ – ZAPOBIEGAĆ ZATRUCIU TLENKIEM WĘGLA



CZUJNIKI TLENKU WĘGLA

Zainstalować w domu czujniki tlenku węgla. Bez działających czujników tlenku węgla zagrożona osoba nie zdaje sobie sprawy z zatrucia tlenkiem węgla i umiera.

Krok 2: Olej i paliwo

Zalecenia dotyczące oleju Rys. 2

Aby zapewnić najlepszą wydajność, zaleca się stosowanie olejów z certyfikatem gwarancji firmy Briggs & Stratton. Dopuszczalne jest stosowanie innych wysokiej jakości olejów detergentowych klasy SF lub wyższej. Nie stosować dodatków specjalnych.

Temperatury zewnętrzne wyznaczają właściwą lepkość oleju dla silnika. Najlepszą lepkość dla zakresu temperatur zewnętrznych należy wybrać przy użyciu wykresu.

* Jeśli olej SAE 30 zostanie użyty w temperaturze poniżej 4°C (40°F), wystąpią trudności z uruchomieniem silnika.

** W temperaturach powyżej 27°C (80°F) stosowanie oleju 10W30 może spowodować zwiększone zużycie oleju. Należy częściej sprawdzać poziom oleju.

Sprawdzanie poziomu/dolewanie oleju silnikowego Rys. 1 3

Poziom oleju należy sprawdzać przed każdym użyciem lub co najmniej po 8 godzinach pracy. Należy utrzymywać stały poziom oleju.

1. Upewnić się, że agregat jest ustawiony na równym, poziomym podłożu.
2. Oczyścić obszar wokół wlewu oleju (**1,H**) i zdjąć korek wlewu oleju.
3. Sprawdzić, czy poziom oleju odpowiada oznaczeniu pełnego zbiornika (**3,A**) na bagnecie.
4. W razie potrzeby dolać ostrożnie oleju przez otwór wlewowy do oznaczenia pełnego zbiornika na bagnecie. Nie przepełniać zbiornika.
5. Założyć z powrotem korek wlewu oleju/bagnet.

UWAGA Nie obracać wałem korbowym silnika ani nie uruchamiać go przed uzupełnieniem zalecanym olejem. Może to spowodować uszkodzenie silnika.

PRZESTROGA Unikać wydłużonego lub powtarzającego się kontaktu skóry ze zużytym olejem silnikowym i paliwa. Wykazano, że zużyty olej silnikowy może powodować nowotwory skóry u niektórych zwierząt laboratoryjnych. Należy starannie umyć narażone obszary skóry wodą z mydłem.

TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI. CHRONIĆ ŚRODOWISKO PRZED ZANIECZYSZCZENIEM. OSZCZĘDZAĆ ZASOBY. ZUŻYTY OLEJ PRZEKAZYWAĆ DO PUNKTÓW ODBIORU.

Uzupełnianie paliwa Rys. 4

Paliwo musi spełniać następujące wymagania:

- Czysta, świeża benzyna bezołowiowa, min. 87 oktanów/87 AKI (91 RON).
- Dopuszczalne jest stosowanie benzyny o maks. 10% zawartości etanolu.

UWAGA Nie mieszać oleju z benzyną ani nie modyfikować układu paliwowego silnika w celu dostosowania do pracy na paliwach alternatywnych. NIE stosować niezatwierdzonych benzyn, takich jak E15 czy E85. Stosowanie niezatwierdzonych paliw może spowodować uszkodzenie agregatu i unieważnienie gwarancji.

Informacje na temat pracy na wysokości 1524 m (5000 stóp) i wyżej są dostępne w części *Wysokość pracy*.

OSTRZEŻENIE! Paliwo i jego opary są wyjątkowo łatwopalne oraz wybuchowe i mogą spowodować poparzenia, pożar lub wybuch, skutkujące śmiercią lub poważnymi obrażeniami. Nie uzupełniać paliwa w czasie pracy urządzenia. Wyłączyć silnik i pozostawić do ostygnięcia na co najmniej 2 minuty przed zdjęciem korka wlewu paliwa. Paliwo do zbiornika należy wlewać na zewnątrz. Nie rozlewać paliwa. Paliwo trzeba trzymać z dala od źródeł iskier, nieosłoniętych płomieni, płomieni pilotowych, źródeł ciepła albo innych źródeł zapłonu. Sprawdzić, czy przewody paliwa, zbiornik, korek wlewu lub złączki nie są pęknięte ani nie przeciekają. Jeśli to konieczne, wymienić je na nowe. Nie zapalać papierosów i nie palić tytoniu. Nie gasić pożaru wentylatora przy użyciu wody. Używać do tego celu wyłącznie gaśnicy przeznaczonej do cieczy palnych i układów elektrycznych, takiej jak gaśnica proszkowa. Postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta gaśnicy. Ten generator nie jest przeznaczony do użytku w środowiskach wybuchowych.

1. Powoli zdjąć korek wlewu paliwa, aby zredukować ciśnienie w zbiorniku.
2. Powoli wlewać benzynę bezołowiową (**A**) do zbiornika paliwa (**B**). Nie dolewać paliwa ponad ogranicznik (**C**). Dzięki temu w zbiorniku pozostanie miejsce na wypadek rozszerzenia się paliwa.
3. Włożyć korek paliwa i przed uruchomieniem silnika zaczekać, aż rozlane paliwo odparuje.

Wysokość pracy

Na wysokościach powyżej 1524 metrów (5000 stóp) dopuszczalna jest benzyna o minimalnej liczbie oktanowej 85/85 AKI (89 RON). Aby zachować zgodność z normami emisji, wymagana jest regulacja do pracy na dużych wysokościach. Praca bez takiej regulacji spowoduje obniżenie wydajności, zwiększenie zużycia paliwa i zwiększenie emisji spalin.

Informacje na temat regulacji dla dużych wysokości można uzyskać u autoryzowanego dealera firmy Briggs & Stratton. Nie zaleca się pracy silnika na wysokościach poniżej 762 metrów (2500 stóp) z zestawem dla dużych wysokości.

Transport

Na czas transportowania urządzenia na pojeździe lub przyczepie należy ustawić zawór odcinający paliwo w pozycji OFF (WYŁ.) (0). Nie przechylać silnika ani sprzętu pod kątem, który może spowodować wyciek paliwa.

Czyszczenie

Codziennie lub każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania agregatu należy dokonać oględzin jego części bocznych oraz dolnej pod kątem wycieków oleju lub paliwa. Oczyścić ze wszelkich zanieczyszczeń. Nie dopuszczać na gromadzenie jakichkolwiek zanieczyszczeń wokół tłumika.

- Do usunięcia zbrylonych zanieczyszczeń lub oleju używać miękkiej szczotki z włosia.
- Do czyszczenie powierzchni zewnętrznych stosować wilgotną szmatkę.

UWAGA Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów chłodzących.

Not for Reproduction

Krok 3: Uruchamianie agregatu Rys. 1

Odłączyć od agregatu wszelkie odbiorniki energii elektrycznej. Wykonać następujące instrukcje uruchamiania:

1. Upewnić się, że urządzenie jest ustawione na zewnątrz na równym, poziomym podłożu.

UWAGA Próba uruchomienia urządzenia na nierównym podłożu może prowadzić do jego wyłączenia.

2. Ustawić zawór paliwa (**N**) w pozycji ON (WŁ.) (I).
3. Ustawić dźwignię dławika (**L**) w pozycji CHOKE (DŁAWIENIE) (|↘|).

UWAGA W przypadku ciepłego silnika upewnić się, że dźwignia jest ustawiona w pozycji RUN (PRACA) (|↟|).

4. Ustawić przełącznik silnika (**B**) w pozycji ON (WŁ.) (I).



OSTRZEŻENIE! Odrzut (gwałtowne zwinięcie) linki rozrusznika może pociągnąć rękę w kierunku silnika przed zwolnieniem uchwytu linki, co może doprowadzić do poważnych obrażeń, np. złamań lub pęknięć kości, krwiaków lub zwichnięć.

5. Chwycić uchwyt rozrusznika i powoli pociągnąć aż do oporu. Następnie mocno pociągnąć, aby uruchomić silnik.
6. W miarę rozgrzewania silnika powoli przesunąć dźwignię dławika do pozycji RUN (PRACA) (|↟|).

UWAGA Niniejsze urządzenie jest wyposażone w niedomiarowe zabezpieczenie poziomu oleju. Praca silnika wymaga odpowiedniego poziomu oleju. Jeśli olej spadnie poniżej ustawionego poziomu, czujnik poziomu oleju wyłączy silnik. Sprawdzić poziom oleju na miarce.



OSTRZEŻENIE! Gorące gazy spalinowe mogą spowodować zapłon łatwopalnych materiałów i struktur, a także uszkodzić zbiornik paliwa i spowodować pożar skutkujący śmiercią lub poważnymi obrażeniami. Kontakt z tłumikiem może spowodować poparzenia skutkujące poważnymi obrażeniami. Należy zwracać uwagę na ostrzeżenia umieszczone na agregacie. Nie dotykać gorących elementów i unikać kontaktu z gorącymi gazami spalinowymi.

Krok 4: Podłączanie obciążeń elektrycznych Rys. 1

Generator może być obciążany mocą nominalną tylko w warunkach znamionowych opisanych na tabliczce informacyjnej urządzenia. Zmniejszyć obciążenie w przypadku używania generatora poza zakresem warunków znamionowych.

Do wyjść 230 V prądu zmiennego agregatu należy podłączać wyłącznie odpowiednio zaizolowane przewody przedłużające wysokiej jakości, zgodnie z normą IEC 245-4. Przed każdym użyciem przewodów przedłużających należy sprawdzić ich stan. Sprawdzić, czy wszystkie przewody przedłużające mają wymagane parametry znamionowe oraz czy nie są uszkodzone. Podczas użytkowania przewodów przedłużających w temperaturze poniżej 40°C całkowita długość przewodów o przekroju 1,5 mm^2 nie powinna przekraczać 50 m, natomiast całkowita długość przewodów o przekroju 2,5 mm^2 nie powinna przekraczać 80 m.



OSTRZEŻENIE! Uszkodzone lub przeciążone przewody przedłużające mogą się przegrzewać, ulegać przeciążeniu i palić, co może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Urządzenia elektryczne, w tym przewody i wtyki, muszą być sprawne.

UWAGA Upewnić się, że główny bezpiecznik (**D**) (WYŁĄCZNIE model 6200A) jest ustawiony w pozycji ON (WŁ.) (I). Odbiorniki energii elektrycznej można włączać dopiero po podłączeniu do agregatu.

230 V pr. zm. wyjście

Należy stosować wyjście (**E**) do obsługi obciążeń 230 V pr. zm., 1-fazowych, 50 Hz. Wyjście jest chronione przed przeciążeniem przez wciskany bezpiecznik (**C**).

Ochrona elementów elektrycznych zależy od bezpieczników specjalnie dobranych do agregatu. Wymienić bezpiecznik na inny o identycznych parametrach i charakterystyce pracy.



OSTRZEŻENIE! Napięcie obecne w agregacie może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub oparzeń prowadzących do poważnych obrażeń lub śmierci. NIE dotykać niezaizolowanych przewodów i wyjść. NIE używać agregatu, jeśli przewody elektryczne są zużyte, przetarte, mają naruszoną izolację lub są uszkodzone w inny sposób. NIE obsługiwać agregatu w czasie deszczu lub w warunkach dużej wilgotności. NIE obsługiwać agregatu ani przewodów elektrycznych, stojąc w wodzie, boso lub mając mokre stopy lub dłonie. NIE dopuszczać do obsługi lub serwisowania agregatu osób niewykwalifikowanych ani dzieci. NIE pozwalać dzieciom zbliżać się do agregatu na mniejszą odległość niż bezpieczna.

Krok 5: Wyłączanie generatora

1. Wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne i odłączyć je od gniazd znajdujących się na panelu agregatu. NIE zatrzymywać silnika przy podłączonych i włączonych urządzeniach elektrycznych.
2. Pozwolić silnikowi pracować przez minutę bez obciążenia w celu ustabilizowania temperatury wewnątrz silnika i agregatu.
3. Wcisnąć przełącznik silnika i stawić go w pozycji OFF (WYŁ.) (0).
4. Ustawić zawór paliwa w pozycji OFF (WYŁ.) (0).

Nur zur Reproduktion

Konserwacja

Harmonogram konserwacji

Należy przestrzegać godzinowych lub sezonowych odstępów czasu w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. W przypadku pracy w niesprzyjających warunkach wymagane jest częstsze serwisowanie.

Po pierwszych 5 godzinach pracy
• Wymienić olej silnikowy
Po każdych 25 godzinach pracy lub raz w roku
• Oczyścić filtr powietrza w silniku[1]
Po każdych 50 godzinach pracy lub raz w roku
• Wymienić olej silnikowy[1]
Raz w roku
• Wymienić filtr powietrza w silniku[1]
• Przeprowadzić serwisowanie zaworu paliwa
• Przeprowadzić serwisowanie świecy zapłonowej
• Sprawdzić tłumik i chwytacz iskier
• Oczyścić układ chłodzenia[1]

[1] W przypadku pracy w zanieczyszczonym otoczeniu lub w warunkach dużego zapylenia czynności serwisowe należy wykonywać z większą częstotliwością.

Zalecenia ogólne

Regularna konserwacja zapewni prawidłowe osiągi agregatu i przedłuży jego żywotność. W sprawie konserwacji i serwisowania zgłosić się do autoryzowanego punktu serwisowego Briggs & Stratton. Instalacja i poważniejsze czynności naprawcze powinny być przeprowadzane wyłącznie przez specjalnie przeszkolony personel.

Wszystkie prace serwisowe i czynności regulacyjne należy wykonywać przynajmniej raz w sezonie. Zamontowanie nowej świecy zapłonowej oraz czystego filtra powietrza zapewni doprowadzanie odpowiedniej mieszanki paliwa z powietrzem oraz przyczyni się do polepszenia pracy i wydłużenia okresu użytkowania silnika. Należy stosować się do wymogów opisanych w części *Harmonogram konserwacji*.

OSTRZEŻENIE W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, pochodzących od producenta urządzenia lub przez niego zatwierdzonych. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących wymiany elementów agregatu prosimy przejść do naszej witryny internetowej **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

PRZESTROGA Zbyt duża lub mała prędkość obrotowa silnika może grozić niewielkimi obrażeniami ciała. Nie należy manipulować sprężynami, cięgnami lub innymi częściami regulatora obrotów w celu dokonania zmiany prędkości obrotowej silnika. Nie wolno w żaden sposób modyfikować agregatu.

Przechowywanie

Jeśli użytkownik ma zamiar przerwać eksploatację agregatu na czas dłuższy niż 30 dni, powinien uprzednio wykonać poniżej opisane czynności przygotowawcze.

Wskazówki dot. długotrwałego przechowywania

Jeśli paliwo jest przechowywane przez czas dłuższy niż 30 dni, może się przeterminować. Przeterminowane paliwo powoduje tworzenie się osadów gumy i kwasów w układzie paliwowym lub w najważniejszych częściach gaźnika. Aby zachować świeżość paliwa, należy zastosować zaawansowany środek uszlachetniający i stabilizujący paliwo firmy Briggs & Stratton®, dostępny we wszystkich punktach sprzedaży oryginalnych części zamiennych Briggs & Stratton.

Jeśli stabilizator paliwa dodawany jest zgodnie z instrukcją, nie ma potrzeby spuszczania paliwa z silnika. Przed przechowywaniem włączyć silnik na 2 minuty, aby rozprowadzić stabilizator w układzie paliwowym.

Jeśli do paliwa znajdującego się w silniku nie dodano stabilizatora paliwa, paliwo należy spuścić do odpowiedniego pojemnika. Pozostawić silnik włączony do czasu, aż wyłączy się z powodu braku paliwa. W celu zachowania świeżości paliwa zaleca się dodawanie stabilizatora do paliwa przechowywanego w kanistrze.

OSTRZEŻENIE! Paliwo i jego opary są wyjątkowo łatwopalne oraz wybuchowe i mogą spowodować poparzenia, pożar lub wybuch skutkujące śmiercią lub poważnymi obrażeniami. Przechowywać paliwo i urządzenia zawierające paliwo w zbiorniku z dala od pieców, piecyków, grzejników wody, suszarek do odzieży lub innych urządzeń z płomieniami pilotowymi bądź innych źródeł zapłonu, ponieważ mogą one spowodować zapalenie oparów paliwa. Wyłączyć silnik agregatu i pozwolić na jego ostygnięcie przez co najmniej 2 minuty, po czym zdjąć korek wlewu paliwa. Następnie powoli poluzować korek, aby zredukować ciśnienie w zbiorniku. Spuszczanie paliwa ze zbiornika należy przeprowadzać na zewnątrz. Paliwo trzeba trzymać z dala od źródeł iskier, nieosłoniętych płomieni, płomieni pilotowych, źródeł ciepła albo innych źródeł zapłonu. Sprawdzić, czy przewody paliwa, zbiornik, korek wlewu lub złączki nie są pęknięte ani nie przeciekają. Jeśli to konieczne, należy je wymienić na nowe.

Inne wskazówki dotyczące przechowywania

1. Oczyścić agregat zgodnie z opisem w części *Czyszczenie*.
2. Przechowywać agregat w czystym, suchym miejscu pod odpowiednim przykryciem ochronnym, które nie zatrzymuje wilgoci.

OSTRZEŻENIE! Pokrowce mogą spowodować pożar skutkujący śmiercią lub poważnymi obrażeniami. Nie przykrywać gorącego agregatu. Przed przykryciem urządzenia należy odczekać wystarczająco długo, aż ostygnie.

Not for Reproduction

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik pracuje, lecz brak prądu zmiennego na wyjściu.	1. Jeden z bezpieczników jest otwarty. 2. Złe połączenie lub wadliwy zestaw przewodów. 3. Podłączone urządzenie jest wadliwe.	1. Zresetować bezpiecznik. 2. Sprawdzić i przeprowadzić czynności naprawcze. 3. Podłączyć inne, działające urządzenie.
Silnik pracuje prawidłowo bez obciążenia, lecz ma problemy po przyłożeniu obciążenia.	1. Agregat jest przeciążony.	1. Odciążyć agregat.
Silnik nie uruchamia się; uruchamia się, lecz pracuje nierówno lub gaśnie podczas pracy.	1. Przełącznik silnika jest ustawiony w pozycji OFF (WYŁ.) (0). 2. Zawór paliwa jest ustawiony w pozycji OFF (WYŁ.) (0). 3. Niski poziom oleju. 4. Brak paliwa. 5. Do świecy zapłonowej nie jest podłączony odpowiedni przewód. 6. Zalanie paliwem.	1. Ustawić przełącznik w pozycji ON (WŁ.) (I). 2. Ustawić zawór paliwa w pozycji ON (WŁ.) (I). 3. Napełnić skrzynię korbową do odpowiedniego poziomu lub ustawić agregat na poziomej powierzchni. 4. Napełnić zbiornik paliwa. 5. Podłączyć odpowiedni przewód do świecy zapłonowej. 6. Odczekać 5 minut i ponownie obrócić wałem korbowym silnika.

We wszystkich innych kwestiach należy się kontaktować z autoryzowanym dystrybutorem firmy Briggs & Stratton.

Dane techniczne

Model 1200A

Moc* . . . . . 900 W
Moc rozruchowa** . . . . . 1125 W
Napięcie pr. zm. przy 230 V . . . . . 3,9 A
Częstotliwość . . . . . 50 Hz przy 3600 obr./min
Faza . . . . . 1 faza
Wyporność . . . . . 79,8 cm3 (4,87 cala sześc.)
Szczelina iskrowa . . . . . .0,76 mm (0,030 cala)
Pojemność zbiornika paliwa . . . . . .5,7 l (1,5 galona am.)
Pojemność zbiornika oleju . . . . . 0,35 l (11,8 uncji)

Model 2200A

Moc* . . . . . 1700 W
Moc rozruchowa** . . . . . 2125 W
Napięcie pr. zm. przy 230 V . . . . . 7,4 A
Częstotliwość . . . . . 50 Hz przy 3600 obr./min
Faza . . . . . 1 faza
Wyporność . . . . . .196 cm3 (11,96 cala sześc.)
Szczelina iskrowa . . . . . .0,76 mm (0,030 cala)
Pojemność zbiornika paliwa . . . . . 11,4 l (3 galony am.)
Pojemność zbiornika oleju . . . . . .0,6 l (20 uncji)

Model 3200A

Moc* . . . . . 2500 W
Moc rozruchowa** . . . . . 3125 W
Napięcie pr. zm. przy 230 V . . . . . 10,9 A
Częstotliwość . . . . . 50 Hz przy 3600 obr./min
Faza . . . . . 1 faza
Wyporność . . . . . .196 cm3 (11,96 cala sześc.)
Szczelina iskrowa . . . . . .0,76 mm (0,030 cala)
Pojemność zbiornika paliwa . . . . . 11,4 l (3 galony am.)
Pojemność zbiornika oleju . . . . . .0,6 l (20 uncji)

Model 6200A

Moc* . . . . . 4900 W
Moc rozruchowa** . . . . . 6125 W
Napięcie pr. zm. przy 230 V . . . . . 21,3 A
Częstotliwość . . . . . 50 Hz przy 3600 obr./min
Faza . . . . . 1 faza
Wyporność . . . . . .389 cm3 (23,73 cala sześc.)
Szczelina iskrowa . . . . . .0,76 mm (0,030 cala)
Pojemność zbiornika paliwa . . . . . .18,9 l (5 galonów am.)
Pojemność zbiornika oleju . . . . . .1,1 l (37 uncji)

Not for Reproduction

Wspólne części serwisowe

Butelka z olejem silnikowym . . . . .100005E lub 100007E
Butelka z olejem syntetycznym 100007W
Stabilizator paliwa . . . . . 992380 lub 992381

Pełna lista części i schematów jest dostępna pod adresem BRIGGSandSTRATTON.COM.

Moc znamionowa: Moment obrotowy netto poszczególnych modeli silników benzynowych jest podawany zgodnie z przepisami J1940 Small Engine Power & Torque Rating Procedure (Procedura oznaczania wartości znamionowej mocy i momentu obrotowego dla małych silników) ustalonymi przez stowarzyszenie SAE (Society of Automotive Engineers) i został uzyskany zgodnie z wymaganiami normy SAE J1349. Wartości netto momentu obrotowego są mierzone przy 3600 obr./min z zainstalowanym układem wydechowym i układem oczyszczania spalin. Przy tak szerokim zakresie warunków montażu silnika w konkretnym urządzeniu silnik benzynowy może nie uzyskać znamionowego momentu obrotowego netto. Różnice tego typu wynikają z działania wielu czynników, w tym m.in. różnych ograniczeń w konkretnym zastosowaniu, zewnętrznych warunków pracy (temperatura, wilgotność, wysokość n.p.m.) oraz różnic pomiędzy poszczególnymi silnikami. Z uwagi na ograniczenia produkcyjne i wydajnościowe firma Briggs & Stratton może zastępować silniki tej serii silnikami o wyższym znamionowym momencie obrotowym.

* Generator zgodny z normą EN ISO 8528-13:2016, Zestawy generatorowe napędzane przez tłokowe silniki spalinowe – Część 13: bezpieczeństwo.

** Zgodnie z normą Briggs & Stratton 628K, moc startowa oznacza chwilowy prąd elektryczny, jaki generator jest w stanie dostarczyć w celu uruchomienia silników elektrycznych. Moc startowa nie oznacza mocy wymaganej do stałego zasilania obciążeń elektrycznych. Moc startowa to maksymalny prąd, jaki może zostać dostarczony chwilowo podczas uruchamiania silnika, pomnożony przez napięcie znamionowe generatora.

Ograniczona gwarancja

Firma Briggs & Stratton gwarantuje, że w określonym poniżej okresie obowiązywania gwarancji dokona nieodpłatnej naprawy lub wymiany dowolnej części, w której wystąpią wady materiałowe lub produkcyjne bądź oba rodzaje wad. Koszty transportu produktu dostarczonego do naprawy lub wymiany w ramach niniejszej gwarancji ponosi nabywca. Gwarancja pozostaje w mocy przez podane poniżej okresy i podlega określonym poniżej warunkom. Obsługę serwisową należy wykonywać w najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym wskazanym na mapie lokalizatora naszych dystrybutorów pod adresem www.briggsandstratton.com. Nabywca musi skontaktować się z autoryzowanym serwisem, a następnie udostępnić mu produkt w celu przeprowadzenia oględzin i testów.

Nie udzielamy żadnej innej gwarancji. Gwarancje domniemane, łącznie z gwarancjami przydatności handlowej i przydatności do konkretnego celu, obowiązują jedynie w określonym poniżej okresie gwarancyjnym lub w zakresie dopuszczalnym przez prawo. Odpowiedzialność za szkody uboczne lub wynikowe podlega wyłączeniu w zakresie dopuszczalnym przez prawo. W niektórych krajach nie zezwala się na ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji domniemanej, a ponadto w niektórych krajach nie zezwala się na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody uboczne lub wynikowe, w związku z tym powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą nie dotyczyć niektórych nabywców. Niniejsza gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownik może mieć również inne prawa, które są odmienne w każdym stanie lub kraju.

OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

Zastosowanie konsumenckie	Zastosowanie komercyjne
24 miesiące ▲	Brak

▲ Po upływie 12 miesięcy gwarancją objęte są wyłącznie części. Akumulator (jeśli wyposażono) – 3 miesiące w zastosowaniu konsumenckim, brak w zastosowaniu komercyjnym.

** W Australii nasze produkty są objęte gwarancjami, których zgodnie z australijskim prawem konsumenckim nie można wyłączyć. W przypadku poważnej awarii nabywca ma prawo do wymiany urządzenia na nowe lub do zwrotu pieniędzy w przypadku innych szkód lub strat, które można w uzasadniony sposób przewidzieć. Nabywca ma również prawo do naprawy lub wymiany produktu, jeśli jego jakość jest nie do przyjęcia, zaś awaria nie kwalifikuje się jako poważna. Gwarancyjną obsługę serwisową należy wykonywać w autoryzowanym serwisie, który można znaleźć na mapie lokalizatora dystrybutorów dostępnej pod adresem BRIGGSandSTRATTON.COM, dzwoniąc pod numer 1300 274 447 lub przesyłając wiadomość poczty elektronicznej na adres salesenquires@briggsandstratton.com.au bądź pisząc na adres Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Okres obowiązywania gwarancji liczony jest od daty zakupu dokonanego przez pierwszego nabywcę detalicznego lub komercyjnego. Określenie „zastosowanie konsumenckie" oznacza użytkowanie we własnym gospodarstwie domowym przez konsumenta detalicznego. Określenie „zastosowanie komercyjne" odnosi się do wszystkich innych sposobów użytkowania, w tym do celów komercyjnych, zarobkowych i pod wynajem. Wykorzystanie produktu do celów komercyjnych powoduje, że na potrzeby niniejszej gwarancji będzie odtąd uważany za produkt o zastosowaniu komercyjnym.

Należy zachować dowód zakupu. Jeśli w chwili zgłoszenia zapotrzebowania na gwarancyjną obsługę serwisową nabywca nie dostarczy dowodu zakupu potwierdzającego datę pierwotnego zakupu, do ustalenia okresu gwarancyjnego zostanie użyta data produkcji wyrobu. Rejestracja produktu nie jest wymagana w celu uzyskania gwarancyjnej obsługi serwisowej dotyczącej produktów firmy Briggs & Stratton.

Not for Reproduction

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

Obsługę gwarancyjną zapewniają wyłącznie autoryzowane serwisy firmy Briggs & Stratton. Większość napraw gwarancyjnych jest realizowana rutynowo, jednak czasem zgłoszenie zapotrzebowania na gwarancyjną usługę serwisową może być nieuzasadnione. Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe lub produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem, niewłaściwym przeprowadzaniem konserwacji lub napraw, normalnym zużyciem eksploatacyjnym lub używaniem przeterminowanego lub nieodpowiedniego paliwa.

Niewłaściwe użytkowanie lub użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem – w instrukcji obsługi podano właściwy sposób użytkowania urządzenia. Użytkowanie produktu w sposób inny niż opisany w instrukcji obsługi lub użytkowanie produktu uszkodzonego powoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja zostanie również unieważniona w przypadku usunięcia umieszczonego na produkcie numeru seryjnego lub jeśli produkt zostanie w jakikolwiek sposób przerobiony bądź zmodyfikowany, a także jeśli produkt nosi ślady uszkodzenia powstałego w wyniku uderzenia lub ślady korozji spowodowanej działaniem wody lub substancji chemicznych.

Niewłaściwa konserwacja lub naprawa – prace konserwacyjne muszą być wykonywane zgodnie z procedurami i harmonogramami podanymi w instrukcji obsługi, a obsługa serwisowa i naprawy muszą być wykonywane z wykorzystaniem oryginalnych części firmy Briggs & Stratton lub części ich zatwierdzonych zamienników. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku braku konserwacji lub używania nieoryginalnych części.

Normalne zużycie – podobnie jak wszystkie urządzenia mechaniczne, ten sprzęt podlega zużyciu nawet przy właściwej konserwacji. W przypadku normalnego zużycia się części lub urządzenia naprawa nie jest objęta gwarancją. Gwarancja nie obejmuje elementów podlegających wyeksploatowaniu i zużyciu, takich jak filtry, paski, ostrza tnące i klocki hamulcowe (z wyjątkiem klocków hamulcowych silnika), jeśli ulegną one wyłącznie naturalnemu zużyciu, o ile przyczyną zużycia nie są wady materiałowe lub wady produkcyjne.

Przeterminowane lub niedopuszczalne paliwo – dla prawidłowego działania produktu wymagane jest nieprzeterminowane paliwo spełniające kryteria wyszczególnione w instrukcji obsługi. Uszkodzenia silnika lub urządzenia spowodowane używaniem przeterminowanych lub niewłaściwych paliw (np. mieszanek etanolu E15 lub E85) nie są objęte gwarancją.

Pozostałe wyłączenia gwarancyjne – niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych wskutek wypadku, nieprawidłowego użytkowania, modyfikacji, przeróbek, niewłaściwej konserwacji, zamarznięcia lub zniszczenia chemicznego. Gwarancją nie są również objęte elementy lub akcesoria, które nie znajdowały się w oryginalnym opakowaniu produktu. Gwarancją nie są również objęte urządzenia używane jako główne źródło zasilania zamiast zasilania sieciowego ani sprzęt do podtrzymywania życia. Niniejsza gwarancja nie obejmuje używanego, regenerowanego lub demonstracyjnego sprzętu bądź silników. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również awarii będących wynikiem zdarzeń losowych i działania sił wyższych niezależnych od producenta.

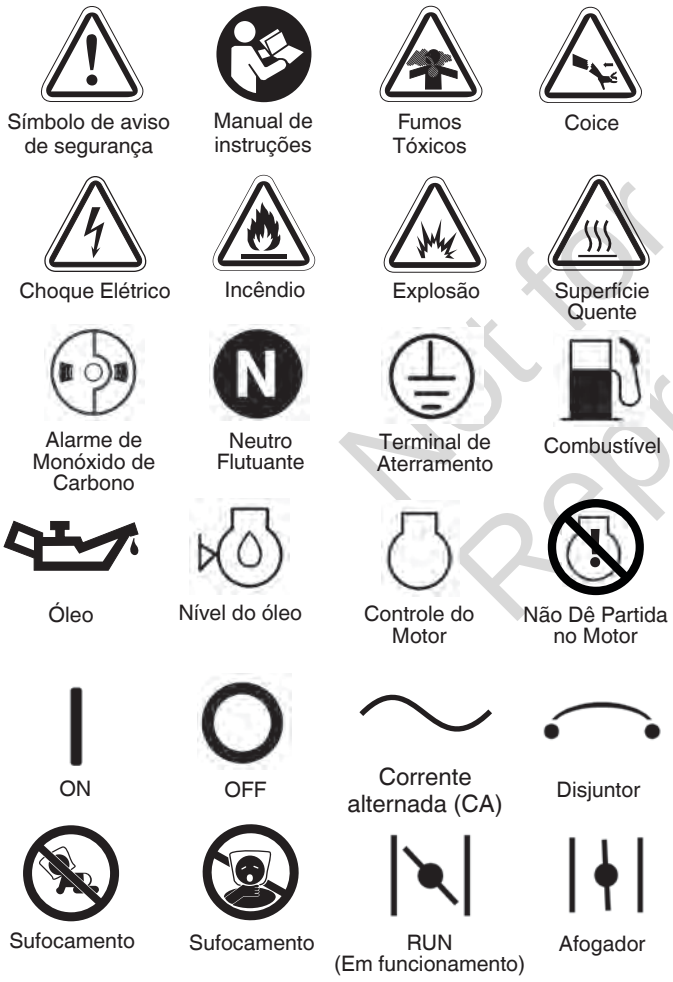
80007708PL (wer. A),

Índice

Símbolos de controle e segurança 3
Descrição do equipamento 3
Recursos e controles 4
Operação. 4
Manutenção 7
Armazenamento 7
Solução de problemas 8
Especificações 8
Garantia. 9

Símbolos de controle e segurança

O símbolo de alerta de segurança, indica um potencial perigo de ferimento pessoal. Um símbolo de segurança poderá ser usado para representar o tipo de perigo.
ADVERTÊNCIA indica um perigo que, se não evitado, *poderá* resultar em morte ou ferimentos graves.
CUIDADO indica um perigo que, se não evitado, *poderá* resultar em ferimentos leves a moderados.
IMPORTANTE indica informações que são consideradas importantes, mas que não estão relacionadas a perigos.



Informações de contacto escritório europeu
Para assuntos relacionados com emissões europeias contacte o nosso escritório europeu:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Alemanha

Descrição do equipamento

Leia atentamente este manual e se familiarize com o seu gerador. Conheça suas aplicações, suas limitações e riscos envolvidos. Guarde estas instruções originais para referência futura.

O gerador é de corrente alternada (CA) e campo rotativo, movido a motor e equipado com um regulador de voltagem. O regulador de voltagem é projetado para manter automaticamente um nível constante de tensão de saída.

O gerador portátil produz energia que pode ser utilizada em artigos exteriores usando extensões ou pelo reestabelecimento temporário de energia para o lar pela primeira vez. Antes dea sua próxima interrupção de energia em casa, instale um comutador manual de transferência. Um comutador de transferência é um dispositivo instalado em separado por um eletricista qualificado que permite que o gerador portátil possa ser ligado dirtetamente através de um fio ao sistema elétrico da sua casa. Os fios de extensão ligados ao painel de controlo do gerador portátil não devem ser uma solução a longo termo quando ligado a artigos dentro da sua casa.

IMPORTANTE Se tiver dúvidas sobre o uso adequado, consulte o revendedor ou entre em contato com um centro de serviço qualificado. Este equipamento foi projetado para ser usado SOMENTE com peças autorizadas da Briggs & Stratton.

O gerador deve ser elevado por duas pessoas, usando a base como pega.

Foram exercidos todos os esforços para garantir que as informações deste manual sejam precisas e atuais. Entretanto, nos reservamos o direito de mudar, alterar ou melhorar o produto e este documento a qualquer momento sem aviso prévio.

Terra do sistema

O gerador tem um aterramento de sistema que conecta os componentes da estrutura do gerador aos terminais de aterramento nas tomadas de saída de CA. O gerador tem uma flutuação neutra, o que significa que o estator de enrolamento de CA é isolado do fixador de terra e dos pinos de terra da tomada de corrente alternada. Dispositivos elétricos que exigem um aterramento neutro pode não funcionar corretamente neste gerador. Não é necessário aterrar o gerador.

Requisitos especiais
Pode haver códigos locais ou federais, ou portarias que se aplicam ao uso pretendido do gerador. Consulte um eletricista qualificado, um inspetor elétrico ou uma agência local com jurisdição:

Este gerador não se destina a ser usado em um local de construção.

Descarte da UE



Este símbolo indica que o proprietário de baterias e equipamentos elétricos ou eletrônicos não deve descartar o produto no serviço de coleta municipal não classificado. Esse produto deve ser descartado em locais de descarte ambientalmente adequados. Entre em contato com a Briggs & Stratton ou com seu revendedor local para obter informações adicionais sobre o descarte.

Not for Reproduction

pt

Recursos e controles Figura 1

A	Tanque de Combustível	**J**	Bujão de drenagem de óleo
B	Interruptor do motor	**K**	Filtro de Ar
C	Disjuntor	**L**	Alavanca do afogador
D	Disjuntor principal (SOMENTE 6200A)	**M**	Iniciador de recuo
E	Tomada de 230 Volt CA	**N**	Válvula de Combustível
F	Fixador da terra	**P**	Etiqueta de identificação
G	Identificação do motor	**Q**	Silenciador protetor de faísca
H	Bocal de enchimento e vareta de nível de óleo		

Operação

Etapa 1: Localização do orifício

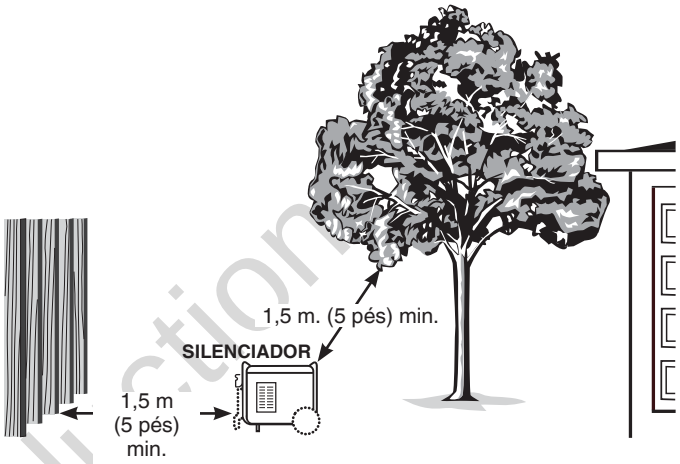
Antes de ligar o gerador portátil há dois itens de segurança igualmente importantes relativos a envenenamento e incêndio por monóxido de carbono (CO) que devem ser observados.

Posicionamento do gerador portátil para REDUZIR O RISCO DE ENVENENAMENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO

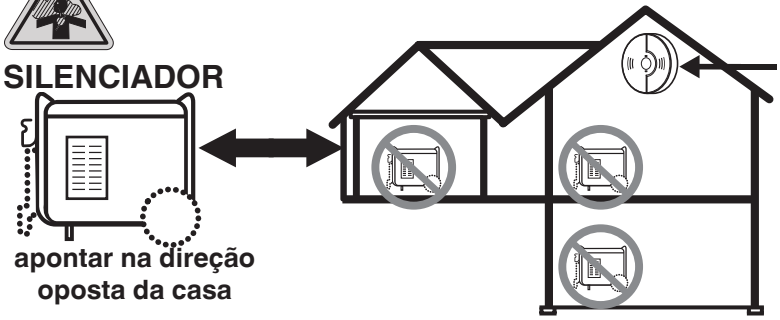
ATENÇÃO! O escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás venenoso capaz de matar em minutos. Por ser INODORO e INCOLOR, não é possível notar a sua presença. Mesmo se você não sentir o cheiro dos gases de escape, você ainda pode estar exposto ao gás monóxido de carbono. Opere este produto APENAS em locais abertos longe de janelas, portas e aberturas para reduzir o risco do monóxido de carbono de acumular e, potencialmente, atraído para espaços ocupados. Instale alarmes de monóxido de carbono que funcionam à pilha ou conecte alarmes de monóxido de carbono com pilhas de reserva de acordo com as instruções do fabricante. Os alarmes de fumaça não conseguem detectar o gás monóxido de carbono. Não opere este produto dentro das casas, garagens, porões, espaços muito apertados, galpões, ou outros espaços parcialmente fechados, mesmo se utilizando ventiladores ou abrindo portas e janelas para ventilação. O monóxido de carbono pode se acumular rapidamente nestes espaços e pode permanecer por horas, mesmo depois que o produto foi desligado. SEMPRE coloque o produto a favor do vento e aponte o escape do motor longe de espaços ocupados. Se você começar a sentir-se enjoado, com tonturas ou fraqueza durante a utilização deste produto, desligue-o e respire ar fresco IMEDIATAMENTE. Consulte um médico. Você pode estar intoxicado por monóxido de carbono.

Posicionamento do gerador portátil para REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO

ATENÇÃO! O calor/gases de exaustão e escapamento podem provocar a ignição de combustíveis e estruturas ou danificar o tanque de combustível provocando incêndios, o que pode resultar em mortes ferimentos graves, e/ou danos a propriedades. • O gerador portátil deve ficar a pelo menos 1,5 m (5 pés) de qualquer estrutura, beiral, árvores, janelas, portas, aberturas em paredes, arbustos ou vegetação com mais de 30,5 cm (12 polegadas) de altura. NÃO posicione o gabinete resistente às intempéries sob pisos, cobertas ou outro tipo de estrutura que possa limitar o fluxo de ar. Detector(es) de fumaça deve(m) ser instalado(s) e mantido(s) em local fechado de acordo com as instruções/ recomendações do fabricante. Alarmes de monóxido de carbono não detectam fumaça. Não coloque o gerador portátil de outra maneira que não a mostrada.



USAR NO EXTERIOR - EVITAR ENVENENAMENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO



ALARME(S) DE MONÓXIDO DE CARBONO

Instale alarmes de monóxido de carbono em sua casa. Sem alarmes de monóxido de carbono a funcionar, você não perceberá que está ficando doente e morrendo por envenenamento por monóxido de carbono.

Not for Reproduction

Etapa 2: Óleo e combustível

Recomendações de óleo Figura Figura 2

Recomendamos o uso dos óleos Briggs & Stratton com certificação de garantia para um melhor desempenho. Outros óleos detergentes de alta qualidade são aceitáveis se forem classificados para serviço SJ ou superior Não use aditivos especiais.

As temperaturas ao ar livre determinam a viscosidade adequada do óleo para o motor. Use a tabela para selecionar a melhor viscosidade para a faixa de temperatura ao ar livre esperada.

* Abaixo de 4° C (40° F), a utilização do SAE 30 irá resultar em dificuldades de partida.

** Acima de 27° C (80° F), o uso do 10W30 pode causar o aumento do consumo de óleo. Verifique o nível de óleo com mais frequência.

Verificar/adicionar óleo do motor Figura 1 3

O nível do óleo deve ser verificado antes de cada uso ou pelo menos a cada 8 horas de operação. Mantenha o nível do óleo correto.

1. Certifique-se que o gerador está em uma superfície plana.
2. Limpe a área ao redor do bocal de enchimento de óleo (**1,H**) e remova a tampa/vareta do bocal.
3. Certifique-se que o óleo esteja na marca Cheio (Full--orifício superior) (**3,A**) na vareta de óleo.
4. Se necessário, despeje lentamente óleo dentro da abertura de enchimento de óleo até a marca de cheio na vareta. Não encha demais.
5. Recoloque e aperte a tampa/vareta de abastecimento de óleo.

IMPORTANTE Não tente acionar ou ligar o motor antes de ter sido devidamente abastecido com o óleo recomendado. Isso poderia resultar em uma falha do motor.

CUIDADO Evite contato prolongado ou repetido da pele com o óleo de motor usado e combustível. Óleo de motor usado mostrou provocar câncer de pele em determinados animais de laboratório. Lave as áreas expostas com água e sabão.

MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS. NÃO POLUA. CONSERVE OS RECURSOS. RETORNE O ÓLEO USADO AOS CENTROS DE COLETA.

Adicionar combustível Figura 4

O combustível deve atender a estes requisitos:

- Use gasolina limpa, fresca, sem chumbo com um mínimo de 87 de octanas/87 AKI (91 RON).
- Gasolina com até 10% de etanol (gasohol) é aceitável.

IMPORTANTE Não misture óleo na gasolina ou modifique motor para que ele funcione com combustíveis alternativos. NÃO use tipos de gasolina sem aprovação, como E15 e E85. O uso de combustíveis não aprovados pode danificar o gerador e anular a garantia.

Consulte *Alta altitude* para 1524 m (5000 pés) ou mais.

ATENÇÃO! Os combustíveis e seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos, e podem causar queimaduras, incêndios ou explosões, que poderão resultar em morte e/ou ferimentos graves. Não reabasteça durante o funcionamento. Desligue o motor e deixe-o esfriar por, pelo menos, 2 minutos antes de retirar a tampa do combustível. Encha o tanque de combustível no exterior. Não derrame combustível. Mantenha a gasolina distante de fagulhas, chamas vivas, luzes piloto, calor ou outras fontes de ignição. Verifique as linhas de combustível, tanque, tampa e encaixes frequentemente a procura de rachaduras ou vazamentos. Substitua, se necessário. NÃO acenda um cigarro ou fume. Não verta água no gerador para extinguir um incêndio. Use exclusivamente extintores classificados para líquidos inflamáveis e sistemas elétricos como, por exemplo, um extintor de pó. Siga as instruções fornecidas pelo fabricante do extintor de incêndios antes de usá-lo. Este gerador não se destina a ser usado em atmosferas explosivas.

1. Remova a tampa de combustível lentamente para aliviar a pressão no tanque.
2. Lentamente, adicione o combustível sem chumbo (**A**) ao tanque de combustível (**B**). Tome cuidado para não ultrapassar o indicador (**C**). Isso deixará espaço adequado para a expansão do combustível.
3. Instale a tampa de combustível e deixe qualquer combustível derramado evaporar antes de dar partida no motor.

Alta Altitude

A altitudes acima de 1524 m (5000 pés), é aceitável combustível de no mínimo 85 octanas/85 AKI (89 RON). Para permanecer em conformidade com as emissões, o ajuste de altitude elevada é necessário. A operação sem esse ajuste causará redução no desempenho, aumento no consumo de combustível e emissões.

Consulte um revendedor autorizado Briggs & Stratton para obter informações sobre ajuste para grandes altitudes. Não é recomendável que o motor opere a altitudes abaixo de 762 metros (2500 pés) com o kit para alta altitude.

Transporte

Ao transportar equipamento com um veículo ou reboque, rode a válvula de fechamento de combustível para a posição OFF (desligado) (0). NÃO incline o motor nem o equipamento em um ângulo que possa provocar derramamento de combustível.

Limpeza

Diariamente ou antes de usar, procure por sinais de vazamentos de óleo ou combustível ao redor e embaixo do gerador. Limpe quaisquer resíduos acumulados. Mantenha a área em torno do silenciador livre de resíduos.

- Use uma escova de cerdas macias para soltar sujeira ou óleo.
- Use um pano úmido para limpar as superfícies exteriores.

IMPORTANTE Não insira objetos nas entradas de refrigeração.

Motor Reproduction

Etapa 3: Arranque do gerador Figura 1

Desconecte todas as cargas elétricas do gerador. Utilize as instruções de partida a seguir.

1. Certifique-se que unidade está em uma superfície plana.

IMPORTANTE Caso não opere a unidade em uma superfície plana, a unidade poderá se desligar.

2. Vire a válvula de combustível (**N**) para a posição de ligada ON (I).
3. Mova a alavanca do afogador (**L**) para a posição CHOKE (|↘|) (afogador).

IMPORTANTE Para um motor quente, certifique-se de que a alavanca do afogador esteja na posição RUN (|↟|) (executar).

4. Empurre o interruptor liga/desliga (**B**) para a posição ligada ON (I).



ATENÇÃO! O coice de arranque do fio (retração rápida) irá puxar a mão e braço em direção ao motor mais rapidamente do que possa querer deixar ir, o que poderá dar origem a fraturas de ossos, fraturas, contusões, entorses ou resultar em ferimentos graves.

5. Segure a corda de partida e puxe-a lentamente até sentir uma leve resistência. Em seguida, puxe-a rapidamente de uma só vez para dar partida no motor.
6. À medida que o motor aquece, mova lentamente a alavanca do afogador para a posição RUN (|↟|) (executar).

IMPORTANTE Este modelo é equipado com um dispositivo de proteção contra níveis baixos de óleo. O óleo deve estar no nível adequado para o motor poder iniciar e funcionar. Se o óleo do motor cair abaixo de um nível predefinido, o interruptor de óleo para o motor. Verifique o nível de óleo com a vareta de nível.



ATENÇÃO! O calor/gases de exaustão e escapamento podem provocar a ignição de combustíveis e estruturas ou danificar o tanque de combustível provocando incêndios, o que pode resultar em mortes ferimentos graves, e/ou danos a propriedades. O contato com a área do silenciador pode causar queimaduras, resultando em ferimentos graves. Preste atenção aos avisos que constam do gerador. NÃO toque nas peças quentes e evite os gases quentes do escapamento.

pt

Etapa 4: Conectando Cargas Elétricas Figura 1

O gerador apenas pode ser carregado até à potência nominal nas condições nominais indicadas na etiqueta de dados da unidade. Reduza a carga se estiver usando o gerador fora das condições nominais.

Use apenas cabos de alta qualidade, extensões bem isoladas de acordo com IEC 245-4 com as tomadas de CA de 230 Volts do gerador. Inspecione os cabos de extensão antes de cada utilização. Verifique se todos os cabos de extensão estão devidamente avaliados e não estão danificados. Ao usar cabos de extensão abaixo de 40 °C, o comprimento total dos cabos para uma seção cruzada de 1,5 mm^2 não deve exceder 50 m ou, para uma seção cruzada de 2,5 mm^2, não deve exceder 80 m.



ATENÇÃO! Cabos de extensão danificados ou sobrecarregados podem sobreaquecer e causar queimaduras, resultando em morte ou ferimentos graves. Equipamentos elétricos, incluindo cabos e ligações, não devem ter defeitos.

IMPORTANTE Certifique-se de que o disjuntor principal (**D**) (SOMENTE 6200A) esteja na posição ON (I). Conecte as cargas elétricas na posição OFF, então ligue (ON) para a operação.

Tomada de 230 Volt CA

Use a tomada (**E**) para operar cargas elétricas de 230 Volt CA, monofásicas de 50 Hz. A tomada duplex é protegida contra sobrecarga por um disjuntor do tipo pressione para religar (**C**).

A proteção de componentes elétricas depende dos disjuntores especificamente associados ao gerador. Substitua o disjuntor por um com características de desempenho e classificação idênticas.



ATENÇÃO! A voltagem do gerador pode causar choque elétrico ou queimaduras, podendo resultar em morte ou ferimentos graves. NÃO toque em fios desencapados ou tomadas. NÃO use o gerador com cabos elétricos que estejam desgastados, desencapados ou danificados. NÃO opere o gerador na chuva ou tempo chuvoso. NÃO toque no gerador ou cabos elétricos se estiver pisando em água, descalço ou com as mãos ou os pés molhados. NÃO permita que pessoas não qualificadas ou crianças operem ou façam a manutenção do gerador. Mantenha as crianças a uma distância segura do gerador.

Etapa 5: Desligamento do gerador

1. Desligue e desconecte todas as cargas elétricas das tomadas do painel do gerador. NUNCA dê a partida ou desligue o motor com dispositivos elétricos conectados e ligados.
2. Deixe o motor funcionar sem carga por alguns minutos para estabilizar a temperatura interna do motor e do gerador.
3. Coloque o interruptor do motor na posição OFF (0).
4. Mova a válvula de combustível para a posição desligada OFF (0).

Not for reproduction

Manutenção

Cronograma de manutenção

Siga os intervalos de uma hora ou o calendário, o que ocorrer primeiro. De salientar que se tornam necessárias manutenções mais frequentes quando o motor opera em condições adversas.

Primeiras 5 horas
• Troque o óleo do motor
A cada 25 horas ou anualmente
• Limpe o filtro de ar do motor[1]
A cada 50 horas ou anualmente
• Troque o óleo do motor[1]
Anualmente
• Substitua o filtro de ar do motor[1]
• Faça a manutenção da válvula de combustível
• Faça a manutenção da vela de ignição
• Inspecione o silenciador e o protetor de faísca
• Limpe o sistema de arrefecimento[1]

[1] Faça manutenção com mais frequência se em condições sujas ou empoeiradas.

Recomendações Gerais

A manutenção regular irá melhorar o desempenho e prolongar a vida útil do gerador. Consulte um Centro Autorizado Briggs & Stratton para obter serviço de manutenção. A instalação e o trabalho de reparação principal apenas devem ser realizados por pessoal especificamente treinado.

Todos os serviços e ajustes devem ser feitos pelo menos uma vez a cada estação do ano. Uma nova vela de ignição e um filtro de ar limpo asseguram uma mistura ar-combustível adequada e ajudam o motor a funcionar melhor e a durar mais. Siga os requisitos em *Cronograma de manutenção*.

ATENÇÃO! Para garantir a segurança da máquina, use peças sobresselentes originais do fabricante ou aprovadas pelo fabricante. Caso tenha alguma questão sobre a substituição de componentes em sua lavadora de pressão, visite nosso site Web em **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

CUIDADO As velocidades de operação muito altas ou muito baixas podem resultar em pequenas lesões. Não mexa nas molas, ligações ou outras partes para alterar a velocidade. Não modifique o gerador de nenhuma forma.

Armazenamento

Se você não for usar o gerador por mais de 30 dias, use as instruções a seguir para prepará-lo para o armazenamento.

Instruções de armazenamento em longo prazo

O combustível pode se danificar quando armazenado por mais de 30 dias. O combustível danificado provoca a formação de depósitos de ácido e goma no sistema de combustível ou nas partes essenciais do carburador. Para manter o combustível fresco, use o Estabilizador e Tratamento de Combustível de Fórmula Avançada da Briggs & Stratton® (Advanced Formula Fuel Treatment & Stabilizer), disponível em qualquer lugar onde peças de manutenção autênticas da Briggs & Stratton são vendidas.

Não haverá necessidade de drenar a gasolina do motor, se um estabilizador de combustível for adicionado de acordo com as instruções. Deixe o motor funcionar por 2 minutos para circular o estabilizador em todo o sistema de combustível antes do armazenamento.

Se a gasolina no motor não for tratada com um estabilizador de combustível, deverá ser escoada dentro de um recipiente aprovado. Ligue o motor até parar por falta de combustível. O uso de um estabilizador de combustível no reservatório de armazenamento é recomendado para manter o frescor.

ATENÇÃO! Os combustíveis e seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos, e podem causar queimaduras, incêndios ou explosões, que poderão resultar em morte e/ou ferimentos graves. Armazene afastado de fogões, aquecedores de água, secadores de roupa ou outros aparelhos que tenham uma chama piloto ou outra fonte de ignição, uma vez que poderão inflamar os vapores do combustível. Ao drenar líquido, desligue o motor do gerador e deixe-o esfriar durante pelo menos 2 minutos antes de remover a tampa de combustível. Desaperte a tampa lentamente para aliviar a pressão no tanque. Drene o tanque em área aberta. Mantenha a gasolina distante de fagulhas, chamas vivas, luzes piloto, calor ou outras fontes de ignição. Verifique as linhas de combustível, tanque, tampa e encaixes frequentemente a procura de rachaduras ou vazamentos. Substitua, se necessário.

Outras Dicas de Armazenamento

1. Limpe o gerador como descrito em *Limpeza*.
2. Armazene o gerador em um local seco e limpo e cubra unidade com uma capa protetora adequada que não retenha umidade.

ATENÇÃO! Capas de armazenamento podem causar incêndios, resultando em morte e/ou ferimentos graves. Não coloque uma cobertura de armazenamento sobre um gerador quente. Deixe o equipamento esfriar por tempo suficiente, antes de colocar a capa.

Not for Reproduction

Solução de problemas

Problema	Causa	Correção
O motor está funcionando mas a saída de CA não está disponível.	1. Disjuntor do gerador aberto. 2. Conexão fraca ou cabo com defeito. 3. O dispositivo conectado está ruim.	1. Rearme o disjuntor. 2. Verifique e repare. 3. Conecte outro dispositivo que esteja em boa condição.
O motor funciona bem mas afoga quando as cargas estão conectadas.	1. Gerador sobrecarregado.	1. Remova as cargas do gerador.
Motor não pega; pega e funciona mal ou morre durante a operação.	1. O interruptor do motor está na posição OFF (0). 2. Válvula de combustível na posição OFF (0). 3. Baixo nível de óleo. 5. Sem combustível. 6. Cabo da vela de ignição não conectado à vela de ignição. 7. Motor afogado com combustível.	1. Interruptor de partida na posição desligada ON (I). 2. Vire a válvula de combustível para a posição ligada ON (I). 3. Abasteça o cárter no nível adequado ou coloque o gerador em superfície plana. 5. Encha o tanque de combustível. 6. Conecte o cabo à vela de ignição. 7. Espere 5 minutos e re-manivele o motor.
Para todas as restantes questões, consulte um Centro Autorizado Briggs & Stratton.		

Especificações

Modelo 1200A

Potência elétrica* . . . . . 900 Watts
Watts iniciais** . . . . . 1.125 Watts
Tensão de CA 230 volts . . . . . 3,9 Amps
Frequência . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Fase única
Cilindradas . . . . . 79,8 cc (4,87 polegadas cúbicas)
Intervalo da Vela de Ignição . . . . . 0,76 mm (0,030 pol.)
Capacidade de combustível 5,7 litros (1,5 galões dos EUA)
Capacidade de óleo . . . . . 0,35 litros (11,8 onças)

Modelo 2200A

Potência elétrica* . . . . . 1.700 Watts
Watts iniciais** . . . . . 2.125 Watts
Tensão de CA 230 volts . . . . . 7,4 Amps
Frequência . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Fase única
Cilindradas . . . . . 196 cc (11,96 polegadas cúbicas)
Intervalo da Vela de Ignição . . . . . 0,76 mm (0,030 pol.)
Capacidade de combustível . 11,4 litros (3 galões dos EUA)
Capacidade de óleo . . . . . 0,6 litros (20 onças)

Modelo 3200A

Potência elétrica* . . . . . 2.500 Watts
Watts iniciais** . . . . . 3.125 Watts
Tensão de CA 230 volts . . . . . 10,9 Amps
Frequência . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Fase única
Cilindradas . . . . . 196 cc (11,96 polegadas cúbicas)
Intervalo da Vela de Ignição . . . . . 0,76 mm (0,030 pol.)
Capacidade de combustível . 11,4 litros (3 galões dos EUA)
Capacidade de óleo . . . . . 0,6 litros (20 onças)

Modelo 6200A

Potência elétrica* . . . . . 4.900 Watts
Watts iniciais** . . . . . 6.125 Watts
Tensão de CA 230 volts . . . . . 21,3 Amps
Frequência . . . . . 50 Hz a 3600 rpm
Fase . . . . . Fase única
Cilindradas . . . . . 389 cc (23,73 polegadas cúbicas)
Intervalo da Vela de Ignição . . . . . 0,76 mm (0,030 pol.)
Capacidade de combustível . 18,9 litros (5 galões dos EUA)
Capacidade de óleo . . . . . 1,1 litros (37 onças)

Peças de serviço comuns

Garrafa de óleo do motor . . . . . 100005E ou 100007E
Recipiente de óleo sintético 100007W
Estabilizador de combustível . . . . . .992380 ou 992381
Para obter uma lista completa de peças e diagramas, visite BRIGGSandSTRATTON.COM.

Classificações de Potência: A classificação de potência bruta para modelos individuais de motores à gasolina é rotulada de acordo com o código J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) da SAE (Society of Automotive Engineers), e classificada conforme a SAE J1349. Os valores de torque nominal são derivados a 3600 RPM e obtidos com os sistemas de exaustão e de filtragem de ar instalados. Devido à grande variedade de produtos que utilizam motores, um motor a gasolina pode não desenvolver a potência bruta especificada quando instalado em determinados tipos de equipamentos. Esta diferença se deve a vários fatores, incluindo mas não se limitando a limitações da aplicação, condições do ambiente operacional (temperatura, umidade, altitude) e variações que existem entre um motor e outro. Devido às limitações de fabricação e capacidade, a Briggs & Stratton pode substituir este motor por outro de potência maior.

* Gerador em conformidade com EN ISO 8528-13:2016, Conbustão Interna Alternativa Conjuntos Geradores Acionados por Motor – Parte 13: Segurança.

** De acordo com a norma 628K da Briggs & Stratton, a potência de partida representa a corrente elétrica momentânea que o gerador consegue fornecer para dar a partida em motores elétricos. A potência de partida não representa a potência necessária para executar cargas elétricas continuamente. A potência de partida é a corrente máxima que pode ser fornecida momentaneamente quando se dá a partida em um motor, multiplicada pela tensão nominal do gerador.

Not for Reproduction

Garantia limitada

A Briggs & Stratton garante que, durante o período de garantia especificado abaixo, será feito o reparo ou a substituição gratuita de qualquer peça que esteja com defeito no material ou em virtude do processo de fabricação ou ambos. As despesas de transporte do produto enviado para reparos ou substituição nos termos desta garantia serão de responsabilidade do comprador. Esta garantia é válida de acordo com os prazos e condições estipulados abaixo. Para o serviço de garantia, localize o Centro de Serviço Autorizado mais próximo usando nosso localizador de revendedores em www.BriggsandStratton.com. O comprador deve contatar o Representante de Serviço Autorizado, e então disponibilizar o produto para o Representante de Serviço Autorizado fazer a inspeção e testes.

Não existe nenhuma outra garantia expressa. As garantias implícitas, inclusive as de comercialização e adequação a um fim específico, estão limitadas ao período de garantia estabelecido abaixo, ou até o limite permitido pela lei. A responsabilidade por danos consequenciais ou incidentais sob toda e qualquer garantia está excluída na extensão permitida por lei. Alguns países ou estados não permitem limitações no tempo de duração de garantias implícitas, e outros países ou estados não permitem a exclusão ou limitação de danos consequenciais ou acidentais, portanto a limitação e exclusão acima pode não se aplicar a você. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país.**

DURAÇÃO DA GARANTIA

Uso Residencial	Uso Comercial
24 meses ▲	Nenhum

▲ Após 12 meses, a garantira apenas abrange peças. Bateria (se estiver equipado com uma) - 3 meses para uso do consumidor, nenhum para uso comercial.

** Na Austrália - Nossos produtos incluem garantias que não podem ser excluídas de acordo com a Lei do Consumidor Australiana. Você tem direito a substituição ou reembolso devido a falha grave e a compensação por qualquer outra perda ou dano razoavelmente previsível. Você tem também o direito à reparação ou substituição dos produtos se estes não apresentarem qualidade aceitável, e se a falha não for uma falha grave. Para manutenção na garantia, encontre o Revendedor Autorizado de Serviços em nosso mapa localizador de revendedores em BRIGGSandSTRATTON.COM, ou pelo telefone 1300 274 447, ou por e-mail para salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Austrália Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Austrália, 2170.

O período de garantia inicia na data de compra pelo primeiro cliente varejista ou comercial. "Uso pelo consumidor" significa o uso doméstico residencial pessoal por um cliente varejista. "Uso comercial" significa todos os outros usos, inclusive o uso para fins comerciais, de geração de renda ou aluguel. Um produto que experimentou uso comercial passará a ser considerado como de uso comercial para fins desta garantia.

Guarde o recibo de prova de compra. Se você não tiver um comprovante da data de compra inicial quando o serviço de garantia for solicitado, a data de fabricação do produto será usada para determinar o período da garantia. O registro do produto não é necessário para obter o serviço de garantia dos produtos Briggs & Stratton.

Not for Reproduction

SOBRE A SUA GARANTIA

Não é necessário nenhum registro do produto para obter o serviço de garantia dos produtos Briggs & Stratton A maior parte dos reparos de garantia é tratada rotineiramente porém, às vezes, os pedidos de serviço de garantia podem não ser apropriados. O serviço de garantia está disponível apenas por meio dos Centros de Serviço Autorizados Esta garantia cobre apenas defeitos de material ou de fabricação. Ela não cobre danos causados por uso indevido ou abuso, manutenção ou reparo inadequado, uso e desgaste normais, combustível estragado ou não aprovado.

Uso Indevido e Abuso - O uso correto e planejado para este produto é descrito no Manual do Operador. Usar o produto de uma forma não descrita no Manual do Operador ou após ter sido danificado invalidará a garantia. A garantia da cobertura também não é permitida se o número de série do produto tiver sido removido, se o produto tiver sido alterado ou modificado de alguma maneira, ou se o produto tiver evidências de abuso, como danos causados por impactos ou danos por corrosão de água/produto químico.

Manutenção ou reparo inadequados - Este produto deve ser mantido de acordo com os procedimentos e prazos previstos no Manual do Operador e reparado, ou receber manutenção, com peças legítimas da Briggs & Stratton ou peças equivalentes. Os danos causados por falta de manutenção ou pelo uso de peças não originais não serão cobertos pela garantia.

Uso e desgaste normais - Como a maioria dos dispositivos mecânicos, a unidade está sujeita a desgaste, mesmo quando recebe manutenção adequada. Esta garantia não cobre reparos quando o desgaste normal tiver exaurido a vida útil de uma peça ou do equipamento. A manutenção e itens de desgaste, como filtros, correias, lâminas de corte e pastilhas de freio (exceto lonas de freio do motor) não são cobertos pela garantia devido às próprias características do desgaste, a menos que a causa esteja relacionada a defeitos de material ou de fabricação.

Combustível danificado ou não aprovado - Para funcionar corretamente, este produto necessita de combustível novo que esteja em conformidade com os critérios especificados no Manual do Operador. Danos no motor ou no equipamento causados por combustível estragado ou o uso de combustíveis não aprovados (como misturas de etanol E15 ou E85) não são cobertos pela garantia.

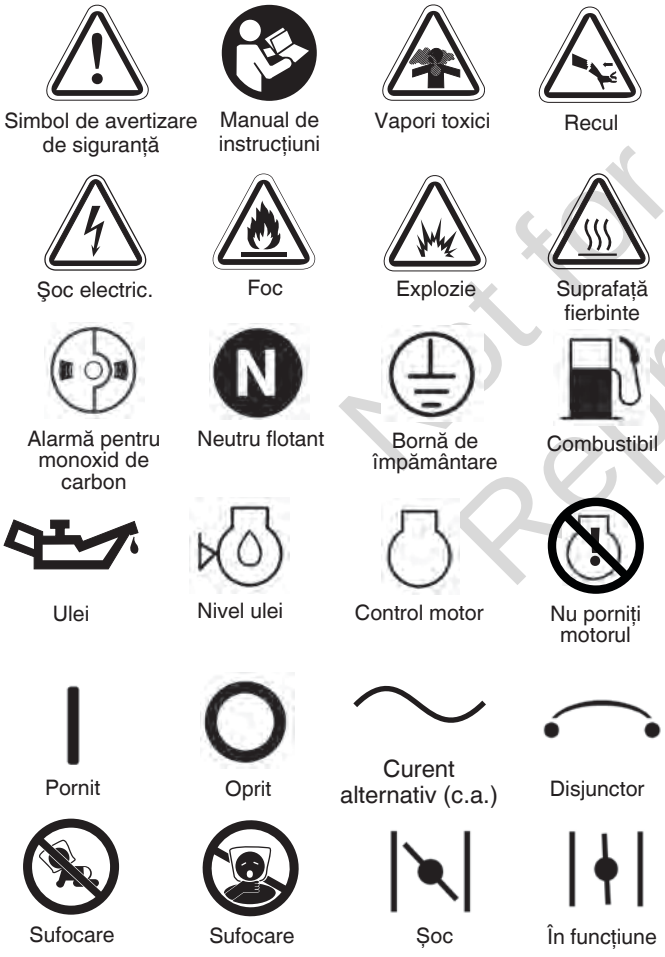
Outras exclusões - Esta garantia exclui danos devido a acidentes, abuso, modificações, alterações, manutenção inadequada, congelamento ou deterioração química. Acessórios que não tenham sido originalmente embalados com o produto também são excluídos. Não há cobertura de garantia para equipamentos usados para alimentação principal, em lugar de energia pública, ou para equipamentos usados em aplicações de suporte à vida. Esta garantia não inclui equipamentos ou motores usados, recondicionados, de segunda mão ou de demonstração. Esta garantia exclui falhas devido a atos de Deus e outros eventos de força maior que fujam ao controle dos fabricantes.

Cuprins

Simboluri de siguranță și de control 3
Descrierea echipamentului 3
Caracteristici şi comenzi 4
Utilizarea 4
Întreținerea 7
Depozitarea 7
Depanare 8
Specificații 8
Garanția 9

Simboluri de siguranță și de control

Acest simbol de avertizare de siguranță indică un potențial pericol de vătămare personală. Pentru a reprezenta tipul pericolului se poate folosi un simbol de siguranță. **AVERTISMENT** indică un pericol care, dacă nu este evitat, *poate avea* ca rezultat decesul sau vătămarea corporală gravă. **ATENȚIE** indică un pericol care, dacă nu este evitat, *poate avea* ca rezultat vătămarea corporală minoră sau moderată. ***NOTIFICARE*** indică informațiile considerate ca fiind importante, însă care nu au legătură cu un pericol.



Informații de contact Biroul European

Pentru întrebări privind emisiile europene, vă rugăm să contactați Biroul nostru European la:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim,Germania

Descrierea echipamentului



Citiți cu atenție acest manual și familiarizați-vă cu generatorul de exterior. Aflați despre aplicațiile, limitele și pericolele pe care le presupune aparatul. Păstrați aceste instrucțiuni originale pentru consultare ulterioară.

Generatorul de exterior este un generator de curent alternativ (CA) acționat de motor şi cu câmp rotativ, dotat cu un regulator de tensiune. Regulatorul de tensiune este conceput pentru a menține în mod automat nivelul de tensiune de ieşire.

Generatorul portabil produce energie electrică care poate fi utilizată pentru articolele de exterior ce utilizează cordoane de racord sau pentru o restabilire inițială temporară a energiei electrice la domiciliu. Înainte ca o nouă pană de curent să aibă loc la domiciliu, instalați un comutator de derivație manual. Un comutator de derivație este un dispozitiv separat instalat de către un electrician calificat, care permite generatorului portabil să fie racordat prin cordon direct la sistemul dvs. electric. Cordoanele de racord conectate la tabloul de comandă al generatorului portabil nu sunt concepute pentru a fi o soluție pe termen lung atunci când sunt conectate la articolele din interiorul căminului dvs.

NOTIFICARE Dacă aveți întrebări despre domeniul de utilizare, adresați-vă distribuitorului sau contactați un centru service calificat. Acest echipament este destinat EXCLUSIV utilizării cu piese autorizate Briggs & Stratton.

Ridicați generatorul împreună cu două persoane apucând cu mâinile de cadru.

Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că informațiile din acest manual sunt exacte și actuale. Totuși, ne rezervăm dreptul de a schimba, modifica sau îmbunătăți în orice alt mod produsul și acest document, în orice moment, fără notificare prealabilă.

Împământarea sistemului

Generatorul are o împământare de sistem care conectează componentele de pe cadrul generatorului la bornele de împământare din prizele de ieşire CA. Neutrul generatorului este flotant, ceea ce înseamnă că înfăşurarea statorului CA este izolată de şurubul pentru împământare şi pinii de împământare ai prizei CA. Este posibil ca dispozitivele electrice, precum RCD, care necesită un neutru împământat, să nu funcționeze corespunzător cu acest generator. Nu este necesară împământarea generatorului.

Cerințe speciale

Este posibil să existe regulamente, coduri sau ordonanțe locale care se aplică domeniului de utilizare al generatorului. Consultați un electrician calificat, un inspector electric sau agenția locală care are jurisdicție. Acest generator nu este destinat utilizării pe un amplasament de construcție.

Eliminare conform UE



Acest simbol indică faptul că deținătorul acumulatorilor și a echipamentelor electrice și electronice nu va elimina acest produs împreună cu deșeurile municipale nesortate. Acest produs trebuie eliminat în locații prevăzute pentru deșeuri corespunzătoare din punct de vedere ecologic. Contactați Briggs&Stratton sau comerciantul cu amănuntul local pentru informații suplimentare despre eliminare.

Not for Reproduction

Caracteristici şi comenzi

Figura 1

A	Rezervor de combustibil	**J**	Buşon golire ulei
B	Comutator motor	**K**	Filtru de aer
C	Disjunctor	**L**	Manetă de şoc
D	Întrerupător principal (DOAR 6200A)	**M**	Buton de pornire cu recul
E	Priză CA 230 volți	**N**	Supapă pentru combustibil
F	Şurub pentru pământare	**P**	Etichetă de identificare
G	Identificarea motorului	**Q**	Eşapament dispozitiv parascântei
H	Alimentare ulei/indicator de nivel ulei		

Utilizarea

Pasul 1: Poziția orificiului

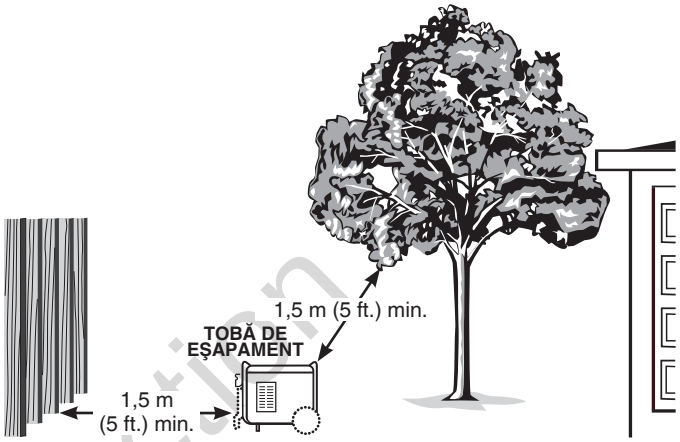
Înainte de a porni generatorul portabil, există două aspecte de siguranță la fel de importante, referitoare la intoxicarea cu monoxid de carbon şi la incendii care trebuie abordate.

Locația de funcționare a generatorului portabil pentru a REDUCE RISCUL DE INTOXICARE CU MONOXID DE CARBON

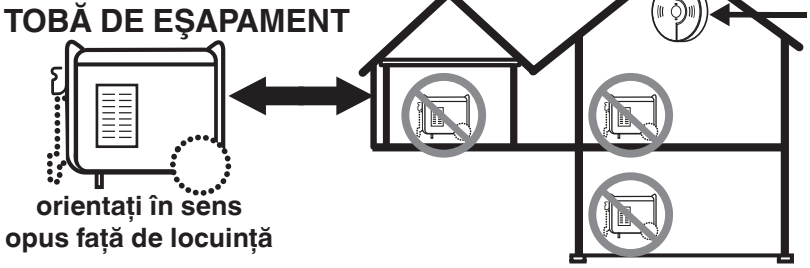
AVERTISMENT! Gazele de eşapament de la motor conțin monoxid de carbon, un gaz otrăvitor care vă poate ucide în câteva minute. NU îl puteți mirosi, vedea sau gusta. Chiar dacă nu simțiți mirosul gazelor de eșapament, tot ați putea fi expus emisiilor de monoxid de carbon. Folosiți acest produs NUMAI în aer liber, la distanță de ferestre, uși și orificii de ventilare, pentru a reduce pericolul de acumulare a monoxidului de carbon și de intrare a acestuia în spațiile locuite. Instalați alarme de monoxid de carbon care funcționează cu baterii sau alarme de monoxid de carbon cu priză și baterii de rezervă, respectând instrucțiunile producătorului. Alarmele de fum nu pot detecta monoxidul de carbon. Nu utilizați acest produs în casă, în garaje, subsoluri, spații înguste, șoproane sau în alte spații parțial închise, nici măcar dacă utilizați ventilatoare sau dacă deschideți ușile și ferestrele pentru ventilație. Monoxidul de carbon se poate acumula rapid în aceste spații și poate persista ore întregi, chiar și după ce ați oprit aparatul. Amplasați ÎNTOTDEAUNA acest produs pe direcția vântului și orientați toba de eșapament în sens opus față de spațiile locuite. Dacă începeți să aveți grețuri, să vă simțiți amețit sau slăbit atunci când utilizați acest produs, mergeți IMEDIAT într-un loc cu aer proaspăt. Consultați un doctor. Este posibil să suferiți de intoxicație cu monoxid de carbon.

Locația de funcționare a generatorului portabil pentru REDUCEREA RISCULUI DE INCENDII

AVERTISMENT! Căldura/gazele de eșapament pot aprinde combustibilul sau structura și pot deteriora rezervorul de combustibil, provocând un incendiu ce poate duce la deces sau vătămare corporală gravă. Generatorul portabil trebuie să fie la o distanță de cel puțin 1,5 m (5 ft.) de orice structură, consolă, arbori, ferestre, uşi, orice deschideri în perete, arbuşti sau vegetație mai înaltă de 30,5 cm (12 in.). Nu amplasați generatorul portabil sub o platformă sau orice alt tip de structură care poate împiedica mişcarea aerului. Trebuie instalate alarme de fum în interior şi menținute, conform instrucțiunilor/recomandărilor producătorului. Alarmele pentru monoxidul de carbon nu pot detecta fumul. Nu amplasați generatorul portabil în alt mod decât cel ilustrat.



UTILIZAȚI ÎN EXTERIOR - EVITAȚI INTOXICAREA CU MONOXID DE CARBON



ALARMĂ(E) PENTRU MONOXIDUL DE CARBON

Instalați alarme pentru monoxidul de carbon în locuința dumneavoastră. Fără alarme pentru monoxid de carbon funcționale, nu vă veți da seama că sunteți afectat şi că puteți muri ca urmare a intoxicării cu monoxid de carbon.

Not for Reproduction

Pasul 2: Uleiul şi combustibilul

Uleiuri recomandate Figura 2

Pentru o funcționare optimă, recomandăm utilizarea uleiurilor certificate de Briggs & Stratton. Sunt acceptabile şi alte tipuri de ulei detergent de calitate, dacă sunt clasificate pentru service CF sau CF-4 Nu folosiți aditivi speciali.

Temperaturile exterioare determină vâscozitatea corespunzătoare a uleiului pentru motor. Utilizați diagrama pentru a selecta cea mai bună vâscozitate pentru domeniul așteptat de temperatură exterioară.

* Utilizarea uleiului SAE 30 la temperaturi mai mici de 4°C (40°F) va duce la pornirea cu dificultate a motorului.

** Utilizarea uleiului 10W30 la temperaturi mai mari de 27°C (80°F) va duce la un consum sporit de ulei. Verificați mai des nivelul uleiului.

Verificarea/adăugarea uleiului de motor Figura 1 3

Nivelul uleiului trebuie verificat înainte de fiecare folosire sau cel puțin după fiecare 8 ore de funcționare. Mențineți nivelul uleiului.

1. Asigurați-vă că generatorul se află pe o suprafață nivelată.
2. Curățați suprafața din jurul umplerii cu ulei (**1,H**) și scoateți capacul orificiului de umplere cu ulei/joja.
3. Verificați uleiul față de semnul Full (Plin) (**3,A**) de pe jojă.
4. Dacă este necesar, turnați lent ulei în orificiul de umplere cu ulei până la semnul Full (Plin) de pe jojă. Nu supraumpleți.
5. Așezați la loc și strângeți capacul orificiului de umplere cu ulei/joja.

NOTIFICARE Nu încercați să manevrați sau să porniți motorul înainte de a-l trata corespunzător cu uleiul recomandat. Aceasta ar putea duce la defectarea motorului.

ATENȚIE Evitați contactul prelungit sau repetat al pielii cu uleiul de motor uzat și de combustibil. La anumite animale de laborator, s-a demonstrat că uleiul de motor uzat poate fi cauza apariției cancerului de piele. Spălați bine cu apă și săpun suprafețele expuse.

A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR. NU POLUAȚI. CONSERVAȚI RESURSELE. TRANSPORTAȚI ULEIUL UZAT LA CENTRELE DE COLECTARE.

Adăugarea uleiului Figura 4

Combustibilul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Folosiți benzină curată, proaspătă, fără plumb cu o cifră octanică de minimum 87/87 AKI (91 RON).
- Este acceptată benzina cu până la 10% etanol.

NOTIFICARE Nu introduceți ulei în benzină şi nu modificați motorul pentru a funcționa cu combustibili alternativi. NU utilizați tipuri neaprobate de benzină, cum ar fi E15 și E85. Utilizarea combustibililor neaprobați poate deteriora generatorul și duce la anularea garanției.

Consultați *Altitudine mare* pentru 1524 m (5000 ft.) şi peste.

AVERTISMENT! Combustibilul și vaporii săi sunt extrem de inflamabili și explozivi, iar acest lucru poate cauza arsuri, incendii sau explozii ce pot duce la moarte sau vătămări corporale grave. Nu realimentați în timpul funcționării. Opriți motorul şi lăsați-l să se răcească cel puțin 2 minute înainte de a scoate capacul rezervorului. Umpleți rezervorul de combustibil în aer liber. Nu vărsați combustibil. Păstrați combustibilul la distanță față de scântei, flăcări deschise, lumini pilot, căldură şi alte surse de aprindere. Verificați frecvent conductele de combustibil, rezervorul, bușonul și garniturile pentru semne de fisuri sau scurgeri. Înlocuiți-le dacă este necesar. NU aprindeți țigara sau nu fumați. Nu vărsați apă pe generator pentru a stinge focul. Folosiți stingătoare aprobate pentru sisteme electrice și lichide inflamabile ca, de exemplu, stingătorul cu pudră. Înainte de utilizare, urmați instrucțiunile producătorului stingătorului. Acest generator nu este destinat utilizării în atmosfere explozive.

1. Scoateți lent bușonul pentru combustibil, pentru a elibera presiunea din rezervor.
2. Adăugați lent combustibil fără plumb (**A**) în rezervorul de combustibil (**B**). Aveți grijă să nu depăşiți marginea (**C**). Acest lucru permite un spațiu corespunzător pentru expandarea combustibilului.
3. Puneți bușonul pentru combustibil și lăsați să se evapore combustibilul vărsat înainte de a porni motorul.

Altitudine mare

Dacă altitudinea depășește 1524 m (5000 ft.), este acceptată o benzină cu cifra octanică de minim 85 /85 AKI (89 RON). Pentru păstrarea conformității referitoare la emisii este necesar să se efectueze reglajele pentru altitudini mari. Utilizarea fără aceste reglaje va provoca scăderea performanței, sporirea consumului de combustibil și intensificarea emisiilor.

Consultați un distribuitor autorizat Briggs & Stratton pentru informații despre reglajele la altitudine mare. La altitudini mai mici de 762 de metri (2500 ft.) nu este recomandată utilizarea motorului cu kitul de înaltă altitudine.

Transportul

Când transportați echipamentul cu un vehicul sau cu o remorcă, rotiți vana de închidere a combustibilului în poziția OFF (Oprit) (0). NU înclinați motorul sau echipamentul la un unghi care cauzează vărsarea carburantului.

Curățarea

Zilnic sau înainte de utilizare, verificați în jurul sau sub pompa de apă pentru a observa semne de scurgeri de ulei sau carburant. Curățați orice reziduuri acumulate. Țineți zona din jurul eşapamentului liberă de orice reziduuri.

- Pentru a înmuia petele uscate de murdărie sau ulei, folosiți o perie moale.
- Pentru a șterge suprafețele exterioare, folosiți o cârpă umedă.

NOTIFICARE Nu introduceți niciun obiect în orificiile de răcire.

Not for Reproduction

Pasul 3: Pornirea generatorului Figura 1

Deconectați toate sarcinile electrice de la generator.
Respectați următoarele instrucțiuni de pornire:

1. Asigurați-vă că unitatea se află pe o suprafață nivelată.

NOTIFICARE Dacă nu utilizați unitatea pe o suprafață nivelată, unitatea se poate defecta.

2. Rotiți supapa pentru combustibil (**N**) în poziția ON (Pornit) (I).
3. Mutați maneta de șoc (**L**) la poziția CHOKE (ŞOC) (|↘|).

NOTIFICARE Pentru un motor cald, asigurați-vă că maneta de șoc este în poziția RUN (ÎN EXECUȚIE) (|↟|).

4. Setați comutatorul motorului (**B**) în poziția ON (Pornit) (I).

AVERTISMENT! Reculul cordonului pentru demaror (retragere rapidă) va împinge mâna și brațul spre motor înainte ca dvs. să puteți da drumul, ceea ce poate cauza ruperea oaselor, fracturi, contuzii sau luxații ce duc la leziuni grave.

5. Prindeți coarda de pornire şi trageți uşor până când simțiți că opune rezistență. Apoi trageți rapid pentru a porni motorul.
6. În timp ce motorul se încălzeşte, aduceți încet maneta de şoc în poziția RUN (ÎN EXECUȚIE) (|↟|)

NOTIFICARE Această unitate este dotată cu un dispozitiv de protecție la nivel scăzut de ulei. Uleiul trebuie să fie la nivelul corect pentru ca motorul să funcționeze. Dacă nivelul de ulei din motor scade sub un nivel prestabilit, un comutator de ulei va opri motorul. Verificați nivelul uleiului cu joja.

AVERTISMENT! Căldura/gazele de eșapament pot aprinde combustibilul sau structura și pot deteriora rezervorul de combustibil, provocând un incendiu ce poate duce la deces sau vătămare corporală gravă. Contactul cu zona tobei de eșapament poate cauza arsuri, rezultând vătămarea corporală gravă. Acordați atenție avertismentelor de pe generator. Nu atingeți componentele fierbinți și EVITAȚI gazele de eșapament fierbinți.

Pasul 4: Conectarea sarcinilor electrice Figura 1

Generatorul poate fi încărcat doar la puterea nominală, în condițiile nominale, așa cum este indicat pe eticheta datelor unității. Reduceți sarcina atunci când utilizați generatorul în afara condițiilor nominale.
Utilizați numai cabluri de înaltă calitate şi bine izolate, în conformitate cu IEC 245-4 pentru prizele CA de 230 volți ale generatorului. Inspectați cablurile de prelungire de fiecare dată înainte de utilizare. Verificați dacă toate cablurile de prelungire sunt evaluate corect şi dacă sunt avariate. Atunci când utilizați cabluri de prelungire sub 40° C, lungimea totală a cablurilor pentru o secțiune transversală de 1,5 mm^2 nu trebuie să depăşească 50 m sau pentru o secțiune transversală de 2,5 mm^2 nu trebuie să depăşească 80 m.

AVERTISMENT! Cablurile de prelungire avariate sau supraîncărcate se pot supraîncălzi, pot forma arcuri electrice şi pot cauza arsuri ce pot duce la deces sau vătămări grave. Echipamentele electrice, inclusiv cablurile şi conexiunile cu fişe nu trebuie să fie defecte.

NOTIFICARE Asigurați-vă că întrerupătorul principal (**D**) (DOAR 6200A) este în poziția ON (Pornit) (I). Conectați sarcinile electrice în poziția oprit apoi porniți-le pentru funcționare.

Priză CA 230 volți

Utilizați priza (**E**) pentru a opera sarcinile electrice de CA 230 volți , monofazice de 50 Hz. Priza este protejată împotriva supraîncărcării prin intermediul unui disjunctor de apăsare pentru resetare (**C**).
Protecția componentelor electrice depinde de disjunctoarele care se potrivesc în mod specific cu generatorul. Înlocuiți disjunctorul cu unul de caracteristici de performanță şi tensiune nominală identice.

AVERTISMENT! Tensiunea generatorului poate cauza șoc electric sau arsuri ce pot duce la deces sau vătămări grave. Nu atingeți firele neizolate sau prizele. Nu utilizați generatorul cu cabluri electrice care sunt uzate, deströmate, neizolate sau avariate în alt mod. Nu utilizați generatorul în ploaie sau pe vreme umedă. Nu folosiți sau atingeți generatorul sau cablurile electrice când stați cu picioarele desculțe în apă, sau dacă aveți mâinile sau picioarele ude. Nu lăsați persoane necalificate sau copii să folosească sau să repare generatorul. Țineți copiii la o distanță sigură de generator.

Pasul 5: Oprirea generatorului

1. Opriți şi deconectați toate sarcinile electrice din prizele panoului generatorului. Nu opriți niciodată motorul dacă dispozitivele electrice sunt conectate şi în funcțiune.
2. Lăsați motorul să funcționeze fără sarcină câteva minute pentru a se stabiliza temperaturile interne ale motorului şi generatorului.
3. Apăsați comutatorul motorului în poziția OFF (Oprit) (0).
4. Rotiți supapa de combustibil în poziția OFF (Oprit) (0).

Not for Reproduction

Întreținerea

Planificarea întreținerii

Respectați intervalele orare sau calendaristice, care se aplică prima oară. Intervențiile mai frecvente la motor sunt necesare dacă motorul funcționează în condiții adverse.

Primele 5 ore
• Schimbați uleiul de motor
La fiecare 25 de ore sau anual
• Curățați filtrul de aer al motorului[1]
La fiecare 50 de ore sau anual
• Schimbați uleiul de motor[1]
Anual
• Înlocuiți filtrul de aer al motorului[1]
• Depanați supapa de combustibil
• Duceți la service bujia
• Inspectați toba de eşapament şi dispozitivul parascântei
• Curățați sistemul de răcire[1]

[1] Efectuați mai des lucrările de service în condiții de murdărie sau de praf.

Recomandări generale

Întreținerea regulată va îmbunătăți performanțele și va prelungi durata de funcționare a generatorului de exterior. Consultați distribuitorul de servicii autorizat Briggs & Stratton pentru întreținere și service. Lucrările de instalare şi de reparații majore trebuie efectuate numai de personal instruit în mod special.

Toate lucrările de întreținere și reglajele trebuie efectuate cel puțin o dată pe sezon. O bobină nouă și un filtru de aer curat asigură mixtura corectă carburant-aer și ajută la o funcționare mai bună și o durată de viață mai îndelungată a motorului. Respectați cerințele din *Planificarea întreținerii*.

AVERTISMENT! Pentru a garanta siguranța aparatului, folosiți doar piese de schimb originale de la producător sau aprobate de producător. Dacă aveți întrebări despre înlocuirea pieselor generatorului, vizitați site-ul nostru, la **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

ATENȚIE Vitezele de operare excesive sau reduse pot rezulta în leziuni minore. Nu efectuați intervenții asupra clapetelor regulatoare, asupra transmisiilor sau asupra altor piese componente pentru a schimba viteza. Nu modificați generatorul sub nicio formă.

Depozitarea

Dacă depozitați unitatea pentru mai mult de 30 zile, respectați următoarele linii directoare pentru a o pregăti pentru depozitare.

Instrucțiuni pentru depozitarea pe termen lung

Combustibilul își poate pierde proprietățile dacă este depozitat mai mult de 30 zile. Combustibilul vechi determină formarea de acid și depuneri de rășini în sistemul de alimentare cu combustibil sau în piese esențiale ale carburatorului. Pentru a menține combustibilul proaspăt, utilizați Tratamentul şi stabilizatorul de combustibil cu formulă avansată Briggs & Stratton®, disponibile oriunde se vând piese de schimb originale Briggs & Stratton.

Nu este nevoie să drenați benzina din motor dacă stabilizatorul de combustibil a fost adăugat în conformitate cu instrucțiunile. Înainte de depozitare, lăsați motorul să funcționeze 2 minute pentru ca stabilizatorul să circule prin tot sistemul de alimentare cu combustibil.

Dacă benzina din motor nu a fost tratată cu stabilizator, aceasta trebuie să fie drenată într-un recipient aprobat. Lăsați motorul să funcționeze până când se oprește din cauza lipsei de benzină. Se recomandă folosirea stabilizatorului de carburant în recipientul de depozitare pentru menținerea prospețimii combustibilului.

AVERTISMENT! Combustibilul și vaporii acestuia sunt extrem de inflamabili și explozivi, iar acest lucru poate cauza arsuri, incendii sau explozii ce pot duce la moarte sau vătămare corporală gravă. Atunci când depozitați combustibil sau echipament cu combustibil în rezervor, depozitați-l departe de cuptoare, sobe, boilere, uscătoare de haine sau alte aparate de uz casnic care au flacără de veghe sau alte surse de aprindere, deoarece acestea pot aprinde vaporii combustibilului. La drenare, opriți generatorul și lăsați-l să se răcească cel puțin 2 minute înainte de a îndepărta bușonul pentru combustibil. Deșurubați lent bușonul, pentru a reduce presiunea din rezervor. Drenați rezervorul de carburant afară. Păstrați combustibilul la distanță față de scântei, flăcări deschise, lumini pilot, căldură şi alte surse de aprindere. Verificați frecvent conductele de combustibil, rezervorul, bușonul și garniturile pentru semne de fisuri sau scurgeri. Înlocuiți dacă este necesar.

Alte recomandări de depozitare

1. Curățați generatorul, conform instrucțiunilor din *Curățarea*.
2. Depozitați generatorul într-o zonă curată şi uscată şi acoperiți-l cu un capac de protecție adecvat care nu reține umezeală.

AVERTISMENT! Husele de depozitare pot cauza incendii ce pot duce la deces sau vătămări grave. Nu puneți un capac de depozitare peste un generator fierbinte. Permiteți echipamentului să se răcească un timp suficient înainte de a aşeza capacul pe echipament.

Not for Reproduction

Depanare

Problemă	Cauză	Remediu
Motorul funcționează, dar nu este disponibil niciun curent de ieşire CA.	1. Unul din disjunctoare este deschis. 2. Conexiune slabă sau cablu defect. 3. Aparatul conectat este defect.	1. Resetați disjunctorul. 2. Verificați şi reparați. 3. Conectați un alt aparat care funcționează corect.
Motorul funcționează bine dar se înfundă când sunt conectate sarcinile.	1. Generatorul este supraîncărcat.	1. Îndepărtați sarcinile de la generator.
Motorul nu porneşte; porneşte şi funcționează defectuos sau se opreşte în timpul funcționării.	1. Comutatorul motorului setat în poziția OFF (Oprit) (0). 2. Supapa de combustibil este în poziția OFF (Oprit) (0). 3. Nivel scăzut de ulei. 4. S-a terminat combustibilul. 5. Cablul bujiei nu este conectat la bujie. 6. Inundat cu combustibil.	1. Setați comutatorul în poziția ON (Pornit) (I). 2. Rotiți supapa de combustibil în poziția ON (Oprit) (I). 3. Umpleți carterul la nivelul corespunzător sau aşezați generatorul pe o suprafață nivelată. 4. Umpleți rezervorul de combustibil. 5. Conectați fişa la bujie. 6. Aşteptați 5 minute și reporniți motorul.
Pentru orice alte probleme, contactați un distribuitor autorizat Briggs & Stratton.		

Specificații

Modelul 1200A

Putere electrică*. . . . . 900 wați
Watt de pornire** . . . . . 1.125 wați
Tensiune CA la 230 volți . . . . . .3,9 amperi
Frecvență . . . . . 50 Hz la 3600 rpm
Fază . . . . . .Monofazic
Capacitate cilindrică . . . . . 79,8 cc (4,87 in. cu.)
Distanță electrozi bujie . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacitate combustibil . 5,7 litri (1,5 galoane americane)
Capacitate ulei . . . . . 0,35 litri (11,8 uncii)

Modelul 2200A

Putere electrică*. . . . . .1.700 wați
Watt de pornire** . . . . . .2.125 wați
Tensiune CA la 230 volți . . . . . .7,4 amperi
Frecvență . . . . . 50 Hz la 3600 rpm
Fază . . . . . .Monofazic
Capacitate cilindrică . . . . . .196 cc (11,96 in. cu.)
Distanță electrozi bujie . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacitate combustibil . 11,4 litri (3 galoane americane)
Capacitate ulei . . . . . .0,6 litri (20 uncii)

Modelul 3200A

Putere electrică*. . . . . .2.500 wați
Watt de pornire** . . . . . .3.125 wați
Tensiune CA la 230 volți . . . . . 10,9 amperi
Frecvență . . . . . 50 Hz la 3600 rpm
Fază . . . . . .Monofazic
Capacitate cilindrică . . . . . .196 cc (11,96 in. cu.)
Distanță electrozi bujie . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacitate combustibil . 11,4 litri (3 galoane americane)
Capacitate ulei . . . . . .0,6 litri (20 uncii)

Modelul 6200A

Putere electrică*. . . . . .4.900 wați
Watt de pornire** . . . . . .6.125 wați
Tensiune CA la 230 volți . . . . . 21,3 amperi
Frecvență . . . . . 50 Hz la 3600 rpm
Fază . . . . . .Monofazic
Capacitate cilindrică . . . . . .389 cc (23,73 in. cu.)
Distanță electrozi bujie . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Capacitate combustibil . 18,9 litri (5 galoane americane)
Capacitate ulei . . . . . .1,1 litri (37 uncii)

Not for Reproduction

Piese de schimb comune

Bidon ulei de motor . . . . . 100005E sau 100007E
Bidon ulei sintetic. 100007W
Stabilizator de combustibil . . . . . .992380 sau 992381

Pentru o listă completă a pieselor şi diagramelor, vizitați BRIGGSandSTRATTON.COM.

Capacitate nominală: Capacitatea nominală netă aferentă modelelor individuale de motoare pe benzină este etichetată în conformitate cu SAE (Society of Automotive Engineers - Societatea inginerilor auto), cod J1940, Procedura de evaluare a puterii și cuplului motoarelor mici, și este evaluată în conformitate cu SAE J1349. Valorile nete ale cuplului sunt măsurate la 3600 RPM şi sunt determinate cu filtrul de evacuare şi de aer instalat. Dat fiind faptul că motoarele sunt montate pe o varietate largă de produse, motorul pe benzină poate să nu dezvolte puterea brută nominală atunci când este utilizat pe un anumit echipament. Această diferență se datorează unei multitudini de factori incluzând, dar fără a fi limitată la, varietatea limitelor de aplicare, condițiile de funcționare din mediul ambiant (temperatură, umiditate, altitudine), precum și variabilității specifice motorului respectiv. Datorită limitărilor de capacitate și de producție, Briggs & Stratton poate înlocui acest motor cu unul de putere nominală mai mare.

* Generator per EN ISO 8528-13:2016 Seturi de generare acționate de motor oscilant cu combustie internă Driven Generating Sets - Parte 13: Siguranță.

** Per Briggs & Stratton 628K, Puterea de pornire reprezintă curentul electric momentan pe care îl poate furniza generatorul pentru a porni motoare electrice. Puterea de pornire reprezintă puterea necesară pentru a rula continuu sarcini electrice. Puterea de pornire este curentul maxim care poate fi furnizat momentan la pornirea unui motor, înmulțit cu tensiunea nominală a generatorului.

Garanție limitată

Briggs & Stratton garantează că, în perioada de garanție specificată mai jos, va repara sau va înlocui în mod gratuit orice piese cu defecte de material, de manoperă sau ambele. Cheltuielile de transport pentru produsele trimise pentru a fi reparate sau înlocuite în baza acestei garanții trebuie suportate de către cumpărător. Această garanție este valabilă pentru perioadele de timp și în condițiile menționate mai jos. Pentru a beneficia de service conform garanției, localizați cel mai apropiat dealer autorizat pentru service folosind aplicația de pe BriggsandStratton.com. Cumpărătorul trebuie să contacteze distribuitorul autorizat pentru service și trebuie să îi pună acestuia la dispoziție produsul pentru inspecție și testare.

Nu există alte garanții explicite. Garanțiile implicite, inclusiv cele de comercializare sau potrivire unui scop predefinit sunt limitate la perioada de garanție dată mai jos sau în limita permisă de lege. În limitele permise de lege, producătorul este exonerat de orice răspundere în ceea ce privește daunele accidentale sau consecutive care nu fac obiectul garanției. Unele state sau țări nu permit limitări ale duratei unei garanții implicite, iar unele state sau țări nu permit excluderea sau limitarea daunelor accidentale sau consecutive, deci limitările și excepția de mai sus este posibil să nu se aplice în cazul dvs. Garanția de față vă oferă drepturi legale specifice şi posibil alte drepturi, în funcție de stat sau țară.**

PERIOADA ACOPERITĂ DE GARANȚIE

Uz personal	Uz comercial
24 luni ▲	Nu

▲ După 12 luni, garanția acoperă numai piesele. Bateria (dacă este dotată) pentru 3 luni de utilizare de către consumator, fără utilizare comercială.

** În Australia - Produsele noastre sunt însoțite de garanții care nu pot fi excluse în baza legislației australiene pentru consumatori. Aveți dreptul la înlocuiri sau rambursări în cazul unei defecțiuni majore și la compensări în cazul oricăror altor pierderi sau daune previzibile în mod rezonabil. De asemenea, aveți dreptul la reparații sau înlocuiri ale produselor dacă acestea nu sunt de calitate acceptabilă și dacă defecțiunea nu este una majoră. Pentru a beneficia de service conform garanției, localizați cel mai apropiat distribuitor autorizat pentru service folosind harta de localizare a distribuitorilor de pe BRIGGSandSTRATTON.COM, apelând 1300 274 447 sau contactându-ne prin e-mail ori în scris la salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Perioada de garanție începe de la data cumpărării de către primul cumpărător cu amănuntul sau comercial. Prin „uz personal” se înțelege folosirea acestui produs în gospodărie de către primul său cumpărător cu amănuntul. Prin „uz comercial” se înțelege orice altă utilizare, inclusiv comercială, activitate aducătoare de venituri sau închirieri. După ce produsul a fost supus utilizării comerciale, va intra sub incidența termenilor pentru utilizare comercială ai acestei garanții.

Păstrați chitanța. Dacă nu prezentați dovada datei de cumpărare în momentul în care solicitați servicii de garanție, pentru a determina eligibilitatea pentru garanție, va fi folosită data fabricării. Înregistrarea produsului nu este obligatorie pentru obținerea serviciilor de garanție la produsele Briggs & Stratton.

Not for reproduction

DESPRE GARANȚIA DUMNEAVOASTRĂ

Service-ul în baza garanției este disponibil doar prin intermediul distribuitorilor de service autorizați de Briggs & Stratton. Cele mai multe din acestea sunt operații de rutină dar, în unele situații garanția nu acoperă reparațiile care se impun. Garanția de față acoperă numai defectele de materiale sau de manoperă. Nu acoperă daunele survenite în urma utilizării necorespunzătoare sau a abuzului, întreținerii sau reparării incorecte, uzurii normale sau folosirii de combustibil expirat sau neaprobat.

Utilizarea necorespunzătoare și abuzul - Utilizarea corectă a acestui produs, conform domeniului său de aplicare, este descrisă în manualul de utilizare. Utilizarea produsului altfel decât este descris în manualul de utilizare sau utilizarea acestuia după ce a fost deteriorat va anula garanția. Garanția nu este valabilă dacă numărul de serie de pe produs a fost îndepărtat, dacă produsul a fost modificat în orice fel sau dacă are urme evidente de abuz, cum ar fi deteriorări din cauza impactului sau din cauza coroziunii provocate de apă ori substanțe chimice.

Întreținere sau reparare incorectă - Acest produs trebuie întreținut în conformitate cu procedurile şi graficele furnizate în Manualul de utilizare, iar lucrările de service sau reparații trebuie să folosească piese de schimb Briggs & Stratton originale sau echivalente ale acestora. Deteriorările cauzate de lipsa de întreținere sau de utilizarea unor piese de schimb care nu sunt originale nu sunt acoperite de garanție.

Uzura normală - La fel ca majoritatea dispozitivelor mecanice, unitatea dvs. este supusă uzurii chiar dacă este întreținută corespunzător. Această garanție nu acoperă reparațiile în cazul în care componenta sau echipamentul au fost distruse în urma uzurii normale. Produsele de uzură și consumabilele precum filtrele, curelele, lamele de tăiat și plăcuțele de frână (cu excepția plăcuțelor de frână de la motor) nu sunt acoperite de garanție dacă prezintă uzură de folosire, cu excepția cazului în care uzura este cauzată de defecte de material sau de manoperă.

Combustibil alterat sau neaprobat - Pentru a funcționa corect, acest produs necesită combustibil proaspăt care să se conformeze criteriilor specificate în Manualul de utilizare. Deteriorările la motor și echipamente datorate combustibilului expirat sau utilizării de combustibili neomologați (cum sunt amestecurile de etanol E15 sau E85) nu sunt acoperite de garanție.

Alte excluderi - Această garanție exclude daunele cauzate de accidente, abuz, modificări, alterări, service necorespunzător, îngheț sau deteriorare de natură chimică. De asemenea, sunt excluse atașamentele sau accesoriile care nu au fost ambalate inițial împreună cu produsul. Nu sunt acoperite de garanție echipamentele utilizate pentru alimentare primară în loc de alimentare de la utilități sau echipamentele utilizate în aplicații de susținere a vieții. Garanția de față nu include echipamentele și motoarele uzate, recondiționate, second-hand sau demonstrative. Această garanție exclude defecțiunile datorate cazurilor fortuite și altor evenimente de forță majoră, care nu pot fi controlate de producători.

RO

80007708RO (Rev. A)

Содержание

Знаки безопасности и управления 3
Описание оборудования 3
Описание характеристик и рычагов управления . . 4
Эксплуатация 4
Техническое обслуживание 7
Хранение 7
Поиск и устранение неисправностей 8
Технические характеристики. 8
Гарантия. 9

Знаки безопасности и управления

Предупредительный знак опасности указывает на возможную опасность получения травмы. Предупредительный знак может указывать на вид опасности. **ОСТОРОЖНО** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, *может* привести к смертельному исходу или получению серьезных травм. **ВНИМАНИЕ** указывает на опасную ситуацию, которая *может* привести к травмам малой и средней тяжести. ***ПРИМЕЧАНИЕ*** указывает на важную, но не имеющую отношение к опасности информацию.



Контактная информация представительства в Европе

По вопросам, касающимся выбросов в Европе, обращайтесь в наше представительство в Европе по адресу:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Германия

Описание оборудования

Внимательно прочитайте данное руководство и ознакомьтесь с генератором. Изучите сферы его применения, эксплуатационные ограничения и связанные с этим опасности. Сохраните оригинальное руководство для будущего использования.

Внешний генератор - это генератор переменного тока с вращающимся полем и механическим приводом, оборудованный стабилизатором напряжения. Стабилизатор напряжения предназначен для автоматической регуляции уровня выходного напряжения.

Портативный генератор производит электроэнергию, которая может быть использована для питания электроприборов, находящихся на открытом воздухе, с помощью удлинителя или для временного аварийного электропитания жилых помещений. На случай аварийного отключения электроэнергии установите ручной переключатель аварийного электропитания. Переключатель электропитания является отдельным устройством, которое должно устанавливаться квалифицированным электриком. Переключатель электропитания позволяет с помощью кабеля подключить портативный генератор непосредственно к электрической системе Вашего дома. Удлинители, подключенные к панели управления портативного генератора не должны использоваться для долговременного электроснабжения внутридомовых электроприборов.

ПРИМЕЧАНИЕ При возникновении любых вопросов, связанных с эксплуатацией, обратитесь к дилеру или в официальный сервисный центр. Данное оборудование рассчитано на эксплуатацию ТОЛЬКО с оригинальными запчастями «Briggs & Stratton».

При помощи двух людей поднимите генератор, используя в качестве ручек опорную раму.

Нами предприняты все необходимые меры для обеспечения точности и актуальности информации, содержащейся в настоящем руководстве. Вместе с тем, мы оставляем за собой право на внесение изменений и дополнений либо на усовершенствование изделия и данного документа иным способом в любое время без предварительного уведомления.

Заземление системы

Генератор оборудован заземлением системы, которое соединяет компоненты рамы генератора с заземляющими контактами выходных розеток переменного тока. Нейтраль генератора – плавающая. Это означает, что обмотка статора переменного тока изолирована от клеммы заземления и контактов заземления розеток переменного тока. Электрические устройства, такие как устройство защитного отключения (УЗО) от токов замыкания на землю, которые нуждаются в заземленной нейтрали, могут не работать нормально от данного генератора. Заземление генератора не требуется.

Особые требования

На каждой конкретной территории могут существовать федеральные, местные нормы или постановления, применимые к предполагаемому использованию генератора. Рекомендуется проконсультироваться с квалифицированным электриком, инспектором электротехнического надзора или с местным органом, имеющим соответствующую юрисдикцию.

Генератор не предназначен для использования на строительной площадке.

Утилизация согласно стандартам ЕС



Данный символ указывает на то, что владельцы аккумуляторов, электрического и электронного оборудования должны утилизировать данные устройства отдельно от неотсортированных бытовых отходов. Данные устройства должны быть утилизированы на специальных объектах с соблюдением стандартов защиты окружающей среды. Для получения дополнительной информации о процедуре утилизации, обратитесь в офис Компании «Briggs & Stratton» или к местному дистрибьютору.

Not for Reproduction

ru

Описание характеристик и рычагов управления Рисунок 1

A	Топливный бак	**J**	Пробка отверстия для слива масла
B	Клавишный выключатель двигателя	**K**	Воздушный фильтр
C	Автоматический выключатель	**L**	Рычаг дросселирования
D	Главный выключатель (только для модели 6200A)	**M**	Ручной стартер
E	230 В пер. тока розетка с заземлением	**N**	Топливный клапан
F	Клемма заземления	**P**	Заводская табличка
G	Обозначение двигателя	**Q**	Искроуловитель глушителя
H	Крышка маслоналивной горловины/масломерный щуп		

Эксплуатация

Этап 1: Безопасное расположение

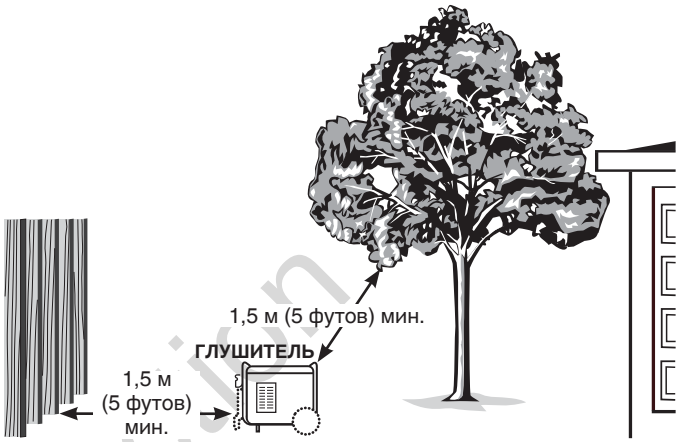
Прежде чем запускать переносной генератор, следует решить две одинаково важные проблемы безопасности: предотвращение риска отравления угарным газом окиси углерода (CO) и возникновения пожара.

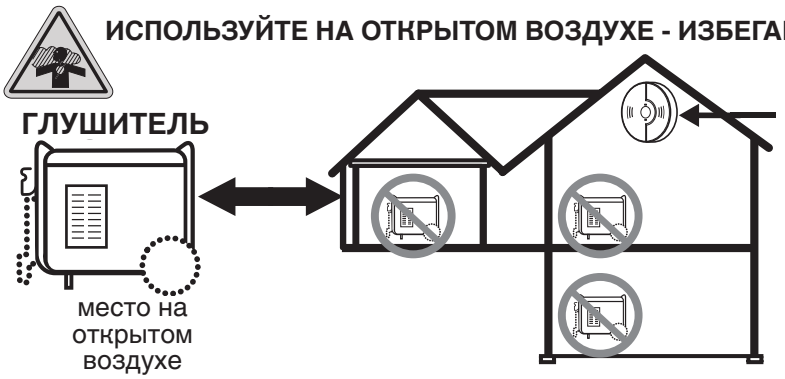
Расположение места эксплуатации переносного генератора для УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ОТРАВЛЕНИЯ УГАРНЫМ ГАЗОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Выхлопные газы содержат оксид углерода — ядовитый газ, который может стать причиной скоропостижной смерти человека. НЕЛЬЗЯ вдыхать его, смотреть на него или пробовать. Если Вы не чувствуете запаха выхлопных газов, Вы все еще можете быть подвержены действию угарного газа. Используйте оборудование ТОЛЬКО на открытом воздухе, на достаточном расстоянии от окон, дверей и вентиляционных отверстий, чтобы снизить потенциальную опасность накапливания и втягивания угарного газа в помещения, где находятся люди. Установка батарейных или съемных сигнализаторов выбросов угарного газа с резервным питанием от аккумулятора производится в соответствии с инструкциями производителя. Аварийные датчики дыма не способны обнаружить угарный газ. ЗАПРЕЩЕНО запускать данное оборудование в домах, гаражах, подвалах, туннелях, сараях и других частично замкнутых пространствах, даже если Вы используете вентиляторы или открыли окна и двери для вентиляции. Угарный газ может быстро скапливаться в таких помещениях и оставаться там часами, даже после выключения данного оборудования. ВСЕГДА устанавливайте оборудование с подветренной стороны и направляйте поток выхлопных газов двигателя в сторону от мест пребывания людей. Если Вас начинает мутить или Вы начинаете испытывать головокружение и слабость при использовании данного оборудования, выключите его и НЕМЕДЛЕННО выйдите на свежий воздух. Обратитесь к врачу. Возможно, Вы отравились угарным газом.

Расположение места эксплуатации переносного генератора для УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Выделяемое тепло/газы могут вызвать воспламенение горючих веществ, конструкций и повредить топливный бак, что может привести к гибели людей или серьезным травмам. Переносной генератор должен находиться на расстоянии не менее 1,5 м (5 футов) от любых конструкций, деревьев, окон, дверей, стенных проемов, кустарников и растительности высотой более 30,5 см (12 дюймов). НЕ устанавливайте переносной генератор под настилом или иной конструкцией, которая может ограничивать поток воздуха. Датчик(-и) дыма должен(-ны) быть установлен(-ы) и поддерживаться в рабочем состоянии в помещении в соответствии с инструкциями/рекомендациями производителя. Датчики угарного газа не способны обнаружить дым. Установка переносного генератора должна выполняться строго согласно приведенным рисункам.





ДАТЧИК(И) УГАРНОГО ГАЗА.

Установки датчиков угарного газа в жилых помещениях. Без соответствующих датчиков угарного газа, Вы можете не понять, что находитесь под воздействие отравляющего вещества, в результате чего Ваше здоровье и жизнь будут находиться в опасности.

Not for reproduction

Этап 2: Масло и топливо

Рекомендации по использованию моторного масла Рисунок 2

Мы рекомендуем использовать сертифицированные масла «Briggs & Stratton» для обеспечения эффективной работы двигателя. Другие высококачественные детергентные масла могут быть использованы, если они имеют категорию SF или выше. НЕ используйте специальные добавки.

Вязкость моторного масла зависит от температуры наружного воздуха. Используйте таблицу, чтобы выбрать наиболее подходящую вязкость масла для ожидаемого диапазона температур.

* Использование SAE 30 при температуре ниже 4°C (40°F) может привести к проблемам при запуске двигателя.

** Использование 10W30 при температуре выше 27°C (80°F) может привести к более высокому расходу масла. Регулярно проверяйте уровень масла.

Проверка/долив моторного масла Рисунок 1 3

Уровень масла необходимо проверять перед каждым использованием и не реже чем через каждые 8 часов работы. Поддерживайте соответствующий уровень масла.

1. Убедитесь, что генератор высокого давления установлен на горизонтальной поверхности.
2. Очистите зону вокруг отверстия для заливки масла (**1, H**), снимите крышку/щуп.
3. Убедитесь, что масло находится у точки переполнения (верхнее отверстие) (**3,A**) щупа.
4. При необходимости медленно залейте масло в отверстие для заливки масла до точки переполнения (верхнее отверстие) щупа. НЕ ДОПУСКАЙТЕ превышения указанной отметки.
5. Установите и затяните крышку маслозаливной горловины/щуп.

ПРИМЕЧАНИЕ НЕ пытайтесь завести или запустить двигатель до соответствующей заправки рекомендованным маслом. Это может привести к выходу двигателя из строя.

ВНИМАНИЕ Избегайте продолжительных и повторяющихся контактов отработанного моторного масла с кожей и топливо. Согласно результатам лабораторных опытов, проведенных с животными, отработанное моторное масло может спровоцировать рак кожи. Тщательно вымойте места попадания масла водой с мылом.

ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. ИЗБЕГАЙТЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. РАЦИОНАЛЬНО РАСХОДУЙТЕ ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ. СДАВАЙТЕ ОТРАБОТАННОЕ МАСЛО В ПУНКТЫ СБОРА.

Долив топлива Рисунок 4

Топливо должно отвечать следующим требованиям:

- Чистый, свежий, неэтилированный бензин с октановым числом не менее 87/87 AKI (91 RON).
- Допускается использование бензина с содержанием этилового спирта до 10% (бензоспирт).

ПРИМЕЧАНИЕ НЕ ВНОСИТЕ изменения в механизм работы двигателя с целью использования альтернативных видов топлива. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ несертифицированные марки бензина, например E15 и E85. Использование топлива, не соответствующего требованиям производителя, может привести к повреждению генератора и аннулированию гарантии.

См. *Использование на большой высоте над уровнем моря* для высоты от 1524 м (5000 футов) и выше.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Топливо и его пары чрезвычайно огне- и взрывоопасны. Они могут вызывать ожоги, возгорания или взрывы, влекущие за собой гибель людей или серьезные травмы. Не осуществляйте долив топливо во время эксплуатации оборудования. Прежде чем открывать крышку топливного бака, выключите двигатель и дайте ему остыть в течение не менее 2 минут. Выполняйте заправку топливного бака на открытом воздухе. Не допускайте пролив топлива. Храните топливо вдали от искр, открытого огня, зажженных горелок и других источников возгорания. Регулярно проверяйте топливные трубки, бак, крышку и патрубки на наличие трещин и протеканий. В случае необходимости произведите замену компонентов. Не зажигайте сигарету и не курите вблизи мест хранения и использования топлива. Не лейте воду на генератор, чтобы потушить пожар. Используйте только огнетушитель, предназначенный для тушения легковоспламеняющихся жидкостей и электрических систем, например, порошковый огнетушитель. Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией, предоставленной производителем огнетушителя. Данный генератор не предназначен для использования во взрывоопасной среде.

1. Медленно отвинтите пробку для сброса давления в баке.
2. Медленно залейте неэтилированное топливо (**A**) в топливный бак (**B**). Не допускайте перелива (**C**). Оставьте место для расширения топлива.
3. Установите крышку топливной горловины на место и дайте пролитому топливу испариться, прежде чем запускать двигатель.

Большая высота над уровнем моря

В условиях работы на высоте более 1524 метров (5000 футов) над уровнем моря, допускается использование бензина с октановым числом не ниже 85/85 AKI (89 RON). С целью обеспечения соблюдения требований по выбросам в атмосферу, необходимо произвести регулировку оборудования для работы на большой высоте. Эксплуатация без регулировки приведет к ухудшению работы, повышенному потреблению топлива и повышению токсичности выхлопа.

Для получения информации о регулировке для работы на большой высоте обратитесь к официальному дистрибьютору «Briggs & Stratton». Не рекомендуется эксплуатировать двигатель, отрегулированный для работы на большой высоте, на высоте ниже 762 метров (2500 футов).

Транспортировка

При транспортировке оборудования с помощью транспортного средства или прицепа поверните топливный вентиль, если он установлен, в положение OFF (0). НЕ НАКЛОНЯЙТЕ двигатель или оборудование под углом, при котором топливо может пролиться.

ru

Очистка

Ежедневно или перед началом эксплуатации осматривайте пространство вокруг генератора и под ним на предмет наличия признаков утечки масла или топлива. Удалите любой обнаруженный мусор. Убедитесь в отсутствие мусора вокруг глушителя.

- Удалите затвердевшую грязь или масло мягкой щетинной щеткой.
- Для вытирания наружных поверхностей используйте влажную ткань.

ПРИМЕЧАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО вставлять какие-либо предметы в отверстия для охлаждения.

Not for Reproduction

Этап 3: Запуск генератора Рисунок 1

Отсоедините от генератора все электрические потребители. При запуске выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что оборудование находится на улице и установлен на горизонтальной поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ Эксплуатация оборудования на неровной поверхности может привести к отключению устройства.

2. Поверните топливный клапан (**N**) в положение ON (I).
3. Переместите рычаг дросселирования (**L**) в положение CHOKE (|↘|).

ПРИМЕЧАНИЕ Убедитесь, что при прогретом двигателе рычаг дросселирования находится в положении RUN (|↟|).

4. Переместите выключатель двигателя (**B**) в позицию ON (I).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Отдача (быстрое втягивание) пускового троса может затянуть руку и предплечье в направлении двигателя быстрее, чем Вы успеете ее отпустить, что может привести к переломам, ушибам, растяжениям и серьезным травмам.

5. Возьмитесь за пусковую ручку и медленно потяните до тех пор, пока почувствуете небольшое сопротивление. Затем быстро потяните ручку, чтобы запустить двигатель.
6. Пока двигатель разогревается, медленно переведите рычаг дросселирования в положение RUN (|↟|).

ПРИМЕЧАНИЕ Этот генератор оснащен устройством защиты от низкого уровня масла. Для эксплуатации двигателя необходимо обеспечить соответствующий уровень моторного масла. Если уровень моторного масла опустится ниже заданного уровня, реле уровня масла выключит двигатель. Проверьте уровень масла щупом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Выделяемое тепло/газы могут вызвать воспламенение горючих веществ, конструкций и повредить топливный бак, что может привести к гибели людей или серьезным травмам. При соприкосновении с областью глушителя можно получить ожоги и серьезные травмы. Обращайте внимание на знаки безопасности, расположенные на генераторе. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к горячим деталям и ИЗБЕГАЙТЕ контакта с горячими выхлопными газами.

Этап 4: Подключение электрических потребителей Рисунок 1

Нагрузка генератора не должна превышать номинальную мощность и расчетный режим, указанные в табличке с паспортными данными. Понизьте нагрузку, если рабочий режим генератора выходит за пределы расчетного.

Используйте только высококачественные, хорошо изолированные кабели-удлинители, соответствующие требованиям IEC 245-4, с разъемами генератора 230 В перем. тока. Осматривайте удлинительные кабели перед каждым использованием. Убедитесь, что все удлинительные кабели имеют соответствующие номинальные параметры и не повреждены. При использовании удлинительных кабелей при температуре более 40° С общая длина кабеля с сечением 1,5 мм^2 не должна превышать 50 м, а кабеля с сечением 2,5 мм^2 - 80 м.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Поврежденные или перегруженные электрические кабели могут перегреваться, создать дугу и загораться, что в результате может привести к гибели или серьезным травмам. Электрическое оборудование, включая кабели и разъемные соединения, должны быть исправны.

ПРИМЕЧАНИЯ Убедитесь, что главный выключатель (**D**) (только для модели 6200A) находится в положении ON (I). Электрические приборы следует подключать к генератору в выключенном состоянии, а затем включать их для работы.

230 В пер. тока розетка с заземлением

Используйте штепсель (**E**) для подключения электрических приборов к однофазной сети 230 В пер. тока, 50 Гц. Штепсель защищен от перегрузки автоматическим возвратным выключателем (**C**).

Защита электрических компонентов зависит от автоматических выключателей, специально подобранных к генератору. Замену автоматического выключателя необходимо выключателем номинальными и эксплуатационными характеристиками.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Напряжение генератора может вызвать поражение электрическим током или ожог, а также привести к гибели или серьезным травмам. НЕ прикасайтесь к оголенным проводам или розеткам. НЕ используйте генератор с изношенными, потертыми, оголенными или иным образом поврежденными электрическими кабелями. НЕ эксплуатируйте генератор в дождливую или в сырую погоду. НЕ трогайте генератор или электрические кабели, стоя в воде, босиком, с мокрыми руками или ногами. НЕ ДОПУСКАЙТЕ к эксплуатации и обслуживанию генератора неквалифицированных лиц или детей. НЕ ДОПУСКАЙТЕ детей близко к генератору.

Этап 5: Выключение генератора

1. Выключите и отсоедините все электрические приборы от розеток панели генератора. Никогда не запускайте и не выключайте двигатель при подключенных к генератору и включенных электрических устройствах.
2. Дайте двигателю поработать в холостую в течение нескольких минут для стабилизации внутренней температуры двигателя и генератора.
3. Переключите двигатель в положение OFF (0).
4. Топливный клапан находится в положении OFF (0).

Not for Reproduction

Техническое обслуживание

Регламент технического обслуживания

Соблюдайте часовые или календарные интервалы обслуживания, в зависимости от того, что наступит раньше. Выполняйте техническое обслуживание чаще при работе в неблагоприятных условиях.

Первые 5 часов
• Замена моторного масла
Каждые 25 часов или ежегодно
• Очистка воздушного фильтра двигателя[1]
Каждые 50 часов или ежегодно
• Замена моторного масла[1]
Раз в год
• Замена воздушного фильтра двигателя[1]
• Обслуживание топливного клапана
• Обслуживание свечей зажигания
• Осмотр глушителя и искрогасителя
• Очистка системы охлаждения[1]

[1] Выполняйте техническое обслуживание чаще при наличии грязи или пыли.

Общие рекомендации

Регулярное обслуживание улучшает эксплуатационные характеристики и продлевает срок службы генератора. За дополнительной информацией по ремонту и обслуживанию обратитесь к любому авторизованному сервисному дилеру компании «Briggs & Stratton». Работы по установке и капитальному ремонту должны осуществляться исключительно специально обученным квалифицированным персоналом.

Все работы по обслуживанию и регулировке следует проводить не реже одного раза в сезон. Установка новой свечи зажигания и чистого воздушного фильтра обеспечат надлежащую подачу топливно-воздушной смеси и, таким образом, продлят срок службы и повысят эффективность эксплуатации двигателя. Соответствующие требования приведены в разделе*График технического обслуживания*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для обеспечения безопасности оборудования используйте только оригинальные запасные части производителя или одобренные производителем. Если у Вас возникли вопросы о замене деталей генератора, посетите наш веб-сайт **BRIGGSandSTRATTON.COM**.



ВНИМАНИЕ Излишне высокая или низкая скорость работы может привести к незначительным повреждениям. ЗАПРЕЩЕНО изменять настройку пружины регулятора, тяг и иных деталей с целью увеличения скорости работы двигателя. Запрещено вносить изменения в конструкцию портативного генератора.

Хранение

Если Вы не планируете использовать генератор в течение периода более 30 дней, следуйте соответствующим рекомендациям, чтобы подготовить его для длительного хранения.

Рекомендации по длительному хранению

Если оборудование не используется более 30 дней, топливо может застояться. Застой топлива приводит к образованию кислотных и смолистых отложений в топливной системе и на важных деталях карбюратора. Для предотвращения застаивания топлива используйте топливную добавку-стабилизатор с улучшенной формулой «Briggs & Stratton», продающуюся в местах продаж оригинальных запчастей «Briggs & Stratton».

Если в соответствии с инструкцией в топливо добавлен стабилизатор, нет необходимости сливать топливо из двигателя. Перед хранением запустите двигатель и дайте ему поработать 2 минуты, чтобы стабилизатор распространился по топливной системе.

Если стабилизатор не был добавлен в топливо, необходимо слить топливо в соответствующую емкость. Запустите двигатель и дождитесь, пока он остановится из-за полной выработки топлива. Рекомендуется также добавить стабилизатор в емкость для хранения топлива с целью сохранения его качественных характеристик.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Топливо и его пары чрезвычайно огне- и взрывоопасны. Они могут вызывать ожоги, возгорания или взрывы, влекущие за собой гибель людей или серьезные травмы. Во избежание воспламенения паров топлива храните топливо вдали от котлов, печей, водонагревателей, сушилок для одежды и прочих приборов, в которых используется источник зажигания или иной источник воспламенения. Прежде чем открывать крышку топливного бака, выключите двигатель генератора и дайте ему остыть в течение не менее 2 минут. Выполняйте слив топлива из топливной системы на открытом воздухе. Храните топливо вдали от искр, открытого огня, зажженных горелок и других источников возгорания. Регулярно проверяйте топливные трубки, бак, крышку и патрубки на наличие трещин и протеканий. В случае необходимости произведите замену компонентов.

Прочие рекомендации по хранению

1. Очистите генератор, как описано в разделе *Очистка*.
2. Храните генератор в чистом, сухом месте и накройте подходящим защитным чехлом, который не удерживает влагу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чехлы для хранения могут стать причиной возгорания и, в результате, привести к гибели людей или серьезным травмам. НЕ накрывайте горячий генератор чехлом для хранения. Дайте оборудованию остыть в течение достаточного времени, прежде чем накрывать его чехлом.

ru

Not for Reproduction

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель работает, но переменный ток на выходе отсутствует.	1. Сработал один из автоматических выключателей. 2. Плохое соединение или поврежден кабель. 3. Подключенное устройство неисправно.	1. Выполните сброс автоматического выключателя. 2. Проверьте и отремонтируйте. 3. Подключите другое устройство, находящееся в исправном состоянии.
Двигатель работает удовлетворительно без подключения электроприборов, но останавливается при их подключении.	1. Генератор перегружен.	1. Отключите электрические приборы.
Двигатель не запускается; выключается при работе или запускается, но работает с перебоями.	1. Переключите двигатель в положение OFF (0) 2. Топливный клапан находится в положении OFF (0). 3. Низкий уровень масла. 4. Закончилось топливо. 5. Провод свечи зажигания не подсоединен к свече. 6. Максимальный уровень топлива превышен.	1. Переключите двигатель в позицию ON (I). 2. Поверните топливный клапан в положение ON (I). 3. Заполнить картер маслом до соответствующего уровня или установите генератор на ровную поверхность. 4. Залейте топливо в топливный бак. 5. Подключите провод к свече зажигания. 6. Подождите 5 минут и снова запустите двигатель.

Во всех прочих случаях обращайтесь к официальному дистрибьютору «Briggs & Stratton».

Технические характеристики

Модель 1200A

Мощность*. . . . . .900 Вт
Пусковое напряжение** . . . . . .1125 Вт
Напряжение пер. тока при 230 В . . . . . 3,9 А
Частота . . . . . .50 Гц при 3600 об/мин
Фазы. . . . . Однофазный
Рабочий объём. . . . . 79,8 куб. см (4,87 куб. дюйма)
Зазор свечи зажигания . . . . . .0,76 мм (0,030 дюйма)
Емкость топливного бака. . . . . 5,7 л (1,5 кварт)
Емкость масляного бака . . . . . 0,35 л (11,8 унций)

Модель 2200A

Мощность*. . . . . .1700 Вт
Пусковое напряжение** . . . . . .2125 Вт
Напряжение пер. тока при 230 В . . . . . 7,4 А
Частота . . . . . .50 Гц при 3600 об/мин
Фазы. . . . . Однофазный
Рабочий объём. . . . . 196 куб. см (11,96 куб. дюймов)
Зазор свечи зажигания . . . . . .0,76 мм (0,030 дюйма)
Емкость топливного бака. . . . . 11,4 л (3 кварты)
Емкость масляного бака . . . . . .0,6 л (20 унций)

Модель 3200A

Мощность*. . . . . .2500 Вт
Пусковое напряжение** . . . . . .3125 Вт
Напряжение пер. тока при 230 В . . . . . 10,9 А
Частота . . . . . .50 Гц при 3600 об/мин
Фазы. . . . . Однофазный
Рабочий объём. . . . . 196 куб. см (11,96 куб. дюймов)
Зазор свечи зажигания . . . . . .0,76 мм (0,030 дюйма)
Емкость топливного бака. . . . . 11,4 л (3 кварты)
Емкость масляного бака . . . . . .0,6 л (20 унций)

Модель 6200A

Мощность*. . . . . .4900 Вт
Пусковое напряжение** . . . . . .6125 Вт
Напряжение пер. тока при 230 В . . . . . 21,3 А
Частота . . . . . .50 Гц при 3600 об/мин
Фазы. . . . . Однофазный
Рабочий объём. . . . . 389 куб. см (23,73 куб. дюйма)
Зазор свечи зажигания . . . . . .0,76 мм (0,030 дюйма)
Емкость топливного бака. . . . . .18,9 л (5 кварт)
Емкость масляного бака . . . . . .1,1 л (37 унций)

Not for Reproduction

RU

Запасные части

Банка с моторным маслом. . . . . 100005E или 100007E
Банка с синтетическим маслом 100007W
Стабилизатор топлива . . . . . .992380 или 992381

Для получения полного списка запасных деталей и схем посетите наш веб-сайт BRIGGSandSTRATTON.COM.

Номинальная мощность: Полезный момент отдельных моделей бензиновых двигателей указывается согласно стандарту SAE J1940 (Процедура оценки мощности и крутящего момента малых двигателей) и оценивается в соответствии со стандартом SAE J1349. Значение полезного момента рассчитано при 3600 об/мин указано для установленного глушителя и воздухоочистителя. Учитывая широкий диапазон рабочих условий, в которых эксплуатируются двигатели, поставляемый бензиновый двигатель может не развивать номинальный полезный момент при эксплуатации на конкретном силовом оборудовании. Это обусловлено рядом факторов, включая, помимо прочего, различие ограничений и условия эксплуатации (температура, влажность, высота над уровнем моря), а также уникальные характеристики каждого отдельного двигателя. В связи с производственными и техническими ограничениями Компания «Briggs & Stratton» может заменять данный двигатель двигателем с более высокой номинальным моментом.

* Данный генератор соответствует требованиям EN ISO 8528-13:2016 «Агрегаты генераторные с приводом от поршневых двигателей внутреннего сгорания - Часть 13: Безопасность».

** Согласно стандарту Компании «Briggs & Stratton» 628K пусковая мощность относится к значению кратковременного электрического тока, вырабатываемого генератором для пуска электродвигателей. Пусковая мощность не указывает на мощность, требуемую для постоянной работы электрического оборудования. Пусковая мощность равна произведению максимального тока, который подается при пуске двигателя, на номинальное напряжение генератора.

Ограничение объема гарантийных обязательств

Компания «Briggs & Stratton» обязуется в течение гарантийного периода, определенного ниже, производить бесплатный ремонт или замену любых деталей, имеющих дефекты материала или производства, или того и другого. Транспортные расходы, связанные с доставкой продукции с целью ремонта или замены согласно настоящей гарантии, покрываются за счет покупателя. Гарантия действительна для сроков и условий, указанных ниже. Для проведения гарантийного обслуживания обратитесь к официальному дистрибьютору «Briggs & Stratton». Найдите ближайшего дистрибьютора с помощью нашего инструмента поиска дилеров на www.briggsandstratton.com. Покупателю необходимо связаться с официальным дистрибьютором «Briggs & Stratton» и предоставить ему оборудование с целью проведения осмотра и проверки.

Компания «Briggs & Stratton» не предоставляет других прямых гарантий. Подразумеваемые гарантии, включая гарантии пригодности для торговли и соответствия конкретному применению, ограничены гарантийным периодом, указанным ниже, а также гарантийным объемом, предусмотренным законодательством. Ответственность за случайный или косвенный ущерб исключается в степени, предусмотренной законодательством. В некоторых штатах или государствах запрещено ограничивать период действия подразумеваемой гарантии, в то время как в других штатах или государствах запрещено исключать или ограничивать ответственность за случайный или косвенный ущерб. Таким образом, приведенные выше исключения и ограничения, возможно, не будут распространяться на конкретного покупателя продукта. Данная гарантия предоставляет покупателям определенные юридические права. Вы также можете пользоваться иными правами в зависимыми от действующего законодательства Вашего штата или государства.**

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

Некоммерческое использование	Коммерческое использование
24 месяца ▲	Нет

▲ По истечении 12 месяцев гарантия покрывает только запасные детали. Аккумулятор (если входит в комплектацию) - 3 месяца некоммерческого использования.

** Для Австралии – Наша продукция сопровождается гарантиями, которые не могут быть исключены, согласно закону Австралии о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену продукции или на возврат уплаченной суммы в случае серьезной неисправности, а также на компенсацию за прочие обоснованно прогнозируемые потери и убытки. Кроме того, Вы имеете право на ремонт продукции или ее замену, в случае если качество такой продукции является неприемлемым, а неисправность является незначительной. Для проведения гарантийного обслуживания обратитесь к официальному дистрибьютору «Briggs & Stratton». Найдите ближайшему дистрибьютора с помощью нашего инструмента поиска дилеров на веб-сайте BRIGGSandSTRATTON.COM, позвоните по телефону 1300 274 447, отправьте электронное письмо на адрес salesenquires@briggsandstratton.com.au или напишите на адрес Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Гарантийный период начинается с даты приобретения первым розничным или коммерческим потребителем. «Некоммерческое использование» означает индивидуальное использование устройства на личном участке розничным покупателем. «Коммерческое использование» означает все иные варианты использования, включая те, которые связаны с коммерцией, извлечением дохода или сдачей в аренду. Если продукция находилась в коммерческом использовании, она сразу же переходит в категорию «коммерческое использование» в рамках настоящих гарантийных условий.

Сохраните квитанцию, подтверждающую покупку оборудования. Если в запросе на гарантийное обслуживание не будет предоставлен документ, подтверждающий дату первой покупки, то для определения гарантийного периода будет использована дата изготовления изделия. Для обеспечения гарантийного обслуживания оборудования «Briggs & Stratton» не требуется проходить специальную регистрацию.

Not for Reproduction

О ГАРАНТИИ НА ПРОДУКЦИЮ, ПРИОБРЕТЕННУЮ ВАМИ

Гарантийное обслуживание осуществляется только официальными дистрибьюторами «Briggs & Stratton». В большинстве случаев гарантийный ремонт производится в наикратчайшие сроки. Однако иногда запрос на гарантийное обслуживание не является оправданным. Данная гарантия покрывает только дефекты материала или производства. Данная гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, неправильным техническим обслуживанием или ремонтом, нормальным износом или использованием просроченного топлива или топлива, не одобренного к применению.

Неправильная эксплуатация и нарушение норм эксплуатации. Нормы эксплуатации и правильное использование данного оборудования описаны в Руководстве по эксплуатации. Эксплуатация данного оборудования в виде или форме, не описанном в Руководстве по эксплуатации, а также эксплуатация изделия после повреждения не покрывается данным гарантийным обязательством. Гарантия также не предоставляется, если был удален серийный номер оборудования, или оборудование было каким-либо образом изменено или модифицировано, на оборудование имеются признаки нарушения условий эксплуатации, например, повреждения от ударов или коррозия, вызванная водой или химическими веществами.

Неправильное техническое обслуживание или ремонт - Техническое обслуживание данного оборудования должно проводиться в соответствии с порядком и графиком, приведенными в Руководстве по эксплуатации. При ремонте и починке оборудования должны использоваться только оригинальные детали и запчасти Briggs & Stratton. Данная гарантия не покрывает повреждения, возникшие в результате использования несертифицированных деталей и запчастей.

Нормальный износ - Как и любое механическое устройство, Ваше оборудование подвержено нормальному износу даже при надлежащем техническом обслуживании. Гарантия не покрывает ремонт, в случае выхода из строя детали или всего оборудования вследствие нормального износа. Сменные части и детали, подверженные износу, например, фильтры, ремни, режущие ножи, тормозные накладки (кроме тормозных накладок двигателя), не покрываются гарантией вследствие износа, кроме случаев, когда повреждение вызвано дефектом материала или производства.

Просроченное топливо - Для нормальной работы данному оборудованию требуется свежее топливо, соответствующее требованиям, приведенным в Руководстве по эксплуатации. Повреждения двигателя или оборудования, вызванные использованием несвежего или несертифицированного топлива (например, марок E15 и E85) не покрываются гарантийным обязательством.

Прочие исключения - Данное гарантийное обязательство не распространяется на поломки, вызванные аварией, ненадлежащей эксплуатацией, модификациями, изменениями конструкции, ненадлежащим техническим обслуживанием, замораживанием или воздействием вредных химикатов. Также исключается применение насадок и принадлежностей, не входящим в комплект поставки. Гарантия не распространяется на оборудование, используемое в качестве основного источника питания вместо питания от сети электроснабжения, а также на оборудование, используемое в системах жизнеобеспечения. Данное гарантийное обязательство не относится к бывшему в эксплуатации, отремонтированному или демонстрационному оборудованию и двигателям. Данное гарантийное обязательство также не распространяется на поломки, вызванные стихийными бедствиями и другими форс-мажорными обстоятельствами непреодолимой силы.

80007708RU (Ред..A) ,

Obsah

Bezpečnostné a prevádzkové symboly 3
Popis zariadenia 3
Funkcie a ovládače. 4
Prevádzka 4
Údržba 7
Skladovanie. 7
Riešenie problémov 8
Technické parametre 8
Záruka 9

Bezpečnostné a prevádzkové symboly

Symbol bezpečnostného upozornenia označuje riziko potenciálneho osobného poranenia. Bezpečnostný symbol sa môže používať na vyjadrenie typu rizika. **VÝSTRAHA** označuje nebezpečenstvo, ktorému je potrebné predísť, inak by *mohlo* mať za následok smrť alebo vážne poranenie. **VAROVANIE** označuje nebezpečenstvo, ktorému je potrebné predísť, inak by *mohlo* mať za následok menšie alebo stredne veľké poranenie. ***UPOZORNENIE*** ooznačuje informácie považované za dôležité, ktoré sa však netýkajú nebezpečenstva.



Kontaktné údaje európskej pobočky

S otázkami týkajúcimi sa európskych emisií sa obráťte na našu európsku pobočku na adrese:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Nemecko

Popis zariadenia

Tento návod si dôkladne preštudujte a oboznámte sa s vysokotlakovým čističom. Zistite jeho použitie, obmedzenia a prípadné riziká. Tieto pôvodné pokyny uschovajte pre prípadné použitie v budúcnosti.

Vonkajší generátor je motorom poháňaný generátor striedavého prúdu (AC) s otáčavým poľom vybavený regulátorom napätia. Regulátor napätia je určený na automatické udržiavanie úrovne výstupného napätia.

Prenosný generátor produkuje energiu, ktorou môžete napájať zariadenia vonku (pomocou predlžovacích káblov), alebo ho môžete využiť ako prechodný záložný elektrický zdroj pre domácnosť. Nainštalujte si manuálny prepájač skôr, než vám doma vypadne prúd. Prepínač je zariadenie, ktoré musí nainštalovať kvalifikovaný elektrikár, a ktoré umožňuje, aby bol generátor priamo pripojený k elektrickým obvodom vo vašej domácnosti. Predlžovacie káble pripojené na kontrolný panel generátora nie sú určené na to, aby boli dlhodobo pripojené k zariadeniam vo vašej domácnosti.

UPOZORNENIE V prípade otázok o účele použitia sa obráťte na predajcu alebo autorizované servisné stredisko. Toto zariadenie je skonštruované na používanie VÝLUČNE s dielmi schválenými spoločnosťou Briggs & Stratton.

Generátor by vždy mali zdvíhať dve osoby za jeho klietku.

Na zabezpečenie presnosti a aktuálnosti informácií v tomto návode sa vynaložilo maximálne úsilie. Vyhradzujeme si však právo na zmenu, úpravu alebo iné vylepšenia produktu a tohto dokumentu kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia.

Uzemnenie systému

Generátor obsahuje uzemnenie systému, ktoré spája komponenty rámu generátora so zemniacimi svorkami na zásuvkách výstupu striedavého prúdu. Nulový vodič generátora je neuzemnený, čo znamená, že vinutie statora so striedavým prúdom je izolované od upevňovacieho prvku uzemnenia a zemniacich kolíkov zásuviek striedavého prúdu. Elektrické zariadenia, napríklad prúdové chrániče (RCD), vyžadujúce uzemnený nulový vodič, nemusia s týmto generátorom fungovať správne. Generátor nie je potrebné uzemniť.

Osobitné požiadavky

Na účel použitia generátora sa môžu vzťahovať právne predpisy, miestne zákonníky alebo vyhlášky. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrotechnika, elektrického inšpektora alebo miestnu agentúru s príslušnou jurisdikciou.

Tento generátor nie je určený na použitie na stavenisku.

Likvidácia v EU



Tento symbol znamená, že majiteľ batérií a elektrických alebo elektronických zariadení nesmie tento výrobok zlikvidovať spolu s komunálnym odpadom. Tento výrobok musí byť zlikvidovaný vo vhodnom likvidačnom zariadení. Ak potrebujete viac informácií o likvidácii, kontaktujte, prosím, spoločnosť Briggs & Stratton alebo miestneho predajcu.

Not for Reproduction

Funkcie a ovládacie prvky

Obrázok 1

A	Palivová nádrž	**J**	Skrutka pre vypustenie oleja
B	Spínač motora	**K**	Vzduchový filter
C	Istič	**L**	Páčka sýtiča
D	Hlavný istič (LEN model 6200A)	**M**	Štartér
E	230 V striedavého prúdu zásuvka	**N**	Palivový ventil
F	Upevňovací prvok uzemnenia	**P**	Identifikačné označenie
G	Označenie motora	**Q**	Tlmič výfuku so zachytávačom iskier
H	Uzáver olejového plniaceho otvoru a odmerka		

Prevádzka

Krok 1: Umiestnenie otvoru

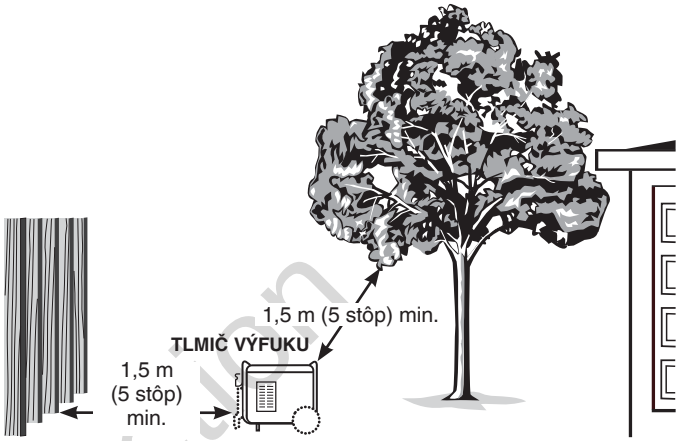
Pred spustením prenosného generátora je nutné venovať pozornosť dvom rovnako dôležitým bezpečnostným otázkam týkajúcim sa otravy oxidom uhoľnatým a požiaru.

Prevádzkové umiestnenie prenosného generátora na ZNÍŽENIE RIZIKA OTRAVY OXIDOM UHOĽNATÝM

VÝSTRAHA! VAROVANIE Spaliny z motora obsahujú oxid uhoľnatý, jedovatý plyn, ktorý dokáže spôsobiť smrť v priebehu niekoľkých minút. Je bez farby, chuti či zápachu. Aj keď necítite výfukové spaliny, stále môžete byť vystavení účinkom plynného oxidu uhoľnatého. Tento stroj používajte IBA vonku, ďaleko od okien, dverí a vetracích otvorov, aby sa znížilo riziko nahromadenia oxidu uhoľnatého a jeho vniknutia do obývaných priestorov. Nainštalujte poplašné zariadenia na oxid uhoľnatý, napájané batériami, alebo poplašné zariadenia na oxid uhoľnatý, ktoré sa pripoja pomocou zástrčky a ktoré sú zálohované batériou podľa pokynov výrobcu. Poplašné zariadenia na dym nedokážu detegovať oxid uhoľnatý. S týmto produktom NEJAZDITE vo vnútri domov, v garážach, na povalách, prístreškoch, ani v iných čiastočne uzavretých priestoroch, dokonca ani vtedy, keď sa tam používajú ventilátory alebo keď sa kvôli vetraniu používajú dvere a okná . Oxid uhoľnatý môže v týchto priestoroch vydržať celé hodiny, dokonca ja keď je produkt vypnutý. Tento stroj VŽDY umiestňujte po vetre a výfuk motora smerujte mimo obývaných priestorov. Ak pri používaní tohto výrobku začnete mať pocity choroby, závratu alebo slabosti, vypnite ho a OKAMŽITE odíďte na čerstvý vzduch. Vyhľadajte lekára. Môžete mať otravu z oxidu uhoľnatého.

Prevádzkové umiestnenie prenosného generátora na ZNÍŽENIE RIZIKA POŽIARU

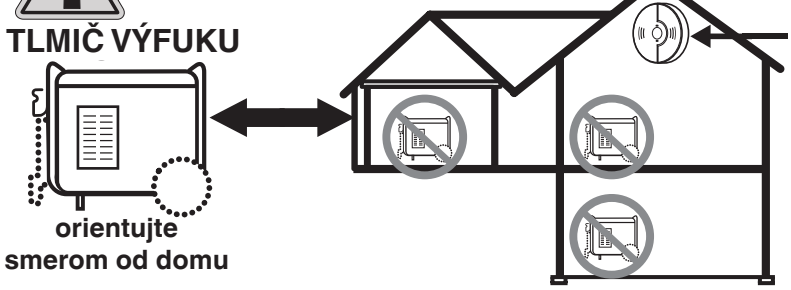
VÝSTRAHA! Pôsobením výfukových plynov/tepla by mohlo dôjsť k vznieteniu horľavín a konštrukcií resp. k poškodeniu palivovej nádrže a následnému požiaru, smrti alebo vážnym poraneniam. Prenosný generátor sa musí nachádzať aspoň 1,5 m (5 stôp) od akejkoľvek konštrukcie, výčnelku, stromov, okien, dverí, akýchkoľvek otvorov v stene, kríkov alebo vegetácie vyššej ako 30,5 cm (12 palcov). Prenosný generátor neumiestňujte pod plošinu ani iný druh konštrukcie, ktorá môže brániť prúdeniu vzduchu. V interiéri sa musia namontovať a udržiavať funkčné poplašné zariadenia na dym v súlade s pokynmi/odporúčaniami výrobcu. Poplašné zariadenia na oxid uhoľnatý nedokážu odhaliť dym. Neumiestňujte prenosný generátor iným spôsobom, ako je uvedené na obrázku.



Not for Reproduction

sk

POUŽÍVAJTE V EXTERIÉRI – ZABRÁŇTE OTRAVE OXIDOM UHOĽNATÝM



POPLAŠNÉ ZARIADENIA NA OXID UHOĽNATÝ

Do domu si namontujte poplašné zariadenia na oxid uhoľnatý. Bez funkčných poplašných zariadení na oxid uhoľnatý si neuvedomíte, že máte otravu oxidom uhoľnatým a umierate.

Krok 2: Olej a palivo

Odporúčané oleje Obrázok 2

Odporúčame používať oleje spoločnosti Briggs & Stratton s certifikovanou zárukou, pre najlepší výkon. Prípustné sú aj iné vysoko kvalitné detergentné oleje, ak majú klasifikáciu pre prevádzku SF alebo vyšší, Nepoužívajte špeciálne prísady.

Správna viskozita motorového oleja závisí od vonkajších teplôt. Pomocou tabuľky vyberte najlepšiu viskozitu pre očakávaný rozsah vonkajších teplôt.

* Používanie oleja SAE 30 pri teplotách pod 4 °C (40 °F) bude mať za následok ťažké štartovanie.

** Používanie oleja 10W-30 pri teplotách nad 27 °C (80 °F) môže mať za následok zvýšenú spotrebu oleja. Častejšie kontrolujte hladinu oleja.

Kontrola/dolievanie motorového oleja Obrázok 1 3

Hladinu oleja je potrebné skontrolovať pred každým použitím alebo najmenej každých 8 prevádzkových hodín. Udržiavajte riadnu hladinu oleja.

1. Generátor umiestnite na rovný povrch.
2. Vyčistite okolie plniaceho otvoru oleja (**1,H**) a odstráňte uzáver plniaceho otvoru oleja/mierku.
3. Skontrolujte, či olej siaha po značku Full (Plné) (**3,A**) na mierke.
4. V prípade potreby nalievajte do plniaceho otvoru pomaly olej, až kým nedosiahne značku FULL na mierke. Nepreplňujte.
5. Uzáver/olejovú mierku vráťte na miesto a dotiahnite.

UPOZORNENIE Motor neskúšajte pretáčať ani naštartovať pred správnym naplnením odporúčaným olejom. Mohlo by to mať za následok zlyhanie motora.

VÝSTRAHA Vyhnite sa dlhodobému alebo opakovanému kontaktu použitého motorového oleja s pokožkou a palivo. Preukázalo sa, že použitý motorový olej spôsobuje rakovinu kože u laboratórnych zvierat. Zasiahnuté miesta dôkladne umyte mydlom a vodou.

UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. NEZNEČISŤUJTE. ŠETRITE ZDROJE. POUŽITÝ OLEJ ODOVZDAJTE V ZBERNOM STREDISKU.

Dopĺňanie paliva Obrázok 4

Palivo musí vyhovovať týmto požiadavkám:

- Používajte čistý, čerstvý, bezolovnatý benzín, s oktánovým číslom minimálne 87/87 AKI (91 RON).
- Je možné použiť benzín, obsahujúci maximálne 10% pridaného etanolu (gasohol).

UPOZORNENIE Do benzínu neprimiešavajte olej ani motor neupravujte na používanie s alternatívnymi palivami. Nepoužívajte neschválený benzín, ako je E15 alebo E85. UPOZORNENIE Použitie nevhodného paliva by mohlo mať za následok poškodenie generátora a zrušenie záruky.

V prípade použitia vo výške 1 524 m (5 000 stôp) a vyššej si prečítajte časť *Vysoká nadmorská výška*.

VÝSTRAHA! Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné, čo môže mať za následok popáleniny, požiar alebo výbuch, smrť alebo vážne poranenia. Nedopĺňajte palivo počas prevádzky. Motor vypnite a nechajte ho vychladnúť počas aspoň 2minút pred tým, ako odstránite uzáver palivovej nádrže. Palivovú nádrž napĺňajte len v exteriéri. Dávajte pozor, aby ste nerozliali palivo. Palivo uskladňujte v dostatočnej vzdialenosti od výskytu iskier, otvorených plameňov, zapaľovacích horákov, tepelných alebo iných zápalných zdrojov. Pravidelne, za účelom zistenia trhlín a unikania kontrolujte palivové vedenia, nádrž, uzáver a armatúry. V prípade potreby vymeňte. NEZAPAĽUJTE si cigaretu ani nefajčite. Požiar generátora sa nepokúšajte hasiť vodou. Používajte iba hasiace prístroje vhodné na hasenie horľavých kvapalín a elektrických systémov, napr. práškové hasiace prístroje. Pred použitím si preštudujte pokyny výrobcu hasiaceho prístroja. Tento generátor sa nesmie používať v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

1. Pomalým odstránením uzáveru palivovej nádrže uvoľnite tlak v nádrži.
2. Pomaly dolejte bezolovnatý benzín (**A**) do palivovej nádrže (**B**). Dávajte pozor, aby ste palivo nepreliali cez okraj (**C**). Zostane tak dostatočný priestor na rozpínanie paliva.
3. Priskrutkujte uzáver a prípadné rozliate palivo nechajte pred naštartovaním motora odpariť.

Vysoká nadmorská výška

V nadmorských výškach nad 1 524 m (5 000 stôp) je prijateľné minimálne 85-oktánové palivo/85 AKI (89 RON). Aby sa dosiahol súlad s emisnými normami, motor musí byť upravený na použitie vo vysokej nadmorskej výške. Bez tejto úpravy dôjde počas prevádzky k zníženiu výkonu, zvýšeniu spotreby paliva a zvýšeniu množstva emisií.

Pozrite si informácie autorizovaného dodávateľa firmy Briggs & Stratton o nastavení stroja pre vysoké nadmorské výšky. Motor vybavený pre vysoké nadmorské výšky sa neodporúča používať v nadmorských výškach do 762 metrov (2 500 stôp).

Preprava

Pri preprave zariadenia pomocou vozidla alebo prívesu otočte uzatvárací palivový ventil do polohy OFF (VYP) (0). Nenakláňajte motor, alebo zariadenie pod uhlom, pri ktorom môže dôjsť k rozliatiu paliva.

Význam

Každý deň alebo pred použitím skontrolujte, či okolo generátora a pod ním nevidieť známky rozliateho oleja alebo paliva. Odstráňte nahromadený odpad. Oblasť okolo tlmiča výfuku udržiavajte v čistote.

- Mäkkou štetinovou kefkou odstráňte prilepenú špinu alebo olej.
- Vlhkou tkaninou dočista utrite vonkajšie povrchy.

UPOZORNENIE Nevkladajte žiadne predmety do chladiacich otvorov.

Not for reproduction

Krok 3: Spustenie generátora Obrázok 1

Odpojte všetky elektrospotrebiče od generátora. Riaďte sa týmito pokynmi na spustenie:

1. Zariadenie umiestnite do exteriéru na rovný povrch.

UPOZORNENIE Ak sa zariadenie nepoužíva na rovnom povrchu, môže sa vypnúť.

2. Otočte palivový ventil (**N**) do polohy ON (ZAP) (I).
3. Páčku sýtiča (**L**) posuňte do polohy CHOKE (SÝTIČ) (|↘|).

UPOZORNENIE Pri zahriatom motore musí byť páčka sýtiča v polohe RUN (CHOD) (|↟|).

4. Prepnite spínač motora (**B**) do polohy ON (ZAP) (I).



VAROVANIE! Spätný náraz kábla štartéra (rýchle spätné navinutie) potiahne vašu ruku späť k motoru rýchlejšie, než dokážete pustiť jeho rukoväť, čo môže spôsobiť zlomeniny, pomliaždeniny, vyvrtnutia alebo iné poranenia.

5. Uchopte rukoväť štartovacieho lanka a pomaly ťahajte, kým neucítite mierny odpor. Potom prudko zatlačte, aby ste motor naštartovali.
6. Keď sa motor zahreje, pomaly posuňte páčku sýtiča do polohy RUN (CHOD) (|↟|).

UPOZORNENIE Toto zariadenie je vybavené zariadením na ochranu pred nízkou hladinou oleja. Hladina oleja musí byť primeraná, aby motor fungoval. Ak motorový olej klesne pod vopred nastavenú hladinu, olejový spínač zastaví motor. Olejovou mierkou skontrolujte hladinu oleja



VÝSTRAHA! Pôsobením výfukových plynov/tepla by mohlo dôjsť k vznieteniu horľavín a konštrukcií resp. k poškodeniu palivovej nádrže a následnému požiaru, smrti alebo vážnym poraneniam. VAROVANIE Kontakt s oblasťou tlmiča výfuku môže spôsobiť popáleniny a vážne poranenia. Všímajte si výstrahy na generátore. Nedotýkajte sa rozpálených častí a vyhýbajte sa horúcim výfukovým plynom.

Krok 4: Pripojenie elektrospotrebičov Obrázok 1

Generátor možno zaťažiť iba maximálnym menovitým výkonom v rámci podmienok, na ktoré je dimenzovaný. Tieto údaje sú uvedené na údajovom štítku zariadenia. Pri používaní mimo podmienok, na ktoré bol dimenzovaný, znížte zaťaženie generátora.

S 230 V zásuvkami striedavého prúdu generátora používajte jedine vysokokvalitné, dobre izolované predlžovacie káble v súlade s normou IEC 245-4. Pred každým použitím skontrolujte predlžovacie káble. Skontrolujte, že všetky predlžovacie káble majú vhodné menovité údaje a že nie sú poškodené. Keď používate predlžovacie káble pri teplote nižšej ako 40° C, celková dĺžka káblov s priečnym rezom 1,5 mm² by nemala presiahnuť 50 m a celková dĺžka káblov s priečnym rezom 2,5 mm² by nemala presiahnuť 80 m.



VÝSTRAHA! Poškodené alebo preťažené predlžovacie káble sa môžu prehriať, vytvoriť elektrický oblúk a začať horieť, čo môže viesť k smrti alebo závažnému poraneniu. Elektrické zariadenia vrátane káblov a zástrčiek nesmú byť poškodené.

UPOZORNENIE Hlavný istič (**D**) (LEN model 6200A) musí byť v polohe ON (ZAP) (I). Pripojte elektrospotrebiče vo vypnutej polohe, potom generátor zapnite.

230 V striedavého prúdu zásuvka

Na napájanie elektrospotrebičov s parametrami 230 V striedavého prúdu, jednofázové, 50 Hz použite zásuvku (**E**). Zásuvka je chránená proti preťaženiu ističom, ktorý sa resetuje stlačením („push-to-reset“) (**C**). Ochrana elektrických komponentov závisí od toho, či ističe špecificky zodpovedajú generátoru. Istič vymeňte za istič s rovnakými menovitými údajmi a výkonnostnými charakteristikami.



VÝSTRAHA! Napätie generátora môže mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo popáleniny, ktoré môžu spôsobiť smrť alebo vážne poranenie. Nedotýkajte sa obnažených káblov ani zásuviek. Nepoužívajte generátor s elektrickými káblami, ktoré sú opotrebované, rozstrapkané, obnažené alebo inak poškodené. Nepoužívajte generátor v daždi ani za vlhkého počasia. Nemanipulujte s generátorom ani elektrickými káblami, keď stojíte vo vode, máte bosé nohy alebo mokré dlane alebo chodidlá. Nedovoľte generátor používať ani opravovať nekvalifikovaným osobám ani deťom. Deti musia zostať v bezpečnej vzdialenosti od generátora.

Krok 5: Vypnutie generátora

1. Vypnite a odpojte všetky elektrospotrebiče od zásuviek na paneli generátora. Nikdy nezastavujte motor, keď sú elektrické zariadenia pripojené a zapnuté.
2. Nechajte motor jednu minútu bežať naprázdno, aby sa stabilizovala vnútorná teplota motora a generátora.
3. Prepnite motor do polohy VYP (0).
4. Otočte palivový ventil do polohy OFF (VYP) (0).

Not for Reproduction

Údržba

Harmonogram údržby

Dodržte hodinové, alebo kalendárne intervaly, podľa toho, čo nastane skôr. Pri nepriaznivých pracovných podmienkach, uvedených nižšie, je potrebné vykonávať údržbu častejšie.

Prvých 5 hodín
• Vymeňte motorový olej
Každých 25 hodín alebo raz ročne
• Vyčistite vzduchový filter motora.[1]
Každých 50 hodín alebo raz ročne
• Vymeňte motorový olej.[1]
Ročne
• Vymeňte vzduchový filter motora.[1]
• Vykonajte servis palivového ventila.
• Vymeňte zapaľovaciu sviečku
• Skontrolovanie tlmiča výfuku a zachytávača iskier
• Vyčistite chladiaci systém[1]

[1] V prípade používania v špinavom alebo prašnom prostredí vykonávajte servis častejšie.

Všeobecné odporúčania

Pravidelná údržba zlepší výkonnosť a predĺži životnosť zariadenia. O údržbu a servis požiadajte niektorého z autorizovaných servisných predajcov spoločnosti Briggs & Stratton. Inštaláciu a väčšie opravy smú vykonávať jedine osobitne vyškolení pracovníci.

Všetky úkony údržby a úpravy sa majú vykonávať aspoň raz za sezónu. Nová zapaľovacia sviečka a čistý vzduchový filter zaručia správne zmiešavanie paliva a vzduchu a lepšie fungovanie a dlhšiu životnosť motora. Dodržiavajte požiadavky v *harmonograme údržby*.

VAROVANIE Aby sa zabezpečila bezpečnosť stroja, používajte len originálne náhradné diely pochádzajúce od výrobcu alebo schválené výrobcom. V prípade otázok týkajúcich sa výmeny komponentov generátora navštívte našu webovú lokalitu na adrese **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

UPOZORNENIE Príliš vysoká i nízka prevádzková rýchlosť môže mať za následok ľahké zranenie. Nezasahujte do pružiny regulátora, prepojení, alebo iných dielov, kvôli zvýšeniu otáčok motora. Generátor žiadnym spôsobom neupravujte.

Skladovanie

Ak zariadenie skladujete dlhšie ako 30 dní, pripravte ho na skladovanie podľa nasledujúcich pokynov.

Pokyny na dlhodobé skladovanie

Palivo môže pri skladovaní dlhšie ako 30 dní zatuchnúť. Zatuchnuté palivo spôsobuje vytváranie kyslých alebo živicových usadením v palivovom systéme, alebo na základných častiach karburátora. Aby ste zachovali čerstvosť paliva, použite moderný prostriedok na ošetrenie paliva a stabilizátor paliva Briggs & Stratton®, ktorý si môžete zakúpiť všade, kde sa predávajú originálne servisné diely značky Briggs & Stratton.

Ak sa stabilizátor paliva pridá podľa pokynov, tak nie je potrebné vypúšťať benzín z motora. Motor nechajte pred uskladnením 2 minúty bežať, aby sa stabilizátor dostal do celého palivového systému.

Pokiaľ ste benzín v motore neošetrili pomocou stabilizátora paliva, je nutné ho vypustiť do schválenej nádoby. Motor nechajte bežať, dokiaľ sa nezastaví kvôli nedostatku paliva. Kvôli zachovaniu čerstvého stavu paliva v nádobe sa odporúča používať stabilizátor paliva.

VÝSTRAHA! Palivo a jeho výpary sú mimoriadne horľavé a výbušné, čo môže mať za následok popáleniny, požiar alebo výbuch, smrť alebo vážne poranenia. Palivo alebo zariadenia s palivom v nádrži skladujte mimo dosahu pecí, sporákov, ohrievačov vody, sušičiek odevu alebo iných spotrebičov so zapaľovačom alebo podobným mechanizmom, pretože by mohli spôsobiť vznietenie výparov paliva. Motor vypnite a nechajte ho vychladnúť počas aspoň 2 minút pred tým, ako odstránite uzáver palivovej nádrže. Pomalým odskrutkovaním uzáveru uvoľnite tlak v nádrži. Palivovú nádrž vypúšťajte len v exteriéri. Palivo uskladňujte v dostatočnej vzdialenosti od výskytu iskier, otvorených plameňov, zapaľovacích horákov, tepelných alebo iných zápalných zdrojov. Pravidelne, za účelom zistenia trhlín a unikania kontrolujte palivové vedenia, nádrž, uzáver a armatúry. V prípade potreby vymeňte.

Ďalšie tipy na správne skladovanie

1. Generátor vyčistite podľa pokynov v časti *Čistenie*.
2. Generátor skladujte na čistom a suchom mieste a zakryte ho vhodným ochranným krytom, ktorý nezadržuje vlhkosť.

VÝSTRAHA! Skladovacie pokrývky môžu spôsobiť požiar s následkom smrti alebo vážnych poranení. Horúci generátor nezakrývajte. Pred zakrytím nechajte zariadenie dostatočne dlhý čas chladnúť.

Not for Reproduction

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Náprava
Motor beží, ale nie je dostupný žiadny výstup striedavého prúdu.	1. Jeden z ističov je otvorený. 2. Zlé pripojenie alebo chybné káble. 3. Pripojené zariadenie nefunguje.	1. Resetujte istič. 2. Skontrolujte a opravte. 3. Pripojte iné zariadenie, ktoré je v dobrom stave.
Motor beží dobre naprázdno, no pri pripojení elektrospotrebičov stráca ťah.	1. Generátor je preťažený.	1. Odpojte elektrospotrebiče od generátora.
Motor neštartuje, naštartuje, ale beží s ťažkosťami, alebo počas prevádzky zhasína.	1. Spínač motora prepnutý do polohy OFF (VYP) (0). 2. Palivový ventil je v polohe OFF (VYP) (0). 3. Nízka hladina oleja. 4. Chýba palivo. 5. Vodič zapaľovacej sviečky nie je pripojený k sviečke. 6. Zaplavený palivom.	1. Prepnite spínač do polohy ON (ZAP) (I). 2. Otočte palivový ventil do polohy ON (ZAP) (I). 3. Naplňte kľukovú skriňu po správnu hladinu alebo umiestnite generátor na rovný povrch. 4. Palivovú nádrž naplňte. 5. Pripojte kábel k zapaľovacej sviečke. 6. Počkajte 5 minút a znova pretočte motor.

V prípade akýchkoľvek ďalších problémov sa obráťte na autorizovaného predajcu spoločnosti Briggs & Stratton.

Technické parametre

Model 1200A

Výkon* . . . . . 900 W
Štartovacie prepätie** . . . . . 1 125 W
Striedavý prúd pri 230 V . . . . . 3,9 A
Frekvencia . . . . . 50 Hz pri 3 600 ot./min.
Fáza . . . . . Jednofázový
Zdvihový objem . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Iskrište zapaľovacej sviečky . . . . . 0,76 mm
Kapacita paliva. . . . . 5,7 litra (1,5 galóna USA)
Objem oleja . . . . . 0,35 litra

Model 2200A

Výkon* . . . . . 1 700 W
Štartovacie prepätie** . . . . . 2 125 W
Striedavý prúd pri 230 V . . . . . 7,4 A
Frekvencia . . . . . 50 Hz pri 3 600 ot./min.
Fáza . . . . . Jednofázový
Zdvihový objem . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Iskrište zapaľovacej sviečky . . . . . 0,76 mm
Kapacita paliva. . . . . 11,4 litra (3 galóna USA)
Objem oleja . . . . . 0,6 litra

Model 3200A

Výkon* . . . . . 2 500 W
Štartovacie prepätie** . . . . . 3 125 W
Striedavý prúd pri 230 V . . . . . 10,9 A
Frekvencia . . . . . 50 Hz pri 3 600 ot./min.
Fáza . . . . . Jednofázový
Zdvihový objem . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Iskrište zapaľovacej sviečky . . . . . 0,76 mm
Kapacita paliva. . . . . 11,4 litra (3 galóna USA)
Objem oleja . . . . . 0,6 litra

Model 6200A

Výkon* . . . . . 4 900 W
Štartovacie prepätie** . . . . . 6 125 W
Striedavý prúd pri 230 V . . . . . 21,3 A
Frekvencia . . . . . 50 Hz pri 3 600 ot./min.
Fáza . . . . . Jednofázový
Zdvihový objem . . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Iskrište zapaľovacej sviečky . . . . . 0,76 mm
Kapacita paliva. . . . . 18,9 litra (5 galóna USA)
Objem oleja . . . . . 1,1 litra

Not for Reproduction

Bežné servisné súčiastky

Fľaša motorového oleja. . . . . 100005E alebo 100007E
Fľaša syntetického oleja 100007W
Stabilizátor paliva. . . . . 992380 alebo 992381
Úplný zoznam dielov a diagramy nájdete na webovej lokalite BRIGGSandSTRATTON.COM.

Výkonové parametre: Celkový výkon jednotlivých benzínových motorov je označovaný v súlade s normou SAE (Spoločnosť automobilových inžinierov) J1940 Postup stanovovania výkonu a krútiaceho momentu malých motorov a určovaný v súlade s normou SAE J1349. Hodnoty celkového výkonu sú odvodené pri 3 600 ot./min. a merajú sa s nainštalovaným výfukom a vzduchovým filtrom. Vzhľadom na veľký počet výrobkov, v rámci ktorých môže byť motor nainštalovaný, benzínový motor nemusí dosahovať celkový menovitý výkon v prípade určitého motorového náradia. Tento rozdiel vzniká v dôsledku rôznych faktorov vrátane (okrem iného) rozličných obmedzení aplikácií, okolitých prevádzkových podmienok (teplota, vlhkosť, nadmorská výška) a variability jednotlivých motorov. Kvôli výrobným a kapacitným obmedzeniam môže spoločnosť Briggs & Stratton motory tejto série nahradiť motorom s vyšším menovitým výkonom.

* Generátor podľa normy EN ISO 8528-13:2016 - Striedavé zdrojové agregáty poháňané piestovými spaľovacími motormi - časť 13: Bezpečnosť.

** Podľa Briggs & Stratton 628K, štartovací prepätie predstavuje momentálny elektrický prúd, ktorý generátor dokáže poskytnúť na naštartovanie elektrických motorov. Štartovací prepätie nepredstavuje výkon potrebný na priebežnú prevádzku elektrických zariadení. Štartovací prepätie je maximálny prúd, ktorý je možné dodať pri štartovaní motora, vynásobený nominálnym napätím generátora.

Obmedzená záruka

Spoločnosť Briggs & Stratton zaručuje, že počas záručnej doby uvedenej nižšie bezplatne opraví alebo vymení akúkoľvek súčiastku, ktorá je chybná z dôvodu chyby materiálu, výroby alebo oboch dôvodov. Prepravné náklady výrobku predloženého na opravu, alebo výmenu, podľa tejto záruky, musí niesť kupujúci. Táto záruka platí počas doby a za podmienok stanovených nižšie. Za účelom vykonania záručného servisu vyhľadajte najbližšieho autorizovaného servisného predajcu pomocou našej mapy na vyhľadávanie predajcov na adrese BriggsandStratton.com. Kupujúci sa musí obrátiť na autorizovaného servisného predajcu a poskytnúť mu produkt na kontrolu a testovanie.

Neexistuje žiadna iná výslovná záruka. Implikované záruky, vrátane záruk predajnosti a vhodnosti na konkrétny účel, sú obmedzené na záručnú dobu uvedenú ďalej, alebo v rozsahu povolenom zákonom. Zodpovednosť za neúmyselné škody a následné škody sú vylúčené v rozsahu v akom je vylúčenie povolené zákonom. Niektoré štáty, alebo krajiny, neumožňujú obmedzenia doby platnosti implikovanej záruky a niektoré štáty a krajiny neumožňujú vylúčenie, alebo obmedzenie neúmyselných, alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenie a vylúčenie pre vás nemusí platiť. Táto záruka vám poskytuje špecifické legislatívne ustanovené práve a taktiež môžete mať iné práva, ktoré môžu byť v každom štáte alebo krajine rozdielne.**

ZÁRUČNÁ LEHOTA

Spotrebiteľské použitie	Priemyselné použitie
24 mesiacov ▲	Žiadna

▲ Po 12 mesiacoch sa záruka vťahuje len na diely. Batéria (ak je súčasťou vybavenia): 3 mesiace pri spotrebiteľskom používaní, žiadna pri komerčnom používaní.

** V Austrálii – Náš tovar sa dodáva so zárukami, ktoré nemôžu byť vylúčené podľa austrálskeho práva na ochranu spotrebiteľov. Máte nárok na výmenu alebo vrátenie peňazí v prípade závažnej poruchy a na náhradu primerane predvídateľných strát alebo škôd. Tiež máte nárok na opravu alebo výmenu tovaru, ak opravený alebo vymenený tovar nedosahuje prijateľnú kvalitu, aj ak porucha takéhoto tovaru nepredstavuje zásadnú poruchu. Ak potrebujete vykonať záručný servis, vyhľadajte najbližšieho autorizovaného servisného predajcu pomocou našej mapy na vyhľadávanie predajcov na adrese [vložiť adresu webovej lokality], zavolajte na číslo 1300 274 447, pošlite e-mail na adresu salesenquires@briggsandstratton.com.au alebo list na adresu Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Záručná doba začína plynúť odo dňa zakúpenia prvým maloobchodným alebo komerčným zákazníkom. „Spotrebiteľské používanie“ znamená používanie maloobchodným spotrebiteľom v rámci osobného, domáceho použitia. „Komerčné používanie“ znamená všetky ostatné použitia, vrátanie používania pre komerčné účely, zárobkovú činnosť alebo pre účely prenajímania. Ak sa výrobok začne používať na komerčné účely, bude v prípade tejto záruky považovaný za výrobok používaný komerčne.

Uschovajte si doklad o nákupe. Ak pri reklamácii nepredložíte bloček s dátumom nákupu, tak na určenie záručnej doby bude použitý dátum výroby výrobku. Registrácia produktu nie je povinná pre získanie záručného servis na výrobky od spoločnosti Briggs & Stratton.

O VAŠEJ ZÁRUKE

Záručný servis je k dispozícii len prostredníctvom autorizovaných servisných predajcov spoločnosti Briggs & Stratton. Väčšina záručných opráv je zvládnutá rutinným spôsobom, ale niekedy reklamácie môžu byť neopodstatnené. Táto záruka sa vzťahuje jedine na materiálové a výrobné chyby. Nevzťahuje sa na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním alebo zlým zaobchádzaním s výrobkom, nesprávnou údržbou alebo neprávnym vykonaním opravy, bežným opotrebovaním, alebo používaním starého alebo neschváleného paliva.

Nesprávne používanie a zlé zaobchádzanie – Správne používanie v súlade s účelom používania tohto výrobku je popísané v návode na obsluhu. Používanie výrobku spôsobom, ktorý nie je popísaný v návode na obsluhu alebo používanie výrobku po tom, ako došlo k jeho poškodeniu spôsobí okamžité ukončenie platnosti záruky. Uplatnenie záruky nie je dovolené pokiaľ došlo k odstráneniu sériového čísla z výrobku alebo pokiaľ bol výrobok upravovaný alebo pozmeňovaný akýmkoľvek spôsobom, pokiaľ je v prípade výrobku zrejmé zlé zaobchádzanie, ako je napríklad poškodenie v dôsledku nárazu, alebo pokiaľ je zrejmé poškodenie v dôsledku korózie spôsobenej vodou/chemikáliami.

Nesprávna údržba alebo oprava - Na výrobku sa musí uskutočňovať údržba podľa postupov a rozvrhov v návode na obsluhu a servis alebo opravy výrobku môžu byť realizované len použitím originálnych dielov spoločnosti Briggs & Stratton, alebo rovnocenných dielov. Na poškodenia spôsobené nedostatočnou údržbou alebo používaním neoriginálnych dielov sa záruka nevzťahuje.

Bežné opotrebovanie a poškodenie – Podobne ako väčšina strojových zariadení, aj váš stroj podlieha bežnému opotrebovaniu aj v prípade správnej údržby. Táto záruka sa nevzťahuje na opravy v prípade, ak bežné používanie skrátilo životnosť výrobku alebo súčiastky zariadenia. Na vykonávanie údržby položiek podliehajúcich opotrebovaniu, ako sú filtre, remene, sečné čepele a brzdové obloženie (aj brzdové obloženie motora), sa nevzťahuje záruka, a to vzhľadom k samotným charakteristikám opotrebovania, pokiaľ ich príčinou nie je materiálová alebo výrobná chyba.

Staré alebo neschválené palivo – Aby tento výrobok fungoval správne, je potrebné používať čerstvé palivo, ktoré spĺňa kritériá v návode na obsluhu. Na poškodenie motora alebo zariadení spôsobené starým palivom alebo použitím neschválených palív (napr. zmesi etanolu E15 alebo E85) sa nevzťahuje záruka.

Ďalšie obmedzenia – Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie následkom nehody, zlého zaobchádzania, úprav, zmien, nesprávnej údržby, zamrznutia alebo chemického poškodenia. Zo záruky sú tiež vylúčené prídavné zariadenia a príslušenstvo, ktoré neboli pôvodne súčasťou balenia výrobku. Neexistuje žiadne záručné krytie zariadení, ktoré sa používajú na primárnu dodávku energie namiesto dodávanej energie, ani zariadení, ktoré sa používajú v aplikáciách na záchranu alebo podporu života. Táto záruka nezahŕňa zariadenie alebo motory, ktoré sú použité, repasované, z druhej ruky, alebo predvádzacie. Táto záruka vylučuje poškodenia spôsobené božou mocou a inými vyššími mocami, ktoré výrobca nedokáže ovládať.

Not for Reproduction

sk

80007708SK (Rev. A)

Kazalo vsebine

Varnostni in kontrolni simboli 3
Opis naprave 3
Funkcije in kontrolniki 4
Delovanje 4
Vzdrževanje 6
Shramba 7
Odpravljanje težav 8
Tehnični podatki 8
Garancija 9

Varnostni in kontrolni simboli

Simbol varnostnega opozorila označuje možnost tveganja osebne poškodbe. Varnostna oznaka lahko predstavlja tudi vrsto nevarnosti. **OPOZORILO** opozarja na tveganje, ki bi lahko, če se mu ne izognemo, *lahko* vodi v smrt ali do težke poškodbe. **POZOR** nakazuje tveganje, ki se *lahko* manjšo ali srednje resno poškodbo, če se mu ne izognete. ***OBVESTILO*** označuje informacije, ki so pomembne, vendar ne opozarjajo na nevarnost.



Podatki za stik z Evropsko pisarno

Za vprašanja v zvezi z evropskimi emisijami stopite v stik z našo Evropsko pisarno na:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Nemčija

Opis naprave

Seznanite se s tem priročnikom in visokotlačnim čistilcem. Poznajte uporabo, omejitve in vsa povezana tveganja. Shranite ta izvirna navodila za poznejšo uporabo.

Generator za uporabo na prostem je generator s pogonskim motorjem, izmeničnim poljem, izmeničnim tokom (AC), ki je opremljen z regulatorjem napetosti. Regulator napetosti je zasnovan tako, da samodejno vzdržuje nivo izhodne napetosti.

Prenosni generator proizvaja električno energijo, ki se lahko uporablja za zunanje potrošnike s pomočjo kabelskih podaljškov ali kot zasilno, začasno napajanje doma v primeru izpada električnega omrežja. Pred naslednjim izpadom električnega omrežja v svojem domu montirajte prenosno stikalo. Prenosno stikalo je zasebna naprava, ki jo treba montirati kvalificiran elektrik in, ki omogoča povezovanje prenosnega kabla z električnim sistemom v vašem domu s pomočjo kabla. Kabelski podaljški, priključeni na upravljalno ploščo generatorja niso predvideni kot dolgoročna rešitev za povezovanje porabnikov v vašem domu.

OBVESTILO Če imate vprašanja o namenski uporabi, vprašajte preprodajalca ali se obrnite na pooblaščen servisni center. Ta oprema je zasnovana za uporabo SAMO s pooblaščenimi električnimi deli podjetja Briggs & Stratton.

Dve osebi naj dvignete generator z uporabo kletke za držala.

Strojeno je bilo vse, da so podatki v tem priročniku točni in veljavni. Vendar pa si pridržujemo pravico do spremembe ali drugačne izboljšave izdelka in tega dokumenta brez predhodnega obvestila.

Ozemljitev sistema

Generator ima ozemljitev sistema, ki povezuje sestavne dele okvirja generatorja s priključki ozemljitve na izhodnih vtičnicah z izmeničnim tokom. Nevtralni priključek generatorja je lebdeč, kar pomeni, da je navitje statorja izmeničnega toka izolirano iz priključka ozemljitve in zemeljskih zatičev vtičnice izmeničnega toka. Električne naprave, kot so RCD, ki zahtevajo ozemljen nevtralni priključek, morda ne bodo delovale pravilno s tem generatorjem. Ozemljitev generatorja ni potrebna.

Posebne zahteve

Obstajajo lahko predpisi, lokalne kode ali odloki, ki veljajo za predvideno uporabo generatorja. Posvetujte se s pristojnim kvalificiranim električarjem, električnim inšpektorjem ali pristojno lokalno agencijo.

Ta generator ni namenjen za uporabo na gradbišču.

Odlaganje EU



Ta simbol označuje, da lastnik baterij in električne ali elektronske opreme ne sme odložiti v nesortiran komunalni odpad. Ta izdelek je treba odložiti na ekološki ustreznih mestih za odlaganje odpada. Za dodatne informacije o odlaganju se obrnite na Briggs & Stratton ali lokalnega trgovca.

SI

Not for Reproduction

Funkcije in kontrolniki Skica 1

A	Rezervoar za gorivo	**J**	Čep za izpust olja
B	Stikalo motorja	**K**	Zračni filter
C	Prekinjalo	**L**	Ročica dušilne lopute
D	Glavni odklopnik (SAMO 6200A)	**M**	Povratni zaganjalnik
E	230 voltov AC vtičnica	**N**	Ventil za gorivo
F	Ozemljilna sponka	**P**	Identifikacijska oznaka
G	Identifikacija motorja	**Q**	Dušilec lovilca isker
H	Pokrov posode za olje in pokazatelj nivoja olja		

Uporaba

1. korak: Varna pozicija

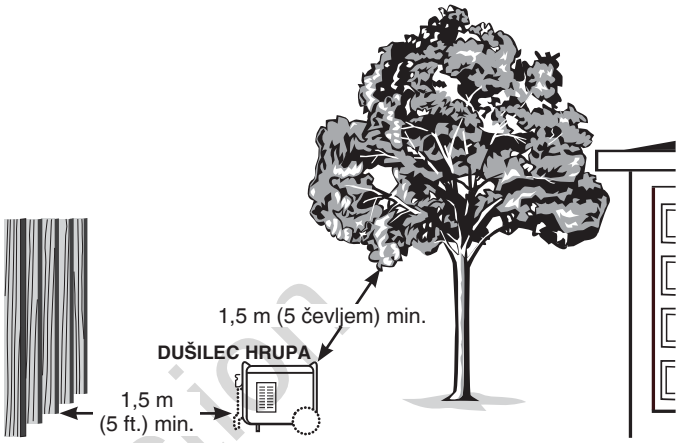
Pred zagonom prenosnega generatorja morate upoštevati dva enako pomembna varnostna zadržka glede zastrupitve z ogljikovim monoksidom in ognja, ki jih je treba nasloviti.

Območje delovanja prenosnega generatorja za ZMANJŠANJE TVEGANJA ZASTRUPITVE Z OGLJIKOVIM MONOKSIDOM

OPOZORILO! Izpuh motorja vsebuje ogljikov monoksid – smrtonosen plin brez vonja. Plina NE vidite, NE vonjate in NE okusite. Tudi če ne zaznate vonja izpušnih plinov, ste lahko kljub temu izpostavljeni ogljikovemu monoksidu. S tem izdelkom upravljajte LE zunaj, daleč stran od oken, vrat ali prezračevalnikov, da zmanjšate nevarnost kopičenja ogljikovega monoksida in da ta ne prehaja na mesta, kjer se nahajajo ljudje. Namestite baterijske alarme za ogljikov monoksid ali alarme ogljikovega monoksida za vtičnico z baterijo v rezervi skladno z navodili izdelovalca. Dimni alarmi ne morejo zaznati ogljikovega monoksida. Izdelka NE zaganjajte v zaprtih ali delno zaprtih prostorih, tudi če ima prostor dober prezračevalni sistem ali odprta okna in vrata. Ogljikov monoksid se v zaprtih prostorih lahko zelo hitro skoncentrira in ostane v prostoru več ur po tistem, ko ste motor stroja že davno zaustavili. Ta izdelek naj bo VEDNO postavljen tako, da bo veter pihal stran od njega, izpuh motorja pa naj bo obrnjen stran od mest, kjer se nahajajo ljudje. Če vam med uporabo stroja nenadoma postane slabo, čutite omotico ali slabotnost, zaustavite motor in pojdite nemudoma na svež zrak. Poiščite pomoč pri zdravniku. Obstaja nevarnost zastrupitve z ogljikovim monoksidom.

Območje delovanja prenosnega generatorja za ZMANJŠANJE TVEGANJA POŽARA

OPOZORILO! Toplota izpuha/izpušni plini lahko zanetijo gorljive predmete, strukture ali poškodujejo rezervoar za gorivo in povzročijo požar, s tem pa smrt ali težjo telesno poškodbo. Prenosni generator mora biti najmanj 1,5 m (5 čevljev) oddaljen od kakršnih koli struktur, previsov, dreves, oken, vrat, zidnih odprtin, grmovnic ali vegetacije nad višino 30,5 cm (12 in.). Ne postavljajte prenosnega generatorja pod krov ali drugo vrsto konstrukcije, ki bi lahko omejila pretok zraka. Alarm(i) za dim mora(-jo) biti nameščeni in vzdrževani v zaprtih prostorih v skladu z navodili/priporočili proizvajalca. Alarmi za ogljikov monoksid ne zaznajo dima. Ne postavljajte prenosnega generatorja na način, ki ni prikazan.

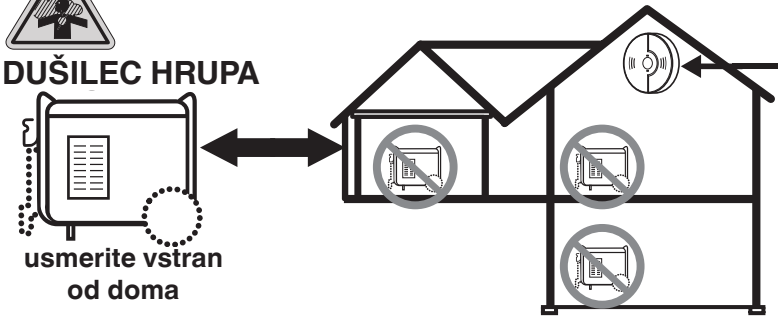


Not for reproduction

SI

UPORABLJATI NA PROSTEM – PREPREČITI ZASTRUPITEV Z OGLJIKOVIM MONOKSIDOM

DUŠILEC HRUPA



usmerite vstran od doma

ALARMI OGLJIKOVEGA MONOKSIDA

V vašem domu namestite alarme za ogljikov monoksid. Brez delujočih alarmov za ogljikov monoksid, ne boste vedeli, da ste zboleli in umirate zaradi zastrupitve z ogljikovim monoksidom.

2. korak: Olje in gorivo

Priporočena olja Skica 2

Za najboljšo učinkovitost priporočamo uporabo garancijsko potrjenih olj podjetja Briggs & Stratton. Sprejemljiva so tudi druga visokokakovostna detergentna olja, če so označena za uporabo SF ali višjo. Ne uporabljajte posebnih dodatkov.

Zunanje temperature določajo pravilno viskoznost olja za motor. S pomočjo diagrama izberite najboljšo viskoznost za pričakovan temperaturni razpon na prostem.

* Pri temperaturah pod 4 °C (40 °F) bo napravo ob uporabi olja SAE 30 težje zagnati.

** Pri temperaturah nad 27 °C (80°F) bi uporaba olja 10W30 lahko povzročila povečano porabo olja. Pogosteje preverjajte raven olja.

Preverjanje/dodajanje motornega olja Skica 1 3

Raven olja preverite pred vsako uporabo ali vsakih 8 ur delovanja. Vzdržujte raven olja.

1. Visokotlačni čistilec mora biti na ravnih tleh.
2. Očistite mesto okoli odprtine za dolivanje olja (**1,H**) in snemite pokrov za dolivanje olja.
3. Preverite, ali seže olje do oznake FULL (**3,A**) (Polno) na merilni palici.
4. Če je potrebno, počasi dolijte olje v odprtino za dolivanje olja do oznake FULL (Polno) na merilni palici. NE napolnite preveč.
5. Vstavite in privijte pokrov za dolivanje olja/merilno palico.

OBVESTILO NE poskušajte pognati ali zagnati motor preden stroja ne servisirate s priporočenim oljem. S tem lahko povzročite okvaro motorja.

POZOR Preprečite dolgotrajen ali stalen stik kože z rabljenim motornim oljem in gorivo. Rabljeno motorno olje povzroča kožnega raka pri določenih laboratorijskih živalih. Temeljito sperite izpostavljene predele z milom in vodo.

HRANITE PROČ OD DOSEGA OTROK. NE ONESNAŽUJTE. VARČUJTE Z VIRI. VRNITE RABLJENO OLJE V ZBIRNE CENTRE.

Dolivanje goriva Skica 4

Gorivo mora izpolnjevati naslednje zahteve:

- Uporabljajte čist, svež, neosvinčen bencin z najmanj 87 oktani/87 AKI (91 RON).
- Sprejemljiv je bencin z vsebnostjo etanola do 10 %.

OBVESTILO Ne mešajte olja v bencin in ne spreminjajte motorja za delovanje na alternativna goriva NE uporabljajte neodobrenega bencina, kot sta na primer E15 in E85. Uporaba neodobrenega goriva lahko poškoduje generator ali izniči garancijo.

Glejte *Visoka nadmorska višina* za 1.524 m (5.000 ft.) in več.

OPOZORILO! Gorivo in njegovi hlapi so izredno vnetljivi in eksplozivni, kar lahko povzroči opekline, požare ali eksplozijo in posledično smrt ali težjo telesno poškodb. Goriva ne dolivajte med delovanjem. Izklopite motor in pustite, da se hladi vsaj 2minuti, preden odstranite pokrovček rezervoarja za gorivo. Posodo za gorivo praznite zunaj. Goriva ne polijte. Gorivo hranite proč od iskrenja, odprtega plamena, kontrolnih lučk, toplote in drugih vnetljivih virov. Cevke, rezervoar, pokrovček in napeljavo za gorivo pogosto pregledujte, da morda ni razpok ali kje ne puščajo. Po potrebi jih zamenjajte. Ne prižigajte cigarete oz. kadite. Ne gasite požara s polivanjem vode na generator. Uporabljajte samo gasilski aparat, ki je namenjen za gašenje vnetljivih tekočin in električnih sistemov, kot je gasilski aparat s prahom. Pred uporabo upoštevajte navodila, ki jih je navedel proizvajalec gasilskega aparata. Ta generator ni namenjen za uporabo v eksplozivni okolici.

1. Počasi odstranite pokrovček za gorivo, da se zmanjša tlak v posodi.
2. Počasi dodajte običajno neosvinčeno gorivo (**A**) v rezervoar za gorivo (**B**). Pazite, da ne napolnite preko roba (**C**). S tem pustite prostor za širjenje goriva.
3. Namestite pokrov za gorivo in pred zagonom motorja počakajte, da razlito gorivo izhlapi.

Visoka nadmorska višina

Pri nadmorskih višinah prek 1.524 (5.000 ft.) metrov je sprejemljiv najmanj 85-oktanski bencin/85 AKI (89 RON). Za ohranjanje skladnosti z emisijami je potrebna nastavitev za visoke nadmorske višine. Delovanje brez teh nastavitev bo povzročilo zmanjšanje učinkovitosti, povečano porabo goriva in povečane emisije.

Za podatke o nastavitvi za nadmorske višine se oglasite pri pooblaščenem prodajalcu Briggs & Stratton. Delovanje motorja pri nadmorskih višinah pod 762 metri (2.500 ft.) s kompletom za uporabo na visoki nadmorski višini ni priporočljivo.

Transport

Pri transportiranju opreme z vozilom ali prikolico, zasukajte ventil za dovod goriva na položaj OFF (0) (izklop). Ne nagnite motorja ali naprave pod kotom, ki bi povzročil razlitje goriva.

Pomen

Dnevno ali pred uporabo poglej okoli in pod generatorjem za znake uhajanja olja ali goriva. Očistite vse nabrane ostanke. Območje okoli dušilca mora biti brez kakršnih koli ostankov.

- Uporabite ščetko z mehkimi ščetinami, da odstranite zatrdelo umazanijo in olje.
- Uporabite vlažno krpo za brisanje zunanjih površin.

OPOMBA Ne vstavljajte predmetov skozi hladilne reže.

Not for Reproduction

3. korak: Zagon generatorja Slika 1

Izključite vse porabnike električne energije iz generatorja. Uporabite naslednja navodila za zagon:

1. Prepričajte se, da je naprava na prostem na ravni površini.

OPOMBA Če enota ne deluje na ravni površini, se bo morda izklopila.

2. Obrnite ventil za gorivo (**N**) v položaj VKLOP (I).
3. Premaknite ročico dušilne lopute (**L**) na položaj CHOKE (|↘|) (Dušenje).

OBVESTILO Za ogret motor mora biti ročica dušilne lopute na položaju RUN (|↟|) (Zaženi).

4. Nastavite stikalo motorja (**B**) v položaj VKLOP (I).



OPOZORILO! Povratni sunek zagonskega kabla (hitro navijanje) bo povlekel ročico in ročko proti motorju hitreje kot ga lahko vi spustite, kar lahko povzroči zlome kosti, zlome, odrgnine ali zvine in s tem težje telesne poškodbe.

5. Primite ročico vrv in počasi vlecite, dokler ne začutite upora. Nato sunkovito povlecite, da zaženete motor.
6. Ko se motor ogreje, počasi premaknite ročico dušilne lopute v položaj DELOVANJE (|↟|)

OPOMBA Ta enota je opremljena z napravo proti nizkem nivoju olja. Za delovanje motorja mora olje biti na pravilnem nivoju. Če nivo motornega olja pade pod nastavljeno vrednost, bo stikalo olja ustavilo motor. Raven olja preverite z merilno palico.



OPOZORILO! Toplota izpuha/izpušni plini lahko zanetijo gorljive predmete, strukture ali poškodujejo rezervoar za gorivo in povzročijo požar, s tem pa smrt ali težjo telesno poškodbo. Stik s površino dušilca lahko povzroči opekline in s tem težje telesne poškodbe. Bodite pozorni na opozorila na generatorju. NE dotikajte s vročih delov in IZOGIBAJTE se vročim izpušnim plinom.

4. korak: Povezovanje porabnikov električne energije Slika 1

Generator lahko obremenite samo do nazivne moči pod nazivnimi pogoji, kot je to navedeno na podatkovni oznaki enote. Zmanjšajte obremenitev, ko uporabljate generator izven nazivnih pogojev.

Uporabljajte le dobro izolirana podaljške visoke kakovosti v skladu z IEC 245-4 z 230 Volt AC vtičnicami generatorja. Preglejte podaljške pred vsako uporabo. Preverite, da so vsi podaljški ustreznega razreda in niso poškodovani. Pri uporabi podaljškov pod 40° C, skupna dolžina kablov s prečnim prerezom 1,5 mm^2 ne sme presegati 50 m ali s prerezom 2,5 mm^2 80 m.



OPOZORILO! Poškodovani ali preobremenjeni podaljški se lahko pregrejejo, kar lahko ima za posledico obločnico in požar ter povzroči smrt ali hude telesne poškodbe. Električna oprema, vključno s kabli in konektorji, ne sme biti poškodovana.

OPOMBA Zagotovite, da je odklopnik napajanja (**D**) (SAMO 6200A) v položaju VKLOP (I). Povežite porabnike električne energije v položaju za izklop, nato vklopite za delovanje.

230 voltov AC vtičnica

Uporabite vtičnico (**E**) za delovanje 230 voltnih AC porabnikov električne energije 50 Hz z eno fazo. Vtičnica je pred preobremenitvijo zaščitena z odklopnikom, ki ga morate pritisniti za ponastavitev (**C**).

Zaščita električnih komponent je odvisna od odklopnikov, ki se posebej ujemajo z generatorjem. Zamenjajte odklopnik z odklopnikom istega razreda in istimi karakteristikami zmogljivosti.



OPOZORILO! Stik z električnim virom lahko povzroči električni udar ali opeklino in s tem smrt ali težjo telesno poškodbo. Ne dotikajte se golih žic ali vtičnic. Ne uporabljajte generator z električnimi kabli, ki so obrabljeni, potrgani, goli ali kako drugače poškodovani. Ne uporabljajte generatorja v dežju ali mokrem vremenu. Ne zaganjajte in ne dotikajte se generatorja ali električnih kablov, medtem ko stojite v vodi, če ste bosi, ali če imate mokre roke ali noge. Ne dovolite, da bi nekvalificirane osebe ali otroci zaganjale ali servisirale generator. Otroci morajo biti na varni razdalji od generatorja.

5. korak: Izklop generatorja

1. Izklopite in izključite vse porabnike električne energije iz vtičnic generatorja. Nikoli ne ustavite motor s priključenimi in vključenimi električnimi napravami.
2. Motor naj deluje nekaj minut brez obremenitve, da se stabilizirajo notranje temperature motorja in generatorja.
3. Potisnite stikalo motorja na položaj IZKLOP (0).
4. Obrnite ventil za gorivo v položaj IZKLOP (0).

Not for Reproduction

SI

Vzdrževanje

Urnik vzdrževanja

Upoštevajte urni ali koledarski interval, kar nastopi prej. Če motor deluje v zahtevnih razmerah, je potrebno pogostejše servisiranje.

Po prvih 5-ih urah
• Zamenjajte motorno olje
Vsakih 25 ur ali letno
• Očistite zračni filter motorja[1]
Vsakih 50 ur ali letno
• Zamenjajte motorno olje[1]
Vsako leto
• Zamenjajte zračni filter motorja[1]
• Servisirajte ventil za gorivo
• Zamenjajte vžigalno svečko
• Preglejte dušilec in varovalo pred iskrami
• Očistite hladilni system[1]

[1] V primeru umazanije ali pod prašnimi pogoji servisirajte pogosteje.

Splošna priporočila

Z rednim vzdrževanjem se izboljša delovanje in podaljša življenjska doba naprave. Za vzdrževalna dela in servis se oglasite pri katerem koli pooblaščenem serviserju Briggs & Stratton. Namestitev in večja popravila lahko opravlja le posebej usposobljeno osebje.

Vse servise in prilagoditve je treba opraviti vsaj enkrat vsako sezono. Nova svečka in čist zračni filter zagotavljata pravilno mešanico goriva in zraka in pomagata pri daljšem in boljšem delovanju motorja. Upoštevajte zahteve v *Urnik vzdrževanja*.

OPOZORILO! Da zagotovite varno uporabo stroja, uporabljajte samo originalne nadomestne dele proizvajalca ali dele odobrene s strani proizvajalca. Če imate vprašanja v zvezi z zamenjavo komponent vašega visokotlačnega čistilca, obiščite spletno mesto **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

POZOR Pretirano visoka ali nizka hitrost obratovanja lahko povzroči lažje poškodbe. Ne povečujte hitrosti s spreminjanjem krmilne vzmeti, povezav ali drugih delov. Ne spreminjajte generatorja na kateri koli način.

Skladiščenje

Če napravo skladiščite za več kot 30 dni, upoštevajte naslednje smernice za pripravo za skladiščenje.

Navodila za dolgoročno skladiščenje

Gorivo lahko ob hrambi več kot 30 dni postane postano. Postano gorivo povzroča tvorjenje kislinskih in smolnatih usedlin v sistemu goriva oziroma v pomembnih delih uplinjača. Za ohranjanje svežine goriva uporabljajte aditiv in stabilizator z napredno formulo Briggs & Stratton®, ki je na voljo povsod, kjer so na prodaj pristni nadomestni deli Briggs & Stratton.

Iz motorja ni treba izliti goriva, če stabilizator goriva dolijete v skladu z navodili. Pustite motor teči 2 minuti, da pred hrambo stabilizator zakroži po sistemu goriva.

Če gorivu v motorju ne dodate stabilizatorja, morate gorivo iztočiti v ustrezno posodo. Motor pustite teči, dokler se ne zaustavi zaradi pomanjkanja goriva. Uporaba stabilizatorja za gorivo v posodi za shranjevanje je priporočljiva za ohranitev svežosti.

OPOZORILO! Gorivo in njegovi hlapi so izredno vnetljivi in eksplozivni, kar lahko povzroči opekline, požare ali eksplozijo in posledično smrt ali težjo telesno poškodb. Pri skladiščenju goriva ali opreme z gorivom v rezervoarju, hranite le-to stran od peči, štedilnikov, grelnikov vode, sušilnih strojev ali drugih naprav, ki imajo kontrolno lučko ali drug vir vžiga, saj lahko ta vname hlape goriva. Izklopite motor in pustite, da se hladi vsaj 2 minuti, preden odstranite pokrovček rezervoarja za gorivo. Počasi sprostite pokrovček, da se zmanjša tlak v posodi. Posodo za gorivo polnite zunaj. Gorivo hranite proč od iskrenja, odprtega plamena, kontrolnih lučk, toplote in drugih vnetljivih virov. Cevke, rezervoar, pokrovček in napeljavo za gorivo pogosto pregledujte, da morda ni razpok ali kje ne puščajo. Po potrebi jih zamenjajte.

Drugi nasveti za skladiščenje

1. Očistite generator kot je opisano v *Čiščenje*.
2. Skladiščite generator v čistem in suhem prostoru in ga pokrijte s primernim zaščitnim pokrovom, ki ne zadržuje vlage.

OPOZORILO! Skladiščna prekrivala lahko povzročijo požar in posledično smrt ali težjo telesno poškodbo. Ne postavljajte pokrova za skladiščenje na vroč generator. Počakajte, da se oprema dovolj ohladi, preden na opremo namestite pokrov.

Not for Reproduction

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Odpravljanje težave
Motor deluje, vendar ni na voljo AC izhod.	1. Eden izmed odklopnikov je odprt. 2. Slaba povezava ali poškodovan kabel. 3. Priključena naprava je slaba.	1. Ponastavite odklopnik. 2. Preverite in popravite. 3. Priključite drugo napravo, ki je v dobrem stanju.
Motor deluje v redu, vendar zablokira, ko priključimo bremena.	1. Generator je preobremenjen.	1. Odklopite porabnike z generatorja.
Motor se ne zažene; se zažene in deluje grobo ali se med delovanjem izklopi.	1. Stikalo motorja je postavljeno v položaj IZKLOP (0). 2. Ventil za gorivo je v položaju IZKLOP (0). 3. Nizka raven olja. 4. Brez goriva. 5. Kabel svečke ni povezan s svečko. 6. Poplavljeno z gorivom.	1. Nastavite stikalo na položaj VKLOP (I). 2. Obrnite ventil za gorivo v položaj VKLOP (I). 3. Okrov ročične gredi napolnite do ustreznega nivoja ali postavite generator na ravno površino. 4. Napolnite rezervoar za gorivo. 5. Kabel priključite na vžigalno svečko. 6. Počakajte 5 minut in ponovno zaženite motor.
Za vse ostale težave se obrnite na pooblaščenega prodajalca Briggs & Stratton.		

Specifikacije

Model 1200A

Moč* . . . . . 900 Wattov
Moč ob zagonu** . . . . . 1,125 Watt
AC napetost pri 230 Voltih . . . . . .3,9 amperja
Frekvenca. . . . . 50 Hz pri 3.600 obratov/min
Faza . . . . . .Enojna faza
Gibna prostornina . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Razmik svečke. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapaciteta goriva. . . . . .5,7 litra (1,5 galone)
Kapaciteta olja . . . . . .0,35 litra (11,8 Ounces)

Model 2200A

Moč* . . . . . 1.700 Wattov
Moč ob zagonu** . . . . . 2,125 Watt
AC napetost pri 230 Voltih . . . . . .7,4 amperja
Frekvenca. . . . . 50 Hz pri 3.600 obratov/min
Faza . . . . . .Enojna faza
Gibna prostornina . . . . . .196 cc (11,96 cu. in.)
Razmik svečke. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapaciteta goriva. . . . . 11,4 litra (3 galone)
Kapaciteta olja . . . . . 0,6 litra (20 Ounces)

Model 3200A

Moč* . . . . . 2.500 Wattov
Moč ob zagonu** . . . . . 3,125 Watt
AC napetost pri 230 Voltih . . . . . 10,9 amperja
Frekvenca. . . . . 50 Hz pri 3.600 obratov/min
Faza . . . . . .Enojna faza
Gibna prostornina . . . . . .196 cc (11,96 cu. in.)
Razmik svečke. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapaciteta goriva. . . . . 11,4 litra (3 galone)
Kapaciteta olja . . . . . 0,6 litra (20 Ounces)

Model 6200A

Moč* . . . . . 4.900 Wattov
Moč ob zagonu** . . . . . 6,125 Watt
AC napetost pri 230 Voltih . . . . . 21,3 amperja
Frekvenca. . . . . 50 Hz pri 3.600 obratov/min
Faza . . . . . .Enojna faza
Gibna prostornina . . . . . .389 cc (23,73 cu. in.)
Razmik svečke. . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Kapaciteta goriva. . . . . 18,9 litra (5 galone)
Kapaciteta olja . . . . . 1,1 litra (37 Ounces)

Not for Reproduction

Običajni servisni deli

Steklenica motornega olja. . . . . 100005E ali 100007E
Steklenica sintetičnega olja. 100007W
Stabilizator goriva . . . . . .992380 ali 992381
Za celoten seznam delov in diagramov, obiščite BRIGGSandSTRATTON.COM.

Moč motorja: Skupna moč motorja posameznih modelov bencinskih motorjev je označena v skladu s SAE (Zveza inženirjev v avtomobilski industriji) koda J1940 Majhna moč motorja in postopek ocene navora, in je ocenjena v skladu s SAE J1349. Neto vrednosti navora so pridobljene pri 3.600 obratov/min in so zabeležene z nameščenim izpuhom in zračnim filtrom. Glede na široko ponudbo izdelkov, v katere so ti motorji nameščeni, bencinski motor morda ne bo dosegal ocenjene skupne moči, če se uporablja v določenem delu opreme. Ta razlika je posledica različnih dejavnikov, vključno z, vendar ne omejeno na, različnimi omejitvami uporabe, obratovalnimi pogoji okolja (temperatura, vlažnost, nadmorska višina) in variabilnosti motorja-do-motorja. Zaradi omejitev v proizvodnji in zmogljivosti, lahko Briggs & Stratton motor te serije zamenja s takim z višjo nazivno močjo.

* Generator v skladu z EN ISO 8528-13:2016, Električni generatorji z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem - del 13: Varnost.

** Skladno z Briggs & Stratton 628K, Moč ob zagonu predstavlja trenutni električni tok, ki ga lahko zagotovi generator za zagon elektromotorjev. Moč ob zagonu ne predstavlja napetosti za neprekinjeno delovanje električnih porabnikov. Moč ob zagonu je največji tok, ki je lahko trenutno dovajan pri zagonu motorja, pomnoženo z nazivno napetostjo generatorja.

Omejena garancija

Podjetje Briggs & Stratton jamči, da bo med spodaj navedenim garancijskim obdobjem, brez dodatnih stroškov popravilo ali zamenjalo kateri koli del, na katerem se je pojavila okvara zaradi materiala ali izdelave ali oboje. Stroške prevoza izdelka, ki je poslan v popravilo ali v zamenjavo pod to garancijo, mora nositi kupec. Ta garancija velja za obdobje in v skladu s pogoji navedenimi spodaj. Za servis v okviru garancije poiščite najbližjega pooblaščenega prodajalca na našem zemljevidu za iskanje trgovca na spletni strani BriggsandStratton.com. Kupec mora stopiti v stik s pooblaščenim prodajalcem in izdelek le-temu posredovati za pregled in testiranje.

Drugih izrecnih garancij ni. Nakazane garancije, vključno z garancijami tržnosti in uporabnosti za določen namen, so omejene na spodnje garancijsko obdobje ali v obsegu, ki ga dopušča zakon. Odgovornost za nesreče ali posledice je izključena do obsega, kot to dovoljuje zakon. Nekatere države ne dopuščajo omejitve trajanja implicirane garancije, nekatere države pa ne omogočajo izključevanja ali omejitve pri škodi zaradi nesreč ali posledic, tako da zgoraj navedena omejitev ali izključitev morda za vas ni veljavna. Ta garancija vam daje določene pravice, imate pa lahko tudi druge zakonsko določene pravice, ki se v posameznih državah razlikujejo.**

GARANCIJSKO OBDOBJE

Domača uporaba	Komercialna uporaba
24 mesecev ▲	Brez

▲ Po 12 mesecih krije garancija le dele. Baterija (če je nameščena) 3 mesece potrošne uporabe, nekomercionalna uporaba.

** V Avstraliji - Blago ima garancije, ki jih ni možno izključiti v skladu z Avstralskim zakonom za potrošnike. Upravičeni ste do menjave ali vračila denarja za veliko okvaro ali do kompenzacije iz kakšne druge predvidene izgube ali škode. Prav tako ste upravičeni do popravila ali menjave blaga, če le-to ni sprejemljive kakovosti ali okvara ne predstavlja velike okvare. Za servis v okviru garancije poiščite najbližjega pooblaščenega prodajalca na našem zemljevidu za iskanje trgovca na , ali pokličite 1300 274 447, ali nam pošljite elektronko pošto na naslov salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Avstralija, 2170.

Garancijska doba začne veljati z datumom nakupa prve trgovine ali poslovnega potrošnika. „Potrošniška uporaba“ pomeni osebno domačo rabo maloprodajnega potrošnika. „Gospodarska uporaba“ pomeni vse druge uporabe, vključno z uporabo v komercialne, pridobitne ali posojilne namene. Ko se izdelek prične uporabljati v komercialne namene se zatem upošteva kot komercialno uporabljen izdelek za namene te garancije.

Shranite račun kot dokaz nakupa. Če tedaj, ko potrebujete garancijsko storitev, ne predložite dokazila o datumu prvotnega nakupa, se bo za določanje garancijske dobe uporabil datum proizvodnje izdelka. Za pridobitev garancijskega servisa za izdelke Briggs & Stratton registracija izdelka ni zahtevana.

Not for reproduction

O VAŠI GARANCIJI

Garancijski servis je na voljo le pri pooblaščenih prodajalcih podjetja Briggs & Stratton. Večino popravil v garancijskem roku se izvede rutinsko, včasih pa so zahtevki za servisiranje v garanciji neupravičeni Ta garancija pokriva le okvare v sestavi in/ali izdelavi. Ne pokriva pa škode, ki je nastala zaradi nepravilne rabe ali zlorabe, neustreznega vzdrževanja ali popravil, običajne obrabe ali zaradi postanega ali neodobrenega goriva.

Nepravilna raba in zloraba – Pravilna, namenska raba tega izdelka je opisana v Uporabniškem priročniku. Uporaba izdelka na način, ki ni opisan v Uporabniškem priročniku ali uporaba po tem, ko je bil izdelek že poškodovan, bo izničila veljavnost vaše garancije. Uveljavljanje garancije ni mogoče, če je bila serijska številka izdelka odstranjena ali če je bil izdelek kakorkoli spremenjen ali modificiran, ali če so na izdelku vidni dokazi zlorabe, kot so poškodbe zaradi udarcev ali korozija zaradi uporabe vode/kemikalij.

Neustrezno vzdrževanje in popravljanje – ta izdelek je treba vzdrževati skladno s postopki in časovnim razporedom, kot je določeno v Uporabniškem priročniku in popravljati s pristnimi nadomestnimi deli Briggs & Stratton. Škode, ki se pojavi zaradi neizvajanja vzdrževanja ali uporabe neoriginalnih delov, ta garancija ne krije.

Običajna obraba – kot večina drugih mehanskih naprav se tudi vaša naprava kljub pravilnemu vzdrževanju obrablja. Ta garancija ne pokriva popravila, če se je ob normalni uporabi iztrošil posamezen del ali naprava. Vzdrževanja in obrabnih delov, kot so na primer filtri, jermeni, rezila ali zavorne ploščice (razen zavornih ploščic motorja) garancija ne krije zaradi značilnosti obrabe, razen če gre za okvaro zaradi materiala ali izdelave.

Postano ali neodobreno gorivo – ta izdelek za pravilno delovanje potrebuje sveže gorivo, ki ustreza merilom, navedenim v Uporabniškem priročniku. Garancija ne pokriva poškodb motorja ali opreme, ki jih povzroči staro gorivo ali uporaba neodobrenih goriv (kot sta mešanici etanola E15 ali E85).

Druge izjeme – ta garancija izključuje poškodbe zaradi nezgod, zlorabe, prilagajanj, sprememb, nepravilnega servisiranja, zamrzovanja ali kemičnega kvarjenja. Izključeni so tudi priključki in dodatna oprema, ki niso bil v originalni embalaži z izdelkom. Ni garancijskega kritja za opremo, ki se uporablja kot primarno napajanje v vlogi javnega napajanja ali za opremo za ohranjanje življenjskih funkcij. Ta garancija ne vključuje uporabljene, obnovljene, rabljene ali predstavitvene opreme ali motorjev. Ta garancija izključuje okvare zaradi naravnih katastrof ali drugih dogodkov zaradi višje sile, ki jih proizvajalci ne morejo nadzirati.

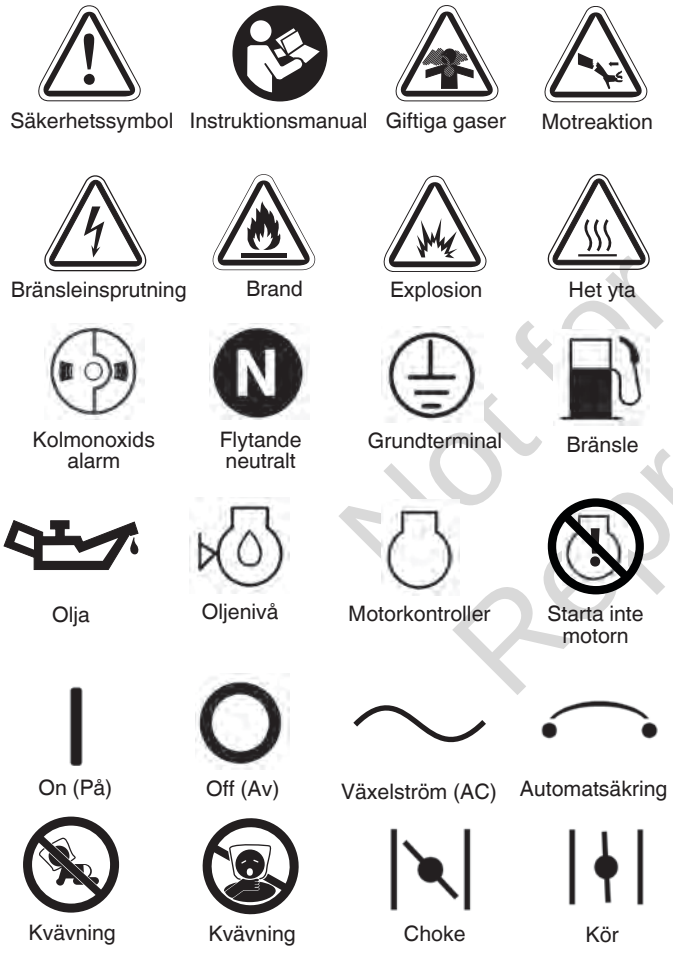
SI

Innehållsförteckning

Säkerhets- och kontrollsymboler 3
Utrustningsbeskrivning 3
Funktioner och kontroller 4
Drift 4
Underhåll 6
Lagring 7
Felsökning 8
Specifikationer 8
Garanti 9

Säkerhets- och kontrollsymboler

Varningssymbolen anger en potentiell risk för personskada. En säkerhetssymbol kan användas för att representera den typ av fara. **VARNING** anger en risk som, om den inte undviks, *kan* leda till dödsfall eller allvarliga skador. **FÖRSIKTIGHET** anger en risk som, om den inte undviks, *kan* resultera i mindre eller måttlig skada. ***OBSERVERA*** anger information som anses viktig, men inte relaterad till fara.



Kontaktuppgifter till vårt Europa-kontor

För frågor om utsläpp i Europa, vänligen kontakta vårt Europa-kontor på adressen:

Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Tyskland

SV

Utrustningsbeskrivning

Läs den här bruksanvisningen noga och bekanta dig med din utomhus generator. Lär känna dess tillämpning, begränsningar och de eventuella risker som är involverade. Spara dessa ursprungliga instruktioner för framtida referens.

Den utomhus generator är en motordriven, roterande fält, växelström (AC) generator försedd med en spänningsregulator. Spänningsregulatorn är utformad för att utgångsspänningsnivå automatiskt underhålla.

Den flytbara generatorn tillverkar kraft som kan användas för utomhusföremål genom användningar av förlängningssladdar eller för första gångs tillfälliga hemkraftsrestaureringar. Innan man gör nästa hemkraftsströmavbrott, installera en manuell överföringsströmbrytare. En överföringsströmbrytare är ett separat tillbehör som bör installeras av en kvalificerad elektriker, vilket tillåter att den flytbara generatorn blir direkt snörkopplad till ens hemelektricitetssystem. Förlängningssladdarna kopplade till den flytbara generatorns kontrollpanel är inte avsedda att vara någon långsiktig lösning när de kopplas till föremål som finns inne i ens hem.

OBSERVERA Om du har frågor om avsedd användning, be återförsäljaren eller kontakta auktoriserat servicecenter. Denna utrustning är utformad för att användas med Briggs & Stratton auktoriserade delar BARA.

Lyft generator med två personer med vaggan som handtag.

Vi har gjort allt vi kan för att försäkra oss om att informationen i den här bruksanvisningen är exakt och aktuell. Men tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra, modifiera eller på annat sätt förbättra generatorn och dokumentationen när som helst utan förvarning.

Systemgrunder

Generatorn har en systemgrund som förbinder generator ramkomponenterna till jordterminalerna på AC strömuttag. Generatorns neutrala anslutning är flytande, vilket innebär att AC-statorns lindning är isolerad från fästanordningen för jordning och AC-uttagets jordningsstift. Elektriska apparater, som RCD, som kräver en jordad neutral anslutning kanske inte fungerar korrekt via denna generator. Jordning av generatorn behövs inte.

Särskilda krav

Det kan finnas federala, lokala lagar eller bestämmelser som gäller för generatorns avsedda användning. Konsultera en kvalificerad elektriker, elektroinspektör eller de lokala myndigheterna:

Denna generator är inte avsedd att användas på en byggarbetsplats.

EU Bortskaffande



Denna symbol anger att ägaren av batterier och elektrisk eller elektronisk utrustning inte ska kasta denna produkt med osorterat kommunalt avfall. Denna produkten skall kastas bort i miljöanpassade avfallsplatser. Vänligen kontakta Briggs & Stratton eller din lokala återförsäljare för ytterligare information om bortskaffelse.

Not for Reproduction

Funktioner och kontroller Figur 1

A	Bränsletank	**J**	Oljeavtappningsplugg
B	Motorströmbrytare	**K**	Luftfilter
C	Automatsäkring	**L**	Choke-spak
D	Huvudbrytare (6200A ONLY)	**M**	Startapparat
E	230 Volter AC Behållare	**N**	Bränsleventil
F	Jordningsfäste	**P**	Identifikationsmärke
G	Motoridentifikation	**Q**	Gnistskydd ljuddämpare
H	Oljepåfyllning/ Mätsticka		

Drift

Steg 1: Säker lokalisering

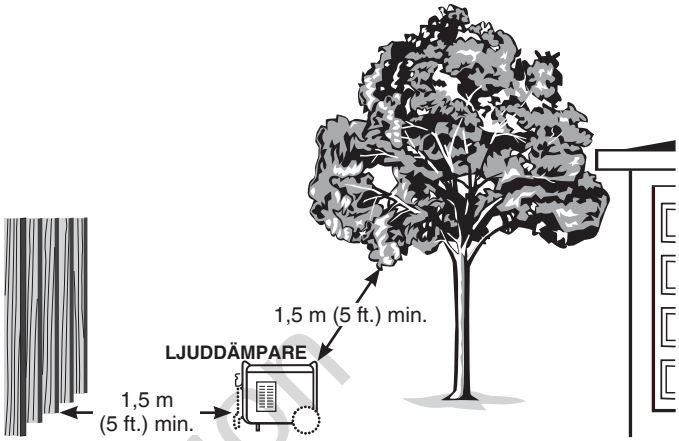
Innan bärbar generator finns två lika viktiga säkerhets oro kolmonoxidförgiftning och eld som måste åtgärdas.

Driftlokalisering av flyttbar generator att MINSKA RISKEN FÖR KOLOXIDFÖRGIFTNING

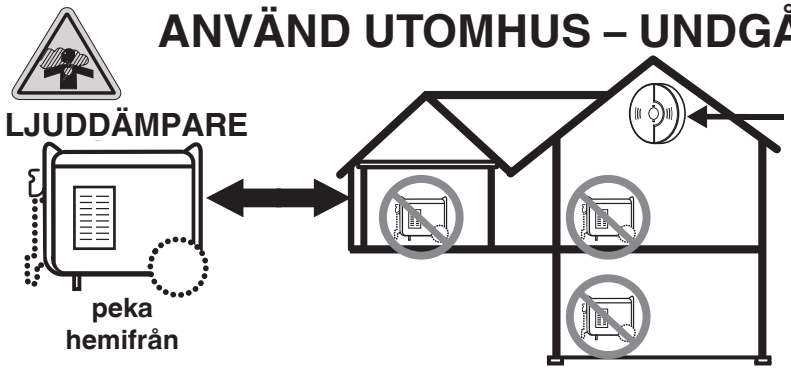
VARNING! Avgaser från motorn innehåller koloxid, som är en giftig gas som kan döda på bara några minuter. Koloxid är osynlig, smak- och luktlös. Även om du inte känner lukten av avgaser, kan du ändå utsättas för koloxidgas. Använd BARA produkten utomhus och långt från fönster, dörrar och ventiler för att minska risken för att det samlas koloxidgas som potentiellt kan komma in i bebodda utrymmen. Montera batteridrivet koloxidlarm eller plugin-koloxidlarm med reservbatteri enligt tillverkarens anvisningar. Brandlarm kan inte identifiera koloxidgas. Kör inte denna produkt inuti hem, garage, källare, kryputrymmen, skjul, eller andra delvis slutna utrymmen, även om du använder fläktar eller öppna dörrar och fönster för ventilation. Koloxid kan enkelt samlas i den här typen av utrymmen och stanna kvar i många timmar, även efter att produkten stängts av. Placera ALLTID denna produkt i vindriktning och rikta avgaser bort från bebodda utrymmen. Om du börjar känna dig illamående, yr eller matt när du använder produkten, ska du stänga av den och GENAST gå ut i frisk luft. Uppsök läkare. Du kan vara koloxidförgiftad.

Driftlokalisering av flyttbar generator att MINSKA RISKEN FÖR BRAND

VARNING! Avgas värme/gaser kan antändas brännbara, strukturer eller skadad bränsletank orsakar en brand, vilket resulterar i dödsfall eller allvarlig skada En bärbar generator måste vara minst 1,5 m (5 ft.) Från någon struktur, överhäng, träd, fönster, dörrar, alla väggöppningen, buskar, eller vegetation över 30,5 cm (12 in.) I höjd. Placera inte bärbara generator under däck eller annan typ av struktur som kan begränsa luftflödet. Brandvarnare måste installeras och underhållas inomhus enligt tillverkarens anvisningar / rekommendationer. Kolmonoxid larm kan inte upptäcka rök. Placera inte bärbara generator i annat än visat sätt.



Not for Reproduction



SV

Steg 2: Olja och bränsle

Oljerekommendationer Figur 2

Vi rekommenderar att du använder Briggs & Stratton garanticertifierade oljor för bäst prestanda. Andra detergentoljor av hög kvalitet är acceptabla om de är klassificerad för följande användningsområden: SF, SG, SH, SJ eller högre. Använd inga specialtillsatser.

Specialtillsatser bör INTE användas.

Utomhustemperaturerna avgör rätt oljeviskositet för motorn. Använd tabellen för att välja rätt viskositet för den förväntade utomhustemperaturens intervall.

* Under 4 ° C (40 ° F) användning av SAE 30 kommer att resultera i hård utgång.

** Över 27 ° C (80 ° F) användningen av 10W30 kan orsaka ökad oljeförbrukning. Kontrollera oljenivån oftare.

Kontroll / påfyllning av motorolja Figur 1 3

Oljenivån ska kontrolleras före varje användning och oljan bytas åtminstone var 8:e drifttimme. Se till att oljan alltid har rätt nivå.

1. Se till att generatorn är på en plan yta.
2. Rengör området runt oljepåfyllning (**1,H**) och ta bort oljepåfyllningslocket/mätstickan.
3. Verifiera olja är på Full märke (**3,A**) på oljestickan.
4. Om det behövs, häll långsamt olja i oljepåfyllningsöppningen till fullmärket på mätstickan. Överfyll inte.
5. Tillbaka och dra åt oljepåfyllningslocket / mätstickan.

OBSERVERA Försök inte att skruva eller starta motorn innan den har ordentlig service med rekommenderad olja. Detta skulle kunna resultera i ett motorbortfall .

FÖRSIKTIGHET Undvik långvarig eller upprepad hudkontakt med använd motorolja och bränsle. Använd motorolja har visat sig orsaka hudcancer hos vissa försöksdjur. Tvätta exponerade områden med tvål och vatten.

FÖRVARAS OÅTKOMLIGT FÖR BARN. FÖRORENA INTE NATUREN. SPAR PÅ RESURSERNA. ÅTERLÄMNA ANVÄND OLJA TILL INSAMLINGSCENTRALER.

Lägg till bränsle Figur 4

Bränslet måste uppfylla dessa krav:

- Ren, färsk, blyfri bensin med minst 87 oktan/87 AKI (91 RON).
- Bensin med upp till 10% etanolhalt är acceptabel.

OBSERVERA Blanda inte olja i bensin eller modifiera motorn gå på alternativa bränslen. Använd inte bensin som inte godkänts, t.ex. E15 och E85. Användning av icke godkända bränslen kan skada generatorn och hålrums garanti.

Se *High Altitude (hög höjd)* for 1,524 m (5,000 ft.) och ovan.

VARNING! Bränsle och bränsleångor är extremt brandfarliga och explosiva och kan leda till brännskador, brand eller explosion med dödsfall eller allvarlig personskada som följd. Tanka inte under drift. Stäng av motorn och låt den svalna i minst 2 minuter innan du tar tanklocket. Fyll bränsletanken utomhus. Spill inte bränsle. Ha inte gnistor, öppna lågor, indikationslampor, värme och andra antändningskällor i närheten av bränsle. Kontrollera ofta att det inte finns sprickor eller läckor på bränsleledningar, tank, lock och kopplingar. Byt vid behov. Tänd inte cigaretter och rök inte. Häll inte vatten på generator för att släcka brand. Använd endast en handbrandsläckare för brandfarliga vätskor och elektriska system såsom en pulverbrandsläckare. Följ instruktionerna från tillverkaren av brandsläckaren före användning. Denna generator ska inte användas i explosiv atmosfär.

1. Långsamt ta bort tanklocket att lätta på trycket i tanken.
2. Tillsätt långsamt blyfri bensin (**A**) att fylla tanken med bränsle (**B**). Var noga med att inte fylla ovanför läppen (**C**). Detta gör att tillräckligt utrymme för expansion bränsle.
3. Installera tanklock och låta någon utspillt bränsle avdunsta innan du startar motorn.

Höjd

På höjder över 1,524 m (5,000 ft.), Är en minst 85 oktan/85 AKI (89 RON) bränsle acceptabelt. För att fortsätta hålla utsläppsreglerna krävs justering för hög höjd. Användning utan denna justering leder till försämrad prestanda, höjd bränsleförbrukning och ökade utsläpp.

Kontakta en behörig Briggs & Stratton-återförsäljare för information om höghöjdsjustering. Vi avråder från körning på höjder under 762 meter (2,500 ft.) med höghöjdssatsen monterad.

Transportering

Vid transport utrustning med ett fordon eller släpvagn, vrid bränsleavstängningsventilen till OFF (0). Tippa inte motorn eller maskinen i sådan vinkel att bränslet spills ut.

Rengöring

Dagligen eller före användning, ska du titta runt och under generatorn för att se om det finns tecken på olje- eller bränsleläckage. Rengör eventuella ackumulerade skräp. Håll området runt ljuddämparen fritt från skräp.

- Använd en mjuk borste för att lossa caked på smuts eller olja.
- Använd en fuktig trasa för att torka utvändiga ytor rena.

OBSERVERA För inte in några föremål genom kylslitsarna.

Not for Reproduction

Steg 3: Generators igångsättning Figur 1

Koppla bort alla elektriska laster från generatorn. Använd nedanstående startanvisningar:

1. Se till att enheten är utomhus på en plan yta.

OBSERVERA Underlåtenhet att använda enheten på en plan yta kan få enheten att stänga.

2. Rotera bränsleventilen (**N**) till ON (I) position.
3. Flytta kvävaren (**L**) till CHOKE (|↘|) position.

OBSERVERA För en varm motor, se till att kvävaren är i RUN (LÖP) (|↕|) position.

4. Ställ motorströmbrytaren (**B**) till ON (I) position.



VARNING! Startsnörets motreaktion (snabb tillbakadragning) ska dra handen och armen snabbare är man släpper det, vilket kan orsaka brutna ben, frakturer, blåmärken eller stukningar som leder till allvarliga skador.

5. Grip återtåghandtaget och dra långsamt tills lätt motstånd känns. Dra sedan snabbt ut snöret för att starta motorn.
6. Medan motorn värms upp, sakta flytt choken till RUN (LÖP) (|↕|) position

OBSERVERA Denna enhet är utrustad med en låg oljeskyddsanordningen. Olja måste vara rätt nivå för motorn att köra. Om motorolja sjunker under en förutbestämd nivå, kommer en oljebrytare stanna motorn. Kontrollera oljenivån med mätstickan.



VARNING! Avgas värme/gaser kan antändas brännbara, strukturer eller skadad bränsletank orsakar en brand, vilket resulterar i dödsfall eller allvarlig skada Ta kontakt med ljuddämpare område kan orsaka brännskador som leder till allvarliga skador. Var uppmärksam på de varningarna på generatorn. Rör inte heta delar och undvik heta avgaser.

Steg 4: Att ansluta elektriska laster Figur 1

Generator kan endast laddas upp till angiven märkeffekt under de betingelser som finns angivna på enhetens märkning. Reducera belastningen när generatorn används utanför angivna betingelser.

Använd endast välisolerade förlängningskablar av hög kvalitet för anslutning till generatorns 230-volts AC-uttag. Inspektera förlängningskablarna före varje användning. Kontrollera att alla förlängningskablar har korrekt nominellt strömvärde och inte är skadade. Vid användning av förlängningssladdar mindre än 40 ° C, bör den totala längden av sladdar för ett tvärsnitt av 1,5 mm² inte överstiga 50 m eller för ett tvärsnitt av 2,5 mm² bör inte överstiga 80 m.



VARNING! Skadade eller överbelastade förlängningssladdar kan överhettas, båge, och bränna leder till dödsfall eller allvarliga skador. Elektrisk utrustning, inklusive kablar och stickkontakter, bör inte vara bristfällig.

OBSERVERA Se till att huvudbrytare (**D**) (6200A BARA) är på ON (I) position. Anslut de elektriska lasterna på OFF och sätt sedan på generatorn på ON.

230 Volt AC Behållare

Använda (**E**) att driva 230 Volt AC, enfas, 50 Hz elektriska laster. Behållaren är skyddad mot överbelastning av en push-to-återställningsbrytaren (**C**).

Skydd av elektriska komponenter är beroende av effektbrytare (Automatsäkring) specifikt anpassade till generatorn. Byt automatsäkringen med identiska betyg- och prestandaegenskaper.



VARNING! Generatorns spänning kan orsaka en elektrisk stöt eller brännskada leder till dödsfall eller allvarliga personskador. Vidrör inte oisolerade trådar eller uttag. Använd inte en generator med elkablar som är slitna, nötta, oisolerade eller skadade på annat sätt. Använd inte generatorn i regn eller vått väder. Vidrör inte generatorn eller elkablarna medan du står i vatten, är barfota eller när dina händer eller fötter är våta. Låt inte okvalificerade personer eller barn använda eller reparera generatorn. Håll barn på säkert avstånd från generatorn.

Steg 5: Generatorens stängning

1. Stäng av och koppla av alla elektriska laster från generator panel behållare. Starta eller stoppa ALDRIG motorn med elektriska anordningar anslutna och påkopplade.
2. Låt motorn gå på tomgång en minut för att stabilisera inre temperatur av motor och generator.
3. Tryck motorströmbrytaren till OFF (0) positionen.
4. Rotera bränsleventilen till OFF (0) positionen.

SV

Not for Reproduction

Underhåll

Underhållsschema

Följ tim- eller kalenderintervallerna, beroende på vad som först inträffar. Service fordras oftare vid drift i svåra förhållanden.

Första 5 timmar
• Byt motoroljan
Varje 25 timmar eller årligt
• Rengör motorns luftfilter[1]
Varje 50 timmar eller årligt
• Byt motoroljan[1]
Årligt
• Byt motorns luftfilter[1]
• Servicebränsleventil
• Servicetändstift
• Inspektera ljuddämpare och gnistskydd
• Rengör kylningssystem[1]

[1] Tjänsten oftare i smutsiga eller dammiga förhållanden.

Allmänna rekommendationer

Ett regelbundet underhåll förbättrar prestandan och förlänger generatorns livslängd. Kontakta Briggs & Stratton auktoriserade verkstad för underhåll och service. Installation och större reparationsarbete får endast utföras av särskilt utbildad personal.

Service och justeringar ska utföras minst en gång varje säsong. Ett nytt tändstift och ett rent luftfilter garanterar en korrekt blandning av bränsle och luft och hjälper din motor fungera bättre och vara längre. Följ krav i *Underhållsschema*.



VARNING! För att säkerställa maskinsäkerhet, använd endast originalreservdelar från tillverkaren eller godkänt av tillverkaren. Om du har frågor om utbyte av komponenter på din generator, besök vår hemsida på **BRIGGSandSTRATTON.COM**.



FÖRSIKTIGHET Överdrivet höga eller låga driftshastigheter kan resultera i mindre skador. Mixtra inte med reglerarsprång, förbindelser eller andra delar för att ändra hastigheten. Ändra inte generatorn nå något sätt.

Lagring

Om du inte avser att använda generatorn i över 30 dagar, följ nedanstående riktlinjer för att förbereda den för förvaring.

Långtidslagrings instruktioner

Bränsle kan bli unket när det förvaras längre än 30 dagar. Unket bränsle orsakar att syra- och gummiavlagringar bildas i bränslesystemet eller på viktiga delar i förgasaren. För att bränslet ska hålla sig färskt, använd Briggs & Stratton® Advanced Formula Fuel Treatment & Stabilizer (avancerad formel bränsleuppföring), som finns överallt där originaldelar från Briggs & Stratton säljs.

Det är inte nödvändigt att tappa ut bensin från motorn om en bränslestabilisator tillsätts enligt anvisningarna. Kör motorn under 2 minuter för att cirkulera stabilisatorn genom bränslesystemet innan den ska förvaras.

Om bensinen i motorn inte har behandlats med en bränslestabilisator, måste den tappas ut i en godkänd behållare. Kör motorn tills den stannar av brist på bränsle. Vi rekommenderar att man använder bränslestabilisator i förvaringsbehållaren för att bränslet ska förbli färskt.



VARNING! Bränsle och dess ångor är extremt brandfarligt och explosivt vilket kan orsaka brännskador, brand eller explosion som leder till dödsfall eller allvarliga skador. När man förvarar bränsle eller utrustning med bränsle i tanken, ska de inte vara i närheten av ugnar, vattenvärmare eller maskiner med kontrollampor eller andra antändningskällor, eftersom de kan antända bränsleångor. Vid avtappning bränsle, vrid generatorn motorn och låt den svalna i minst 2 minuter innan du tar tanklocket. Lossa locket sakta för att avlasta trycket i tanken. Töm bränsletanken utomhus. Ha inte gnistor, öppna lågor, indikationslampor, värme och andra antändningskällor i närheten av bränsle. Kontrollera ofta att det inte finns sprickor eller läckor på bränsleledningar, tank, lock och kopplingar. Byt ut om det behövs.

Andra lagringstips

1. Rengör generatorn som det beskrivs i *Rengöring*.
2. Lagra generator i ren och torr plats och täck med ett lämpligt skyddshölje som inte behålla fukt.



VARNING! Lagringomslag kan orsaka en brand som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador. Placera inte lagringsomslaget över en het generator.Let utrustning svalt under tillräckligt lång tid innan du lägger locket på utrustningen.

Not for Reproduction

SV

Felsökning

Problem	Orsak	Korrigering
Motorn är fungerar, men ingen AC utgången är tillgänglig.	1. En av automatsäkringarna är öppen. 2. Dålig anslutning eller defekt sladd. 3. Kopplad enhed är dålig.	1. Återställ automatsäkringen. 2. Kontrolera och reparera. 3. Anslut en annan enhet som är i gott skick.
Motorn fungerar bra på tomgång men "mossar ner" när laster är anslutna.	1. Generator är överbelastad.	1. Ta bort borta från generatorn.
Motorn startar inte; startar och går grov eller stängs av när du kör.	1. Motorbrytaren inställd på OFF (0) position. 2. Bränsleventilen är på OFF (0) position. 3. Lag oljenivå. 4. Slut på bränsle. 5. Tändstiftskabeln är inte ansluten till tändstiftet. 6. Översvämmad med bränsle.	1. Ställ omkopplaren på ON (I) position. 2. Vrid bränsleventilen till ON (I) position. 3. Fyll vevhuset till rätt nivå eller plats generator på ett plantunderlag. 4. Fyll in bränsletanken. 5. Anslut kabeln till tändstiftet. 6. Vänta 5 minuter och vev motorn igen.
För alla andra frågor, se en Briggs & Stratton auktoriserad återförsäljare		

Specifikationer

Modell 1200A

Wattal* . . . . . 900 Watts
Utgångswatt** . . . . . 1,125 Watts
AC Spänning på 230 Volter . . . . . 3,9 Amps
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fas . . . . . Enfas
Förskjutning . . . . . 79,8 cc (4,87 cu. in.)
Tändstiftsgap . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Bränslekapacitet . . . . . 5,7 Liter (1,5 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 0,35 Liter (11,8 Unser)

Modell 2200A

Wattal* . . . . . 1,700 Watts
Utgångswatt** . . . . . 2,125 Watts
AC Spänning på 230 Volter . . . . . 7,4 Amps
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fas . . . . . Enfas
Förskjutning . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Tändstiftsgap . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Bränslekapacitet . . . . . 11,4 Liter (3 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 0,6 Liter (20 Unser)

Modell 3200A

Wattal* . . . . . 2,500 Watts
Utgångswatt** . . . . . 3,125 Watts
AC Spänning på 230 Volter . . . . . 10,9 Amps
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fas . . . . . Enfas
Förskjutning . . . . . 196 cc (11,96 cu. in.)
Tändstiftsgap . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Bränslekapacitet . . . . . 11,4 Liter (3 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 0,6 Liter (20 Unser)

Modell 6200A

Wattal* . . . . . 4,900 Watts
Utgångswatt** . . . . . 6,125 Watts
AC Spänning på 230 Volter . . . . . 21,3 Amps
Frekvens . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Fas . . . . . Enfas
Förskjutning . . . . . 389 cc (23,73 cu. in.)
Tändstiftsgap . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Bränslekapacitet . . . . . 18,9 Liter (5 USA galloner)
Oljekapacitet . . . . . 1,1 Liter (37 Unser)

Not for Reproduction

Gemensamma reservdelar

Motoroljeflaska . . . . . 100005E eller 100007E
Syntetisk oljeflaska 100007W
Bränslestabilisator . . . . . 992380 eller 992381
För en fullständig lista över delar och diagram, besök BRIGGSandSTRATTON.COM.

Kraftrangeringar: Nettovridvärdering för enskilda modeller bensinmotorer är märkt i enlighet med SAE (Society of Automotive Engineers) kod J1940 Small Engine Power & vridmoment ordningen och har fått i enlighet med SAE J1349. Nettovridmomentvärdena härleds vid 3600 rpm och tas med avgaser och luftrenare installerad. Med tanke på det breda utbudet produkter i vilka motorer monteras, är det inte säkert att bensinmotorn utvecklar den klassificerade bruttoeffekten när den när den körs i en viss utrustning. Denna skillnad beror på en mångfald faktorer innefattande, men inte begränsade till, de olika tillämpningsbegränsningar, omgivningsdriftsförhållanden (temperatur, fuktighet, höjd) och motor-till-motor variabilitet. På grund av tillverknings- och kapacitetsbegränsningar kan Briggs & Stratton ersätta en motor med högre märkvärdering för denna motor.

* Generator enligt EN ISO 8528-13:2016, Förbränningsmotoraggregat- Del 13: Säkerhet.

** Enligt Briggs & Stratton 628K, Starta Watt representerar den momentana elektrisk ström generatorn kan ge för att starta elmotorer. Starta Watt representerar inte den effekt som krävs för att kontinuerligt köra elektriska belastningar. Starta Watt är den maximala ström som momentant kan levereras när en motor, multiplicerat med generatorns märkspänning, startas.

Begränsad garanti

Briggs & Stratton garanterar att under den garantiperiod som specificeras nedan, kommer det att reparera eller byta ut, utan avgift, eventuella felaktiga delar vad gäller material eller arbete eller både och. Köparen står själv för transportkostnaden för produkt som lämnats in för reparation eller utbyte. Garantin gäller under nedan angivna perioder och enligt nedan angivna villkor. För garantiservice, använd närmaste auktoriserade serviceverkstad som du hittar på vår återförsäljarkarta på www.BRIGGSandSTRATTON.com. Köparen måste kontakta den auktoriserade servicehandlaren och sedan göra produkter tillgängliga för den auktoriserade servicehandlaren för inspektion och test.

Det finns ingen annan uttrycklig garanti. Garantier, däribland säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål, är begränsade till garantiperioden som anges nedan, eller i den utsträckning som är tillåtet enligt lag. VI ANSVARAR INTE FÖR OLYCKOR ELLER FÖLJDSKADOR, TILL DEN UTSTRÄCKNING SOM DETTA UNDANTAG TILLÅTS ENLIGT LAG. Vissa länder eller delstater medger inte begränsning av hur länge en underförstådd garanti gäller och vissa tillåter inte undantagande eller begränsning av ansvaret för följdskador, så ovanstående gäller därför inte alla köpare. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar från delstat till delstat eller från land till land. **

GARANTIPERIOD

Konsumentbruk	Handelsbruk
24 månader ▲	Ingen

▲ Om 12 månader, omfattar garantin endast delar. Batteri (om installerad) 3 månader konsumentanvändning, ingen handelsanvändning.

** I ** Australien - Våra varor omfattas av garantier som inte kan frånskrivas enligt australiensisk konsumentlag. Du har rätt till en ersättning eller återbetalning vid ett betydande fel och till kompensation vid annan rimlig förutsebar förlust eller skada. Du har även rätt till att få varorna reparerade eller utbytta om varorna inte är av acceptabel kvalitet och felet inte uppgår till ett betydande fel. För garantiservice, hitta närmaste auktoriserade servicehandlare på vår karta för att hitta servicehandlare, på, eller genom att ringa 1300 274 447, eller genom att skicka e-post eller brev till salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Aveny, NSW, Australien, 2170.

Garantiperioden börjar dagen för det första inköpet av en privat kund eller företagskund. "Privat bruk" avser personlig bruk i hemmet av privatperson. "Kommersiellt bruk" avser allt annat bruk, inklusive affärsrelaterat bruk, bruk i näringsverksamhet eller uthyrning. Då produkten en gång varit i kommersiellt bruk betraktas produkten fortsättningsvis som kommersiell i garantisammanhang.

Spara inköpskvittot. Om inköpskvittot inte kan uppvisas vid yrkan på garantireparation, kommer produktens tillverkningsdatum att användas för att bestämma garantiperioden. Produkter från Briggs & Stratton behöver inte registreras för att du ska ha rätt till garantiservice.

Not for Reproduction

OM DIN GARANTI

Garantiservice tillhandahålls endast genom Briggs & Stratton auktoriserade verkstäder. De flesta garantireparationer sker rutinmässigt men i vissa fall faller inte reparationen under garantin. Denna garanti täcker endast fel i material och/eller tillverkning. Den täcker inte skador orsakade av felaktig användning eller missbruk, undermåligt underhåll eller reparation, normalt slitage eller ej godkänt bränsle.

Felaktig användning och missbruk - Korrekt, avsedd användning av denna produkt är beskrivet i bruksanvisningen. Att använda produkten på annat sätt än vad som beskrivs i användarmanualen eller använda produkten efter att den skadats, gör garantin ogiltig. Garanti medges inte om produktens serienummer har avlägsnats eller produkten har modifierats på något sätt eller produkten bevisligen har missbrukats t.ex. slag eller vatten/kemiska korrosionsskador.

Felaktigt underhåll eller reparation - Denna produkt måste underhållas i enlighet med de rutiner och scheman som finns i bruksanvisningen, och service eller repareras med äkta Briggs & Stratton delar eller motsvarande. Skador som orsakats av undermåligt underhåll eller användning av annat än originaldelar täcks inte av garantin.

Normalt slitage - Som de flesta mekaniska anordningar, är din enhet utsätts för slitage även när det underhålls. Garantin omfattar inte reparationer då normal användning lett till att en del av eller hela produktens livslängd har tagit slut. Underhålls- och slitageartiklar som filter, remmar, skär och bromsklossar (motorns bromsklossar täcks) täcks inte av garantin endast på grund av slitageegenskaperna, såvida inte orsaken beror på fel i material eller tillverkning.

Gammalt eller icke godkänt bränsle - För att fungera korrekt behöver den här produkten nytt bränsle som uppfyller de kriterier som anges i bruksanvisningen. Skada på motor eller utrustning orsakad av gammalt bränsle eller användning av icke-godkända bränslen (t.ex. blandningar med E15 och E85) omfattas inte av garantin.

Andra undantag - Denna garanti utesluter skador på grund av olyckshändelse, missbruk, ändringar, ändringar, felaktig service, frysning eller kemisk försämring. Bilagor eller tillbehör som inte fanns med i originalförpackningen med produkten är också undantagna. Det finns ingen garantitäckning för utrustning som används för primär ström istället för anläggningsström eller för utrustning som används till livräddning. Den här garantin omfattar inte använda, rekonditionerade eller begagnade enheter, eller demonstrationsutrustning och -motorer. Garantin omfattar inte skador eller fel p.g.a. force majeure eller andra händelser utom tillverkarens kontroll.

SV

80007708SV (Rev. A)

Yaliyomo

Usalama na Alama za kuelekeza 3
Maelezo ya Vifaa 3
Vipengele na Vielekezi 4
Operesheni 4
Udumishaji 7
Kuhifadhi 7
Utatuaji wa Matatizo 8
Maelezo ya Kina 8
Udhamini 9

Usalama na Ishara za Kuelekeza

Ishara ya usalama na tahadhari inaonyesha hatari ya jeraha la kibinafsi linaloweza kufanyika. Ishara ya usalama inaweza kutumika kuwakilisha aina ya hatari. **OYNO** inaonyesha hatari ambayo isipoepukwa, *inaweza* kusababisha kifo au majeraha makubwa. **TAHADHARI** inaonyesha hatari ambayo isipoepukwa, *inaweza* kusababisha majeraha madogo au ya wastani. ***ILANI*** huashiria maelezo yanayozingatiwa kuwa muhimu, lakini hayahusiani na hatari.


Ishara ya Usalama


Mwongozo wa Maelekezo


Mvuke wa Sumu


Msisimko


Mshtuko wa Stima


Moto


Mlipuko


Eneo lenye joto


King'ora cha Kaboni Monoksidi


Yaliyo Upande wowote


Kuelekeza umeme ardhini


Mafuta


Mafuta


Kiwango cha mafuta


Kudhibiti injini


Usiwashe Injini

Washa


Zima


Mkondo-Badilishi wa umeme (AC)


Kifaa ya Kuvunja Saketi


Kukosa Hewa


Kukosa Hewa


Sakama


Endesha

Maelezo ya Mawasiliano ya Ofisi ya Ulaya

Ukiwa na maswali kuhusiana na mafukizo ya Ulaya, tafadhali wasiliana na ofisi yetu ya Ulaya kupitia:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Ujerumani

Maelezo ya Vifaa



Soma mwongozo huu kwa makini na uelewe kuitumia jenereta yako ya nje. Jua matumizi yake, upungufu wake, na hatari zozote zinazohusika. Ila maelekezo ya awali ya kumbukumbu baadaye.

Jenereta ya nje inaendeshwa na injini, sumaku inayozunguka, jenereta inayotumia mfumo wa umeme wa (AC) na kidhibiti cha volteji. Kidhibiti cha volteji kimeundwa ili kidumishe moja kwa moja kiwango cha volteji kinachotolewa.

Jenereta ya kubebeka huzalisha umeme wa kutosha kutumiwa kwenye vifaa vya nje kwa kutumia kebo ndefu kwa urejeshaji wa kwanza wa muda wa umeme nyumbani. Kabla ya ukose umeme nyumbani mwako, funga swichi ya ubadilisha ya kuwashwa kwa mkono. Swichi ya ubadilisha ni kifaa tofauti kinachofungwa na fundi wa umeme kinachoruhusu jenereta ya kubebeka kuunganishwa moja kwa moja kwenye mfumo wako wa umeme nyumbani. Kebo ndefu zinazounganishwa kwenye paneli ya udhibiti ya jenereta ya kubebeka hazikusudiwi kuwa suluhisho la kudumu wakati zinaunganishwa kwenye vifaa ndani ya nyumba.

ILANI Kama unayo maswali kuhusu matumizi yaliyonuiwa, mwulize mwuzaji au wasiliana na kituo cha huduma kinachofaa. Mtambo huu umeundwa kutumiwa pamoja na vipuri vilivyoidhinishwa kutoka kwa Briggs & Stratton PEKEE.

Inua jenereta mkiwa wawili kwa kutumia susu kama kifaa cha kuinulia.

Kila jitihada imefanyika ili kuhakikisha kuwa taarifa katika mwongozo huu ni sahihi na wa kisasa. Hata hivyo, tunahifadhi haki ya kubadilisha, kurekebisha, au vinginevyo kuboresha bidhaa hii na waraka huu wakati wowote bila arifa ya mapema.

Mfumo wa Kuelekeza Umeme kwa Ardhi

Jenereta ina mfumo msingi wa kuelekeza umeme kwa ardhi ambayo inaunganisha vipengele vya fremu ya jenereta katika sehemu ya kupokea umeme ya AC. Jenereta isiyo na njia ya kuelekeza umeme kwa ardhi ina maana kuwa steta ya AC imetengwa na kitango cha kuelekeza umeme kwa ardhi na sehemu ya kupokea umeme ya AC. Vifaa vya elektroniki kama vile RCD vinavyohitaji msingi usioegemea popote huenda usifanye kazi vizuri na jenereta hii. Uardhishaji wa jenereta hii hauhitajiki.

Mahitaji Maalum

Kunaweza kuwa na kanuni, sera au sheria za nchi au eneo zinazohusiana na matumizi ya jenereta. Tafadhali pata ushauri wa mhudumu wa umeme aliyehitimu, mkaguzi wa umeme ama wakala mwenye mamlaka wa eneo lako.

Jenereta hii haijanuiwa kutumika katika eneo la ujenzi.

Utupaji wa Muungano wa Ulaya



Alama hii inaonyesha mmiliki wa betir na vifaa vya kielektroniki hatatupa kifaa hiki pamoja na uchafu wa manispaa ambao haujagawanjwa. Kifaa hiki kinafaa kutupwa katika maeneo yanayofaa kimazingira ya uchafu. Tafadhali wasiliana na Briggs & Stratton au mchuuzi wako wa ndani kwa taarifa zaidi kuhusu utapaji.

SW

Not for Reproduction

Vipengele na Vielekezi Kielelezo 1

A	Tangi la Mafuta	**J**	Plagi ya Kumwaga Oili
B	Swichi ya injini	**K**	Kichujio cha Hewa
C	Kifaa ya Kuvunja Saketi	**L**	Leva ya Kusakama
D	Kifaa Kikuu ya Kuvunja Saketi (6200A PEKEE)	**M**	Kiwashi cha Waya
E	230 Volt AC kifaa cha kupokea	**N**	Valvu ya Mafuta
F	Kitango cha kutuliza	**P**	Lebo ya Utambulisho
G	Kitambulisho cha injini	**Q**	Cheche za kuzuia mafula
H	Kifuniko cha kujaza mafuta/kijiti cha kupimia		

Operesheni

Hatua 1: Eneo Salama

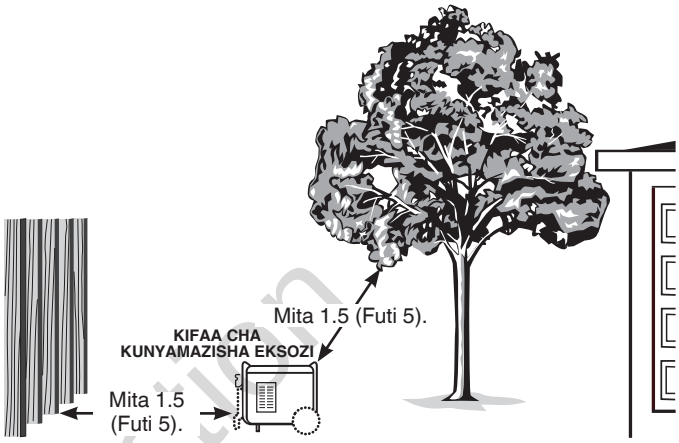
Kabla ya kuanzisha jenereta ya kubebeka kuna mambo mawili muhimu ya kuzingatiwa kuhusiana na sumu ya kaboni monoksidi na moto ambayo lazima yazingatiwe.

Eneo la operesheni ya jenerata ya kubebeka ili KUPUNGUZA HATARI YA SUMU YA KABONI MONOKSIDI

ONYO! Kitolea moshi cha injini kinayo gesi yenye sumu ya kaboni monoksidi, inayoweza kuua kwa dakika chache. Huwezi kuinusa, kuiona, au hata kuiramba. Hata kama huwezi kunusa mafusho yanayotolewa, bado unaweza kukumbana na gesi ya kaboni monoksidi. Tumia bidhaa hii nje ya nyumba pekee mbali na madirisha, milango matundu ya kupitishia hewa ili kupunguza hatari ya Kaboni monoksidi dhidi ya kukusanyika na kuwa na uwezo wa kuvutwa kuelekea kwenye nafasi zile Zingine. Weka ving'ora vya Carbon Monoxide vinavyoendeshwa betri au ving'ora vya kaboni monoksidi vya kuchomekwa vilivyo na chelezo cha betri kulingana na maelekezo ya mtengenezaji. Ving'ora vya moshi haviwezi kugudua gesi ya kaboni monoksidi. Usitumie bidhaa hii ndani ya nyumba, gareji, vyumba vya chini kwa chini, nafasi za kutambalia, vibanda vya kuifadhia vitu, au sehemu nyingine zilizofunikwa-kiasi ata kama unatumia feni au unaifungua milango na madirisha kwa minajili ya kupitisha hewa. Kaboni monoksisdi inaweza kushinikiza kwenye nafasi hizi na kubakia hapo kwa saa kadhaa, hata baada ya bidhaa hii kuzimwa. SIKU ZOTE weka bidhaa hii mahali ambapo upepo unavuma ukielekea na uelekeze kitolea moshi cha injini mbali na nafasi hizi tumika. Ukianza kuhisi mgonjwa, kisuzi, au mnyonge wakati unatumia bidhaa hii, nenda mahali penye hewa safi mara moja. Muone daktari. Huenda unaweza kuwa umepumua sumu ya kaboni monoksidi.

Eneo la Operesheni la Jenereta ya Kubebeka ya KUPUNGUZA HATARI YA MOTO

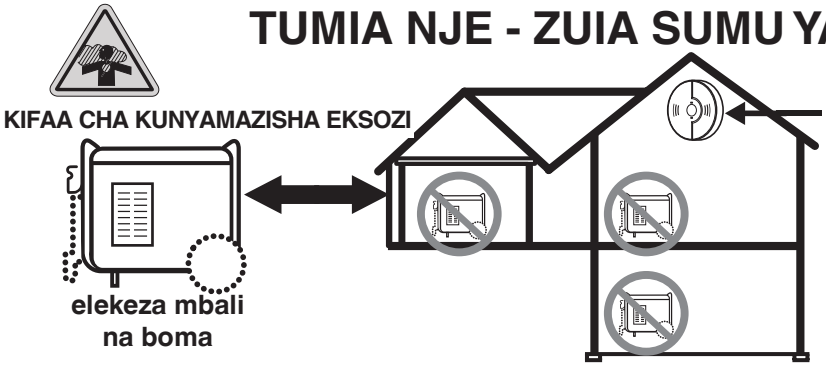
ONYO! Joto ya gesi ya Eksozi/inaweza kuwasha vitu vinavyoweza kuwaka, haribu miundo au tenki ya mafuta na kusababisha athari ya moto, ambayo inaweza sababisha kifo au majeraha makubwa. Ni lazima jenereta ya kubebeka iwe mita 1.5 (futi 5) mbali na jengo lolote, ikining'inia, miti, madirisha, milango au kuta zozote, vichaka au mimea yenye urefu wa zaidi ya sentimita 30.5 (inchi 12). Usiweke jenereta ya kubebeka chini ya staha ama aina nyingine yoyote ya jengo ambalo litazuia upitishaji wa hewa nyingi. Lazima ving'ora vya moshi viwekwe na vihifadhiwe ndani kulingana na maelekezo na mapendekezo ya mtengenezaji. Ving'ora vya kaboni monoksidi haviwezi gundua moshi. Usiweke jenereta ya kubebeka kwa njia nyingine isipokuwa ile imeonyeshwa.



Not for reproduction

SW

TUMIA NJE - ZUIA SUMU YA KABONI MONOKSIDI



VING'ORA VYA KABONI MONOKSIDI

Weka ving'ora vya kaboni monoksidi kwa boma lako. Bila ving'ora vya kaboni monoksidi vinavyofanya kazi, hutaweza kugundua unapoa endelea kugonjeka na pia kufa kwa sumu ya kaboni monoksidi.

Hatua 2: Mafuta

Mapendekezo ya Mafuta Kielelezo 2

Tunapendekeza matumizi ya mafuta Yaliyoidhinishwa ya Udhamini wa Briggs & Stratton kwa utendakazi bora zaidi. Mafuta mengine ya ubora wa juu ya kitakasaji yanakubalika endapo yameainishwa kuwa ya huduma ya SF, SG, SH, SJ au juu zaidi. Usitumie viongezi spesheli.

Hali ya joto ya nje ya nyumba huamua mnato na uzito wa mafuta hayo katika injini husika. Tumia chati kuchagua mnato bora kwa ajili ya joto la nje linalotarajiwa.

* Chini ya 4°C (40°F) matumizi ya SAE 30 itasababisha ugumu wakati wa kuwasha.

** Zaidi ya 27°C (80°F) matumizi ya 10W30 yanaweza kusababisha kuongezeka kwa matumizi ya mafuta. Angalia kiwango cha mafuta mara nyingi zaidi.

Kuangalia/Kuongeza Mafuta ya Injini Kielelezo 1 3

Kiwango cha mafuta kinafaa kukaguliwa kabla ya kila matumizi au angaa kila baada ya saa 8 za operesheni. Hakikisha kiwango cha mafuta kinatosha na hakipungui.

1. Hakikisha kuwa jenereta iko juu ya sehemu tambarare
2. Safisha sehemu ya kuwekea mafuta (**1,H**) na uondoe kizibo/pima
3. Thibitisha kuwa mafuta yako alama kamili (**3,A**) kwa kijiti cha kupimia
4. Kama itahitajika, tia mafuta taratibu kupitia kwenye sehemu hiyo ya kujazia mafuta hadi kufikia kwenye alama ya KUJAA kwenye kijiti hicho husika. Usijaze kupita kiasi.
5. Badilisha na ukaze kifuniko cha sehemu ya kujazia mafuta/kujiti cha kupimia.

NOTISI Usijaribu kuzungusha au kuwasha injini kabla ijahudumiwa vizuri na mafuta yaliyopendekezwa. Hii inaweza kuharibu injini.

TAHADHARI Epuka mgusano wa ngozi wa mara kwa mara au wa muda mrefu na mafuta ya gari yaliyotumika na mafuta. Mafuta ya gari yaliliyotumika yameonekana kusababisha saratani ya ngozi katika baadhi ya wanyama wa maabara. Safisha kwa kina maeneo yaliyo na jeraha au wazi kwa sabuni na maji.

WEKA MBALI KUTOKA KWA WATOTO. USICHAFUE. LINDA RASILIMALI. RUDISHA MAFUTA YALIYOTUMIKA KWA VITUO VYA KUKUSANYA.

Ongeza Mafuta Kielelezo 4

Lazima mafuta yatimize viwango hivi:

- Safi gasolini ambayo haina madini ya ledi na yenye kiwango cha oktane kisichopungua 87/87 AKI (91 RON).
- Gasolini yenye kiwango cha hadi 10%cha ethanoli inakubalika

NOTISI Usichanganye mafuta kwenye petroli au kubadilisha injini ili iweze kuendeshwa kwa kutumia mafuta tofauti. Usitumie mafuta ambayo hayajaidhinishwa kama vile E15 na E85. ARIFA Matumizi ya mafuta ambayo hayajaidhinishwa yanaweza kuharibu jenereta na kuharibu udhamini wa mashine haya.

Angalia *Mwinuko wa Juu* kwa mita 1524 (futi 5000) na juu.

ONYO! Mafuta na mivuke yake yanaweza kuwaka na kulipuka hivyo yanaweza kuchoma, washa moto au mlipuko na kusababisha kifo au majeraha makubwa. Usiongeze mafuta wakati jenereta inatumika. Zimisha injini na uwache ipoe angalau kwa dakika 2 kabla ya kuondoa kizibo cha mafuta. Jaza tenki ya mafuta nje. Usimwage mafuta. Weka mafuta mbali na cheche, moto ulio wazi, taa ya kujaribia, joto, na vyanzo vingine vya moto. Angalia mistari ya mafuta, tenki,kofia na sehemu za kuunganisha mara nyingi kwa nyufa au mtiririko. Badilisha kama itahitajika. Usiwashe wala kuvuta sigara. Usimwage maji kwenye jenereta ili kuzimia moto. Tumia tu kizima moto kilichotengenezwa kuzimia kioevu kishikacho moto kirahisi na mifumo ya kiumeme kama kizima moto cha unga. Fuata maagizo yaliyotolewa na mtengenezaji wa kizima moto kabla ya matumizi. Jenereta hii haipaswi kutumiwa katika mazingira yashikayo moto kirahisi.

1. Taratibu ondoa kizibo cha mafuta ili kupunguza shinikizo kwa tenki.
2. Taratibu ongeza mafuta yasiyo na madini ya ledi (**A**) ili kujaza tenki (**B**). Kuwa mwangalifu usijaze hadi juu ya ukingo (**C**). Hii inawacha nafasi ya kutosha kwa ajili ya upanuzi wa mafuta.
3. Weka kifuniko cha mafuta na uwache mafuta yote yaliomwagika yayeyuke kabla uwashe injini.

Mwinuko wa Juu

Kwa mwinuko wa zaidi ya mita 1524 (futi 5000) mafuta yenye kiwango cha chini cha oktane cha 85 kinakubalika/85 AKI (89 RON). Ili kubakia na uzalishaji unao kubalika, marekebisho ya sehemu za mwinuko marekebisho yanahitajia. Operesheni bila marekebisho haya yatasababisha upungufu kwa utekelezaji, kuongezeka kwa matumizi ya mafuta, na kuongezeka kwa uzalishaji wa uchafu.

Sema na muuzaji wa Briggs & Stratton aliyeidhinishwa kwa maelezo zaidi kuhusu marekebisho ya miinuko ya juu. Operesheni ya injini katika sehemu za milimani zilizo chini ya mita 762 m (futi 2500) pamoja na mkoba wa sehemu za milima ya juu haipendekezwi.

Kusafirisha

Unaposafirisha kifaa kwa gari au trela,zungusha valvu ya kufunga mafuta hadi sehemu ya OFF (0) Usiweke injini au mitambo katika hali ambayo itasababisha mafuta kumwagika.

Kusafisha

Kila siku au kabla ya kutumia, anagalia karibu na chini ya jenereta kwa ishara ya uvujaji wa mafuta. Safisha uchafu wowote ambao umekusanyika. Weka sehemu inayozunguka kifaa cha kunyamazisha eksozi huru kutokana na uchafu.

- Tumia brashi laini ili kulegeza uchafu an mafuta ambayo yamekauka.
- Tumia kitambaa baridi kupanguza ili kusafisha sehemu za nje

NOTISI Usiingize kifaa chochote kwenye mashimo ya kufanya injini kuwa baridi.

SW

Not for Reproduction

Hatua 3: Kuwasha Jenereta Kielelezo 1

Katiza vifaa vyote vya electroniki kwenye jenereta. Tumia maelezo ya kuanzia yafuatayo:

1. Hakikisha kuwa bidhaa iko nje mahali tambarare.

NOTISI Kushindwa kuweka bidhaa kwenye sehemu tamabarare wakati wa operesheni kutasababisha mashine hii kuharibika.

2. Zungusha valvu ya mafuta (**N**) hadi sehemu ya ON (I).
3. Songesha leva (**L**) hadi nafasi ya CHOKE (|↘|).

NOTISI Kwa injini yenye joto, hakikisha kwamba leva ya kusakama iko kwenye sehemu ya (|↟|) wa KUENDESHA.

4. Weka swichi ya injini (**B**) kwa ON nafasi ya (I)



ONYO! Msisimko wa kebo ya kuwasha (ufumbatikaji wa haraka) utavuta mkono upande wa injini kwa kasi kuliko unavyoweza kuwachilia jambo linaloweza kusababisha mifupa kuvunjika, mvilio, au kuteguka na kusababisha majeraha mabaya.

5. Kamata nywea za kushughulikia kisha vuta taratibu hadi uhisi ugumu japo kiduchu. Kisha vuta kwa haraka ili kuwasha injini.
6. Huku injini inaendelea kupata joto taratibu songesha leva ya kusakama kwa nafasi (|↟|) ili KUENDESHA

NOTISI Hiki chombo kimewekwa kifaa cha kulinda kupungua kwa mafuta hadi kiwango cha chini. Mafuta lazima yawe kwa kiwango sahihi ili injini ifanye kazi. Mafuta ya injini yakipungua yakawa madogo kuliko viwango vilivyowekwa swich ya mafuta itasimamisha injini. Angalia kiwangi cha mafuta na kujiti cha kupimia.



ONYO! Joto ya gesi ya Eksozi/inaweza kuwasha vitu vinavyoweza kuwaka, haribu miundo au tenki ya mafuta na kusababisha athari ya moto, ambayo inaweza sababisha kifo au majeraha makubwa. Kugusana na eneo hili la mafla kunaweza kusababisha kuungua na hivyo basi kusababisha majeraha mabaya. Kuwa makini na maonyo yaliyo kwa jenereta. Usiguze sehemu moto na epuka gesi moto zinazotolewa.

Hatua 4: Kuunganisha Vyombo vya Umeme Kielelezo 1

Matumizi ya umeme ya jenereta hii, hayafai kupita uwezo wa nguvu za umeme zilizopendekezwa, katika hali iliyopendekezwa, kama ilivyoashiriwa kwenye lebo ya data ya kifaa. Punguza matumizi ya umeme unapotumia jenereta katika hali ambayo haijapendekezwa.

Tumia tu nyaza zenye uzuri wa viwango vya juu kwa mujibu wa IEC 245-4 na jenereta njia ya 230 Volti AC. Kagua nyaya za kuongeza kabla ya kutumia. Angalia kuwa kila nyaza za kuunganisha hazijaharibika na pia kupimwa kwa viwango vinavyofaa. Unapotumia nyaya za kuongeza kamba chini ya digrii 40, jumla ya urefu wa kamba kwa sehem ya msalaba iwe ya 1.5 mm^2 na isizidi mita 50 au kwa kila sehemu ya mslaba iwe 2.5 mm^2 isizidi mita 80.



ONYO! Nyaya za kuongezea zilizozidisha uzito au zilizoharibika zinaweza kuwa moto zaidi, kujikunja na kuchomeka na kusababisha kifo au majeraha makubwa. Vifaa vya elektroniki, zikiwemo nyaya na vizibo vya kuunganisha havifai kuwa na hitilafu.

NOTISI Hakikisha kuwa wimbi kuu (**D**) (6200A PEKEE) iko ON nafasi ya (I). Unganisha vifaa vya elektroniki ikiwa kwa sehemu ya OFF kisha weka ON kwa opareshen.

230 Volt AC Kifaa cha Kupokea

Tumia kifaa cha kupokea (**E**) ili kutumia volti AC 230, kwa awamu moja, 50 Hz kwa uzito wa electroniki. Chombo cha kutumika kinafaa kulindwa kutokana na uzito kwa kushinikiza upya mzunguko wa wimbi (**C**).

Ulinzi wa sehemu za elektroniki untagemea mizunguko ya mawimbi ambayo yanaendana hasa kwa jenereta. Badilisha mzunguko wa mawimbi na nyingine ya kufanana na pia sifa za utendaji kazi wa kufanana.



ONYO! Mtagusano na chanzo cha nguvu za umeme kunaweza kusababisha mshtuko wa kielektriki au kuungua kunakoweza kusababisha kifo au jeraha mbaya. Usiguze nyaya zilizo wazi au tundu. Usitumie jenereta ya electroniki na nyaya ambazo ni kongwe ambazo zinagusana zilizo wazi au vinginevyo zilizoharibika. Usitumie jenereta kwenye mvua ama hali ya mvua yenye maji Usishike jenereta au nyaya za umeme ukiwa umesimama kwa maji, ukiwa miguu mitupu ama mikono na miguu ikiwa baridi. Usiruhusu wati ambao hawajahitimu ama watoto kuendesha au kuhudimia jenereta. Weka watoto mahali salama mbali na jenereta.

Hatua 5: Kuzimika kwa Jenereta

1. Zima jenereta halafu ondoa vifaa vyotre kwenye sehemu ya matundu. Usizimishe injini huku vifaa vya elektroniki vikiwa bado vipo kwa jenereta na bado imewashwa.
2. Wacha Injini ieneshwe kwa sehemu ya bila mzigo kwa dakika moja ili kutuliza joto la ndani la injini na jenereta.
3. Badilisha swichi ya injini hadi nafasi ya OFF (0).
4. Zungusha valvu ya mafuta hadi kwenye sehemu ya OFF (0)

Not for Reproduction

Ukarabati

Ratiba ya Udumishaji

Fuata kila saa au vipinda vya kalenda, kwa namna yoyote itakayotokea ya kwanza. Huduma ya mara kwa mara zaidi inahitajika wakati unapoendesha kwenye hali mbaya zaidi.

Masaa matano ya kwanza
• Badilisha mafuta ya injini
Kwa kila masaa hamsini ama kila mwaka
• Safisha kichujio cha hewa cha injini[1]
Kwa kila masaa hamsini ama kila mwaka
• Badilisha mafuta ya injini[1]
Kila Mwaka
• Badilisha kichujio cha hewa cha injini[1]
• Hudumia valvu ya mafuta
• Hudumia Spaki Plagi
• Kagua kifaa cha kunyamazisha eksozi na ya kushika cheche
• Safisha mfumo wa kupooza[1]

[1] Hudumia mara nyingi zaidi katika hali chafu au iliyo na vumbi.

Mapendekezo Kwa Ujumla

Ukarabati wa mara kwa mara utaboresha utendakazi na kurefusha maisha kwa kioshaji kwa presha. Muone Mhudumu yeyote wa Briggs & Stratton Aliyeidhinishwa kwa huduma na udumishaji. Kufunga na pia ukarabati mkubwa pia lazima ufanywe na mtu ambaye amefunzwa hasa kushughulikia jambo hilo.

Marekebisho yoyote na huduma zinafaa kufanywa angalau mara moja kila msimu. Cheche mpya za kuziba na kichujio cha kusafisha hewa ili kuhakikisha mchanganyiko mzuri wa hewa na mafuta ili kusaidia injini yako kuendeshwa vyema na pia kudumu kwa muda mrefu. Fuata matakwa kwa *Ratiba ya Udumishaji*.

ONYO! Ili kuhakikisha usalama wa mashine, tumia vipuri asili tu kutoka kwa watengenezaji au vilivyothibitishwa na watengenezaji. Endapo utakuwa na maswali yoyote kuhusu kusawazisha vipuri hivi kwenye kioshaji kwa shinikizo yako, tafadhali tembelea tovuti yetu katika **BRIGGSandSTRATTON.COM.**

TAHADHARI Kasi za juu au chini zaidi zinaweza kusababisha majeraha madogo. Usichokore springi ya gavana, viungo au sehemu zingine ili kubadilisha kasi. Usifanye mabadiliko kwenye jenereta kwa namna yoyote ile.

Uhifadhi

Kama unahifadhi kifaa hiki kwa zaidi ya siku 30, tumia miongozo ifuatayo ili kuandaa hifadhi.

Maelekezo ya Uhifadhi wa Muda Mrefu

Mafuta yanaweza kuharibika endapo yatahifadhiwa zaidi ya siku 30. Mafuta yaliyoharibika yanaweza kusababisha mabaki ya asidi na gamu na kufanya mabaki haya kubakia kwenye mfumo wa mafuta au kwenye sehemu muhimu za kabyureta. Ili uweke mafuta yakiwa sawa, tumia Fomyula Bora ya Dawa & Kisawazisha Mafuta ya Briggs & Stratton®, inayopatikana mahali popote vipuri halisi vya ukarabati vinauzwa.

Hakuna haja ya kuondoa mafuta kutoka kwenye injini kama kidhibiti cha mafuta kitaongezwa kulingana na maelekezo yaliyotolewa. Endesha injini kwa dakika 2 ili kuzungusha kidhibiti kwenye mfumo wote wa mafuta kabla ya uhifadhi.

Kama mafuta kwenye injini hayajatiwa dawa kwa kutumia kidhiti cha mafuta, lazima yaondolewe na kuwekwa kwenye mkebe ulioidhinishwa. Endesha injini mpaka pale itakaposita kutokana na ukosefu wa mafuta. Matumizi ya kidhibiti cha mafuta kwenye mkebe wa kuhifadhi yanapendekezwa ili kuhakikisha mafuta hayo ni mazuri.

ONYO! Mafuta na mivuke yake yanaweza kuwaka na kulipuka hivyo yanaweza kuchoma, washa moto au mlipuko na kusababisha kifo au majeraha makubwa. Wakati unahifadhi mafuta au mitambo iliyo na mafuta kwenye tangi, ihifadhi mbali na tanuu, stovu, vipashaji maji moto, vikaushaji vya nguo, au mitambo mingineyo iliyo na taa zilizoko kwenye sehemu ya mbele au chanzo kingine cha kuwaka kwa sababu inaweza kuwasha mivuke ya mafuta. Unapoondoa mafuta zima jenereta na uwache ipoe angalau dakika 2 kabla ya kutoa kifuniko cha mafuta. Legeza kifuniko taratibu ili kupungua shinikizo kwa tanki. Jaza tangi la mafuta ukiwa nje ya nyumba. Weka mafuta mbali na cheche, moto ulio wazi, taa ya kujaribia, joto, na vyanzo vingine vya moto. Angalia mistari ya mafuta, tenki,kofia na sehemu za kuunganisha mara nyingi kwa nyufa au mtiririko. Badilisha kama itahitajika.

Vidokezo Vingine vya Kuhifadhi

1. Safisha jenereta kama ilivyoainishwa kwa *Kusafisha*.
2. Weka jenereta mahali pasafi na pakavu na ufunike na kifaa zha kukinga ambacho hakileti unyevunyevu.

ONYO! Fifuniko vya uhifadhi vinaweza kusababisha moto na hatimaye kifo au majeraha mabaya. Usiwekee kifuniko ya kihifadhi juu ya jenereta iliyo moto.Wacha vifaa vipoe kwa muda wa kutosha kabla ya kuweka kifuniko juu yake.

SW

Not for Reproduction

Utatuzi

Tatizo	Sababisho	Sahihisho
Injini inajiendesha lakini hakuna mapato ya AC yaliyopo.	1. Moja ya vifaa vya kukata umeme iko wazi. 2. Muunganisho mbaya au kamba iliyo na shida. 3. Kifaa ambacho kimeunganisha kimeharibia.	1. Anzisha mzunguko wa mawimbi. 2. Angalia kisha ukarabati. 3. Unganisha kifaa kingine ambacho kiko katika hali nzuri.
Injini inajiendesha vizuri bila vifaa vingi "lakini inafifia" mara tu vifaa hivyo vingine vinapounganishwa.	1. Jenereta ina uzito ambao haiwezi kuhimili.	1. Ondoa vyombo vingine kwenye jenereta.
Injini ambayo haianzi; inaanza na kuendelea vibaya na hata kuzimika wakati inajiendesha.	1. Swichi ya injini kuwekwa kwa sehemu ya OFF (0). 2. Valvu ya mafuta ikiwa kwenye sehemu ya OFF (0) 3. Kiwango ya chini ya mafuta. 4. Mafuta yameisha. 5. Waya ya spaki plagi haikuwa imeshikanishwana spaki plagi yenyewe. 6. Imefurika na mafuta.	1. Weka swichi kwa sehemu ya ON (I) . 2. Weka valvu ya mafuta kwa nafasi ya ON (I). 3. Jaza Krankkesi hadi kiwango sahihi au weka jenereta kwenye eneo tambarare. 4. Jaza tenki ya mafuta. 5. Unganisha waya na spaki plagi. 6. Subiri dakika 5 na washa injini tena.

Kwa masuala mengine yote, mwone muuzaji wa Briggs & Stratton.

Vipengele Maalum

Modeli 1200A

Nguvu* . . . . . Wati 900
Wati za Kuanza** . . . . . Wati 1,125
AC Volteji at 230 Volts. . . . . 3.9 Amps
Mizunguko . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Awamu . . . . . Awamu ya Kwanza
Nguvu ya kusongeza . . . . . 79.8 cc (4.87 cu. in.)
Pengo ya Spaki Plagi . . . . . milimita 0.76 (0.030 in.)
Kiasi cha mafuta . . . . . 5.7 Lita (1.5 Galoni za Marekani)
Kiasi cha mafuta . . . . . 0.35 Lita (11.8 aunzi)

Modeli 2200A

Nguvu* . . . . . Wati 1,700
Wati za Kuanza** . . . . . Wati 2,125
AC Volteji at 230 Volts. . . . . 7.4 Amps
Mizunguko . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Awamu . . . . . Awamu ya Kwanza
Nguvu ya kusongeza . . . . . 196 cc (11.96 cu. in.)
Pengo ya Spaki Plagi . . . . . milimita 0.76 (0.030 in.)
Kiasi cha mafuta . . . . . 11.4 Lita (3 Galoni za Marekani)
Kiasi ya Mafuta. . . . . lita 0.6 (aunzi 20)

Modeli 3200A

Nguvu* . . . . . Wati 2,500
Wati za Kuanza** . . . . . Wati 3,125
AC Volteji kwa 230 Volti . . . . . 10.9 Amps
Mizunguko . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Awamu . . . . . Awamu ya Kwanza
Nguvu ya kusongeza . . . . . 196 cc (11.96 cu. in.)
Pengo ya Spaki Plagi . . . . . milimita 0.76 (0.030 in.)
Kiasi cha mafuta . . . . . 11.4 Lita (3 Galoni za Marekani)
Kiasi ya Mafuta. . . . . lita 0.6 (aunzi 20)

Modeli 6200A

Nguvu* . . . . . Wati 4,900
Wati za Kuanza** . . . . . Wati 6,125
AC Volteji kwa 230 Volti . . . . . 21.3 Amps
Mizunguko . . . . . 50 Hz at 3600 rpm
Awamu . . . . . Awamu ya Kwanza
Nguvu ya kusongeza . . . . . 389 cc (23.73 cu. in.)
Pengo ya Spaki Plagi . . . . . milimita 0.76 (0.030 in.)
Kiasi cha Mafuta . . . . . 18.9 Lita (5 Galoni za Marekani)
Kiwango cha Mafuta . . . . . lita 1.1 liters (Aunsi 37)

Not for Reproduction

Vipuri vya Kawaida vya Huduma

Chupa ya mafuta ya injini . . . . . 100005E or 100007E
Chupa bandia ya mafuta 100007W
Kiimarishaji cha Mafuta . . . . . 992380 au 992381

Kwa orodha kamili ya vipuri na michoro tafadhali tembelea tovuti BRIGGSandSTRATTON.COM.

SW

Upimaji Wa Nguvu Ya Stima: Upimaji wa jumla wa umeme kwa modeli za injini za mafuta umewekwa lebo kulingana na SAE (Chama cha Waandisi wa Magari) msimbo J1940 nguvu za umeme za injini ndogo & utaratibu wa upimaji wa Torque na umepimwa kulingana na SAE J1349. Idadi ya thamani ya mizunguko kwa kila dakika ya 3600 RPM Inatoka na kuwekwa kwa kichaa cha kutolea na kile cha kusafisha hewa. Tukitazama mseto mpana wa bidhaa ambazo injini zinatumika, injini ya mafuta (gasoline) huenda isiunde na kufikia jumla ya nguvu za umeme wakati inapotumiwa katika kifaa fulani cha mtambo wa umeme. Tofauti ni kwa sababu mbalimbali pamoja na mapungufu ya utendaji kazi, hali za kawaida za uendeshaji (hali ya hewa, unyevu, urefu) na hali mbalimbali za injini kwa injini. Kutokana na upungufu wa utengenezaji, Briggs & Stratton inaweza kusawazisha injini iliyo na nguvu za juu zaidi kwa injini hii.

* Jenereta kwa kila EN ISO 8528-13:2016, Vyombo vya kijenereta vinavyoendeshwa kwa mtambo ambavyo vinahusisha utoaji nguvu za umeme kindani unaoenda mbele na nyuma - Sehemu ya 13: Usalama.

** Kulingana na Briggs & Stratton 628K, Watts za Kuwashia zinawakilisha nguvu za kiumeme za saa hiyo hiyo ambazo jenereta ile inaweza kutoa ili kuwashia injini za umeme. Watts za Kuwashia haziwakilishi nguvu zinazohitajika kuendelea kuendeshea kazi za kiumeme. Watts za Kuwashia ndizo nguvu nyingi zaidi zinazoweza kusambazwa saa hiyo hiyo unapowasha injini, zikipigwa mara na volteji iliyopimwa ya jenereta.

Udhamini Pungufu

Briggs & Stratton inakubali, katika kipindi cha udhamini ulioelezwa hapa, itakarabati au badilisha, bila ya malipo, sehemu yoyote ilio na shida katika vifaa au operesheni au zote. Bei ya kusafirisha bidhaa zilizotumwa ili zikarabatiwe au zibadilishwe kwa mujibu wa udhamini huu ni lazima mwenyewe agharamie. Udhamini huu ni bora na unao uhusiano na vipindi vya muda na hali zilizotajwa hapa chini. Kwa huduma ya dhamana, tafuta Muuzaji wa Huduma Aliyeidhinishwa katika ramani ya kielekeza wauzaji katika www.SimplicityMfg.com. Mnunuzi lazima awasiliane na Mwuzaji wa Huduma Aliyeidhinishwa, na kumpelekea mwuzaji huyo wa Huduma Aliyeidhinishwa kwa ukaguzi na upimaji.

Hakuna udhamini ingine ya haraka. Udhamini ulioashiriwa, pamoja na zile za uuzaji na uzima fulani kwa lengo fulani, zina upungufu wa muda uliosemwa hapo chini, au kwa kiasi kilichoruhusiwa na sheria. Hasara inayotokana na uharibifu wa kisadfa au unaosababishwa na sababu zinazojulikana hazijajumuishwa kwenye kiwango cha kutojumuishwa ambacho kinaruhusiwa na sheria. Baadhi ya mataifa au nchi haziruhusu ufinyu wa kwa muda gani udhamini uliorejelewa unadumu, na baadhi ya mataifa au nchi haziruhusu kutojumuishwa au upungufu wa hasara ya sadfa au inayotokana na hali fulani, ili upungufu uliotajwa hapo juu na kutojumuishwa huenda kusitumike kwako. Udhamini huu unakupa haki mahsusi za kisheria na unaweza pia kuwa na haki nyingine ambazo zinaweza kutofautiana kutoka katika taifa hadi taifa au nchi hadi nchi.**

KIPINDI CHA DHAMANA

Matumizi ya Kibinafsi	Matumizi ya Kibiashara
Miezi 24 ▲	Hamna

▲ Baada ya miezi 12 udhamini unakuwa waa vipuri vya Jenereta pekee. Betri (imewezeshwa) kwa matumizi ya nyumbani ya miezi mitatu wala sio ya kibiashara.

** Nchini Australia- Bidhaa zetu zinanunuliwa kwa udhamini ambao hauwezi kujumuishwa kulingana na Sheria ya Mtumizi ya Australia. Unastahili kusawazishiwa au kurudishiwa hela zako kwa kushindikana kukubwa na kwa kufidhia kwa upungufu au hasara yoyote nyingine inayoweza kutabirika kwa njia ya kueleweka. Una haki pia ya kutengenezewa au kubadilishiwa kama bidhaa haziko na ubora unaokubalika na uharibifu hauleti hasara kubwa. Kwa huduma ya udhamini, tafuta muuzaji aliyethibitishwa na aliyekaribu na wewe katika ramani yetu kwa tovuti ya BRIGGSandSTRATTON.COM, au piga simu 1300 274 447, au kwa barua pepe au barua kwa salesenquiries@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Kipindi cha udhamini huanza tarehe ya ununuzi ya duka la kwanza au biashara la kwanza. "Matumizi ya kibinafsi" inamaanisha matumizi ya nyumbani na mnunuzi wa rejareja. "Matumizi ya kibiashara" inamaanisha matumizi mengine yote, pamoja na matumizi ya kibiashara, ya kuzalisha mapato au kwa madhumunia ya kukodisha. Pindi tu bidhaa imepitia matumizi ya biashara, itaweza kuchukuliwa kuwa bidhaa ya matumizi ya kibiashara kwa makusudio ya udhamini huu.

Hifadhi vyema ithibati yako ya risiti ya ununuzi. Ikiwa hutatoa ushahidi wa tarehe ya awali ya ununuzi katika wakati ambao huduma ya dhamana imetakiwa, tarehe ya utengezaji wa bidhaa hio itatumika kuamua kipindi cha dhamana. Usajili wa bidhaa hauitajiki katika kupokea huduma ya udhamini kwenye bidhaa za Briggs & Stratton.

Non-commercial reproduction

KUHUSU DHAMANA YAKO

Huduma ya udhamini inapatikana tu kupitia katika Wauzaji wa Huduma Walioidhinishwa kutoka Briggs & Stratton. Marekebisho nyingi ya udhamini yanafanwya mara kwa mara, lakini wakati mwingine maombi ya huduma ya udhamini yanaweza kuwa sio sahihi. Dhamana hii inajumuisha tu dosari katika nyenzo au ustadi. Haijumuishi hasara au uharibifu unaosababishwa na matumizi yasiyofaa au matumizi mabaya, ukarabati usiofaa au utengenezaji, kuchujuka kwa kawaida au mafuta mabaya au ambayo hayajaidhinishwa.

Matumizi Mabaya na Dhuluma - Matumizi sahihi ya bidhaa hii yameelezwa katika Mwongozo wa fundi. Kwa kutumia bidhaa hii kwa njia ambayo haijafafanuliwa katika Kabrasha la Mtumiaji au kwa kutumia bidhaa hii baada ya kuharibika hakutajumuishwa katika udhamini huu. Kujumuishwa kwa udhamini huu hakutaweza kutolewa pia kama nambari ya usajili kwenye bidhaa hii imeondolewa au bidhaa hii ina kasoro au imebadilishwa kwa njia yoyote, au kama bidhaa hii inayo ithibati ya matumizi mabaya kama vile uharibifu mbaya au uharibifu unaotokana na kuchunjika kwa maji/kemikali.

Ukarabati au Urekebishaji Mbaya - Bidhaa hii lazima ikarabatiwe kwa mujibu wa taratibu na ratiba zinazotolewa katika mwongozo wa fundi, na kuhudumiwa au kurekebishwa kwa kutumia sehemu halisi za Briggs & Stratton. Uharibifu unaosababishwa na ukosefu wa ukarabati au matumizi ya vipuri viso-asilia haujajumuishwa katika udhamini huu.

Uchakavu wa Kawaida - Kama mitambo nyingi, bidhaa yako itakuwa na uchakavu hata kama inakarabatiwa kwa sahihi. Udhamini huu haujumuishi ukarabati wakati ambapo matumizi ya kawaida yamesababisha kuchujuka kwa sehemu ya mtambo huu au mtambo wowote. Ukarabati na vitu vinavyochujuka kama vile vichungio, mishipi, mundu(blades) za kukatia, na padi za breki (isipokuwa padi za breki za injini) vyote havijajumuishwa kwenye udhamini kutokana na kipengele cha kuchujuka pekee, isipokuwa endapo sababu itakuwa kasoro kwenye nyenzo au utengenezwaji wake.

Mafuta Yaliyooza au Hayadhibitishwa - Ili bidhaa hii ifanye kazi ipasavyo, inahitaji mafuta safi inayoendanisha na vigezo vilivoelezwa katika Mwongozo wa Fundi. Uharibifu wa injini au mtambo uliosababishwa na mafuta mabaya au matumizi ya mafuta hayajaidhinishwa (kama vile E15 au E85 ethanol blends) hayajajumuishwa kwenye udhamini huu.

Zilizotengwa - Udhamini huu hauzingatii uharibifu kutokana na ajali, unyanyasaji, marekebisho, mabadiliko, huduma mbaya, kugandisha au kuzorota kutokana na kemikali. Viambatisho au nyongeza ambavyo havikuunganishwa asilia kwenye bidhaa hii vyote havijajumuishwa pia. Hakuna udhamini kwa vifaa vinavyotumika kwa nguvu ya msingi badala ya nguvu ya kutumika au juu ya vifaa vya kutumika kuokoa maisha. Udhamini huu hauzingatii injini au vifaa vilivyotumika, badilishwa muundo, mitumba, au za kujaribia. Udhamini huu haujumuishi pia kushindikana kunakotokana na vitendo vya Mungu na nguvu nyingine ya matukio yaliyo zaidi ya udhibiti wa mtengenezaji.

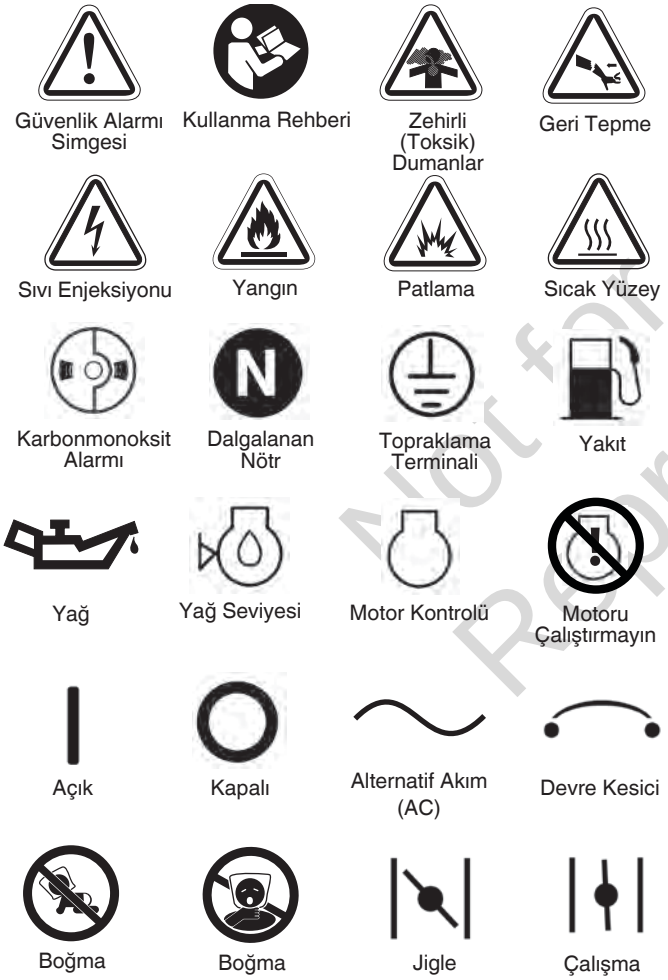
SW

İçindekiler

Güvenlik ve Kontrol Sembolleri 3
Ekipman Tanımı 3
Özellikler ve Kontroller 4
İşletim. 4
Bakım. 7
Depolama 7
Sorun Giderme 8
Teknik Özellikler 8
Garanti 9

Güvenlik ve Kontrol Simgeleri

Güvenlik alarmı simgesi potansiyel bir kişisel yaralanma tehlikesini belirtir. Bir güvenlik simgesi tehlike tipini belirtmek için kullanılabilir. **UYARI** önlenmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla *sonuçlanabilecek* tehlikeyi gösterir. **DİKKAT** önlenmediği takdirde hafif veya orta derecede yaralanmayla *sonuçlanabilecek* tehlikeyi gösterir. ***BİLDİRİM*** önemli görülen, ama tehlikeyle ilgili olmayan bilgileri belirtir.



Avrupa Ofisi İrtibat Bilgileri

Avrupa emisyonlarına dair sorular için, lütfen Avrupa ofisimiz ile numaralı telefondan irtibata geçin:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Almanya

Donanımın Tanımı

Bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun ve jeneratörünüzü tanıyın. Uygulamalarını, kısıtlamalarını ve oluşturabileceği tehlikeleri öğrenin. Bu orijinal talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.

Bu jeneratör motor tahrikli, döner sargılı, alternatif akımlı (AC) bir jeneratör olup, voltaj regülatörü ile donatılmıştır. Voltaj regülatörü, çıkış voltaj seviyesini otomatik olarak ayarlayacak şekilde tasarlanmıştır.

Taşınabilir jeneratör, uzatma kabloları kullanılarak dış mekân cihazlarına veya evinizdeki elektriğin ilk seferde geçici olarak yeniden sağlanmasına yönelik kullanılabilen enerji üretir. Evinizdeki elektriğin bir kez daha kesilmesi halinde bir manuel aktarma şalteri takın. Transfer şalteri, uzman bir elektrik tesisatçısı tarafından takılan ve taşınabilir jeneratörün doğrudan evinizin elektrik şebekesine kabloyla bağlanmasına olanak veren ayrı bir cihazdır. Taşınabilir jeneratörün kumanda paneline bağlı uzatma kabloları, evinizdeki cihazlara bağlanmaları halinde uzun süreli bir çözüm sağlamak üzere tasarlanmamıştır.

BİLDİRİM Kullanım amacıyla ilgili sorularınız varsa bayiye sorun veya yetkili servis merkeziyle temas kurun. Bu donanım SADECE Briggs & Stratton şirketinin onay verdiği parçalarla kullanmak için tasarlanmıştır.

Kızağı tutaç olarak kullanarak jeneratörü iki kişi kaldırın.

Bu rehberdeki bilgilerin tam ve güncel olmasını sağlamak için her türlü çaba harcanmıştır. Bununla birlikte, ürünü ve bu belgeyi önceden haber vermeden değiştirme veya geliştirme hakkını saklı tutarız.

Sistem Topraklaması

Jeneratör, jeneratör çerçeve bileşenlerini AC çıkış prizleri üzerinde bulunan topraklama terminallerine bağlayan bir sistem topraklamasına sahiptir. Jeneratör nötrü değişkendir; bu, AC statör sargısının topraklama bağlantısından ve AC prizin toprak piminden izole edildiği anlamına gelir. Topraklı bir nötr gerektiren RCD gibi elektrikli cihazlar bu jeneratör ile uygun şekilde çalışmayabilir. Jeneratörün topraklanmasına gerek yoktur.

Özel Gereklilikler

Jeneratörün amaca yönelik kullanımı için geçerli olan Federal, bölgesel kurallar veya yönetmelikler olabilir. Lütfen yetkili bir elektrikçiye, elektrik denetmenine veya yetkili yerel idareye başvurun:

Jeneratör inşaat sahalarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

AB Dahilinde İmha



Bu sembol, bataryaların veya elektrikli ya da elektronik ekipman sahibinin bu ürünü ayrıştırılmamış kentsel atıklarla imha etmemeniz gerektiğini belirtir. Bu ürün çevresel olarak uygun atık yerlerinde imha edilmelidir. Lütfen ilave imha bilgilerine yönelik olarak Briggs & Stratton veya yerel satıcınızla irtibat kurun.

Not for Reproduction

Özellikler ve Kontroller Resim 1

A	Yakıt Tankı	**J**	Yağ Tahliye Tapası
B	Motor Anahtarı	**K**	Hava Filtresi
C	Devre Kesici	**U**	Jigle Kolu
D	Ana Şalter (SADECE 6200A)	**M**	Marş Kolu
E	230 Volt AC Priz	**N**	Yakıt Valfı
F	Topraklama Bağlantısı	**P**	Tanıtım Etiketi
G	Motorun Özellikleri	**Q**	Kıvılcım Tutucu Susturucu
Y	Yağ doldurma/Ölçüm çubuğu		

Çalışma

Adım 1: Güvenli Konum

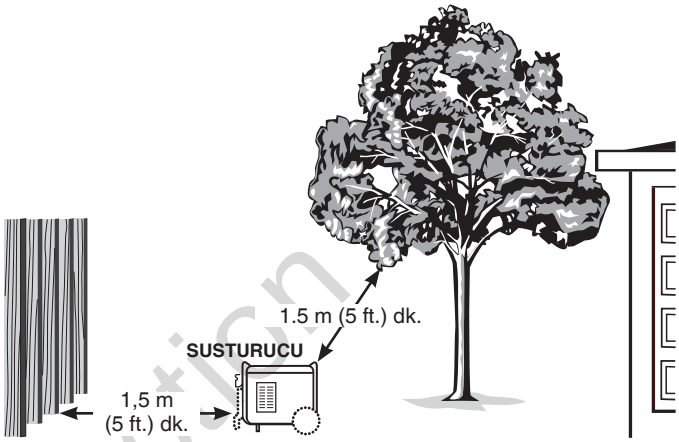
Portatif jeneratörü çalıştırmaya başlamadan önce, karbonmonoksit zehirlenmesi ve yangın olmak üzere eşit seviyede öneme sahip iki güvenlikle ilgili konuya değinilmesi gereklidir.

KARBONMONOKSİT ZEHİRLENMESİ RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN Portatif Jeneratörü Çalıştırma Konumu

UYARI! Motor egzoz çıkışı sizi birkaç dakika içinde öldürebilecek karbonmonoksit içerir. Bu gazın kokusu, görüntüsü veya tadı YOKTUR. Egzoz dumanlarının kokusunu almasanız bile karbonmonoksit gazına maruz kalmış olabilirsiniz. Bu ürünü SADECE pencerelerden, kapılardan ve hava deliklerinden uzakta çalıştırarak karbonmonoksit gazının birikmesi ve gazın insanların bulunduğu yerlere çekilmesi riskini azaltabilirsiniz. İmalatçının talimatlarına uygun olarak pille çalışan karbonmonoksit alarmları veya pil takviyeli fişe takılan karbonmonoksit alarmları takın. Duman alarmları karbonmonoksit gazını algılayamaz. Bu ürünü ev, garaj, bodrum katları, döşeme altı boşlukları, barakalar veya diğer kısmen kapalı alanlarda, havalandırma için fan kullansanız veya kapıları ve pencereleri açsanız dahi ÇALIŞTIRMAYIN. Karbonmonoksit bu alanlarda hızla birikebilir ve bu ürün kapatılmış olsa bile saatlerce kalabilir. Bu ürünü DAİMA rüzgarın estiği yöne doğru koyun ve motor egzoz çıkışını meskun alanlardan uzak yöne doğrultun. Bu ürünü kullanırken rahatsızlık, baş dönmesi veya halsizlik hissederseniz HEMEN temiz hava alın. Bir doktora görünün. Karbonmonoksitten zehirlenmiş olabilirsiniz.

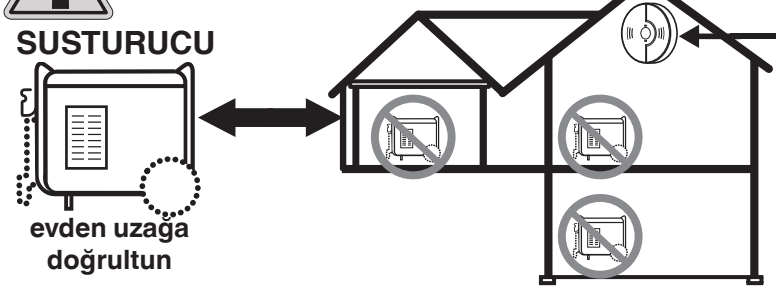
YANGIN RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN Portatif Jeneratörü Çalıştırma Konumu

UYARI! Egzoz ısısı/gazları yanıcı maddeleri, yapıları tutuşturabilir veya yakıt tankına zarar vererek yangın başlatabilir ve ölüme ya da ciddi yaralanmaya yol açabilir. Portatif jeneratör, 30.5 cm'den (12 in.) uzun herhangi bir yapıdan, sarkıntıdan, herhangi bir ağaçtan, pencereden, kapıdan, herhangi duvar açıklığından, çalılıktan ya da bitkiden en az 1,5 metre (5 ft.) uzağa konumlandırılmalıdır. Portatif jeneratörü hava akışını sınırlayacak herhangi bir döşemenin ya da benzeri yapının altına yerleştirmeyin. Kapalı alanlara, üretici talimatları/tavsiyeleri uyarınca duman alarmı (alarmları) takılmalı ve bakımları yapılmalıdır. Karbonmonoksit alarmları dumanı algılayamaz. Portatif jeneratörü gösterilenden daha farklı bir şekilde yerleştirmeyin.



Not for Reproduction

AÇIK HAVADA KULLANIN - KARBONMONOKSİT ZEHİRLENMESİNDEN KAÇININ



KARBONMONOKSİT ALARMI (ALARMLARI)

Evinizin içine karbonmonoksit alarmları takın. Çalışan karbonmonoksit alarmları olmadan, hastalandığınızı ve karbonmonoksit zehirlenmesinden ölmekte olduğunuzu anlamayabilirsiniz.

tr

Adım 2: Yağ ve Yakıt

Yağ Tavsiyeleri Resim 2

En iyi performans için Briggs & Stratton Garanti Onaylı yağları kullanmanızı öneriyoruz. SG, SH, SJ veya üzeri servis sınıflandırmasına sahip diğer yüksek kaliteli deterjan yağlar da uygundur. Özel katkı maddeleri kullanmayın.

Motor için uygun yağ viskozitesini dış mekan sıcaklıkları belirler. Beklenen dış mekan sıcaklığı aralığına göre en iyi viskoziteyi seçmek için tabloyu kullanın.

* SAE 30'un 4°C'nin (40°F) altında kullanımı motorun çalışmasında zorlanmaya yol açar.

** 10W-30'un 27°C'nin (80°F) üzerinde kullanımı yağ tüketiminde artışa yol açabilir. Yağ seviyesini daha sık kontrol edin.

Motor Yağının Kontrolü/İlavesi Resim 1 3

Yağ seviyesi her kullanımdan önce veya en az her 8 saatlik çalışmada kontrol edilmelidir. Yağ seviyesini aynı durumda tutun.

1. Jeneratörün düz bir yüzeyde olduğundan emin olun.
2. Yağ deposunun çevresini temizleyin (**1,H**) ve yağ deposunun kapağını çıkarın.
3. Çubuk üzerinde yağın Full (Dolu) işaretinde (**3,A**) olduğunu kontrol edin.
4. İhtiyaç varsa yağı yavaşça dökerek yağ deposunu yağ çubuğu üzerindeki Full (Dolu) işaretine kadar doldurun. Aşırı doldurmayın.
5. Yağ deposunun kapağını/yağ ölçme çubuğunu takın ve sıkılaştırın.

BİLDİRİM Önerilen yağla uygun bir şekilde servis yapılmadan motoru kullanmaya veya çalıştırmaya TEŞEBBÜS ETMEYİN. Bu motor arızasına yol açabilir.

DİKKAT Kullanılmış motor yağı ile uzun süreli veya tekrarlanan cilt temasından kaçının ve yakıt. Kullanılmış motor yağının bazı laboratuvar hayvanlarında cilt kanserine neden olduğu görülmüştür. Yağla temas eden alanları sabun ve suyla iyice yıkayın.

ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ BİR YERDE SAKLAYIN. ÇEVREYİ KİRLETMEYİN. KAYNAKLARI KORUYUN. KULLANILMIŞ YAĞI TOPLAMA MERKEZLERİNE İADE EDİN.

Yakıt Eklenmesi Resim 4

Yakıt aşağıdaki koşullara uygun olmalıdır:

- Minimum 87 oktanlık/87 AKI (91 RON), temiz, yeni, kurşunsuz benzin.
- %10'a kadar etanol içeren benzin uygundur.

BİLDİRİM Yağla benzini karıştırmayın ya da motoru alternatif yakıtlarla çalışacak şekilde modifiye etmeyin. E15 ve E85 gibi onaylanmamış benzin kullanmayın. Onaylanmamış benzinlerin kullanılması jeneratöre zarar verebilir ve zarar verebilir ve garantiyi geçersiz kılar. Bkz. *Yüksek Rakımlar* 1,524 m (5,000 ft.) ve üstü için.

UYARI! Yakıt ve buharları son derece yanıcı ve patlayıcıdır. Bu nedenle yanıklara, yangına veya patlamaya neden olarak ölüme veya ciddi yaralanmaya yol açabilir. Çalışırken yakıt doldurmayın. Motoru kapatarak, yakıt kapağını çıkarmadan önce en az 2 dakika soğumasını bekleyin. Yakıt tankını açık havada doldurun. Yakıtı etrafa dökmeyin. Yakıtı kıvılcımlardan, açık alevlerden, pilot alevlerden, ısıdan ve diğer ateşleme kaynaklarından uzak tutun. Yakıt çizgilerini, tankı, kapağı ve bağlantı parçalarını çatlak veya sızıntıya karşı kontrol edin. Gerekirse değiştirin. Sigara YAKMAYIN ve İÇMEYİN. Yangını söndürmek için jeneratörün üstüne su dökmeyin. Sadece yanıcı sıvılar ve toz söndürücü gibi elektrik sistemlerine uygun yangın söndürücü kullanın. Kullanmadan önce yangın söndürücü üreticisi tarafından verilen talimatları okuyun ve uygulayın. Bu jeneratör patlayıcı ortamlarda kullanılmaya uygun değildir.

1. Tanktaki basıncı boşaltmak için yakıt kapağını yavaşça gevşetin.
2. Kurşunsuz benzini (**A**) yavaşça yakıt tankına (**B**) ekleyin. İşaretin üzerinde benzin doldurmamaya özen gösterin (**C**). Bu, yakıt genleşmesi için yeterli alanı sağlar.
3. Yakıt kapağını takın ve motoru çalıştırmadan önce dökülen yakıtın buharlaşmasını bekleyin.

Yüksek Rakımlar

1,524 metrenin (5,000 ft.) üstündeki rakımlarda minimum 85 oktan/85 AKI (89 RON) benzin kabul edilebilir. Emisyon koşullarına uymak için yüksek rakım ayarı gerekmektedir. Bu ayar yapılmadan çalıştırma performansın düşmesine, artan yakıt tüketimine ve artan emisyona neden olacaktır.

Yüksek rakım ayar bilgileri için bir Yetkili Briggs & Stratton bayisine başvurun. Motorun yüksek rakım seti ile 762 m (2,500 ft.) yüksekliklerin altında çalıştırılması önerilmemektedir.

Taşıma

Donanımı bir araçla ve çekiciyle taşırken yakıt kapatma valfını OFF (0) (KAPALI) konumuna getirin. Motoru veya ekipmanı yakıtın dökülmesine neden olacak kadar eğmeyin.

Temizlik

Her gün veya kullanmadan önce, jeneratörün çevresinde ve altında yağ veya yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Toplanan kiri temizleyin. Susturucu etrafında bulunan alanın kirlerden arınmış olmasını sağlayın.

- Kir veya yağdaki kalıntıları temizlemek için yumuşak kıllı bir fırça kullanın.
- Dış yüzeyleri temizlemek için nemli bir bez kullanın.

BİLDİRİM Soğutma kanallarına herhangi bir nesne sokmayın.

Not for Reproduction

Adım 3: Jeneratörü Başlatma Resim 1

Tüm elektrik yüklerinin jeneratörle olan bağlantısını kesin. Aşağıdaki çalıştırma talimatlarını uygulayın:

1. Jeneratörün açık havada, düz bir yüzeyde olduğundan emin olun.

BİLDİRİM Jeneratörün düz bir yüzeyde çalıştırılmaması ünitenin kapanmasına yol açabilir.

2. Yakıt valfını (**N**) ON (I) (AÇIK) konumuna çevirin.
3. Jigle kolunu (**L**) CHOKE (JİGLE) (|↘|) konumuna getirin.

BİLDİRİM Motoru ısıtmak için jigle kolunun RUN (ÇALIŞMA) (|↓|) konumunda olmasını sağlayın.

4. Motor anahtarını (**B**) ON (AÇIK) (I) konumuna getirin.



UYARI! Marş ipinin kolunu eski konumuna getiren mekanizma (hızlı geri çekme) elinizi ve kolunuzu motora istediğinizden daha hızlı çekebilir. Bu da kemiklerin kırılmasına, çatlamasına, berelenmeye veya burkulmalara neden olarak ciddi yaralanmalar ortaya çıkabilir.

5. Çalıştırma kolunu kavrayın ve hafif bir direnç hissedene kadar yavaşça çekin. Sonra hızla çekerek motoru çalıştırın
6. Motor ısınırken jigle kolunu yavaşça RUN (ÇALIŞMA) (|↓|) konumuna getirin

BİLDİRİM Bu ünite düşük bir yağ koruma cihazıyla donatılmıştır. Motorun çalışması için yağın uygun seviyede olması gereklidir. Motor yağının önceden ayarlanan seviyenin altına düşmesi durumunda, yağ anahtarı motoru durdurur. Yağ ölçme çubuğu ile yağ seviyesini kontrol edin.



UYARI! Egzoz ısısı/gazları yanıcı maddeleri, yapıları tutuşturabilir veya yakıt tankına zarar vererek yangın başlatabilir ve ölüme ya da ciddi yaralanmaya yol açabilir. Ses emici bölgeyle temas yanmalara neden olarak ciddi yaralanmaya yol açabilir. Jeneratör üzerinde yer alan uyarılara dikkat edin. Sıcak parçalara DOKUNMAYIN ve sıcak egzoz gazlarından SAKININ.

Adım 4: Elektrik Yüklerinin Bağlanması Resim 1

Jeneratör ancak ünite veri etiketinde gösterilen nominal koşullar altında nominal güce kadar yüklenebilir. Jeneratörü nominal koşullar dışında kullandığınızda yükü azaltın.

Jeneratörün 230 Volt AC çıkışlarında yalnızca kaliteli, iyi yalıtımlı, IEC 245-4 standartlarına uygun uzatma kabloları kullanın. Her kullanımdan önce uzatma kablolarını kontrol edin. Tüm uzatma kablolarının uygun ölçüde ve hasarsız olup olmadığını kontrol edin. 40° C'nin altında ortamlarda uzatma kabloları kullanırken 1.5 mm^2'lik bir enine kesit için toplam kablo uzunluğu 50 m'yi, 2.5 mm^2'lik bir enine kesit için ise 80 m'yi geçmemelidir.



UYARI! Hasarlı ya da aşırı yüklenmiş uzatma kabloları aşırı ısınabilir, kıvılcım çıkarabilir ya da yanabilir, bu da ölümlere ya da ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kablolar ve fişler gibi elektrikli ekipmanlar hasarlı olmamalıdır.

BİLDİRİM Ana şalterin (**D**) (SADECE 6200A) ON (AÇIK) (I) konumda olduğundan emin olun. KAPALI konumundayken elektrik yüklerini bağlayın, ardından çalıştırmak için AÇIK konumuna getirin.

230 Volt AC Priz

230 Volt AC, tek fazlı, 50 Hz elektrik yükleri için (**E**) prizini kullanın. Priz, bas-sıfırla devre kesici ile aşırı yüke karşı korumalıdır (**C**).

Elektrikli bileşenlerin korunması özel olarak jeneratörle eşleşen devre kesicilere bağlıdır. Devre kesicileri aynı güce ve performans özelliklerine sahip devre kesicilerle değiştirin.



UYARI! Jeneratörün voltajı ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek elektrik çarpması veya yanıklara neden olabilir. Açıktaki kablolara veya prizlere DOKUNMAYIN. Jeneratörü yıpranmış, aşınmış, açıkta veya hasar görmüş elektrik kablolarıyla KULLANMAYIN. Yağmurlu havalarda jeneratörü ÇALIŞTIRMAYIN. Suda, çıplak ayakla veya elleriniz ve ayaklarınız ıslakken jenaratörü veya elektrik kablolarını TUTMAYIN. Yetkisiz kişilerin ve çocukların jeneratörü çalıştırmasına ve bakım yapmasına İZİN VERMEYİN. Çocukların jeneratörden emniyetli bir mesafede kalmalarını sağlayın.

Adım 5: Jeneratörü Kapatma

1. Elektrik yüklerini kapatın ve tümünü jeneratör panelinin prizlerinden çekin. Elektrikli cihazların fişleri prize takılıyken ve AÇIKKEN motoru KESİNLİKLE çalıştırmayın veya durdurmayın.
2. Motorun ve jeneratörün iç sıcaklıklarının sabitlenmesi için motoru birkaç dakika yüksüz çalıştırın.
3. Motor anahtarını OFF (KAPALI) (0) konumuna getirin.
4. Yakıt valfını OFF (KAPALI) (0) konumuna çevirin.

Not for Reproduction

Bakım

Bakım Programı

Hangisi daha önce gerçekleşirse saat veya takvim aralığını takip edin. Olumsuz koşullarda çalışılıyorsa daha sık bakım yapılması gerekir.

İlk 5 Saat
• Motor yağını değiştirin
Her 25 saatte veya Yıllık
• Motor hava filtresini temizleyin[1]
Her 50 saatte veya Yıllık
• Motor yağını değiştirin[1]
Yılda Bir
• Motor hava filtresini değiştirin[1]
• Yakıt valfına bakım yapın
• Bujiye bakım yapın
• Susturucu ve kıvılcım tutucuyu kontrol edin
• Soğutma sistemini temizleyin[1]

[1] Kirli veya tozlu koşullarda daha sık bakım yapın.

Genel Öneriler

Düzenli bakım jeneratörün performansını arttırır ve ömrünü uzatır. Bakım ve hizmet için herhangi bir Briggs & Stratton Yetkili Servis Bayiine başvurun. Kurulum ve ana onarım işleri, sadece özel olarak eğitilmiş personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Tüm bakım ve ayarlamalar her sezon en az bir defa yapılmalıdır. Yeni bir buji ve temiz bir hava filtresi düzgün yakıt-hava karışımını sağlar ve motorunuzun daha iyi çalışmasına ve daha uzun süreler dayanmasına yardımcı olur. *Bakım Programı* altında belirtilen gereksinimleri karşılayın.

UYARI! Makine güvenliğini temin etmek için sadece üreticiden gelen ya da üretici tarafından onaylanmış orijinal yedek parçalar kullanın. Jeneratörünüz üzerinde bulunan bileşenleri değiştirme hakkında sorularınız olması durumunda **BRIGGSandSTRATTON.COM** adresinden web sitemizi ziyaret edin.

DİKKAT Aşırı yüksek ve düşük çalışma hızları önemsiz yaralanmalara neden olabilir. Motor hızını arttırmak için regülatör yayına, bağlantılara veya diğer parçalara dokunmayın. Jeneratörü herhangi bir şekilde DEĞİŞTİRMEYİN.

Depolama

Jeneratörü 30 günden fazla kullanmayacaksanız, depolamaya hazırlamak için aşağıdaki talimatları izleyin.

Uzun Vadeli Depolama Talimatları

30 günden fazla depolandığı zaman yakıt bayatlayabilir. Bayat yakıt sistemde veya karbüratör parçaları üzerinde asit ve sakız birikintisine neden olabilir. Yakıtın bozulmasını önlemek için Briggs & Stratton orijinal servis parçalarının satıldığı yerlerde bulunan Briggs & Stratton® Geliştirilmiş Formüllü Yakıt Katkısı ve Stabilizatörü kullanın.

Bir yakıt stabilizatörü talimata göre eklenirse motordan benzini boşaltmaya gerek yoktur. Depolamadan önce stabilizatörün yakıt sistemine iyice karışması için motoru 2 dakika çalıştırın.

Motordaki benzine yakıt stabilizatörü eklenmezse onaylanmış bir kaba boşaltılmalıdır. Motor benzinsizlikten istop edinceye kadar motoru çalıştırın. Tazeliği korumak için depolama kabına yakıt stabilizatörü konması önerilir.

UYARI! Yakıt ve buharları son derece yanıcı ve patlayıcıdır. Bu nedenle yanıklara, yangına veya patlamaya neden olarak ölüme veya ciddi yaralanmaya yol açabilir. Yakıtı veya tankta yakıt varken donanımı depolarken fırınlardan, sobalardan, su ısıtıcılardan, giysi kurutucularından veya pilot alev veya diğer ateşleme kaynaklarından uzak tutun. Bunlar yakıt buharlarını ateşleyebilir. Yakıtı tahliye ederken, jeneratör motorunu kapatın ve yakıt kapağını çıkarmadan önce en az 2 dakika soğumasını bekleyin. Tanktaki basıncı boşaltmak için kapağı yavaşça gevşetin. Yakıt deposunu açık alanda boşaltın. Yakıtı kıvılcımlardan, açık alevlerden, pilot alevlerden, ısıdan ve diğer ateşleme kaynaklarından uzak tutun. Yakıt çizgilerini, tankı, kapağı ve bağlantı parçalarını çatlak veya sızıntıya karşı kontrol edin. Gerekirse değiştirin.

Diğer Depolama Önerileri

1. *Temizlik*başlığında belirtildiği gibi jeneratörü temizleyin.
2. Jeneratörü temiz, kuru bir alanda saklayın ve üzerini nem tutmayan uygun bir koruyucu örtüyle örtün.

UYARI! Depolama örtüleri yangına neden olarak ölüme veya ciddi yaralanmaya yol açabilir. Depolama örtüsünü sıcak jeneratör üzerine koymayın. Donanımın üzerini örtmeden önce donanımın soğuması için yeterli zaman geçmesini bekleyin.

Not for Reproduction

Sorun giderme

Sorun	Neden	Düzeltilmesi
Motor çalışıyor, ancak hiçbir AC çıkışı mevcut değil.	1. Devre kesicilerden birisi açıktır. 2. Zayıf bir bağlantı ya da hasarlı kablo seti söz konusudur. 3. Bağlanan cihaz arızalıdır.	1. Devre kesiciyi sıfırlayın. 2. Kontrol edin ve onarın. 3. İyi durumdaki başka bir cihaz bağlayın.
Motor yük olmadan iyi çalışıyor ancak yükler bağlandığında durma noktasına geliyor.	1. Jeneratör aşırı yüklenmiştir.	1. Jeneratörün yükünü kesin.
Motor çalışmıyor; motor ağır aksak çalışıyor ya da bir süre sonra kapanıyor.	1. Motor anahtarını OFF (KAPALI) (0) konumuna getirin. 2. Yakıt valfını OFF (KAPALI) (0) konumuna getirin. 3. Düşük yağ seviyesi. 4. Yakıt bitmiştir. 5. Buji kablosu bujiye bağlanmamıştır. 6. Motor yakıt ile boğulmuştur.	1. Anahtarı ON (AÇIK) (I) konumuna getirin. 2. Yakıt valfını ON (AÇIK) (I) konumuna çevirin. 3. Yağ karterini uygun düzeye kadar doldurun veya jeneratörü düz bir yüzeye yerleştirin. 4. Yakıt tankını doldurun. 5. Kabloyu bujiye bağlayın. 6. 5 dakika bekleyin ve motoru yeniden çalıştırın.
Bütün diğer sorunlarda bir Briggs & Stratton Yetkili Bayisi ile görüşün.		

Spesifikasyonlar

Model 1200A

Wat miktarı* . . . . . 900 Wat
Çalıştırma Watt Değeri** . . . . . 1.125 Wat
230 Volt'da AC Voltajı . . . . . 3,9 Amp
Frekans. . . . . 3600 devir/dakikada 50 Hz
Faz . . . . . Tek Fazlı
Hacim . . . . . 79.8 cc (4.87 cu. in.)
Buji Boşluğu . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Yakıt Kapasitesi . . . . . 5,7 Litre (1,5 ABD Galonu)
Yağ Kapasitesi . . . . . 0,35 Litre (11,8 Ons)

Model 2200A

Wat miktarı* . . . . . 1.700 Wat
Çalıştırma Watt Değeri** . . . . . 2.125 Wat
230 Volt'da AC Voltajı . . . . . 7,4 Amp
Frekans. . . . . 3600 devir/dakikada 50 Hz
Faz . . . . . Tek Fazlı
Hacim . . . . . 196 cc (11.96 cu. in.)
Buji Boşluğu . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Yakıt Kapasitesi . . . . . 11,4 Litre (3 ABD Galonu)
Yağ Kapasitesi . . . . . 0,6 Litre (20 Ons)

Model 3200A

Wat miktarı* . . . . . 2.500 Wat
Çalıştırma Watt Değeri** . . . . . 3.125 Wat
230 Volt'da AC Voltajı . . . . . 10,9 Amp
Frekans. . . . . 3600 devir/dakikada 50 Hz
Faz . . . . . Tek Fazlı
Hacim . . . . . 196 cc (11.96 cu. in.)
Buji Boşluğu . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Yakıt Kapasitesi . . . . . 11,4 Litre (3 ABD Galonu)
Yağ Kapasitesi . . . . . 0,6 Litre (20 Ons)

Model 6200A

Wat miktarı* . . . . . 4.900 Wat
Çalıştırma Watt Değeri** . . . . . 6.125 Wat
230 Volt'da AC Voltajı . . . . . 21,3 Amp
Frekans. . . . . 3600 devir/dakikada 50 Hz
Faz . . . . . Tek Fazlı
Hacim . . . . . 389 cc (23.73 cu. in.)
Buji Boşluğu . . . . . 0,76 mm (0,030 in.)
Yakıt Kapasitesi . . . . . 18,9 Litre (5 ABD Galonu)
Yağ Kapasitesi . . . . . 1,1 Litre (37 Ons)

Sık Kullanılan Servis Parçaları

Motor Yağı Şişesi. . . . . 100005E veya 100007E
Sentetik Yağ Şişesi 100007W
Yakıt Stabilizatörü . . . . . 992380 veya 992381

Parça ve şemaların tam listesine ulaşmak için BRIGGSandSTRATTON.COM adresini ziyaret edebilirsiniz.

Güç Değerleri: Bağımsız benzin motoru modelleri için brüt güç değerleri SAE (Society of Automotive Engineers – Otomotiv Mühendisleri Derneği) kod J1940 Küçük Motor Güç ve Tork Değerleri Prosedürüne göre etiketlenmiştir ve SAE J1349'a göre derecelendirilmiştir. Net tork değerleri 3600 devir/dakikada, egzoz ve hava temizleyicisi takılı haldeyken elde edilmiştir. Motorların yerleştirildiği ürünlerin geniş çeşit aralığına bakıldığı zaman belirli bir donanımda kullanılan benzin motoru nominal brüt güce ulaşamayabilir. Bu fark çeşitli faktörlere bağlıdır. Aşağıdakilerle sınırlı olmamak üzere bunlar uygulama sınırlamalarının çeşitliliği, çevresel operasyon koşulları (sıcaklık, nem, deniz seviyesinden yükseklik) ve motordan motora değişkenliktir. İmalat ve kapasite sınırlamalarına bağlı olarak Briggs & Stratton bu motoru daha yüksek nominal değerde bir motorla değiştirebilir.

* EN ISO 8528-13:2016'a göre Jeneratör, İçten Yanmalı Pistonlu Motor Tahrikli Jeneratör Seti - Bölüm 13: Güvenlik.

** Briggs & Stratton 628K'ye göre, İlk Adım Yükü jeneratörün elektrik motorlarını başlatmak için sağlayabileceği anlık elektrik akımını temsil eder. İlk Adım Yükü elektrik yüklerini sürekli olarak taşımak için gereken gücü ifade etmez. İlk Adım Yükü motor çalıştırılırken anlık olarak sağlanabilen maksimum akım ile jeneratörün nominal voltajının çarpımıdır.

Not for Reproduction

Sınırlı Garanti

Briggs & Stratton aşağıda belirtilen garanti süresi boyunca materyal veya işçilik olarak veya her ikisi birden kusurlu olan bir parçayı ücretsiz olarak onarmayı veya değiştirmeyi garanti eder. Onarım veya değiştirme için gönderilen ürünün ulaşım masrafları satın alan tarafından karşılanmalıdır. Bu garanti aşağıda belirtilen zaman süresine ve koşullara bağlı olarak geçerlidir. Garanti hizmeti için www.SimplicityMfg.com adresindeki bayi bulma haritasını kullanarak en yakın Yetkili Servis Bayisini bulun. Satın alan Yetkili Servis ile temas kurmalı ve ürünü kontrol ve test için Yetkili Servise ulaştırmalıdır.

Başka açık garanti yoktur. Anlaşılan garantiler belirli bir amaç için ticari elverişlilik ve uygunluk dahil aşağıdaki listede yazılı garanti süresi ile veya yasanın izin verdiği zamanla sınırlıdır. Yasanın izin verdiği istisnalar dışında önemsiz veya dolaylı hasarlara karşı sorumluluk dahil değildir. Bazı devletler anlaşılan garantilerde garantinin süresine sınırlama getirilmesine izin vermemektedir ve bazı ülkeler önemsiz veya dolaylı hasarların hariç tutulmasına veya sınırlama getirilmesine izin vermemektedir. Bu nedenle sınırlamalar ve istisnalar sizin için geçerli olmayabilir. Bu garanti size özel bazı yasal haklar tanımaktadır; ayrıca eyalet ve ülkelere göre değişebilecek diğer haklardan da yararlanabilirsiniz.**

GARANTİ SÜRESİ

Tüketici Kullanımı	Ticari Kullanım
24 ay ▲	Yok

▲ 12 ay sonra garanti sadece parçaları kapsar. Akü (takılıysa) 3 ay tüketici kullanımı, ticari olmayan kullanım.

** Avustralya'da – Ürünlerimiz Avustralya Tüketici Yasası kapsamından hariç tutulamayan garantiler içermektedir. Önemli bir arıza için değiştirme veya para iadesine ve makul görünen kayıp veya hasar için ödemeye hak kazanıyorsunuz. Ürünler kabul edilebilir kalitede değilse ve hata önemli bir tutarda değilse tamir edilmesine veya değiştirilmesine hak kazanıyorsunuz. Garanti hizmeti için BRIGGSandSTRATTON.COM üzerindeki bayi bulma haritasında en yakın Yetkili Servisi bulun. Veya 1300 274 447 numarayı arayın yahut e-postayla veya mektupla salesenquires@briggsandstratton.com.au, Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170 üzerinden iletişim kurun.

Garanti süresi, ilk perakende veya ticari tüketici tarafından satın alındığı tarihten itibaren başlar. "Tüketici kullanımı" bireysel tüketici tarafından kişisel mülkte kullanım anlamına gelmektedir. "Ticari kullanım" ticari, gelir elde etme veya kiralama amaçlı da dâhil olmak üzere diğer tüm kullanımları kapsamaktadır. Ürün bir kez ticari amaçlı kullanılırsa bu garantinin amaçları doğrultusunda ticari kullanım ürünü olarak değerlendirilecektir.

Satın alma belgelerinizi saklayın. Garanti hizmetinde ürünü ilk satın aldığınız tarihi ispat edemezseniz garanti süresi için ürünün imalat tarihi esas alınacaktır. Briggs & Stratton ürünlerinde garanti hizmeti almak için ürün kaydına gerek yoktur.

Non-Commercial Reproduction

GARANTİNİZ HAKKINDA

Garanti hizmeti yalnız Yetkili Briggs & Stratton Servisleri aracılığıyla verilmektedir. Garanti kapsamındaki onarımlar en kısa sürede yapılmaktadır, fakat bazı garanti hizmeti talepleri uygun olmayabilir. Bu garanti sadece malzeme ve işçilikten kaynaklanan kusurları kapsamaktadır. Yanlış veya kötü kullanım, yanlış bakım ya da onarım, normal aşınma ve yıpranma veya eski veya onaylanmayan yakıttan kaynaklanan hasarları kapsamamaktadır.

Uygun Olmayan Kullanım ve Kötü Kullanım - Bu ürünün düzgün, amaca uygun kullanılma şekli Kullanma Rehberinde açıklanmaktadır. Bu ürünün hasar gördükten sonra Kullanma Rehberinde tanımlanmayan bir şekilde kullanılması bu garantiyi kapsamaz. Ürün üzerindeki seri numarası çıkarılmışsa veya ürün herhangi bir şekilde değişikliğe uğramışsa yahut ürünün kötü kullanıldığı darbe hasarı veya su/kimyasal korozyon gibi kötü kullanma kanıtları ile görülüyorsa ürün garanti kapsamı dışında kalır.

Uygun Olmayan Bakım veya Tamirat - Bu ürün Kullanma Rehberinde yazılı işlemlere ve programlara uygun olarak kullanılmalı ve gerçek veya eşdeğeri Briggs & Stratton parçaları kullanılarak bakım veya onarım yapılmalıdır. Bakım eksikliğinin veya orijinal parça kullanmamanın neden olduğu hasar garanti kapsamında değildir.

Normal Aşınma ve Yıpranma - Birçok mekanik gereç gibi üniteniz düzgün kullanılsa ve bakılsa bile yıpranır. Bu garanti donanımın bir parçasının ömrünü aşan normal kullanımda ortaya çıkan tamiratları kapsamaz. Filtreler, kayışlar, kesici bıçaklar ve fren balataları (motor fren balataları hariç) gibi bakım ve yıpranmaya tabi ürünler, kusurların nedeni materyal veya işçilik hatası değilse, yalnız yıpranma özellikleri nedeniyle garanti kapsamında değildir.

Eski veya Onaylanmayan Yakıt - Bu ürünün düzgün çalışması için Kullanım Kılavuzunda belirtilen kriterlere uygun yeni yakıt kullanmak gerekir. Bayat yakıt veya onaylanmamış yakıt (E15 veya E85 etanol karışımları gibi) kullanılmasının neden olduğu motor veya donanım hasarı garanti kapsamında değildir.

Kapsam Dışındaki Diğer Nedenler - Bu garanti kaza, kötü kullanım, modifikasyon, değişiklik, yanlış servis, donma veya kimyasal bozunmadan kaynaklanan hasarları kapsamaz. Ürünle birlikte orijinal ambalajda olmayan ekler veya aksesuarlar da hariçtir. Kullanım amaçlı güç yerine ana güç kaynağı veya yaşam destek uygulamalarında kullanılan donanıma uygun güç kaynağı için garanti yoktur. Bu garanti kullanılmış, revizyondan geçirilmiş, ikinci el veya demonstrasyon amaçlı donanım veya motorlar için geçerli değildir. Bu garantiye imalatçının kontrolü dışındaki doğal afetler ve diğer fors majör olaylar da dahil değildir.

tr

80007708TR (Rev. A)

Зміст

Символи безпеки та управління 3
Опис обладнання 3
Характеристики та елементи управління 4
Експлуатація 4
Технічне обслуговування. 7
Зберігання 7
Пошук та усунення несправностей 8
Технічні характеристики 8
Гарантія 9

Символи безпеки та управління

Символи безпеки вказують на потенційну небезпеку травмування людини. Символи безпеки можуть застосовуватися для сповіщення про тип небезпеки. **УВАГА** вказує про небезпеку, яка у разі незапобігання *може* призвести до серйозної травми і навіть до смерті. **ОБЕРЕЖНО** вказує про небезпеку, яка у разі незапобігання *може* призвести до незначної чи середньої травми. ***ПРИМІТКА*** вказує на інформацію, яка є важливиою, але не пов'язана з ризиками для життя та здоров'я.



Контактна інформація представництва в Європі

З питань щодо норм викидів у Європі, зв'яжіться з нашим представництвом в Європі за адресою:
Max-Born-Straße 2, 68519 Viernheim, Німеччина

Опис обладнання

Уважно прочитайте дане керівництво по експлуатації та ознайомтесь з вашим генератором для зовнішньої установки.

Ознайомтесь з інформацією щодо його застосування, обмежень та можливих небезпек. Зберігайте оригінальне керівництво для подальшого застосування.

Генератор для зовнішньої установки є генератором змінного струму (AC) з приводом від двигуна та обертовим полем. Генератор обладнаний регулятором напруги. Регулятор напруги призначений для автоматичного підтримання рівня вихідної напруги.

Портативний генератор виробляє електроенергію, яка може бути використана для живлення електроприладів, що розташовані на відкритому просторі, за допомогою подовжувача або для тимчасового аварійного електроживлення житлових приміщень. На випадок аварійного відключення електроенергії встановіть ручний перемикач аварійного електроживлення. Перемикач електроживлення є окремим пристроєм, який має бути встановлений кваліфікованим електриком. Перемикач електроживлення дозволяє за допомогою кабелю підключити портативний генератор безпосередньо до електричної системи Вашого будинку. Подовжувачі, підключенні до панелі управління портативного генератора не повинні використовуватися для довготривалого електропостачання внутрішньобудинкових електроприладів.

ПРИМІТКА При виникненні питань щодо використання за призначенням звертайтесь до дилера або зв'яжіться з авторизованим сервісним центром. Дане обладнання призначене лише для використання з авторизованими частинами Briggs & Stratton.

Генератор можуть підняти дві людини, використовуючи опори у якості ручок для переносу.

Багато зусиль було докладено до того, щоб інформація в цьому керівництві була точною та відповідала сучасним вимогам. Однак ми лишаємо за собою право змінювати, переробляти або в інший спосіб поліпшувати даний продукт та цей документ в будь-який момент без попереднього повідомлення.

Робоче заземлення

Даний генератор має робоче заземлення, яке з'єднує компоненти корпусу генератора з клемами заземлення на вихідних розетках змінного струму. Нейтраль генератора не заземлена, що позначає, що обмотка статора змінного струму ізольована від затискачу заземлення та штирів заземлення розеток змінного струму. Електричні прилади, такі як RCD (прилади захисного відключення), що потребують заземленої нейтралі, можуть працювати від цього генератора некоректно. Заземлення генератора не потрібне.

Спеціальні вимоги

Існують інструкції, місцеві правила та постанови щодо використання генератора за призначенням. Проконсультуйтесь з кваліфікованим електриком, інспектором з електроапаратури або з місцевим агентством при місцевих органах влади.

Цей генератор не призначений для використання на будівельному майданчику.

Утилізація згідно стандартів ЄС



Цей символ вказує на те, що власники акумуляторів, електричного та електронного устаткування повинні утилізувати ці пристрої окремо від невідсортованих побутових відходів. Ці пристрої мають бути утилізовані на спеціальних об'єктах з дотриманням стандартів захисту навколишнього середовища. Для отримання додаткової інформації про процедуру утилізації, зверніться в офіс Компанії «Briggs & Stratton» або до місцевого дистриб'ютора.

uk

Not for Reproduction

Характеристики та елементи управління[Малюнок 1

A	Паливний бак	**J**	Пробка зливу масла
B	Вимикач двигуна	**K**	Повітряний фільтр
C	Автоматичний вимикач	**L**	Важіль повітряної заслінки
D	Головний вимикач (ЛИШЕ 6200 A)	**M**	Ручний стартер
E	Розетка, 230 В змінного струму	**N**	Паливний клапан
F	Затискач заземлення	**P**	Ідентифікаційна бирка
G	Ідентифікація двигуна	**Q**	Глушник іскрогасника
H	Пробка отвору заливки масла/Щуп		

Експлуатація

Крок 1: Безпечне розташування

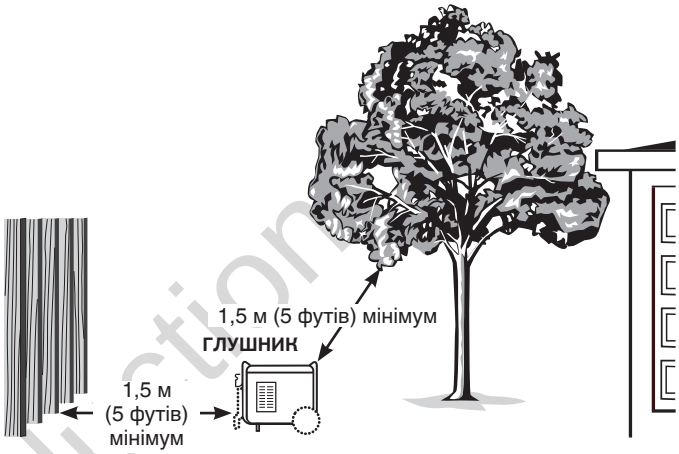
Перед початком експлуатації переносного генератора необхідно звернути увагу на два однаково важливих питання безпеки, пов'язаних з можливою пожежею та отруєнням чадним газом.

Безпечне розташування переносного генератора необхідне, щоб ЗМЕНШИТИ РИЗИК ОТРУЄННЯ ЧАДНИМ ГАЗОМ.

УВАГА! Вихлопні гази містять чадний газ – отруйний газ, який може вбити вас за лічені хвилини. Ви не відчуватимете його запаху, не бачитимете його та не можете спробувати його. Навіть якщо ви не відчуватимете вихлопні гази, ви все ще можете піддаватися впливу чадного газу. Експлуатуйте генератор тільки поза приміщенням далеко від вікон, дверей та вентиляційних отворів для зменшення ризику накопичення чадного газу та потенційного втягування його до місць перебування людей. Встановіть сигналізатори чадного газу, що працюють на батареях, чи вмонтуйте сигналізатори чадного газу з аварійним акумуляторним живленням згідно з інструкціями виробника. Димові пожежні сигналізації не можуть виявити чадний газ. Не запускайте генератор всередині будинків, гаражів, підвалів, цоколів, льохів чи інших частково закритих приміщень, навіть за наявності вентиляторів чи відкритих дверей та вікон для вентиляції. Чадний газ може швидко потрапити до цих місць та лишатися там протягом багатьох годин, навіть після відключення генератора. Завжди розташовуйте даний виріб у напрямку вітру та відводьте вихлопні гази двигуна від місць перебування людей. Якщо ви починаєте відчувати нудоту, запаморочення чи слабкість під час експлуатації даного виробу, одразу ж вийдіть на свіже повітря. Зверніться до лікаря. Можливо ви отруїлися чадним газом.

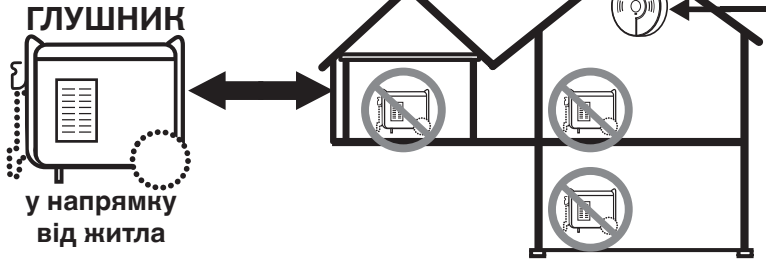
Безпечне розташування переносного генератора необхідне, щоб ЗМЕНШИТИ РИЗИК ПОЖЕЖІ.

УВАГА! Гарячі вихлопні гази можуть підпалити горючі матеріали, конструкції або пошкодити паливний бак, таким чином спричинивши пожежу, внаслідок чого може статися серйозна травма і навіть смерть. Переносний генератор має бути встановлений на відстані не менше 1,5 м (5 футів) від будь якої конструкції, дерев, що нависають, вікон, дверей, стінних отворів, кущів чи інших рослин заввишки 30,5 см (12 дюймів). Не розташовуйте переносний генератор під настилом чи в іншому місці з обмеженим доступом повітря. Димові сигналізатори необхідно встановлювати та обслуговувати всередині приміщення згідно з інструкціями/ рекомендаціями виробника. Сигналізатори чадного газу не можуть визначити дим. Не розташовуйте переносний генератор інакшим чином, ніж показано на наступному малюнку.





ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПОЗА ПРИМІЩЕННЯМ – УНИКАЙТЕ ОТРУЄННЯ ЧАДНИМ ГАЗОМ



СИГНАЛІЗАТОРИ ЧАДНОГО ГАЗУ

Встановіть сигналізатори чадного газу всередині вашого будинку. Якщо сигналізатори чадного газу не працюють, ви не відчуєте, що отруїлися чадним газом.

Not for Reproduction

Крок 2: Масло та паливо

Рекомендації щодо використання масла Малюнок 2

Для кращої продуктивності ми рекомендуємо використовувати масла Briggs & Stratton Warranty Certified. Інші масла високої якості з миючими додатками є прийнятними, якщо вони мають клас сервісу SF чи вище. Не використовуйте спеціальні добавки.

Відповідна в'язкість масла для двигуна визначається температурою зовнішнього повітря. Для вибору найкращої в'язкості для очікуваного діапазону температури зовнішнього повітря використовуйте наступні рекомендації.

* При температурі нижче 4°C (40°F) використання SAE 30 призведе до жорстокого пуску.

** При температурі вище 27°C (80°F) використання 10W30 може призвести до збільшеного споживання масла. Частіше перевіряйте рівень масла.

Перевірка/додавання моторного масла Малюнок 1 3

Рівень масла необхідно перевіряти перед кожним використанням генератора або не рідше кожних 8 годин його роботи. Підтримуйте достатній рівень масла.

1. Впевніться, що генератор знаходиться на рівній поверхні.
2. Очистить місце навколо місця заливання масла (**1,H**) та зніміть пробку отвору заливки масла/щуп.
3. Перевірте, що рівень масла знаходиться на позначці «Повний» (**3,A**) за допомогою щупа.
4. За необхідності повільно заливайте масло в отвір до позначки «Повний» на щупі. Не перевищуйте рівень.
5. Змініть та затягніть пробку отвору заливки масла/щуп.

ПРИМІТКА Не намагайтесь прокручувати чи запускати двигун, якщо він не був повністю заповнений маслом рекомендованого типу. Це може призвести до поломки двигуна.

ОБЕРЕЖНО Уникайте тривалого чи повторного контакту шкіри з використаним моторним маслом і паливо. Встановлено, що у деяких лабораторних тварин використане моторне масло може викликати рак шкіри. Ретельно промийте місця, на які потрапило масло, милом та водою.

ТРИМАЙТЕ ПОДАЛІ ВІД ДІТЕЙ. НЕ ЗАБРУДНЮЙТЕ. ЗБЕРІГАЙТЕ РЕСУРСИ. ПОВЕРНИТЬ ВИКОРИСТАНЕ МАСЛО ДО ЦЕНТРІВ ЗБОРУ.

Додавання палива Малюнок 4

Паливо має задовольняти наступним вимогам.

- Чистий, свіжий, неетилований бензин з октановим числом не менше 87/87 AKI (91 RON).
- Допускається бензин з вмістом до 10% етанолу.

ПРИМІТКА Не домішуйте масло до бензину та не модифікуйте двигун для роботи на альтернативних видах палива. Не використовуйте несхвалений бензин, такий як E15 чи E85. Використання несхвалених видів палива може пошкодити притисну шайбу та позбавити вас гарантії.

Див. *«Висота над рівнем моря»* для висот 1524 м (5000 футів) та вище.

УВАГА! Паливо та його випари легкозаймисті та вибухонебезпечні, що може спричинити опіки, пожежу або вибух, внаслідок чого може статися серйозна травма і навіть смерть. Не доливайте паливо під час роботи двигуна. Заглушіть двигун і дайте йому остигти не менше 2 хвилин, перш ніж знімати кришку паливного бака. Заповнюйте паливний бак поза приміщенням. Не проливайте паливо. Тримайте паливо у віддаленні від іскор, відкритого полум'я, пальників, нагрівальних приладів та інших джерел займання. Перевірте паливопровід, бак, кришку та арматуру на предмет тріщин та витоків. Замініть, якщо необхідно. Не підпалюйте сигарету та не паліть. Для гасіння полум'я не поливати генератор водою. Використовувати лише вогнегасники, призначені для тушіння легкозаймистих рідин та електричних систем, наприклад, порошкові вогнегасники. Перед використанням дотримуйтесь інструкцій, наданих виробником вогнегасника. Генератор не можна використовувати в вибухонебезпечному середовищі.

1. Повільно зніміть кришку паливного бака, щоб зменшити тиск в баку.
2. Повільно додайте неетилований бензин (**A**) до паливного бака (**B**). Будьте обережні, щоб не заповнювати вище краю(**C**). Це забезпечить достатньо простору для розширення палива.
3. Встановіть кришку паливного бака і перед запуском двигуна дайте пролитому паливу випаритися.

Висота над рівнем моря

На висотах понад 1524 м (5000 футів) допускається паливо з октановим числом не менше 85/85 AKI (89 RON). Щоб підтримувати викиди згідно з вимогами, необхідно відрегулювати висоту над рівнем моря. Експлуатація двигуна без цього регулювання призведе до зниження продуктивності, збільшення витрати палива, а також збільшення викидів.

Зверніться до уповноваженого дилера Briggs & Stratton для отримання інформації щодо регулювання висоти над рівнем моря. Не рекомендується експлуатація двигуна на висотах нижче 762 м (2500 футів) з комплектом висоти над рівнем моря.

Транспортування

При транспортуванні обладнання на транспортному засобі або причепі встановіть запірний клапан палива в положення OFF (0). Не нахиляйте двигун або обладнання під кутом, при якому паливо проливатиметься.

Очищення

Щодня або перед експлуатацією подивіться навколо і під генератором щодо наявності масла чи витоку палива. Очистіть накопичене сміття. Підтримуйте територію навколо глушника в чистоті.

- Використовуйте щітку з м'якою щетиною, щоб пом'якшити бруд чи масло, що спеклися.
- Використовуйте вологу тканину, щоб протерти зовнішні поверхні.

ПРИМІТКА Не вставляйте жодних предметів через прорізи для охолодження.

Not for Reproduction

Крок 3: Запуск генератора Малюнок 1

Відключіть всі електричні навантаження від генератора. Для запуску використовуйте наступні інструкції.

1. Впевніться, що генератор знаходиться поза приміщенням на рівній поверхні.

ПРИМІТКА Експлуатація генератора не на рівній поверхні може призвести до його зупинки.

2. Поверніть паливний клапан (**N**) в положення ON (I).
3. Перемістіть важіль повітряної заслінки (**L**) в положення CHOKE (|↘|).

ПРИМІТКА При прогріванні двигуна переконайтеся, що важіль повітряної заслінки знаходиться в положенні RUN (|↟|).

4. Встановіть перемикач двигуна (**B**) в положення ON (I).



УВАГА! Віддача (швидке втягування) пускового троса може затягнути руку і передпліччя в напрямку двигуна швидше, ніж Ви встигнете його відпустити, що може привести до переломів, забоїв, розтягнень і серйозних травм.

5. Візьміться за пускову ручку і повільно потягніть до тих пір, поки не почнете відчувати невеликий опір. Потім швидко потягніть, щоб запустити двигун.
6. В процесі повільного прогрівання двигуна переведіть важіль заслінки в положення RUN (|↟|)

ПРИМІТКА Ця машина оснащена пристроєм захисту від низького тиску масла. Для роботи двигуна має бути відповідний рівень масла. Якщо рівень моторного масла падає нижче заданого рівня, перемикач масла зупинить двигун. Перевірте рівень масла щупом.



УВАГА! Гарячі вихлопні гази можуть підпалити горючі матеріали, конструкції або пошкодити паливний бак, таким чином спричинивши пожежу, внаслідок чого може статися серйозна травма і навіть смерть. Контакт з областю глушника може призвести до опіку, внаслідок чого може статися серйозна травма. Зверніть увагу на попередження на генераторі. Не торкайтеся гарячих деталей та уникайте гарячих вихлопних газів.

Крок 4: Підключення електричних навантажень Малюнок 1

Генератор може бути навантажений до номінальної потужності тільки за номінальних умов, які вказані на заводський табличці приладу. Пыд час використання генератора поза межами номінальних умов необхідно зменшити навантаження.

Використовуйте тільки якісні, добре ізольовані кабелі-подовжувачі з розетками генератора на 230 В змінного струму відповідно до IEC 245-4. Перед кожним використанням оглядайте кабелі-подовжувачі. Переконайтеся, що всі кабелі-подовжувачі мають відповідні характеристики та не пошкоджені. При використанні кабелів-подовжувачів при температурі до 40° C загальна довжина дротів з поперечним перетином 1,5 мм^2 не повинна перевищувати 50 м, а з поперечним перетином 2,5 мм^2 не повинна перевищувати 80 м.



УВАГА! Пошкоджені або перевантажені кабелі-подовжувачі можуть спричинити перегрів, дугу, опіки, внаслідок чого може статися серйозна травма і навіть смерть. Електрообладнання, в тому числі кабелі та роз'єми, не повинні бути несправними.

ПРИМІТКА Переконайтеся, що головний вимикач (**D**) (ЛИШЕ 6200A) знаходиться в положенні ON (I). Підключіть електричні навантаження у вимкненому положенні, потім включить для роботи.

230 В змінного струму розетка

Використовуйте розетку (**E**) для електричних навантажень на 230 В змінного струму, однофазних, 50 Гц. Ця розетка захищена від перевантаження автоматичним вимикачем типу «натисніть для скидання» (**C**).

Захист електричних компонентів залежить від автоматичних вимикачів, спеціально підібраних для генератора. Замінюйте вимикач вимикачем з тими ж самими номінальними технічними та експлуатаційними характеристиками.



УВАГА! Напруга генератора може призвести до ураження електричним струмом чи до опіку, внаслідок чого може статися серйозна травма і навіть смерть. Не торкайтеся оголених дротів або розеток. Не використовуйте генератор з електричними дротами, які зносились, потерті, оголені чи пошкоджені в іншій спосіб. Не використовуйте генератор під час дощу або в вологу погоду. Не торкайтеся генератора та електричних дротів, стоячи у воді, босоніж або коли руки чи ноги мокрі. Не допускайте некваліфікованих людей та дітей для роботи з генератором та його обслуговування. Тримайте дітей на безпечній відстані від генератора.

Крок 5: Зупин генератора

1. Вимкніть та відключіть всі електричні навантаження від розеток панелі генератора. Ніколи не зупиняйте двигун з включеними електричними пристроями, що підключені до електромережі.
2. Дайте двигуну попрацювати на холостому ходу протягом однієї хвилини, щоб стабілізувати внутрішню температуру двигуна і генератора.
3. Натисніть вимикач двигуна в положення OFF (0).
4. Поверніть паливний клапан в положення OFF (0).

Not for Reproduction

Технічне обслуговування

Графік технічного обслуговування

Дотримуйтесь годинних або календарних інтервалів в залежності від того, що настане раніше. Більш часте обслуговування потрібне при роботі в несприятливих умовах.

Перші 5 годин
• Замінюйте моторне масло
Кожні 25 годин або щорічно
• Очищуйте повітряний фільтр двигуна[1]
Кожні 50 годин або щорічно
• Замінюйте моторне масло[1]
Щорічно
• Замінюйте повітряний фільтр двигуна[1]
• Обслуговуйте паливний клапан
• Обслуговуйте свічі запалювання
• Оглядайте глушник та іскрогасник
• Очищуйте систему охолодження[1]

[1] Виконуйте обслуговування частіше в умовах бруду та пилу.

Загальні рекомендації

Регулярне технічне обслуговування дозволить підвищити продуктивність і продовжити термін служби генератора для зовнішньої установки. З метою технічного обслуговування та ремонту Вашого обладнання зверніться до офіційного сервісного дилеру Компанії «Briggs & Stratton». Установка і основні роботи з ремонту повинні виконуватися тільки спеціально навченим персоналом.

Все технічне обслуговування і регулювання має бути зроблено принаймні один раз на сезон. Нова свічка запалювання і чистий повітряний фільтр сприятимуть належній паливно-повітряній суміші і допомагатимуть двигуну працювати краще і довше. Дотримуйтесь вимог, зазначених в *«Графіку технічного обслуговування»*.

УВАГА! Для забезпечення безпеки машини використовуйте тільки оригінальні запасні частини від виробника або схвалені виробником. Якщо у вас є питання з приводу заміни компонентів генератора, відвідайте наш веб-сайт **BRIGGSandSTRATTON.COM**.

ОБЕРЕЖНО Надмірно висока або низька швидкість роботи може призвести до незначних пошкоджень. ЗАБОРОНЕНО змінювати настройки пружини регулятора, тяг та інших деталей з метою збільшення швидкості роботи двигуна. Заборонено вносити зміни в конструкцію портативного генератора.

Зберігання

Якщо ви збираєтесь зберігати пристрій більш ніж 30 днів, слідуйте наступним рекомендаціям, щоб підготувати його до зберігання.

Інструкції для довгострокового зберігання

Паливо може стати несвіжим при зберіганні більше 30 днів. Прострочене паливо може призвести до утворення кислотних та смолистих осадів у паливній системі та на основних частинах карбюратора. Щоб зберегти паливо свіжим, використовуйте Briggs & Stratton® Advanced Formula Fuel Treatment & Stabilizer, доступний будь де в місцях продажу справжніх запасних частин Briggs & Stratton.

Немає потреби зливати бензин з двигуна, якщо стабілізатор палива додається згідно з інструкціями. Перед зберіганням запустіть двигун поза приміщенням протягом 2 хвилин, щоб прогнати стабілізатор через всю систему подачі палива.

Якщо бензин у двигуні не був оброблений стабілізатором палива, його необхідно злити у відповідний контейнер. Дайте попрацювати двигуну поза приміщенням, доки він не зупиниться через відсутність палива. Застосування паливного стабілізатора в контейнері для зберігання рекомендується для збереження свіжості палива.

УВАГА! Паливо та його випари легкозаймисті та вибухонебезпечні, що може спричинити опіки, пожежу або вибух, внаслідок чого може статися серйозна травма і навіть смерть. При зберіганні палива чи обладнання, що містить паливо в баці, зберігайте його подалі від печей, духовок, водонагрівачів, сушарок для одягу чи інших приладів, які мають пальник чи інше джерело займання, оскільки вони можуть запалити випари палива. При зливі палива заглушіть двигун і дайте йому остигти не менше 2 хвилин, перш ніж знімати кришку паливного бака. Послабте кришку повільно, щоб скинути тиск в баці. Зливайте паливний бак поза приміщенням. Заповнюйте паливний бак поза приміщенням. Тримайте паливо у віддаленні від іскор, відкритого полум'я, пальників, нагрівальних приладів та інших джерел займання. Перевірте паливопровід, бак, кришку та арматуру на предмет тріщин та витоків. Замініть, якщо необхідно.

Інші поради зберігання

1. Очистіть генератор, як описано в *«Очищення»*.
2. Зберігайте генератор у чистому, сухому місці та накрийте захисним чохлом, що не пропускає вологу.

УВАГА! Чохли для зберігання можуть спричинити пожежу, внаслідок чого може статися серйозна травма і навіть смерть. Не накривайте гарячий генератор чохлом для зберігання. Дайте обладнанню остигти протягом достатнього часу, перш ніж накрити кришку обладнання чохлом.

Not for Reproduction

Пошук та усунення несправностей

Несправність	Причина	Усунення
Двигун працює, але відсутній вихід змінного струму	1. Розімкнутий один з вимикачів. 2. Погане з'єднання або несправний дріт живлення. 3. Підключений пристрій поганий.	1. Повторно увімкніть автоматичний вимикач. 2. Перевірте та відремонтуйте. 3. Підключіть інший пристрій, що знаходиться в гарному стані.
Двигун працює добре на холостому ходу, але призупиняється, коли навантаження підключені.	1. Генератор перевантажений.	1. Зніміть навантаження з генератора.
Двигун не запускається; запускається, але працює нестабільно чи глохне при роботі.	1. Вимикач двигуна знаходиться в положенні OFF (0). 2. Паливний клапан знаходиться в положенні OFF (0). 3. Низький рівень масла. 4. Немає палива. 5. Дріт свічі запалювання не підключений до свічі запалювання. 6. Затоплення паливом.	1. Встановіть перемикач в положення ON (I). 2. Поверніть паливний клапан в положення ON (I). 3. Заповніть картер до потрібного рівня або встановіть генератор на рівну поверхню. 4. Заповніть паливний бак. 5. Підключіть дріт до свічі запалювання. 6. Зачекайте 5 хвилин та повторно прокрутіть двигун.

Щодо решти питань звертайтесь до авторизованого дилера Briggs & Stratton.

Технічні характеристики

Модель 1200 A

Потужність*. . . . . .900 Вт
Пускова напруга** . . . . . 1,125 Вт
Напруга змінного струму при 230 В . . . . . 3,9 А
Частота . . . . . 50 Гц при 3600 об/хв
Фаза. . . . . Одна фаза
Об'єм . . . . . 79,8 куб. см (4,87 куб. дюймів)
Іскровий проміжок. . . . . 0,76 мм (0,030 дюймів)
Об'єм паливного бака . . . 5,7 літрів (1,5 галонів США)
Об'єм масла . . . . . .0,35 літрів (11,8 унцій)

Модель 2200A

Потужність*. . . . . 1 700 Вт
Пускова напруга** . . . . . 2 125 Вт
Напруга змінного струму при 230 В . . . . . 7,4 А
Частота . . . . . 50 Гц при 3600 об/хв
Фаза. . . . . Одна фаза
Об'єм . . . . . .196 куб. см (11,96 куб. дюймів)
Іскровий проміжок. . . . . 0,76 мм (0,030 дюймів)
Об'єм паливного бака . . . .11,4 літрів (3 галонів США)
Об'єм масла . . . . . 0,6 літрів (20 унцій)

Модель 3200A

Потужність*. . . . . 2 500 Вт
Пускова напруга** . . . . . 3 125 Вт
Напруга змінного струму при 230 В . . . . . 10,9 А
Частота . . . . . 50 Гц при 3600 об/хв
Фаза. . . . . Одна фаза
Об'єм . . . . . .196 куб. см (11,96 куб. дюймів)
Іскровий проміжок. . . . . 0,76 мм (0,030 дюймів)
Об'єм паливного бака . . . .11,4 літрів (3 галонів США)
Об'єм масла . . . . . 0,6 літрів (20 унцій)

Модель 6200A

Потужність*. . . . . 4 900 Вт
Пускова напруга** . . . . . 6 125 Вт
Напруга змінного струму при 230 В . . . . . 21,3 А
Частота . . . . . 50 Гц при 3600 об/хв
Фаза. . . . . Одна фаза
Об'єм . . . . . .389 куб. см (23,73 куб. дюймів)
Іскровий проміжок. . . . . 0,76 мм (0,030 дюймів)
Об'єм паливного бака . . . .18,9 літрів (5 галонів США)
Об'єм масла . . . . . 1,1 літрів (37 унцій)

Not for Reproduction

Загальні запасні запчастини

Пляшка для моторного масла . . 100005E чи 100007E
Пляшка для синтетичного масла 100007W
Стабілізатор палива . . . . . .992380 чи 992381

Для одержання повного списку деталей та схем відвідайте BRIGGSandSTRATTON.COM.

Номінальна потужність: Номінальний ефективний крутильний момент для окремих моделей бензинових двигунів, позначений відповідно до коду SAE (Товариство автомобільних інженерів) J1940 «Двигуни малої потужності та процедури оцінки крутильного моменту», оцінюється відповідно до SAE J1349. Величини ефективного крутильного моменту вираховуються при 3600 обертах за хвилину і беруться при встановлених очищувачах вихлопних газів та повітря. Враховуючи широкий спектр умов, в яких вони встановлені, бензиновий двигун може не розвивати номінальний ефективний крутильний момент при використанні в даній частині енергетичного обладнання. Ця відмінність пов'язана з різними факторами, включаючи, але не обмежуючись, різними обмеженнями застосування, умовами навколишнього середовища експлуатації (температура, вологість, висота) та різноманітністю «двигун до двигуна». У зв'язку з обмеженнями виробництва та браком потужностей Briggs & Stratton може замінити двигун на цей двигун на інший з більш високим номінальним крутильним моментом.

* Цей генератор відповідає вимогам EN ISO 8528-13:2016 «Агрегати генераторні з приводом від поршневих двигунів внутрішнього згоряння - частина 13: Безпека».

** Відповідно до стандарту Компанії «Briggs & Stratton» 628K пускова потужність відноситься до значення короткочасного електричного струму, що виробляється генератором для пуску електродвигунів. Пускова потужність не вказує на потужність необхідну для постійної роботи електричного обладнання. Пускова потужність дорівнює добутку максимального струму, який подається при пуску двигуна, на номінальну напругу генератора.

Обмежена гарантія

Briggs & Stratton гарантує, що протягом гарантійного терміну, зазначеного нижче, продукт буде відремонтований або замінений безкоштовно; це також стосується будь-якої деталі, що має дефект матеріалу чи виготовлення, або те і інше. Транспортні витрати на продукт, що був відправлений для ремонту або заміни по цій гарантії, має оплачувати покупець. Гарантія дійсна протягом гарантійного терміну та реалізується за умов, зазначених нижче. Для проведення гарантійного обслуговування знайдіть найближчого уповноваженого сервісного дилера на нашій мапі дилерів на www.briggsandstratton.com. Покупець повинен зв'язатися з авторизованим дилером з технічного обслуговування, а потім надати офіційному дилеру служби доступ до продукту для огляду та тестування.

Немає іншої прямої гарантії. Імпліцитні гарантії, включаючи гарантії комерційної цінності та придатності для визначеної мети, обмежуються гарантійним терміном, зазначеним нижче, або межами, що допускаються законом. Відповідальність за випадкові чи непрямі збитки реалізується в межах, що допускаються законом. Деякі країни не допускають обмеження терміну імпліцитної гарантії, а деякі країни не допускають виключення або обмеження відповідальності за випадкові або непрямі збитки, тому зазначені вище обмеження та винятки можуть не поширюватися на вас. Ця гарантія дає вам певні юридичні права, і ви можете мати також інші права, які можуть відрізнятися в залежності від штату або країни.**

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН

Споживче використання	Комерційне використання
24 місяці ▲	Відсутній

▲ Після 12 місяців гарантія покриває тільки компоненти. Акумулятор (якщо є): 3 місяці - при споживчому використанні, відсутня - при комерційному використанні.

** В Австралії – Наші товари приходять з гарантіями, які не можуть бути вилучені відповідно до Закону споживачів Австралії. Ви маєте право на заміну або повернення грошей при серйозній несправності чи компенсацію за будь-яку іншу прогнозовану втрату чи пошкодження. Ви також маєте право на ремонт чи заміну продукту, якщо продукт не буде належної якості і несправність не вважатиметься серйозною несправністю. Для проведення гарантійного обслуговування знайдіть найближчого уповноваженого сервісного дилера на нашій мапі знаходження дилерів на сайті BRIGGSandSTRATTON.COM або зателефонуйте за номером 1300 274 447, або напишіть на електрону адресу salesenquires@briggsandstratton.com.au, або напишіть на поштову адресу Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

Гарантійний термін починається з дати купівлі першим роздрібним або комерційним споживачем. «Споживче використання» означає використання для житлових будинків роздрібним споживачем. «Комерційне використання» означає всі інші варіанти використання, включаючи комерцію, отримання доходу або здачу в оренду. Після того як продукт знаходився в комерційному використанні, він для цієї гарантії відразу вважатиметься продуктом комерційного використання.

Зберігайте товарний чек. Якщо ви не надасте докази початкової дати покупки на час заявки на гарантійне обслуговування, дата виготовлення продукту вважатиметься початком гарантійного терміну. Реєстрація продукту не потрібна для отримання гарантійного обслуговування продукції Briggs & Stratton.

Not for Reproduction

ПРО ВАШУ ГАРАНТІЮ

Гарантійне обслуговування здійснюється тільки через авторизованих сервісних дилерів Briggs & Stratton. У більшості випадків гарантійний ремонт здійснюється швидко і вчасно, але іноді вимоги на гарантійне обслуговування не можуть вважатися доцільними. Ця гарантія поширюється тільки на дефекти матеріалів чи виробництва. Гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну в результаті неправильного використання або зловживання, неналежного обслуговування або ремонту, нормального зносу, або несвіжого чи несанкціонованого палива.

Неправильне використання та зловживання - Належне використання цього продукту за призначенням описане в керівництві з експлуатації. Використання продукту у спосіб, не описаний в керівництві з експлуатації, чи використання продукту після його пошкодження не підпадатиме під гарантії. Гарантійні зобов'язання не поширюються на вироби, у яких серійний номер було видалено, продукт був змінений чи модифікований у будь-який спосіб, або якщо продукт має сліди неправильної експлуатації, такі як пошкодження в наслідок удару або корозії від контакту з водою/хімічними речовинами.

Неправильне обслуговування або ремонт - Цей продукт має зберігатися у відповідності до процедур та графіків, передбачених в інструкції з експлуатації, а технічне обслуговування та ремонт здійснюватись з використанням оригінальних деталей Briggs & Stratton або їх еквівалентів. На пошкодження, викликані відсутністю технічного обслуговування або використанням неоригінальних деталей, гарантія не поширюється.

Нормальне спрацювання та амортизація - Як і більшість механічних пристроїв, пристрій зношується, навіть якщо експлуатується належним чином. Ця гарантія не поширюється на ремонт, коли при належній експлуатації вичерпався цикл довговічності частин або обладнання. Технічне обслуговування та знос деталей, таких як фільтри, ремені, ріжучі леза, гальмівні колодки (окрім гальмівних колодок двигуна), не покривається гарантією, якщо погіршення характеристик не пов'язане з дефектами матеріалів або виробництва.

Застаріле або несанкціоноване паливо -Для того щоб правильно функціонувати, цей продукт потребує свіжого палива, що відповідає критеріям, зазначеним у керівництві з експлуатації. Пошкодження двигуна чи обладнання, спричинені застосуванням застарілого чи несанкціонованого палива (наприклад, етанолові суміші E15 чи E85), не покриваються гарантією.

Інші винятки - Ця гарантія не поширюється на пошкодження в результаті аварії, неправильної експлуатації, модифікацій, змін, неправильного обслуговування, замерзання або хімічного впливу. Додатки або аксесуари, які спочатку не були упаковані з продуктом, також виключені. Гарантія не покриває обладнання, що використовується в якості основного джерела живлення замість допоміжного постачання, та обладнання, що використовується в системах підтримки життєзабезпечення. Ця гарантія не покриває обладнання та двигуни, що були у використанні, відновлені та демонстраційні екземпляри. Ця гарантія також не покриває випадків, що трапилися внаслідок стихійних лих та інших форс-мажорних обставин, що не залежать від виробника.

uk



Not for Reproduction